HNA Hessische Allgemeine

1 P 3713 A

BAUEN JOURNAL Vierfarbige Verlagsbeilage

Ruf (05 61) 203-00 · Anzeigen 203-03
Vertrieb 203-07

NR. 268 SAMSTAG, 19. NOVEMBER 1994 PREIS 1,60 DM

HEUTE

CDU will Stadtverkehr neu ordnen

„Schnellstmöglich" soll nach dem Willen der Kasseler CDU-Rathausfraktion der alte Generalverkehrsplan von der Stadtverordnetenversammlung außer Kraft gesetzt und ein neuer Plan erstellt werden. LOKALES S.33

Anlauf zur Rechtschreibreform

Endgültig neue Richtlinien für die Rechtschreibung der deutschen Sprache will in der nächsten Woche eine Expertenkommission der drei betroffenen Länder in Wien beschließen. Ein Vertrag ist geplant. ZUM TAGE, KULTUR S. 19

Becker im Halbfinale



Boris Becker (Foto) trifft im Halbfinale der ATP-Weltmeisterschaft heute auf Sergi Bruguera. Der Spanier unterlag Andre Agassi (USA) mit 4:6, 6:1, 3:6. Becker feierte beim 6:7, 6:4, 7:5 gegen den Schweden Stefan Edberg seinen dritten Sieg. Steffi Graf scheiterte beim Masters an der Französin Mary Pierce. SPORT S. 9

Niemann mit Topzeit zum Titel

Hervorragender Start für Gunda Niemann in die neue Eisschnellauf-Saison: Bei den Deutschen Meisterschaften über die Einzelstrecken in Berlin holte sich die Erfurterin in 2:05,60 Minuten über 1500 m ihren ersten Titel. SPORT S. 10

Serie: Kriminalität in Deutschland

Die Kriminalität in Deutschland ist zu einem zentralen politischen Thema geworden. Über Bestandsaufnahme, Diagnose und Therapiewege will unsere Zeitung in den nächsten Wochen informieren. Serienstart auf THEMEN DES TAGES S.4

HIMALAYA-EXPEDITION

Alle elf Bergsteiger tot – Bergung vorerst unmöglich

MÜNCHEN/KATHMANDU ■ Elf seit Tagen im Himalaya vermißte Bergsteiger sind tot. Dies teilte der Reiseveranstalter Summit Club, ein Tochterunternehmen des Deutschen Alpenvereins (DAV), am Freitag mit. Die genaue Unglücksursache konnte noch nicht ermittelt werden, sagte Geschäftsführer Günther Sturm.

Erst müßten die Suchtrupps näher an den Unglücksort vordringen, um Aufschlüsse über den bisher schwersten Bergunfall im Himalaya zu erhalten. Es sei unklar, wann die Bergung vom Berg Pisang (6091 Meter) möglich ist. Sturm: „Es kann sein, daß wir die Toten erst nächstes Jahr bergen können." Allgemein wurde vermutet, daß ein Schneebrett den Unfall verursachte.

Zwei Rettungsteams befanden sich gestern im Hochlager des Berges. Die Wetterbedingungen hatten sich dramatisch verschlechtert. Die Temperaturen waren auf Werte unter minus 25 Grad gesunken.

Am Mittwoch hatte der Club mitgeteilt, daß die am Sonntag zum Pisang aufgebrochene zunächst zwölfköpfige Expedition vermißt wurde. Ein 34jähriger Schwabe war von einem Höhenlager aus nicht zum Gipfel aufgebrochen und erreichte unversehrt die nepalesische Hauptstadt Kathmandu.

Die Expedition hatte dem DAV zufolge den Gipfel fast erreicht, mußte dann aber wegen schlechten Wetters umkehren und wollte zum 1000 Meter tiefer gelegenen Basislager zurück. Dort kamen die elf als erfahren geltenden Bergsteiger – eine Schweizerin, neun Deutsche und der nepalesische Führer, nicht an. *(dpa)*

BOSNIEN

Serben werfen Napalm auf Bihac ab

Mit Luftangriffen auf die UN-Schutzzone Bihac fordern die bosnischen Serben die Nato heraus. Die USA erwägen bereits eine umfangreiche militärische und finanzielle Hilfe für die Moslems.

BIHAC/SARAJEVO ■ Serbische Kampfflugzeuge haben gestern bei ihrem Angriff auf die zur UN-Schutzzone erklärten Stadt Bihac im Westen Bosniens sowohl Napalm (Brandgemisch) als auch Streubomben eingesetzt. „Und es war eindeutig ein Angriff gegen Ziele innerhalb der Schutzzone", erklärte am Nachmittag ein Sprecher des UN-Hauptquartiers in Zagreb.

Opfer seien bei dem Luftangriff der Serben nicht zu beklagen gewesen. Die Angriffe erfolgten nach UN-Angaben gegen das Hauptquartier des 5. Korps der bosnisch-moslemischen Regierungsarmee am Stadtrand. Mindestens zwei serbische Kampfbomber vom Typ „Orao" (Adler) seien am Vormittag bei ihrem Angriff im Tiefflug über die Stadt hinweggeflogen. Die Führung von UNO und Nato wurde damit erneut herausgefordert.

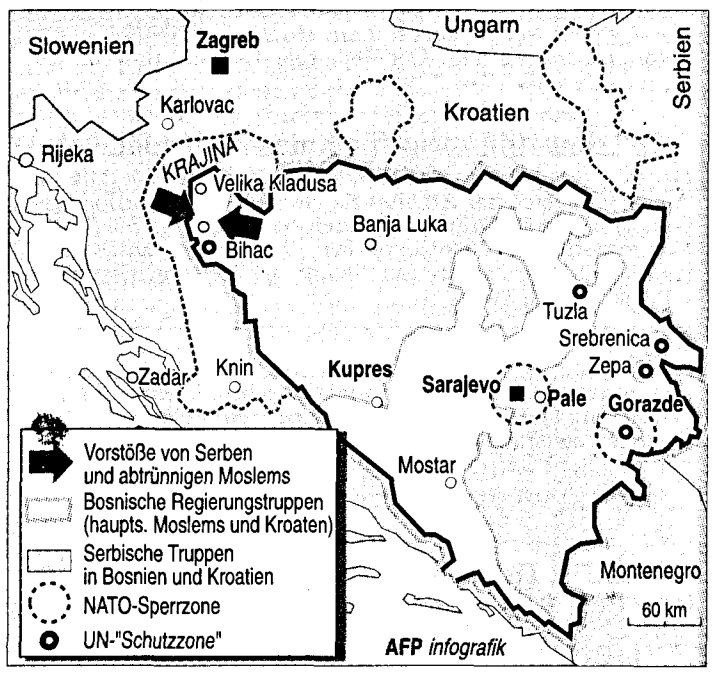
Nach Erkenntnissen der UN waren die serbischen Kampfflugzeuge vom nur 60 Kilometer entfernten Flughafen Udbina in der Krajina - den serbisch besetzten Gebieten Kroatiens - gestartet. Schon in der Vorwoche hatten die Serben mit einem Angriff der Krajina-Luftwaffe gegen die Stadt Bihac ein Schlupfloch im Überwachungsnetz der Nato zum Flugverbot ausgenutzt: Das militärische Flugverbot der UNO gilt nur über Bosnien, während die Nato noch keine Überflugrechte vom Nachbarstaat Kroatien eingeholt hat.

Jungen erschossen

Auch in der bosnischen Hauptstadt Sarajevo sorgten am Vormittag serbische Scharfschützen und Granatwerfer für neue Ängste unter der Bevölkerung. Eine Panzerabwehrrakete traf das Parlament der bosnisch-kroatischen Föderation. Vor einem Hotel erschossen Heckenschützen einen siebenjährigen Jungen. Die Luftbrücke nach Sarajevo wurde erneut unterbrochen.

Unter dem Eindruck der immer heftiger vorgetragenen Angriffe serbischer Truppen gegen Bihac erwägen die USA massive militärische und finanzielle Hilfe für die bosnischen Moslems. Wie die „Washington Post" unter Berufung auf einen Beamten des Pentagon berichtet, sieht einer von drei Plänen etwa vier Milliarden Dollar für die Zeit nach einer Aufhebung des Waffenembargos (gegen die Moslems) vor. Dabei würden die USA die bosnische Armee ausrüsten und ausbilden, um sie auf einen mit den bosnischen Serben vergleichbaren Stand zu bringen.

Der britische Premierminister Major und der französische Staatspräsident Mitterrand bekräftigten bei einem Treffen in Chartres, daß sie die USA auf eine Verhandlungslösung im Bosnien-Konflikt festlegen wollen. Sie äußerten sich besorgt über mögliche Alleingänge Washingtons. Beide Länder stellen zusammen 7800 UN-Blauhelme in Bosnien. *(dpa/AP)*



SEITE 3

Bund nahm 1994 weniger Kredite als geplant auf

BONN ■ Bundesfinanzminister Theo Waigel (CSU) rechnet mit einer um zwischen neun bis zehn Milliarden Mark verringerten Netto-Kreditaufnahme im laufenden Haushaltsjahr. Das erklärte Waigel gestern in Bonn mit Blick auf die Regierungserklärung von Bundeskanzler Kohl in der kommenden Woche, in der das Thema Finanzen im Mittelpunkt stehen soll. Ursprünglich waren im Haushalt für dieses Jahr 69 Milliarden Mark an Netto-Kreditaufnahme eingeplant.

Die verringerte Kreditaufnahme bedeute jedoch keine Entwarnung, so Waigel. Die Konsolidierung des Haushalts müsse unbedingt fortgesetzt werden, sagte der Minister. Den Etat für 1995 will Waigel am 14. Dezember neu in den Bundestag einbringen. *(dpa)*

Castor-Transport: Demonstrationen verboten

HANNOVER/LÜNEBURG ■ Im Vorfeld des ersten Transports eines sogenannten Castor-Behälters mit Atommüll aus dem baden-württembergischen Philippsburg ins niedersächsische Zwischenlager Gorleben sind am Freitag Demonstrationsverbote verhängt worden.

Sie gelten in der nächsten Woche von Dienstag bis Samstag mittag für die Transportstrecken zwischen Lüneburg und dem Zwischenlager. Auch die für heute entlang der Bahnlinie Uelzen-Dannenberg geplanten Protestaktionen sind gestern verboten worden.

Das Innenministerium in Hannover betonte am Freitag, die Landesregierung werde ihrer Pflicht nachkommen, ungeachtet ihrer Kritik den Transport sicher ins Zwischenlager zu bringen. *(dpa)*

ZUM TAGE

Dass das daß fort muss

Ob es wohl diesmal gelingt, die eigenwillige Rechtschreibung der deutschen Sprache nachhaltig zu beschneiden, die noch dazu in drei landschaftlich und historisch verschieden geprägten Zweigen widerspenstig wuchert und blüht? Können die Experten das Unkraut ausrotten und die weitere schriftsprachliche Entwicklung von daß, das und dass sowie noch sonst so dies und das, etwa die modifizierte Großschreibung, „endgültig" reglementieren? Seit fast hundert Jahren wird es versucht – bisher vergeblich.

Es ist etwas grundsätzlich anderes, die Sprachentwicklung zu beobachten oder per Gesetz in sie einzugreifen. Großangelegte, traditionsreiche Sprachregelwerke wie der Duden, die der natürlichen Entwicklung folgen, sie registrieren und dadurch im nachhinein „amtlich" werden lassen, haben eine andere Funktion als der angestrebte Vertrag zwischen Deutschland, Österreich und der Schweiz. Der soll von vornherein per Beschluß festlegen, was richtig und was falsch ist – nach Kriterien, die sich weder einheitlich auf die Wissenschaft (Linguistik) noch die Erfahrung (Fehlerstatistik) gründen, sondern auch der politischen Willensbildung unterliegen. Das macht das Unternehmen heikel und angreifbar. Herauskommen wird ein Kompromiß, bei dem sich keiner wohlfühlt, und der vermutlich für viel neue Verwirrung sorgen wird. Ganz sicher ist es noch nicht, dass das daß fort muss.

Claudia Sandner-v.Dehn

HAMAS-DEMONSTRATION

PLO-Polizei schoß – elf Tote

GAZA ■ Sechs Monate nach Einführung der Autonomie im Gazastreifen ist es dort zu den bislang schwersten Zusammenstößen zwischen der palästinensischen Polizei und militanten Gegnern des Friedensprozesses gekommen. Dabei wurden bis Freitag abend mindestens elf Menschen getötet und mehr als 120 verletzt. Die Selbstverwaltungsbehörden nahmen etwa 300 Personen in Haft.

Die Straßenschlachten in der Stadt Gaza begannen am Mittag, als 200 Polizisten die Hauptmoschee absperrten, um einen Demonstrationszug zu verhindern. Die etwa 6000 Anhänger der islamischen Fundamentalisten griffen die Polizisten mit Steinen und Flaschen an. Die Sicherheitskräfte begannen daraufhin, in die Menge zu schießen.

Von Schüssen verletzt wurden zwei Bildjournalisten der Nachrichtenagenturen AP und Reuters. Aufgebrachte Demonstranten griffen das Polizeipräsidium und ein Krankenhaus an, belagerten das Gefängnis und andere Gebäude der palästinensischen Selbstverwaltung. Die Demonstranten beschimpften die Polizisten als Handlanger Israels.

Der palästinensische Regierungschef Arafat traf sich mit seinen Beratern zu einer Dringlichkeitssitzung und machte die Fundamentalisten für die Unruhen verantwortlich. Er wies die Polizei an, mit Härte vorzugehen.

Mit Terror gedroht

Die Hamas-Bewegung drohte am Freitag abend damit, die palästinensische Verwaltung mit einer Terrorkampagne zu überziehen. „Wir werden sie auf die gleiche Art bekämpfen wie wir all die Jahre den zionistischen Feind bekämpft haben", sagte Hamas-Sprecher Ibrahim Gosceh in der jordanischen Hauptstadt Amman. *(AP/dpa)*

„Fünf Weise" für Streichung der Kfz-Steuer

BONN ■ Der Sachverständigenrat zur Begutachtung der gesamtwirtschaftlichen Entwicklung hat sich für eine Streichung der Kraftfahrzeugsteuer ausgesprochen. Die Kfz-Steuer sei in ihrer Erhebung außerordentlich kostspielig und unter umweltpolitischen Gesichtspunkten wenig nützlich, heißt es in dem Jahresgutachten der „Fünf Weisen". Der Steuerausfall sollte durch eine entsprechende Erhöhung der Mineralölsteuer ausgeglichen werden.

Diese Änderung sei im Zusammenhang mit einer ökologischen Umgestaltung des Steuersystems zu sehen.

KOMMENTAR SEITE 4

TARIFRUNDE 1994/95

DGB: 6 Prozent Richtmaß

SAARBRÜCKEN ■ Sechs Prozent mehr Lohn und Gehalt für die Arbeitnehmer sind nach den Worten der stellvertretenden DGB-Vorsitzenden Ursula Engelen-Kefer das Richtmaß für die Tarifrunde 1994/95. „Es geht um die Sicherung und Steigerung der Realeinkommen", sagte Engelen-Kefer am Freitag in einem Interview. Zur Beschäftigungssicherung sei die schnelle Umsetzung der Vereinbarungen zur Arbeitszeitverkürzung unbedingt notwendig. „Die Arbeitnehmer haben mehr als genügend Opfer geleistet", betonte sie. *(AP)*

BUNDESVERFASSUNGSGERICHT

Limbach an der Spitze

KARLSRUHE ■ Mit einem feierlichen Festakt führte Bundespräsident Roman Herzog gestern Jutta Limbach in ihr neues Amt als Präsidentin des Bundesverfassungsgerichts (BVG) ein. Damit steht erstmals eine Frau an der Spitze des BVG. Herzog warnte in seiner Festrede davor, Entscheidungen des BVG nur noch als „Waffe in einem weiter tobenden Streit" einzusetzen. Er beklagte die sinkende Bereitschaft, parlamentarische und gerichtliche Entscheidungen als den Abschluß einer Sache hinzunehmen.

SEITE 2

NAMEN UND NACHRICHTEN

Europäische Tierärzte: Transporte begrenzen

Mit einer Resolution für die Begrenzung der Dauer von Tiertransporten auf acht Stunden will sich die Europäische Tierärzte-Föderation an den EU-Agrarministerrat wenden. Wie der Präsident der Bundestierärztekammer (BTK), Günter Pschorn, in Bonn mitteilte, sei es der deutschen Delegation jetzt gelungen, in dem europäischen Gremium die Forderung nach zeitlicher Begrenzung durchzusetzen.

Gruppe zur Krisenbewältigung



Eine aus Nobelpreisträgern und ehemaligen Regierungsmitgliedern gebildete internationale Gruppe soll künftig Katastrophen wie in Ruanda, Somalia oder Bosnien verhindern helfen. Das kündigte in Washington der Präsident der Carnegie-Stiftung, Morton L. Abramowitz, an. Zum Gründungsausschuß der Krisengruppe gehört auch der frühere Bundesaußenminister Hans-Dietrich Genscher (Foto). Die Gruppe soll Krisengebiete beobachten und der UNO Hilfsmaßnahmen empfehlen.

„Abschiebestopp für Flüchtlinge aus Zaire"

Die Göttinger Menschenrechtsorganisation ‚Gesellschaft für bedrohte Völker" (GfbV) hat einen Abschiebestopp für Flüchtlinge aus Zaire gefordert. In dem zentralafrikanischen Staat seien in den vergangenen Jahren tausende Angehörige von ethnischen und religiösen Minderheiten sowie Regimegegner verschwunden oder ermordet worden, so die GfbV.

Leinen will nicht Minister bleiben



Der saarländische Umweltminister Josef „Jo" Leinen (SPD) will nicht mehr dem neuen Kabinett von Ministerpräsident Oskar Lafonaine (SPD) angehören. Leinen will sich künftig in der europäischen Umweltpoltik engagieren, aber sein Landtagsmandat an der Saar vorerst behalten. Der Name seines Nachfolgers soll am Montag veröffentlicht werden. Der 46jährige Leinen amtierte seit zehn Jahren als Umweltminister.

ASB lehnt Hilfskorps für Katastrophenfälle ab

Gegen ein Hilfskorps des Bundes für Katastrophenfälle im Ausland hat sich der Arbeiter-Samariter-Bund (ASB) ausgesprochen. Zur Eröffnung des Bundeskongresses in Saarbrükken forderte der Vorsitzende Fritz Tepperwien am Freitag stattdessen eine stärkere Beteiligung der Hilfsorganisationen an Auslandseinsätzen.

Zitat

„Ich werde doch mein Kind nicht abgeben, bevor es laufen gelernt hat. Das schreit ja morgens und abends nach Papa." Bundesarbeitsminister Blüm zum Vorschlag, die Pflegeversicherung dem Gesundheitsministerium zuzuordnen.

BUNDESVERFASSUNGSGERICHT

Herzog: Urteile sind keine Waffe

Amtseinführung von Jutta Limbach: Ihr Vorgänger, Bundespräsident Herzog, warnt davor, das Gericht in Fragen anzurufen, in denen die Gesellschaft nicht mehr kompromißbereit sei.

KARLSRUHE ■ Bundespräsident Roman Herzog hat die Bonner Politiker davor gewarnt, Entscheidungen des Bundesverfassungsgerichts nur noch als „Waffe in einem weiter tobenden Streit" einzusetzen. Bei einem Festakt zur Amtseinführung der neuen Präsidentin des Verfassungsgerichts, Jutta Limbach, am Freitag in Karlsruhe rügte ihr Vorgänger Herzog die sinkende Bereitschaft, parlamentarische und gerichtliche Entscheidungen als Abschluß einer Sache hinzunehmen.

Das Karlsruher Gericht dürfe nicht in die Lage kommen, Fragen entscheiden zu müssen, bei denen die Gesellschaft zu Kompromissen nicht mehr in der Lage, „ja oft nicht einmal mehr bereit ist", warnte Herzog. In diesem Fall schwinde die Hoffnung, daß nach dem Rechtsspruch Ruhe einkehre: „Und das trifft das Gericht im Kern seiner Existenz und seiner Wirkungskraft."

Bei dem Festakt mit rund 400 Gästen aus Politik und Justiz wurden auch der neue Vizepräsident und Vorsitzende des Ersten Senats, Johann Friedrich Henschel, und Bundesverfassungsrichterin Evelyn Haas offiziell in ihre Ämter eingeführt.

Fünf Frauen

Gerichtspräsidentin Limbach wies in ihrer Rede darauf hin, daß mit der Wahl von Evelyn Haas nunmehr fünf Frauen unter den 16 Verfassungsrichtern seien: „Das bedeutet einen Anteil von 31 Prozent." Damit könne kein Bundesgericht, kein Ministerium und keine oberste Bundesbehörde konkurrieren.

„Kein Obergesetzgeber"

Entschieden wies Frau Limbach den Vorwurf zurück, das Bundesverfassungsgericht habe sich in den vergangenen Jahren in einigen Entscheidungen zum „Gesetzgeber, gar Obergesetzgeber oder Super-Revisionsgericht" aufgeworfen. In das „Gehege politischer Willensbildung" gerate das Gericht nicht aus eigenem Antrieb. Denn es könne von Amts wegen nicht tätig werden und Eigeninitiative entfalten. Es fungiere auch nicht als Schiedsrichter oder Vermittler zwischen politischen Akteuren.

Bundeskanzler Helmut Kohl warnte ebenfalls davor, politische Entscheidungen von Bonn nach Karlsruhe zu verlagern. *(dpa)*



Jutta Limbach, die neue Präsidentin des Bundesverfassungsgerichts (rechts), mit Johann Friedrich Henschel, dem neuen Vizepräsidenten und Vorsitzenden des Ersten Senats, sowie der neugewählten Richterin Evelyn Haas. (AP-Funkbild)

RESSORT-AMTSEINFÜHRUNGEN

Nolte will Frauen fördern

BONN ■ Die 28jährige Claudia Nolte (CDU), deren Berufung an die Spitze des neuen Ministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend die größte Überraschung der Kabinettsneubildung in Bonn war, strebt nach eigenen Angaben verbindliche Regelungen zur Förderung von Frauen in Führungspositionen der CDU an. Bisher bekannt als strikte Gegnerin von Quotenregelungen für Frauen, betonte Nolte gestern bei ihrer Amtseinführung, es müsse ein Verfahren gefunden werden, das eine größere Teilnahme von Politikerinnen in der Partei sichere.

Sie wolle sich auch intensiv darum kümmern, daß Frauen auf dem Arbeitsmarkt bessere Chancen bekommen. Der Deutsche Gewerkschaftsbund forderte von der neuen Ministerin Unterstützung bei aktiver Frauenförderung in der Wirtschafts- und Strukturpolitik.

Die neue Umweltministerin Angela Merkel (CDU) betonte bei ihrer Amtsübernahme die Dringlichkeit der Lösung ökologischer Fragen. Sie räumte ein, daß die gegenwärtige konjunkturelle Lage für die Umweltpolitik nicht so gut sei, versicherte aber, Konflikten nicht aus dem Wege gehen zu wollen.

Der neue Zukunftsminister Jürgen Rüttgers (CDU) betonte bei der Amtsübernahme, daß die Zusammenlegung von Bildung und Forschung nach über 20 Jahren die Bedeutung dieser Bereiche für den Wirtschaftsstandort Deutschland unterstreichen solle. Vertreter der Industrie bekundeten bereits ihr Interesse an einem Treffen mit Rüttgers.

Wie gestern bekannt wurde, soll Joachim Hörster als Nachfolger von Rüttgers das Amt des ersten Parlamentarischen Geschäftsführers der Unionsfraktion übernehmen. *(dpa)*

VIETNAMESEN

Polizisten bestreiten Mißhandlung

BERLIN ■ Im ersten Prozeß um Übergriffe von Berliner Polizisten gegen Vietnamesen haben zwei Beamte gestern jede Schuld bestritten. Vor dem Amtsgericht Tiergarten wiesen die Beamten im Alter von 22 und 24 Jahren den Vorwurf der Körperverletzung im Amt zurück. Sie sollen im August vorigen Jahres einen vermeintlichen Zigaretten-Schwarzhändler bei einer Personalüberprüfung geschlagen haben. Der 45jährige Vietnamese, ein Diplom-Metallurge und früherer Vertragsarbeiter, hat die Anklage im wesentlichen bestätigt.

Die Polizisten sagten, sie hätten den Vietnamesen kontrollieren wollen. Sie hätten ihn normal behandelt, seien aber beschimpft und durch Schläge verletzt worden. Der Vietnamese hatte ausgesagt, er habe nicht geglaubt, daß es sich bei den Zivilbeamten um Polizisten handelte. Er sei schließlich von einem der beiden gepackt, geohrfeigt und in den Magen geschlagen worden. *(dpa)*

Finnland macht Weg frei für EU-Beitritt

HELSINKI ■ Der finnische Reichstag hat gestern mit 152 gegen 45 Stimmen für einen Beitritt des Landes zur Europäischen Union gestimmt. Damit wurde die von der Verfassung vorgeschriebene Zweidrittel-Mehrheit erreicht, und Finnland kann zum 1. Januar 1995 EU-Mitglied werden.

Die EU-Gegner in der ehemaligen Bauernpartei Zentrum, vor allem Ex-Außenminister Väyrynen, hatten bis zuletzt versucht, die Parlamentsentscheidung durch Mammutdebatten aufzuschieben. Ministerpräsident Esko Aho sprach nach der Abstimmung von historischen Momenten für Finnland. Er forderte die Finnen auf, die Herausforderungen der EU anzunehmen. *(dpa)*

Hamburg: Fraktion der Statt Partei setzt Wegner ab

HAMBURG ■ Die Hamburger Bürgerschaftsfraktion der Statt Partei hat gestern abend in einer Klausursitzung den bisherigen Vorsitzenden und Gründer der Partei, Markus Wegner, abgesetzt. Sein Nachfolger ist der Abgeordnete Achim Reichert.

Die Fraktion stehe jedoch weiterhin voll zur Kooperationsvereinbarung und der bisherigen Zusammenarbeit mit SPD und Senat, hieß es. Die Wahl des neuen Fraktionsvorsitzenden sei eine „innere Angelegenheit" der Fraktion. Wegner bestätigte die Wahl eines neuen Fraktionschefs. „Da eine politische Begründung nicht gegeben wurde, kann ich eine politische Bewertung wegen ‚Sprachlosigkeit' zur Zeit nicht abgeben", sagte Wegner. *(dpa)*

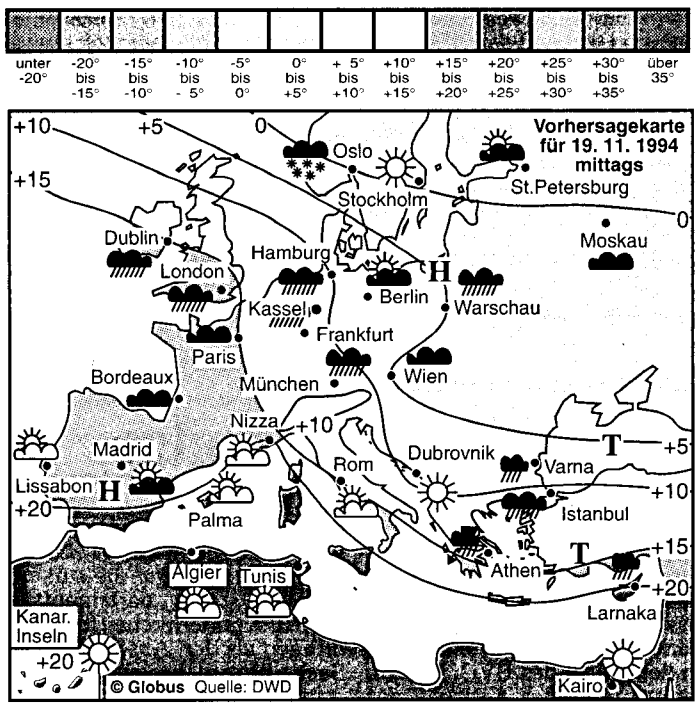
Blüm: Pflegeversicherung nicht gefährdet

BONN ■ Die Einführung der Pflegeversicherung ist nach den Worten von Bundesarbeitsminister Blüm (CDU) durch die aktuelle Diskussion um Streichung unterschiedlicher Feiertage zur Entlastung der Wirtschaft nicht gefährdet. Wenn Sachsen überhaupt keinen Feiertag streiche, dann müsse die Landesregierung den dortigen Arbeitnehmer erklären, warum sie den gesamten Beitrag allein zahlen müssen, so Blüm.

Der Arbeitsminister bedauerte die Protestaktionen in Kirchen gegen die Streichung des Buß- und Bettages in den meisten Bundesländern. Er hätte sich gewünscht, die Kirchen hätten zu einem früheren Zeitpunkt, als es um die Verabschiedung der Pflegeversicherung ging, nur einen Teil des gegenwärtigen Engagements gezeigt.

Unterdessen sprach sich die Konferenz der SPD-Fraktionschefs aus Bund und Ländern in Stuttgart für eine bundeseinheitliche Regelung aus. Der Mehrheit der Bundesländer folgend solle der Buß- und Bettag als gesetzlicher Feiertag gestrichen werden, sagte der SPD-Politiker Ulrich Maurer. *(dpa)*

WETTERLAGE



WETTERPROGNOSE

Unbeständig, aber mild

Wetterlage: An der Südseite eines Sturmtiefs bei Island fließt mit kräftiger westlicher Strömung sehr milde und wolkenreiche Meeresluft nach Deutschland.

Vorhersage: Bewölkungsaufzug und nachfolgend Regen. Höchsttemperaturen acht bis zwölf Grad, im Bergland um acht Grad. Nächtliche Tiefstwerte um sieben Grad Celsius. Schwacher bis mäßiger von Süd auf Südwest drehender Wind.

Hessen: Stark bewölkt oder bedeckt und zeitweise Regen.
Thüringen: Wechselnd bewölkt, nachfolgend Regen.
Niedersachsen: Wieder Regen und milder.
Weitere Aussichten bis Montag: Wechselhaft und weiterhin mild.
SA 7.46, SU 16.29, MA 17.26, MU 8.40

DAS WETTER GESTERN UM 14.00 UHR IN...

Amsterdam	st.bew.	12	Las Palmas	wolk.	22	Oslo	l.bew.	-1
Athen	Regen	13	Lissabon	Nebel	11	Paris	Regen	11
Barcelona	wolkig	18	London	bedeckt	12	Prag	st.bew.	5
Berlin	wolkig	7	Malaga	l.bew.	21	Rom	l.bew.	16
Bozen	l.bew.	8	Mallorca	l.bew.	20	Stockholm	l.bew.	1
Hamburg	l.bew.	7	Moskau	st.bew.	2	Tel Aviv	l.bew.	22
Istanbul	l.bew.	14	München	Regen	7	Tunis	wolkig	20
Kassel	regen	4	New York	bedeckt	12	Venedig	l.bew.	11
Kopenhagen	st.bew.	5	Nizza	l.bew.	17	Wien	Regens.	9

IMPRESSUM

HNA MA

Hessische/Niedersächsische Allgemeine · Mitteldeutsche Allgemeine

unabhängig — Zeitung für Deutschlands Mitte — nicht parteigebunden

Herausgeber
Rainer Dierichs, Dr. Dietrich Batz

Chefredakteur
Lothar Orzechowski

Stellv. Chefredakteur
Peter M. Zitzmann

Verantwortliche Redakteure
Chef vom Dienst: Rainer Merforth. Politik: Jürgen Nolte. Blick in die Zeit: Jochen Prater. Wirtschaft und Sozialpolitik: Jan Schlüter. Kultur: Dirk Schwarze. Reise: Thomas Wessel. Sport: Rolf Wiesemann. Kassel Stadt und Land: Horst Seidenfaden. Bezirksredaktionen: Peter M. Zitzmann. Koordination: Helmut Lehnart. Hessen/Niedersachsen: Ulrich Brehme. Chefreporter: Karl-Hermann Huhn, Frank Thonicke. Sonntagszeit/Sonderthemen: Peter Ochs.

Redaktion Bonn: Sylvia Griffin.
Redaktion Wiesbaden: Michael Scheerer.
Redaktion Hannover: Harald Birkenbeul.
Redaktion Erfurt: Inge Thaetner.

Verlagsleitung
Dr. Dietrich Batz, Rainer Dierichs.
Anzeigenleiter: Horst Prehm.
Vertriebsleiter: Gerd Lühring.
Verlag Dierichs GmbH & Co KG, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel, Postf. 10 10 09, 34010 Kassel, Ruf 05 61 / 203-00. Tel. Anzeigenannahme 05 61 / 203-03. Anzeigenannahme Fax 05 61 / 203 21 62. Fernschreib-Nr. 99 635. Telekopierer 05 61 / 203-06. Postgirokonto 155132-608 Frankfurt/M. Anzeigenpreisliste Nr. 35. Monatlicher Abonnementspreis DM 31,30 inkl. Zustellung und 7 % MwSt. (Postbezugspreis 34,80 DM)
Die Beendigung des Abonnements ist nur mit schriftlicher Kündigungserklärung unter Einhaltung einer Frist von einem Monat zum Monatsende möglich; die Frist läuft ab Zugang der schriftlichen Kündigungserklärung.
Auflage werktags über 318 000 Exemplare in Tarifgemeinschaft mit „Hersfelder Zeitung", „Werra-Rundschau", Eschwege, „Harzkurier", Herzberg.
Herstellung Druckhaus Dierichs Kassel, Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel.

Zur Herstellung unserer Zeitung wird altpapierhaltiges Zeitungsdruckpapier verwendet. Es ist chlorfrei, umweltfreundlich und recyclingfähig.

OBDACHLOSIGKEIT

Kirchen fordern „Politik der Armutsbekämpfung“

BONN ■ In der Bundesrepublik leben rund eine Million Menschen in Notunterkünften oder sogar auf der Straße. Darauf verweist ein gestern bekanntgewordenes Diskussionspapier der katholischen und evangelischen Kirche „Zur wirtschaftlichen und sozialen Lage in Deutschland“.

Es soll am Dienstag von Vertretern der katholischen Bischofskonferenz und des Rates der Evangelischen Kirche (EKD) in Bonn vorgestellt werden. In der Vorlage wird zum Thema Armut festgestellt, daß es in Deutschland trotz der Wohlstandsentwicklung eine „offene und verdeckte Armut“ in größerem Umfang gebe.

Sie mache eine „gezielte Politik der Armutsbekämpfung“ erforderlich. In dem Papier wird darauf hingewiesen, daß rund 150 000 Obdachlose zur Zeit auf der Straße lebten, weitere 800 000 Menschen in Notunterkünften.

Etwa 50 000 Kinder seien in Notunterkünften und Obdachlosenheimen untergebracht oder befänden sich sogar auf der Straße. Besonders betroffen seien Alleinerziehende, kinderreiche Familie mit geringen Einkommen, ältere Menschen und Frauen ohne eigenen Rentenanspruch. Als notwendige Gegenmaßnahme nennt die Vorlage den Abbau der Arbeitslosigkeit und eine Förderung des sozialen Wohnungsbaus.

Zur Beseitigung struktureller Armutsursachen gehörten bessere Hilfen zur Vermeidung von Überschuldung, die Erhöhung der Unterhaltszahlungen für Kinder sowie des Kindergeldes für das erste und zweite Kind, ferner die Anhebung des Wohngeldes für die unteren Einkommensgruppen. *(dpa)*

KOMMENTAR SEITE 4

ZK DER KATHOLIKEN

Kritik der Basis am Zölibat

Die katholischen Laien üben Kritik an der ablehnenden Haltung Roms zur Priesterweihe für Verheiratete. Über diese Problematik wollen sie zunächst mit den Bischöfen sprechen.

BONN ■ Das Zentralkomitee der deutschen Katholiken (ZdK) will vor einem endgültigen Beschluß über die Forderung, auch Verheirateten die Weihe zum Priester zu ermöglichen, zunächst das Gespräch mit den Bischöfen suchen. Dies zeichnete sich am Freitag in Bonn auf der Herbstvollversammlung des Spitzengremiums der katholischen Laien ab. Begründet wird die Forderung vor allem mit einem anhaltenden Priestermangel. So fehlen allein in der Diözese München-Freising rund 200 Seelsorger.

Nach einem in der Vollversammlung vorgelegten Antrag sollen die deutschen Bischöfe dem Vatikan „eindringlich empfehlen“, die bislang kirchenrechtlich zwingende Verbindung von Ehelosigkeit und Priestertum (Zölibat) neu zu bedenken. Die Weihe von Verheirateten sollte zumindest für den Bereich bestimmter Bischofskonferenzen – wie der deutschen – ermöglicht werden. Von den Befürwortern dieses Vorstoßes werden die Chancen als nicht schlecht eingestuft, wenigstens auf längere Sicht eine Änderung herbeizuführen.

In ihrem Lagebericht äußerte sich ZdK-Präsidentin Rita Waschbüsch kritisch zum Wiedereinzug der PDS in den Bundestag.

Es müsse Aufgabe aller demokratischen Parteien sein, „die vorbehaltlos auf dem Boden unserer Verfassungsordnung stehen“, durch Argumente und politisches Handeln auch die PDS-Wähler davon zu überzeugen, daß ihre berechtigten Erwartungen besser bei anderen Parteien aufgehoben seien.

Nachdrücklich warnte sie, bei der überfälligen Neuordnung des Abtreibungsparagraphen 218 den Schutz des ungeborenen Lebens „zum Gegenstand politischen Kuhhandelns zu machen“. *(dpa)*

SCHUTZZONE BIHAC

Warum die Nato nicht eingreift

BRÜSSEL ■ Warum fliegt die Nato keine Luftangriffe zur Entlastung der UN-Schutzzone Bihac? Auf Anforderung der Vereinten Nationen könnten die Kampfbomber der westlichen Allianz starten. Dem stehen jedoch außer der Zurückhaltung der UN mehrere andere Hindernisse im Wege.

In Bihac gibt es bisher zu wenige vorgeschobene Feuerleitoffiziere - Spezialisten, die mit Lasergeräten die Ziele für die Nato-Bomber exakt markieren könnten. Die Piloten müßten die Objekte sonst selbst ausmachen. Dabei ist jedoch nicht auszuschließen, daß Schulen, Krankenhäuser oder Zivilisten getroffen werden.

Die Serben in der Krajina verfügen über Luftabwehrwaffen, mit denen sie Nato-Jets über Bihac erreichen können. Zudem können serbische Flugzeuge Ziele in und um Bihac mit Raketen beschießen.

Die Nato versucht deshalb, in Verhandlungen mit den Kroaten ein Flugverbot zumindest über der Krajina durchzusetzen. Die Nato möchte gleichzeitig Überflugrechte, um Bihac von Kroatien aus anfliegen zu können. Für die Piloten wäre dies ungefährlicher, da sie dann über Bihac keine Kehrtwende machen müßten.

Auch ein Flugverbot für Militärmaschinen über ganz Kroatien ist im Gespräch. Dies wäre jedoch für die Nato heikel. Alptraum wäre der Abschuß eines Zivilflugzeuges durch die westliche Allianz. *(dpa)*

DOPPELTER POLIZISTENMORD

Mielke bleibt in Untersuchungshaft

BERLIN ■ Der ehemalige Stasi-Chef Erich Mielke bleibt wegen des doppelten Polizistenmordes von 1931 weiter in Untersuchungshaft. Die 23. Große Strafkammer des Berliner Landgerichts begründete dies damit, daß der 86jährige „die an den Tag gelegten Befindlichkeiten simuliert“. Justizsprecher Frank Thiel teilte gestern mit, die Richter hätten deshalb die Aufhebung des seit Dezember 1991 bestehenden Haftbefehls abgelehnt.

Diese Entscheidung steht im Widerspruch zu dem Urteil der 27. Großen Strafkammer des Berliner Landgerichts vom November 1994. Darin hatte das Gericht die Einstellung des Verfahrens gegen Mielke wegen der Toten an Mauer und Stacheldraht angeordnet und ihm sogar eine Haftentschädigung zugesprochen. Diese Kammer hatte sich einem psychiatrischen Gutachten angeschlossen, das Mielke - „einen erschöpften und gebrochenen Mann“ - Verhandlungsunfähigkeit attestiert hatte.

Mielke war wegen des doppelten Polizistenmordes im Oktober 1993 zu sechs Jahren Haft verurteilt worden. Nach der Revision der Staatsanwaltschaft, die zehn Jahre Haft fordert, und der Verteidigung, die Freispruch verlangt, muß nun der Bundesgerichtshof entscheiden. Bis dahin ist das Urteil des Landgerichts nicht rechtskräftig und Mielke damit nicht in Strafhaft, sondern in U-Haft.

Die 23. Große Strafkammer begründete die Anordnung der Fortdauer der Untersuchungshaft damit: Es bestehe „nach wie vor die Gefahr, daß der Angeklagte auch weiterhin seine Verhandlungsunfähigkeit vortäuscht, um sich dem Revisionsverfahren zu entziehen.“ Mielkes Anwalt will gegen den Haftbefehl weiter vorgehen. *(dpa)*

HAUSBAU

Gemeinden kritisieren Architektenhonorare

KÖNIGSWINTER ■ Die Honorare für Architekten und Ingenieure sollten nach Ansicht des Deutschen Städte- und Gemeindebundes (DStGB) nicht mehr von der Höhe der Baukosten abhängen. Diese Regelung begünstige die Tendenz zu immer teurerem Bauen, weil für Architekten und Ingenieure kein Anreiz zum Sparen bestehe, kritisierte der Bund am Freitag in Königswinter.

Baukosten verdoppelt

Die Kosten für den Neubau von Wohngebäuden seien zwischen 1977 bis 1993 um 101 Prozent gestiegen. Nur wenn die Baukosten im erträglichen Rahmen blieben, könnten die Kommunen jedoch zur Linderung des Wohnungsmangels beitragen.

Der DStGB verabschiedete einen 26 Punkte umfassenden Forderungskatalog an die neue Bundesregierung. Darin wird unter anderem eine Fortsetzung der Gemeindefinanzreform verlangt. Ohne ein schlüssiges Gesamtkonzept dürfe die Gewerbekapitalsteuer aber nicht vorab zum 1. Januar 1996 abgeschafft und die Gewerbeertragssteuer nicht weiter gesenkt werden. *(dpa)*

Ehemaliger SPD-Abgeordneter in U-Haft

MÜNCHEN ■ Wegen des Verdachts der Steuerhinterziehung sitzt der frühere Münchner SPD-Bundestagsabgeordnete Manfred Schmidt (58) seit einem Monat in der Justizvollzugsanstalt München-Stadelheim in Untersuchungshaft.

Das bestätigte am Freitag ein Sprecher der Staatsanwaltschaft München I. Er lehnte zugleich jede Stellungnahme zu Presseberichten ab, wonach Schmidt an der Verschiebung von PDS-Vermögen beteiligt gewesen sein soll.

Schmidt – von 1966 bis 1969 selbst Staatsanwalt in München – wurde am 18. Oktober festgenommen. Einen Tag später erließ das Amtsgericht München Haftbefehl wegen Flucht- und Verdunklungsgefahr. Nach einem Bericht der „Passauer Neuen Presse“ soll Schmidt an der Verschiebung von PDS-Geldern in Millionenhöhe beteiligt gewesen sein. Im Zusammenhang damit habe er Steuern hinterzogen, hieß es weiter. *(dpa)*

BRANDENBURG

Neugeborene werden mit 1000 Mark „begrüßt“

POTSDAM ■ Das Land Brandenburg begrüßt ab sofort jedes neugeborene Kind mit einem Geschenk von 1000 Mark. Einen entsprechenden Beschluß hat der Potsdamer Landtag gestern gefaßt. Das „Begrüßungsgeld“ für Neugeborene soll rückwirkend für alle Kinder ausgezahlt werden, die nach dem 1. Oktober dieses Jahres auf die Welt gekommen sind.

Brandenburgs Ministerpräsident Manfred Stolpe sagte in seiner Regierungserklärung, das Land wolle „ein besonderes Signal für Kinder setzen“. Der drastische Geburtenrückgang in Ostdeutschland sei eine Folge des Zusammenbruchs der DDR und der unbewältigten Zukunftsängste.

Brandenburgs sozialdemokratische Landesregierung strebt als wichtigstes Ziel ihrer Politik in den kommenden fünf Jahren eine Senkung der Arbeitslosigkeit von 13,7 auf unter zehn Prozent an. „Dieses Ziel ist ehrgeizig, aber es ist zu schaffen“, sagte Stolpe vor dem Potsdamer Landtag. Die wichtigste Aufgabe bleibe, mit einer wirkungsvollen Förderpolitik mehr zukunftssichernde Arbeitsplätze zu schaffen.

Als größte Herausforderungen der kommenden Jahre bezeichnete Stolpe den geplanten Großflughafen Berlin-Brandenburg und die von Bonn beschlossene Strecke der Magnetschwebebahn Transrapid Berlin-Hamburg. *(dpa)*

RAUSCHGIFTKONSUM

Länder für Neubewertung weicher Drogen

HAMBURG ■ Für eine Neubewertung von Haschisch und Marihuana haben sich die Gesundheitsminister der Länder auf ihrer Konferenz am Freitag in Hamburg ausgesprochen. Zehn der 16 Ressortchefs stimmten einer entsprechenden Resolution zu.

Von einer solchen Neubewertung erhofften sich die Minister vor allem, die Konsumenten weicher Drogen vor dem kriminellen Umfeld zu schützen, also eine Trennung der Märkte weicher und harter Rauschgifte zu erreichen, erklärte die schleswig-holsteinische Umweltministerin Heide Moser.

Fast einstimmig verabschiedeten die Gesundheitsminister einen Beschluß, „angesichts des zunehmenden gesundheitlichen und sozialen Elends drogenkranker Menschen das Drogenproblem in der Bundesrepublik nicht in erster Linie mit Mitteln der Strafverfolgung zu lösen“. Es müßten vielmehr neue Konzepte erarbeitet und erprobt werden. Bayern stimmte gegen diese Entschließung, Sachsen enthielt sich.

Mehrheit für Methadon

Mehrheitlich forderte die Gesundheitsministerkonferenz die Bundesregierung dazu auf, die Möglichkeiten der Behandlung von Heroinabhängigen mit Methadon bundesweit zu verbessern. *(dpa)*

Spanien: Eta-Kommando zerschlagen

BILBAO ■ Die spanischen Sicherheitskräfte haben der baskischen Terrororganisation Eta gestern den zweiten schweren Schlag in 24 Stunden versetzt. Nahe Bilbao wurde nach einem gescheiterten Attentat auf einen Soldaten das dreiköpfige Kommando Vizcaya zerschlagen, das als das aktivste der letzten Zeit galt. Bei einem Schußwechsel mit der Polizei während einer Personenkontrolle in Bilbaos Vorort Lujua wurde der mutmaßliche Terrorist Angel Aranzabel Beitia tödlich verletzt.

Am Vortag war die Eta-Führungsstruktur empfindlich getroffen worden, als in Toulon (Südfrankreich) die Nummer zwei der Organisation, Felix Lopez de la Calle, festgenommen wurde. *(dpa)*



KOMMENTARE

Auf der Straße

Wer nicht wegschaut, kann sie täglich sehen: Die Frau, die mit dem Fahrrad ihre letzte Habe transportiert. Männer, die unter der Brücke hausen. Kinder, die umherstreunen. Manche haben Tiere dabei, das erregt Mitleid. Mildtätige geben eine Gabe, auch wenn sie nicht erbettelt wird. Niemand fragt, woher sie kommen und wohin sie gehen, wenn es dunkel und kalt wird.

Das sind nicht Szenen aus der Bronx in New York oder aus Londons Soho. Das Elend breitet sich aus in deutschen Städten. Der bürokratische Oberbegriff dafür heißt Obdachlose. Das sind Menschen, die keine Wohnung haben. Sie leben in Obdachlosenheimen, Notunterkünften und auf der Straße. Von rund einer Million spricht die Statistik. Hinter jeder Zahl verbirgt sich ein Schicksal. Verborgen – es ist das richtige Wort. Denn die Not ist noch nicht ins allgemeine Bewußtsein gedrungen. Sie schreit nicht zum Himmel, sondern leidet still vor sich hin. Revolutionen und Demonstrationen sind von anderer Art.

Auf die beklemmende und beschämende Situation weist ein Papier der christlichen Kirchen hin. Manches davon ist schon vor der Wahl durchgesickert, jetzt wird das ganze Elend offenbar. Dabei war es ein christdemokratischer Politiker – Heiner Geißler –, der schon vor Jahren erstmals von der „neuen Armut" in Deutschland sprach. Sein Wort ging mehr in Gottes Ohr als in Hirn und Herz der, wie man sagt, politisch und gesellschaftlich relevanten Kräfte. Wohlstandsdenken und Wachstumseuphorie ließen wenig Raum für derlei Nachdenklichkeit. Es wird sich schon richten, hieß die Devise. Und manche fügten hinzu, jeder sei seines Unglücks Schmied. Jetzt in der Flaute kommen Ruf und Rezepte sehr spät. Zu spät freilich ist es nie, wenn man Solidarität und Fürsorge wirklich ernst nimmt. Die auf der Straße sind unsere deutschen Brüder und Schwestern.

Alfred Brugger

Alter Hut

Viel Lesestoff für den Kanzler: 420 Seiten zählt das Gutachten des Sachverständigenrates zur Begutachtung der gesamtwirtschaftlichen Entwicklung. Doch wirklich interessant ist eigentlich nur, was sich dem analytischen Teil des Wälzers anschließt: Welche Vorschläge machen die Wissenschaftler?

Vieles, was die sogenannten fünf Weisen den Bonner Regierenden ans Herz legen, ist ein alter Hut. So auch die geforderte Abschaffung der Kraftfahrzeugsteuer. Diese Idee dürfte so alt sein wie die Steuer selbst. Aber deshalb muß sie noch lange nicht schlecht sein.

Denn ein beträchtlicher Teil der Kfz-Steuer geht dem Staat durch hohen Verwaltungsaufwand wieder verloren. Also liegt es nahe, sie endlich zu streichen. Die Einnahmeverluste könnte der Finanzminister durch eine entsprechende Erhöhung der Mineralölsteuer wieder hereinholen. Das hätte zudem einen Umwelteffekt: Wer viel Auto fährt, muß auch viel Steuern zahlen. Und je stärker der Kraftstoff-Verbrauch fiskalisch „bestraft" wird, desto größer ist der Anreiz für die Autohersteller, endlich mit der Spritreduzierung Ernst zu machen.

Was auf den ersten Blick wie eine sinnvolle Vereinfachung des Steuersystems aussieht, kann aber im Gegenteil zu einer weiteren Überfrachtung führen. Wenn nämlich an das Steuerrecht außer politischen, sozialen und ökonomischen nun auch noch verstärkt ökologische Anforderungen gestellt werden, dann droht die immer wieder zu Recht geforderte Vereinfachung auf der Strecke zu bleiben. Und wenn Umweltsteuern nicht nur zu einem Abkassier-Instrumentarium für den Finanzminister verkommen, sondern ihre gewünschte ökologische Wirkung entfalten sollen, dann sinken schnell die Staatseinnahmen. Vielleicht läßt auch deshalb die Reform der Kfz-Besteuerung auf sich warten.

Jan Schlüter

PRESSE-ECHO

Das Gutachten der „Fünf Weisen" kommentiert

DIE WELT

Vielleicht sehen die Fünf Weisen die Probleme etwas heller, aber Hellseher sind sie nicht. Wie ein Land seine Wirtschaft organisiert, seinen Wohlstand verteilt und seine Bürger sozial abfedert, hängt von keiner Programmierung durch Experten ab, sondern allein von der Intelligenz der Menschen und ihrer Arbeitsorganisation. Unter diesem Vorbehalt skizzieren die Gutachter die Wirtschaftsentwicklung des nächsten Jahres als ein Bild mit manchen freundlichen Farben.

Weiter die

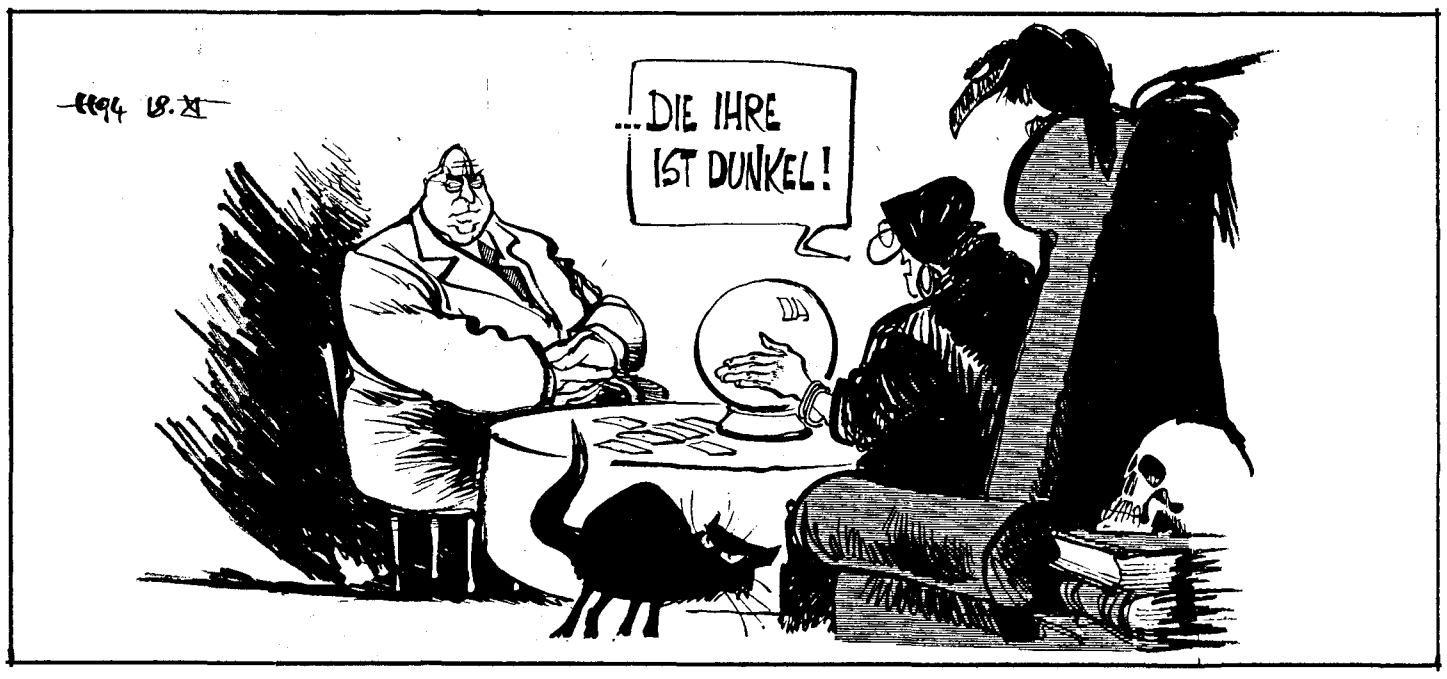
Frankfurter Allgemeine

Wichtiger als die Prognosen sind die Handlungsvorschläge für die Politik. Die neugewählte Bundesregierung hat jetzt – nach der Rechtslage zumindest – vier Jahre Zeit, die Vereinigung Deutschlands und die Bedeutung dieses Landes als Industriestandort weiter zu festigen. Das Gutachten der Sachverständigen weist dazu den Weg. Die Koalition sollte die Handlungsspielräume nutzen. Über deren Größe allerdings darf man sich keine hoffnungsfrohen Vorstellungen machen. Schon die Koalition ist zu Reformen weitgehend unfähig, und im Zusammenspiel mit dem Bundesrat wird der Spielraum noch enger. Das aber darf den Rat nicht hindern, seine Vorschläge am sachlich gebotenen und ökonomisch Sinnvollen auszurichten.

Schließlich die

SCHWÄBISCHE ZEITUNG

Mit Wirtschaftswachstumallein ist es auch nicht mehr getan: Um die Dauerarbeitslosigkeit von Problemgruppen in den Griff zu bekommen, sind eben auch arbeitsmarktpolitische Maßnahmen zu ergreifen. Und daß der Ruf nach lohnpolitischer Zurückhaltung erschallt, ist fast schon eine Selbstverständlichkeit. Ebenso wie der mahnende Zeigefinger für die Finanzpolitiker, der vielleicht diesmal seine Wirkung tut. Vielleicht. Die Schuldenmacher von Bund, Ländern und Gemeinden werden zwar seit vielen Jahren zur Sparsamkeit aufgefordert, sie hören sich aber die Ratschläge an und tun nichts.



Erster Bericht aus dem Ministerium für Zukunft. *(Karikatur: Haitzinger)*

GEWALT UND GESETZLOSIGKEIT

Viele Fragen – die Politik muß Antworten finden

Bedroht eine ständig zunehmende Kriminialität die liberale demokratische Gesellschaft, oder wird das Thema Kriminalität durch die immer schrillere Medien-Berichterstattung aufgebauscht und von Law-and-order-Politikern zur Einschränkung persönlicher Freiräume mißbraucht? Extrempositionen zum Thema Kriminalität, das neben der Wirtschafts- und Sozialpolitik zu einem zentralen innenpolitischen Politikfeld geworden ist.

Daran schließen sich Fragen an: Wenn die Kriminalität steigt, in welchen Bereichen steigt sie besonders? Wer sind die Täter, wer muß besonders fürchten, Opfer krimineller Handlungen zu werden? Welche Rolle spielt die sogenannte Ausländerkriminalität dabei? Welche Bedrohung stellt die organisierte Kriminalität dar?

Mit diesen Fragen will sich unsere Zeitung in den nächsten Wochen in einer Artikelserie befassen. Aber nicht nur um eine Diagnose geht es, auch nach Therapien wird gefragt. Wie kann Kriminalität bekämpft werden, wie sehen die Lösungsansätze der Parteien dazu aus? Was leistet die Polizei, brauchen wir mehr und anders ausgebildete Beamte? Wie kann Kriminalität von ihren gesellschaftlichen Ursachen her bekämpft werden? Erleben wir einen allgemeinen Werteverfall? Und schließlich: Mit welchem Maß an Kriminalität wird eine Gesellschaft wie die unsere in Zukunft leben müssen?

Am Anfang stehen, wie fast immer, Zahlen: In unserem ersten Beitrag führt ein Blick auf die bundesdeutsche Kriminalitätsstatistik bereits zu überraschenden Erkenntnissen. *(red)*

ZAHLEN ZUR GEWALT

Unter die Räuber fallen immer mehr

Die Zahl der Körperverletzungen ist nicht gestiegen, aber die sogenannte Straßenkriminalität nahm zu. Das Risiko, Opfer einer Straftat zu werden, ist in Großstädten am größten.

Jung, männlich, abenteuerlustig: Das ist keine Eigenwerbung aus einer Kontaktanzeige. So lautet eine von Kriminologen erarbeitete Beschreibung –

VON ANDREA KOLHOFF

nicht für die typischen Täter, sondern für die Opfer. Denn wie sich aus der Kriminalstatistik des Jahres 1993 herauslesen läßt, werden in Deutschland nicht überwiegend alte und schwache Menschen überfallen, selbst wenn diese Beispiele oft in den Medien auftauchen. Die Gruppe derer, die am häufigsten Opfer der gefürchteten Straßenkriminalität werden, sind tatsächlich junge Männer, die in Großstädten leben und auch nachts noch unterwegs sind.

Ausnahmen bestätigen die Regel. Wohnungseinbrüche nehmen jetzt auch in ländlichen Gegenden zu. Und der klassische Handtaschenraub trifft wirklich oft ältere Damen (7916 Fälle in ganz Deutschland in 1993): 93,1 Prozent der Opfer im Altbundesgebiet waren Frauen, die Hälfte von ihnen über 60 Jahre alt.

Andererseits ist das Risiko, von einem Fremden ermordet zu werden, kleiner geworden, die Zahl der Körperverletzungen im vergangenen Jahr nicht gestiegen. Und: Insgesamt ist die Zahl aller registrierten Straftaten 1993 in Deutschland zurückgegangen.

Opfer denken anders

Derartige Rechenbeispiele werden diejenigen nicht trösten, denen die Geldbörse geklaut, das Auto aufgebrochen oder das Fahrrad gestohlen wurde. Aber sie zeigen, daß man in Deutschland nicht ständig mit dem Schlimmsten – also Mord und Totschlag – rechnen muß.

Die Zahlen im einzelnen: Knapp 6,8 Millionen Straftaten wurden im vergangenen Jahr in Deutschland registriert, genau: 6 750 613. Nicht dazu gehören Verkehrsdelikte und Staatsschutzdelikte. Erfaßt werden so unterschiedliche Taten wie Wegwerfen des Passes bei der Einreise nach Deutschland (Verstoß gegen das Ausländergesetz), verschuldeter Konkurs, Brandstiftung (23 936 Fälle), Umweltverbrechen oder illegale Schwangerschaftsabbrüche (1993 waren es 46). Registriert wird, was gegen die Gesetze der Bundesrepublik verstößt, entdeckt und angezeigt wurde.

Mehr als die Hälfte der im vergangenen Jahr aufgelisteten Taten waren keine Gewaltverbrechen, sondern Diebstahlsdelikte, insgesamt 4 151 087 Fälle, unter anderem 670 965 Ladendiebstähle und 100 984 Taschendiebstähle (Ost: 10 405 Fälle, West plus Gesamtberlin: 90 579). Im Vergleich zum Vorjahr nahmen die insgesamt angezeigten Diebstähle in den alten Ländern (plus Gesamt-Berlin) um 0,2 Prozent zu; Vergleichszahlen für 1992 liegen in den neuen Bundesländern wegen unterschiedlich geführter Statistiken nicht vor.

Kfz-Klau im Osten

Hoch war erneut die Zahl registrierter Kraftwagendiebstähle. 214 836 Fahrzeuge wurden im Jahr 1993 in Deutschland als gestohlen gemeldet, darunter 120 015 in den alten Bundesländern und Berlin, 94 821 in den neuen Ländern. Kfz-Klau ist ein Verbrechen, bei dem einige der neuen Länder die alten überholt haben: Die statistische

KRIMINALITÄT IN DEUTSCHLAND

Möglichkeit, davon betroffen zu werden, ist außer in Berlin in Mecklenburg-Vorpommern, Brandenburg und Sachsen-Anhalt besonders groß; Sachsen kommt noch vor den alten Ländern.

Die Zahl der Wohnungseinbrüche stieg 1993 in den alten Bundesländern um sechs Prozent auf 184 022 Fälle; insgesamt wurden in Deutschland im vergangenen Jahr 227 090 Wohnungseinbrüche registriert.

Und auch das Risiko, beraubt zu werden, nahm zu. Die Zahl der Raubüberfälle betrug im vergangenen Jahr in ganz Deutschland 61 757, sie umfaßt so unterschiedliche Delikte wie Überfälle auf Geldinstitute, Tankstellen, Spielhallen und Werttransporte oder auf Passanten; darunter waren 25 865 sogenannte „sonstige Raubüberfälle auf Straßen, Wegen und Plätzen" (Aufklärungsquote 35,2 Prozent) und 3018 Raubüberfälle in Wohnungen (Aufklärungsquote 66,2 Prozent). Die Statistik weist für die alten Bundesländer und Berlin einen Anstieg der gesamten Raubüberfälle von 3,7 Prozent aus, Vergleichszahlen zu 1992 liegen für den Osten nicht vor.

Gewalt gegen Passanten

Leicht zurückgegangen (um 0,1 %) ist im Westen die Zahl der angezeigten Körperverletzungen; die Statistik nennt 295 005 Delikte dieser Art für ganz Deutschland, dazu zählt auch die Mißhandlung von Kindern. Aber nur 10,3 Prozent der insgesamt gemeldeten Körperverletzungen trafen Passanten „auf Straßen, Wegen oder Plätzen" (30 501 Fälle, Rückgang um 0,9 % im Westen, 84,2 Prozent der Opfer waren männlich).

Junge häufiger

Von gefährlichen und schweren Körperverletzungen am wenigsten betroffen waren Frauen über 60 Jahre, am häufigsten Opfer einer Körperverletzung wurden junge Männer: Heranwachsende im Alter zwischen 18 und 21 Jahren.

Daten zu Gewaltverbrechen

Die Statistiker des Bundeskriminalamtes (BKA) erhalten das Zahlenmaterial über registrierte Verbrechen von den Landeskriminalämtern. Die Daten werden zu Jahresberichten zusammengefaßt. Die Experten unterscheiden zwischen Gewaltkriminalität und anderen Straftaten.

Zu den Gewaltverbrechen zählen außer Mord und Totschlag auch Kindestötung, Vergewaltigung, Raub, Körperverletzung mit Todesfolge sowie gefährliche und schwere Körperverletzung, außerdem erpresserischer Menschenraub, Geiselnahme und Angriffe auf den Luftraum, sprich: Flugzeugentführung.

Ladendiebstähle und Fahrradklau werden unter den übrigen Straftaten registriert. Der Begriff Taschendiebstahl bezeichnet einen „Trickdiebstahl aus am Körper getragenen Taschen" – das Delikt ist nicht zu verwechseln mit dem Handtaschenraub, der unter Straßenkriminalität geführt wird. *(kol)*

Hoher Schaden durch Diebstahl

Der Gesamtschaden durch Diebstahlsdelikte beläuft sich laut BKA-Statistik für 1993 auf fast fünf Milliarden Mark in den alten Bundesländern und Berlin, der bei Wohnungseinbrüchen im Westen verursachte Schaden wird mit 702 Millionen Mark angegeben.

Wie hoch der materielle Schaden ist, der durch ein Verbrechen entsteht, kann meist nur bei Diebstahls- und Betrugsdelikten gemessen werden. Dabei liefern die statistischen Angaben nur einen groben Anhaltspunkt, denn die Angaben der Opfer richten sich auch nach dem Wunsch, von der Versicherung möglichst viel erstattet zu bekommen. Kann der Wert des geklauten Fahrrads oder der Perlenkette nicht genau bestimmt werden, setzen die Polizeistatistiker einen symbolischen Wert von einer Mark ein. Durch diese Unwägbarkeiten ist die Aussagekraft der Schadensstatistik nicht sehr hoch. *(kol)*

ZUCHTMETHODEN

Hessen geht gegen Tierquäler vor

Wer in Hessen künftig Hühner mit zu kurzen Beinen oder Katzen ohne Schwanz züchtet, muß mit empfindlichen Bußgeldern rechnen.

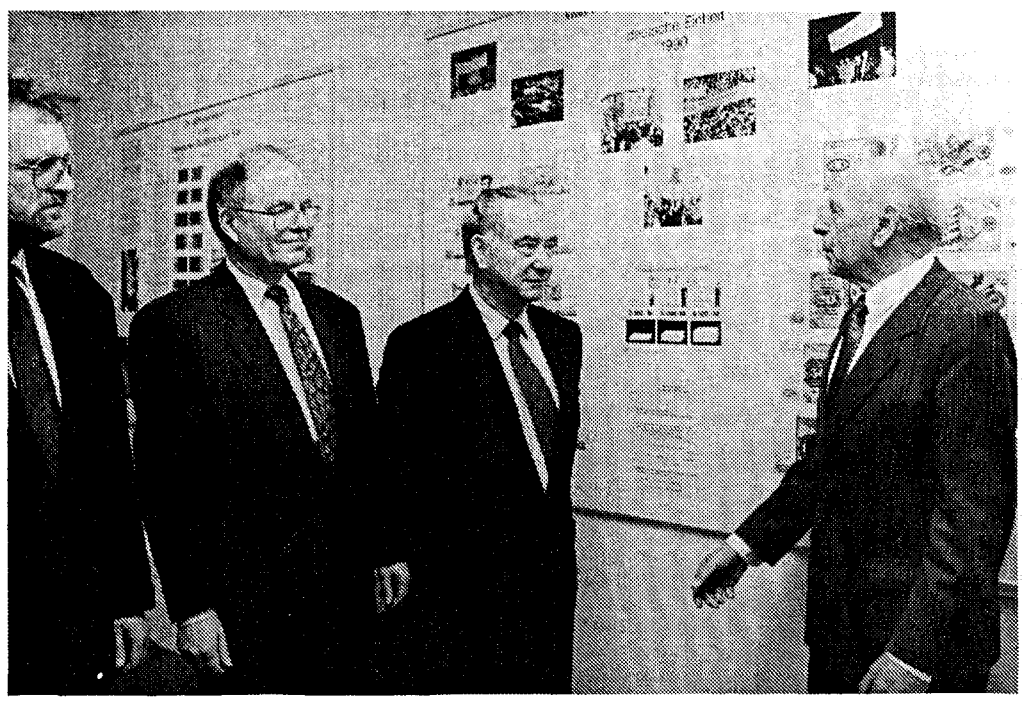
WIESBADEN ■ Hessen will künftig härter gegen tierquälerische Zuchtmethoden vorgehen. Tierzüchter, die ihre Tiere bei der Aufzucht nachweislich quälen und ihnen dabei abnorme Merkmale anzüchten, müssen vom 1. Janaur 1995 an mit einem Bußgeld bis zu 50 000 Mark rechnen. Überdies kann ihnen die Zuchterlaubnis entzogen werden. Das sind Kernpunkte eines entsprechenden Erlasses des Gesundheitsministeriums zum Verbot sogenannter Qualzuchten, die Ministerin Iris Blaul (Bündnis 90/Grüne) und die Landestierschutzbeauftragte Madeleine Martin gestern in Wiesbaden vorgestellt haben.

„Ästhetische Gründe"

Bereits das Bundestierschutzgesetz verbiete es, Wirbeltiere zu züchten, denen Organe für ein artgemäßes Leben fehlten oder untauglich und umgestaltet seien, sagte Blaul. Mit solchen Züchtungen, für die aus Sicht der Tierzüchter häufig ästhetische Gründe genannt werden, würden vielen Tieren Schmerzen, Leid und Schäden zugefügt. Obwohl das Qualzuchtverbot bereits 1986 in das Tierschutzgesetz aufgenommen worden war, würden sich viele Züchter immer noch nicht daran halten.

Als Beispiele für Qualzuchten nannte Martin die künstliche Förderung des Wachstums der Schnabelwarzen bei Tauben, etwa der „Carrier-Taube", oder der Zucht von Hühnern und Zwerghühnern mit viel zu kurzen Beinen. Überdies sei es Tierquälerei, Katzen zu züchten, die keinen Schwanz mehr haben und damit ihren Gleichgewichtssinn verlieren, oder Hunde „zu produzieren" die kein Fell mehr haben und denen Zähne fehlen.

Eine Liste von Rassen und Zuchtformen, die auf Grund wissenschaftlicher Erkenntnisse nachweislich als Qualzuchten gelten müßten, sei den mehr als 1000 Zuchtvereinen in Hessen bereits zugesandt worden, sagte Blaul. Mit dem Erlaß zum Qualzuchtverbot ergreife Hessen als erstes Bundesland Maßnahmen, um diese Tierquälereien zu unterbinden. *(lhe)*



Museumsleiter Alfons Kössinger (rechts) führte Besucher durch die erweiterte Dauerausstellung „Währungsreform" in der Fuldataler Fritz-Erler-Kaserne. (Foto: Lantelmé)

Ausstellung über „Währungsreform"

In neuen und größeren Räumlichkeiten präsentiert sich seit gestern die Dauerausstellung „Währungsreform" den Besuchern in der Fuldataler Fritz-Erler-Kaserne (Kreis Kassel). Vor knapp anderthalb Jahren eröffnet, wurde die Dokumentation über die deutsche Währung in den vergangenen Monaten durch Museumsleiter Alfons Kössinger erheblich erweitert, unter anderem um die Währungsunion nach der deutschen Einheit im Juli 1990. Zur Wiedereröffnung ermunterte Oberst Udo Lorenz als Hausherr die künftigen Gäste der Ausstellung, ihren Weg ins Museum mit einem Besuch bei den Soldaten zu verbinden. Gleichzeitig erinnerte er noch einmal an das Jahr 1946, als in der Fuldataler Kaserne die Geburtsstunde der deutschen Währung schlug („Konklave von Rothwesten").

Interessenten am Währungsmuseum müssen Termine vorab mit Kössinger, ☎ 0561 / 87 8018, vereinbaren. *(kil)*

26jährige tödlich verunglückt

WASENBERG ■ Noch an der Unfallstelle verstarb gestern nachmittag nach einem Zusammenprall zwischen zwei Pkw eine 26jährige aus Loshausen (Schwalm-Eder-Kreis). Laut Polizei geriet ihr Wagen gegen 13.25 Uhr zwischen Wasenberg und Ransbach in einer Rechtskurve vermutlich wegen überhöhter Geschwindigkeit auf die Gegenfahrbahn. Dort prallte er seitlich gegen das Fahrzeug einer 36jährigen aus der Großgemeinde Willingshausen.

Die 26jährige sowie ihr fünfjähriges Kleinkind, das beim Zusammenprall eingeklemmt und schwer verletzt wurde, waren nach Polizeiangaben nicht angeschnallt. Die Straße war zwei Stunden voll gesperrt. *(lag)*

Anzeige



POLIZEIBERICHT

Kinder spielten mit Quecksilber

FRANKFURT ■ Ein gefährliches Spiel von Frankfurter Kindern mit Quecksilber hat in der Nacht zum Freitag einen Großalarm von Polizei und Feuerwehr ausgelöst. Nach den Angaben hatten fünf Jungen am späten Donnerstag Quecksilberpäckchen in einem unverschlossenen Auto entdeckt und entwendet. Die Verpackungen enthielten „Quecksilber-Derivat", eine Quecksilber-Verbindung, die auch zur Schädlingsbekämpfung benutzt wird.

Während ihres Spiels verstreuten sie die Packungen rund um das Fahrzeug und in einem Park. Zeitweise benutzten sie die Päckchen auch als Fußball, berichtete die Polizei. Bei dem Spiel habe sich ein Päckchen geöffnet, zwei Kinder seien dabei mit dem Stoff in Berührung gekommen. Eines habe sogar seinen mit dem Quecksilber-Derivat bekleckerten Finger abgeleckt.

Der Vater eines der Kinder meldete den Vorfall schließlich der Polizei, die eine große Suchaktion auslöste. Bis zum Morgen wurden acht Quecksilber-Verpackungen gefunden. Die Jungen wurden zur Beobachtung in ein Krankenhaus gebracht. Drei von ihnen wurden bereits wieder entlassen.

Über Hintergründe für die Quecksilber-Lagerung gibt es noch keine Informationen. *(dpa)*

HESSEN HEUTE AUCH AUF SEITE 8

Erster Schneefall auf dem Meißner

ESCHWEGE ■ Dichtes Schneetreiben empfing gestern nachmittag die Feierabend-Heimfahrer auf dem Meißner. Bei diesem Winterauftakt gegen 17 Uhr bildete sich innerhalb kurzer Zeit ab etwa 600 m Höhe eine dünne Schneedecke, die bei Temperaturen zwischen 2 und 7 Grad nur langsam abtaute. Gegen 18.30 Uhr wurde vom Plateau bei 0 Grad erstmals eine weiße Winterlandschaft gemeldet.

Der abendliche Berufsverkehr zwischen Kassel und dem Werratal überquerte, von Rundfunkdurchsagen gewarnt, den 750 m hohen „König der nordhessischen Berge" unfallfrei.

Ansonsten ist für Hessen heute wieder Regen angesagt. Die Höchsttemperaturen liegen zwischen acht und zwölf Grad. Nachts wird es sieben Grad, so die Voraussagen. *(h).*

21jährige ging mit Käsebeil auf Bruder los

WIESBADEN ■ Eine 21 Jahre alte Frau ist in Wiesbaden mit einem Käsebeil auf ihren 23 Jahre alten Bruder losgegangen. Wie die Polizei am Freitag berichtete, verletzte sie ihn dabei so schwer am Kopf, daß er ins Krankenhaus gebracht werden mußte.

Ursache des Streits war offenbar Eifersucht: Der 23jährige habe an der Tür seiner Schwester geklingelt, die allerdings nicht öffnen wollte, weil sie ihren Freund erwartete. Daraufhin habe der 23jährige seiner Schwester eröffnet, daß er ihren Freund nicht leiden könne.

Danach sei es dann zu einem Streit zwischen den Geschwistern gekommen, der schließlich damit endete, daß die 21jährige in die Küche ging, sich ein Käsebeil holte und damit auf ihren Bruder einschlug. *(lhe)*

Lokomotivführer: Lehrwerkstatt nicht schließen

BEBRA ■ Als eine Katastrophe für die Region hat der Bezirk Frankfurt der Gewerkschaft Deutscher Lokomotivführer und Anwärter (GDL) die drohende Schließung der Bahn-Lehrwerkstatt in Bebra bezeichnet. Die Lehrabschlüsse dieser Werkstatt lägen über dem Kammerschnitt. Bebra sei zur Zeit die einzige Ausbildungsstätte dieser Größenordnung für Industriemechaniker und Energieanlagenelektroniker in der Region.

Der Geschäftsbereich Werke der Deutschen Bahn AG hat nach Angaben des GDL-Bezirksvorsitzenden Günter Kinscher beschlossen, daß 1995 keine Auszubildenden in Bebra mehr eingestellt werden.

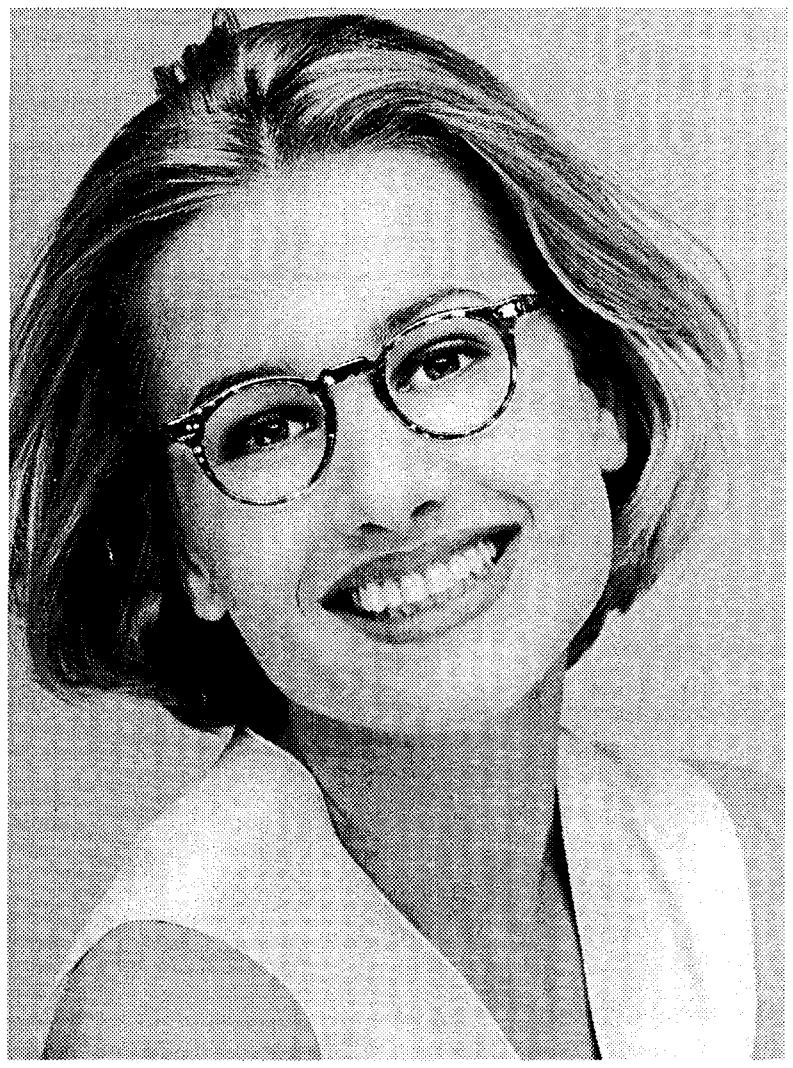
Der GDL-Bezirksvorstand hat den heute tagenden CDU-Landesparteitag aufgefordert, sich für den Erhalt der Lehrwerkstatt einzusetzen. *(m.s.)*

Hofgeismar will Landesgartenschau ausrichten

WIESBADEN ■ An der Ausrichtung der nächsten Landesgartenschau im Jahre 1999 haben vier Städte und Gemeinden ihr Interesse bekundet. Nach Ablauf der Bewerbungsfrist, so eine Sprecherin des zuständigen Ministeriums für Regionalentwicklung, lag aus dem Landkreis Kassel ein Vorschlag vor: die Stadt Hofgeismar will die Landesgartenschau in fünf Jahren organisieren.

Ebenfalls ihr Interesse angemeldet haben Haunau, Marburg und der Frankfurter Umlandverband mit einem gemeinsamen Vorschlag der Gemeinden Hattersheim und Flörsheim. Die Entscheidung über den Standort werde, so hieß es im Ministerium, noch in diesem Jahr fallen. *(mrß)*

Fielmann:
kleine Preise statt großer Worte.



In der Werbung wird viel über kleine Preise geredet. Doch wer garantiert, daß Sie wirklich zum günstigen Preis kaufen? Fielmann. Er gibt Ihnen die schriftliche Geld-zurück-Garantie:

Auf Markenfassungen. Wie Lacoste, Christian Dior, Jil Sander, Ray-Ban, Zeiss oder Rodenstock. **Sehen Sie die bei Fielmann gekaufte Markenfassung innerhalb von 6 Wochen anderswo günstiger, nimmt Fielmann die Brille zurück und erstattet den Kaufpreis.** Ohne Wenn und Aber.

Der Tip für Brillenkäufer: **lieber gleich zu Fielmann. Warum sollten Sie mehr bezahlen?** Brille: Fielmann.

Fielmann

Brille: Fielmann. Kassel, Obere Königsstr. 37a/Opernplatz; **Eisenach,** Johannisstr. 9.

ALLGEMEINE ORTSKRANKENKASSEN

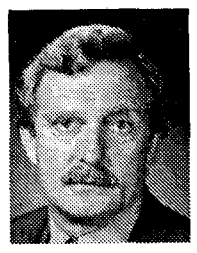
Mit neuer Struktur in den Wettbewerb

Die Allgemeinen Ortskrankenkassen wollen kundennäher arbeiten und effektiver wirtschaften als bisher. Zum 1. Dezember baut die Kasse in Hessen ihre Regionalstruktur um.

KASSEL ■ Ein Jahr nach dem landesweiten Zusammenschluß der 20 selbständigen Allgemeinen Ortskrankenkassen in Hessen gehen die AOK bei ihrer Umstrukturierung einen Schritt weiter. Zum 1. Dezember werden die rund 150 Geschäftsstellen im Land sieben Regionaldirektionen zugeordnet. Zur Regionaldirektion Nordhessen mit knapp 300 000 Versicherten werden neben Kassel Stadt und Land die Kreise Werra-Meißner, Schwalm-Eder und Waldeck-Frankenberg gehören, erklärte Dieter Bock, Geschäftsführer der AOK Hessen, am Freitag in Kassel. Neuer Leiter der Direktion wird Volker Lappöhn. Der 47jährige, seit 1963 bei der AOK, war in der Regionaldirektion Kassel zuletzt stellvertretender Geschäftsführer.

Die Fusion der selbständigen Ortskrankenkassen zum Oktober 1993 habe sich als „zu kurzer Schritt" erwiesen, erklärte Lappöhn. Im Zuge der Neuordnung sollen die reinen Verwaltungsaufgaben der 25 nordhessischen Geschäftsstellen zentral erledigt werden, um diesen mehr Spielraum für die Mitgliederbetreuung zu lassen. „Die Servicestellen sollen von allem entlastet werden, was kundenfern ist", sagte Bock.

Diese Bemühungen haben ihren guten Grund. Denn ab 1996 gilt – für Arbeiter und Angestellte gleichermaßen – die Wahlfreiheit der Krankenkassen, zum Januar 1997 ist ein Wechsel in eine andere Kasse möglich. Für die Ortskrankenkassen bedeutet das stärkere



Wird Leiter der AOK-Regionaldirektion Nordhessen: Volker Lappöhn

Konkurrenz. Mit attraktiven Angeboten zur Gesundheitsförderung, flächendeckendem Service und günstigen Tarifen startet der Versicherer im Rennen um die Mitglieder. Der Beitragssatz von 13,8 Prozent soll auch im nächsten Jahr nicht steigen. Um das zu erreichen, muß allerdings mit spitzem Stift kalkuliert werden.

Der im Gesundheitsstrukturgesetz verankerte Risikostrukturausgleich sorgt zwar dafür, daß Kassen mit geringen Beitragseinnahmen finanzielle Hilfen von „reicheren" Versicherungen bekommen, aber garantiert werden dadurch nur die Durchschnittsausgaben für die Mitglieder. Eine „gute Risikomischung" wünscht sich deshalb AOK-Vorstandsmitglied Peter Wedemeier in der Schar der AOK-Mitglieder. Schwer oder dauerhaft Kranke dürften keinesfalls benachteiligt werden, doch lohnend für die Kasse sind nunmal die Gesunden. Entsprechend bauen die AOK, die sich vor einigen Jahren in „Gesundheitskasse" umtauften, die Vorsorge aus. Von der Rückenschule bis zur Gesundheitsberatung in Betrieben reicht der Service, der den Versicherten Krankheiten und der Kasse Kosten ersparen soll. *(w)*

TELEKOMMUNIKATION

Ende der Netzmonopole

Die Postminister der Europäischen Union haben sich von den staatlichen Monopolen für Telefon- und Fernsehnetze verabschiedet. 1998 beginnt der freie Wettbewerb.

BRÜSSEL/BONN ■ Die staatlichen Monopole für Telefon- und Fernsehnetze sollen europaweit bis 1998 abgeschafft werden. Darauf einigten sich am Donnerstag abend in Brüssel die Postminister der Europäischen Union. Dies entspricht der Koalitionsvereinbarung zwischen CDU/CSU und FDP, die vorsieht, das Netzmonopol der Telekom zum 1. Januar 1998 aufzuheben. Noch nicht geklärt wurde die ebenfalls angestrebte Freigabe von Firmennetzen für Dritte.

Für diesen Vorschlag der Kommission stimmten lediglich Deutschland, Frankreich, Großbritannien und die Niederlande. In einer Protokollnotiz drängten diese vier Staaten auf die schnelle Liberalisierung dieser „alternativen Netze".

Positive Reaktionen

Die Aufhebung der Telekom-Monopole fand am Freitag ein positives Echo. Der Deutsche Industrie- und Handelstag (DIHT) sprach von einem „Meilenstein für die Entwicklung der Telekommunikation in Europa". Er rief Bundespostminister Wolfgang Bötsch auf, die alternativen Netze jetzt im nationalen Alleingang freizugeben. DIHT und Deutsche Telekom begrüßten die Planungssicherheit durch die Festlegung des Zeitplans. Regierungssprecher Dieter Vogel sagte, der Weg in die „Informationsgesellschaft" sei frei.

Postminister Wolfgang Bötsch erklärte, Bonn sei berechtigt, unter bestimmten Umständen im Alleingang alternative Netze freizugeben. Dem Postministerium liegen drei Anträge auf vorzeitige Zulassung vor. Der EU-Wettbewerbskommissar Karel van Miert beabsichtigt, die Monopole für Kabel-TV möglicherweise mit Hilfe eines EU-Vertragsverletzungsverfahrens aufzubrechen.

Die Kommission muß bis Ende 1994 Vorschläge zur gesetzlichen Regelung der Liberalisierung der Telekom-Netze machen. Diese müssen vor 1998 vom Ministerrat verabschiedet werden. Fünf Länder erhielten am Donnerstag abend eine Übergangsregelung zugesprochen. Spanien, Portugal, Griechenland und Irland haben bis zum Jahre 2003 Zeit, Luxemburg bis 2000. Das Ende der Monopole für Sprechtelefondienste bis 1998 war vom Ministerrat bereits im Sommer vergangenen Jahres beschlossen worden. *(AP/dpa)*

EUROPÄISCHES WÄHRUNGSINSTITUT

Schnelle Entscheidung über Euro-Geld

FRANKFURT ■ Trotz aller Unsicherheiten über die Verwirklichung der Europäischen Währungsunion bis 1999 bereitet das Europäische Währungsinstitut (EWI) eine einheitliche Eurowährung vor. Die Festlegung der dazu erforderlichen Banknoten sei eine so „wichtige Aufgabe", daß darüber schon „innerhalb einiger Monate" entschieden werde, sagte EWI-Präsident Alexandre Lamfalussy am Freitag auf dem Europäischen Bankenkongreß in Frankfurt. Klar sei auch, daß die künftige Europäische Zentralbank als EWI-Nachfolger als einziges Ziel „die Erhaltung des Geldwertes" verfolge.

Zufrieden zeigte sich Lamfalussy vor den mehr als 500 Teilnehmern aus etwa 50 Ländern über die „Stabilitätskultur" in der EU: Mit durchschnittlich drei Prozent Inflation sei „die geringste Teuerung seit 30 Jahren" errreicht.

Bundesbankpräsident Hans Tietmeyer bezeichnete das EWI als „Schrittmacher" der Europäischen Währungsunion. Er warnte aber davor, die Entwicklung zu überstürzen. Obwohl er für die Übergangsphase eine enge Zusammenarbeit der nationalen Notenbanken bejahte, pochte er bis zum Übergang in die Währungsunion unmißverständlich auf die ungeteilte Verantwortung seines Hauses für die deutsche Geldpolitik.

Der Vorstandssprecher der Deutschen Bank, Hilmar Kopper, sagte, mit der Währungsunion dürften keine Hindernisse für den Beitritt anderer Länder aufgebaut werden. Die meisten EU-Staaten könnten noch bis 1999 alle Voraussetzungen zum Beitritt in die Europäische Wirtschafts- und Währungsunion erfüllen.

Der Vorsitzende des EU-Wirtschafts- und Sozialausschusses, Carlos Ferrer, sprach sich ebenfalls dafür aus, die Staaten schrittweise in die Wirtschafts- und Währungsunion aufzunehmen. *(dpa/AP)*

SEL-SANIERUNG

Alcatel hält an starkem Abbau fest

STUTTGART ■ Die Geschäftsleitung des Elektronikkonzerns Alcatel SEL sieht auch nach einem Krisengespräch mit der baden-württembergischen Landesregierung keine Alternative zu ihren drastischen Abbauplänen. Danach sollen bis Ende nächsten Jahres 5300 Arbeitsplätze wegfallen, die Werke in Mannheim und im sächsischen Rochlitz so schnell wie möglich geschlossen werden.

An dem Gespräch nahmen neben anderen Alcatel-Alsthom-Chef Pierre Suard, SEL-Chef Gerhard Zeidler, Ministerpräsident Erwin Teufel und Wirtschaftsminister Dieter Spöri teil. Anschließend sagte Zeidler, es gebe keine Alternative zu diesem Konzept, „wir könen den Zeitrahmen nicht erweitern". Spöri erklärte hingegen, unmodifiziert werde ein solches Konzept nicht durchsetzbar sein.

Rasches Handeln

Ein Gesamtverlust von 500 bis 600 Millionen DM 1994 mache ein rasches Handeln erforderlich, sagte Suard. SEL stellte am Freitag morgen klar, das genannte Defizit umfasse einen oparativen Verlust von 300 Mio. DM und Rückstellungen von 200 bis 300 Mio. DM für Restrukturierungen. Der Umsatz werde bei 5,4 Milliarden DM liegen.

Teufel erinnerte daran, daß kürzlich ein Interessenausgleich für das Mannheimer SEL-Werk mit 550 Mitarbeitern vereinbart worden sei, um den Standort zu sichern. Es sei erstaunlich, daß man binnen zwei Monaten zu so unterschiedlichen Auffassungen kommen könne. *(AP/dpa)*

FRANKFURTER BÖRSE – Tendenz: Uneinheitlich

übermittelt von der STADTSPARKASSE KASSEL

Indizes wichtiger Börsen:	17.11.	18.11.
DAX	2102.69	2100.23
CDAX	205.55	205.50
REX	100.79	100.63
Umlaufrendite	7.35	7.39
Dow Jones	3828.05	

Aktien Stücknotiz in DM	17.11.	18.11.
AAA	81.50	80.10
Aach.Muench.Vers.	520.00	520.00
AEG	155.20	155.20
Aesculap	720.00	715.00
AGAB	176.00	175.00
AGIV	528.00	523.00
Ahlers	355.00	365.00
Akzo Faser	248.00	250.00
Alcatel-SEL	275.00	262.00
Allianz Holding	2440.00	2425.00
Allweiler	295.00	
Altana	637.00	637.00
AMB Inhaber	1035.00	1045.00
Anzag	346.00	348.00
ABB	672.00	689.00
Asko	742.00	759.00
AVA	540.00	544.00
Badenwerk	498.00	499.50
Balcke Duerr	420.50	425.00
Bankges. Berlin	360.00	356.00
Barmag	328.00	335.50
BASF	313.90	312.80
Bayer	344.80	343.00
Bay.Hypo	413.50	410.80
BMW	785.00	789.00
Bay.Vereinsbank	465.00	466.50
BBS Vz.	275.00	279.00
Beiersdorf	1050.00	1050.00
Bekula	297.00	296.50
Berliner Elektro	340.00	340.00
Berliner Kindl	615.00	615.00
BHF Bank	397.50	397.50
Bien-Haus	640.00	636.00
Bijou Brigitte	415.00	420.00

Aktien Stücknotiz in DM	17.11.	18.11.
Bilfinger & Berger	836.00	835.00
Binding	555.00	553.00
Biotest	410.00	419.00
Boss	1030.00	1030.00
Brau u.Brunnen	360.00	355.00
Bremer Vulkan	100.50	99.80
Buderus	735.00	735.00
B.U.S.	132.00	136.00
Cassella	2700.00	2700.00
Ceag	158.00	155.00
Colonia Konzern	1290.00	1270.00
Commerzbank	329.00	330.00
Computer 2000	469.00	470.00
Contigas	500.00	500.00
Continental	224.30	226.70
Daimler	781.40	781.00
DBV Holding	530.00	522.00
Degussa	447.50	447.50
DEPFA	755.00	735.00
Dt.Babcock St.	227.70	225.50
Dt.Babcock Vz.	227.50	226.00
Dt.Bank	757.70	754.50
Dt.Centralboden	722.00	720.00
Dt.Hypobank	815.00	815.00
Dt.Steinzeug	585.00	575.00
DVB	169.00	169.00
Didier	154.00	153.50
DLW	425.00	428.00
Dortm. Actien Brau	165.00	172.00
Douglas Holding	435.00	428.00
Draegerwerke	302.00	302.00
Dresdner Bank	412.00	411.70
DSL	174.50	174.30
Dyckerhoff	675.00	680.00
Dywidag	360.00	360.00
Eisen u. Huetten	333.00	335.00
Escada	300.00	301.50
Ex-Cell-O	228.00	226.00
FAG Kugelfischer	242.00	246.00
Felten u. Guilleaume	345.00	338.50
Fielmann	53.70	53.00
Flachglas	661.00	663.00

Aktien Stücknotiz in DM	17.11.	18.11.
FPB-Holding	304.00	301.00
Fresenius VZ	711.00	712.00
Froehlich	274.00	273.00
Froehlich VZ	212.00	215.00
Fuchs Petrolub	211.00	212.00
Garny	750.00	750.00
GEA	600.00	590.00
Gehe	559.50	555.00
Gerresheimer Glas	253.20	255.50
Gestra AG	215.00	215.50
Gildemeister	146.00	149.90
Glunz Vz.	170.00	169.00
Goldschmidt	825.00	820.00
Grohe	424.50	416.00
Hamborner	345.00	345.00
Harpener	320.00	320.00
Heidelbg.Zement	1245.00	1240.50
Henkel	599.00	597.00
Herlitz	325.00	324.00
Hertel, Kena Met	169.00	170.00
HEW	222.00	220.00
Hochtief	899.00	887.00
Hoechst	324.80	324.50
Holzmann	847.00	841.00
Hornbach-Bau	805.00	805.00
Hornschuch	92.00	92.00
Horten	206.50	206.50
Hutschenreuther	270.00	257.00
IKB	260.50	259.50
IWKA	330.50	335.00
IVG	524.50	525.50
Jungheinrich	346.00	345.00
Kali u. Salz	167.50	167.00
Kali Chemie	568.10	570.00
Karstadt	569.00	572.00
Kaufhalle	231.00	230.00
Kaufhof St.	466.00	469.50
Kaufhof Vz.	359.00	358.00
KHD	120.00	120.80
Kloeckner Werke	135.00	134.20
KM-Kabelmetall	175.00	174.00
Kolbenschmidt	193.00	187.00

Aktien Stücknotiz in DM	17.11.	18.11.
Krones	780.00	805.00
Krupp-Hoesch	203.70	203.50
KSB	370.00	370.00
Lahmeyer	643.00	655.00
Lech Elektr.	585.00	595.00
Leffers	323.00	310.00
Leifheit	625.00	625.00
Linde	880.00	889.00
Linotype	322.00	321.30
Lufthansa St.	203.50	202.50
Lufthansa Vz.	197.50	197.50
Maerz, Gebr.	220.00	230.00
Mannheimer Vers.	655.00	655.00
MAN St.	413.50	416.50
MAN Vz.	319.50	321.00
Mannesmann	405.30	408.00
Massa	256.00	256.00
Mauser Waldeck	231.00	231.00
Metallgesellschaft	151.50	151.50
Moenus	78.00	75.00
Moto Meter	270.00	270.00
Muenchner Rueck.	2400.00	2400.00
Oberland Glas	187.00	189.00
Oppermann	230.00	228.00
Orenstein & Koppel	190.50	190.00
Otavi Minen	160.00	160.00
Pascale, Jean	380.00	386.00
Pfaff	187.00	187.00
PKI	503.50	504.00
Phoenix	220.50	220.50
Piper	98.00	95.00
Porsche	688.00	693.00
Preussag	449.00	449.70
Progress	180.00	180.00
Puma	305.00	300.50
PWA	240.00	239.00
Rheinelektra	1350.00	1350.00
Rheinhyp.	765.00	765.00
Rheinmetall	286.50	284.00
Rhoen Klinik	1165.00	1180.00
Rosenthal	235.00	225.00
Ruetgers	311.50	313.00

Aktien Stücknotiz in DM	17.11.	18.11.
RWE St.	462.50	461.50
RWE Vz.	376.50	375.50
Sabo-Maschinen	500.00	510.00
Salamander	328.00	332.00
SAP	1045.00	1041.00
Sartorius	295.00	297.00
Schering	1002.00	999.00
Schneider Rundfunk	250.00	246.00
Siemens	616.70	615.00
Signalbau Huber	287.00	285.00
Sixt	418.00	418.00
Spar Vz.	323.00	330.00
Springer	643.00	635.00
Stoehr	255.00	255.00
Stollwerk	470.00	468.00
Strabag	440.10	440.00
Stumpf, Otto	93.00	93.00
Suedzucker	770.00	770.00
Tarkett Pegulan	505.00	505.00
Thuega	510.00	500.00
Thyssen	290.50	290.50
Thyssen Ind.	162.00	167.00
Traub	224.00	224.00
Trinkaus u.Burkh.	613.00	610.00
Varta	326.50	327.00
VEBA	531.80	534.60
Ver. Baubeschlag	468.00	470.00
Vereins Westbank	332.00	328.00
Verseidag	145.00	144.00
VEW	374.70	372.50
VGT	453.00	451.00
Viag	467.40	462.80
Voegele	345.00	348.00
VW St.	454.20	460.00
VW Vz.	360.00	365.00
Wanderer	220.00	220.00
Weinig	630.00	628.00
Wella VZ	1007.00	1010.00
Weru	793.00	802.00
WMF	380.00	375.00
Ymos	201.00	199.00
Zanders	220.00	223.00

Auslandsaktien Stücknotiz in DM	17.11.	18.11.
ABN AMRO	54.40	54.60
AKZO NV	177.00	177.50
Alcan	38.50	38.00
ATT	79.60	82.30
Banco Central	35.00	35.10
B.A.T.	11.10	11.40
Boeing	70.10	70.10
BP	10.30	10.30
Casio	19.50	19.80
Chase Manhatten	56.00	56.00
Chrysler	78.30	76.80
Coca Cola	80.00	80.00
De Beers Cons. Min.	36.10	37.50
Digital Equipment	55.10	54.00
Dow Chemical	104.20	105.50
Echo Bay Mines	17.70	17.40
Elf Aquitaine	107.50	108.00
Fiat St.	6.05	6.05
Fokker	13.20	13.30
Ford	45.00	45.00
General Motors	62.50	60.50
Homestake	28.20	28.20
IBM	112.30	113.00
ITT	132.00	133.00
Kawasaki Steel	6.60	6.40
KLM	41.50	42.00
Lafarge Coppee	120.00	116.00
Mc Donalds	45.80	46.00
MIM Holdings Ltd.	3.00	2.95
NEC	18.65	18.60
Norsk Hydro	57.50	58.30
Olivetti	1.90	1.89
Philips	48.00	47.70
Royal Dutch	169.50	169.00
Saint Gobain	186.00	186.00
Schlumberger	86.00	86.00
Sony	87.50	85.00
Telefonica	20.40	20.30
Toshiba	11.30	11.20
Unilever	176.00	175.50

(Alle Angaben ohne Gewähr)

Investmentfonds	Ausg. 18.11.	Rücknahme 18.11.
Adifonds	78.55	74.81
Arideka	58.80	55.86
Concentra	51.51	49.06
Dekafonds	62.40	59.28
Dekarent	29.10	28.25
Despa	106.04	100.74
Difa-Fonds 1	206.89	196.55
Fondirent	66.99	65.04
Fondis	66.47	63.30
Grundbesitz Invest	88.40	84.17
Grundwertfonds	161.36	152.95
Hausinvest	80.20	76.36
Industria	77.65	73.95
Inter-Renta	29.65	28.78
Intern.Rentenfonds	62.73	60.90
Investa	84.27	80.25
Unifonds	34.10	32.45
Unirenta	32.40	31.45

Devisenkurse (Mittelkurs in DM)	
Australien	1.1770
Belgien 100	4.8621
Daenemark 100	25.565
Frankreich 100	29.119
Grossbritannien	2.4404
Italien 1000	0.9757
Japan 100	1.5814
Kanada	1.1379
Niederlande 100	89.223
Oesterreich 100	14.207
Schweden 100	21.175
Schweiz 100	118.25
Spanien 100	1.2011
USA	1.5558
Ecu	1.9142

Metalle + Münzen (Verk. o. MwSt.)	
Gold Kilo DM	19650.00
Gold Unze US $	385.25
Silber Unze US $	5.22
Maple Leaf DM	638.00
Kupfer 100 kg DM	460.14



METALLGESELLSCHAFT

Öl-Desaster bringt MG fast drei Mrd. DM Verlust

FRANKFURT ■ Das Desaster aus den US-Ölgeschäften des entlassenen Vorstandes hat der Frankfurter Metallgesellschaft fast drei Milliarden Verlust eingetragen. Die New Yorker Tochter MG Corp. belaste das Ergebnis des Geschäftsjahres 1993/94 (30. September) mit 2,86 Mrd. DM, berichtete die Metallgesellschaft AG (MG) am Freitag abend nach einer Sitzung des Aufsichtsrates. Der nach Notverkäufen deutlich geschrumpfte MG-Konzern beendete das Geschäftsjahr bei einem auf 20,1 (26,1) Mrd. DM gesunkenen Umsatz mit einem Fehlbetrag von minus 2,7 (minus 2,0) Mrd. DM.

Zur Sanierung ihres noch immer angeschlagenen Konzerns muß die MG nochmals die Aktionäre zur Kasse bitten. Um eine ausreichende Eigenkapitalbasis dauerhaft wiederherzustellen, sollen der nächsten ordentlichen Hauptversammlung am 23. März 1995 Kapitalmaßnahmen vorgeschlagen werden, hieß es. „Die finanzielle Restrukturierung des Konzerns soll in der Hauptversammlung 1995 zum Abschluß gebracht werden." Über das Ausmaß der erforderlichen Mittel und die konkreten Schritte der Geldbeschaffung wollte MG-Sprecher Lutz Dreesbach keine Angaben machen. Unklar ist zudem, ob auch die Gläubigerbanken nochmals um einen Beitrag gebeten werden sollen.

Im operativen Geschäft sei in den vier Kernbereichen des MG-Konzerns – Handel, Anlagenbau, Chemie und Finanzdienstleistungen – in den vergangenen Monaten eine Ergebniswende erreicht worden. Ohne die MG Corp. habe das operative Ergebnis im Konzern 1993/94 lediglich minus 69 (Vorjahr: minus 365) Millionen DM betragen. Seit Juni 1994 würden positive Erträge erwirtschaftet. *(dpa)*

Mieten steigen schneller als die Teuerung

BONN ■ Die Mieten steigen weiter schneller als die allgemeinen Lebenshaltungskosten. Wie das Bonner Städtebauinstitut am Freitag mitteilte, erhöhten sich die Mieten samt Nebenkosten in den ersten neun Monaten in Westdeutschland um durchschnittlich 4,7 Prozent. Dabei seien bei Wiedervermietung besonders in Ballungsräumen Sprünge von 20 bis 30 Prozent keine Seltenheit.

Die Lebenshaltungskosten seien hingegen nur um 3,1 Prozent gestiegen. *(dpa)*

Siemens eröffnet Fabrik für Medizintechnik

FORCHHEIM ■ Die Siemens AG (Berlin/München) hat am Freitag im fränkischen Forchheim eine Fabrik für Medizintechnik eröffnet. Das für 85 Millionen DM errichtete Werk beherbergt auch Europas einzige Computertomographen-Fertigung. Siemens stellt pro Jahr rund 600 Computertomographen her, bisher wurde in Erlangen produziert. Geräte werden auch im indischen Goa und im chinesischen Schanghai montiert. Die Beschäftigtenzahl in Forchheim soll von derzeit rund 650 Personen auf rund 1000 Mitte nächsten Jahres hochgefahren werden.

Siemens ist nach eigenen Angaben in dieser Sparte mit einem wertmäßigen Marktanteil von 23 Prozent weltweit Nummer zwei. *(dpa)*

Anzeige
Berlin. Dresden. ab Kassel
...wir fliegen Sie hin!
Auskunft & Buchung: Tel 05674-250

HEIZÖLPREISE

Am 18. November ermittelte der Erdöl-Informationsdienst beim Heizölhandel folgende unverbindliche Notierungen für Lieferungen von 3 000 Liter frei Verwendertank (alles in DM je 100 l incl. 15 Prozent MWSt., in Klammern Preise der Vorwoche):
BERLIN 45,60-51,10(45,30-49,90) **HAMBURG** 40,20-44,30(39,70-44,30) **HANNOVER** 46,90-48,20(46,10-48,20) **DÜSSELDORF** 43,60-45,90(43,60-45,90) **FRANKFURT** 44,40-45,80(44,40-45,80) **KARLSRUHE** 43,70-46,50(43,20-46,20) **STUTTGART** 45,60-48,60(46,00-47,50) **MÜNCHEN** 45,90-48,20(45,90-48,90) **KASSEL** 43,10-43,50(43,10-43,50)

GERMINA EQUIPMENT GMBH

Mit Luftski in neuer Spur gleiten

Nur rund 400 Gramm wiegt ein mit Luft gefüllter Ski der Firma Germina. Mit der Neuentwicklung wollen die Thüringer der Konkurrenz die Stirn bieten.



Nur rund 400 Gramm wiegt der neue Ski aus Thüringen. *(Foto: dpa)*

SCHMALKALDEN ■ Mit Luft hat die Thüringer Skifabrik Germina Equipment GmbH in Floh (Kreis Schmalkalden) der Skiproduktion neues Leben eingehaucht. Statt aufgeschäumter Kunststoffe füllt Luft das Innere des neuen Langlaufskis „CarbonAir", der in diesem Winter erstmals in den Handel kommt. Er soll Freizeitläufern wie Spitzensportlern leichte und damit schnelle Füße machen. Damit fand Germina offenbar auch die Spur, die wegführt vom volkseigenen Massenproduzenten, der einst 95 Prozent seiner Produkte für westliche Auftraggeber herstellte, zum wirtschaftlich tragfähigen Unternehmen mit eigener Marke.

VON FRANK PFAFF

Das neue Herstellungsverfahren, bei der harzgetränkte Textilschläuche mit Preßluft in Form gebracht werden, macht den neuen Ski nach Angaben von Germina-Geschäftsführer Michael von Schweinichen unvergleichlich leicht: Gut 400 Gramm bringt das auch durch seine abgerundete Form auffallende Sportgerät noch auf die Waage. 20 Prozent weniger als die Spitzenmodelle der Mitbewerber aus Österreich und Skandinavien.

Etwa jedes zehnte der 75 000 Skipaare, die Germina in diesem Jahr verkaufen will, soll bereits nach dem neuen Verfahren hergestellt werden. Spätestens seit der Ispo-Sportartikelmesse im Frühjahr wachse im In- und im Ausland das Interesse an Germina. Vor allem in den USA, wo man innovativen Produkten aufgeschlossen gegenüberstehe, zeichne sich eine steigende Nachfrage ab.

Schweinichen rechnet damit, daß bereits 1994 etwa ein Drittel der Ski-Produktion aus Floh in Übersee vertrieben werden kann, dem weltweit größten Markt für Langlaufskier.

65 Mitarbeiter beschäftigt der aus Fulda stammende Unternehmer Michael von Schweinichen. Er war 1992 von der Treuhand mit der Privatisierung des Germina-Kombinates mit seinen ehemals über 700 Mitarbeitern beauftragt worden, fand aber keinen Käufer und gründete so schließlich selbst eine Firma zur Fortführung der Skiproduktion in Thüringen. „Die Herstellung von Langlaufski ist für die meisten Skiproduzenten nur eine Nebenstrecke", sucht Schweinichen nach einer Erklärung für das Desinteresse der Branchen-Konkurrenz.

Mit dem Betriebsrat vereinbarte er eine Jahresarbeitszeit, die in Phasen der Hochkonjunktur im Werk auch zehn oder zwölf Stunden Arbeitszeit zulasse. Dafür werde in ruhigeren Zeiten Freizeit gewährt. *(dpa)*

LEISTUNGSANSPRÜCHE

Anfangs ohne Vorversicherungszeit

Ab April des kommenden Jahres gibt es Leistungen aus der neuen Pflegeversicherung. Auf sonst übliche Vorversicherungszeiten wird zunächst verzichtet.

Jeder Pflegebedürftige kann ab April 1995 Leistungen der Pflegeversicherung beanspruchen, wenn er einer gesetzlichen oder privaten Pflegeversicherung angehört. Es ist unerheblich, wie lange die Pflegeversicherung schon bestanden hat: ob von Beginn an, also seit Jahresanfang 1995, oder erst seit Februar 1995. Denn eine Vorversicherungszeit braucht bei Leistungsbeginn im Jahr 1995 nicht nachgewiesen zu werden.

Diese vor allem für Privatversicherte ungewöhnliche Regelung ändert sich aber ab 1996. Von da an muß für den Leistungsanspruch eine Vorversicherungszeit nachgewiesen werden, die Jahr für Jahr wächst und schließlich – vom Jahr 2000 an – fünf Jahre innerhalb der letzten zehn Jahre beträgt.

Das heißt: Beim Antrag auf Pflegeleistungen 1996 muß ein Jahr Versicherungszeit nachgewiesen werden, 1997 sind es bereits zwei Jahre, 1998 drei, 1999 vier und schließlich ab 2000 fünf Jahre Vorversicherungszeit.

Als Vorversicherungszeiten anzurechnen sind eigene Mitgliedszeiten in der Pflegeversicherung, Mitversicherungszeiten als Familienangehöriger

DAS NEUE PFLEGERECHT (9)

(Ehepartner, Kind) sowie Zeiten der freiwilligen Weiterversicherung. Auch bei einem privaten Versicherungsunternehmen zurückgelegte Pflegeversicherungszeiten rechnen bei einer gesetzlichen Pflegeversicherung mit, wenn sich die gesetzliche Versicherung unmittelbar an die private angeschlossen hat. Entsprechendes gilt umgekehrt. Bei Kindern reicht es aus, wenn ein Elternteil die Vorversicherungszeit erfüllt hat.

Wichtig: Wer die Versicherungszeit bei Eintritt seiner Pflegebedürftigkeit nicht erfüllt, der kann den Antrag auf Leistungen nochmals stellen, wenn später die „fehlende" Zeit dazugekommen ist. Leistungen aus der Pflegeversicherung stehen dann vom Antragsmonat an zu. *(W.B.)*

DER FIAT PUNTO.
GRÜSS GOTT, HERR SIXT:
FIAT PUNTO 55S FÜR 199,- MARK.
NICHT AM TAG, SONDERN PRO MONAT.
Abb.: Fiat Punto 55 S.
Jeder Fiat Punto hat Sicherheits-Chassis, Seitenaufprallschutz, Fahrer-Airbag und Gurtstraffer-System. Den Fiat Punto 55 S gibt's jetzt für eine monatliche Leasingrate von 199 Mark. Ihr alter kann die Anzahlung sein. Selbst für einen über 10 Jahre alten Wagen kann es bis zu 3.000 Mark geben. Also lieber zu Fiat als zu teuer.
UNSER LEASING-ANGEBOT FÜR IHREN EINSTIEG:
2.999,- DM Anzahlung, 199,- DM monatliche Leasingrate, 36 Monate Laufzeit / 45.000 km, zzgl. Überführungskosten.
Ein Angebot der Fiat Leasing GmbH & Co. OHG. *Fragen Sie Ihren Fiat Händler, welchen genauen Preis inkl. Überführung und Zulassung er Ihnen macht.
EIN AUTO. EIN WORT. DIE FIAT HÄNDLER-INITIATIVE.
AUTOHAUS Cöster, Holländische Straße 100, 34127 Kassel, Telefon 05 61 / 8 40 14
AUTOHAUS BIENHAUS, 35088 Battenberg, 35066 Frankenberg, Telefon 0 64 52 / 31 73
AUTO DIENST, Stellenweg 12, 34582 Borken 3, Telefon 0 56 82 / 96 58
AUTOHAUS UND FAHRZEUGLACKIERERE GUMPFER, In der Aue, 37312 Witzenhausen, Telefon 0 55 42 / 45 19
Autogalerie Führ, Homberger Straße 142, 36251 Bad Hersfeld, Telefon 0 66 21 / 6 30 14
Hellmut Hellwig, Leipziger Straße 2, 37276 Meinhard-Frieda, Telefon 0 56 51 / 3 16 78
kohl+sohn, Walkmühlenweg 7, 34613 Schwalmstadt, Telefon 0 66 91 / 2 30 71
FAHRZEUGHAUS LINDEMANN, Otto-Hahn-Straße 3–5, 36179 Bebra-Nord, Telefon 0 66 22 / 4 10 18
HANS LOTZ, Wilhelmshäuser Straße 109, 34346 Hann. Münden, Telefon 0 55 41 / 40 91
AUTOHAUS MÜLLER, Lange Straße 29, 34396 Liebenau, Telefon 0 56 76 / 10 23
AUTOHAUS OSTMANN, Schützeberger Straße 63, 34466 Wolfhagen, Telefon 0 56 92 / 22 57
AUTOHAUS WEBER, Bundesstraße 83, 34323 Malsfeld-Beiseförth, Telefon 0 56 64 / 4 50
Ihr Fiat-Pkw- und Transporter-Händler AUTOHAUS SCHMUNTZSCH, Westring 56, 37269 Eschwege, Telefon 0 56 51 / 1 33 03
AUTOHAUS Schweinsberg, Retteröder Straße 20, 37235 Hess. Lichtenau, Telefon 0 56 02 / 24 12
FIAT

AUTISTISCHE KINDER

Verband: Mittel nicht reduzieren

BAUNATAL ■ Eine Verschlechterung der finanziellen Beihilfen für die Betreuung autistischer Kinder bei Einführung der Pflegeversicherung befürchtet der Bundesverband Hilfe für das autistische Kind. Wie Vorsitzende Helen Blohm anläßlich der achten Bundestagung, die bis Sonntag in Baunatal (Kreis Kassel) stattfindet, erklärte, drohe eine Reduzierung der Mittel auf solche für bloße körperliche Grundbedürfnisse.

Anzeige

AKTION advent

UNSERE LESER HELFEN

Helfen Sie mit!

Bitte überweisen Sie Ihre Spende auf

Konto-Nr. 2055

bei einem der hier aufgeführten Kreditinstitute:

Stadtsparkasse Kassel
Kreissparkasse Kassel
Volksbank Kassel
Raiffeisenbank Kurhessen eG Kassel
Kreis-Sparkasse Northeim
Volksbank Northeim
Sparkasse Bad Hersfeld-Rotenburg
Volksbank Raiffeisenbank Hersfeld-Rotenburg
Sparkasse Werra-Meißner, Eschwege
Kreissparkasse Eisenach

oder auf das
Postscheckkonto Hannover 500 307

Bareinzahlungen sind in allen unseren Geschäftsstellen möglich.

Zeiten für die gerade bei autistischen Kindern und Jugendlichen so nötige persönliche Zuwendung würden dann nicht mehr bezuschußt.

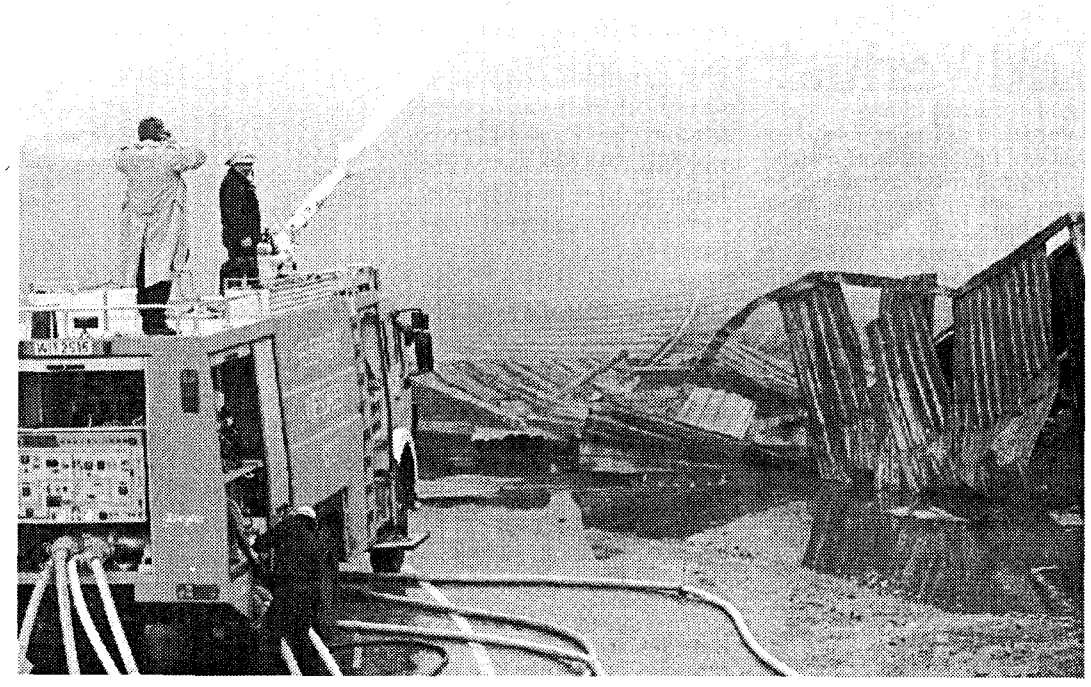
Diese Entwicklung sei umso bedauerlicher, da ohnehin das Gros der 30 000 in der Bundesrepublik an Autismus Erkrankten in ihren Familien lebe und daher eine Entlastung der Angehörigen dringend erforderlich bleibe. Soweit diese Kinder und Jugendlichen in Heimen untergebracht seien, fordere der Bundesverband einen hohen Personaleinsatz. Gleiches gelte für beschützende Werkstätten, aber auch Kindergärten und Schulen.

Etwa die Hälfte der an der krankhaften Ichbezogenheit (Autismus) Leidenden lernt nie zu sprechen und zu schreiben. Nur ein Prozent der Erkrankten benutzt die Sprache als Mittel der Kommunikation. Diese Kranken leben „wie unter einer Glasglocke", ihre Verbindung zur Außenwelt ist äußerst stark reduziert.

Hingabe nötig

Diese Isolation zu durchbrechen, sei nur mit Ausdauer und Hingabe möglich, betonten die Vorstandsmitglieder Dr. Nicosia Nieß und Maria Kaminski, selbst Mütter autistischer Kinder. Dazu bedürfe es vieler Jahre. Die Kranken müßten jederzeit intensiv begleitet werden.

Die Bundestagung befaßt sich unter Mitwirkung namhafter Fachleute mit aktuellen Forschungsergebnissen, Ansätzen der therapeutischen Arbeit, Möglichkeiten der schulischen Förderung und Eingliederung autistischer Erwachsener in das Arbeitsleben sowie Erfahrungsberichten aus den 29 Regionalverbänden. Von diesen sind inzwischen auch vier in den neuen Bundesländern gegründet worden. *(pna)*



Mehrere Tonnen Altpapier waren in der Lagerhalle deponiert, die gestern abbrannte. Hinweise auf Brandstiftung gab es nicht. *(dpa-Funkbild)*

Millionenschaden bei Brand in Papierfabrik

WIESBADEN ■ Schaden in Millionenhöhe ist gestern beim Brand einer Lagerhalle auf dem Gelände eines papierverarbeitenden Betriebes im Wiesbadener Vorort Mainz-Kostheim entstanden.

Wie die Feuerwehr mitteilte, war das Feuer am frühen Morgen ausgebrochen. Ein Übergreifen der Flammen auf andere Gebäudeteile sei verhindert worden. Noch am Nachmittag kämpften etwa 120 Feuerwehrleute gegen das immer wieder aufflammende Feuer. Am Abend war es dann gelöscht. Verletzt wurde niemand. Eine Gefahr für die Anwohner des Betriebes habe zu keinem Zeitpunkt bestanden, betonte die Feuerwehr.

Die Ursache des Brandes in der etwa 180 Quadratmeter großen Lagerhalle, in der mehrere Tonnen Altpapier deponiert *waren, blieb zunächst unklar.* Hinweise auf Brandstiftung gab es nicht. *(lhe)*

POLIZEIBERICHT

Mord aufgeklärt – Täter wollte sich selbst töten

FRANKFURT ■ Der Mord an einem 33jährigen Afghanen, der am Dienstag in Frankfurt mit einem Messerstich in den Hals getötet worden war, ist aufgeklärt. Der mutmaßliche Täter, ein 35 Jahre alter Litauer, wurde im Düsseldorfer Hauptbahnhof gefaßt und legte ein umfassendes Geständnis ab, wie die Polizei am Freitag in Frankfurt mitteilte.

Vor seiner Festnahme am Donnerstag hatte der Tatverdächtige mit einer spektakulären Aktion versucht, sich umzubringen: er stellte sich im Bahnhof auf die Gleise vor einen herannahenden Zug, der jedoch rechtzeitig zum Stillstand kam. Als der 35jährige auf das Lokdach kletterte, wurde der Strom abgeschaltet. Nach knapp einer Stunde gelang es der Polizei, den auf dem Dach verharrenden Mann zu beruhigen und zur Aufgabe zu bewegen.

Ausgeraubt

Bei der Vernehmung stellte die Polizei fest, daß es sich bei dem lebensmüden Mann um den Mordverdächtigen handelt, der in einem Gewerbegebiet in Frankfurt-Seckbach den Afghanen getötet hat. Als Motiv für seine Tat führte der 35jährige laut Polizei an, daß er selbst von zwei Männern ausgeraubt worden sei und daraufhin beschlossen habe, jemanden zu töten, um mit dessen Auto nach Litauen zurückzukehren.

Interesse an Auto

Als Opfer habe er sich den Mann aus Afghanistan ausgesucht, der mehrere Tage lang in Frankfurt sein Auto zum Verkauf angeboten hatte. Der Litauer habe Kaufinteresse vorgetäuscht und den Afghanen bei einer Probefahrt in das Gewerbegebiet dirigiert. Dort zog er ein nur wenige Tage zuvor gekauftes sogenanntes „Überlebensmesser" und stach zu. Entgegen seiner ursprünglichen Absicht ließ er das Auto stehen und flüchtete zu Fuß. Der 33jährige Afghane, der seit einigen Jahren in Deutschland lebte, erlag noch am Tatort seinen Halsverletzungen. *(lhe)*

Leserbriefe

Akten dürfen nicht geschlossen werden

„Betroffene legen Beweisstücke vor" (29.10.)

Die Machenschaften der zahllosen Mitarbeiter des MfS, und dies konnten oftmals die besten Freunde, Nachbarn oder Verwandte sein, sind kompromißlos aufzudecken, die Akten dürfen nicht geschlossen werden. Aber gilt dies nur für die wenigen Prominenten, die es in der DDR erstaunlicherweise trotz aller Repressalien immerhin ziemlich weit gebracht hatten, oft erst bei Schlüsselereignissen wie zum Beispiel der Biermann-Ausbürgerung aufwachten, als sie ihre intellektuellen Nischen gefährdet sahen und nun zu Bürgerrechtlern wurden?

Meines Erachtens sollten jene zigtausend Menschen, die oft aus nichtigen Gründen (zum Beispiel Republikflucht, politische Witze) inhaftiert waren, deren Leben oft fundamental zerstört wurde, für die sich weder die Gauck-Behörde noch die veröffentliche Meinung mit allem Nachdruck einsetzen, über ihre Akte etwas erfahren. Diese Menschen jedoch müssen auf die Einsicht in ihre eigene Akte aufgrund der „Vielzahl der vorliegenden Anträge" oft einige Jahre warten, obwohl in der Mehrzahl der Fälle eine relativ einfache Aktenlage besteht, wo vermutlich kein IM im Spiel war und sicherlich auch keine Akten in Berlin oder sonstwo von Interessierten vernichtet worden sind.

Peter Liebetrau
Holzgarten 23
Kassel

Den Opfern der Gewalt schuldig

„Herzog: Politische Straftaten der DDR nicht amnestieren" (10.11.)

Es kann davon ausgegangen werden, daß die Aussage des Herrn Bundespräsidenten bei der breiten Mehrheit unserer Bürger volles Verständnis findet. Die von der DDR-Führung und ihren Organen begangenen politischen Verbrechen müssen ohne Rücksicht auf einzelne Personen zur Anklage und Verurteilung gelangen. Dies sind wir den Opfern der Gewaltherrschaft schuldig. Viele Ermittlungen werden noch erforderlich sein, um Licht in das so dunkle Tal der Vergangenheit zu bringen.

Die Liste der Straftaten ist lang: Todesschüsse an der Mauer und den Grenzanlagen, Freiheitsberaubungen, Körperverletzungen. Ohne Parteibuch gingen berufliche Hemmnisse einher.

Das Zuchthaus Bautzen war wegen der dort begangenen Grausamkeiten besonders gefürchtet. Unter den dort Inhaftierten befanden sich viele Jugendliche, selbst 14jährige waren dort untergebracht. Mißhandlungen waren an der Tagesordnung. Viele Häftlinge litten an Unterernährung und Tuberkulose. Am 21. März 1950 schrien viele Häftlinge aus den Zellenfenstern, um auf ihre hoffnungslose Lage aufmerksam zu machen.

Die eingesetzten Volkspolizisten hielten wegen dieser Aktion ein Strafgericht ab. Es kam zu schweren Mißhandlungen, dabei gab es Tote und Schwerverletzte. Während dieser Aktion wurden die Vopos von ihren Offizieren wie folgt angefeuert: „Schlagt vor allem die Jugendlichen zusammen, schlagt die Verbrecher tot!"

Heinz Trautmann
Sohnreystraße 2
Nörten-Hardenberg

Auch jetzt weine ich noch um sie

Kasseler „Frühschoppen" am Volkstrauertag.

Ich kann es nicht fassen und bin tief erschüttert über die Äußerung des Herrn Dr. Ulrich Schneider. Nach seiner Meinung waren die Soldaten des vergangenen Krieges Mittäter. Wie kann sich ein 40jähriger, der damals noch gar nicht lebte, eine solche Ungeheuerlichkeit anmaßen?

Ich habe im Zweiten Weltkrieg meine beiden Brüder, die meine einzigen Geschwister waren, verloren. Sie waren erst 19 und 22 Jahre jung. Sie waren klug und intelligent. Wären sie nicht gegangen, hätte man sie erschossen. Auch jetzt, nach 50 Jahren, weine ich noch oft um sie. Der Krieg hat unsere ganze Familie zerstört. Von einem Bruder wissen wir bis heute nicht, wann, wie oder wo er gestorben ist. Letzter Brief vom 15. 8. 44 (Raum Jassy).

Sind vielleicht die unzähligen Frauen und Kinder und alle, die im Bombenhagel der Städte umgekommen sind, auch Mittäter gewesen?

Vielleicht denken Sie noch oft darüber nach, Herr Dr. Schneider!

Leni Albert
Bachstraße 33
Morschen-Binsförth

Wenn Sie uns schreiben möchten, richten Sie den Brief bitte an Hessische/Niedersächsische Allgemeine (HNA), Postfach 10 10 09, 34010 Kassel.

Diplompapageien brauchen wir nicht zu züchten

„Empfehlung zur Semesterprüfung" (13.11.)

Der Präsident der GhK, Prof. Dr. Hans Brinckmann, berichtet in Interviewform über die Forderung der deutschen Hochschulrektorenkonferenz, das erste Studienjahr mit einem Zertifikat über erbrachte Studienleistungen abzuschließen. Als letzten Satz des Intervies lesen wir dann: „Die im Osten sagen uns: ‚Worüber diskutiert Ihr eigentlich?, das haben wir doch längst'".

Hier liegt wohl eine Verwechslung vor. Was in den Hochschulen der ehemaligen DDR leider noch anzutreffen ist, sind Abfragereien zu den Anfängervorlesungen, bei denen die einzige Leistung die des Auswendiglernens ist. Auf die Fragen der Prüfer dürfen die Studenten keine intelligenten Antworten geben, sondern müssen wörtlich Sätze wiederholen, die der Professor in der Vorlesung benützt hat.

Man sollte diese Karikaturen von Prüfungen nicht in Zusammenhang mit künftigen Leistungsnachweisen bringen; es handelt sich bei uns nicht darum, Diplompapageien heranzuzüchten.

Prof. Dr. Lucius Burckhardt
Emilienstraße 18
Kassel

Zuschriften stellen die persönliche Meinung des Einsenders dar und decken sich nicht unbedingt mit der Meinung der Redaktion. Die Redaktion behält sich das Recht zur Kürzung grundsätzlich vor.

Scharping – nichts gelernt

„Scharping: Kritik an Stolpe von Höppner."

Scharping grenzt sich also scharf gegen die PDS ab. Und alle Genossen, welche in dieser Frage nicht mit ihm sind, werden von ihm verurteilt und gescholten. Er hat absolut nichts gelernt aus der Zeit von vor '33! Damals waren führende SPD-Genossen auf genau diesem, wie sie es nannten, „antikommunistischen" Kurs. Hinterher durften sie mit eben diesen kommunistischen Klassengenossen im faschistischen KZ leiden und sterben, um nicht zu sagen: elendig verrecken.

Walter Schmidt
Leipziger Straße 147
Kassel-B.

Wieso „Gesundheit"?

„Gesundheitsräume für Drogensüchtige" (14.11.)

Wenn man die offene Drogenszene von der Straße weghaben will, dann kann man sicher Treffpunkte und Räume für Drogenabhängige anbieten. *Ein* Raum macht keinen Sinn, da jeder Abhängige sich seinen „Schuß" dann setzt, wenn er ihn braucht und nicht in einem dafür vorgesehenen zentralen Raum. Doch davon einmal abgesehen und auch die juristische Beurteilung beiseitegelassen, ist der Sprachgebrauch in diesem Zusammenhang schärfstens zu kritisieren.

Wenn ein Schwerstabhängiger sich in einem geschützten Raum einen „Druck" setzt, so hat das mit Gesundheit überhaupt nichts zu tun. Politisch verkauft werden soll dies aber als „Gesundheitsraum für Drogensüchtige". Nach dieser Logik sind die Kneipen dann „Gesundheitsräume für Alkoholiker"? Man sollte die Zentren nicht durch Formulierungen zu etwas schönen, was sie in der Realität nicht sind. Sogenannte „Druckräume" für Fixer haben nichts mit Gesundheits-, sondern mit Ordnungspolitik zu tun.

Manfred Sautter
Wilhelmshöher Allee 23
Kassel

Der grüne Schwenk

Antje Vollmer (12.11.)

Die Bundestagsvizepräsidentin will nicht auf den Dienstwagen verzichten, mit Fahrrad oder öffentlichen Verkehrsmitteln fahren könne ja unfair gegen die Kollegen sein.

Das muß man sich schon auf der Zunge zergehen lassen, wie Grüne, kaum haben sie der CDU ein Pöstchen zu verdanken, da auf den Autofahrerparteikurs umschwenken. Kein Grüner kann jetzt die Bürger guten Gewissens dazu auffordern, statt Auto öffentliche Verkehrsmittel oder das Fahrrad zu nutzen, weil das ja unfair ist gegenüber den Nachbarn, die weiter Auto fahren und man doch in guter Nachbarschaft leben will.

Wer es bisher noch nicht gemerkt hat: „Bündnis 90", das sind nicht mehr „die Grünen", die sich für alternativ halten, das sind die Neue-Forum-Leute, die Freiheit als das Umsteigen von Trabi auf Mercedes betrachten.

Ernst Uwe Müller
Wolfhager Str. 2 App. 152
Kassel

STEFFI GRAF

Verzweiflung und Zukunftsangst

NEW YORK ■ Am Ende eines Jahres, mit dem sie ganz und gar nicht zufrieden sein wollte, wirkte Steffi Graf verzeifelt und beinahe schon verloren. Aus ihren Worten klang ein Hauch von Fatalismus. „Ich bin nicht zufrieden mit diesem Jahr, ganz klar", preßte die Weltranglistenerste hervor. Vielleicht hätte ein Sieg beim Masters der Damen in New York diese Meinung noch revidieren können, doch nach dem 4:6, 4:6 gegen die Französin Mary Pierce im Viertelfinale des Saisonfinales der 16 besten Tennisdamen sah sie keinen Anlaß, in der nicht einmal so schlechten Saison 1994 einen positiven Aspekt zu entdecken.

Beinahe schien es in den Minuten nach der Niederlage, als mache sich bei Steffi Graf Weltuntergangsstimmung breit. Der Blick nach vorne ging ins Leere. Ein hartes „Nein" auf die Frage, ob sie Pläne für die Ferien habe. Ein ratloses „Was ist zu Hause?" auf die Frage, ob sie jetzt nach Hause fahre. Und ein fast schon resigniertes „Ich brauche jetzt eine Pause, um meine Verletzung richtig auszukurieren" auf die Frage nach den nächsten Wochen. Die Brühlerin wirkte wie ein Boxer, der den K.o. auf sich zukommen sieht und dabei keine Chance erkennt, um dem Schlag auszuweichen. „Im Augenblick", durchbrach sie mit matter Stimme die anhaltende Ungewißheit, „bin ich lediglich um meine Gesundheit besorgt".

Dabei war die abgelaufene Saison nicht gerade die schlechteste in der Karriere von Steffi Graf. Von ihren zwölf Turnieren gewann sie sieben, stand dazu dreimal im Endspiel, das sie jedes Mal gegen die Spanierin Arantxa Sanchez verlor (Hamburg, French Open, US Open). Bei den Australian Open gewann sie ihren 15. Titel bei einem Grand-Slam-Turnier. Eine Bilanz wie 1990, 1991 oder 1992.

Steffi Graf machte sich auch selbst schwere Vorwürfe: „Ich habe vor der Sandplatzsaison zu viel trainiert. Davon war ich dann während der Sandplatzsaison ziemlich kaputt". Zweimal verlor sie während dieser Phase ein Endspiel, erst Hamburg, dann in Paris. Die Folge: „Ich habe da viel Selbstvertrauen verloren". Was davor war,



Macht sich Sorgen um ihre Zukunft: Steffi Graf

fand die 25jährige immerhin „super". Was danach kam, die Niederlage in Wimbledon in der ersten Runde, die Niederlage bei den US Open im Finale, die zweimonatige Zwangspause wegen der starken Entzündung im Rückenbereich, das abrupt beendete Comeback in New York, das alles verdarb ihr vielleicht sogar nachhaltig den Spaß am Tennis.

Ihre Gedanken kreisen zweifelsohne um die Zukunft. Die Probleme mit ihrer Rückenverletzung seien für sie „kein Dauerzustand", sagte sie zu Beginn der Woche. Wie ernst die Lage ist, machte Grafs Vertrauensarzt Prof. Hartmut Krahl 14 Stunden nach dem „Aus" von New York deutlich. „Zur Zeit werden alle Möglichkeiten einer Therapieoptimierung überprüft, einschließlich operativer Maßnahmen", erklärte der Essener Mediziner. *(sid/dpa)*

TENNIS-WELTMEISTERSCHAFT

„Kämpferherz" Becker im Halbfinale

Boris Becker hat seine große Fangemeinde nicht enttäuscht. Mit einem Dreisatz-Sieg über Edberg qualifizierte er sich für das WM-Halbfinale.

FRANKFURT ■ Das war nichts für schwache Nerven. Boris Becker hat dem Druck in einem Drei-Satz-Drama gegen Stefan Edberg standgehalten und die Rechenkünstler bei der ATP-Weltmeisterschaft in Frankfurt arbeitslos gemacht.

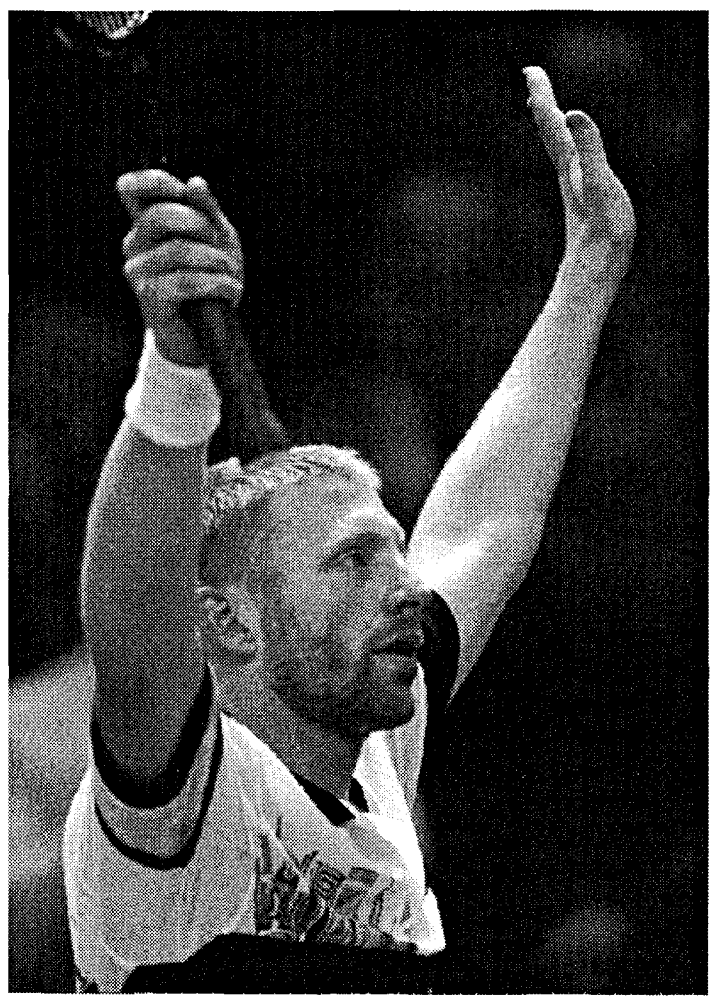
Mit einem ungeheuer hart erkämpften 6:7 (3:7), 6:4, 7:5 entschied er den Tennis-Klassiker gegen seinen schwedischen Dauer-Widersacher für sich und zog ungeschlagen als Tabellenerster der „Weißen Gruppe" in das Halbfinale ein, wo er heute auf Sergi Bruguera trifft. Der Spanier verlor das Spiel um den Sieg in der „Roten Gruppe" mit 4:6, 6:1, 3:6 gegen Andre Agassi.

Agassi kontra Sampras

Damit kommt es in der zweiten Vorschlußrunden-Begegnung heute zum amerikanischen Duell zwischen Agassi und Pete Sampras.

„Es war ein absolut hochklassiges Match von uns beiden", meinte Becker, „Stefan hätte auch gewinnen können." Aber Edberg stand trotz seines großartigen Auftritts am Ende als Dritter mit leeren Händen da. „Natürlich bin ich enttäuscht, aber auch sehr zufrieden, daß ich die ganze Woche so gut wie lange nicht mehr gespielt habe", sagte der Weltmeister von 1989.

Trotz der Ausgangslage zwischen Hopp oder Top begann Becker die Partie äußerlich unbeeindruckt. Um die Tabellen-Arithmetik hatte er sich erst gar nicht gekümmert. „Ich habe in der Schule einige Lektionen



Freude über den Einzug ins Halbfinale: Boris Becker bezwang beim ATP-Finale auch Stefan Edberg. *(AP-Funkbild)*

verpaßt", scherzte er hinterher. Obwohl er zunächst schlechter aufschlug und auch mehr leichte Fehler machte als sein Gegenüber, schaffte er beim Stande von 3:2 das erste Break. Doch in der Gewißheit, mehr als zwei Drittel (21) der bislang 31 Vergleiche gegen den 28jährigen Schweden gewonnen zu haben, schien Becker das Match bereits abgehakt zu haben. Im Anflug von Überheblichkeit schenkte er den Vorteil wieder her und verlor den ersten Satz im Tiebreak mit 3:7.

„Da hat Stefan viel besser gespielt", gab der Leimener zu. Und urplötzlich stand er mit dem Rücken zur Wand. Ein Satzgewinn mußte her oder zumindest ein weiterer Tiebreak, sonst wäre das Semifinale futsch gewesen, und Edberg sowie der nach Spielen bessere - punkt und satzgleiche - Sampras qualifiziert. Aber wer den dreifachen Wimbledonsieger kennt, weiß, daß ihn solche Situationen zu besonderen Leistungen anspornen. Becker: „Wer gewinnen will, muß mich erst 'mal schlagen." Und genau so agierte er in der Festhalle und packte die sich bietende Chance entschlossen beim Schopfe, holte den zweiten Satz und stand im Halbfinale.

Edberg stand im entscheidenden Durchgang vor dem Nichts, und das konnte er auch nicht mehr ändern. Als der Weltranglisten-Fünfte aus Leimen schließlich nach 2:12 Stunden den ersten Matchball mit seinem neunten As verwandelte, hatte der im Computer drei Plätze schlechter notierte Edberg das greifbar nahe Semifinale doch noch verspielt.

Ivanisevic chancenlos

Dank Beckers Schützenhilfe qualifizierte sich Pete Sampras für die Runde der besten Vier. Der Weltranglisten-Erste aus den USA hatte zuvor den wieder restlos enttäuschenden Goran Ivanisevic mit 6:3, 6:4 geschlagen. Der „Herr der Asse" aus Kroatien mußte damit nach der dritten Niederlage ebenso die Koffer packen wie der Schwede. Daß der Kroate Ambitionen haben könnte und ihm von vielen die Fähigkeit zugebilligt wird, Sampras als Nummer eins der Welt abzulösen, wurde in den Tagen von Frankfurt nie deutlich. Der Weltranglisten-Erste aus Tampa in Florida dagegen bewies seine Ausnahmestellung auch, als er mit dem Rücken zur Wand stand. In nur 25 Minuten nahm er dem „Haudrauf" aus Split den Schneid, gewann den ersten Satz mit 6:3 und ließ sich auch im zweiten Durchgang seine Halbfinalchance nicht mehr nehmen. *(dpa)*

TURN-WM

Deutsche Mädchen stürzen ab

DORTMUND ■ Dramatik in Dortmund: Geschockt von der schweren Verletzung ihrer Teamkameradin Diana Schröder stürzten die deutschen Turnerinnen bei den Mannschafts-Weltmeisterschaften im Kürdurchgang ab - im wahrsten Sinne des Wortes. Nach zahlreichen Patzern und vorzeitigen Abgängen fielen die Gastgeberinnen noch hinter Kanada und Großbritannien vom elften auf den 13. Platz zurück.

An der Spitze turnten sich die Favoriten für das Mannschafts-Finale am Sonntag warm. Rang eins belegte Rumänien (386,878 Punkte) vor den USA (385,577) sowie China (385,527 und Rußland (385,515). Dazu qualifizierten sich die Ukraine und Weißrußland.

In der Einzelwertung erklomm Lilia Podkopajewa aus der Ukraine (78,222 Punkte) den Spitzenplatz. In den Endkampf werden allerdings keine Vornoten mitgenommen.

Knapp 20 Minuten vor Wettkampfbeginn hatte es Diana Schröder beim Einturnen böse erwischt. Beim Abgang vom Stufenbarren zog sich die 19 Jahre alte Schülerin einen Kreuzbandriß im rechten Knie zu. Die Karriere der Olympia-Teilnehmerin von 1992 dürfte damit beendet sein.

Zusätzliches Pech für die Mädchen von Cheftrainerin Hannelore Sauer, daß sie unter dem Eindruck dieses Zwischenfalls ausgerechnet am Schwebebalken beginnen mußten. Entsprechend fiel das Ergebnis aus. Fünf der sechs Athletinnen, einschließlich der WM-Achten Julia Stratmann, kamen nicht ohne Sturz über den „Zitterbalken".

(sid)

RUND UM DEN SPORT

Romario und Arantxa Sanchez vorn

ALLGEMEIN ■ Journalisten aus über 50 Ländern wählten die Weltsportler dieses Jahres. Bei den Männern machte der brasilianische Fußball-Weltmeister Romario vor dem spanischen Tour de France-Sieger Miguel Indurain und dem amerikanischen Tennisstar Pete Sampras das Rennen. Als bester Deutscher belegte Michael Schumacher den 13. Platz. Bei den Frauen lag Spaniens Tennisspielerin Arantxa Sanchez vor der chinesischen Schwimmerin Jingyi Le und der zweifachen Olympiasiegerin im Ski-Langlauf Manuela di Centa aus Italien. Steffi Graf landete als beste Deutsche auf Rang 13.

Nachfolger für Siegfried Held gefunden

FUSSBALL ■ Der Nachfolger von Trainer Siegfried Held, der am 1. Januar vom Bundesligisten Dynamo Dresden in die japanische Profiliga wechseln wird, ist gefunden. Klubchef Rolf-Jürgen Otto bestätigte, daß ein neuer Trainer gefunden wurde, wollte den Namen jedoch noch nicht nennen. Als Favorit ist der Österreicher Josef Hickersberger im Gespräch.

Ex-Europameister ten Hoff wird 75

BOXEN ■ Der ehemalige Profibox-Europameister Hein ten Hoff wird heute in seiner Heimatstadt Hamburg 75 Jahre alt. Hein ten Hoff hatte in seiner Laufbahn als Berufsboxer von 1945 bis 1955 insgesamt 32 Siege bei sieben Niederlagen und vier Unentschieden feiern können.

Ex-Nationalspieler Albert Schesternjow ist tot

FUSSBALL ■ Der langjährige ehemalige UdSSR-Nationalspieler Albert Schesternjow ist im Alter von 53 Jahren gestorben. Schesternjow, Abwehrstratege bei ZSKA Moskau und in der Nationalmannschaft, bestritt 91 Länderspiele.

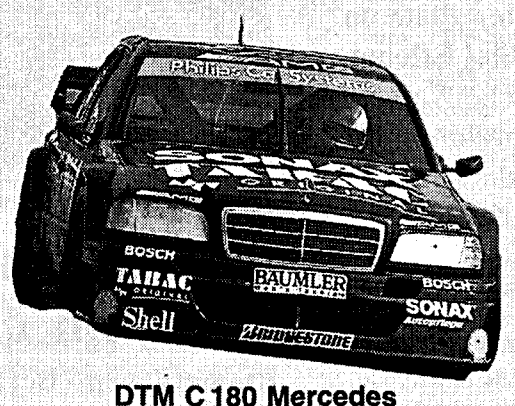
Klaus Fichtel wird heute 50

FUSSBALL ■ Klaus Fichtel, Ex-Nationalspieler des FC Schalke 04, wird heute 50 Jahre alt. Der 23malige deutsche A-Internationale sorgte in seiner fast 20jährigen Profi-Karriere für Furore, als er 1988 - mit knapp 44 Lenzen und als bisher ältester Bundesliga-Akteur überhaupt - nochmals für einige Partien in die Libero-Rolle seines Stammklubs Schalke 04 zurückkehrte. In der „Ewigen Rangliste" aller Bundesliga-Profis steht der Abwehrspieler, der insgesamt 552 Einsätze für die Schalker und Werder Bremen im Oberhaus absolvierte, hinter Karl-Heinz Körbel (Eintracht Frankfurt, 602) und Manfred Kaltz (Hamburger SV, 581) an dritter Stelle.

Herzlich willkommen
zu unseren
MB-Jahreswagen-Aktionswochen
vom
2. bis 14. 12. 1994 (9–20 Uhr)
(Beratung, Verkauf und Probefahrten nur zu den gesetzlichen Öffnungszeiten)

Es erwarten Sie ...

– Das Siegerfahrzeug der deutschen Tourenwagenmeisterschaft 1994
– Beispielhaft gepflegte Gebraucht- und Jahreswagen zu stark reduzierten Preisen
– Komplettpreisangebote im Zubehörbereich
– Probefahrten
– Glühwein und herzhafte Schmankerln



DTM C 180 Mercedes

Mercedes-Benz
Ihr guter Stern auf allen Straßen

Große Auswahl an gepflegten Gebrauchtwagen aller Fabrikate

DAMM Hofgeismar
Damm & Sohn oHG
Robert-Bosch-Str. 2
34369 Hofgeismar
Tel.: 05671/2821
Mercedes Benz
Vertragswerkstatt

NAMEN – ZAHLEN – TABELLEN

TENNIS

ATP-Finale in Frankfurt: Weiße Gruppe: Becker (Leimen) - Edberg (Schweden) 6:7 (3:7), 6:4, 7:5; Sampras (USA) - Ivanisevic (Kroatien) 6:3, 6:4 – Tabelle: 1. Becker 6:2 Sätze, 3:0 Spiele, 2. Sampras 4:3, 2:1, 3. Edberg 4:4, 1:2, 4. Ivanisevic 1:6, 0:3.Rote Gruppe: Agassi (USA) - Bruguera (Spanien) 6:4, 1:6, 6:3 – Tabelle: 1. Agassi 6:1, 3:0, 2. Bruguera 5:2, 2:1, 3. Chang 2:4, 1:2, 4. Berasategui 0:6, 0:3 – Halbfinale (Heute/13 Uhr): Sampras - Agassi, Becker - Bruguera.
Damen-Masters in New York: Viertelfinale: Pierce (Frankreich) - Graf (Brühl) 6:4, 6:4; Sabatini (Argentinien) - Halard (Frankreich) 2:6, 6:2, 6:3.

REITEN

Berliner Weltcup-Turnier: Dressurprüfung St. Georg: 1. van Grunsven (Niederlande) mit Partout 1397 Punkte, 2. Rath (Neumünster) mit Chalston 1306, 3. Winter-Schulze (Wedemark/Niedersachsen) mit Facet 1304, 4. Werth (Rheinberg) mit Aurelius 1299, 5. Rehbein (Grönwohld/Holstein) mit Raubritter 1291, 6. Winter-Schulze (Wedemark) mit Winslow 1276, 7. Laus (Italien) mit Renoir 1240, 8. Theodorescu (Sassenberg) mit Renaissance 1225 – Youngster-Cup, S-Springen für 7- und 8jährige Pferde: 1. Hans-Otto Nagel (Itzehoe) mit Windy 0 Fehlerpunkte/ 31,80 Sekunden; 2. Schröder (Lenföhrden/Holstein) mit Silver 0/34,50; 3. Simon (Österreich) mit E.T. 4/28,30; 4. Slootthaak (Steinfeld/Niedersachsen) mit Nikita 4/35,50.

EISKUNSTLAUFEN

Trophee de France: Paare, Endstand nach der Kür: 1. Eltsowa/Buschkow (Rußland) 1,5 Punkte, 2. Beretsnaja/Schlachow (Lettland) 3,5, 3. Wötzel/Steuer (Chemnitz) 4,0.

TURNEN

Mannschafts-Weltmeisterschaften in Dortmund: Frauen, Kür, Stand vor dem Kürfinale: 1. Rumänien 386,878 Punkte, 2. USA 385,577, 3. China 385,527, 4. Rußland 385,515, 5. Ukraine 382,254, 6. Weißrußland 379,292, 7. Frankreich 370,017, 8. Spanien 369,077, 9. Japan 368,466, 10. Kanada 366,626, 11. Ungarn 364,301, 12. Großbritannien 361,716, 13. Deutschland 361,626, 14. Bulgarien 356,166, 15. Kuba 348,566, 16. Südafrika 339,703.

BASKETBALL

Bundesliga Herren, 14. Spieltag: BG Ludwigsburg - SV Tally Oberelchingen 78:82 (33:43), Steiner Bayreuth - TVG Trier 100:75 (42:37), MTV Gießen - Brandt Hagen 74:83 (36:39), TSV Bayer Leverkusen - TuS Bramsche 111:76 (57:38), Forbo Paderborn - ALBA Berlin 88:78 (39:36), SSV Ulm - TTL Bamberg 91:84 (48:42).

GEWICHTHEBEN

Festival der Rekorde

ISTANBUL ■ Die 66. Weltmeisterschaften der Gewichtheber in Istanbul begannen am Freitag mit einem Rekordfestival. Der Türke Halil Mutlu gewann die Entscheidung im Federgewicht (bis 54 kg) und stellte im Wettkampfverlauf sechs Weltrekorde auf.

Der 21jährige Europameister schraubte die neue Bestmarke im Zweikampf auf 290,0 kg. Mutlu garnierte seinen Zweikampfsieg mit Weltrekorden im Reißen (130,0 kg) und Stoßen (160,0 kg).

Olympiasieger und Titelverteidiger Iwanow mußte sich im Zweikampf (275,0 kg) mit der Silbermedaille begnügen. Der 23jährige Bulgare, der zudem Zweiter im Stoßen mit 155,0 kg wurde, ging im Reißen mit lediglich 120,0 kg als Vierter leer aus. Dritter in der olympischen Zweikampfwertung wurde mit Sewdalin Mintschew (270 kg) ein weiterer Bulgare. *(dpa)*

TV-TIPS FÜR SPORT-FANS

SAT.1, 12.50 Uhr: Tennis-Weltmeisterschaft in Frankfurt, Halbfinals; 18.00: ran, Fußball-Bundesliga.
Euro, 13.00 Uhr: RAC-Rallye in England; 14.00: Gewichtheber-WM in Istanbul, 50 kg Frauen; 17.00: Gewichtheber-WM, 59 kg Männer; 20.30: Eiskunstlauf, Lalique-Trophäe in Paris.
3. Programme, 14.00 Uhr (BR ab 15.00): Sport 3 extra mit Turn-WM in Dortmund, Reitturnier in Bremen.
Premiere, 15.30 Uhr: Fußball-Bundesliga, Karlsruhe – Bayern (verschl.).
DSF, 17.55 Uhr: Damen-Tennismaster in New York, Halbfinals; 21.55: Hattrick espanol, Spanischer Fußball.
Super Channel, 19.30 Uhr: American Football, Notre Damen – Airforce.
ZDF, 22.00 Uhr: Das aktuelle Sport-Studio mit G.Jauch.

DEUTSCHE EISHOCKEY-LIGA

Landshut stürmt an die Spitze

Mit einem 8:1-Sieg gegen die Augsburger Panther löste der EV Landshut die Münchner Maddogs als Tabellenführer der Deutschen Eishockey-Liga (DEL) ab.



Unter Druck – wie hier beim Spiel in Kassel – stand der deutsche Meister München auch gestern in Rosenheim. Die Maddogs verloren mit 4:5. (Foto: Koch)

BERLIN ■ Mit seinem bislang höchsten Saison-Heimsieg hat der EV Landshut am 18. Spieltag der Deutschen Eishockey-Liga (DEL) den bisherigen Tabellenführer Maddogs München, der bei den Star Bulls Rosenheim mit 4:5 unterlegen war, von der Spitzenposition verdrängt.

Die Niederbayern bezwangen die Ausgburger Panther mit 8:1. Auf den zweiten Platz schob sich die Düsseldorfer EG dank eines 7:5-Sieges gegen die Kölner Haie. Auch die Berliner Preussen zogen durch ihr 7:3 im Lokalderby gegen die Eisbären an Titelverteidiger München vorbei. Für eine Sensation sorgte Schlußlicht Ratingen. Die Löwen gewannen beim Krefelder EV nach 1:41 Minuten in der Verlängerung durch den vielumjubelten Treffer von Nowosjolow mit 3:2.

Bester Akteur in den Reihen des EV Landshut war der bei den Quebec Nordiques unter Vertrag stehende NHL-Profi Scott Young. Der Teamkamerad des ebenfalls wieder gut aufspielenden Uwe Krupp erzielte zwei Treffer und hat damit nach seinem dritten EVL-Auftritt bereits fünf Torerfolge zu Buche stehen. Bei seinem zwischenzeitlichen Abstecher zu den Frankfurter Löwen, die in einem sehr hart geführten Duell die Kasseler Huskies mit 5:3 niederkämpften, hatte er auch einmal getroffen.

Ergebnisse: Füchse Sachsen - EC Hannover 3:4 (1:0, 2:2, 0:2), Star Bulls Rosenheim - Maddogs München 5:4 (1:1, 1:2, 3:1), Krefelder EV - Ratingen Die Löwen 2:3 n.V. (0:0, 1:1, 1:1/0:1), Kaufbeuren Adler - EHC Nürnberg 6:4 (0:1, 3:2, 3:1), Düsseldorfer EG - Kölner Haie 7:5 (3:3, 1:2, 3:0), Frankfurter Löwen - Kassel Huskies 5:3 (0:3, 2:0, 3:0), Schwenninger Wiid Wings - Adler Mannheim 3:6 (0:2, 2:2, 1:2), EV Landshut - Augsburger Panther 8:1 (4:0, 2:0, 2:1), BSC Preussen - EHC Eisbären Berlin 7:3 (2:3, 4:0, 1:0).

EISSCHNELLAUF

Niemann trumpft auf

BERLIN ■ Hervorragender Start für die Erfurterin Gunda Niemann in die neue Eisschnellauf-Saison: Bei den Deutschen Meisterschaften über die Einzelstrecken in Berlin holte sich die Doppel-Olympiasiegerin von Albertville in ausgezeichneten 2:05,60 Minuten über 1500 m ihren ersten Titel. Platz zwei ging an die Zweite der Allround-WM, Ulrike Adeberg aus Berlin (2:07,70).

Einen spannenden Wettbewerb lieferten sich die Herren über 1500 m. Neuer Deutscher Meister wurde der Berliner Michael Spielmann in 1:57,20 Minuten vor seinem Klubkameraden Peter Adeberg. Der Olympiasechste war nur drei Hunderstelsekunden langsamer. Weitere drei Hundertstel zurück lag als Dritter der Dresdner Uwe Tonat. *(sid)*

REITEN

Hugo Simon wieder vorn

BERLIN ■ Oldtimer Hugo Simon war wieder einmal der von 7500 Zuschauern stürmisch gefeierte Sieger in der Berliner Deutschlandhalle.

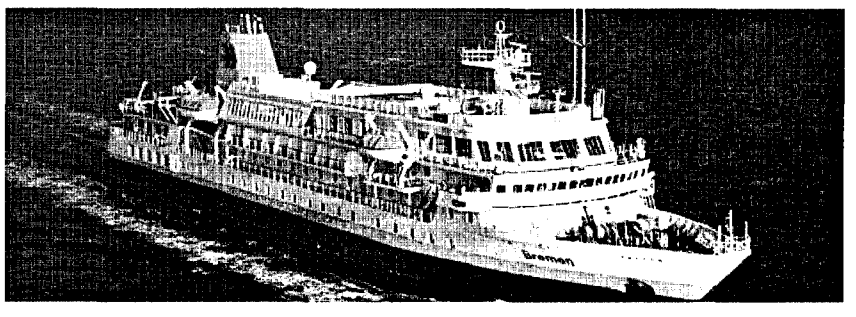
Zum vierten Mal nach 1985, 1987 und 1991 triumphierte der 52jährige Österreicher mit seinem 12jährigen Schimmel Magnum im Championat von Berlin und kam damit bereits zu seinem dritten Sieg in zwei Tagen.

Im Stechen triumphierte Simon, der bereits am Donnerstag zweimal gewonnen hatte, mit dem schnellsten fehlerfreien Ritt von 32,83 Sekunden vor den beiden deutschen Mannschafts-Weltmeistern Sören von Rönne (Neuendeich/Holstein) mit seiner bewährten Stute Taggi (34,06) und Ludger Beerbaum (Warendorf) mit Gaylord (34,36). *(dpa)*

HNA
Leserreisen

Norwegen - Heimat der Trolle

Norwegen - ein Land voller mystischer Naturschönheiten, in dem auch heute noch die Trollmärchen und Sagen einen festen Platz im kulturellen Leben haben, erwartet Sie! Erleben Sie mit MS Bremen die ursprüngliche Natur dieses Landes, beeindruckende Fjordlandschaften und liebenswerte Städte, die zum gemütlichen Bummel einladen. Verleben Sie einen unvergeßlichen Urlaub an Bord MS Bremen, dem Kreuzfahrtschiff mit der unkomplizierten Clubatmosphäre.
Leistungen: Bustransfer Kassel-Bremerhaven/Bremen-Kassel, Schiffsreise in der gebuchten Kabine, Hafengebühren, Begrüßungscocktail, volle Verpflegung an Bord, freier Zutritt aller Veranstaltungen an Bord, Vorträge für Landausflüge, Bademäntel und Fön in der Kabine zur freien Benutzung, Reisegepäckversicherung, Reisekrankenversicherung, Reiseleitung...



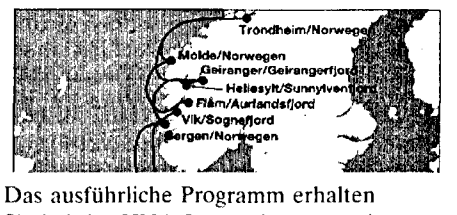
Kreuzfahrt mit MS Bremen vom 22. bis 30. Juli 1995

Bremerhaven – Bergen/Norwegen – Hellesylt/Sunnylvenfjord Geiranger/Geirangerfjord – Trondheim/Norwegen – Molde/Norwegen – Flåm/Aurlandsfjord – Vik/Sognefjord – Bremen

Preis pro Person ab und bis Kassel
Vier-Bett-Außenkabine p. P. ab DM 2390,-
Zwei-Bett-Außenkabine p. P. ab DM 3180,-

Veranstalter: Hapag-Lloyd Tours, Bremen

A 407



Das ausführliche Programm erhalten Sie bei der HNA-Leserreisen, Anzeigen-Abteilung, Telefon: 0561 / 203–1537

HNA-Leserreisen, Anzeigenabteilung
Postfach 101009, 34010 Kassel

Bitte senden Sie mir das Reiseprogramm zur HNA-Leser-Kreuzfahrt „Norwegen"

Vor-/Zuname

Straße

PLZ/Ort

FUSSBALL-BUNDESLIGA

FC Schalke 04 – 1. FC Dynamo Dresden	4:0
1. FC Köln – Hamburger SV	1:1
1. FC Kaiserslautern – MSV Duisburg	
TSV 1860 München – Bayer 04 Leverkusen	
Karlsruher SC – FC Bayern München	
Bayer 05 Uerdingen – SV Werder Bremen	
VfB Stuttgart – VfL Bochum	
Borussia Dortmund – SC Freiburg	
Eintr. Frankfurt – Bor. Mönchengladbach	alle heute 15.30 Uhr

FUSSBALL IN ZAHLEN

BUNDESLIGA

Schalke - Dresden 4:0 (2:0). SR: Buchhart (Schrobenhausen) – Tore: 1:0 Mulder (20.), 2:0 Latal (30.), 3:0 Latal (46.), 4:0 Büskens (53.) – Z: 23 900.

Köln - Hamburg 1:1 (1:0). SR: Dr. Merk (Kaiserslautern) – Tore: 1:0 Hauptmann (12.), 1:1 Albertz (86.) – Z: 28 000.

Stark (Landshut) – Tore: 1:0 Sippel (1.), 2:0 Gütschow (21.), 2:1 Simon (24.), 3:1 Daschner (43.), 4:1 Gütschow (74.), 4:2 Simon (84.), 4:3 Linke (89.) – Z: 5000.

Saarbrücken - Rostock 2:2 (1:0). SR: Friedrichs (Lennestadt) – Tore: 1:0 Moore (41.), 1:1 Baumgast (71.), 2:1 Götz (84.), 2:2 Baumgast (89.) – Z: 3000.

2. BUNDESLIGA

Hannover - Homburg 4:3 (3:1). SR:

REGIONALLIGA

Lohhof - Bayern München/A 0:0.

UNFALL-BERICHT

FIA: „Reine Routine“

PARIS/KERPEN ■ Der Internationale Automobilverband (FIA) prüft derzeit den Rennbericht des offiziellen FIA-Beobachters vom Weltmeisterschafts-Finale der Formel 1 in Adelaide. „Dies ist ein Bericht, wie er jedesmal nach einem von der FIA überwachten Rennen erstellt wird. Reine Routine“, erklärte ein Sprecher des Weltverbandes am Freitag und betonte erneut, englische Presseberichte über mögliche Konsequenzen für Weltmeister Michael Schumacher seien reine Spekulation. Es handele sich bei den Unterlagen des Beobachters Roberto Causo nicht um eine spezielle Untersuchung des Unfalls zwischen Schumacher und seinem WM-Rivalen Hill.

Mit ersten Ergebnissen sei frühestens in der kommenden Woche zu rechnen, so der Sprecher weiter. Im Augenblick könne die FIA keine Kommentare dazu abgeben. Auch Schumachers Benetton-Rennstall wollte keine Stellung nehmen zu den von der britischen Boulevardzeitung „Daily Mirror“ ausgelösten Gerüchten, Schumacher können möglicherweise der Titel aberkannt werden. „Wir können den Bericht des FIA-Beobachters erst kommentieren, wenn er veröffentlicht wird“, so Benetton-Sprecherin Patrizia Spinelli.

Auch Schumacher selbst hatte bei seinem Empfang in Kerpen gelassen auf die Spekulationen reagiert. „Von den Gerüchten habe ich auch gehört. Ich glaube nicht, daß sie etwas an der Entscheidung ändern werden“, sagte der frischgebakkene Titelträger, „der Unfall war keine Absicht. Ich erwarte keine Konsequenzen.“ *(dpa)*

ES STAND AUF DER SPORTSEITE

...vor 40 Jahren

Der KSV Hessen kommt nicht raus aus aus dem Keller der 1. Liga Süd: Gegen den mitgefährdeten BC Augsburg gab es vor 10 000 Zuschauern im Auestadion nur ein 1:1 (0:0). Müllers 0:1 glich Lothar Schulz aus.

Bei der Weltmeisterschaft der Schützen in Caracas traf der Amerikaner A. Westergaard im Kleinkaliberschießen (liegend, 55 m) als erster Mensch von 400 möglichen Ringen alle 400.

...vor 30 Jahren

In der 14. Runde der Regionalliga Süd gab es für den KSV Hessen den ersten Auswärtssieg: Bei Schweinfurt 05 glückte durch ein Tor von Rolf Fritzsche ein 1:0 (1:0)-Sieg, der den KSV auf Rang elf hievte.

Überraschung in der Fußball-Bundesliga: Der Tabellenletzte Schalke 04 erkämpfte bei Spitzenreiter Werder Bremen ein 2:2 (1:1). Torfolge: 1:0 Soya, 1:1 Herrmann, 1:2 Kreuz, 2:2 Schütz.

...vor 20 Jahren

Rekordeinnahme für Tennis Borussia in der 72jährigen Vereinsgeschichte: Zum Berliner Duell gegen Hertha kamen 75 000 Zuschauer und bescherten dem Bundesliga-Vorletzten 525 000 Mark. Hertha gewann durch Tore von Erich Beer (2) und Gerd Grau mit 3:0. – Am gleichen Tag gab's ein ungewöhnliches Ergebnis in Frankfurt: Die Eintracht und der VfB Stuttgart trennten sich 5:5 (3:2). Tore für Frankfurt: Körbel (2), Hölzenbein, Weidle, Neuberger; VfB: Ohlicher (2), Dietterle, Müller und Coordes.

In der Hallenhandball-Oberliga überraschte die TSG Hofgeismar, die Spitzenreiter Eintracht Wiesbaden mit 15:10 (5:6) die erste Niederlage beibrachte. Rahnert (7/3), Knobel (2), Vogel, Davin, K.H. Behrend, R. Behrend, Hodeck und Henne erzielten die TSG-Tore.

...vor 10 Jahren

Nach einer Umfrage der Internationalen Sport-Korrespondenz in Stuttgart sind Leichtathlet Carl Lewis und Tennisspielerin Martina Navratilova



„Weltsportler des Jahres: Carl Lewis

(beide USA) „Sportler des Jahres“. Lewis ließ Michel Platini (Frankreich, Fußball) und Niki Lauda (Österreich, Motorsport) hinter sich. Navratilova gewann vor den amerikanischen Sprinterinnen Evelyn Ashford und Valerie Brisco-Hooks. Bester Deutscher war Michael Groß (Schwimmen) auf Rang sechs.

Rückschlag für den KSV Hessen in der 2. Bundesliga: Bei Darmstadt 98 gab es eine 0:1-Niederlage. Drei Tage später glückte ein 3:2 (2:1)-Heimsieg gegen den VfR Bürstadt. Knauf, Horch und Deuerling schossen die Tore für den KSV, der Platz vier einnimmt (20:12 Punkte). Es führt Aachen (24:8) vor Saabrücken (22:10) und Hertha BSC (20:10).

Erstmals „zu Null“ spielte die ESG Kassel in der 2. Eishokkey-Bundesliga: Gegen Braunlage gab es zu Hause vor 1300 Zuschauern einen 8:0-Sieg (Tore: Tarves/2, Kouba/2, Gebel, Hager, Cummins und O'Brien). Zwei Tage später verlor die ESG in Krefeld nach 0:6-Rückstand mit 5:8 (ESG-Tore: Kouba/2, Tarves, Cummins und O'Brien).

Weiter auf dem Vormarsch in der 2. Handball-Bundesliga Süd ist Jahn Gensungen: Bei Aufsteiger Breckenheim gab es einen 22:20 (7:10)-Sieg. Die Tore für Jahn warfen: Kranz (7), F. Wagner (4/1), Kress (4/3), Rupp (3), Kubilas (2) und Waldschmidt (2). *(G.G.)*

FUSSBALL-BUNDESLIGA

Kraftlose Dynamos wie Absteiger

In der Fußball-Bundesliga hält die Talfahrt von Dynamo Dresden an. Die Sachsen verloren bei Schalke 04 mit 0:4.



Kopfball-Dreikampf in Köln: FC-Stürmer Toni Polster wird von Hamburgs Torschützen Jörg Albertz und einem weiteren Gegenspieler in die Zange genommen. (dpa-Funkbild)

Schalke – Dresden 4:0 (2:0). Der FC Schalke 04 hat nach acht Spielen ohne Sieg das zweite Erfolgserlebnis in dieser Saison im heimischen Parkstadion gefeiert. In einem überlegen geführten Bundesliga-Spiel bezwangen die „Knappen“ die saft- und kraftlosen Dynamos aus Dresden mit 4:0 (2:0).

Während sich die Gelsenkirchener damit aus der unmittelbaren Abstiegszone absetzten, spielten die Sachsen bei ihrer fünften Niederlage in Folge wie ein Absteiger. Vor der Saison-Minuskulisse von 23 900 Zuschauern erzielten Mulder (21. Minute), Latal (30./46.) und Büskens (52.) die Treffer für die Gastgeber.

In den ersten 45 Minuten gab es nur drei Torchancen für Schalke, zwei wurden genutzt. An allen Gelegenheiten war der überragende Libero Ksienzyk beteiligt. Vor dem 1:0 bediente er Mulder, der sich um seinen Bewacher Kern drehte und aus 16 Metern vollendete. Beim 2:0 setzte er mit einem glänzenden Paß Anderbrügge ein, der dann Latal in die gewünschte Schußposition brachte. Die dritte Möglichkeit vergab Ksienzyk, der den gesperrten Thon sehr gut vertrat, mit einem 22-m-Knaller an den Pfosten.

Dresden ergab sich schon nach dem 0:1 in sein Schicksal, machte nie Anstalten, der Begegnung eine Wende zu geben. Die Elf von Trainer Siggi Held brachte das Kunststück fertig, in 89 Minuten nicht eine einzige Torchance herauszuarbeiten. Erst in der Schlußminute zielte Spies an den Pfosten.

Praktisch mit Wiederanpfiff machte Schalke alles klar. Scherr bediente den sträflich unbewachten Latal, der sich mit seinem zweiten Treffer bedankte. Das 4:0 von Büskens per Kopf war nur noch Zugabe.

Ausgleich durch Albertz

Köln - Hamburg 1:1 (1:0). Der 1. FC Köln kann seinen Heimkomplex offenbar nicht ablegen: Nach bereits vier Saisonniederlagen vor heimischer Kulisse mußte das Team von Trainer Morten Olsen gegen den Hamburger SV mit einem 1:1 (1:0) Vorlieb nehmen. Vor 28 000 Zuschauern sorgte Kölns Libero Ralf Hauptmann in der 12. Minute zwar für das 1:0, aber vier Minuten vor Schluß war der überragende Albertz mit einem 16-m-Freistoß zum glücklichen 1:1 erfolgreich.

Bei der Kölner Führung hatte allerdings Andreas Fischer Pate gestanden, als der Schuß von Hauptmann nach einem Doppelpaß mit Toni Polster vom HSV-Mittelfeldspieler unglücklich ins eigene Netz und unhaltbar für Torhüter Uli Stein abgefälscht wurde.

Die Rheinländer zeigten fast über die gesamte Spielzeit das gefälligere Spiel und besaßen die besseren Chancen. Vor allem in der zweiten Halbzeit standen die Kölner bei einem Pfostenschuß von Polster (47.) sowie weiteren erstklassigen Einschußmöglichkeiten durch Janßen (63.) und zweimal Greiner (64./68.) vor einer Resultatserhöhung. Schon in den ersten 45 Minuten besaßen Labbadia mit einem Kopfball (36.) und Polster nach einem Solo-lauf (37.) gute Gelegenheiten.

Die Hanseaten, die ohne den Bulgaren Letschkow und den Litauer Ivanauskas begonnen hatten, wurden eigentich nur bei Distanzschüssen von Mittelfeldspieler Albertz gefährlich.

Bei den Kölnern verdienten sich Janßen, Greiner und der junge Verteidiger Thiam die Bestnoten. *(dpa/sid)*

AKTION advent

UNSERE LESER HELFEN

KINDERWÜNSCHE

Vater und Mutter sind arbeitslos

„Viel zu alt“, bekomme er immer wieder zu hören, wenn er sich bei einem Arbeitgeber vorstelle, sagt Hannes B. Obwohl doch 42 wirklich kein Alter sei.

Der 42jährige hatte bis zur Wende gearbeitet und wurde 1990 arbeitslos. Anspruch auf Arbeitslosengeld hatte er dennoch nicht: Weil er wegen „Amtsbeleidigung“ sieben Monate in der damaligen DDR inhaftiert war, konnte er keinen lückenlosen Nachweis über eine dreijährige Tätigkeit erbringen. Seine Ehefrau, wurde 1992 entlassen – sie zählte damals zu einem Reinigungstrupp eines Großbetriebs, der dann rationalisierte.

Jetzt lebt die Familie, Anne und Hannes B. sowie die Söhne im Alter von 17, neun, sechs, fünf und vier Jahren und das achtmonatige Nesthäkchen, von Sozialhilfe. Für Lebensmittel reiche es oft gerade so, es habe aber auch schon Tage gegeben, wo die Eltern auf Mahlzeiten verzichteten, „nur damit die Kinder was haben“. Kleidung beziehen die B.s vor allem aus der Kleiderkammer.

Anschaffungen, die den Etat der Familie aus dem Gleichgewicht bringen, sind Schulbücher, das Essensgeld für den Kindergarten und der Fahrkosten-Vorschuß für den ältesten Sohn, der in der nahen Stadt das Berufsvorbereitungsjahr absolviert. „In der vergangenen Woche mußte ich ihn zuhause lassen“, erzählt Hannes B., „weil ich die Wochenfahrkarte nicht bezahlen konnte“.

Der neunjährige Clemens besucht ein Schulinternat für Lernschwache im Nachbarkreis. Ab und zu brächte er zum Wochenende Zettel mit. Solche wie: „Clemens braucht einen neuen Füller“. Dann muß der Rest der Familie zurückstekken, dann wird etwa der Joghurt gestrichen, damit Clemens' Füller gekauft werden kann. Noch schlimmer ist es, wenn – wie kürzlich – Clemens den Bus verpaßt, der ihn nach Hause bringen soll. „Er sitzt im Internat und weint, und wir können ihn nicht abholen“. Denn Zugfahrkarten seien unbezahlbar...

„Die einzige Freude“, die B.s haben, ist ihr kleiner Garten. Dort wird Gemüse und Obst angebaut, um besser über die Runden zu kommen, dort verbringt die Familie die Schulferien. Außerdem versucht Hannes B., mit Gelegenheitsjobs das Einkommen der Familie aufzubessern: „Wo Hilfe gebraucht wird, packe ich mit an – und wenn nur ein Päckchen Kaffee dabei heraussprungt“.

Es falle ihnen schwer, den Kindern ständig Wünsche abzuschlagen. Clemens hofft, vom Weihnachtsmann ein Fahrrad gebracht zu bekommen. Zwar legt Anne B. schon seit Monaten so viel Geld zurück wie eben möglich. Doch sie weiß, daß sie den Wunsch ihres Sohns keinesfalls erfüllen werden kann. „Zum Einkaufen nehme ich die Kinder schon lange nicht mehr mit“, sagt sie, und jetzt rollen doch die Tränen, „ich kann es nicht ertragen, sie ständig enttäuschen zu müssen“. *(ell)*

★

Wenn Sie Geld spenden wollen: Haben Sie den Zahlschein aufgehoben, der gestern Ihrer Zeitung beigefügt war? Er erleichtert das Einzahlen, da er mit einer Quitung fürs Finanzamt versehen ist.

SO KÖNNEN SIE HELFEN:

AKTION advent

Bitte überweisen Sie Ihre Spende auf die

Konto-Nr. 2055

bei einer der hier aufgeführten Kreditinstitute

Stadtsparkasse Kassel
Kreissparkasse Kassel
Volksbank Kassel
Raiffeisenbank Kurhessen eG Kassel
Kreis-Sparkasse Northeim
Volksbank Northeim
Sparkasse Bad Hersfeld-Rotenburg
Volksbank Raiffeisenbank Hersfeld-Rotenburg
Sparkasse Werra-Meißner, Eschwege
Kreissparkasse Eisenach
Postgiroamt Hannover, Konto-Nr. 500 307

Bareinzahlungen sind in allen unseren Geschäftsstellen möglich. Bei Überweisungen bitte Ihre Anschrift vollständig und lesbar angeben. Die Namen aller Spender werden veröffentlicht. Wenn Sie dies nicht möchten, vermerken Sie es bitte auf Ihrem Einzahlungsschein. Bei Spenden ab DM 20,– werden Spendenbescheinigungen zugesandt.

REGIONALSPORT IN KÜRZE

Beinbruch – Jankevicius operiert

HANDBALL ■ Neue Hiobsbotschaft für Zweitligist Melsunger TG: Rückraumschütze Laisvidas Jankevicius, ohnehin angeschlagen, verunglückte am Bußtag bei einem privaten Ausflug nach Magdeburg mit dem Auto. Während Frau und Kind mit leichten Blessuren davonkamen, erlitt „Lais" einen Beinbruch und wurde gestern bereits operiert. *(zs)*

Mini-Spielfest der SG Zwehren

HANDBALL ■ Fünf- bis achtjährige Kinder stehen im Blickpunkt des ersten Mini-Spielfests, das die SG Zwehren am Sonntag von 14.00 bis 17.30 Uhr in der Halle am Heisebach ausrichtet. Fünf Mannschaften bestreiten ein Turnier, weitere Kinder sind zum „Schnuppern" willkommen. *(nh)*

Altherren-Kick erst in einer Woche

FUSSBALL ■ Das Altherren-Turnier des TSV Obermelsungen findet erst in einer Woche statt. Aufgrund eines Übermittlungsfehlers hatten wir es irrtümlich für heute angekündigt. *(zs)*

SPIELABSAGEN

Lohfelden und Baunatal vom Regen gestoppt

KASSEL ■ Der Himmel hat seine Schläusen geöffnet – und die Fußball-Plätze unter Wasser gesetzt. Eine ganze Flut von Spielabsagen erreichte die Redaktion gestern, weitere kündigten zögerliche Klassenleiter für heute an.

Besonders betroffen sind die beiden heimischen Oberligisten. Denn das Baunataler Gastspiel bei Eintracht Haiger wurde wegen Unbespielbarkeit des Terrains ebenso abgesagt wie das Duell des FSC Lohfelden mit dem FC Herborn. Hier hat die Gemeinde Lohfelden das Nordhessen-Stadion für alle Spiele gesperrt. Schon am Samstag nächster Woche (26. November, 14.30 Uhr) soll vor der Söhre ein neuer Anlauf unternommen werden.

Darüberhinaus gibt es keine generellen Absagen der Oberliga-Spiele. Auch in der Landesliga wird laut Klassenleiter Böhning von Platz zu Platz entschieden.

Komplett abgesetzt wurden bereits sämtliche Spiele der Kasseler Bezirksliga-Gruppen 1 und 3 sowie die Spiele der A- und B-Jugendbezirksliga. Im Sportkreis Hofgeismar sind abgesetzt alle Spiele der Kreisligen A, B und C. Im Sportkreis Wolfhagen fallen die Duelle der Kreisligen A und B aus, ebenso in den Fußballkreisen Rotenburg und Witzenhausen.

Die Kasseler Jugend-Kreisligen und -Kreisklassen (kreisübergreifend mit Hofgeismar/Wolfhagen) sind abgesetzt.

Die Stadt Trendelburg sperrt alle Plätze. *(eg)*

FRANKFURT – KASSEL 5:3

Huskies verspielen klare Führung

Die Erfolgsserie des EC Kassel in der Deutschen Eishockey-Liga ist vorerst gestoppt. In Frankfurt gab es gestern abend eine 3:5-Niederlage.

FRANKFURT ■ 3:0 geführt, und doch eine Niederlage kassiert: nach einem tollen ersten Drittel verloren die Kasseler Huskies gestern das Hessen-Duell der DEL bei den Frankfurter Lions noch mit 3:5 (3:0, 0:2, 0:3). In einem hektischen und emotionsgeladenen Derby kosteten vor allem zahlreiche Strafminuten, die ECK-Trainer Ross Yates nach Spielschluß zu heftigen Protsten veranlaßten, dem ECK den Sieg.

VON FRANK ZIEMKE

Im ersten Drittel wurden die Gastgeber von den Huskies eiskalt erwischt. Die Angriffe der Löwen fingen die Kasseler meist sicher ab, um dann ihrerseits mit Kontern bedeutend gefährlicher zu sein. Brachte Kasperczyk zunächst noch das Kunststück fertig, den Puck über das freie Tor zu heben (7.),



War einmal erfolgreich: Milan Mokros



Erzielte zwei Treffer: Vitali Grossmann

so hatte Grossmann beim 1:0 das Glück auf seiner Seite, als Torhüter Döhler seinen eher harmlosen Schuß passieren ließ. Von diesem Schock erholten sich die Frankfurter nur langsam. Logische Folge: Weitere Tore durch den wieder zu alter Form findenden Milan Mokros, der ein Solo in bester Stürmermanier abschloß, sowie Vitali Grossmann, der ein Überzahlspiel nutzte.

Mit Beginn des zweiten Drittels erhöhten die Löwen zwar mächtig den Druck, doch zunächst sah es nicht so aus, als sollte die Partie kippen. Die ECK-Defensive arbeitete konzentriert weiter, Torhüter Gerhard Hegen hielt, was zu halten war. Nur bei Mühlbauers 1:3 (30.) war er machtlos.

Als Schiedsrichter Stratz dann aber immer mehr Strafzeiten gegen die Huskies verhängte, brachen die Gäste ein, und es kam die Zeit von Robert Reichel: Als Mokros und Wikulow in der Kühlbox saßen, traf der bis dahin von Pacula ausgeschaltete Frankfurter Star zum 2:3, und als zu Beginn des Schlußabschnitts McIntosh den frei durchstürmenden Ziesche foulte, verwandelte erneut Reichel den Penalty und bei einem weiteren Überzahlspiel brachte er seine Farben in Führung.

Nachdem die Huskies bei eigener Überzahl zahlreiche Chancen vergaben, machte Mühlbauer auf der Gegenseite alles klar.

Tore: 0:1 (9:42) Grossmann (Kasperczyk, Johnston), 0:2 (12:20) Mokros, 0:3 (17:57) Grossmann (Morrison - 5:4), 1:3 (29:05) Mühlbauer (Schaal), 2:3 (38:57) Reichel (Wunsch, Lala - 5:3), 3:3 (41:35) Reichel (Penalty), 4:3 (53:39) Reichel (Schneider, Lala - 5:4), 5:3 (57:40) Mühlbauer – SR: Stratz (Freiburg) – Z: 6900, Strafminuten: Lions 16 - Huskies 20 + 10 Disziplinar Hegen.

BAUNATALER HANDBALL-FRAUEN

GSV gegen Metzingen am Scheideweg

KASSEL/BAUNATAL ■ Von Fürth deklassiert, in Braunschweig unglücklich verloren – nur drei Spieltage nach dem sensationellen Sieg in Kleenheim stehen die Handball-Frauen des GSV Eintracht Baunatal urplötzlich am Scheideweg. „Ich weiß nicht, ob wir eine dritte Niederlage in Folge verkraften würden", gesteht Spielertrainerin Ildiko Barna ein und blickt dem Sonntag-Heimspiel gegen TuS Metzingen (16 Uhr, Kästner-Halle) mit gemischten Gefühlen entgegen. Ein Erfolg gegen den mit 6:6 Zählern punktgleichen Tabellennachbarn – und die Großenritter (Handball-) Welt ist wieder im Lot, zumal eine Woche später gegen Halle ein weiteres Heimspiel ansteht. Eine Niederlage aber würde dem Abstiegsgespenst den Weg an die Baunsberge ebnen.

Doch soweit soll es nicht kommen. „Der Wille ist da, die Mannschaft will sich vor ihren eigenen Fans nicht noch einmal blamieren", beschreibt Barna die Stimmung im Team nach psychologischen „Streicheleinheiten". Eine Trotzreaktion wünscht sie sich, daß „alle wieder 'mal so richtig beißen und beweisen, daß wir nicht rein zufällig in der zweiten Liga spielen". Und doch bleibt Angst, daß sich die Truppe wieder zu billig den Schneid abkaufen läßt, zu schnell aufsteckt. „Körperlich sind alle fit", weiß Barna, „aber die Psyche?! Ich kann da nicht 'reingucken."

Hoffnung schürt im GSV-Lager die Tatsache, daß Metzingen einen ähnlich schnellen Handball spielt. Und eine ähnlich unerfahrene Truppe stellt. „Gegen die können wir etwas gutmachen", sagt Kapitän Carola Grabbert, „da ist ein Sieg Pflicht." Nein, das Spiel gegen Fürth war ein Ausrutscher, behauptet die Torfrau. Und schließlich wurde Metzingen vor zwei Jahren auch gepackt. Wenn auch nur mit einem Tor Vorsprung ... *(sam)*

Über die vielen Glückwünsche und Geschenke zu unserem

25jährigen Geschäftsjubiläum

haben wir uns sehr gefreut und bedanken uns recht herzlich.

Gleichzeitig danken wir allen Kunden für die langjährige Treue.

K.-H. Backmeyer GmbH & Co. KG

ALTPAPIER

Annahme · Abholung · Container

Königinhofstraße 97 · 34123 Kassel · Telefon 05 61 / 5 56 71



Weihnachten
schenken, im Sommer fahren!
Ballonfahren
für ca. 1 Std. Fahrt
Preis 300,– DM pro Person
inkl. Ballon-Fahrer-Taufe
und Urkunde
Ballonfahrt-Gutscheine
anfordern bei
Ballonteam **Placke**
34454 AROLSEN
Tel. 0 56 91 / 25 37
Buchung Mo.–Fr. 10–13 Uhr

Schöne Aussichten
WOHNEN UND SCHENKEN
Königstor 23 : 34117 Kassel

Am Samstag, dem 19. 11. 1994
eröffnen wir unser Ladengeschäft in Kassel
und freuen uns über Ihren Besuch.
Schöne Aussichten – Wohnen und Schenken GmbH iG
In der Dehne 12, 37127 Dransfeld

Inserieren bringt Gewinn!

● Bekanntschaften

Kennen Sie noch dieses Kribbeln im Bauch, das Herzklopfen vor dem ersten Treffen? Suchen Sie auch hier einen „Kurschatten", oder wollen Sie einfach in netter Begleitung ausgehen? Seitensprung-Agentur bringt Abwechslung in Ihren Alltag. Ob Single oder liiert, werden Sie Mitglied. SAG · Telefon 05 61 / 10 75 27, Montag ab 10 Uhr.

● Ehewünsche

Jungunternehmerin,32, bildhübsch, mediterraner Typ, ledig und anhanglos, nettes Elternhaus, eine zärtliche Eva mit dunklen, lockigen Haaren und großen, schönen Augen. Ich mag Kinder und Tiere, sehne mich nach einer eigenen Familie, bin nicht mit meinem Geschäft "verheiratet". Du solltest abgesichert sein, zu mir passen, gern auch Handwerksmeister oder Freiberufler sein- ich lasse mich überraschen. **Partnerkreis Sylvia S. GmbH, Tel. auch am Wochenende 0661/21268 und 0161/3605202 15.00-19.30 Uhr**

Kaufmann in der Groß-Immobilie, noch aktiv, 74 Jahre, Wwer., 188, guter Tänzer und Charmeur, Kavalier der alten Schule, großzügig, sehr gut situiert, eleganter PKW, Reisefreund, gern Kurzreisen, Genießer, Gourmet, NR., jedoch tolerant, elegante u. attraktive Erscheinung, wünscht die Bekanntschaft einer passenden Dame aus ersten Kreisen, aus Paritätsgründen vermögend. **Partnerkreis Sylvia S. GmbH, Tel. auch am Wochenende 0661/21268 und 0161/3605202 15.00-19.30 Uhr**

Ursula, eine bezaubernde Wwe. von 62 Jahren, gutversorgt, aus ländl. Gegend stammend, immer chic und sehr gepflegt, große Naturfreundin, sehr tierlieb, sehr nette Kinder und Enkel,. Ich war sehr gut verheiratet, nun bin ich *sehr allein trotz meines großen Freundeskreises.* Ich suche einen Partner, einen Kameraden. Ich bin eine sehr gute Partnerin, habe Eigentum, würde ggf. aber umziehen, Herz ist entscheidend. **Partnerkreis Sylvia S. GmbH, Tel. auch am Wochenende 0661/21268 und 0161/3605202 15.00-19.30 Uhr**

HNA
Ihre Heimatzeitung

● Geschäftsempfehlungen

Umziehen? Kein Problem!


Umzugskartons
Kleiderkisten, -säcke,
Möbelroller, Sackkarre,
Vermietung/Verkauf,
Anlieferung möglich.
05 61 / 5 68 19

Umzüge Nah + Fern/Lagerung Eberl GmbH, 05 61 / 82 87 52

Schnell, gut und günstig bauen wir sämtl. Norm- u. Baufertigteile, z.B. Sicherungselemente, Gitter, Fenster, Türen usw. ein. Montagebau J. Walz, Tel. 0 56 05 / 7 04 16

UMZÜGE-HARTLEB, 05 61 / 47 25 97. Nah+Fern, Lagerung, Übersee, Beilad.

Schaufenstergestaltung ☎ 05543/3549

UMZÜGE Redler & Döcke KS 2 61 62 Nah + Fern sowie Lagerung (preiswert)

***Kurier-** u. Botenfahrten. KS / 7300077*

● Freie Berufe

Psychosoziale Beratung
in Lebens- und Wachstumskrisen
Paarkonflikten
Meditation (Scheidungsvermittlung)
Supervision
Am 14. November 1994 habe ich meine freiberufliche Tätigkeit aufgenommen.
Fides Weißenfels-Zardo
Dipl. Supervisorin, Psych. Beraterin (GwG)
Telefon 05 61 / 10 32 25

PRAXISERÖFFNUNG
Annette Barthel Waltraud Rösler
LOGOPÄDINNEN
Therapie von Sprach-, Sprech- und Stimmstörungen
Auerstraße 14 · 34121 Kassel
Telefon 05 61 / 2 28 66

Zurück
Prof. Dr. med. J. D. Gruss
Gefäßchirurg
Friedrich-Ebert-Straße 77
34119 Kassel, Tel. 05 61 / 77 47 77
Sprechzeiten:
Mo., Die., Do. 13–19 Uhr
und nach Vereinbarung

Wieder Sprechstunde in neugestalteten Räumen ab 21. 11. 1994.
HNO-Praxis
Böe und Schäfer
Wilhelmsstr. 19, 34117 Kassel
Tel. 05 61 / 1 79 53

Steuerberatungsbüro
oder auch Anteil zum nächstmöglichen Zeitpunkt zu kaufen gesucht.
Zuschr. Z 66506 HNA Kassel

Wieder Sprechstunde
ab 21. November 1994
Dr. med. Bettina Frank
Hals-Nasen-Ohren-Ärztin
Döllbachstr. 11
Kassel-Rothenditmold
Tel. 89 68 68 o. 8 60 27

Sieg? Niederlage?
Abstieg?
Oder Aufstieg?
Wer wo wie gespielt hat –
die HNA bringt's.

Buchführungshelferin übernimmt Ihre Buchführung und Lohnabrechnungen, auch für Freiberufler und Arztpraxen. Tel. 0 56 03 / 68 81

● Gefunden

Am 11.11.94 Brille gefunden im blauen Etui, Auestadion, Tel. 28 41 48 od. 2 71 36 17

***Garagenschlüssel** m. Anhänger am 16. 11. Hauptfriedhof Baunatal gefunden, abzuholen Fundbüro Baunatal Rathaus, Tel. 05 61 / 5 45 37*

● Verloren

Leder-Portemonnaie, schwarz m. Reißverschluß, Ochshäuser Str./in der Karten-Telefonzelle, Donnerstag mittag. *Belohnung! Tel. 05 61 / 3 82 98*

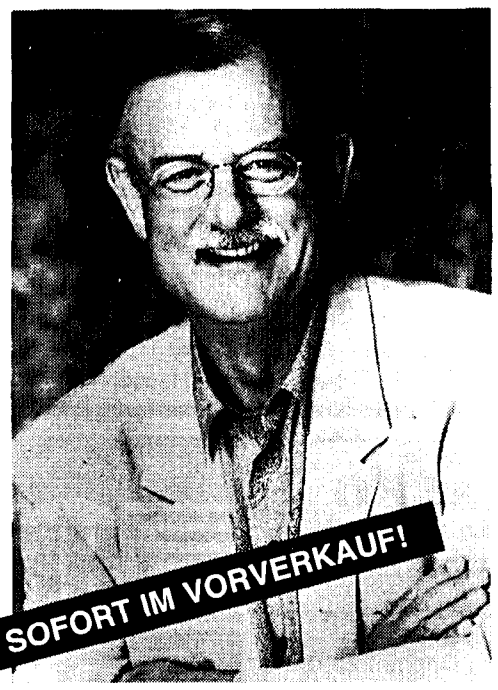
Veranstaltungen/Informationen



alain mikli™
LUNETTES

MÜHLHOF
optic mit chic®

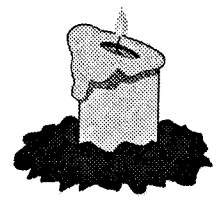
Geselka
Advents-ausstellung
Sonntag, 20. 11. 1994, von 10–16 Uhr
Neu im Programm:
Edelstahlobjekte
Niestetal-Sandershausen
Hannoversche Straße 134
☎ 05 61 / 52 25 10

HNA
PRÄSENTIERT
Sehnsucht nach Liebe – Tour 1995
ROGER WHITTAKER


Montag, 27. März 1995, 20 Uhr
KASSEL · STADTHALLE
Kartenvorverkauf: HNA-Kartenservice am Königsplatz und HNA-Kartenhaus am Friedrichsplatz in Kassel sowie in allen Geschäftsstellen der HNA/MA in Nordhessen, Südniedersachsen und Westthüringen
Veranstalter: ARIES Konzertdirektion, Kassel
Telefonischer Kartenservice: 05 61 / 7 17 17

Weihnachtskonzert
in der Martinskirche
Kassel, Martinsplatz
am 1. Advent,
27. November 1994,
um 16.00 Uhr
Unter der Leitung von Hans Darmstadt musizieren Peter Roggenkamp und Christof Hahn (Klavier), Mitglieder des Staatsorchesters Kassel und die Kantorei an St. Martin
Werke von Giovanni Gabrieli
Johann Sebastian Bach
Ferruccio Busoni
Igor Strawinsky
Vorverkauf: Musikhaus Eichler (Ständeplatz), Die Bücherstube (Zentgrafenstraße), Neuwerk Musikalienhandlung (Heinrich-Schütz-Allee)

Komödie Kassel
Der Regenmacher, romantische Komödie von Richard N. Nash
z. B. Karten f. Sa., 26.11., So., 27.11., Mi., 30.11.
Vorverlegter Vorverkauf wegen großer Nachfrage
Karten für Freitag 2.12., Samstag 3.12., Sonntag 4.12., Mittwoch 7.12.
„Frau Holle" Märchen nach Brüder Grimm
Restkarten soweit vorhanden nur an der Theaterkasse, z. Bsp.: 23.12., 9 Uhr
Telefon 1 83 83, Kassenöffnung täglich von 10–13 Uhr außer sonn- und feiertags und 1 Stunde vor Vorstellungsbeginn.

Alle Jahre wieder ...
Advents-ausstellung!

Sonntag, 20. November 1994, von 10.00 bis 16.00 Uhr
★ *bei Glühwein und Gebäck* ★
freuen sich auf Ihren Besuch:
Blumenhaus Karl Bode und Mitarbeiter
Tischbeinstraße 135 · Kassel
Telefon 05 61 / 2 15 62

Lange Konzertnacht
zu Gunsten des Archivs Frau und Musik

Freitag, 2. Dezember 1994,
19.00 Uhr bis nach Mitternacht
Kundenhalle der Stadtsparkasse Kassel
Wolfsschlucht 9
Künstlerinnen und Künstler präsentieren Werke von Komponistinnen aus Ost und West
Schirmherrin
Staatsministerin Prof. Dr. Evelies Mayer
Karten in der Hauptstelle der Stadtsparkasse Kassel und an der Abendkasse
Eintritt DM 30,-, ermäßigt DM 20,-
Stadtsparkasse Kassel

Zu Gast bei Reiss
... Ihre Kinos im Herzen von Kassel
GEORG REISS GMBH

KASKADE · Tel. 7 29 09 33
Walt Disney: „König der Löwen". o. A. 15.00, 17.30, 20.00. Sa. und So. auch 13.00.
„Hänsel und Gretel". So. 11.00.

ROYAL · Tel. 7 29 09 55
„Forrest Gump". 12 J. 14.30, 17.15, 20.15. Sa. auch 23.15.

CINEMA · Tel. 7 29 09 44
„Die unendliche Geschichte III". 6 J. 15.00.
„The Specialist". 16 J. 17.15, 20.00. Sa. 22.45.

GLORIA · Tel. 7 29 09 77
„Der bewegte Mann". 12. J. 15.00, 17.30, 20.00. Sa. 22.30.

CAPITOL · Tel. 7 29 09 66
„Asterix in Amerika". o. A. Nur 15.15.
„Speed". 16 J. 17.30, 20.15. Sa. auch 23.00.
„Natural born Killers". 18 J. 14.45, 17.15, 20.00. Sa. 22.45.
„Tom Gerhardt – Voll Normaaal". 12 J. 15.30, 18.00, 20.30.
„9½ Wochen". Sa. 23.00.

BAMBI · Tel. 7 29 09 11
„FELIDAE". 12 J. 15.30, 18.00, 20.15.
„Corrina, Corrina". 6 J. 15.00, 17.30, 20.00.
„Vier Hochzeiten und ein Todesfall". 6 J. 15.00, 17.45, 20.30.

Filmladen Tel. 1 88 44
11. Kasseler Dokumentarfilm- und Videofest / Filmprogramm: **Hoop Dreams** / 14.30 Uhr. ● **The Last Klezmer** / 17.45 Uhr. ● **Jonas in the Desert** / 19.30 Uhr. ● **Kurzfilme von Jonas Mekas** / 22.00 Uhr. ● **My first name is Maceo** / 24.00 Uhr. ● Videoprogramm in Dock 4: **Dekonstruktion & Video** – Seminar II / 14.00 Uhr. ● **SaGA** / 17.45 Uhr. ● **Videos aus Slowenien I** / 20.00 Uhr. ● **Welt – Bilder – Welt** / 22.15 Uhr. ● **Fluxus** / 24.00 Uhr. ● *Sonderveranstaltung im Anthroposophischen Zentrum:* **Musik und Bilder des litauischen Komponisten und Malers M. K. Ciurlionis** / 20.00 Uhr.

ARIES KONZERTDIREKTION präsentiert:
Carolans präsentiert: This way up – Tour 1994
Chris de Burgh
! Abendkasse ab 18.30 Uhr geöffnet !
Heute abend, 19. 11. 1994 – 20 Uhr
Kassel – Eissporthalle

! Jetzt doch in Kassel ! / Deutschlands Entertainer Nr. 1 !
Harald Juhnke
Jetzt im Blauen Saal
Kassel–Stadthalle/So., 4. 12. 1994–20 Uhr
★ ★ Konzertkarten ★ Das Festgeschenk ★ ★
Johann Strauß Operette Wien präsentiert:
Die Fledermaus
Mi., 22. 2. '95 – 20 Uhr / Kassel – Stadthalle

HNA + Freizeit Revue präsentieren: Sehnsucht nach Liebe
ROGER WHITTAKER
Mo., 27. 3. '95 – 20 Uhr / Kassel – Stadthalle

Im Namen der Liebe – Tour 1995
Brunner & Brunner
Fr., 21. 4. '95 – 20 Uhr / Kassel – Stadthalle
INFO TIP präsentiert: 20 Jahre Jubiläumstour
The United Jazz & Rock Ensemble
mit der Créme de la Créme der deutschen Jazzszene
Di., 6. 12. '94 – 20 Uhr – Vellmar – Mehrzweckhalle

Die Distel
Das Berliner Kabarett-Theater
„Völker hört das Finale"
Di., 6. 12. '94 – 20 Uhr
Kassel – Stadthalle (Blauer Saal)

„...wie Westernhagen und Pur..."
ILLEGAL 2001
So., 18. 12. '94 – 20 Uhr / Kassel – Factory
★ ★ Konzertkarten ★ Das Festgeschenk ★ ★
Queen Esther Marrow's
HARLEM GOSPEL SINGERS
Fr., 13. 1. '95 – 20 Uhr / Kassel – Stadthalle

Das Opernereignis mit Gaststars der Mailänder Scala
TOSCA
Mo., 16. 1. '95 – 20 Uhr
Kassel – Stadthalle

Extra Tip präsentiert: Tournee zum 20jährigen Bühnenjubiläum
Marianne & Michael
Fr., 31. 3. '95 – 20 Uhr / Vellmar – Mehrzweckhalle

Karten erhalten Sie beim HNA-Kartenservice am Königsplatz und am HNA-Kartenhaus in Kassel sowie bei allen bekannten Vorverkaufsstellen der Region
KARTENTELEFON: 05 61 / 77 00 44

Großer Silvesterball im Hotel „Panorama"!
Ich bitte um Tischreservierung. Es lädt ein: Klaus Hoffmann und Team. **Tel. 0 56 06 / 90 21**

Drehorgelmann, Tel. KS 8 70 13 77

Suchen Sie einen Alleinunterhalter? Tel. 05 61 / 89 20 87

Veranstaltungen/Informationen

HNA
Kartenservice

Bei uns haben Sie gute Karten!

Karten für folgende Veranstaltungen beim HNA-Kartenservice in der HNA-Geschäftsstelle, Königsplatz 55 (1. Etage), im Kartenhaus am Friedrichsplatz sowie bei allen Geschäftsstellen der HNA/MA.

Das Kartentelefon 05 61 / 7 17 17 – Das Kartentelefon

Rock/Pop/Oldies

27. 5. 1995	Bon Jovi, Weserstadion Bremen
24. 4. 1995	Eric Clapton, Festhalle Frankfurt
25. 11.	Frontpage 5 years, Berlin, E-Werk
23. 11.	Gipsy Kings, Münster
24. 11.	ICKS, Musiktheater, Kassel
18. 12.	Illegal 2001, Factory, Kassel
27. 11.	Massiv Attack, München
25. 11.	Mayday – Zusatztag –, Berlin gleiches DJ Line Up wie Samstag
8. 12.	Puhdys Geburtstagstour, Musiktheater Kassel
10. 12.	Rave World, Bonn
14. 3. 1995	R.E.M., Festhalle Frankfurt
11. 12.	Slayer, Oberhausen
7. 1. 1995	„The final Fantasy Reve", Alsfeld
31. 12.	Universal Spirit, München
27. 5. 1995	Wet, Wet, Wet, Sporthalle Hamburg
30. 11.	ZZ TOP, Stadthalle Bremen
6. 12.	ZZ TOP, Hamburg
7. 12.	ZZ TOP, Frankfurt

Schlager/Show/Entertainment

4. 12.	Harald Juhnke, Blauer Saal, Stadthalle Kassel
	Holiday on Ice, Karten für Frankfurt und Kassel
12. 4. 1995	Peter Hofmann – Country Roads Tour, Hannover
28. 4. 1995	Peter Hofmann, Stadthalle Kassel – Country Roads Tour 95 –
2. 12.	Roger Whittaker, Bielefeld
26. 11.	Roger Whittaker, Hannover
17. 2. 1995	Tony Christie, Stadthalle Kassel

Jazz/Folk/Liedermacher

26. 11.	ARD Master-Gala, Essen
15. 12.	Audrey Motaung + Gottfried Böttger, Kassel
6. 1. 1995	Collage d'amour – Das Leben der Edith Piaf, Baunatal
13. 1. 1995	Harlem Gospel Singers, Stadthalle Kassel
8.+9. 2. 1995	Herman van Veen, Stadthalle Kassel
10.+11. 2. 1995	Herman van Veen, Göttingen
16. 12.	Joyful Gospel Singers, Stadthalle Baunatal
31. 1. 1995	Pe Werner, Musiktheater Kassel
31. 1. 1995	The Scottish Folk Festival, Göttingen
28. 11.	Konstantin Wecker, Hannover

Oper/Operette/Musical/Ballett

26. 12.	Carmina Burana, Mehrzweckhalle Frommershausen
24. 1. 1995	Der kleine Prinz, Stadthalle Göttingen
12. 3. 1995	Der kleine Prinz, Stadthalle Kassel
10. 1. 1995	Der Nußknacker, Stadthalle Göttingen
25. 12.	Die Schöne und das Biest, Baunatal
11. 1. 1995	Die Zauberflöte, Stadthalle Göttingen
9. 3.–11. 3. '95	La Bohème, Festhalle FFM
2. 1. 1995	Phantom der Oper, Stadthalle Kassel
3. 1. 1995	Phantom der Oper, Stadthalle Kassel
2. 2. 1995	Phantom der Oper, Stadthalle Göttingen
30. 11.	Schwanensee, Holzminden
20. + 21. 12.	Sterne des Balletts, Alte Oper FFM
23. 12.–8. 1.	Tango Passion, Alte Oper FFM
16. 1. 1995	Tosca, Stadthalle Kassel

Volkstümliches/Chöre

5. 12.	Bayerischer Musikstadl, Hann. Münden
26. 12.	Bolschoi Don Kosaken, Mehrzweckhalle Frommershausen
23. 11.	Die Kosaken vom Dom, Herz-Jesu-Kirche, Kassel
1. 5. 1995	Die Superhitparade der Volksmusik, Stadthalle Kassel
30. 6. 1995	Kastelruther Spatzen, Willingen, Eissporthalle
31. 3. 1995	Marianne + Michael, Vellmar
4. 2. 1995	Marianne + Michael, Stadthalle Göttingen
10. 4. 1995	Musikantenstadl mit Karl Moik, Eissporthalle Kassel
7. 5. 1995	Patrick Lindner, Stadthalle Kassel
6. 1. 1995	Stars der Volksmusik mit Wildecker Herzbuben, Klaus und Klaus, Gotthilf Fischer und Stephan Mross, Eissporthalle Kassel
5. 12.	Weihnachten im bayrischen Musikstadl, Hann. Münden
6. 12.	Weihnachten im bayrischen Musikstadl, Northeim

Theater/Kabarett

8.–11. 12.	Die Tolleranzen, Vellmar, Piazza
17. 12.	Die Zippen, Vellmar, Piazza
25. 11.	Früher oder später, Stadthalle Baunatal
6. 12.	Kabarett Distel, Stadthalle Kassel
20.–21. 11.	Karl Garff, Kassel, Factory
25. 11.	Mamma Grappa „Tiefgarage" Vellmar
18. 12.	Urmel aus dem Eis, Stadthalle Baunatal

Staatstheater Kassel vom 21.–27. 11. 1994

21. 11.	Nußknacker und Mäusekönig, Blauer Saal, 11.00 Uhr
	3. Sinfoniekonzert, Blauer Saal, 20.00 Uhr
22. 11.	Nußknacker und Mäusekönig, Blauer Saal, 11.00 Uhr
	Capriccio, Blauer Saal, 19.30 Uhr
	Der Kirschgarten, Schauspielhaus, 19.30 Uhr
23. 11.	Das letzte Band, tif, 20.30 Uhr
24. 11.	Pünktchen und Anton, Schauspielhaus, 11.00 Uhr
	Die Dreigroschenoper, Schauspielhaus, 19.30 Uhr
	Lesung – Das Lächeln und das Streicheln des Kopfes, tif
	Pünktchen und Anton, Schauspielhaus, 11.00 Uhr
25. 11.	Die Dreigroschenoper, Schauspielhaus, 19.30 Uhr
	Hüter der Fliegen, tif, 20.30 Uhr
	Komm zu mir, schöner Knabe, theatercafé, 23.00 Uhr
26. 11.	Das Land des Lächelns, Schauspielhaus, 19.30 Uhr
	Nonsense, Factory, 19.30 Uhr
	Ob so oder so, tif, 20.30 Uhr
	Komm zu mir, schöner Knabe, theatercafé, 23.00 Uhr
27. 11.	Das Land des Lächelns, Schauspielhaus, 19.30 Uhr
	Nonsense, Factory, 19.30 Uhr
	Pünktchen und Anton, Schauspielhaus, 11.00 Uhr
	Lederfresse, tif, 20.30 Uhr

Klassik

1. 1. 1995	Beethoven's 9. Sinfonie, Bielefeld
5. 12.	Cologne Kammerensemble, Lutherkirche, 19.00 Uhr

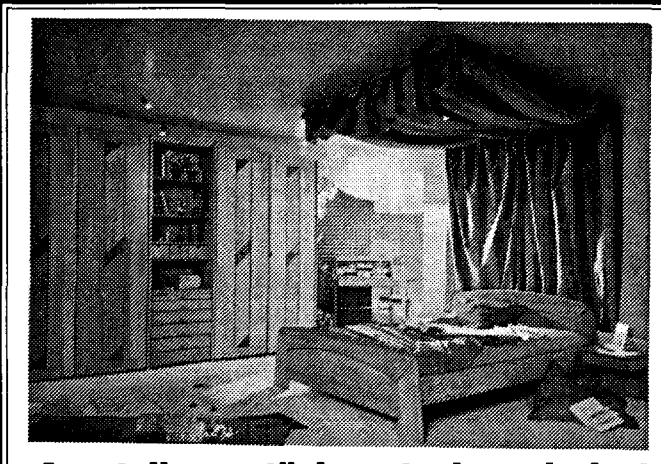
Sonstiges/Sport

25. 11.	Dia Norwegen, Ph.-Scheidemann-Haus, Kassel
28. 10.–11. 11.	2. Internationales Tanzfest
2.–4. 12.	Reitturnier – Equestrian Internationale, Frankfurt
9. 12.	Mensation, Dessous – Modenschau mit Männern, Fulda, Richthalle



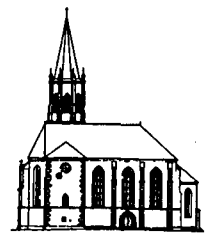
FLOWER DESIGN
Morgen 10–16 Uhr
Advents-Floristik-Ausstellung
mit Vorführung
und Infos für Selbermacher
... wieder neue, ganz aktuelle, frische Adventssträuße
Kränze · Türschleifen u. -kränze
Gestecke · Lichtergestecke
Advents-Vorführung
letztmalig Donnerstag, 24. 11., von 18–20 Uhr
... bei Ihrem Spezialist für Trocken- und Seidenblumen
Mittelgasse 9 · KS · ☎ 05 61 / 1 65 07
zwischen Entenanger und Steinweg

Grüße aus der TOSCANA
Sonderausstellung
erlesener und von Hand gefertigten
Skulpturentische und Lampen.
Die Ausstellung ist wie folgt geöffnet:
Sonnabend, 19. 11. 94 – 9 bis 18 Uhr
Sonntag, 20. 11. 94 – 11 bis 18 Uhr
und dann täglich bis zum 26. 11. 94 von 9 bis 18 Uhr.
Ferner zeigen wir erstmalig in Göttingen
Bilder des Malers Vito Pastore.
Der Künstler ist anwesend.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch und halten für Sie einen erlesenen Tropfen Chiantiwein bereit.
TWELE
WOHNIDEEN AUF 6 ETAGEN
Groner Straße 2–3 · 37073 Göttingen



Ausstellungsstücke stark reduziert
FAGUS-Kleiderschrank Buche massiv UVP DM 10 049,– DM 8 495,–
FAGUS-Bett 180 x 200, Buche massiv UVP DM 2 681,– DM 2 295,–
FAGUS-Schrankwand Buche massiv UVP DM 9 620,– DM 8 195,–
FAGUS-Schreibtisch Buche massiv UVP DM 7 498,– DM 5 995,–
AMBIENTE NATUR
GESÜNDER WOHNEN · SITZEN · SCHLAFEN
Kassel • Friedrich-Ebert-Str. 15 • Tel. 1 66 66

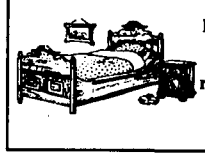
Festkonzert
zugunsten der Deutschen Herzstiftung
Schirmherrschaft: Frau Barbara Genscher



Justus Frantz
und das Orchester des Schleswig-Holstein-Musikfestivals
Rotenburg a. d. Fulda • Stiftskirche
Freitag, den 25. 11. 1994, 20⁰⁰ Uhr
Karten (Spendenbescheinigung) erhalten Sie im Reisebüro Schnell, Rotenburg (Tel. 0 66 23/4 14 61) oder über das
Herz- und Kreislaufzentrum Rotenburg a. d. F.
Tel. 0 66 23/88-6010 • Fax: 0 66 23/88-6013
Organisation: Priv.-Doz. Dr. med. C. Vallbracht
Herz- und Kreislaufzentrum Rotenburg a. d. Fulda
Panoramastraße 100 • 36199 Rotenburg a. d. Fulda
Deutsche Herzstiftung

Hochwertige Kleiderschränke
Molteni – Berliner Grün
Ausstellungsstück – mit Falt- und Schiebetüren.
Hochwertige Anbauwand Molteni
Blau mit Nußholz
Ausstellungsstück 20 % Rabatt
Einzelstücke zum Sonderpreis
idea casa
PLANEN + EINRICHTEN
Italienische Wohnideen
Königstor 35 · Kassel · Tel. 05 61 / 71 02 32 · Fax 71 02 31
Sonntag Schautag von 13 bis 17 Uhr
– keine Beratung, kein Verkauf –

IHRE GESCHENKIDEE
Abseits vom Alltäglichen, verschenken Sie 1 Tag und 1 Nacht Hotelwelt
ABENDESSEN MIT KOPFKISSEN
98,00 DM
p. Person & Nacht im Doppelzimmer
gültig Fr., Sa. u. So.



reservieren Sie Ihren Gutschein unter
TEL. 05 61 / 9 33 90
Holiday Inn Garden Court* KASSEL

Antik- und Trödelmarkt
19. u. 20. November 1994: Oberkaufungen, Bürgerhaus
Öffnungszeiten: Samstag 10–18 Uhr, Sonntag 12–18 Uhr
3. und 4. Dezember 1994: Achtung! Trödel- u. Antikmarkt in Schwarzenborn/Hessen

Do., 29.12.94, 20 Uhr
Stadthalle Baunatal
TRAVESTIE-THEATER BERLIN CABARET
CHEZ NOUS
Die weltberühmte, einzigartige TRAVESTIE-SHOW aus Berlin, mit der glitzernden Revue
HERREN ALS DAMEN
Eine mitreißende Show mit Künstlern aus aller Welt und prachtvollen Kostümen!
EINMALIG - UNVERGLEICHLICH
Karten bei: HNA Geschäftsstelle Königsplatz u. Kartenhaus am Friedrichsplatz, Kassel; Uhren- u. Schmuckparadies Baunatal u. Telef. Kartenservice 0561/71717.
Veranstalter: Scala Theater AG, Basel

SCIROCCO
HOTEL RESTAURANT
mit der frischen Brise Gastlichkeit – in Baunatal!!!
... Schon jetzt und bis zum Weihnachtsfest nach Wunsch auf Ihren Tisch...
Pikante Wildspezialitäten à la carte
Punsch
ganz heiß oder mit Sekt, prickelnd kalt auf Eis
Gänsebraten mit Bratapfel
Rot- und Grünkohl, Kartoffelklöße, Feldsalat in Schmanddressing
...Nikolaus sei unser Gast, die Überraschung zu Ihrer Weihnachts- oder Jahresabschlußfeier...
Anfragen oder Reservierungen unter
☎ 05 61 / 94 97-0, Fax 05 61 / 4 91 27 60

Kegelzentrum Auepark
Damaschkestr. 10 · Ihre Kegelbahn! Tel. 28 29 60

Live im
FIASKO
Schönfelder Straße 18
Lonesome Road
Blues und Rock
19. 11. 94, Beginn: 22 Uhr
Jeden Sonntag ab 10 Uhr Frühstück

Buchtip: Rückenschmerzen?
Vorgestellt im ZDF-Magazin PRAXIS
von Chiropraktiker D. Klopsch
UK-Verlag, Kassel 0561/45852
120 Seiten, Bilder, DM 12,80
ISBN-3-929584-00-X
Alle Buchhandlungen oder direkt

Salzberger macht Mode!
Designer-Collectionen zum günstigen Preis.

Rolltore · Sektionaltore
HF Tore
Tel. (0 56 31) 20 29
Korbach
Briloner Landstr. 69

Adventsausstellung - Sonntag
10-16 Uhr, Blumen Schmid, KS, Fuldatalstr. 26

Anfänger-Kurs Tae-kwon-do, Kinder (b. 10 J.), Fr. 17.30 h. Mergell-Schule. Jugend u. Erw. Mo. 18.30 h, Mönchebergschule, Fr. 20 Uhr Mergell-Schule. Info: Tel. 05605 / 5620 o. 0561 / 582622

Veranstaltungen/Informationen

ACHTUNG: Prospektaktion 1994!

Küchenplanung mit Pfiff
Profitieren Sie von unseren tollen
SUPER-PREISEN!!!

Jeden Sonntag: Freie Küchenschau von 14.00-17.00 Uhr

Küchenkauf leicht gemacht — keine Beratung, kein Verkauf — Langer Donnerstag bis 20.30 Uhr. Langer Samstag bis 18.00 Uhr

Unser Servicepaket:
- Individuelle Beratung
- Fachgerechte Planung
- Inzahlungnah…
- Fina…
- Anlie…
- Mont…
- Kunde…

Sie erhalten bei uns **Küchen** …er! …ich …n! …Angebote sind **super!!!**

Sonntags freie Küchenschau von 14-17 Uhr

IHR KÜCHEN - FACHGESCHÄFT

KÜCHEN TREFF GmbH



EINBAUKÜCHEN NACH MASS
sowie Vermittlung von: Wohnzimmern – Schlafzimmern Jugendzimmern, Bad- u. Büromöbeln
Mo.-Fr. 9.00–18.00 Uhr. Do. bis 20.30 Uhr. Sa. 9.00–14.00 Uhr. Lg. Sa. 9.00–18.00 Uhr
Wir beraten Sie auch gern zu Hause - Anruf genügt!



☎ 0561 / 58 25 88 und 58 25 99
34277 FULDABRÜCK-BERGSHAUSEN
Ostring 1b (neben HONDA-SCHMIEG)
Küchen Treff auch in Mühlhausen • Witzenhausen • Göttingen
Küchenverkäufer gesucht, Tel. 05 61 / 58 25 99

ECKSTEIN ® einfach besser

ENDLICH HAT KASSEL DAS, WAS SICH VIELE LEUTE WÜNSCHEN

ECKSTEIN das Bistro-Restaurant mit der lockeren Atmosphäre
ECKSTEIN das Bistro-Restaurant mit der peppigen Musik
ECKSTEIN das Bistro-Restaurant mit gutem Essen
ECKSTEIN das Bistro-Restaurant mit viel Auswahl
ECKSTEIN das Bistro-Restaurant mit günstigen Preisen

Wir sind täglich von 11–1 Uhr für Sie da.

Zentral • praktisch • preiswert

Kassel • Obere Königsstraße 4 • Telefon 05 61 / 71 33 00

Su. Musiker od. 2-3-Mann-Kapelle f. Silvester. Ca. 100 Gäste von 25 - 70 Jahre. T. ab So. 20.00 Uhr: 06629/92000

Schloß, Gestüt od. ähnl. gr. Anwesen für Hochzeitsparties, 50-100 Pers., tageweise zu mieten ges. Tel. 0561 / 780151

MM KONZERTE GmbH Kassel

HEUTE 19. November 1994, 20 Uhr, Messehallen Kassel

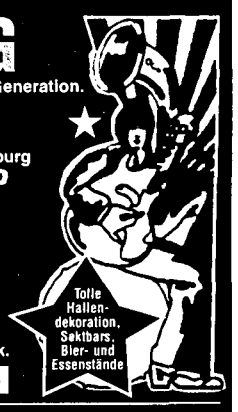
5. KASSELER HNA + RTL Radio präsentieren:

OLDIE MEETING

Nordhessens größte Party für die 60er- und 70er-Generation.

Ablaufplan ca. wie folgt:

20.00 Uhr THE BEATNIK'S . Oldies aus Marburg
20.45 Uhr SPENCER DAVIS GROUP
22.00 Uhr SHOWADDYWADDY ★
23.00 Uhr SAILOR
00.00 Uhr SUZI QUATRO ★
01.00 Uhr THE TREMELOES



sowie Diskjockey für Moderation + Oldie-Diskothek.

Karten auch ab 19 Uhr an der Abendkasse

Montag, 5. Dezember 1994, 20 Uhr, Stadthalle Bad Hersfeld
2. und 3. Januar 1995, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
Donnerstag, 2. Februar 1995, 20 Uhr, Stadthalle Göttingen

Die amerikanische Version aus dem „Theatre under the Stars" der Oper Houston/Texas

PHANTOM OF THE OPERA



Der Musical-Thriller von Kopit und Yeston.
Texte in deutscher, Liedtexte in englischer Sprache.
14 000 begeisterte Zuschauer in Hannover.
35 000 in Frankfurt. 40 000 in Zürich

Wegen der anhaltenden Nachfrage jetzt 10. und 11. Zusatzvorstellung, in Kassel am 2. und 3. Januar 1995

So urteilt die Presse:

„Diese US-Version war in der Handlung reicher als die Erfolgs-Version von Andrew Lloyd Webber!" Hannoversche Allgemeine Zeitung

„... konnten die Wenigsten vor Rührung ihre Tränen zurückhalten!" BILD, Leipzig

„Genuß für Auge, Ohr und Seele!" Kölner Stadtanzeiger

„Dieses Phantom ist eines der ganz seltenen Ereignisse, die die Erwartungen noch weit übertreffen!" Chicago Tribune

Eine deutsch-amerikanische Produktion mit internationaler Besetzung der Karl-Heinz-Stracke Interworld

Montag, 10. April 1995, 20 Uhr, Eissporthalle Kassel

Karl Moik's

MUSIKANTENSTADL

mit *Lolita* und vielen anderen Gästen

● Verschiedenes

BENZ ROHRREINIGUNGS-SERVICE
Tag & Nacht An- & Abfahrt ..... 35,– DM
Tel. 0 66 23 / 71 56 oder 01 71 / 2 46 13 33
Fax 0 66 23 / 4 42 11
Telefonkosten werden bei Auftragserteilung zurückerstattet.

VORSICHT!
"Schwarz-Maler"
Besondere Kennzeichen:
- gefährdet Arbeitsplätze
- hinterzieht Steuern und Sozialabgaben
- macht Preise über den Daumen
- haftet nicht für Mängel
- entzieht sich der Unfallhaftung
- kann den Auftraggeber bis zu DM 50.000,– Geldbuße kosten.

Schwarzarbeit ärgert schwarz!
Ein guter Tip der Maler- und Lackiererinnung Kassel, Geschäftsstelle, Tel. 78 48 40

UNGEWOLLT SCHWANGER?
Wir helfen Ihnen und Ihrem Kind.
Tel. 05 61/155 53
täglich 18:00 - 22:00
Aktion: Helfen statt töten
Postfach 1132, 34315 Habichtswald

ENTRUMPELUNG m. ANKAUF ☎ 62781

Aufarbeitung guter Polstermöbel lohnt! Unverbindlicher Kostenvoranschlag/ *Fachberatung + Stoffvorlage in Ihrer* Wohnung. Terminvereinbarung:
mobi **0 56 92 / 3 50**
Polstermöbel GmbH
Drückler, Wolfhagen

Straßen- und Parkplatzreinigung
★ Maschinell und Handarbeit ★
★ Flexible Einsatzzeiten (Kleinbetrieb) ★
★ Preisgarantie für 5 Jahre ★
Fordern Sie unser Angebot an:
AvW Heli
Hauptstr. 21, 37235 Hess. Lichtenau
Fax 0 56 02 / 45 90

Jetzt Bäume schneiden, kappen, fällen, lichten. Fachgerechte Ausführung: ☎ **827141**, FAX 8200495

DIELEN / PARKETT
ABSCHLEIFEN oder NEU VERLEGEN
* Schleifmaschinenverleih
* Naturharzölversiegelung
* Vollholzdielen und -parkett
ÖKOBAU Wilh. Allee 102 ☎ 10 70 50

Alarm-Anlagen nur vom Fachmann
Dieter Berndt · Elektro-Service GmbH
Telefon 05 61 / 82 74 74

Hubwagen 1500 kg Traglast, neuw., VB 650,-. Tel. 05663 / 6442

Lasttaxi, Kleinumzüge, kurzfristig und preiswert, Tel. 05 61 / 4 91 20 56

Feiern mit Stil, **CONPLAN-Geschirrverleih.** ☎ **05 61 / 87 15 68**

1-Mann-Orchester ☎ 05 61/ 10 23 48

Fahrerflucht - Suche Zeugen oder Täter wegen Beschädigung meines grauen Opel Kadetts (KZ:HD-...) am So. 13.11., Nähe Bebelplatz. Hinw. gegen Belohnung bitte an KS/804-4756 (10-16 Uhr)

PARKETT abschleifen
auch Leihgeräte für »Do it yourself«
Ruppert Fußbodenbau, ☎ **KS 89 76 01**

Verk. hausgefüttertes Schlachtschwein, ca. 150 Kg und Rotbunter Fresser. Tel. 05542 / 6332

Übern.Maler-Tapezierarb. 05607/7774

Billig. Möbel, Kachelöfen, Markise, Glühweintöpfe u. Tassen, dopp. elektr. Crêpeplatte u. Solo-Crêpeplatte. Tel. 0 56 34 / 64 63

Gemütl. Herrenkegelclub nimmt noch einige Mitglieder auf, auch Fusion mit anderem Club mögl. ☎ 05 61 / 3 62 88

WIR ENTRÜMPELN ALLES ☎ **KS 69558**

Niedervolt HQI-Strahler und für E-27 Fassung mit Euroadapter f. Stromschiene Tel. u. Fax 05662/1776

Buchenbrennholz, a mtr.60,- DM. Schwerer Lufthammer, 220 Volt, 450,- Tel. 0 56 61 / 35 39

Malerarbeiten, preisg.☎ 0 56 75 / 99 17

Wir übernehmen preiswert Natur- und Verbundsteinarbeiten, Neu- und Umgestaltung Ihres Gartens sowie Anlegen von Zierteichen.
Gartengestaltung Nägeler, Tel. 0 56 71 / 67 05

Su. Scheunentor auf Rollen. Tel. 05601 / 1491

Erstkl. orient. Bauchtanz das Highlight f. ihre Feier. ☎05542/71641, Fax 72380

Tiffany-Kunstverglasung f. Türen- + Fenstereinsätze, Spiegel, Leuchten.
Tiffany-Träume, Die Freiheit 10
☎ **KS 78 07 79**

Rasenmäher-Reparatur in Fuldatal, Tel. 05 61 / 81 20 74

Kl. Malerbetrieb übernimmt günstig m. Gerüst **Hausanstriche Iso-Außenputze Treppenhausanstriche** zu Festpreisen Fa. Stüber, Bf. **Tel. 0 55 72 / 71 79**

Pipe Shop jetzt Wolfsschlucht 3

Privater Schnäppchenmarkt

Sa./So., 19./20.11., 10-18 Uhr, Anfahrt von Kassel über Heiligenrode-Uschlag-Dahlheim nach **Nieste,** Endschlagsiedlung 1

Bilde Nageldesignerin aus mit Zertifikat, 2 Tage Seminar. Tel. 05 51/4 59 44 od. 54 13 10

Sauna, 2 Pers. "Klass", kpl., NP 3 600,- DM f. 1 500,- DM, Tel. 0561 / 719653

Ungespritzte Äpfel, versch. alte Sorten, 1 kg ab 1,20 DM. Tel. 0 55 42 / 27 79

Suchen Sie std.weise eine Aufgabe? Ja! Sie brauchen nur Herzenswärme für meinen 10jährigen Sohn. (Kirchditm.) Zuschr. A 1/0283 HNA Kassel

Führerschein weg? Med.-Psych. Untersuchung? Erfolgreiche Testvorbereitung durch unseren bewährten Halbtags-Intensivkurs Tel. 05 51 / 4 45 52, Fax 05 51 / 4 45 72

Ihre Glaserei am Altmarkt Inh. Glasermeister Gerhard Repp — Die Freiheit 12, 34117 Kassel, ☎ 1 59 16

Altmarkt

ENTRÜMPELN zuverlässig, schnell + sauber jederzeit (a.Sa/So) KS 62228

Biete Fugenservice für Firmen und Privat. Tel./Fax. 05624 / 6279

An- und Verkauf gebr. Hausschlachtemasch. u. Zubehör, Tel. 05661 / 2370

Holz- und Steintreppen belegt mit PVC oder Teppichboden. **Fa. G. Jorch, Kassel-Waldau,** Tel. 05 61 / 57 22 14

Plexiglas Lager u. Verarbeitung, Zuschnitte, Glas Knaust, Weserspitze, Tel. 05 61 / 87 36 71

Selbständiger Schreiner übernimmt: fachgerecht Um- u. Neueinbau v. Möbeln aller Art, Modernisierung Ihrer Küche, Anbringung v. Paneelen, Verlegung v. Parkettfußböden, Tapezieren u. Kleintransporte bei Umzügen. Kostenlose Beratung und Kostenvoranschlag. Bürozeiten, tägl. v. 7-9 Uhr u. 15-18 Uhr. ☎ + Fax 0561/314143 o. 0161/3603024

Wir entrümpeln und holen Schrott, Bauschuttentsorgung preiswert. Tel. 0561 / 53962 o. Fax 71 30 82

Haushaltsauflösung, Da-/He-Garderobe (40/42) gü. 582947 od. 58 27 42 ab 10 h

dama-Geschirrverleih, ☎ 05 61 / 52 64 27

Blumnauer reinigt Teppiche + Polstermöbel. Kaufungen ☎ 0 56 05 / 65 88

Platten, Verbundsteinarbeiten, Bäume schneiden, fällen. Gartenarbeiten. Tel.40 33 61 o. 4 68 53. Fa. Walter

Maler- u. Tapezierarbeiten ☎ **89 51 93**

Kleines Wohnmobil für 2 Pers., für ca. 4 Wo., Zeitraum Juli 95, zu mieten o. ev. auch kaufen gesucht. Mögl. kleines Fahrzeug, VW-Bus o. Ford, kann aber auch and. Marke sein. Angeb. mit Preis. Tel. 05 61 /40 46 01

Wer kümmert sich tagsüber um meinen Hund? Raum Melsungen-Felsberg. Tel. 05662 / 3968 ab 19 Uhr.

Suche für meine Tochter, 4 J., private Kindertagesstätte, Tel. 0561/103510

Wie neu: Teppichböden und Polstermöbel reinigt Getifix, Tel. 05608 / 5692

Für Ihre Party - Gyrosgrillverleih Info: ☎ **0561/886619 od. Fax 886345**

LVM-SCHOLZ 51 22 83

Tagespflegestelle für 1 behind. Person frei. Tel. 05601 / 5378

Gartenservice Sprenger
führt fachgerecht Baum- u. Sträucherschnitt sowie Neubepflanzungen aus. Tel. 0 56 09 / 72 88

Adventsausstellung - Sonntag 10-16 Uhr, Blumen Schmid, KS, Fuldatalstr. 26

hairweaving
die unauffälligste art für mehr haare
haarwebestudio u.wiehle,kassel
tel.0561/46665

Buderus-Heizkessel, Feststoff, 28 000 kw, VB. Tel. 05661 / 6705

Wieder in Kassel! Oriental. Wahrsagerin sieht für Sie in die Zukunft. Termin nach Vereinbarung. ☎ 05 61 / 77 81 07

Su. Umzugskartons, T. KS 713358

Portraits: Künstlerin malt Sie od. Ihre Kinder in Öl/Bleistift. ☎ 0561/104127

Handball-Bezirksligist su.
Rückraumspieler schnellstens.
Angeb. m. finanz. Vorstell.
Zuschr. Z 66747 HNA Kassel

Brennholz fertig, 50-80,- DM/m3, Anlieferung möglich. Tel. 0 55 43 / 45 52

● Baumfällung ●
☎ **KS 89 39 32,** auch Schnitt, m. Abfuhr

Korkenzieherhaselzweige 0561/22491

Orientalischer Tanz zu Geburtstags-, Hochzeits- oder Betriebsfeiern.
Tel. 0 55 04 / 83 97

Baumdienst Ackermann
Baumpflege, -sanierung u. -schnitt; Fällungen jeder Größe u. Schwierigkeit; Hecken-, Ziergehölz- und Obstbaumschnitt; Abfuhr; Neuanpflanzungen. Tel. 0 56 83 / 51 50

Kinder-Opfer

Informationen zum Thema >>Kinder und Krieg<< bekommen Sie von terre des hommes Bundesrepublik Deutschland e.V., Ruppenkampstr. 11a, 4500 Osnabrück. Schreiben Sie uns.

terre des hommes

Fr., 6. 1. '95, 20 Uhr, Stadthalle Baunatal
Collage d'amour
Das Leben der
EDITH PIAF
Interpretation, Regie u. Gesang: Stefania Adomeit

Achtung! Neuer Termin! Karten behalten Gültigkeit! So., 12. 3. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel

Di., 24. 1. '95, 20 Uhr, Stadthalle Göttingen

ANTOINE DE SAINT-EXUPERY
DER KLEINE PRINZ

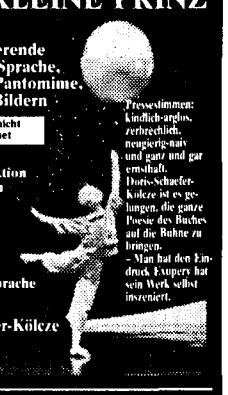
Eine faszinierende Einheit aus Sprache, Bewegung, Pantomime, Musik und Bildern

Inszenierung nicht kindergeeignet

Die original Tourneeproduktion nach dem Buch

in deutscher Sprache

Produktion: Doris Schaefer-Kölcze



Pressestimmen: Kindlich-arglos, zerbrechlich, neugierig-naiv und ganz und gar ernsthaft. Doris-Schaefer-Kölcze ist es gelungen, die ganze Poesie des Buches auf die Bühne zu bringen. – Man hat den Eindruck Exupery hat sein Werk selbst inszeniert.

Di., 31. 1. '95, 20 Uhr, Musiktheater Kassel
präsentiert:
Die Tour '95
PE WERNER

8./9. 2. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
10./11. 2. '95, 20 Uhr, Stadthalle Göttingen
„Live – Grand Hotel Deutschland"
ERMAN VAN VEEN

Freitag, 17. Februar 1995, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
„Concert '95", Gast-Star: VICKY LEANDROS
TONY CHRISTIE

Freitag, 28. 4. 1995, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
Montag, 21. 5. '95, 20 Uhr, Sporthalle am Georg-Gaßmann-Stadion Marburg
PETER HOFMANN !
"COUNTRY ROADS TOUR '95" ...MY GREATEST HITS!

Achtung! Konzertverlegung! Mo., 1. 5. '95, 18 Uhr, Stadthalle Kassel. Karten für die Eissporthalle behalten Gültigkeit für die Stadthalle!

MEINE MELODIE
Die Superhitparade der Volksmusik
mit Ramona Leiß, Angela Wiedl, Gaby Albrecht, den jungen Klostertalern, Chamer Buam, Martina Grimm, Andy + Bernd, Herzflimmern und Ivan Rebroff

So., 7. 5. '95, 18 Uhr, Stadthalle Kassel
„Meine Lieder streicheln Dich"
Patrick Lindner

Konzertkarten ein Festgeschenk

HNA präsentiert
So., 25. 12. '94, 15 Uhr, Stadthalle Baunatal
Nach dem Walt-Disney-Film-Welterfolg als Mitmach-Musical für Kinder und Erwachsene jetzt auf der Bühne.
Die Schöne und das Biest
nach dem Roman von Madame Le Prince de Beaumont in deutscher Sprache.
Das Publikum wird in die Handlung einbezogen.
Deutsch-Russische-Musical-Company.
Solisten, Ballett, Orchester.
Buch, Text und Inszenierung: Christian Berg.
Musik: Konstantin Dioubenka

HNA präsentiert
Achtung! Konzertverlegung! Mo., 26. 12. '94, 15 Uhr, Kassel-Vellmar, Mehrzweckhalle Frommershausen. Karten für die Stadthalle Kassel behalten für Vellmar Gültigkeit!
Sa., 21. 1. '95, 20 Uhr, Stadthalle Göttingen
TSCHECHISCHE SYMPHONIKER PRAG
Solisten, Chor, großes Orchester 130 Mitwirkende
Carl Orff
Carmina Burana

HNA präsentiert
Achtung! Konzertverlegung! Mo., 26. 12. '94, 20 Uhr, Kassel-Vellmar, Mehrzweckhalle Frommershausen. Karten für die Stadthalle Kassel behalten für Vellmar Gültigkeit!
Das traditionelle Gesangsereignis zu Weihnachten
Bolschoi Don Kosaken
30 Sänger, Tänzer, Musiker · Leitung: Petja Houdjakov

So., 25. 12. '94, 15 Uhr, Stadthalle Baunatal
Ursel aus dem Eis
Musical nach dem Kinderbuch von Max Kruse

Mo., 19. 12. '94, 20 Uhr, Stadthalle Baunatal
„Der Golem aus Lemgo"
Heinz Rudolf Kunze
Das 2. Literarische Programm

HNA-Kartenhaus am Friedrichsplatz Kassel · HNA-Geschäftsstelle am Königsplatz Kassel
HNA Bei uns haben Sie gute Karten
KARTENSERVICE Karten-Telefon **05 61 / 71 71 7**
sowie in allen HNA/MA-Geschäftsstellen im Umland

So., 20. 11. '94, 21 Uhr, Musiktheater Kassel
Karten auch an der Abendkasse
AL DI MEOLA & WORLD PROJECT

Do., 15. 12. '94, 20 Uhr, Anthropos. Zentr. Kassel
„Kumbaya My Lord"
AUDREY MOTAUNG & GOTTFRIED BÖTTGER

Trachten- und Landhausmode
Sportive Damenmode

Lodenmäntel, Lodenjacken, Walkjanker und Strickjacken, Blusen, Röcke und Hosen



RAEGENER AM KIRCHWEG
SPORTLICHE DAMENMODEN
Kirchweg 50/Ecke Wilh. Allee, 34119 Kassel, ☎ 05 61 / 1 66 05

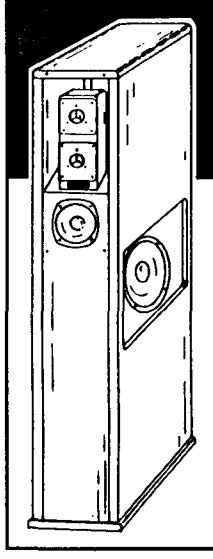
Bekennen Sie Farbe!

Fertig-Keramikteile zum Selbstbemalen - ohne Einbrennen.

Wir haben:
- eine große Auswahl an Keramikteilen
- die passenden Kaltfarben
- eine komplette Zubehörpalette
- viele nützliche Tips und Informationen

TÖPFEREIBEDARF SALZMANN
Parkstraße 18 • 34119 Kassel
Telefon/Fax: (0561) 77 58 86

NEU *Ital. Moden* NEU
Großhandel
Tel.: 05 61 / 5 66 68
Funk-Tel.: 01 72 / 56 070 47



Genießen Sie ein völlig neues Hörerlebnis!
Donnerstag, den 24. Nov. von 15-17 Uhr.

Lautsprecher-Präsentation besonderer Art – von und mit Hans Deutsch – Absolvent des Salzburger Mozarteums und Konstrukteur von Lautsprecher-Anlagen, auch für bedeutende Künstler der Salzburger Festspiele.

Heini Weber

Hans-Deutsch-Präsentation, Wilhelmsstraße 1 (Brillen) 1. Etage, Tel. 05 61 / 7 15 71

PFAND KREDIT
RUDOLF & CO. GmbH
34117 Kassel
Werner-Hilpert-Straße 5
Telefon 05 61 / 1 87 34
Am Hauptbahnhof
neben Restaurant
Regenbogen

Pfandscheinnummern 74050 bis 76490 (3. 6. 1994)

werden am Montag, dem 5. Dezember 1994,
ab 9.30 Uhr

in Kassel-Wilhelmshöhe, Rammelsbergstraße 4,

im Namen und für Rechnung der Verpfänder öffentlich versteigert.

Letzter Einlöse- bzw. Verlängerungstermin: 30. November 1994

Evtl. Mehrerlöse können bis zum 31. 12. 1996 gegen Vorlage des Pfandscheines im Leihhaus Rudolf & Co. GmbH abgeholt werden.

DIE TAGESZEITUNG – für Leser und Inserenten unentbehrlich

ADVENTSAUSSTELLUNG
am Sonntag, dem 20. 11. 1994, von 10 – 17 Uhr
Apfel, Nuß und Mandelkern...
Erleben Sie traditionelle sowie moderne Adventsfloristik bei
Blumen mit Stil
Floristenmeisterbetrieb
Hessenring 1 · 34260 Kaufungen (gegenüber dem co op) · Tel. 0 56 05 / 7 08 45
Das Blumen-mit-Stil-Team freut sich auf Ihren Besuch.

HNA

Machen Sie es sich leicht, wenn Sie Ihre Anzeige aufgeben wollen.

Übermitteln Sie Ihren Anzeigentext einfach und schnell per Telefax:

05 61 / 2 03-21 62
05 61 / 2 03-25 92

Das gibt's nur bei uns!

BETTEN & MATRATZEN



Alle Größen! Alle Farben!
Auch in Übergrößen! 1-2 Wochen Lieferzeit! Lieferung und Aufbau im Stadtgebiet ohne Aufpreis!

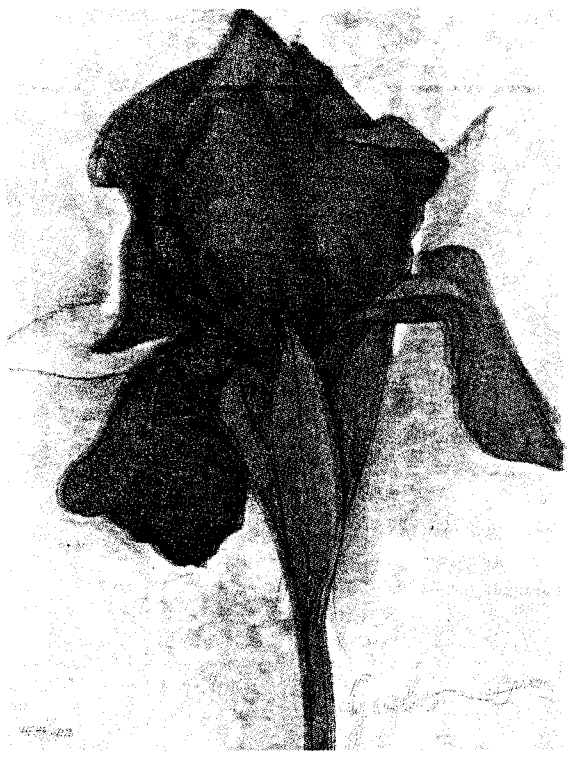
KÖNIG®
Orthopädische Schaum-Matratzen
Massivholz-Betten · Möbel-Systeme
Inhaber: Frank Mikutta
Selbständiges Mitglied der KÖNIG-Franchisekette
Kohlenstr. 86 · 34121 Kassel / Wehlheiden
Telefon 05 61 / 31 55 02
Telefax 05 61 / 31 55 04

KÖNIG® Orthopädische Schaum-Matratze, Typ I, RG 40, FCKW-freie Herstellung, punktelastisch, hochatmungsaktiv, antiallergisch, erfüllt DIN 13014 für Krankenhäuser, 10 Jahre Garantie, Bezug kochfester BW-Naturdrell.
z.B. 100 x 200 x 12 cm DM 331,– oder 140 x 200 x 12 cm DM 435,–; Matratzen von 80 – 200 cm Breite vorrätig.

KÖNIG® Massivholzbetten gibt's in fast allen Maßen, unbehandelt, lasiert, lackiert und gebeizt, in fast allen Farben und Farbkombinationen!

z.B. Bett Nr. 842, Kiefer massiv, 140 x 200 cm, incl. Lattenrost DM 615,–. Ergänzung mit interessantem Zubehör möglich! (Siehe Abb.)

Heute abend könnte man doch mal wieder einen Schaufensterbummel machen, was meinst Du, Wolfgang?



»Iris« 1990
Original-Lithographie in 3 Farben und einem Irisverlauf, gedruckt von 2 Steinen auf Rives-Bütten 24 x 32 cm.

HNA -Leser-Service

Drei Original-Grafiken aus dem Werk von

Bruno Bruni

Weltauflage je 800 Stück, vom Künstler handsigniert und numeriert.

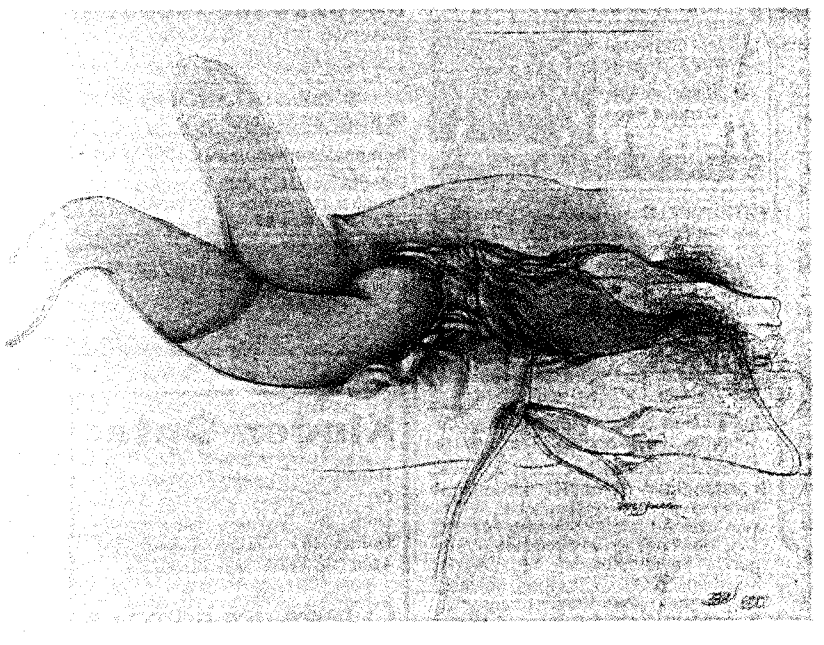


»A spasso con la luna« 1990
Original-Lithographie in 3 Farben und einem Irisverlauf, gedruckt von 2 Steinen auf Rives-Bütten 24 x 32 cm.

Bruno Bruni, geb. 1935 in Gradara (Italien), seit 1960 in Hamburg ansässig, gehört zu jenen Künstlern unserer Tage, die ohne Konzession an herrschende Kunstmeinungen, moderne Trends und dem Ringen nach Anerkennung von „Experten" ihren künstlerischen Weg gehen und dabei nicht vergessen haben, daß der Künstler in einem Bezug zu seinem Publikum steht, dessen Aufmerksamkeit und Verständnis ein wesentliches Element jeder Kunst sein sollte.

Zahlreiche Einzelausstellungen seit 1959 u. a. in Florenz, Rom, London, Brüssel, Amsterdam, Tokio, New York und Melbourne stehen für Brunis internationalen Erfolg und bestätigen seinen Weg.

Von Bruno Bruni stellen wir unseren Lesern drei Motive vor, die im Lingen Verlag als Original-Litho auf Bütten, im Format 24 x 32 cm, vom Stein gedruckt bei Matthieu, Dielsdorf/Zürich, herausgegeben werden.



»Liegende Frau« 1990
Original-Lithographie in 4 Farben und einem Irisverlauf, gedruckt von 3 Steinen auf Rives-Bütten 32 x 24 cm.

HNA-Leserservice, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel

Ich bestelle gemäß Ihrem Angebot

..... Exemplar/e »Iris« **DM 228,–**
..... Exemplar/e »Liegende Frau« **DM 228,–**
..... Exemplar/e »A spasso con la luna« **DM 228,–**

Jeweils Einzelpreise. Der Preis reduziert sich bei 2 Bildern auf DM 410,–, bei 3 Bildern auf DM 600,–.

Preise inklusive Mehrwertsteuer, Verpackung und Versand. Ein Verrechnungsscheck über den Gesamtbetrag liegt bei. Kein Versand gegen Rechnung.

Name

Straße

PLZ/Ort Telefon

Datum/Unterschrift

Journal

TV-KRITIK

Träumen erlaubt

„Kein schöner Land", Donnerstag, 20.15 Uhr, ARD

Unvermeidlich das waagrecht dreigeteilte, grasgrünblaugrün-lichtblaue Aufschlagbild: Thüringer Wiese, Wald und Himmel. Über Täler und Höhen schweifend, sucht der Kamerablick deutsches Gemüt, Goethesche Naturpoesie und eine Heimat, die es nur noch in dieser Fernsehsendung gibt. Also behauptet sie mühelos ihren Platz zur Hauptsendezeit.

Klar, daß auch in Eisenach, Erfurt, Weimar – auf einmal war der Thüringer Wald von der Bildfläche verschwunden – anderes dominiert, als dieser folkloristische Filter weismacht. Mit diskreter Beharrlichkeit entführt Günter Wewel Auge und Ohr seines Publikums in die gute alte Zeit, diejenige des heiligen römischen Reiches. Die Menschen waren damals noch so unverdorben wie ihre Umwelt und wie heute nur noch Postkarten oder Werbespots.

„Kein schöner Land" – der Volksliedtitel paßt sogar auf die Sendung, weil er auf eine zweite Natur und eine abgehobene Realität zielt, wie sie nur hier zu finden ist. Und weil er stillschweigendes Einvernehmen darüber schafft, daß sie nicht mehr zu erfahren ist, aber erträumt werden darf. Bescheidene Wortbeiträge und die wohlige Musik stören dabei nicht im mindesten. *Siegfried Weyh*

TV-TIPS

„Attila, der Hunnenkönig" (RTL 2, 14.50 Uhr) und seine Barbaren greifen im Jahr 452 Rom an. Kraft seines christlichen Glaubens, der Liebe zu einer Prinzessin (Ludmilla Tcherina) und seiner Künste mit dem Schwert gelingt es Kaiser Marcian (Jeff Chandler), den Hunnenkönig (Jack Palance) zu besiegen. Historienspektakel von Douglas Sirk („Solange es Menschen gibt"). (USA 1954) *(defd)*

„Der Mann mit dem Glasauge" (Kabelkanal, 20.15 Uhr): Inspektor Perkins (Horst Tappert) und Sergeant Pepper (Stefan Behrens) von Scotland Yard sind einem mysteriösen Mörder auf der Spur, der die Mitglieder eines Drogen- und Mädchenhändlerrings jagt. Alfred Vohrer führte bei der erfolgreichsten deutschen Kino-Reihe der 60er Jahre mit Edgar-Wallace-Krimis dreizehnmal Regie. (BRD 1968) *(defd)*

„Police Academy V – Auftrag: Miami Beach" (Pro 7, 20.15 Uhr): Lassard (George Gaynes), Chef der Police Academy, wird in Miami entführt, weil er auf dem Flughafen seine Reisetasche mit der des Gangsters Tony (Rene Auberjonois) verwechselt hat. Inhalt: Diamanten im Wert von drei Millionen Dollar ... Aufguß des erfolgreichen Slapstick-Spektakels von Alan Myerson. (USA 1987) *(defd)*

„Ailsa" (Arte, 22.15 Uhr): Miles Butler (Brendan Coyle) lebt mit seiner Freundin (Andrea Irvine) in einem Mietshaus am Rande einer irischen Großstadt. Nach dem Selbstmord eines Nachbarn zieht die attraktive Amerikanerin Campbell Rourke (Juliette Gruber) in die leerstehende Wohnung. Miles' Interesse an der Frau entwickelt sich zur gefährlichen Obsession. Beklemmendes Psychodrama des irischen Regisseurs Paddy Breathnach. (Deutschland/Irland 1994) *(defd)*

„Coma" (ARD, 23.15 Uhr): Um an begehrte Transplantationsorgane heranzukommen, befördern Bostoner Ärzte Patienten ins Koma – bis eine junge Wissenschaftlerin hinter die verbrecherischen Machenschaften kommt. Brillant inszenierter Thriller von Michael Crichton. (USA 1977) *(defd)*

„Liebe ohne Worte" (ZDF, 0.55 Uhr): Margaret (Mare Winningham) ist seit früher Kindheit Vermittlerin zwischen ihren taubstummen Eltern (Ed Waterstreet, Phyllis Frelich). Als sie heiratet, reagieren die beiden heftig und unversöhnlich. Feinfühliges und mit vielen Preisen ausgezeichnetes TV-Melodram von Joseph Sargent. (USA 1985) *(defd)*

„SCHEIBENWISCHER"

Hildebrandt kommt jetzt am Samstag

Satire vom Feinsten: Dieter Hildebrandt und sein „Scheibenwischer". Sein Thema heute: das Niveau der TV-Unterhaltung am Samstagabend.

ARD 22.30 Seit 14 Jahren im Programm, ab heute mit sechs Folgen pro Jahr auf dem Sendeplatz am Samstagabend: Der Kabarettist Dieter Hildebrandt nimmt mit seinem Satire-Magazin „Scheibenwischer" aktuelle politische und kulturelle Ereignisse auf die Schippe.

Der 67jährige gebürtige Schlesier Hildebrandt mußte schon manche Senderschelte ertragen: Die geplante Januar-Sendung '83 wurde gekippt, weil man von SPD-Wahlhelfer Hildebrandt ein tendenziöses Programm befürchtete, und 1986 strich die bayerische ARD-Filiale den unbequemen Kabarettisten wegen „Verletzung des guten Geschmacks" aus dem Programm. Thema von Hildebrandts erstem Samstags-„Scheibenwischer" ist „der zusehens verflachende Geist der Fernsehunterhaltung am Samstagabend", wie „Scheibenwischer"-Regisseurin Cathrine Mevilli verrät. Hildebrandts Gäste sind zwei Kollegen: die bayerische Kabarettistin Lisa Fitz und der niederrheinische Satiriker Hanns-Dieter Hüsch. *(defd)*



Dieter Hildebrandt: Satire am Samstag



Auch zwölf Jahre Haft in DDR-Gefängnissen konnten sie nicht mürbe machen: Paul (Harald Juhnke) und Wille (Heinz Schubert). Auf Bewährung ins wiedervereinigte Berlin entlassen, wollen sie an ihre alte Beute ran. *(Foto: Röhnert)*

SERIENSTART

Deftige TV-Unterhaltung

Zwei Ganoven hoffen auf den großen Coup: Harald Juhnke und Heinz Schubert spielen die Hauptrollen in der 14teiligen Serie „Zwei alte Hasen".

ZDF 20.15 Harald Juhnke als Paul Jablonski und Heinz Schubert als Wille Wuttke: Die beiden populären Schauspieler haben ab heute einen festen Platz im ZDF-Abendprogramm – in der Serie „Zwei alte Hasen", die vierzehnmal über den Sender geht.

Tiefgründige und ambitionierte Kunst ist natürlich von Juhnke und Schubert nicht zu erwarten, wohl aber deftige, groteske, alberne, handfeste, ironische Unterhaltung im altbewährten Klamottenstil: Die Autoren heißen Krystian Martinek und Neithard Riedel und sind als Garanten für entsprechend komödiantische Unterhaltung bestens bekannt. Von ihnen stammen auch die Serien „Harry & Sunny" und „Ein starkes Team" sowie „Schulz und Schulz" mit Götz George.

Inszeniert wurde die neue Mainzer Serie von Stefan Bartmann („Immenhof", „Forstinspektor Buchholz") und Dieter Kehler („Walter und Nina", „Lokalseite"). Der „Angriff auf das Zwerchfell" (so ein Vorauskritiker, der herzlich lachen konnte) beginnt damit, daß Paul und Wille überraschend aus dem Knast entlassen werden, nachdem einer ihrer unzähligen Ausbruchsversuche zuvor gescheitert war. Die beiden alten Hasen freuen sich auf die Freiheit, weil 140 Kilogramm Gold, zwölf Jahre zuvor aus einem Geldtransport der DDR-Staatsbank geraubt, als gut versteckte Beute auf sie warten. Doch die Sache wird schwieriger, als sie erwartet haben, weil erstens jede Menge Überraschungen auf sie warten und zweitens Kommissar Hassel, der einst ihren Fall bearbeitete, nur darauf hofft, daß sie sich endlich verraten.

Im Pilotfilm „Goldfieber" spielen an der Seite des Star-Paares noch Martin Semmelrogge, Jeanette Rauch , Siegfried Kernen und Rolf Nagel. *(K. W.)*

Eine Nacht mit Al Bundy und seiner Familie

RTL 1.00 Für viele wäre es unerträglich, für seine Fans ist es ein unbeschreiblicher Genuß: eine Nacht mit dem Schuhverkäufer Al Bundy (Ed O'Neill). Von 1 bis 5.30 Uhr zeigt RTL fünf Episoden der Serie „Eine schrecklich nette Familie" nacheinander.

Den Auftakt macht der 75-Minuten-Streifen „Die Reise nach England". Da gewinnt die Familie einen mehrwöchigen Urlaubsaufenthalt auf der britischen Insel. Die Reise des chaotischen Quartetts aus den Vereinigten Staaten verläuft – wie sollte es anders sein – ausgesprochen aufregend ... *(eg)*

Hochgelobter Politikrimi von Claude Chabrol

Vox 23.55 Fabio Testi, Maurice Garrel, Mariangela Melato und Michel Aumont spielen die Hauptrollen in Claude Chabrols Politkrimi „Nada" aus dem Jahr 1973. Der französischen Meisterregisseur zeichnet den Weg von sechs skurpellosen Anarchisten nach, die sich mit der Polizei einen möderischen Schlagabtausch liefern.

Mit bösem Witz und drastischen Akzenten zeigt Chabrol in seinem hochgelobten Thriller, wie beide Seiten mit der gleichen Sturheit, Arroganz und Unvernunft zu Werke gehen. *(K. W.)*

Don Johnson aus „Miami Vice" in „Kurzer Prozeß"

Pro 7 22.05 Don Johnson, wegen seiner Alkohol- und Eheprobleme nachhaltig in den Schlagzeilen der Klatschpresse, überzeugte 1989 in dem knallharten Thriller „Dead Bang – Kurzer Prozeß" von John Frankenheimer. Der Star aus „Miami Vice" spielt den Polizisten Jerry Beck, der durch beruflichen und privaten Frust in eine Krise geraten ist. Doch als ein Kollege ermordet wird, rafft er sich zu neuen Taten auf ...

In dem als perfekt gerühmten Actionkrimi spielen außerdem Penelope Ann Miller und William Forsythe. *(K. W.)*

Kulenkampff als Oberarzt Dr. med. Fabian

Sat 1 20.15 In Harald Reinls Mediziner-Märchen „Dr. med. Fabian" aus dem Jahre 1959 spielte Hans-Joachim Kulenkampff (damals jung und dynamisch) jenen Oberarzt, der sich allseitiger Beliebtheit erfreut und sich nun eines Tages um das Töchterlein seines Chefs kümmern soll – was natürlich zu allerlei Liebeskomplikationen führt.

In dem Arztdrama, das wirklich nur etwas für eingefleischte Kulenkampff-Fans und Nostalgiker ist, spielen neben Kittel-Kuli noch Martin Held, Maria Perschy und Gisela Uhlen mit. *(K. W.)*



ZEIT	ARD	ZDF	RTL	RTL 2	SAT 1	PRO 7	VOX
bis 16.00	**7.35** Babar. **8.00** eene meene mopel. **8.30** Prinz Eisenherz. **8.55** Donky. **9.00** Tagesschau. **9.03** Käpt'n Blaubär Club. **10.00** Tagesschau. **10.03** Jagd um die Welt. **10.30** Metro. **11.00** Tagesschau. **11.03** (sw) Ein Gespenst auf Freiersfüßen. Komödie, USA 1947. **12.45** Umschau. **12.55** Presseschau. **13.00** Tagesschau. **13.05** Europamagazin. **13.30** Viertel der Verfolgten. **14.00** Europäische Königshäuser (1). **15.00** Kinderquatsch. **15.30** ARD-Ratgeber: Auto und Verkehr	**8.00** Nachbarn in Europa. **9.03** Euro. Magazin. **9.45** Tele-Gym. **10.03** Globus. **10.40** ARD-Kurzratgeber: Reise. **11.03** 1 – 2 oder 3. Ratespiel für Kinder. **11.30** Die Bockreiter. **12.20** Öko Aktiv. Schleiereulen. **12.25** Tao Tao. **12.50** Pingu. **13.05** Diese Woche. **13.20** Das Gesetz der Wüste (2). Gefangen in Tafoud. 3teiliger Abenteuerfilm, Italien 1991; Mit Omar Sharif, Kabir Bedi u.a. **14.50** Reiselust – China. Magazin. **15.20** Dr. Mag. **15.45** X-Base. Computer Future Club	**5.10** Flaschengeist. **5.35** Wunderbare Welt der Märchen. **6.10** Prinzessin Lila. **6.40** Die Jetsons. **7.05** Camp Candy. **7.35** Teenage Mutant Hero Turtles. **8.00** Comix. **8.35** Droopy. **9.00** Toby Terrier. **9.35** Transformers. **10.00** Cadillacs und Dinosaurier. **10.30** Iron Man. **10.55** Biker Mice. **11.25** X-Men. **11.50** Power Rangers. **12.20** Alle lieben Julia. **12.45** Major Dad. **13.15** Prinz von Bel-Air. **13.45** Full House. **14.15** Starke Familie. **14.45** Knight Rider (Wh.). **15.45** A-Team (Wh.)	**5.50** Erlesene Kreise (2). 4teiliger Fernsehfilm, Frankreich 1989. **7.15** (sw) Der Mann in der Wanne. Komödie, Österreich 1952. **8.45** Bucks größtes Abenteuer. Abenteuerfilm, Italien 1991. **10.15** Schwur der Rache. Western, USA 1987 (Wh.). **11.50** (sw) Griff in den Staub. Literaturverfilmung, USA 1949. **13.15** Sebastian und der Spatz. Kinderfilm. **14.50** Attila, der Hunnenkönig. Historienfilm, USA 1954; R: Mit Jack Palance, Jeff Chandler u.a. (Siehe TV-Tips)	**5.30** Drops! Quiz. **5.55** alles capito?! Spielshow. **6.25** Mein kleines Pony. **6.50** Grisu, der kleine Drache. **7.20** Peter Pan und die Piraten. **7.50** Die Astro-Dinos. **8.20** Silverhawks. **8.50** James Bond, jr. **9.20** Conan, der Abenteurer. **9.45** Games World (Wh.). **10.15** jump ran. Basketball: US-Profi-Liga (NBA). **11.05** Kommissar Rex. Pilotfilm zur 13teiligen Serie, BRD 1994 (Wh.). **12.50** live ran. Tennis: ATP-Turnier in Frankfurt/Main (Halbfinale) – Verängerung möglich – anschl. TopNews	**5.35** Ghostbusters (Wh.). **6.00** Ollies total verrückte Farm. **6.25** Der Superkater. **6.55** Schweinchen gehabt! **7.20** Inspektor Gadget. **7.45** Alvin & the Chipmunks. **8.15** Die Simpsons (Wh.). **8.40** Die Supermaus. **9.10** Killertomaten. **9.35** Taz-Mania. **10.00** Beetlejuice. **10.30** Batman. **10.55** Tiny-Toon-Abenteuer (Wh.). **11.20** Familie Feuerstein. **11.50** Batman. **12.50** Parker Lewis. **13.20** Flipper. **14.15** Die Abenteuer des Brisco County jr. – Pilotfilm zur neuen US-Serie (Wh.)	**9.30** Dominion. **9.50** Regal Shop. Werbesendung. **10.20** Australien – Die Schlucht der Felsenkänguruhs. Dokumentation. **11.10** Making of „König der Löwen" (Wh.). **11.35** Das Reisemagazin. Dominikanische Republik (Wh.). **12.20** S-Zett. Magazin der Süddeutschen Zeitung (Wh.). **12.55** Spiegel TV Interview. Mickey Rourke (Wh.). **13.30** (sw) Ich sehne mich nach dir. Musikkomödie, Deutschland 1934 (Wh.). **15.05** Abenteuer im Schnee. Spielfilm, USA 1968 (Wh.)
16.00	**16.00** Tagesschau **16.05** Disney Club. Kinder- und Familienshow – Themen: Träume; Überreste altrömischer Geschichte in Rom	**16.10** Der Mann vom Eaton Place. Die Fälschung und die alte Lady – Britische Serie **16.58** Programmvorschau 3sat	**16.45** Beverly Hills, 90210. Der Tag der Ringe. US-Serie – Oder Regionalprogramme	**16.30** (sw) Die Unverbesserlichen und ihr Optimismus. Fernsehfilm, BRD 1967; R: Claus Peter Witt; D: Joseph Offenbach, Inge Meysel u.a.	**16.20** Riskier was! Quiz mit Gundis Zambo **16.50** Geh aufs Ganze! Gewinnpoker mit Jörg Draeger	**16.00** Herkules, der Sohn der Götter. Fantasyfilm, Italien/Frankreich 1961; B/R: Mario Caiano; D: Michael Lane, Georges Marchal u.a.	**16.25** Another Country. (Another country) Spielfilm, Großbritannien 1984; R: Marek Kanievska; D: Rupert Everett, Colin Firth u.a.
17.00	**17.30** *Sportschau. Fußball*-Bundesliga: Schalke 04 – Dynamo Dresden; Tennis: ATP-Turnier in Frankfurt; Turnen: WM, Mannschaften; Hallenhandball: EP Kiel – Linz; Reiten: CHI in Berlin	**17.00** *heute* **17.05** Länderspiegel. Themen: Eingebüßt – ein Feiertag vor dem Ende; Große Koalition in Thüringen u.a. **17.45** Die große Hilfe. Bilanz **17.55** Die Schwarzwaldklinik	**17.45** *Melrose Place. Ende und* Neuanfang – US-Serie		**17.45** SAT 1 *Newsmagazin.* Nachrichten **17.55** Das Millionenspiel. Ziehung der SKL-Gewinnzahlen		
18.00	**18.02** Programmvorschau **18.03** Tagesschau-Telegramm **18.04** Wetterschau **18.10** Air Albatros. Tricky Mikki – Serie	**18.50** Programmvorschau	**18.45** RTL aktuell. Nachrichten, Sport, Wetter	**18.00** Ich heirate eine Familie. Der Alltag beginnt – Serie **18.55** Action News	**18.00** ran: Fußball. 1. Bundesliga – Berichte vom 14. Spieltag – mit allen Begegnungen; 2. Bundesliga	**18.00** Crossroads. Im Wilden Westen – US-Familien-Serie	**18.00** Agatha Christies Poirot. Das Geheimnis der spanischen Truhe – Britische Krimi-Serie **18.50** Blaue Wildnis Expedition. Schwarze Löcher
19.00	**19.04** Tagesschau-Telegramm **19.10** Sportschau. Fußball: Bundesliga – Berichte vom 14. Spieltag **19.50** Ziehung der Lottozahlen	**19.00** heute **19.20** Wetter **19.25** Vorsicht, Falle! Nepper, Schlepper, Bauernfänger – Moderation: Eduard Zimmermann	**19.10** Aber hallo! Die Frank-Elstner-Show	**19.00** Nur über meine Leiche. Überraschungsparty – US-Krimi-Serie	**19.30** Glücksrad. Gewinnshow mit Frederic Meisner	**19.00** Der Polizeichef. Die Führer der nächsten Generation – US-Krimi-Serie	**19.20** Australien – Die Schlucht der Felsenkänguruhs. Dokumentation (Wh.)
20.00	**20.00** Tagesschau **20.15** Geld oder Liebe. Spiele für Singles – Musik: Crash Test Dummies und Luther Vandros – Moderation: Jürgen von der Lippe	**20.15** Zwei alte Hasen. Goldfieber – Pilotfilm zur 13teiligen Serie – Mit Harald Juhnke, Heinz Schubert, Martin Semmelrogge u.a.; Regie: Stefan Bartmann (Siehe Journal)	**20.15** Die Surprise-Show. Linda de Mol erfüllt Herzenswünsche – Letzte Folge der Show	**20.00** Action News **NEU: 20.15** Tödliches Dreieck. Melodrama, USA 1992; R: Laurence Schiller; D: Rachel Ward, Sally Kirkland, Bruce Boxleitner u.a.	**20.15** Dr. med. Fabian – Lachen ist die beste Medizin. Komödie, BRD 1969; R: Harald Reinl; D: Hans-Joachim Kulenkampff, Martin Held, Maria Perschy u.a. (Siehe Journal) – anschl. TopNews	**20.00** Nachrichten **20.15** Police Academy V – Auftrag: Miami Beach. (Police Academy 5: Assignment Miami Beach) Komödie, USA 1987; R: Alan Myerson; D: George Gaynes, Matt McCoy, Janet Jones u.a. (Siehe TV-Tips)	**20.15** Rätselhafte Morde. (Blunt instrument) Kriminalfilm, Großbritannien 1980; R: Peter Cregeen; D: Edward Woodward, Pat Keen, Katharine Blake u.a.
21.00		**21.45** heute-journal			**21.55** Jux & Dallerei. Talkshow – Gäste: Tom Gerhardt (Ruhrgebiets-Rambo), Dolly Buster (Schauspielerin) u.a.		
22.00	**22.05** Tagesthemen **22.25** Das Wort zum Sonntag. Es spricht Heidrun Dörken, Frankfurt **22.30** Scheibenwischer. Kabarett von und mit Dieter Hildebrandt (Siehe Journal)	**22.00** Das aktuelle Sport-Studio. Fußball: Bundesliga; Tennis: ATP-Turnier in Frankfurt; Tennis: WTA-Turnier in New York – Moderation: Günther Jauch	**22.00** Wie bitte?! Show mit Geert Müller-Gerbes	**22.15** Die Verführung – Seduced. Kriminalfilm, USA 1985; R: Jerrold Freedman; D: Gregory Harrison, Cybill Shepherd, José Ferrer u.a.		**22.05** Dead Bang – Kurzer Prozeß. (Dead-Bang) Kriminalfilm, USA 1989; R: John Frankenheimer; D: Don Johnson, Penelope Ann Miller, William Forsythe u.a. (Siehe Journal)	**22.05** Spiegel TV Special. Die Huren aus Paris, Mombasa, Prag und Hamburg – Von Frauen, die nichts mehr zu verlieren haben, und von Männern, die alles wollen
ab 23.00	**23.15** Coma. Thriller, USA 1977; R: Michael Crichton; D: Geneviève Bujold, Michael Douglas, Richard Widmark u.a. (Siehe TV-Tips) **1.05** Chronik der Wende – 20. November 1989 **1.20** Tagesschau **1.30** Kugeln sind sein Autogramm. Actionfilm, USA 1967; R: Brian G. Hutton; D: David McCallum, Stella Stevens, Telly Savalas u.a. **2.55** Z.E.N.	**23.20** Big Bubbles. Mit Carol Campbell **0.20** Reiselust. Nachts in ... Amsterdam **0.50** heute **0.55** Liebe ohne Worte. Melodram, USA 1985; R: Joseph Sargent; D: Mare Winningham, Ed Waterstreet, Phyllis Frelich u.a. (bis 2.35) (Siehe TV-Tips)	**23.00** Gottschalk. Late Night Show – Gäste u.a.: Captain Mark Phillips (Ex-Ehemann von Prinzessin Anne), Christiane Hörbiger (Schauspielerin), Michael Landon jr. und Dirk Blocker (Söhne der Bonanza-Stars Little Joe und Hoss Cartwright) **0.00** Samstag Nacht **1.00** Eine schrecklich nette Familie: Al Bundy on World Tour. *Serien-Special (Siehe* Journal)	**0.00** Augenblicke mit dem Mörder. (Posed for murder) Thriller, USA 1988; R: Brian Thomas Jones; D: Charlotte Helmkamp, Carl Fury, Rick Gianasi u.a. **1.30** Best Direct Infomercials. Werbesendung **2.05** Die Verführung – Seduced (Wh. von 22.15) **3.50** (sw) Der Mann in der Wanne (Wh. von 7.15)	**23.00** Was der schwedische Butler sah. Erotikkomödie, USA 1976 **0.30** Cher: Extravaganza – Live at the Mirage (VPS 0.29). Konzert in Las Vegas 1991 **1.35** Fresh Frames (VPS 2.05). Junge Filme – Special über den Hennessy-Preis 1994 und Werbespots **2.25** Dr. med. Fabian (VPS 2.55) (Wh. von 20.15) **3.50** *ran:* Fußball (Wh.) **5.10** Tarzan. Serie (Wh.)	**0.00** Nachrichten **0.10** Hard Boiled. Actionfilm, Hongkong 1992 (Wh.) **2.05** Crossroads (Wh.) **3.05** Nachrichten **3.15** Der Polizeichef (Wh.) **4.10** Roseanne (Wh.) **4.30** Nachrichten **4.40** Agentin mit Herz (Wh.)	**23.55** Nada. Spielfilm, Frankreich/Italien 1973; R: Claude Chabrol; D: Fabio Testi, Mariangela Melato, Maurice Garrel u.a. (Siehe Journal) **1.45** Trio Infernal. Thriller, Frankreich/BRD/Italien 1974 (Wh. vom 18.11.)

3 SAT

8.00 Wetter-Panorama
9.00 Zeit im Bild
9.05 Häferlgucker unterwegs. Österreich: Das Souper
9.30 Tips und Trends. Domizil
10.00 La France en 2CV (9). L'Aquitaine
10.30 Bilder einer Landschaft (5). Der Bornstedter Kirchhof – Letzte Folge der Reihe
11.00 P.I.T. – diesmal aus Wien. Mit Falco, der Ersten Allgemeinen Verunsicherung, Rainhard Fendrich, Wolfgang Ambros u.a. – Moderation: Peter Illmann
12.00 In Concert. Marius Müller-Westernhagen
12.30 ausland. ZDF-Korrespondenten berichten aus aller Welt
13.00 Zeit im Bild
13.10 Rückblende. Vor 510 Jahren: Der Totentanz von St. Marien
13.25 Live aus dem Alabama, München. Diskussion – Thema: Jagd – Lust am Töten? – *Musik: Spin Doctors – Moderation: Sabi*ne Noethen und Georg Holzach
14.40 Heilende Wasser – Quellen der Gesundheit (3). Zurzach; Terme di Stabio
15.10 Guten Appetit. Johann Lafers Journal: Geschenke aus der Küche
15.25 Frag Lafer! Kochtips
15.30 3sat-Wunschkonzert. Oldtimer – Motoren, Mode und Musik – Mit Beate Granzow, Helen Harter u.a.; Das waren Hits – Swingparade mit Paul Kuhn
17.00 George-Cukor-Reihe. (sw) Susan und der liebe Gott. Tragikomödie, USA 1940; R: George Cukor; D: Joan Crawford, Frederic March, Rita Hayworth u.a.
18.50 Aktueller Kinotip. Von Peter Paul Huth
19.00 heute
19.20 Tagesgespräch
19.30 Das schwarze Gewerbe. Die Synchronisation des neuen Al-Pacino-Films – Reportage von Wilma Pradetto
20.00 Tagesschau
20.15 Fünf Jahre Maueröffnung. Wendewut. Choreographisches Theater von Johann Kresnik – Mit Amy Coleman, Jean Chaize, Christina Comtesse u.a. (Aufführung des Bremer Theaters, 1993)
21.55 Werkschau Richard Dindo. Charlotte – Leben oder Theater? – Dokumentarfilm, *Frankreich/Schweiz 1992*
23.00 Boulevard Bio. Talkshow – Thema: Futter für die Seele – Mein Glaube – Gäste: Donna Summer (Popstar), Georg Thomalla (Schauspieler) und ein Aussteiger der „Baghwan"-Bewegung – Moderation: Alfred Biolek
0.00 Das aktuelle Sport-Studio. Mit Günther Jauch
1.20 Die aktuelle Kamera (VPS 0.08). DDR-Nachrichten vom 19. November 1989
1.50 3satTextVision

HESSEN 3

12.30 Hessentext für alle
13.00 Hessentext-Nachrichten
13.05 Hessenschau
13.35 Hit-Clip. Musikvideo-Show mit Thomas Germann
14.00 Sport 3 extra. Kunstturnen: Mannschafts-WM der Herren in Dortmund; Springreiten: Hallenturnier in Berlin
17.00 Lindenstraße (467)
17.30 Die Dinos. Serie
17.55 Sport-Journal. Fußball: Regionalliga-Report: Egelsbach – Darmstadt, Wehen – Vestenbergsreuth; Eishokkey: Frankfurter Löwen – Kassel Huskies; Basketball: Gießen – Hagen; Vereinsporträt: TSG Hofgeismar; Rubbel-Ziehung u.a.
18.30 Metro – das schnelle Magazin. Mit *Nena*
19.00 „Vorsicht! Ich bin eine Altlast". Drei Selbstbeschreibungen von ehemals linientreuen DDR-Bürgern – Film von Margarete Steinhausen
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 Länder – Menschen – Abenteuer. Wedda – Die Ureinwohner Sri Lankas. Eine Reise in die Steinzeit
21.00 François Truffaut. Zwei Mädchen aus Wales und die Liebe zum Kontinent. Spielfilm, Frankreich 1971; R: François Truffaut; D: Jean-Pierre Léaud, Kika Markham u.a.
23.05 3 aktuell Telegramm
23.10 Der schwarze Tod – Die Pest. Auf den Spuren der Seuche. Dokumentarfilm von Frieder Käsmann
23.55 Chronik der Wende – 19. November 1989
0.10 Programmtip

NORD 3

7.00 Das Recht zu lieben (13)
7.30 Sesamstraße
8.00 Rückblende
8.15 Café Wernicke (Wh.)
8.45 Chronik der Wende
9.00 Family Album, USA (5)
9.30 DAS! – Das AbendStudio
10.15 Nordmagazin
10.45 Brandenburg-Journal
11.00 Hamburger Journal
11.30 Schleswig-Holstein
12.00 Hallo Niedersachsen
12.30 Buten & binnen
13.00 Musik-Kontakte. Richard Wagner: Das Rheingold
14.00 Sport 3 extra
17.00 Menschen-Kunde
17.45 (sw) Vor vierzig Jahren
18.00 Sesamstraße (1419)
18.30 Musikladen – Eurotops
19.15 Nordtour. Reisemagazin
19.30 *Hallo Niedersachsen*
20.00 Tagesschau
20.15 Plünnenball. Kriminalkomödie (in plattdeutsch) – Mit dem Ensemble „De Ulenspeelers" (Elmshorn)
21.45 Die U-Bahn-Ratten. Trickfilm, BRD 1986
22.00 Die Delphi Dolls. Musical-Comedy-Show aus Hamburg
23.15 NDR Spät Show. Gäste: Hella von Sinnen, Musik-Comedians „Ganz schön feist", Gauklergruppe „Planlos" u.a.
0.00 Tagesthemen
0.20 Tagesschau vor 20 J.
0.35 Avetik. BRD 1992
1.55 JazzFest Berlin 1993. John Abercrombie Trio
2.55 Shakespeare-Nächte. König Johann. Drama von William Shakespeare (OF) – Mit Leonard Rossiter, William Whymper, Mary Morris u.a.; Inszenierung: David Giles
5.35 Nachtprogramm

MDR

6.15 Tage im Herbst
7.00 Seminola. Western, USA 1953; Mit Rock Hudson, Anthony Quinn u.a.
8.25 topp 6: Lampenfieber
9.15 Visite
10.00 Sehen statt hören
10.30 Treffpunkt Flughafen (6)
11.15 SachsenSpiegel
11.45 Sachsen-Anhalt heute
12.15 Thüringen Journal
12.45 Zauberhafte Heimat
13.30 Immer wieder Abenteuer. Mit dem Truck nach Rußland
14.00 Sport 3 extra
17.00 Lindenstraße (467)
17.30 Auto & Mobiles
18.00 Hierzulande
18.15 Unterwegs in Sachsen
18.45 Glockenläuten
18.50 Unser Sandmännchen
19.00 *Das deutsche Schlagermagazin.* Mit G. G. Anderson, den Pudhys u.a.
19.30 MDR aktuell
20.00 Je t'aime – Wer mit wem? Fernsehen zum Kennenlernen – Mit Frank Liehr
20.15 Reise um die Welt in 80 Tagen (3). 3teiliger Abenteuerfilm nach Jules Verne, USA 1988; Mit Pierce Brosnan, Eric Idle, Peter Ustinov u.a.
21.50 MDR aktuell
22.05 Indiskret
22.25 Die blaue Stunde
23.25 Polizeiruf 110. Ein ungewöhnlicher Auftrag (von 1989) – DFF-Krimi-Reihe – Mit Jürgen Frohriep u.a.
0.30 Erotisches zur Nacht
1.00 Tage im Herbst
1.45 Abenteuer im Orientexpreß. Kriminalkomödie, Großbritannien 1984; Mit Dennis Waterman u.a.
3.30 Nonstop-Fernsehen

WEST 3

6.00 Telekolleg: Sozialkunde
6.30 ALTERnativen
7.00 Konto
7.15 Sport im Westen extra. Kunstturnen: WM in Dortmund – Kür (Damen)
8.15 Lustfaktor 10
9.00 Sehen statt hören
9.30 Working English (10)
10.00 Russisch bitte (14)
10.30 Telekolleg: Englisch (9)
11.00 Das einsame Haus am Waldesrand. Kinderfilm
12.30 Ich lasse meine Liebe hier. Ansichten eines jungen Sterbenden – Film
13.15 Telekolleg: Deutsch (9)
13.45 Chronik der Wende
14.00 Sport extra
17.00 Civis '94 (VPS 16.15). Hörfunk- und Fernsehpreis
17.45 Sechs Richtige (3)
18.15 Gott und die Welt
18.45 Aktuelle Stunde
19.15 Hier und heute unterwegs. Der fröhliche Bestatter – ein etwas anderes Beerdigungsinstitut
19.45 Tiere suchen ein Zuhause. Mit Claudia Ludwig
20.15 Durst. Fernsehfilm, BRD 1993; B/R: Martin Weinhart; D: Jürgen Vogel, Michael Greiling u.a.
21.43 WDR aktuell
21.55 Die großen Rätsel (2). Das Turiner Grabtuch
22.40 Becaud à l'Olympia. Gilbert Becaud mit seinen klassischen Chansons
23.40 Comedy-Expreß (7). Neue Entertainer
0.10 Globus
0.40 Nachrichten
0.45 Tagesschau vor 20 J.
1.00 Tagesthemen
1.20 WDR-Rocknacht

BAYERN 3

7.00 Bayerntext für alle
10.35 Telekolleg: Deutsch (9)
11.05 Telekolleg: Algebra (9)
11.35 Abendschau
12.15 Monitor Italia
12.45 Avanti! Avanti! (9)
13.15 Playtime (7)
13.30 Telekolleg: Englisch
14.00 Sport 3 extra
17.00 Rundschau
17.05 Sport am Samstag
17.30 Europa nebenan. Magazin – Polen: Neues Leben in jüdischen Gemeinden; Frankreich: Die einsamen Dörfer von Mont Lozere u.a.
18.00 Rundschau
18.05 Zwischen Spessart und Karwendel
18.45 Rundschau
19.00 Lebensraum Mittelamerika. *Tropische Wälder in Mexi*ko – Tierbeobachtungen
19.45 Lindenstraße (467). Serie – anschl. Rundschau
20.15 Tempel der Götter (4). Auf den Spuren westlicher Kunst und Kultur in Zentralasien – Letzte Folge
21.10 Rundschau
21.25 Z.E.N. Glockenläuten
21.30 Der Name ist Programm. Die Kulturfabrik Roth
22.15 Das historische Stichwort. Vor 125 Jahren: Eröffnung des Suezkanals
22.20 Familie Heinz Becker
22.50 „Schräg Dahoam" (2). 2. Festival der neuen Volksmusik – Mit Hubert von Goisern und den Original Alpinkatzen, den Knödeln u.a.
23.40 Summerfield. Psychothriller, Australien 1981
1.10 Beat-Club. Rockarchiv
1.55 Nachrichten im Bayerntext
2.00 Space-Night

KABELKANAL

6.30 Neon Rider
7.15 Catweazle
7.40 Ein Engel auf Erden
8.25 Doogie Howser
8.55 Die Muppet-Show
9.25 Best of „Hugo"
10.00 Cult (Wh.)
10.05 Neon Rider
11.00 Catweazle
11.30 Doogie Howser
12.04 Bim Bam Bino (Wh.)
15.10 Die Muppet-Show
15.45 (sw) Belvedere räumt auf. Komödie, USA 1948
17.20 Der Sieg seines Lebens. Spielfilm, USA 1977
18.40 Weltraumschiff MR-1 gibt keine Antwort. Science-fiction-Film, USA 1959
20.15 Der Mann mit dem Glasauge. Kriminalfilm, BRD 1968; R: Alfred Vohrer; D: Horst Tappert, Karin Hübner u.a. (Siehe TV-Tips)
21.55 Dream Trap. Komödie, USA 1989
23.35 Höllenhunde bellen zum Gebet. Kriminalfilm, Italien 1976; Mit Yul Brynner, Barbara Bouchet u.a.
1.20 Der Mann mit dem Glasauge (Wh. von 20.15)
2.50 Dream Trap (Wh.)

ARTE

17.00 Island – auf der Südroute. Dokumentation (Wh.)
17.45 Megamix (Wh.)
18.40 (sw) One Reelers oder die ersten Slapsticks (Wh.)
19.00 Hale and Pace (28)
19.25 Mit offenen Karten
19.30 Die Woche vor 50 Jahren
20.25 Reporter
20.30 Nachrichten
20.40 Wenn Sie nach Palermo kommen. Dokumentation
20.50 Die Parade der Blutherrschaft. Super-Prozeß gegen die Mafia – Dokumentarfilm
22.15 Deutsche Erstausstrahlung. Ailsa. Fernsehfilm, BRD/Irland 1994 (OmU); R: Paddy Breathnach; D: Brendan Coyle, Andrea Irvine u.a. (Siehe TV-Tips)
23.30 Snark
0.00 Jazzgipfel Stuttgart (3) (VPS 0.05). Joanne Brackeen Group (bis 0.30)

HÖRFUNK-TIPS

Hörspiel

8.30 Uhr, NDR 3: Vorgelesen. „Alles für die Galerie". Von Gabriele Wohmann. 14.05 Uhr, S 2: „Matti un dder Großvater". 15 Uhr, DR Berlin: „Unten am Fluß" (4). Hörspielserie in 12 Folgen. 20.05 Uhr, DLR Köln: „Blue". Von Derek Jarman.

Konzert

11.05 Uhr, HR 2: Die historische Aufnahme – Der Geiger Christian Ferras. 16.00 Uhr, DR Berlin: Interpreten im Provil – La Salle Quartett. 16.05 Uhr, NDR 3: Radio-Philharmonie Hannover spielt Werke von Ravel, Hummel, Dvorak u.a.

Konzert

20.15 Uhr, NDR 3: Musiktheater – „Faust", Oper in fünf Akten von Charles Gounod. 20.05 Uhr, HR 2: Geistliche Abendmusik. Orgeln in Hessen: Frankfurter Dom. 22.40 Uhr, DR Berlin: Die besondere Aufnahme.

Aktuelles

9.04 Uhr, BR 2: Abschied vom „Treibhaus Erde". Klimaforschung. 10.05 Uhr, HR 1: „Sozialhilfe: Welche Reformen sind nötig?" 16.30 Uhr, DLF Köln: Forschung aktuell. Computer und Kommunikation. 19.30 Uhr, HR 2: Frauenforum.

Rock, Pop, Jazz, Soul

14.35 Uhr, DR Berlin: Interlude in Swing. 15.05 Uhr, WDR 3: Blues & Roots. 16.04 Uhr, BR 2: Phono-Shop. 18.05 Uhr, HR 3: Countdown. Das Beste aus den deutschen Charts. 22.08 Uhr, BR 3: Disco Nacht. 22.20 Uhr, HR 1: Jazzclub.

RECHTSCHREIBUNG

Wieder nur ein „Reförmchen“?

Nicht weniger als 93 Jahre nach der letzten Regelung der deutschen Rechtschreibung scheint jetzt wieder eine Reform perfekt zu sein. Doch die Linguisten dreier Länder sind enttäuscht.

WIEN ■ Von Dienstag bis Donnerstag kommender Woche treffen sich in Wien Experten aus Deutschland, Österreich und der Schweiz, um nach einer unübersehbaren Zahl von angeregten und wieder verworfenen Vorschlägen endgültig neue Richtlinien für die richtige Schreibweise der deutschen Sprache zu beschließen. Als Ergebnis könnte es dann schon von 1997 an heißen: „Gewiss, dass der Atlet Majonäse isst“.

VON THOMAS BREY

Die Linguisten sind in allen drei Ländern enttäuscht, die Politiker zufrieden. „Es wurde das Ziel verfehlt, die Rechtschreibung einfach und verständlich zu machen“, schimpft die österreichische Expertin Gerlinde Weiß von der Universität Salzburg. Und nach Ansicht des österreichischen Koordinators Karl Blümml ist „keine Reform, sondern ein Reförmchen“ herausgekommen. Einen „Kompromiß auf kleinstem gemeinsamen Nenner“ sieht auch der von deutscher Seite federführende Klaus Heller vom Institut für Deutsche Sprache in Mannheim.

„Daß“ wird „dass“

Das Eszett (ß) oder scharfe s wird nicht – wie in der Schweiz schon lange – abgeschafft. Es wird nur in allen Wörtern gestrichen, in denen es auf einen kurzen Vokal folgt. So heißt es in Zukunft Fluss, Kuss, er isst, sie lässt, es muss. Die gleiche Regel gilt auch für die Konjunktion daß, den „häufigsten Einzelfall in der Fehlerstatistik“. Sie wird dann „dass“ geschrieben. Da sich der Vorschlag „das für daß“ nicht durchsetzen konnte, bleiben die Probleme ihrer Anwendung jedoch bestehen. Die 1988 vorgeschlagene gemäßigte Kleinschreibung von Substantiven, die jahrelang emotionsgeladene Debatten ausgelöst hatte, ist vom Tisch. Vielmehr soll in Wien die „modifizierte Großschreibung“ beschlossen werden. „In Bezug auf“ wird es heißen oder „Pleite gehen“. In Problemfällen ist die Freigabe der Schreibweise vorgesehen. Bei „im a/Allgemeinen“, „des w/Weiteren“ und „g/Grau in g/Grau“ kann man sich ebenso nach eigenem Gutdünken entscheiden wie bei „sie spricht e/Englisch“, „aufs b/Beste“ – und doch nichts falsch machen.

„Stammschreibung“

In Zukunft können Schüler dem „st“ nie mehr Schmerz zufügen (alter Merksatz: „Trenne nie st, denn es tut ihm weh“), denn es darf nun getrennt werden: Wes-te statt We-ste, Kas-ten statt Ka-sten. Da Experten und Politiker sich zur sogenannten Stammschreibung bekannt haben, werden wir uns dann überschwänglich schnäuzen, weil diese Ausdrükke sich von Überschwang und Schnauze ableiten.

Auch das bei Trennung in „kk“ aufgelöste „ck“ wird es nicht mehr geben. Demgegenüber findet sich der viel diskutierte „Keiser mit dem Al in seinem Bot“ nicht mehr unter den Wiener Reformbeispielen. Grundsätzlich soll der Getrenntschreibung der Vorzug gegeben werden. Beim Zusammentreffen zweier Verben heißt es demnach immer „stehen bleiben“ und „liegen lassen“. Diese Regel läßt uns auch Rad fahren (früher: radfahren), auf dem Kopf stehen (kopfstehen) und wir werden Not leidend (notleidend) sein.

Bei den Fremdwörtern wird die vorsichtige Eindeutschung fortgesetzt, wobei wissenschaftliche Fachausdrücke und Begriffe des Bildungswortschatzes unangetastet bleiben. Die Neuerer werden fantasievoll das Alfabet lernen, über Asfalt laufen und ohne Reuma rytmisch in Diskoteken tanzen. Aber auch Traditionalisten machen mit Phantasie, Alphabet, Asphalt, Rhythmus und Diskothek keine Fehler.

Die Wiener Tagung strebt nach Einigung der Experten für Ende 1995 die Unterzeichnung eines Vertrags zwischen Deutschland, Österreich und der Schweiz an. *(dpa)*

OPER

Die Weltangst der Soeur Blanche

Erstmals auf einer Berliner Opernbühne, in der Deutschen Oper, waren jetzt Francis Poulencs „Dialoge der Karmeliterinnen“ zu sehen.



Alexandra von der Weth als Novizin Blanche in Francis Poulencs Oper „Dialoge der Karmeliterinnen“ an der Deutschen Oper Berlin. (Foto: Clauss)

BERLIN ■ Die französische Trilogie an der Deutschen Oper Berlin erreichte jetzt mit den „Dialogues des Carmélites“ (Dialoge der Karmeliterinnen) ihren Höhepunkt. Nach der in ihrem vordergründigen Libretto-Pathos wenig geglückten Uraufführung der „Dreyfus“-Oper von Jost Meier und dem von John Dew inszenierten Giordano-Hit „André Chénier“ stand jetzt wiederum ein Stück französischer Geschichte zur szenischen Debatte: Francis Poulencs 1957 an der Mailänder Scala erstaufgeführtes Erfolgs-Spätwerk über das historisch verbürgte Schicksal der 16 Ordensschwestern von Compiègne, welche 1794 hingerichtet worden waren. Ein spätromantisch tönendes, neo-mystisches Opus von hoher Aktualität – in Zeiten religiös verbrämter Gewalttaten gegen Andersgläubige und -farbige.

„Die Letzte am Schafott“

Das Ganze basiert auf Gertrud von Le Forts Novelle „Die Letzte am Schafott“, welche Georges Bernanos zu dem der Oper zugrundegelegten Bühnenstück verarbeitete. Es geht um die großen Prüfungen der jungen Blanche de la Force, einer von Weltangst befallenen sensiblen Tochter aus adligem Hause. Sie tritt in ein Karmeliterinnen-Kloster ein, beugt sich den harten Regeln des Klosterlebens, erlebt die Glaubenszweifel ihrer sterbenden Priorin – und flieht schließlich (als die Schergen der Revolution an die Klosterpforte pochen) zurück in ihr verwüstetes Elternhaus. Um jedoch dann, als die Exekution ihrer „konterrevolutionären“ Mitschwestern beginnt, unterm Schafott zu erscheinen und mit ihnen in den Tod zu gehen.

Inszenator Günter Krämer, Chef des Kölner Schauspiels und designierter Operchef in Köln, ist der „Gefahr, Devotionalien-Kitsch zu produzieren“, zusammen mit Bühnenbildner Gottfried Pilz entgangen – mit einem nüchternen Konzept: Ihm geht es um das von Gertrud von Le Fort 1931 benannte „tiefe Grauen“ und die „vorauseilenden Ahnungen kommender Geschicke“.

Schwarze Wände im unverkleideten Bühnenraum, ein dunkler Billardtisch im adligen Hause de la Force, schwarze Stühle und Kostüme verbreiten im wahren Wortsinne Klaustrophobie, weisen auf die Innenwelt der sensiblen Protagonistin Blanche. Die Revolution draußen vor der Tür dringt zunächst allenfalls als Licht-(Feuer?) Schein durch eine enge Tür herein. Und man darf eine Reihe nackter Männerleichen besichtigen. Erst als einer der Schergen Robespierres den gefangenen Nonnen das Todesurteil verlesen hat, als die halb entkleideten Frauen zum Schafott schreiten, kommt eine verklärendes Licht in den Bühnenhimmel.

Riesenerfolg

Das Hauptverdienst an diesem Riesenerfolg der Wiederausgrabung kommt dem vorzüglichen Sängerinnenteam und dem Orchester samt seinem Ersten Dirigenten zu: dem Leipziger GMD Jiří Kout. Der tschische Maestro bekannte sich zu dieser neuromantischen Fast-Filmmusik, die gern und oft bei Debussy und Mussorgskij, aber auch bei Liszt, Grieg und Monteverdie gastiert. Kout führt den „modernen, nicht neutönerischen“ Stilus Poulencs mit subtilem Ernst vor – gipfelnd im großen verebbenden „Salve Regina“ des Schwester-Ensembles unter der Guillotine.

Sorgsam befolgt er des Komponisten Warnung, die mystisch-gewichtigen Sängerworte „nicht unter einer Orchesterlawine zu begraben“. Die junge Sopranistin Alexandra von der Weth verkörpert die Rolle der Soeur Blanche, bei der es „nicht allein um Angst, sondern um Wahnsinn“ (Poulene) geht, mit grandioser stimmlicher und schauspielerischer Präzision. *Bernd Juds*

Anzeige
Brassaï im Fridericianum:
Noch XXXXXXXX
XII Ausstellungstage!

DER NEUE FILM

Unterhaltung für die ganze Familie

Der Zeichentrickfilm „Der König der Löwen“ kommt jetzt in die Kinos.

Mit Zeichentrickfilmen, die perfektes Entertainment für die ganze Familie bieten, feiert die Disney-Fabrik seit Jahrzehnten Erfolge. Auch das neuste Produkt aus den Cartoon-Studios ist für Superlative gut, räumte „Der König der Löwen“ doch als einer der erfolgreichsten Filme aller Zeiten an den amerikanischen Kinokassen ab. Thematisch liegt die Tierfabel vom harmonischen Einklang mit der Natur voll im Trend der Zeit. Überhaupt sind die Kreativen kein Risiko eingegangen, denn sowohl die Story als auch einzelne Charaktere orientieren sich an bewährten Vorläufern von „Bambi“ bis „Dschungelbuch“. Erzählt wird von einem Reich der Tiere, über das der gerechte Löwenkönig Mufasa herrscht. Umsichtig bereitet der Mähnenträger seinen Stammhalter Simba auf die Thronfolge vor. Doch sein mißgünstiger und durchtriebener Bruder Scar verfolgt einige Pläne. Er inszeniert eine Gefahrensituation, in der Vater und Sohn ums Leben kommen sollen. Eine in Panik fliehende Antilopenherde (eine der technisch beeindruckendsten computeranimierten Sequenzen des Films) soll die beiden zu Tode trampeln. Simba überlebt zwar das Komplott, fühlt sich aber für den Tod seines Vaters verantwortlich und flieht aus der Heimat. Erst als erwachsener Löwe kehrt er zurück, um mit dem Schreckensregime, das sein Onkel im Bündnis mit den verhaßten Hyänen errichtet hat, aufzuräumen.

Die Initiationsgeschichte, angesiedelt zwischen Shakespeares „Hamlet“ und „Serengeti darf nicht sterben“, hält pefekt die Balance zwischen Witz und Dramatik, ernsthaften Emotionen und rührseliger Sentimentalität. Daß der Mensch die wahre Existenzgefährdung für die afrikanische Savanne und ihre Bewohner darstellt, spielt zwar keine Rolle. Abr im übrigen gibt sich der Film in seinen Sentenzen über Schuld und Sühne sowie Machtgier und Verantwortungsgefühl erstaunlich erwachsen. Die neue digitale Technik, die ungewöhnliche Perspektiven und rasante Kamerafahrten ermöglicht, beschränkt sich glücklicherweise auf Massenszenen. Einen Großteil seines Charmes verdankt „Der König der Löwen“ nämlich den skurrilen und witzig porträtierten Randfiguren. Und deren Kapriolen entstehen nach wie vor in Handarbeit. So läßt der Zeichentrick-Hit nur ein Fazit zu: Gut gebrüllt, Löwe!

Dorothée Lackner

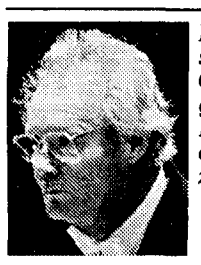
„Der König der Löwen“. Regie: Rob Minkoff, Roger Allens. USA

DIRIGENT

Tennstedt gibt auf

KÖLN ■ Der Dirigent Klaus Tennstedt, Exklusivkünstler bei EMI Classics und Ehrendirigent des Orchesters London Philharmonic, gibt mit sofortiger Wirkung seine musikalische Tätigkeit auf. Der Musiker hatte in den letzten Jahren einen schweren Kampf gegen mehrere Krankheiten bestanden.

Tennstedt hatte in diesem Jahr die Ehrendoktorwürde der Universität Oxford erhalten und den Lifetime-Achievement-Preis des „Magazins“ erhalten. Erstmals trat Tennstedt ins Rampenlicht, als er 1974 beim Boston Symphony Orchestra debütierte. Er war danach bei allen großen internationalen Orchestern gefragt und arbeitete fortan regelmäßig mit den fünf großen amerikanischen Klangkörpern, den Berliner Philharmonikern und dem Israel Philharmonic zusammen. Das London Philharmonic leitete er erstmals 1977 und wurde 1983 dessen Chefdirigent und Musikalischer Direktor. *(dpa)*



Klaus Tennstadt: Aus Gesundheitsgründen Rückzug aus dem Konzertbetrieb

KURZ NOTIERT

Härtling-Preis an Ingrid Möller. Der mit 10 000 Mark dotierte Peter-Härtling-Preis für Kinderliteratur der Stadt Weinheim geht an Ingrid Möller aus Seehof bei Schwerin für ihr Buch „Ein Schmetterling aus Surinam“.

Ehrendoktor für Indianerbischof. Dem Indianerbischof Samuel Garcia (Chiapas/Mexiko) ist die Ehrendoktorwürde der Universität Tübingen verliehen worden.

„Nouvel Observateur“ wird 30. Das französische politische Magazin „Le Nouvel Observateur“ hat sein 30jähriges Bestehen gefeiert.

ARCHÄOLOGIE

Priamos-Schatz teils auch in St. Petersburg

TÜBINGEN ■ Der „Schatz des Priamos“, als Kriegsbeute nach dem Zweiten Weltkrieg aus Deutschland in die Sowjetunion gebracht, lagert zum Teil auch in St. Petersburg. Nachdem deutsche Experten im Moskauer Puschkin-Museum kürzlich bereits Gold- und Silberteile des weltberühmten Schatzes aus Troja besichtigt hatten, durften sie jetzt erstmals auch in der Petersburger Eremitage die Bestände sichten. Danach befinden sich dort mindestens 600 archäologische Kostbarkeiten aus Troja, darunter auch bronzene Objekte des Priamos-Schatzes. An den Objekten hingen noch die Inventarnummern Berliner Museen. Die Leitung der Eremitage habe für 1996 eine Ausstellung mit den Troja-Funden in St. Petersburg zugesagt. Eine gemeinsame Präsentation der Troja-Funde aus Moskau und Petersburg sei aber offenbar nicht zu realisieren, was auch in Petersburg bedauert wurde. Der Leiter des Troja-Grabungsteams und seine Kollegen hatten kürzlich in der Eremitage die Schätze gesehen. *(dpa)*

ATOMPHYSIK

Forscherteam entdeckt neues Element

DARMSTADT ■ Einem internationalen Forscherteam der Darmstädter Gesellschaft für Schwerionenforschung (GSI) ist bei der Suche nach den Bausteinen dieser Welt ein bedeutender Schritt nach vorn gelungen. Die Wissenschaftler entdeckten ein neues chemisches Element, wie die GSI gestern mitteilte. Nach dem neuen Stoff mit der Ordnungszahl 110 war seit zehn Jahren in Labors auf der ganzen Welt gesucht worden.

GSI-Sprecher Günter Siegert erklärte, das neue Element sei durch Kernverschmelzung von Nickel und Blei erzeugt worden. Es handelt sich um das schwerste je von Menschen erzeugte Atom. Der neue Stoff ist 269mal schwerer als Wasserstoff, das leichteste Element mit der Ordnungszahl 1. Die Synthese des neuen Stoffs wurde mit Hilfe des linearen Teilchenbeschleunigers Unilac (Universal Linear Accelerator) durchgeführt. Element 110, das noch keinen Namen trägt, ist bereits das vierte bei der Darmstädter Gesellschaft entdeckte Element. *(AP)*

DIE BADEKUR

von Evelyn Peters

© Ullstein Verlag, Frankfurt/Main

65. Fortsetzung

„Er meint, rund siebzig Prozent der Fälle könnten geheilt werden. Bei den anderen käme jede Hilfe zu spät."

Sie schwiegen eine Weile. Dann sagte Tania:

„In dem Krankenhaus, in dem ich lag, gab es auch eine Kinderstation. Als es mir besserging, bin ich ein paarmal dort gewesen. Die kleine Tochter einer Bekannten von mir lag dort. Hirntumor. Hoffnungslos. Sie ist inzwischen gestorben."

„Und trotzdem glaubst du an Gott?"

„Trotzdem glaube ich an ihn", erwiderte Tania ruhig.

„Ich begreife es nicht. Du verteidigst ihn, obwohl er unschuldige Kinder leiden läßt."

„Verteidigen?" Tania sah sie aus großen Augen an. „Gott kann man nicht verteidigen. Man kann sich nur seinem Willen beugen."

„Oder aufbegehren", sagte Cornelia heftig.

Tania lächelte auf ihre eigene sanfte Art. „Das bleibt dir unbenommen, aber es nützt nichts. Du schadest dir nur selbst damit."

Der Mittag nahte. Die Bänke in ihrer Umgebung leerten sich. Auch der alte Mann mit dem Krückstock war verschwunden. Sie saßen jetzt allein und blickten in die sprühende, im Sonnenlicht glitzernde Fontäne. Beide hingen ihren Gedanken nach. Die Stille um sie herum wurde nur vom Gurren der Tauben unterbrochen, die in der Nähe in einem Schlag untergebracht waren.

„Das ist alles sehr schwierig", begann Cornelia nach einer Weile von neuem. „Ich beneide Menschen, die diesen ganz selbstverständlichen Glauben haben. Ich habe ihn nicht. Etwas in mir sperrt sich dagegen."

„Genau das ist dein Problem", erwiderte Tania. „Du mußt dich öffnen – ohne Vorbehalt mußt du dich öffnen. Es gibt ein wunderbares Wort von Pascal. Er sagte: Gott können nur die erkennen, die ihn von ganzem Herzen suchen."

Cornelia schwieg. Schließlich sagte sie, den Blick Tanias meidend: „Vielleicht fehlt es mir an Demut."

Tania nickte. „Demut ist wichtig. Ohne Demut geraten wir leicht in Gefahr, überheblich zu werden. Das entfernt uns nicht nur von Gott, es entfernt uns auch von den Menschen."

WURZEL



CALVIN und HOBBES



HÄGAR der Schreckliche



„Aber –", fuhr sie gleich darauf fort. „Du hast jetzt einen Weg eingeschlagen, der dich mit Krankheit und Tod in Berührung bringen wird. Du müßtest sehr hartherzig sein, wenn dich die Erfahrungen, die du mit diesen Kindern machen wirst, nicht lehrten, demütig zu werden."

An diesem Abend regnete es in Bad Wörishofen. Es troff von den Bäumen im Park. Der Asphalt jenseits der Mauer glänzte feucht im Schein der Laternen.

Gleich nach dem Abendessen gingen die Freundinnen nach oben in Tanias Zimmer. Cornelia war in gedrückter Stimmung. Der Abschied von Tania stimmte sie traurig.

„Ich kann dir gar nicht sagen, wie du mir fehlen wirst", sagte sie.

Tania blickte sie liebevoll an. „Du wirst mir auch fehlen. Aber wir sehen uns hoffentlich zu Weihnachten. Wir rechnen fest mit dir. Du kannst Lucy gerne mitbringen."

Cornelia schwieg.

Sie sah hinaus in die Dunkelheit und lauschte dem gleichmäßigen Rauschen des Regens. Dann wandte sie sich Tania zu und betrachtete ihr Gesicht, als müsse sie sich jeden einzelnen Zug darin einprägen.

„Ich wollte, ich könnte dich mitnehmen, damit du mir Mut machst, wenn ich versage."

„Du wirst nicht versagen", erwiderte Tania fest. „Rede dir das gar nicht erst ein. Mit Meixner wirst du gut auskommen und den Kindern wirst du eine Hilfe sein. Sie werden dich schnell in ihr Herz schließen."

„Ich bin nicht du", sagte Cornelia. „Vielleicht werden sie mich ablehnen."

„Hör auf mit dem Unsinn!" rief Tania ärgerlich. „Was ist denn plötzlich los mit dir?"

„Ein kleiner Rückfall. Nimm es nicht tragisch."

Und im gleichen Atemzug: „Mit Lucy wird es auch neue Probleme geben, ich ahne es."

Tania lachte ihr gutes, warmes Lachen.

„Probleme gibt es immer. Sie gehören zum Leben. Du wirst damit fertig werden."

„Ich habe so viele Fehler gemacht."

„Wenn du das weißt, dann ist es gut. Dann wirst du sie nicht wiederholen."

„So einfach ist das nicht", widersprach Cornelia. „Ich bin unbeherrscht. Wenn mich jemand reizt – beispielsweise Harry –, dann vergesse ich alle guten Vorsätze."

MOMENT MAL

„Herr Ober, kann ich bezahlen?" – „Das will ich doch schwer für Sie hoffen!"

Sie griff nach Tanias Hand, ließ sie aber gleich wieder los.

„Ich müßte einen Menschen wie dich in meiner Nähe haben, der mir im entscheidenden Moment eine Warnung zuflüstert."

„Das muß du schon selbst tun! Es gibt da ein ganz einfaches Rezept. Bevor du wütend wirst, ein paarmal tief durchatmen, das hilft."

„Na, ich weiß nicht."

Cornelia mißtraute sich selbst. Jetzt, wo der Abschied von Tania unmittelbar bevorstand, überfiel sie die alte Unsicherheit. Tania fühlte, was in der Freundin vorging. Sie hätte ihr gerne geholfen, doch diesen letzten Kampf, mit den eigenen Schwierigkeiten fertig zu werden, mußte Cornelia allein ausfechten.

Noch lange saßen sie in dieser Nacht beisammen und sprachen über vertraute Dinge, wie es zwischen Menschen üblich ist, die sich bereits als Kinder gekannt haben. Sie riefen sich noch einmal die alten Geschichten in Erinnerung und lachten über Erlebnisse, die sie damals ernst genommen hatten.

Beim Abschied umarmten sich die Freundinnen.

„Ich habe dir so viel zu verdanken", sagte Cornelia.

„Ich bitte dich! Ich habe doch nichts getan."

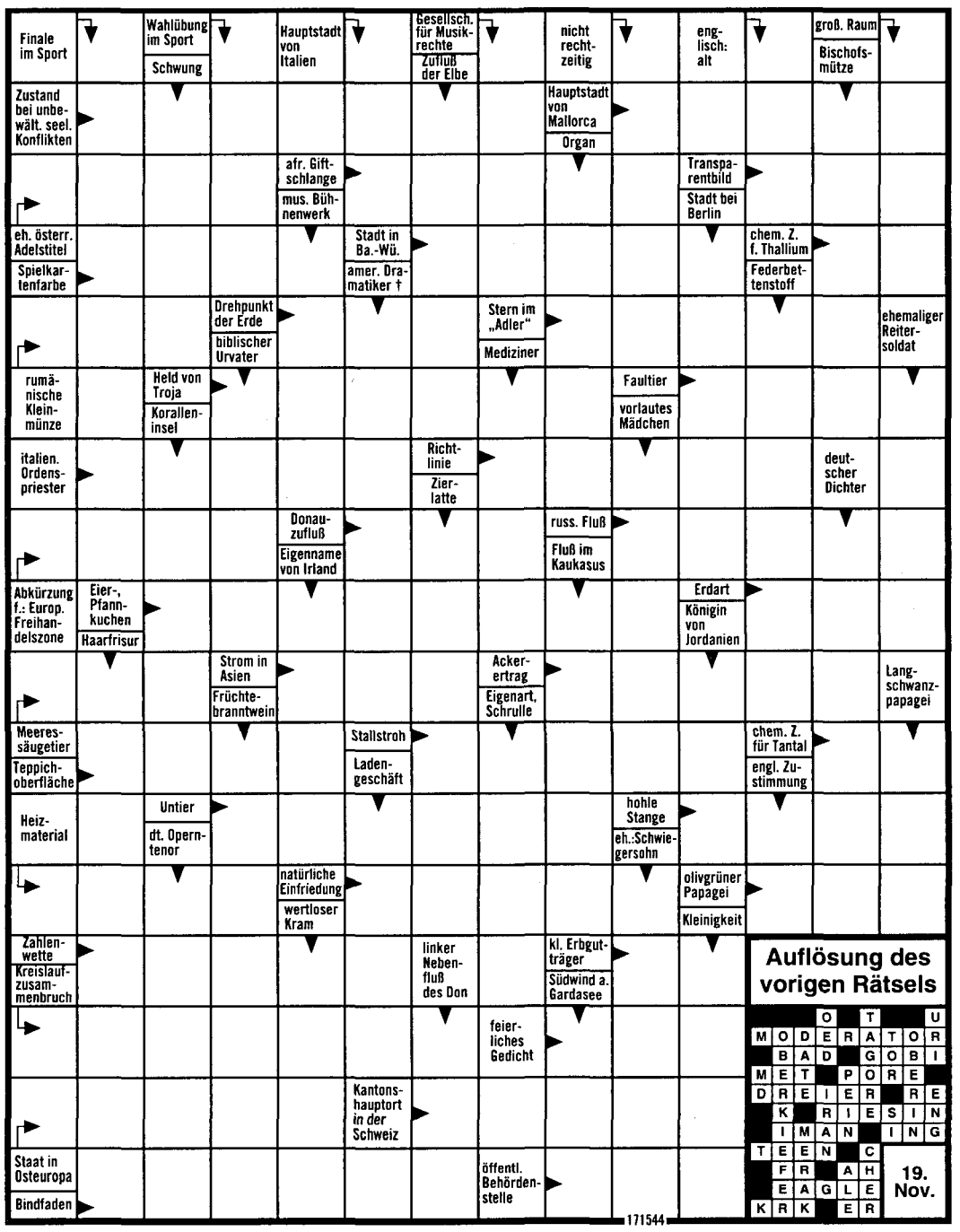
„Es genügt, daß du da bist. Man fühlt sich bei dir geborgen."

Sie zog Tania an sich – Tania, dieses geliebte, ihr so vertraute Wesen, das so sicher und unbeirrt seinen Weg ging ...

„Adieu!" sagte sie. „Laß es dir gutgehen."

„Gott behüte dich", murmelte Tania.

Fortsetzung folgt



Auflösung des vorigen Rätsels

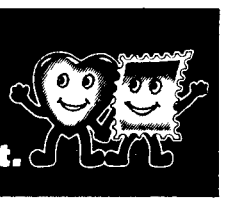
				O		T				U		
M	O	D	E	R	A	T	O	R		
	B	A	D		G	O	B	I		
M	E	T		P	O	R	E			
D	R	E	I	E	R		R	E		
	K		R	I	E	S	I	N		
	I	M	A	N			I	N	G	
T	E	E	N		C					
	F	R		A	H					
	E	A	G	L	E					
K	R	K		E	R					

19. Nov.

Denk beim Porto an den anderen...
Wohlfahrtsmarken.



Das Porto mit Herz für Hilfe, die ihr Ziel erreicht.



Nutzen Sie diesen Markt für sich!

Eine Kleinanzeige in Ihrer Heimatzeitung ist preiswert und erfolgreich.



Nur für Frauen: Berufswechsel total!

SOS-Kinderdorfmutter

Ihr Arbeitsplatz: Ein Haus innerhalb der SOS-Dorfgemeinschaft, das Sie mit 5 oder auch 6 Kindern bewohnen.
Ihre Aufgabe: Die Kinder, die nicht bei Ihren Eltern leben können, zu erziehen, ihnen ein liebevolles Zuhause zu geben und den Alltag mit ihnen zu teilen.
Unsere Leistungen: Gutes Gehalt und Sozialleistungen (auch während der Ausbildung), geregelte Freizeit und Urlaub.
Die Ausbildung: Sie beginnt mit einer Schnupperzeit als Familienhelferin. In 2–3 Jahren bilden wir Sie zur SOS-Kinderdorfmutter aus oder ermöglichen Ihnen eine staatlich anerkannte Erzieherinnen-Ausbildung.
Voraussetzungen: Sie sollten eine abgeschlossene Berufsausbildung haben, zwischen 25 und 38 Jahre alt und ungebunden sein. Bitte schreiben Sie uns. Wir informieren Sie gern ausführlich.

SOS-Kinderdorf e.V. · z. Hd. Frau B. Wilhelms
Renatastr. 77 · 80639 München

● Amtliche Bekanntmachungen

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Kassel

Luftschadstoffkonzentrationen
Die Hess. Landesanstalt für Umwelt hat am 18. 11. 1994 von 9.00 bis 12.00 Uhr (MEZ) als 3-Stunden-Mittelwert folgende Schadstoffkonzentrationen in Milligramm pro Kubikmeter Luft (mg/m³) gemessen:

	Bettenhsn.	Nord	Süd	Witzenhsn.	Grenzwert der Smog-VO
SO_2	0,005	0,013	0,018	0,005	0,6
CO	–	1,8	2,6	–	30,0
NO_2	0,066	0,079	0,080	0,004	0,6
Staub	0,017	0,015	0,031	–	–

und als maximale Halbstundenmittelwerte am 17. 11. 1994

SO_2	0,013	0,018	0,033	0,008
CO	–	3,0	5,7	–
NO_2	0,070	0,066	0,078	0,034
Staub (Einstundenmittel)	0,041	0,043	0,052	–

Der Schadstoffausstoß durch den Autoverkehr ist Hauptursache für die Belastung durch Kohlenmonoxid und Stickstoffdioxid.

Vorwarnstufe nach der Hess. Smog-Verordnung wird ausgelöst, wenn:
- im 3-Stunden-Mittel die o. g. Grenzwerte überschritten sind
  oder
- die Summe der Konzentration von SO_2 und dem 2fachen der Konzentration von Schwebstaub gemittelt über 24 Stunden und über die letzten 3 Stunden jeweils 1,10 mg/m³ überschritten ist
  und
- eine austauscharme Wetterlage bekanntgegeben wurde.

Die aktuellen Meßwerte können über den Anrufbeantworter der Stadt Kassel, Smogtelefon, unter der Telefonnummer 7 87-31 30 und täglich über den Anrufbeantworter der Hess. Landesanstalt für Umwelt unter der Telefonnummer 06 11 / 5 81-2 42 und auf hr3 Videotext, Tafel 167, abgerufen werden.

SO_2 = Schwefeldioxid
CO = Kohlenmonoxid
NO_2 = Stickstoffdioxid
Mitgeteilt von:
Stadt Kassel – Umwelt- und Gartenamt –
Abteilung für Umweltschutz
Kassel, den 18. November 1994

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Kassel

Die 16. Sitzung des Ausschusses für Jugend, Gesundheit und Soziales findet **am Dienstag, 22. November 1994, um 16.30 Uhr im Kommissionszimmer I des Rathauses** statt.
Tagesordnung:
1. a) Überleitung der städtischen Altenzentren in eine andere Trägerschaft und Änderung der Unternehmensstruktur der Städtische Kliniken Kassel gGmbH
– Vorlage Nr. **101** 0013 00**457** 000 –
(gleichzeitig im Rechtsausschuß sowie im Haupt- und Finanzausschuß)
1. b) Antrag der Stadtverordnetenfraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN
Zusammenfassung städtischer Altenheime in eine gemeinnützige GmbH
– Vorlage Nr. **101** 0013 00**444** 000–
2. Antrag der Stadtverordnetenfraktion der CDU
Abgleich von Daten
– Vorlage Nr. **101** 0013 00**425** 000 –
3. Anfrage der Stadtverordnetenfraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN
Versorgung Aidskranker
– Vorlage Nr. **103** 0013 000**13** 000 –
4. Antrag der Stadtverordnetenfraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN
Bedarfsplanung für die Betreuung von Kleinkindern
– Vorlage Nr. **101** 0013 00**429** 000 –
5. Antrag der Stadtverordnetenfraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN
Mitsprache von Kindern und Jugendlichen in der Kommunalpolitik
– Vorlage Nr. **101** 0013 00**442** 000 –
6. Antrag der Stadtverordnetenfraktion der SPD
Realisierung einer Kindertagesstätte in Süsterfeld-Helleböhn
– Vorlage Nr. **101** 0013 00**446** 000 –
7. Anfrage der Stadtverordnetenfraktion der CDU
Hilfe zum Lebensunterhalt
– Vorlage Nr. **103** 0013 000**14** 000 –
gez. Fritz Horn, Vorsitzender

Die Friedhofsverwaltung gibt öffentlich bekannt:
Die nachstehend aufgeführten Rechte und Pflichten gelten für den Hauptfriedhof und die Vorortfriedhöfe: Bettenhausen, Harleshausen, Kirchditmold, Niederzwehren, Nordfriedhof, Nordshausen, Oberzwehren, Rothenditmold, Wahlershausen, Waldau, Wehlheiden, Westfriedhof, Wolfsanger und Militärfriedhof.
1. Die Nutzungsrechte an den bis heute vor 50 Jahren erworbenen Wahlgrabstätten und den vor 30 Jahren erworbenen Urnenwahlgrabstätten sind abgelaufen. Das Nutzungsrecht dieser Grabstätten kann bis 31. Dezember 1994 bei der Friedhofsverwaltung Kassel neu erworben werden.
2. Die 25jährige Ruhezeit der vor dem **1. 1. 1970** belegten Reihengrabstätten und die 20jährige Ruhezeit der vor dem **1. 1. 1975** belegten Urnenreihengrabstätten und die *15jährige Ruhezeit der vor dem* **1. 1. 1979** belegten Urnenreihengrabstätten sind spätestens am 31. 12. 1994 abgelaufen. Auch Kinderreihengräber mit 15jähriger Ruhezeit mit Belegung vor dem 1. 1. 1979 sind am 31. 12. 1994 abgelaufen. Diese Grabstätten werden eingeebnet. Denksteine können mit Genehmigung der Friedhofsverwaltung bis zum 31. 12. 1994 abgeholt werden.
3. Die Nutzungsberechtigten ungepflegter Grabstätten werden nochmals auf ihre Verpflichtung zur ordnungsgemäßen Herrichtung und Pflege hingewiesen. Die Grabstätten sind bis zum 15. April 1995 ordnungsgemäß herzurichten, andernfalls geht das Recht gemäß § 33 der Friedhofssatzung an den Grabstätten verloren. Sie fallen an die Friedhofsverwaltung zurück und werden eingeebnet.

4. Alle Grabzeichen, die ohne schriftliche Zustimmung der Friedhofsverwaltung errichtet wurden, werden nach dem 31. 12. 1994 abgeräumt (§ 24 der Friedhofssatzung).
5. Lockere oder schief stehende Grabsteine müssen aus Gründen der Verkehrssicherheit ordnungsgemäß befestigt werden. Die Nutzungsberechtigten der Grabstätten *werden hiermit aufgefordert, in angemessenen* Zeitabständen die Festigkeit ihrer *Steine zu überprüfen und gegebenenfalls* das Erforderliche zu veranlassen. Bei Nichtbeachtung dieses Hinweises werden die gefährdeten Steine von der Friedhofsverwaltung abgenommen (§ 27 der Friedhofssatzung)
6. Auskunft und Beratung in allen Friedhofsfragen im Büro der Friedhofsverwaltung Kassel, Tannenheckerweg 6, 34127 Kassel, Tel. 05 61 / 9 83 95-0.
Kassel, 15. November 1994
Friedhofsverwaltung Kassel

● Öffentliche Ausschreibungen

Ausschreibung

Bauvorhaben:	Neubau des Wohn- und Geschäftshauses „Central" in Erfurt, Magdeburger Allee 159–161/Ecke Am Salpeterberg
Bauherr:	Objektgesellschaft Magdeburger Allee über RheinGrund Baumanagement GmbH, Rizzastr. 49, 56068 Koblenz
Planung:	KKH-Architekten und Ingenieure, Alfred-Heß-Str. 22 a, 99094 Erfurt
Leistung:	Los 1 Estricharbeiten Los 2 Putzarbeiten (innen) Los 3 Vollwärmeschutz (Fassade) Los 4 Heizungstechnische Anlagen Los 5 Lüftungstechnische Anlagen Los 6 Sanitärinstallation Los 7 Elektroinstallation

Leistungsverzeichnisse sind bei der Firma RheinGrund Baumanagement GmbH, Rizzastr. 49, 56068 Koblenz, gegen eine Schutzgebühr von 80,– DM/Los (Verrechungsscheck) bis Mittwoch, den 30. 11. 1994, anzufordern.

Angebotsabgabe: bis Freitag, den 16. 12. 1994, 10.00 Uhr, im Büro der Firma RheinGrund Baumanagement GmbH, Rizzastr. 49, 56068 Koblenz.

● Öffentliche Ausschreibungen

Öffentliche Ausschreibung
Der Magistrat der Stadt Fritzlar, Schwalm-Eder-Kreis, schreibt die Arbeiten für den Neubau von Wasserversorgungsanlagen im ST Geismar, öffentlich aus.
Folgende Bauleistungen kommen u.a. zur Ausführung:
LOS I: Neubau Hochbehälter
ca. 870 m³ Baugrubenaushub einschl. Wiederverfüllung
ca. 850 m³ Lieferung und Einbau von verdichtungsfähigem Boden
ca. 340 m³ Stahlbeton der Fundamente, Sohlen, Wände und Decken in B 25 und B 35
ca. 100 m² Naturstein-Verblendmauerwerk
ca. 850 m² Wand- und Bodenfliesen
ca. 3 m³ Holz der kompl. Dachkostruktion einschl. Dacheindeckung
komplette Schieberkammerinstallation mit Edelstahl-Rohren und Formstücken (alternativ: Ausführung in PVC)
LOS II: Druck- und Falleitung einschl. Entleerungsschacht
ca. 320 m Druckrohrleitung DN 100 PVC
ca. 420 m Falleitung DN 200 GGG
1 St. Entleerungsschacht
sowie dazugehörige Erdarbeiten einschl. aller Materiallieferungen, Oberflächenwiederherstellungen und sonstigen Nebenarbeiten zu LOS I und LOS II.
Es kommen nur Bewerber für die Auftragserteilung *in Frage, die mit Abgabe des* Angebotes den Nachweis entsprechend VOB, Teil A, § 8, Ziffer 3, erbringen, insbesondere darüber, daß sie Leistungen vorgen. Umfanges fachtechnisch einwandfrei und termingerecht bereits ausgeführt haben und im Besitz einer gültigen, den Leistungsanforderungen entsprechenden DVGW-Bescheinigung sind.
Die Vergabeunterlagen können ab sofort beim **Ing.-Büro Josef Heer, Marktplatz 22, 34560 Fritzlar,** schriftlich bzw. über Telefax-Nr. 0 56 22 / 7 05 73, angefordert werden.
Die Angebotsgebühr, die nicht zurückerstattet wird, beträgt für
LOS I = 100,00 DM
LOS II = 90,00 DM
und ist auf das Konto-Nr. 110 053 428 bei der Kreissparkasse Schwalm-Eder, BLZ 520 521 54, zu überweisen. Der Einzahlungsbeleg ist der Angebotsanforderung beizufügen.
Zusätzlich zu den gedruckten Vergabeunterlagen kann je LOS gegen Einzahlung von jeweils 30,– DM eine Diskette (3,5 Zoll der Datenart 83 nach GAEB) mit den Daten des Kurztext-Preisverzeichnisses geliefert werden.
Als Sicherheit für die Vertragserfüllung und Gewährleistung wird eine Bürgschaft in Höhe von 5% der Auftragssumme verlangt.
Eröffnungstermine: Donnerstag, den 8. 12. 1994, 10.00 Uhr (LOS I), 10.30 Uhr (LOS II), im Wasserwirtschaftsamt Kassel, Holländische Str. 141, Zimmer 203.
Es können nur Bieter und ihre Bevollmächtigten *anwesend sein.*
Zum vorgen. Eröffnungstermin sind von den Bietern die Originalangebote und eine Kopie des Originalangebotes einschl. aller Anlagen sowie die Kalkulationsunterlagen, jeweils in geschlossenen Umschlägen, getrennt und einwandfrei gekennzeichnet vorzulegen.
Die Vergabeunterlagen können nach vorheriger Terminabsprache beim Ing.-Büro Heer, Marktplatz 22, 34560 Fritzlar, eingesehen werden.
Die Zuschlagsfrist beträgt 6 Wochen.
Fritzlar, 19. 11. 1994
gez. Lange, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung
Die Stadtwerke Hann. Münden, Werraweg 24, 34346 Hann. Münden, schreiben für die Sanierung und Neugestaltung – mit entsprechender Beckenhydraulik – des Planschbeckens im Hochbad (Freibad) die folgenden Gewerke öffentlich aus:
1. Erd- und Betonarbeiten
ca. 200 m³ Erdboden ausheben, Wasserhaltung, Entwässerungskanalarbeiten, Leichtbeton- und Stahlbetonarbeiten, Baustelleneinrichtung einschl. evtl. Bauzelt, beheizt
2. Estricharbeiten
zur feinen Modellierung des Beckens
3. Fliesen- und Unterbauarbeiten
ca. 150 m² Epoxidharzgrundierung, Spachtelung, Kunststoff-Rundmosaik (Pastillon) kleben, Epoxidharzfugen und Silikonarbeiten
4. Installationsarbeiten
25 St. Bodeneinläufe
1 St. Schwallwasserbehälter
2 St. Umwälzpumpen
250 lfd.m PVC-Rohrleitungen DN 40... DN 100 und Zubehör einschl. Einbindearbeiten
5. Glasfaser-Abdichtungsarbeiten werden beschränkt ausgeschrieben.
Die Angebotsunterlagen können **ab 21. 11. 1994** in doppelter Ausfertigung und gegen Erstattung der Teilnahmegebühren von DM 20,– pro Gewerk bei der Fa. PLAN-TEC, turnkey engineering & consulting für Energie- und Umwelttechnik GmbH, Osterholzstr. 70, 34266 Niestetal, schriftlich angefordert werden. Ein Verrechnungsscheck für Selbstkosten ist beizulegen.
Submissionstermin ist der **22. 12. 1994, 10.00 Uhr,** im Sekretariat der Stadtwerke Hann. Münden, Werraweg 24, 34346 Hann. Münden.
Stadtwerke Hann. Münden
Brockhoff

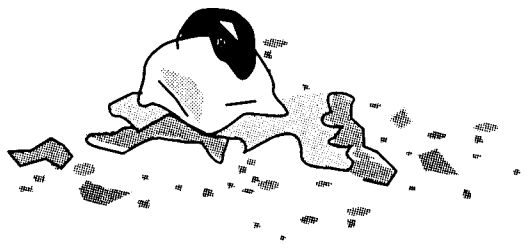
Öffentliche Ausschreibung
Die **Stadt Großalmerode,** Werra-Meißner-Kreis, beabsichtigt, für den Ausbau der Felsenkellerstraße die folgenden Bauleistungen zu vergeben:
Umfang wesentlicher Leistungen:
Baustrecke rd. 400 m
Straßenbauarbeiten
1000 m³ Bodenaushub
500 m³ Frostschutzschicht
1200 m² Bitu-Trag-/Deckschicht
900 m Hoch-/Tiefbordanlagen
300 m² Betonpflaster
17 St. Straßenabläufe
Ausführungszeitraum: März bis Juli 1995
Der Kostenbeitrag für die Verdingungsunterlagen beträgt DM 60,– und ist auf das Konto 117 424 bei der Stadtsparkasse Kassel, BLZ 520 501 51, zu überweisen (Empfänger: BSL-Kassel). Die Unterlagen sind schriftlich unter Beifügung der Einzahlungsquittung bis zum 28. 11. 1994 anzufordern bei: BSL – Büro für Stadt- und Landschaftsplanung, Elfbuchenstraße 16, 34119 Kassel, Fax 05 61 / 1 22 69. Die Zustellung erfolgt per Post. Die Submission findet statt am 15. 12. 1994, 11.00 Uhr, im Rathaus Großalmerode.
Großalmerode, 19. 11. 1994
Kistner, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung
Für den Neubau eines 3-Gruppen-Kindergartens in **Espenau/OT Mönchehof,** BRI ca. 2500 m³, NFL ca. 415 m², eingeschossige, konventionelle Bauweise, ohne Unterkellerung, werden folgende Bauleistungen ausgeschrieben:
Baustelleneinrichtung
Erdarbeiten DIN 18300
ca. 1000 m² Mutterboden abtragen
ca. 350 m² Erdaushub/ca. 60% Abfuhr
Mauerarbeiten
115 m³ Außenmauerwerk LHLZ
325 m³ Innenmauerwerk
580 m² Abdichtung auf Sohle
Beton- u. Stahlbetonarbeiten
ca. 65 m³ Fundamentbeton B 15
ca. 610 m² Bauwerkssohle B 15
ca. 35 m³ Beton B 25 für Stb-Bauteile
ca. 3000 kg BSt 500/550
ca. 2000 kg BSt 500/550
Abwasserkanalarbeiten, Drainage Entwässerung und Wasserversorgung
ca. 150 m³ Bodenaushub
ca. 300 m Steinzeugrohre DN 100/DN 150
ca. 100 m Druckrohr für Trinkwasser
Die Angebotsunterlagen können ab 21. 11. 1994 in doppelter Ausfertigung bei der **HESSISCHEN LANDGESELLSCHAFT MBH,** Wilhelmshöher Allee 157–159, 34121 Kassel (Postfach 10 17 67, 34017 Kassel) angefordert werden. Die *Quittung über die Einzahlung einer* Gebühr in Höhe von **DM 30,–,** die nicht zurückerstattet wird, ist beizufügen. **Einzahlungen** bitte **nur** auf das Konto der Hess. Landgesellschaft mbH, Wilhelmshöher Allee 157–159, **Konto-Nr. 4 027 400 003 (BLZ 520 500 00) mit Angabe „Ausschreibungsunterlagen Kindergarten Espenau-Mönchehof".**
Angebotseröffnung ist am 6. 12. 1994, 11.00 Uhr, in der Gemeindeverwaltung Espenau OT Hohenkirchen, Im Ort 1, 34314 Espenau, kleiner Sitzungssaal, Postanschrift: Postfach 11 22, 34312 Espenau.
Die Bieter müssen nachweisbar für Bauleistungen gleicher oder ähnlicher Art qualifiziert sein.
Zuschlags- und Bindefrist 5. 1. 1995.
Der Gemeindevorstand der Gemeinde Espenau
gez. Bunzenthal, Bürgermeister

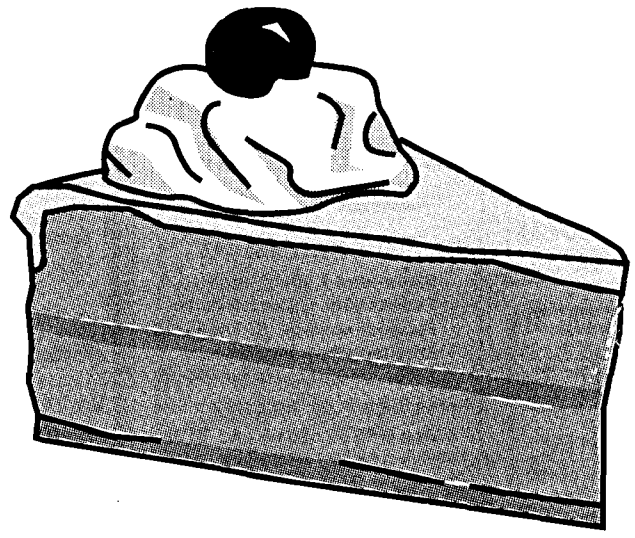
Öffentliche Ausschreibung

1. Bauvorhaben:
Neubauten von 2geschossigen Wohngebäuden (Reihenhäuser), Niedrigenergiehäuser – 19 Wohneinheiten verteilt auf 2 Gebäudeblöcke
Bauort:
36199 Rotenburg/Fulda, Beethovenstraße
Bauherr:
Kurhessen Wohnungsbauges. mbH, 34117 Kassel, Wolfsschlucht 18
Planung und Bauleitung:
Kurhessen Wohnungsbauges. mbH, 36199 Rotenburg/Fulda, Im Heienbach 30, Telefon 0 66 23 / 8 13-0, Telefax 0 66 23 / 8 13-20
Für oben genanntes Bauvorhaben werden folgende Bauleistungen ausgeschrieben:
Gewerk A:
Erd-, Mauer-, Beton- und Stahlbetonarbeiten
Gewerk B:
Zimmerarbeiten
Gewerk C:
Dachdeckerarbeiten
Gewerk D:
Klempnerarbeiten
Geplante Ausführungsfristen:
Dezember 1994 – April 1995 – Einzelfristen gemäß Bauzeitenplan, Ausführungsbeginn erfolgt je Gebäudeblock jeweils innerhalb 7 Werktagen nach Aufforderung durch die Bauleitung.
2. Bauvorhaben:
Neubau eines Mehrfamilienhauses, 3geschossig, 14 WE
Bauort:
36251 Bad Hersfeld, Glimmesweg
Bauherr:
Kurhessen Wohnungsbauges. mbH, 34117 Kassel, Wolfsschlucht 18
Bauleitung:
Kurhessen Wohnungsbauges. mbH, 36199 Rotenburg/Fulda, Im Heienbach 30, Telefon 0 66 23 / 8 13-0, Telefax 0 66 23 / 8 13-20
Für oben genanntes Bauvorhaben wird folgende Bauleistung ausgeschrieben:
Gewerk Heizung und Sanitär
Heizungsanlage, gasgefeuerter Kessel 63 kW, 68 Heizkörper, 54 Sanitärobjekte.
Geplante Ausführungsfrist:
Mai bis August 1995
3. Bauvorhaben:
Modernisierungsmaßnahme von 6 Gebäuden mit insgesamt 54 Wohneinheiten
Bauort:
37269 Eschwege, Jasminweg
Bauherr:
Kurhessen Wohnungsbauges. mbH, 34117 Kassel, Wolfsschlucht 18
Bauleitung:
Kurhessen Wohnungsbauges. mbH, 36199 Rotenburg/Fulda, Im Heienbach 30, Telefon 0 66 23 / 8 13-0, Telefax 0 66 23 / 8 13-20
Für oben genanntes Bauvorhaben wird folgende Bauleistung ausgeschrieben:
Gewerk Heizung und Sanitär
Heizungsanlage, gasgefeuerter Kessel 230 kW, 300 Heizkörper, ca. 150 Sanitärobjekte.
Geplante Ausführungsfrist:
Dezember 1994 bis August 1995
4. Bauvorhaben:
Neubauten von 10 Wohneinheiten
Bauort:
37293 *Herleshausen, Schulstraße*
Bauherr:
Kurhessen Wohnungsbauges. mbH, 34117 Kassel, Wolfsschlucht 18
Planung und Bauleitung:
Kurhessen Wohnungsbauges. mbH, 36199 Rotenburg/Fulda, Im Heienbach 30, Telefon 0 66 23 / 8 13-0, Telefax 0 66 23 / 8 13-20
Für oben genanntes Bauvorhaben werden folgende Bauleistungen ausgeschrieben:
Gewerk A: **Erd-, Mauer-, Beton- und Stahlbetonarbeiten** – Keller und Erdgeschoß
Gewerk B: **Zimmerarbeiten** – Decken, Wände und Dächer in Tafelbauweise für 1. und 2. Obergeschoß
Gewerk C: **Dachdeckerarbeiten** – Farbzementwellplatten
Gewerk D: **Klempnerarbeiten**
Gewerk E: **Schreinerarbeiten** – Holzfenster und Holztüren
Geplante Ausführungszeit:
Januar bis Juni 1995
Gewährleistung für alle Maßnahmen: VOB 5 Jahre.
Anforderung der Angebotsunterlagen:
Nur schriftlich bis zum 29. 11. 1994 bei der Kurhessen Wohnungsbauges. mbH, Im Heienbach 30, 36199 Rotenburg/Fulda, mit Angabe der Gewerke unter Beifügung eines Verrechnungsschecks über DM 10,00 je Gewerk unter Ausschluß des Anspruchs auf Rückerstattung.
Versand der Ausschreibungsunterlagen:
Erfolgt in 2facher Ausfertigung **ab dem 30. 11. 1994.**
*Die Angebote sind an die obige Adres*se der Kurhessen Wohnungsbauges. mbH in Rotenburg/Fulda zu richten.
Angebotseröffnung:
1. Baumaßnahme: Donnerstag, 15. 12. 1994
Gewerk A **10.00 Uhr**
Gewerk B **10.30 Uhr**
Gewerk C **11.00 Uhr**
Gewerk D **11.30 Uhr**
Im Bürogebäude der Kurhessen Wohnungsbauges. mbH, Im Heienbach 30, 36199 Rotenburg/Fulda, Zimmer **3.**
Annahme bis zu den genannten Terminen.
2. Baumaßnahme: Donnerstag, 15. 12. 1994 – 10.00 Uhr
Im Bürogebäude der Kurhessen Wohnungsbauges. mbH, *Im Heienbach* 30, 36199 Rotenburg/Fulda, Zimmer **4.**
Annahme bis zu dem genannten Termin.
3. Baumaßnahme: Donnerstag, 15. 12. 1994 – 10.30 Uhr
Im Bürogebäude der Kurhessen Wohnungsbauges. mbH, Im Heienbach 30, 36199 Rotenburg/Fulda, Zimmer **6.**
Annahme bis zu dem genannten Termin.
4. Baumaßnahme: Montag, 19. 12. 1994
Gewerk A **9.30 Uhr**
Gewerk B **10.00 Uhr**
Gewerk C **10.30 Uhr**
Gewerk D **11.00 Uhr**
Gewerk E **11.30 Uhr**
Im Bürogebäude der Kurhessen Wohnungsbauges. mbH, Im Heienbach 30, 36199 Rotenburg/Fulda, Zimmer **4.**
Als Sicherheiten für die Vertragserfüllung und nach Abnahme 6 Monate für Gewährleistungsansprüche werden 5% der Auftragssumme einbehalten bzw. können durch eine Bürgschaft abgedeckt werden.
Die Anforderung der gem. VOB a/§ 8,3 (1) und 3 (2) genannten Nachweise bleibt grundsätzlich vorbehalten.
Ende der Zuschlags- und Bindefrist:
24 Werktage.
Änderungsvorschläge und Nebenangebote werden grundsätzlich zugelassen, jedoch nur bei gleichzeitiger Abgabe des Hauptangebotes.
Nachprüfstelle ist die VOB des RP, 34117 Kassel, Steinweg 6.
Hessische Heimstätte GmbH
Im Heienbach 30
36199 Rotenburg/Fulda

Sie können Ihre Kleinanzeige "supergünstig" irgendwo unterbringen...



...oder Sie nutzen das Preis-Leistungsverhältnis der HNA



Mit einer Kleinanzeige in der HNA erreichen Sie über 670 000 Leser in Nordhessen und Südniedersachsen, 7 mal in der Woche, je nach Ausgabe. Informieren Sie sich.

HNA

HNA Kleinanzeigen Fax 05 61/2 03 25 92
Ihr täglicher Markt Tel.: 05 61/2 03 03

Baumarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

Wir setzen 45-jährige Familientradition fort!

RUDOLPH + CO UMWELTDIENSTE

das Original!

Ihr Spezialist für:
- Abfall
- Bauschutt
- Sonderabfall
- Rohrreinigung
- Abscheider-Reinigung

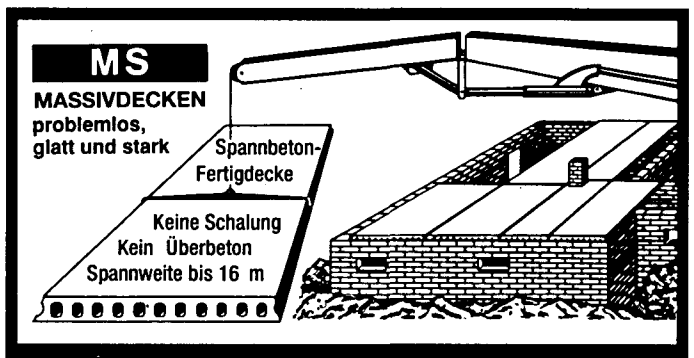


Tel. 05 61 - 98 24 90
34 246 Vellmar · Waldstraße 3
Fax. 05 61 - 98 24910



VORDÄCHER
Hauseingangsanlagen
Haustüren
Fa. Apel
Elementbau + Technik
Kassel
Tel. 0 56 05 / 65 34

MS
MASSIVDECKEN
problemlos,
glatt und stark



MS-Betonwerk GmbH + Co. KG
Am Trinkborn · 56281 Dörth · Tel. (0 67 47) 1 20-0, Fax 85 21
Lieferung und Verlegung einschließlich Deckenstatik.

Torstudio
Mo.–Do. 7–17 Uhr
Freitag 7–14 Uhr
Samstag 9–12 Uhr
TORE TÜREN
Bau Service GmbH
Sandershäuser Str. 34 · Kassel
☎ 05 61 / 57 02 70

Schützen Sie Ihr Eigentum
Sicherheitstüren aus Stahl
Maßanfertigungen, auch für Ihr Haus.
Auf Wunsch mit Montage.
Stahltüren und -tore
Feuerschutztüren
Stahlzargen
Garagentore
Elektr. Torantriebe
Blechverarbeitung
GEBR. HÜBENTHAL GmbH
Niedervellmarer Str. 6 · 34127 Kassel · Tel. 05 61 / 8 30 71 · Fax 89 69 44

Auf zum PORTAS-Tag der offenen Tür!

Am 19. und 20. 11. 1994 jeweils von 10–17 Uhr

Sie wollten PORTAS doch schon immer mal kennenlernen. Hier ist Ihre Chance: Am kommenden Wochenende öffnet PORTAS seine Türen bei herzlicher Bewirtung und einem kleinen Präsent. Überzeugen Sie sich dabei von der Perfektion der von PORTAS renovierten **Türen, Haustüren, Garagentore, Küchen, Schrankmöbel, Badmöbel, Heizkörperverkleidungen.** Bringen Sie Freunde und Bekannte mit.

Dabei sein und PORTAS erleben. Der weiteste Weg lohnt sich!

PORTAS®

PRÄSENTGUTSCHEIN
Bitte ausschneiden und mitbringen!

PORTAS-Fachbetrieb
Jochen Barchfeld
Leipziger Straße 430 · **34260 Kaufungen 1**
Telefon 0 56 05 / 27 27

PORTAS – Der Renovierer Nr. 1 – 500 x in Europa



Ihre Solar-Veranda sollte wohngeeignet sein!
Wärmegedämmte Aluminiumprofile, fugendichte Verarbeitung, hochwertige Isoliergläser, gute Belüftung und Beschattung. SCHÜCO Veranden in allen Formen, Farben und Größen nach Maß durch uns.

SCHÜCO
Fenster · Turen · Bauelemente

Schlosserei · Metallbau
C.W. Dallwig Nachf.
TÜREN · FENSTER · SCHAUFENSTER · FASSADEN
WINTERGÄRTEN · BRANDSCHUTZTÜREN
Heinrich-Hertz-Straße 5 · 34123 Kassel
Tel. 05 61-9 59 18-0 · Fax 9 59 18-95

FLIESEN · KLINKER · NATURSTEIN · KAMINE



Ausstellung auch Sonntag von 10 bis 12 Uhr geöffnet. (Kein Verkauf, keine Beratung)

LÖER KERAMIK
Mündener Straße 9a · 34123 Kassel
Tel. (05 61) 52 92 84-5 · Fax 5 28 02 25
Montag – Freitag 7.30 – 17.30 Uhr, Samstag 8.30 – 12.30 Uhr

RI-AN-PLAST
Kunststoffenster, Türen und Wintergärten
direkt vom Hersteller nach Maß
Büro · Werk · Ausstellung Telefon (05 61)
Heckenweg 26 · 34246 Vellmar 3 · 82 13 39 + 82 58 93

Stahlbeton-Fertiggaragen
hundertfach variable Größen in
Längen von 5,31 - 9,00 m
Breiten von 2,82 - 3,48 m
Höhen von 2,50 - 3,12 m
– aus einem Guß III –
G. Ruetzel KG



Verkaufsbüro E. Sauer, 34270 Schauenburg, Tel./Fax: 05601/4800

HOLLSTEIN Containerdienst
Wir kommen, egal wie
Königinhofstraße 79, 34123 Kassel ☎ 05 61 / 5 56 58 oder 01 72 / 5 60 48 69

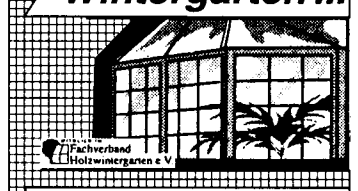
Dacheindeckung Dachreparatur
auch Schornstein
Rinne
Schiefer
Putz
Bubenheim GmbH
An der Turnhalle 55
Telefon 05 61 / **40 19 82**
Meisterbetrieb
Eigene Gerüste

Wir, die Spezialisten für
Drahtzäune Gittermatten
LINKER ZAUN+TOR-SYSTEME
Tel. 05 61 / 51 20 61
Fax 51 67 35
Justus-Liebig-Str. 1 · 34253 Lohfelden

Treppenrenovierung mit System!
Alte Treppen werden „NEU" mit phantastischen Vorteilen:
- schnelle Montage
- keine Baustelle
- Echtholz-
- preiswert

Ihr MEISTER DEPPE-Fachbetrieb:
BREHL Sanieren · Renovieren
Inh. Norbert Schulze
34379 Calden · Wilhelmsthaler Str. 21
Tel. (0 56 74) 45 87 · Fax (0 56 74) 66 39

Wintergärten ...



Fachverband Holzwintergarten e.V.
BERATUNG, PLANUNG UND FERTIGUNG INDIVIDUELL NACH IHREN WÜNSCHEN
sobotta+sohn OHG
Werksvertretung
HELU & Co GmbH
Habichtswaldstr. 20, Schauenburg-Hoof
☎ 0 56 01 / 20 37, Telefax 0 56 01 / 20 35
Mtel.: 01 72 / 5 60 62 03

Holz für Haus · Hobby · Garten
Der Holzspezialist in Ihrer Nähe
Rufen Sie uns an!
Seit 1834
Fleischhut
Holz, Platten, Bauelemente
34127 Kassel-Fiedlerstraße 8
Telefon 05 61 / 87 95 - 0
Mo.–Fr. 7.45 bis 17.00 Uhr

WOLFRAM
FENSTER - PVC - Holz
WERU-Haustüren
Weserring 15, 34302 Guxhagen
Tel. 0 56 65 / 3 00 25
Fax 0 56 65 / 3 04 66
Täglich Ausstellung von 9.00 bis 17.00 Uhr, samstags geschlossen.

univ duo Treppen-Studio
Ständige Ausstellung:
Mo., Di., Do. 10–13 u. 15–18 Uhr
und Fr., Sa. 10–13 Uhr
Sternbergstraße 2
34121 Kassel
Tel. 05 61 / 2 13 14
Fax 05 61 / 28 52 83

RUDOLPH + CO UMWELTDIENSTE



Vellmar, Tel. 05 61 / 98 24 90

Feuchte Keller?
Fa. O. Scheuerer · Bautenschutz GmbH
Trockenlegung · Isolierung
☎ 0561/ 59200

REUSE HAUSTECHNIK
EDV-Verkabelungen
KS-Waldau, Nürnberger Str. 111, ☎ 5 70 31-0

Sicherheits-Haustüren
Einbruchschutz
E-Motore f. Rolladen
KS 0561/55049

Brand
– Containerdienst –
für private und gewerbliche Nutzung, Gewerbe- und Industrieabfallbeseitigung. Sonderabfallbeseitigung
34292 Ahnatal-Weimar
Tel. 0 56 09 / 90 63

ITTER GmbH
Granit, Marmor
Betonwerkstein
Elfbuchenstraße 12
34292 Ahnatal-Weimar

Ihr Fachbetrieb für:
Innen- und Außentreppen, Fensterbänke, Marmorbäder, Fußbodenbeläge, Küchenarbeitsplatten, Fassaden in Natur- und Betonwerkstein
Rufen Sie uns an, wir beraten Sie.
Telefon 0 56 09 / 90 08 und 29 08
Telefax 0 56 09 / 97 21

Mauertrockenlegung
mit dem 30 Jahre bewährten
HEY'DI-Spezialsystem
Kapillarwassersperre, Putzsanierung und Druckwassersperre mit 10 Jahren Werksgarantie.
Fa. Brehl, Isolier- u. Abdichtungstechnik, Calden, **Tel. 0 56 74 / 45 87**

Container–Verleih
Sand- und Kiesverkauf
Herbert Wagner GmbH
Fuldatal
Tel. 05 61 / 81 34 63

Verkauf von Dachbaustoffen
conit ☎ 05 61 / 57 20 88

Kellerisolierungen
Abdichtung und Trockenlegung von Mauerwerk, Keller und Sockel
Fa. W. Müller
Baunatal 4, Tel. 0 56 01 / 8 76 24

ABFLUSS FREI ...
05 61 / 57 09 30 Tag + Nacht
HANIEL service
Rohr Kanal Industrie

treppenmeister
Leinetal-Studio – Kassel
Leipziger Straße 58, Tel. 57 19 31
täglich 15 bis 18, Do. bis 20 Uhr, Sa. 9 bis 12 Uhr · Fax 57 35 07

Wohnen mit Holz
Holz Schwaab
HOLZ-Fachhändler
Besuchen Sie unsere Ausstellung!
Westring 40, 34127 Kassel
Ecke Holländische Straße
Mo.–Fr. 7.30–17.30
Sa. 9–13.00 Uhr
Holz Fachhändler

VERKLINKERUNG
nachträglich + fundamentfrei
mit Dämmung – preiswert
TRAUBE-FASSADEN
Tel. 0 56 02 / 37 37

! Architekten – Bauherren – Hausbesitzer !
Holen Sie unser Festpreisangebot ein
- Dachgeschoßausbau, Innenausbau
- Leichtbauwände, abgeh. Decken

SAB Ausbaugesellschaft mbH
☎ 0 66 91 / 2 25 95

Innen- und Außenputz führt aus:
Fa. H. Bässe GmbH & Co KG
Tel. 0 56 62 / 22 01

Öltanks ges., su. 3000 l Tank, die v. der Größe durch unsere Kellertür (120 X 100 cm.) passen. Tel. 05 61 / 2 45 77

Verk. Drehkippfenster, Isoverglasung, m. aufgebauten Rollokästen, verschied. Größen, Pr. VS., Tel. 0 56 54 / 13 02

● **Baumaschinen** ● **Vermietungen** Kompaktlader, Minibagger, Schaufellader, Baggerlader, D.-Kompressoren, E-Hämmer, Rüttelpl., Schuttrutsche, Aufzüge. **Fa. Ramm ☎ 0561 / 8 20 01 01**

100m² Gerüst (Alu), 8.200,- DM, steuerabweisb., Fa. M. Franz 05602/4150

Maurermeister übernimmt: Anbau-, Umbau-, Reparatur- und Isolierarbeiten. Tel. 05 61 / 6 47 91

Dachdeckerarbeiten
führt aus:
Fa. Diemann, GBR, Twiste
Tel. 0 56 95 / 5 95

■ **GARAGENTORE** ■ wärmegedämmt, Maßanfertigung, **Tel. 0 56 34 / 12 20 Tor- und Fenstertechnik, Waldeck 1**

Dachsanierung, Sanierung u. Reparaturen an Ihrem Gebäude jegl. Art, individuelle Angebote - Beratung kostenlos. **Fa., Tel. 0561 / 88 68 80**

Neues Betonpflaster, rot/braun, ca. 30 m², günstig. Tel. 05 61 / 49 57 70

Gaswandheiz. Junker Tel. 0561 / 13232

Maurermeister übernimmt kurzfristig Maurerarbeiten, Tel. 05 61 / 87 10 03

Pflaster- u. Plattenverlegen mit Garantie preisgünstig, Tel. 0561 / 89 62 27

Fels-Fertiggarage gebraucht 60% unter Neupreis. Tel. 0561 / 583116

Preisgünstig-sofort: Maurer-, Außen- u. Innenputz, Vollwärmedämmung Fließestrich- u. Trockenausbauarbeiten, ☎ 0 56 73/56 96, Fax 48 06

Festbrennstoffkessel (lt. def.) zu verk., Preis VS, Tel. 0 55 43 / 29 70

● **Asphalt - Estrich** ● **Rothauge, Homberg, ☎ 05681/4034**

Alu-Scheren-Boden-Treppe, Tel. 05604 / 5578

Eichefurnier, 44 m², gegen Höchstgebot abzugeben. Tel. 0561 / 42987 ab 13 Uhr

VERMIETUNG: Minibagger, Kompact-Lader, Rüttelpl., Abbruchhämmer, Gerüste. **B. Werner,** Kfg. **0 56 05 / 57 64**

Su. Restbest. an Fliesen V.u.Boch „Coborg Nr. 160-10,8/10,8", Tel. 0561 / 819053

Maurer, Stahlbeton- und Betonarbeiten f. 11 RH in Fuldabrück zu vergeben, Baugebinn 4/95. Fordern Sie kostenlose Ausschreibungsunterlagen an: Fax. 0 56 01 / 8 67 31

Zäune, Schindeln, Pfähle, Palisaden, preisgünstig direkt vom Hersteller, **U. Engels, Homberg, Tel. 0 56 81 / 22 25**

Regenwassernutzung
Beratung ● Planung ● Vertrieb
WIKO-Energiespartechnik
Dipl.-Ing. Klaus-Dieter Will
34260 Kaufungen · ☎ 0 56 05 / 15 96

Neu Neu Neu Neu
Perma White Feuchtraumfarbe für Dusche, Bad, Küche, Keller usw.
Garantie: 5 Jahre stockflecken- und schimmelfrei
Bulls Eye für Wand, Decken, Fassaden, Balkon
nie mehr reißen, abblättern oder Blasenbildung
DIF Super-Tapetenlöser
über 50 % Zeitersparnis
Kostenlose Info: Tel. 0 56 01 / 3 08-20, Fax 3 08-35
Krug & Co
Hauptstraße 56, 34270 Schauenburg

Für Qualität und Service die beste Gewähr
ElektroFriedrichSanitär
Elektro · Sanitär · Heizung
IHR PARTNER FÜR HAUSTECHNIK
Tel. (0 55 43) 30 00-0

Rigibsplatten, 30 Stück, zu verk., 12,5 mm stark, 2 m lang, ☎ 05606/6635

Überdachungen + Balkongeländer Fa. J. Altendorf ☎ 2 39 15 + 77 26 23

Rund ums Haus Altbausanierung, Gipskarton- u. Innenausbauarbeiten jeder Art zu günst. Preisen. T.Ö.-Montagebau, Tel. 0 56 01 / 48 92, Fax 44 97

Baufirma übernimmt Innen- u. Außenputz, Renovierung, Erdarbeiten, Sanierung, Entsorgung. Tel. 05 61 / 47 04 00 Fax 47 04 01

Cadilon-Baukran von Privat abzug., Ausleger 21 m, noch im Einsatz zu besichtigen bis 30.11.94, Pr. VB 9 500,- DM, Tel. 0161 / 7233669 o. 05621 / 71781

Fliesenleger hat noch Kapazitäten frei, Tel. 0 56 61 / 28 46

Kellerisolierungen m. Garantie preisgünst. v. Fachmann. ☎ 0561 / 896227

Su. günst. Architekt f. Zeichnung/Statik eines EFH, im Landkreis Kassel. Zuschr. Z 66682 HNA Kassel

Ausführung aller Bauarbeiten, Innen- u. Außenputz, Trockenausbau durch Bauunternehmung kurzfristig möglich, Tel. 05 61 / 52 39 63

Baumarkt

Ihre persönliche Einladung.

Geöffnet von 10-13 Uhr

AN DIESEM SONNTAG STEHEN IHNEN BEI UNS ALLE FENSTER UND TÜREN OFFEN!

KEINE BERATUNG-KEIN VERKAUF

Schauen Sie doch beim Sonntagsspaziergang vorbei!

WIR SCHAFFEN KLARHEIT.

WINOWA Fenster&Türen

Am Ziegelgrund 31 34497 KORBACH
Telefon 05631/4017 Telefax 05631/4010

DRESIGN

AGRO-UNIBAU Treppen
Massivholz – Stahl/Holz – Marmor
Preiswert · Qualität · Maßarbeit
Kostenlose Beratung oder Katalog anfordern
Werner van der Wals
Brandenburger Str. 40, 34292 Ahnatal
Telefon 0 56 09 / 67 24, Fax 63 38

Hubarbeitsbühnen u. Gerüstverleih u. -verkauf. Fa. M. Franz ☎ 05602/4150

■ **Fertigbalkone** ■ **Geländer** ■ Freitr. o. a. Stützen m. Statik u. Montage direkt vom Hersteller. ■ **Balkon sanierung**. Werksvertr. **D. Altmann, Am Berge 13, 37235 Hess.Lichtenau, ☎ 05602/70809 Fax 1440**. Wir suchen noch Musterhäuser als Referenzobjekte!

●Kellerisolierung●
maschineller Aushub o.Geländeschäd.
Fa.Wagner KS ☎ 0561/893932

Firma verlegt Pflaster in Gehwegen u. Einfahrten, m. Erdaushub u. Unterbau sowie Hausisolierung u. Fundamentbau und Betonaufbrüche. Tel. 05 61 / 81 34 63

Malerarbeiten, preisg.☎ 0 56 75 / 99 17

Bauschutt in größeren Mengen? Wir brechen an Ort und Stelle jdede gewünschte Körnung. Bauschuttannahme/ Containerdienst Wandel, Tel. 0 55 43 / 27 06

Wir bauen um! Musterküchen preiswert abzugeben. Küchen à la Carte, Tel. 05 61 / 51 85 86

Große Stand-Bandsäge, 2000.-. Tel. 0 56 73 / 31 02

MF 50 HX Allrad-Bagger-Lader u. Minibagger, zu verk. ☎ 0 56 56 / 15 56

4 weiße neue Markenkunststoffenster, 100x123, p. Stck. 390,- 05541 / 33376

Bauanträge u. Statik, Tel. 05685 / 1341

Verkaufe Drehkippfenster, Isolierverglast u.m. aufgeb. Rollokästen. verschiedene Größen, Pr. VS. Tel. 05654 / 1302

Rüttelplatten, Mischer, Bosch-Hammer, Hilti, D.-Kompressor, Stampfer verleiht. Fa. Schröder, Tel. 05 61 / 89 77 49

Hilti Kombi u. E-Hämmer, Rüttelpl., Verm. Till u. Orth,☎ KS 893567

Maurer- und Klinkerarbeiten führt aus ☎ 0561 / 47 17 05

2 verzinkte Blechtüren 85 x 2 m St./DM 50,--, Tel. 05657 / 599

Holzpflaster gesucht. Ca. 35 m². Tel. 0 56 57 / 76 36 (ab 18 h)

Treppen aus 34576 Homberg, Hölting, Hersfelder Straße 18, Tel. 0 56 81 / 10 38. Fax 69 89. Ausstellung geöffnet Fr. von 9-18 Uhr

Bauanträge erarbeitet kurzfristig. Tel. 06451 / 9903

● Kundendienst

● **Kundendienst f. Heizung/Sanitär** ●
● **– schnell und zuverlässig –** ●
● **Alfred Weiffen · ☎ KS 82 43 02** ●

● Maschinenmarkt

ESAB Vertragshändler

Heidenbluth
Fachhandel für **Schweißgeräte** mit eigenem Service
Werkzeuge und Maschinen
34277 Fuldabrück-Bergshausen, Steinbreite 14 A, Tel. 05 61 / 9 58 53-0

Knallhart kalkuliert!
Rasenmäher-Herbstaktion! Um 20 % reduziert!
Abricht- u. Dicktenhobelmaschine DHM 320 mm Messerbreite zum Superpreis: **2190,–**
Trapezbleche, verschiedene Farben, Längen und Stärken m² ab **16,90**
L + Z Drehbänke ab **1349,–**
Bosch Vollprogramm und vieles mehr!
Maschinen Baj-GmbH, Kasseler Landstr. 9
37213 Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 7 31 00
Täglich geöffnet: von 9–18 Uhr, Sa. 8–13 Uhr

Minibagger, Radlader, Rüttelplatte u. Schredder (Profi-Gerät) v. Privat zu kaufen gesucht. Tel. 0 56 56 / 8 23

Achtung! Stapler zu verkaufen Neu und gebraucht Ca. 70 Geräte am Lager Gebrauchte ab DM 1 900,- Natürlich b. Gabelstapler Gratzer GmbH Tel. 05 61 / 51 66 99 u. Fax 51 98 84

WAHO
Werkzeugmaschinen
großes Lager – neu + gebraucht
Wolfhager Straße 59 · **34117 Kassel**
Tel. 05 61 / 1 48 01 · Fax 05 61 / 77 94 50

Baukreissäge 380 V, 50er Blatt, 500,- DM. Tel. 05692 / 1783

Suche el. Magneten für ein Magnetbormaschine. Tel. 05641/1253 Fax 6742

Toyota Gabelstapler
Neu – Gebraucht – Miete – Leasing
Landefeld Transportgeräte
Leipziger Straße 90a, 34123 Kassel
Tel. 05 61 / 5 50 43. Fax 57 15 68

WERKZEUGMASCHINEN
An- und Verkauf, gebr. u. neu, ☎ 05 61 / 4 20 31
ca. 1200 Maschinen ab Lager.
Bandmann, Silberbornstraße 2 c, Kassel

Verkaufe Fräs- und Drehmaschine, Tel. 0561/812212 (Sa.) od. 24650 (So.)

Hurth-Langlochfräsm., kl. Rundschleifmasch., Spannutenschleifautom., versch. Schleifstaubabsaugungen. Tel. 05663 / 7490 ab Mo. 19.00 Uhr

Gabelstapler, ca. 50 Stück, neu u. gebraucht am Lager. Mit Spitzentechnik preisgünstig. **Rund Fördertechnik, ☎ 0 55 41 / 7 20 51, FAX 7 24 21**

Drehbank, 1 m Spitzenweite, 38 cm Spitzen ø, VB 3 800,- Tel. 05692 / 4361

1 Schröder Tischfräse (Guß 4,5 kW, 30er Spindel, 1 a Zust. u. weitere Tischlereimaschinen. Tel. 05603 / 4545

Atlas-Bagger 1404
5000 Betr.-Std. m. Knickgelenk, Grabenschaufel, Felslöffel + 30-cm-Löffel, Preis 117 000,–.
Tel. 0 55 53 / 47 65

Achtung Pflasterer! 2 Rüttelplatten 120+360 kg, Diesel, 2 300,- + 4 500,- DM. **Stampfer,** 68 kg, DM 1 200,-, gebr., Topzust., Tel. 05 61 / 82 22 57

HNA informiert

Chiffre-Anzeigen

Chiffre-Anzeigen sind Anzeigen, deren Auftraggeber nicht genannt werden möchte. Der Verlag ist dem Inserenten gegenüber verpflichtet, die Anschrift nicht bekanntzugeben. Wenn Sie auf eine Chiffre-Anzeige in der HNA antworten möchten, gibt es zwei einfache Möglichkeiten:

Schriftlich: Stecken Sie bitte Ihre Antwort in einen Briefumschlag, kleben Sie ihn zu und schreiben die entsprechende Chiffre-Nummer, z. B. Z/00000, deutlich auf die Vorderseite. Jede weitere Antwort in einen eigenen Briefumschlag.

Ihre Antwort/en geben Sie nun in einen Sammelumschlag und senden ihn ausreichend frankiert an: HNA-Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel.

Telefonisch: Rufen Sie uns einfach an – 05 61 / 2 03-03. Unsere Mitarbeiterinnen füllen für Sie ein entsprechend vorgedrucktes Formular aus und leiten Ihre Antwort weiter.

Die Chiffre-Zuschriften werden umgehend vom Verlag an den Inserenten weitergeleitet. Sperrvermerke werden berücksichtigt.

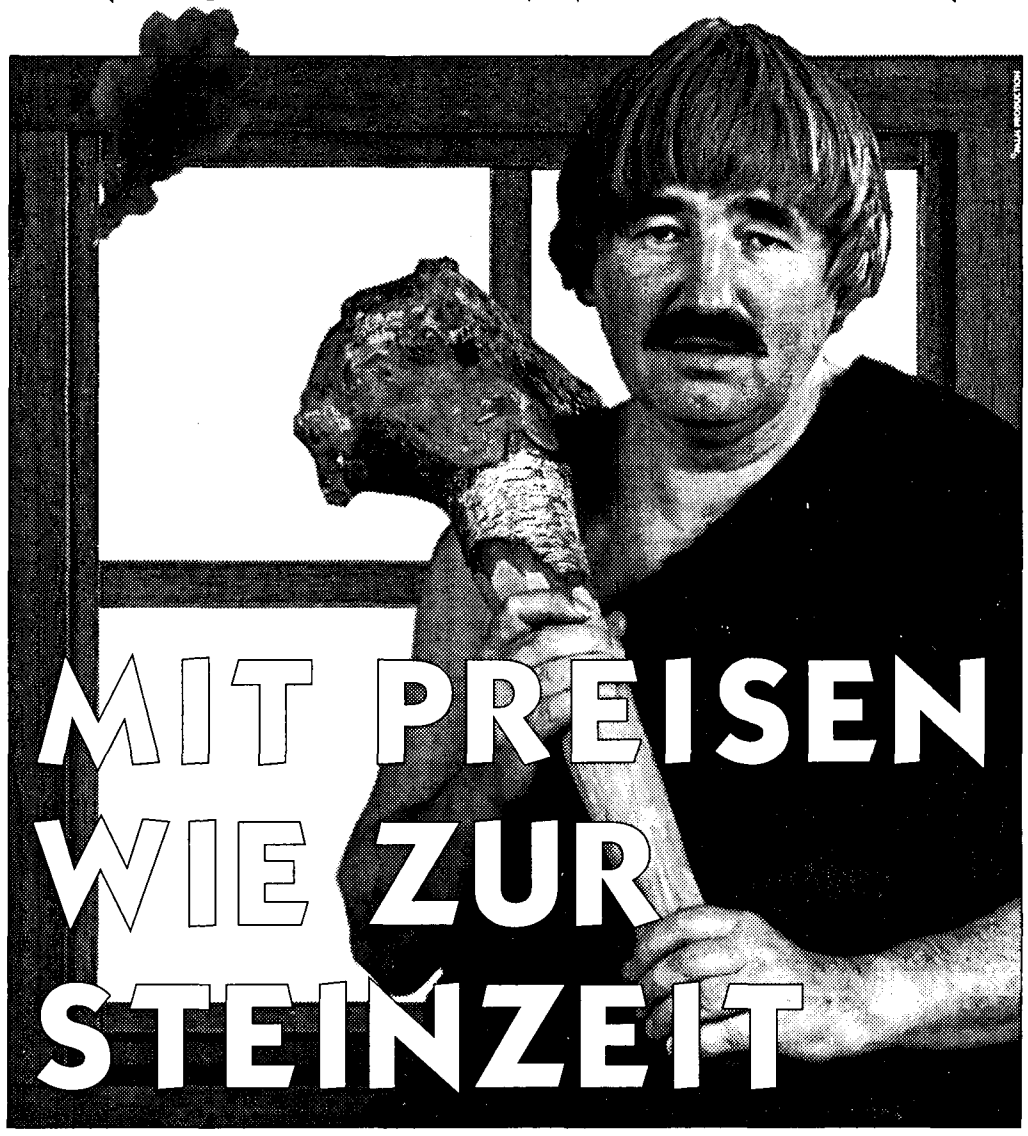
Ihre HNA-Anzeigenabteilung

A 312 F

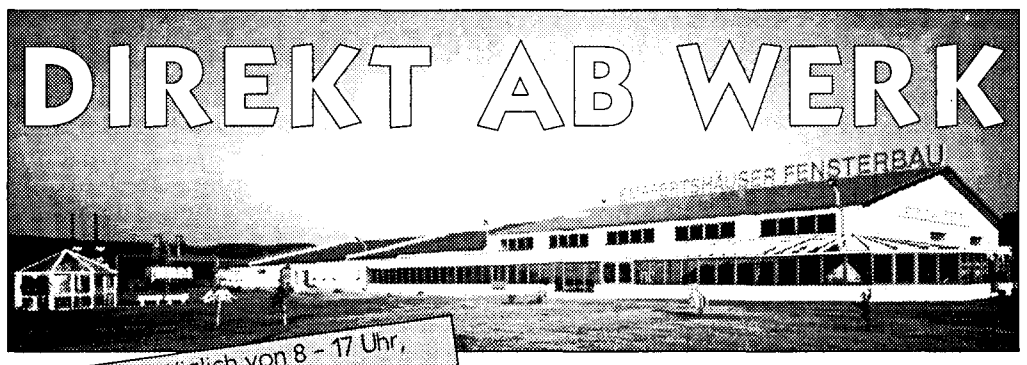
Alte Batterien um Himmels willen nicht in den Müll werfen. Dort abgeben, wo Sie die neuen kaufen.

Wilmaaa!!!

EICHENFENSTER OHNE AUFPREIS. NICHTS WIE HIN!



Eiche ohne Aufpreis
bei Auftragseingang bis zum 30.11.1994



*Ausstellung täglich von 8 – 17 Uhr, samstags von 9 – 14 Uhr. Anfahrt aus Richtung Kassel: A 7 Richtung Würzburg, Kirchheimer Dreieck auf die A 4, Abfahrt 33, Friedewald, B 62 bis Dorndorf, hier auf die B 285, bei Zella rechts Richtung Tann abbiegen und der Beschilderung folgen.

Unser verstärktes Serviceteam sorgt für die fristgerechte und prompte Ausführung.

Kompetente Fachberatung gerne auch bei Ihnen zu Hause. Rufen Sie an!

EMPFERTSHÄUSER FENSTERBAU
Immer im Trend mit Preisen wie zu Dinos Zeiten
Diedorfer Weg · 36452 Empfertshausen/Rhön
Telefon 036964/9710 · Telefax 036964/71201
FENSTER UND TÜREN AUS HOLZ UND KUNSTSTOFF

Ehewünsche/Bekanntschaften

Die Seite Ehewünsche/Bekanntschaften erscheint in der Gesamtausgabe der HNA Hessische/Niedersächsische Allgemeine

● Institute

Partner- u. Ehevermittlung Institut

roswitha

Zentrale & Geschäftsleitung Roswitha Sonnemann
34131 Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61 / 3 52 54

● **Sportlicher Offizier, 45 J.,** blendend aussehend, modern und allem Neuen gegenüber aufgeschlossen, liebt Theater und Musik, Tanzen, Reisen, Sport, gute Gespräche, sucht eine aufrichtige Partnerin – Kind kein Hindernis.

● **Sympathische Beamten-Witwe, 53 J.,** ausgeglichen und herzlich, liebt die Natur, Unterhemmungen, gute Unterhaltung, Haus und Garten sowie nette Gesellschaft, möchte einen ehrlichen Partner kennenlernen.

● **Vertriebsleiter, 39 J.,** charmant und zuvorkommend, mit Humor und positiver Lebenseinstellung, sportlich, naturverbunden, gesellig, sehnt sich nach einer zärtlichen, liebevollen Partnerin.

● **Attraktive Sekretärin, 37 J.,** sportlich-schlank, gefühlsbetont, allem Schönen gegenüber aufgeschlossen, liebt Musik, Gesellschaft und gute Unterhaltung, wünscht sich Kontakt zu einem liebevollen Mann.

Mitglied im Verband GDE

Klaus-Dieter, 58 J., Fabrikant, verw., groß, schlk., gepflegt, humorv., musiklieb., zärtl., reiselustig, zuverläss. – ein gutausseh., interessant. Mann, vermög., schön. Auto. Ich suche eine fröhl. Frau, die ich lieben u. verwöhn. möchte. Bitte ruf an üb. **Tel. 05561-7025.**

Gepflegter, gutausseh. Witwer, 65 J., ohne Anhang, völlig alleinsteh., reiselustig, schö. Pkw, großzügig, sympath. Mann mit Herz u. Humor, seit einig. Zeit in Pension u. hat f. s. Lebensabend ausreichend vorgesorgt, den er nun mit ein. liebev., aufgeschl. Frau so richtig genießen mö. Er ist ein lb., verträgl. Mensch, die Volksmusik liebend u. naturverb. Haben Sie nur Mut u. ruf. an üb. **Tel. 05561-7025.**

Rüdiger, 54 J., Dipl.-Ing., verw., in leit. Stellg., mit sehr gut. Einkommen, beste Vermögenslage, sportl. Erscheing., groß, elegant, als Chef in sein. Abtlg. sehr beliebt, ein Mann, b. d. sich eine Frau geborgen fühlt. Rüdiger wünscht sich eine glückl. Partnerschaft mit netter, humorv. Dame. Er freut sich auf Dein. Anruf üb. **Tel. 05561-7025.** Institut Aurora, PF 310402, 34060 Kassel. Tägl. 9–20 Uhr, auch Sa u. So.

Herzliche, naturverbundene Witwe, 56 J., weiblich-schlank, gutsituiert, mag Haus und Garten, kocht leidenschaftlich gern, mag Lesen, Schwimmen, gute Unterhaltung, kann sich gut anpassen, fährt einen Wagen, möchte gern einen lieben Mann kennenlernen, über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 31 48 90

Renate ist 49 J. alt, verwitwet, fühlt sich zu jung, um schon allein zu bleiben. Daher möchte sie auf diesem Wege den Kontakt zu einem soliden, ehrlichen Partner finden, der Häuslichkeit, wie auch Geselligkeit schätzt, die Natur liebt, Urlaub und sonstige Unternehmungen mag. Bitte anrufen! Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 31 48 90

Mein Name ist Hannelore, bin 37 Jahre alt, habe strahlende Augen, eine sehr gute Figur, mit weiblichen Rundungen, bin etwas zurückhaltend und häuslich, dabei schmuse ich gern und liebe die Zweisamkeit. Ich wünsche mit den Anruf eines Mannes, der es ehrlich meint!
K P V GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 36863

45-jährige tüchtige Witwe vom Lande, mit hübscher Figur, vollbusig, kocht gern und ist eine gute Hausfrau, ungebunden und motorisiert. Gern möchte sie für einen lieben Mann sorgen und ihn verwöhnen. Bitte anrufen!
K P V GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 36863

Attraktive Fachlehrerin, 38 Jahre,
mit lustigen Augen, toller Figur und herzlichem Wesen, liebt die Natur, Urlaub, Sport, Häuslichkeit, gute Gespräche, sucht einen ehrlichen Partner – Kind kein Hindernis – über:

Evangelischer Partnerkreis Kassel
R. Sonnemann-Klose GmbH
☎ *05 61 / 31 32 72*

JASMIN, süße 20/1,70. Zum ersten Mal verliebt und schon wieder allein. Meine Eltern haben ein kleines Baugeschäft. Im Moment arbeite ich dort viel mehr als nötig, denn ich mag nicht nach Hause gehen. Er hat eine andere toller gefunden und mich allein gelassen. Es fällt mir schwer von mir zu erzählen, aber ich glaube, mit mir kann man Pferde stehlen. Ich bin treu und stehe zu meinem Wort. Man sagt, daß ich hübsch bin, blonde Locken und ganz lange Beine. Ich habe an vielem Spaß, gern möchte ich von Deinen Interessen erfahren. Wenn ich weiß, wann wir uns treffen, würde ich gern ein schönes Essen vorbereiten, mit Kerzenschein, leiser Musik und ganz romantischer Stimmung. Bitte ruf an bei: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder v. 20–15 Uhr ☎ 01 72 / 5 11 66 11

Ich, Nicole, 18, glaube an die große Liebe, ich habe sie nur noch nicht gefunden. Vielleicht auch deshalb noch nicht, weil ich als gutaussehendes, fröhliches Mädel mit viel Zärtlichkeit und Liebe etwas schüchtern bin. Bitte, mach Du den Anfang unserer Liebe und ruf sofort an bei Telefon **(01 61) 1 94 17 00** oder schreibe kurz an 46/766/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

Darf ich mit Dir zusammenleben, bin 66 J., eine liebensw. u. aufr. Frau, völlig alleinsteh. u. sehr einsam, bin eine perfekte Hausfr., koche u. backe gern, habe eine kl. Rente, mit der ich auskomme, würde mich freuen, wenn ein netter Herr auf diese Zeilen antwortet, gleich anrufen über Sachse Senioren-Partnerverm., Tel. 0 56 02 / 77 66

Ich, Sylvia, 23, bin ein lustiges und sehr hübsches Mädel. Ich sehne mich nach einer eigenen Familie, einem netten Mann und Kindern, die Freude machen. Einem Mann, der mich wirklich liebt, würde ich mein ganzes Herz schenken und ihn verwöhnen. Wenn du auch so einsam bist, ruf bitte sofort an bei Telefon **(01 61) 1 91 55 50** bzw. schreibe gleich an 46/767/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

KATHRIN, 23/1,68. Atemberaubend süßes Mädchen, schmusig und liebevoll, mit einer schönen Figur. Kathrin ist Fotolaborantin; ihr ist gar nicht bewußt, wie hübsch und liebenswert sie ist. Nach einer Enttäuschung wünscht sie sich nichts sehnlicher als einen Freund zu haben, dem sie vertrauen und mit dem sie über alles reden kann. Kathrin ist besonders traurig, weil sie allein hier lebt. Wenn nicht ein Wunder geschieht, wird sie auch in dieser dunklen Herbst- und Winterzeit allein sein; wenigstens in der schönen Adventszeit möchte sie nicht mehr traurig sein. Vielleicht suchst Du ein Mädchen, daß absolut treu und ehrlich ist, und das Du für immer liebhaben kannst: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder v. 20–15 Uhr ☎ 01 72 / 5 11 66 11

Wo bist Du! Die fehl. Hälfte mein. Herzens? Diese Hälfte ist weibl., 44/1,68 m u. blond. Zuschr. mögl. m. Bild unter A 8/6890 a.d.NNN, 37154 Northeim, PF 1480

Darf ich mich bei Dir vorstellen? Ich heiße Michaela, bin 28 Jahre jung und einsam. Ob ich gut aussehe, kannst Du selbst feststellen, wenn Du eine kurze Antwort gibst. Dein Familienstand ist mir egal, da ich glaube, daß jeder sein Schicksal meistern muß und solche Dinge wirklich unwichtig sind. Was soll es also, ob jemand ledig, verwitwet, geschieden oder in Scheidung lebend ist, man soll nur in sein Herz sehen. Du kannst mich erreichen über Telefon **(01 61) 1 94 03 94** oder durch einen Brief an 46/768/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

Ich bin 41, heiße Angela und sehne mich nach Dir. Ein Mann wie Du, der eine hübsche, anständige und treue Frau sucht, sollte das Glück beim Schopfe packen. Ob Du ledig, verwitwet, geschieden oder in Scheidung lebend bist, ein neues Glück ist oft näher als Du denkst! Ein Anruf bei Telefon **(01 61) 1 94 17 01** oder ein Brief kann Dein Glück sein! 46/770/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

Claudia, 26 J., ein sehr hübsches Mädchen, so richtig z. Gernhaben, sie kommt vom Lande und ist sehr naturliebend, leider etwas schüchtern, dabei könnte sie mit ihrer Liebe und Zärtlichkeit einen lieben Mann sehr glücklich machen. Ruf doch bitte gleich 'mal an!
K P V GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 36863

Rufen Sie doch einfach einmal an
und nennen Ihren Partnerwunsch.
Sie erhalten telefonisch, schriftlich oder persönlich,
völlig kostenlos und unverbindlich, die ausführliche Personenbeschreibung eines für Sie möglichen Partners **aus Ihrer Nähe.**
Tel. 0 55 41 / 34 0 58
Gisela Loddo & Partner GmbH
34346 Hann.- Münden, Meierbreite 5.

0 56 74 / 52 69 auch Sa. + So.
AGENTUR PV TORRY mit 4 Nationen
0 56 74 / 52 69 auch Sa. + So.

PV HERZBLATT. Tel. 05 61/3 24 93

● Sie sucht Ihn

29jährige Kindergärtnerin,
sehr hübsch, mädchenhaft und romantisch, liebt Natur, Sport, Musik, Urlaub, ein schönes Heim, möchte einen Partner kennenlernen, der treu ist und kein Abenteuer sucht. Bitte anrufen!

Evangelischer Partnerkreis Kassel
R. Sonnemann-Klose GmbH
☎ *05 61 / 31 32 72*

Attraktive junge Ärztin/Dr. med., 34 J., feinfühlig und romantisch, liebt die Natur, gepflegte Häuslichkeit, Reisen, Musik, Kunst, sucht aus Mangel an Gelegenheit auf diesem Wege einen liebevollen, zärtlichen Partner über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61 / 3 52 54

Hübsche junge Krankenschwester, 25 J., mit Traum-Figur und wunderschönem, langen Haar, sportlich-natürlich, joggt, geht zum Fitness-Training, liebt die Natur, Musik, Reisen, sucht einen zuverlässigen, romantischen Partner über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61 / 3 52 54

Sympathische Witwe/Apothekerin, 48 J., sehr gutaussehend, eine Frau mit femininer Ausstrahlung, Interesse an Musik und Theater, Lesen, Reisen, Haus und Garten, Harmonie und Gemütlichkeit, wünscht sich Kontakt zu einem gefühlsbetonten, aufrichtigen Mann über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61 / 3 52 54

Sympathische Schneider-Meisterin, 43 J., schlank und gutaussehend, naturverbunden, häuslich, mag Haus und Garten, nette Gesellschaft, Unternehmungen, möchte durch diese Anzeige einen aufrichtigen Partner kennenlernen, über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 3 89 84

Martina, 27 Jahre jung, mit schönem langen Haar, langen Beinen und sehr guter Figur, sportlich, mag Musik, Lesen, Reisen, Romantik, hofft auf diesem Wege einem ehrlichen Partner zu begegnen. Bitte melden Sie sich bei der Christlichen Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 3 89 84

Sportlich-natürliche Lehrerin, 37 J., eine attraktive, junge Frau mit Traumfigur, spielt Tennis, schwimmt, fährt Ski, wandert, schätzt häusliche Gemütlichkeit und Geselligkeit, Urlaub (aber nicht allein), sucht Kontakt zu einem zuverlässigen Partner über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 3 89 84

Sympathische, ehemalige Krankenschwester, 63 J., sehr verträglich und einfühlsam, unternimmt gern etwas mit ihrem kleinen Wagen, ist eine gute Hausfrau, liebt Garten und Blumen, sucht auf diesem Wege Kontakt zu einem soliden Mann, über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 31 48 90

HNA

Der erste Schritt in eine gemeinsame Zukunft!

Mit den stark beachteten Seiten „Ehewünsche/Bekanntschaften" am Samstag in der HNA (einschließlich Partnerverlagen) erreichen Sie 359.139* Exemplare in Nordhessen, Südniedersachsen und Thüringen.

Machen Sie es sich leicht, wenn Sie Ihren Partner suchen. Senden Sie uns Ihren Anzeigentext schon Anfang der Woche, spätestens jedoch bis Donnerstag, 16 Uhr, zu, und schon am Samstag erscheint Ihre Anzeige auf dieser vielbeachteten Seite.

Anzeigen von Instituten, die sich mit Ehevermittlung befassen, dürfen nur mit voller Anschrift veröffentlicht werden. Eine seriöse Ehevermittlung wird sich stets an diese Vorschrift halten. Wenn Sie also auf eine Kennzifferanzeige der Rubrik Ehewünsche schreiben, und Sie erhalten darauf die Zuschrift eines Vermittlungs-Instituts, bitten wir höflichst um Benachrichtigung. Vielen Dank.

A 381

(* tats. verbr. Auflage HNA/MA Gesamttarif lt. IVW II/94)

Eine lb. Frau ist Margot, 61 J., Blumenbinderin, tierlieb u. naturverbunden, sie handarbeitet sehr gern, mag Volksmusik, aber seit sie Witwe ist, ist sie sehr einsam in ihrer Mietwhg., für einen liebensw. Mann würde Sie alles tun, ihn bemuttern u. umsorgen, wenn er sich doch nur melden würde, damit man die tristen Tage des Lebens gemeinsam verbringen kann. Bitte rufen Sie gleich an üb. Sachse Senioren-Partnerverm., Tel. 0 56 02 / 77 66

Ich heiße Heidi, bin sehr hübsch und mit meinen 34 Jahren jung geblieben. Mein sehnlichster Wunsch ist ein anständiger, häuslicher Mann. Da ich keine Geldprobleme habe, muß Du nur meine Einsamkeit beenden. Ich warte auf Dich! Ruf gleich an bei Telefon **(01 61) 1 91 42 91** oder schreibe sofort an 46/769/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

SANDRA, 26/1,66. Hübsch wie eine Prinzessin, Augen in denen tausend Sterne funkeln und eine süße Figur. Sandra ist Arbeiterin im Schichtdienst, sie ist solide, kinderlieb und häuslich; eigentlich ist sie mit Leib und Seele Hausfrau und Mutter. Seit 2 J. ist sie mit ihrer kleinen Tochter allein, doch sie meistert ihre Situation immer, sie steht mit beiden Beinen fest auf der Erde. Nur die Leere und der Wunsch einen lieben Mann zu haben, machen sie oft traurig. Sandra ist die Richtige für den, der eine zärtliche, weibliche, junge Frau, die absolut treu und ehrlich ist, zu schätzen weiß. Bitte ruf an für Sandra bei: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder v. 20–15 Uhr ☎ 01 72 / 5 11 66 11

54 Jahre bin ich jung, leider schon verwitwet, stehe ganz allein da u. sehne mich doch noch nach etwas Zärtlichkeit u. Liebe, habe eine schö., fraul. Figur, dunkelbl. Haar, sehe auch sonst noch sehr gut u. jünger aus u. habe nur einen Wunsch, einen netten Herrn, der auch ruhig etwas älter sein darf, noch gem. glückl. Jahre verleben zu dürfen. Bitte haben Sie doch etwas Mut u. rufen an üb. Sachse Senioren-Partnerverm., Tel. 0 56 02 / 77 66

INST. INGEBORG 05 61 / 71 93 85

Osteuropäische Frauen suchen deutsche Männer, wie z. B.:



◄ **Olga, 22/168,** schwarzh., mit fraul. Fig., sucht dt. Mann m. Interesse an Sauna u. FKK.



► **Larisa, 31/167,** Sekretärin, m. hübschen blauen Augen u. attraktiver, fraul. Fig., su. dt. Mann b. Mitte 40.



◄ **Olga, 39/158,** zierliche Russin m. kastanienf. Haaren u. braunen Augen, häuslich und kinderlieb.

PV-Interpart, Tel. 05 61 / 89 40 67, 12–20 Uhr, auch Sa. + So.

● Er sucht Sie

Sympathischer Architekt, 56 Jahre,
liebt die Natur, Reisen, Theater und Musik, gute Unterhaltung, möchte auf diesem Wege einer hübschen, liebenswerten Partnerin begegnen. Kontaktaufnahme bitte über:

Evangelischer Partnerkreis Kassel
R. Sonnemann-Klose GmbH
☎ *05 61 / 31 32 72*

Moderner Sport-Lehrer, 37 J., ausgesprochen sympathisch und gutaussehend, mit Interesse an der Natur, Geselligkeit, Musik, Tanzen und Träumen, Reisen, hat Humor und eine positive Lebenseinstellung, sucht durch diese Anzeige eine aufrichtige Partnerin - Kind kein Hindernis- über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61 / 3 52 54

Sympathischer, erfolgreicher Unternehmer, 49 J., ausgeglichen, humorvoll und positiv eingestellt, liebt Sport, Reisen, Tanzen und Musik, ein gemütliches und harmonisches Zuhause, möchte auf diesem Wege eine aufrichtige, liebenswerte Partnerin kennenlernen, über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61 / 3 52 54

Charmanter Pensionär/Amtsrat a.D., 66 J., verwitwet, ein zuvorkommender Herr mit Niveau und Lebensart, liebt die Jagd, Wandern, Reisen, Musik, Tanzen und Geselligkeit, schätzt Harmonie und gegenseitige Rücksichtnahme, sucht durch diese Anzeige eine herzliche Partnerin, über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61 / 3 52 54

Moderner, junger Architekt, 34/185, gutaussehend, sportlich aktiv, fährt Ski, surft, spielt Tennis und Sqash, mag Wassersport, Musik, Theater und Tanzen, sucht auf diesem Wege eine romantische, natürliche Partnerin - Kind kein Hindernis - über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 3 89 84

Naturverbundener Beamter/Witwer, 56 J., gepflegte, sympathische Erscheinung mit Unternehmungsgeist, allem Schönem gegenüber aufgeschlossen, wie Musik, Geselligkeit, Reisen und Literatur, sehnt sich nach einer liebevollen, aufrichtigen Partnerin. Bitte nehmen Sie Kontakt auf, über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 3 89 84

Mein Name ist Klaus, bin 49 Jahre alt, 185 cm groß, man sagt, ich sehe nicht schlecht aus, bin gern lustig, häuslich wie auch gesellig, unternehme Reisen, mag Musik und Tanzen, möchte meinen weiteren Lebensweg gern mit einer aufrichtigen Partnerin - Kind kein Hindernis - teilen. Kontaktaufnahme bitte über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 3 89 84

Polizei-Beamter im Ruhestand, 71 J., gepflegt und vorzeigbar, mit Freude am Leben und positiver Einstellung, sucht eine liebe Dame, die mit ihm Reisen unternehmen möchte, Spaziergänge unternimmt und ganz einfach nett plaudern kann. Bitte rufen Sie an! Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 31 48 90

Partnerin gesucht! Die wie ich - **Pensionär 61 J./Witwer** - im Herzen junggeblieben ist, Freude an der Natur, schönen Reisen (PKW vorhanden) und Geselligkeit hat. Nehmen Sie bitte Kontakt auf, über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 31 48 90

Haben Sie auch manchmal das Gefühl verlassen zu sein? Bin 67 J., Witwer, Autofahrer, habe Humor und Aktivität, fühle mich allein nicht glücklich. Daher suche ich durch diese Anzeige eine liebenswerte, herzliche Partnerin. Bitte melden Sie sich bei der Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 31 48 90

Liebe... Treue... Gemeinsamkeit... diese drei Worte besagen alles, was ich mir wünsche. Bin 41 J. alt, 184 groß, ein Jeans- sowie Anzug-Typ, liebe mein schönes Haus, Garten, Reisen, Tanzen und Romantik, Schmusen, Träumen und gute Gespräche. Suche eine liebevolle Frau, gern auch mit Kind. Anruf bitte über die **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 36863

Erfolgreicher Geschäftsmann/Witwer 49/182, mit guter sportlicher Figur und Ausstrahlung, im Wesen zuverlässig, großzügig, liebevoll und zärtlich, hat ein schönes Haus, fährt einen tollen Wagen, ist allein, aber nicht glücklich. Er freut sich auf Ihren Anruf bei der
K P V GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 36863

Michael, 31/185, ein moderner Sports-Typ, gutaussehend und kameradschaftlich, zuverlässig, kinderlieb, möchte eine aufrichtige junge Frau kennenlernen, die eine feste Bindung sucht. Ruf mich doch bitte an, vielleicht ist es unser Glück!
K P V GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 36863

Sportlicher kfm. Angestellter, 43 Jahre,
modern und aufgeschlossen, liebt Tanzen, Geselligkeit, Reisen, Sport, Romantik, möchte durch diese Anzeige den Kontakt zu einer aufrichtigen Partnerin herstellen – Kind kein Hindernis –, da sehr familiär eingestellt.

Evangelischer Partnerkreis Kassel
R. Sonnemann-Klose GmbH
☎ *05 61 / 31 32 72*

Er, 39/176, schlank, nicht häßlich, finanziell gut gestellt, sucht treue u. ehrliche Sie für gemeinsame Zukunft. Zuschr. Z 66655 HNA Kassel

SINGLE PHONE...0561/719580

Er, 54/1,74, vorzeigbar, sportl., Ski, Kegeln, sucht treue, liebe sie ab 45 fü. feste Partnerschaft. Zuschr. Z 66656 HNA Kassel

MARKUS, 28/1,86. Interessanter, sportlich männlicher Typ. Markus ist Handwerksmeister mit einem kleinen Betrieb. Er ist liebevoll, sehr großzügig und voller Gefühl. Leider hat seine Verlobte ihn laufend betrogen. Er weiß, daß nicht jede Frau so ist, deshalb sucht er auf diesem Wege die Richtige, die Frau, die noch treu sein kann. Sie darf gern ein Kind haben, denn Markus ist sehr kinderlieb und hat einen schönen Bungalow mit großem Garten. Er freut sich sehr auf Ihren Anruf. CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder v. 20–15 Uhr ☎ 01 72 / 5 11 66 11

● Bekanntschaften

ROSI, 53 J., gesch., kaufm. Angestellte
eine hübsche Frau mit tollem Lächeln und herzl. Ausstrahlung. Gern möchte sie wieder an der Seite eines Mannes stehen, der Charme und Lebensfreude hat, gern in den Sechzigern und älter. ☎ *05 61 / 6 48 85*
SENIOREN-FREUND-SCHAFTSVERMITTLUNG

Raum NOM–OHA–GO. Lehrerin (m. 9jähr. To.), 44/169, natürl., zärtl., sensibel, liebt Musik, Kult., Natur, Sport (Ski u. a.), Gespräche ..., su. viels. interess. Ihn mit (Herzens-)Bildung. Erb. Zuschr. m. Bild unter Z 66519 HNA Kassel

Besondere Frau, hübsch, 41 J., dunkel, 1,73 groß, klug, sucht den Mann mit Macht, der es gewohnt ist, am Tag Entscheidungen zu treffen, abends jedoch einsam ist. ± 40 J., blond. Zuschr. mit Bild an A 1/0278 HNA Kassel

Du bist ein intelligenter Mann über 40 J. + 1,80 m. Mir gefällt ein fröhlicher aber auch tiefsinniger, lebenserfahrener, attraktiver Partner der zu mir paßt. Ich, w., 45 J., selbstbewußt + romantisch, freue mich auf Deine Zuschrift unter Z 66629 HNA Kassel

Unkonventioneller, feuriger Stiermann (36/191), tanzbegeistert, voller Überraschungen, möchte sinnliche, offenherzige, lebensfrohe Frau mit Tiefgang für eine lust- und liebevolle Partnerschaft kennenlernen. Bildzuschriften Z 66717 HNA Kassel

Romant. Unternehmer vom Schwarzwald, 40/174, schlk., sportl., naturverb., NR + NT, su. häusl., naturverb. "Sie", ca. 30 - 40 J., gerne m. Kind/-er, für alles Schöne (2. START). Jede Bildzuschr. wird 100 % beantw.. Zuschr. M 66583 Mitteldeutsche Allgemeine Eisenach

Unternehmer, 40/1.70, Akad., NR, su. sportl. SIE. Zuschr. Z 66697 HNA Kassel

Sie, 55, verw., 1,66, blond, unabh., möchte liebevollen Partner, NR, NT, Raum KS, Zuschr. Z 66597 HNA Kassel

Akad., 180,
schlank, gutaussehend, Anf. 60, sucht diskr. Beziehung mit kultivierter Dame mit Sinn für Gespräche. Bildzuschriften unter Z 66613 HNA Kassel

Partner- u. Ehevermittlung **INSTITUT INGEBORG**
☎ 05 61 / 71 93 85

Speziell für Frauen
Sie suchen einen lieben Partner?
Für Damen von 18–40 Jahren
keine Vermittlungsgebühr!
Wir vermitteln diskret und sofort.
Rufen Sie an!

HNA

Ein erster Schritt zum gemeinsamen Glück

Durch eine private Anzeige haben schon viele Herzen zueinander gefunden. Mit den stark beachteten Seiten „Ehewünsche/Bekanntschaften" am Samstag in der HNA (einschließlich Partnerverlagen) erreichen Sie 359 139* Exemplare in Nordhessen, Südniedersachsen und Thüringen und können auch für Sie ein erster Schritt zum gemeinsamen Glück sein.

(*tats. verbr. Auflage HNA/MA Gesamttarif lt. IVW II/94)

An die HNA-Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel

Vertraulich: Bitte veröffentlichen Sie den untenstehenden Text als private Anzeige auf den Seiten Ehewünsche/Bekanntschaften am nächstmöglichen Samstag in der HNA.

Mein Text:

Jede Zeile DM 18,–

zuzüglich 1 Zeile für Chiffre, also DM 18,- dazuzahlen.

Chiffre-Anzeigen ○ hole ich ab – DM 2,50 ○ senden Sie mir zu – DM 9,-

1 geschriebene Zeile = 1 Druckzeile. Wortzwischenräume und Satzzeichen jeweils 1 Feld.

○ **Ein Scheck über DM_____ liegt bei** ○ **Der Betrag soll abgebucht werden.**

Konto-Nr. _____ Bankleitzahl _____

Bei Bank/Spark./PSA _____

Name/Vorname _____ (Telefon mit Vorwahl bitte angeben)

Straße _____ Datum _____

PLZ/Ort _____ Unterschrift _____

A 380

Ehewünsche/Bekanntschaften

Die Seite Ehewünsche/Bekanntschaften erscheint in der Gesamtausgabe der HNA Hessische/Niedersächsische Allgemeine

● Bekanntschaften

Warum allein bleiben!

Ungarinnen und Polinnen sind Traumfrauen, zwischen 20 und 70 Jahren, vermitteln wir seit über 5 Jahren mit sehr großem Erfolg! Diese Damen sind von natürlicher Wesensart, zärtlich und treu, können ausgezeichnet kochen und freuen sich über die kleinen Dinge im Leben. Die meisten Frauen können deutsch sprechen. **Wenn Sie interessiert sind, dann rufen Sie an.**

P.V. DER GEMEINSAME WEG
Tel. 0 56 03 / 56 19

HABE KEINEN GARANTIESCHEIN und keine Bedienungsanleitung, suche die Frau, die den Mut hat, nach großer Enttäuschung Pflege- und Wartungsarbeiten zu übernehmen. Er, 38 J., 177/74, ohne Anhang und ohne Familie, beantwortet jede Bildzuschrift. Zuschr. Z 66523 HNA Kassel

Sie, 40/172, schlk., sucht zuverl., treuen, häusl. Partner, kein Abent., NR, NT, viels. Inter., Tanzen, Garten, tierl., Theater, Schwimmen. Nur ernstgemeinte Zuschr. unter Z 66626 HNA Kassel

Suche eine liebe Frau, die mit mir nach großer Enttäuschung einen neuen Anfang wagt. Bin 44 J., 174 gr., im Bergbau tätig. Zuschr. bitte m. Bild, garantiert zurück, unter Z 666 [illegible]NA Kassel

Wer nimmt 41 Wer braucht mich? Ich heiße **Hildeg..., 57 J., Witwe v. Land** gute Figur, sehr häusl., eine gute Hausfrau, freundl. Wesen, mit viel Herzenswärme, ohne Anhang, nicht ortsgeb. So gern mö. ich ein. lb., netten Mann, gern älter, verwöhn. u. alles für Ihn tun. Wenn Sie wollen, komme ich mit mein. Auto zu Ihnen. Bitte ruf. Sie an üb. **Tel.** 05561-2091 Seniorenverm. Harmonie, PF 310362, 34059 Kassel. Tägl., auch Sa u. So v. 9–20 Uhr.

Er, 35 Jahre, 1.75 m, 65 kg, su. Dich im Alter zw. 28 und 36 J. für eine gemeinsame Zukunft. Kind kein Hindernis. Interesse für Haus und Garten wäre schön, da als Eigentum vorhanden. Zuschr. Z 66533 HNA Kassel

Sie, 37, alleinerziehend, sucht zuverlässigen, kinderlieben Partner ± 37 J. Jede Zuschrift wird garantiert beantwortet. Zuschr. Z 66513 HNA Kassel

Netter Er 33/186, möchte nette Sie für gem. Zukunft kennenlernen. Zuschr. Z 66599 HNA Kassel

Attraktive Frau, 44/174, sinnlich und besinnlich, lebensfroh und lebensklug, su. humorvollen, intelligenten Mann mit inneren Werten, zum denken, reden, lachen, reisen und entdecken weiterer gemeinsamer Interessen. Bitte mit Bild unter Chiffre A1 0480 HNA Kassel.

Witwe, 70 J., 164, su. aufr. Kameraden m. Herz u. Niveau, NR, NT, m. Pkw. Zuschr. Z 66582 HNA Kassel

Die beste Zeit des Lebens liegt vor uns... Junger gutauss. Unternehmer 56/189 erfrischend natürl., ein innovativer Kosmopolit, sehr sportl. (Fliegen, Segeln, Golfen) ausgeglichen u. einfühlsam, warmherzig, der Ethik u. Moral schätzt, gern u. viel reist, ein großzügiger nicht alltägl. Mann menschl. u. finanziell gesehen, liebt gelassene Ruhe u. Humor. Anruf-Näh nur über meine Fachberatung pR. Wilk Tollenbrink 18 30659 Hannover, Tel. 0511/6499293 Bundesweit

Er, 32/178, schl. kein Disco Typ, sucht natürl. Sie für gemeinsame Zukunft. Zuschr. Z 66696 HNA Kassel

Er, 44/163, sucht auf diesem Wege eine liebe + treue Sie, auch mit Kind. Zuschr. Z 66598 HNA Kassel

Welcher Witwer, auch Raucher, m. Pkw, handwerkl., Wander-/Naturfreund, vorzeigb., sucht eine häusl., gute Köchin, gepfl., „Steinbock"-Witwe, 1,60 m, m. Pudel + Pkw, f. Haus + evtl. Reisen. Geradlinige charakterl. Eigenschaften wichtiger als Sex. Umkr. von Homberg 60 km. Zuschr. Z 66548 HNA Kassel

Geschäftsfrau, verw., unabhägig, wünscht sich ernsthaften Partner bis 55, für eine dauerhafte Beziehung. Zuschr. Z 66561 HNA Kassel

Er, 41/176, sucht liebe Sie, gern mit Kind, zum Kuscheln. Zuschr. unt. A9-5668 HNA Kassel

Sie, 46 Jahre, treu, zuverlässig, aufrichtig, sucht passendes Gegenstück. Gern spätere Heirat. Zuschr. Z 66509 HNA KS (Zuschr. bitte nur aus dem Raum KS)

Betr. „Traumfrau, Geschäftsfrau, 47 Jahre alt"; Akadem. i. R. möchte Sie gern ohne PV kennenlernen. Zuschr. Z 66518 HNA Kassel

Nicht alltägl., junggebl. Akadem.-Wwe, Endfünfz., 1,68/59, mit viel Herz, Hirn, Humor, Lebensfreude, sucht adäq., liebev. "Ihn" für Neubeginn. Zuschr. Z 66653 HNA Kassel.

Christa, 45 J., Witwe v. Land, mit guter Figur, etw. vollbusig, warmherzig, zärtl., perf. Köchin, gute Autofahrerin, hübsch, doch bescheiden, völlig alleinsteh. u. einsam. Ich su. ein. lieb. Mann bis 60 J., mö ihn verwöhn. u. den Haushalt machen. **Mit ein. Anruf können Sie mich kennenlernen.** Üb. **Tel.** 05561-2091 Seniorenverm. Harmonie, PF 310362, 34059 Kassel. Tägl., auch Sa u. So v. 9–20 Uhr.

MONIKA, 33 J. ...
ANGESTELLTE, led., e. hübsche u. sehr weibl. jg. Frau mit e. ganz lieben, natürl. Wesen. Ich hatte Pech in der Liebe u. bin daher etwas zurückh. geworden, doch ich glaube trotz allem an die große Liebe. Vielleicht können wir uns am Wochenende schon treffen, wenn Du jetzt gleich anrufst über
05 61 / 93 79 50, auch Sa u. So.
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Ich, 35, blauäugig, 178 cm, mittelblond, suche eine Frau: Figur und Alter unwichtig, wo arbeiten, Liebe und gegenseitiges Schätzen u. Achten groß geschrieben werden. Ich habe Kinder gern, denen ich ein guter Vater sein könnte, wenn sie mich schätzen u. akzeptieren. Foto, Adresse und Tel. erbeten unter A 21/2760 Witzenhäuser Allgemeine, 37213 Witzenhausen

Linke Emanze (50) sucht endlich ihren liberalen Ruhepol (m. ± 55). Zuschr. unter Z 66740 HNA Kassel

Ich bin eine freundl., anspruchslose Witwe, 63 J., v. Land sehe noch gut aus, bin ehrl., fürsorgl., mag d. Natur, Blumen, Haus- u. Gartenarb. Ich würde gern zu ein. netten, ehrl. Herrn ziehen, d. ich umsorgen mö. Bin abgesichert durch die Rente, u. ein Auto habe ich auch. Ich heiße **Anna** u. freue mich auf Ihren Anruf ü. **Tel.** 05561-2091 Seniorenverm. Harmonie, PF 310362, 34059 Kassel. Tägl., auch Sa u. So v. 9–20 Uhr.

Polinnen! Charmant und bildhübsch suchen a.d. Weg Bekanntschaft deutscher Herren. Auch ältere Herren aus Handw. und Landwirtschaft sind sehr willkommen. Poln. Damen sind fleißig, treu, bescheiden und kinderlieb.
INTERESSIERT? Dann rufen Sie an! Wir vermitteln seriös, erfolgreich und diskret.
P.V. PARTNER-TREFF
Telefon 0 56 01 / 5 03 64

Attraktive Geschäftsfrau, Anfang 30, die eigentlich keinen Mann braucht, sucht souveränen Mann ab 35, der eigentlich keine Frau braucht. Bildzuschr. an Chiffre Z 66554 HNA Kassel

Er, 23 J./173, ruhiger Typ, NR, sucht die Bekanntschaft einer ehrlichen, netten Partnerin. Bildzuschr. unter Z 66663 HNA Kassel

Attr. Witwe, 50 J., 165 gr., su. symp., gepfl. nuveauv. Partner f. eine gemeins., harmonische Zukunft. Zuschr. unt. A 1/1203 HNA Kassel

LIESELOTTE, 56 J./verw.
früher war ich Schneiderin, durch den Tod meines Mannes bin ich völlig allein und fühle mich sehr einsam. Sehe noch sehr flott aus, fahre einen Wagen und wohne zur Miete. Ich wäre sehr froh, wieder einen lieben Partner umsorgen zu können.
TELEFON 05 61 / 6 47 92
FREUNDSCHAFTSVERMITTLUNG
LINGELBACH
AHNATALSTRASSE 6, KASSEL

Wer paßt zu mir? Witwe, 58/1.73, vorzeigbar, ehrl., aufr., NR, mö. ebensol. IHN kennenlernen. Zuschr. Z 66617 HNA Kassel

Beamter 75 J. groß, gesund, ausgeglichen, PKW, mag Geselligkeit-Natur-Reisen, umzugswillig, wü. Anruf/Brief aus dieser Gegend u. 6504 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, ☎ 02924/7656

Welche SIE versteht etwas von Auto's u. möchte sich mit Ihm, symp. u. zuverl., selbsständig machen (kl. KFZ-Handel). Wenn Du ca. 27-39 J. jung bist, so melde dich bitte. Zuschr. Z 66665 HNA KS

Für Singles: Am 9.12.94 findet in Hofgeismar ein Kegelabend statt. Anmeldg. unter Tel. 0 56 71 / 47 95

Lehrerin, 44/160, gesch., mit 10-jähr. Sohn, sucht Freund/Partner für die Sonnen- u. Schattenseiten des Lebens. Wohne ca. 70 km westl. von Kassel. Zuschr. Z 66662 HNA Kassel

Erwischt! Du liest ja schon wieder Kontaktanzeigen. Aber diesmal mit Erfolg. Wenn Du der Typ bist, mit dem ich, 24, wbl., 165 cm, reden und lachen kann, dann schreibe mir. Zuschr. u. A51/349 HNA, 34346 Hann. Münden

Ein neuer Traum, ein neues Glück, ein neues Leben. Aparte Witwe, Anf. 50, su. niveauv., gepfl. Lebensbegleiter. Zuschr. A1/1204 HNA Kassel

Eigenständige Sie (48 J.), mag skilaufen, schwimmen, wandern, Musoik usw., sucht niveauv. Mann mit Herz u. Verstand; Alter ± 5 J., Zuschr. A 1/1208 HNA Kassel

Welcher niveauv. Mann ± 60, NR, ehe*erf. u. finanz. eigenständig wie ich*, möchte mit mir, 172/61 eine neue Lebensphase gestalten? Begegnungspunkte wären: Kultur, Natur, Konzert, Theater u. d. gute Wille, sich liebevoll aufeinander einzulassen. Freundliche Zuschriften unt. Z 66595 HNA Kassel

Du darfst Menü!

Ich habe keinen Bock viel Geld für eine große Anzeige auszugeben, sondern würde es lieber in ein 2-Single-Menü investieren. Hast Du Lust? Dann melde *Dich bei Thorsten, 24 Jahre, 182 cm* unter A1/0297 HNA Kassel

An Zahnärztin, 36 J.! Würde Sie gerne ohne PV kennenl., bin mittl. Alters, sehr viels., schlank, sportl., in gesich. berufl. Stellung. Zuschr. A 1/0469 HNA Kassel

Er, 42 J., 1,76, dunkelhaar. Reiseleiter, naturverbunden, gefühlsbetont, sucht nette Partnerin zum Liebhaben, Lachen, Schmusen, Reisen und Tanzen. Zuschr. Z 66606 HNA Kassel

Wer hat keine Angst vor attr. Frau, 40 J., die eine Meinung hat und sie auch sagt, die ihre 2 Kinder, Reisen + Kultur mag u. sich n. einem Partner sehnt. Zuschr. A 1/0273 HNA Kassel

Sie sucht netten, gutauss., naturverb., in ges. Verhältnissen lebenden Ihn (NR, ab 1,75, 40-55 J.); habe etwa gleiche Daten. Zuschr. Z 66652 HNA Kassel

Ich, männl., 40/186, mit Interesse an Sport und Natur, ledig und ungebunden, suche nette und treue Partnerin zum Aufbau einer gemeinsamen Zukunft. Gern mit Kind. Zuschr. Z 66521 HNA Kassel

Prinz (39, 180, Ww, NR, NT) su. neue Prinzessin (zw. 30 b. 40 J. n. ortsgebunden, o. Anhang) auf sein „Traumschloß" (Raum HR) z. Gründung eines phantastischen Königsreichs. Zuschr. Z 66600 HNA Kassel

Hallo Frauen, ist es wirklich zu spät, daß sich für mich keine interessiert? Bin 43 Jahre, 1,79 m, vom Lande und etwas zurückhaltend wegen bitterer Enttäuschung. Suche sie, treu, ehrlich, für dauerhafte Beziehung aus Raum Eschwege. Bildzuschr. Z 66667 HNA Kassel

Attrakt. junggebl. Witw., 168, schl., Mitte 60, sucht aufr., netten Herrn f.d. Herbst d. Lebens. Zuschr. u. MA Chiff. 5733 Mühlh., Röblingstr. 15

Symp. Witwer, 40/182, schlank, gutaussehend, mit Humor, sucht hübsche, attraktive, nette Sie bis 38 J., Zuschr. Z 66602 HNA Kassel

Ist der November noch so grau, da hilft bestimmt die richtige Frau, die mit Elan u. etwas Mut mit mir die schönsten Dinge tut. Bei Sport, Kultur und auch auf Reisen, ist man nicht einsam - das alles ist viel schöner, tut man es gemeinsam. Sie sollte ca. 35 sein, die Figur gut und nicht so klein, die Haare dunkel wär ein Plus, ach ja - nicht doof das ist ein Muß. Ich selber bin kein Dichter - nein hab einen Job, bin auch nicht klein, bring nach 4½ Jahrzehnten 92 kg netto und hab viel Lebensenergie in petto. Nun greif zur Feder, schreib zurück, vielleicht ist es unser beider Glück.
Zuschr. Z 66668 HNA Kassel

Sie, 32 Jahre, gute Figur, lange und sehr hübsche Beine, etwas schüchtern, aber zärtlich u. treu, sucht lieben Ihn, der genau wie ich keine Lust hat in Discos u. Kneipen rumzuhängen. Wäre toll, wenn wir uns auf diesem Weg kennenlernen könnten, Tel. 0561 / 719580, Single Phone

Sie, 28/1,64, schl., bld., ang. äußeres, 1 Kind, su. gutauss. Ihn pass. Alters f. alle Lebenslagen. Zuschr. b. m. Bild u. AM 5739 Mühlhausen, Röblingstr. 15

Bist Du die Frau, der es an Kontakt fehlt, wir mir? Ich männl., 22 J. alt, möchte Dich kennenlernen. Kind kein Hindernis. Bitte schreibe mir mit Bild, ich würd mich freuen. Zuschr. Z 66502 HNA Kassel

Welcher selbstsichere, humor- u. phantasievolle Mann möchte mich (w. 31 J., 1.77, sportl. Typ, vorzeigbar u. ausgeglichen, Akad.) kennenlernen, um gemeinsam durch's Leben zu tanzen?
Zuschr. Z 66618 HNA Kassel

Gibt es im Raum Kassel außer Lebe- und Biedermännern auch noch einen intelligenten, humorvollen, warmherzigen, *aber doch "kernigen" Mann? Du solltest* mit beiden Beinen im Leben stehen, dann macht das gemeinsame Abheben doppelt so viel Spaß! Wenn Du Dich angesprochen fühlst, sucht und bietet sensible, kluge, lebenslustige "Kratzbürste" (32 J/164 cm/58 kg) voller Widersprüche, Schulter zum Anlehnen und mehr. Antworte mir bitte mit Bild, denn der erste Eindruck ist der beste! Zuschr. Z 66631 HNA Kassel

Stefan, 32 Jahre, 182, Elektrotechniker, sportliche Figur, sehr symphatische *Ausstrahlung, sucht nette Sie bis 35* Jahre, sehr gern auch mit Kind. Tel. 0561 / 719385 I.P.V.

EBERHARD, 56 J./verw.
seit zwei Jahren allein, aber immer lebensfroh und positiv. Welche Dame wünscht sich Bekanntschaft ohne Zwang, Zuneigung ohne Verpflichtung. Kontakt über: ***☎ 05 61 / 6 48 85***
SENIOREN-FREUNDSCHAFTSVERMITTLUNG

Verläßliche Sie, vielseitig interessiert, eheerfahren, finanz. unabhängig, schlank, NR, möchte mit Ihm, ± 60, ca. *1,80 einen Dialog führen über die wichtigen* und schönen Dinge des Lebens u. sie dann in die Tat umsetzen z. können. Zuschr. Z 66594 HNA Kassel

Wollen wir gemeinsam auf den Weihnachtsmarkt gehen? Uns kennen-u. liebenlernen? Sie, 24 Jahre, ganz niedlich, super Figürchen, sehr romantisch u. treu, sucht Dich, vielleicht für immer?, Tel. 0561 / 719580, Single Phone

„SIE" 50 J. Witwe, jugendl. schlank, gutaussehend, fraulich, vollbusig, alleinst. kinderlos, umzugswillig, gutsituiert wü. Anruf/Brief aus dieser Gegend u. 6508 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, ☎ 02924/7656

Nette Sie, 60 J., Witwe, symp., liebensw., naturverb., mit dem Herz auf dem rechten Fleck, sucht lieben, zuverlässs. Part*ner f. gemeins. schöne Jahre. Zuschr. Z* 66720 HNA Kassel

Männlicher Kerl: 1,80/33 J., dunkelh., handw., Jeanstyp, sucht freundl. u. mutige Sie mit Spaß am Leben für harmon. Freundschaft, Antwort zugesichert. *Zuschr. Z 66657 HNA Kassel*

Suche eine liebe Frau, die mit mir auf dem Land leben möchte. Bin männl. 180 groß, 33 Jahre, mittelblondes Haar und habe blau-graue Augen. Sehr unternehmungslustig, liebe aber auch romantische Stunden zu zweit. Zuschr. unter Z 66221 HNA Kassel

Herr, 45 Jahre, 173, flexibel, harmonisch, häuslich. Mein Weihnachtswunsch wäre eine Dame (auch Polin o. Russin), die dieselben Interessen wie obengenannter vorweist. Meine Voraussetzungen jedoch sind: Niveau und gutsituiert zu sein u. eine gewisse Intelligenz zu besitzen. Ein wenig Geschäftssinn mit kaufm. Interesse wäre sehr angenehm. Ich bitte um Bildzuschr. unter Chiffre Z 66584 HNA Kassel

Hobbytänzer ca. 55-60 J nicht unter 170 cm groß von schlanker Sie gesucht. Zuschr. Z 66596 HNA Kassel

Tanzpartner ab 45.... in KS gesucht. Zuschr. Z 66660 HNA Kassel

Pensionär, 73 J./1,76/75 kg, künstlerisch tät., Auto, gr. Haus a. d. Lande, reiselustig, Campingfreund, su. auf kameradschaftl. Basis Lebensgefährtin auf Dauer, z. Zt. durch Unfall etwas gehbehindert. Zuschr. Z 66721 HNA Kassel

Welcher ungebundene Mann, 45-55 Jahre, sucht eine Frau. auf die Verlaß ist? Sie, 47, 162, gutauss., trotzdem einfach, treu, häuslich und sehr liebesbedürftig, wartet!, Tel. 0561 / 719580 Singel Phone

Suche für meine Mami, 42 J., Witwe, *einen lieben Bekannten*, Raum ESW, KS. Int.: Oper, Pferde, Jagd , evtl. Landwirtschaft. Zuschr. Z 66666 HNA Kassel

Was gibt es schöneres als Weihnachten zu zweit. Sehr hübsche Brasilianerinnen suchen deutsche Männer zum Heiraten.
Brasilia Agency, Tel. 0 64 52 / 69 68

Er, Ww., schlank, junggebl., und gutsit. sucht attr. gepfl. Sie, unabh., ungeb. um die 60 J., nicht über 1,68 cm, schlk. für harm. gem. Lebensabend. Zuschr. mit tel. unt. A9-5670 HNA Kassel

Pfarrer, 59, Anzeige v. 29.10.94, ich, 54 verw., möchte Sie gern o. PV kennenler*nen. Zuschr. Z 66564 HNA Kassel*

Kein Märchenprinz – aber ein Mann mit viel Bildung, Niveau, Sensibilität und Reflexionsvermögen sollte es sein. Attrakt. Sie, 45 J., m. Kind, lebendig, offen u. konfliktfähig, sucht **diesen Einen.** Zuschr. Z 66539 HNA Kassel

Beamtenwitwe, Ende 60/1,60 su. Herrn m. Niveau b. 75 J., zur Freizeitgestaltung. Zuschr. Z 66679 HNA Kassel

Prinz sucht Dornröschen. Ich bin 25 J., schlank, NR, ich möchte Dich kennenler*nen u. vielleicht können wir eine Bezie*hung aufbauen. Mag Spontanes, Motorradfahren uvm. Bitte trau Dich, schreibe möglichst mit Bild, 100% Antwort, Raum HEF/ROF. Zuschr. Z 66661 HNA Kassel

Jürgen, 44/178, mit grauem Haar und liebevollen blauen Augen, sucht für gemeinsamen Neuaufbau eine liebevolle Frau. Gute berufliche Stellung. Zuschr. Z 66526 HNA Kassel

Er, 41 J., 1/85, schlank m. Sohn 9 J., häuslich, sucht Partnerin zw. 30-40 J., für gemeinsame Zukunft. Kind kein Hindernis. Zuschr. gern mit Bild unter Z 66605 HNA Kassel

Er, 31/168/80, ein ruhiger Typ, naturverbunden, kann gut zuhören, sucht Sie, häuslich, liebevoll und anschmiegsam, für den Aufbau einer dauerhaften Beziehung. *Werte wie innere Schönheit sind* mit wichtiger als äußerer Glanz. Bin kein Diskotyp, ab sonst vielseitig interessiert. Bildzuschriften Z 66620 HNA Kassel

SONJA, 28 J./REISEBÜROKAUFFR.
eine glückl. Partnersch. voller Liebe und Harmonie ist mein größter Wunsch. Ich liebe das Meer, Reisen, Musik, koche sehr gern und gut, mag Tiere sehr. Suche einen Partner der gemeinsam mit mir die Tage und Abende teilen möchte.
TELEFON 05 61 / 6 47 92
FREUNDSCHAFTSVERMITTLUNG
LINGELBACH
AHNATALSTRASSE 6, KASSEL

Taucher sucht Mitreisende für Malediven-Urlaub im Jan. 95. Angeb. unt. A9-5665 HNA Kassel

Ind.Kaufm. 46/1,81, NR, in gesicherter Position u. vorzeigbar. Wünsche mir Neubeginn mit natürl. Partnerin mit Inter. an Haus u. Garten, gemeins. Ziel sollte eine dauerhafte u. liebevolle Zweisamkeit sein. Kontaktaufn. über PA Treffpunkt Glück, Tel. 05671 / 6603 auch Sa. u. So. 34369 Hofg. PF 1313

Partnervermittlung einmal ganz anders!
ROMANTICA
spontan, diskret & seriös .... und sehr erfolgreich!!
Freizeit, Freundschaft, Lebenspartner, Ehe & sonstige *Kontakte finden Sie durch uns!*
Jetzt in Ihrer Nähe:
34497 Korbach Pf. 1602
Infoline: 0 56 34 / 64 34

Er, Anfang 40, sucht nach großer Enttäuschung ehrliche Sie. Erbitte Zuschr. unter Z 66514 HNA Kassel

Er, 37/178, glücklich gesch., ohne Anhang, gutsit., vielseitig interess., wünscht sich, auf diesem Weg eine charmante, liebevolle Sie kennenzulernen (Kind kein Hindernis). Zuschr. Z 66524 HNA Kassel

Fröhl., flotte Frau, südl. KS, 53, 168, schl., Sportlehrerin, reisefr., rom., möchte ihr Leben mit liebev., weltoffenen, großen Mann teilen. Zuschr. Z 66632 *HNA Kassel*

Wassermann, 49 J., 1.83, 83 kg, selbständig, gutaussehend, flexibel, vielseitig interessiert, sucht auf diesem Wege warmherzige, hübsche, intelligente Frau, die sich ebenfalls eine harmonische, feste Dauerbeziehung mit Zukunft wünscht. Alter 37-45 J. Bildzuschr. unter Z 66684 HNA Kassel

Sportl. Typ, Mitte 60/176/76, gesch., Raucher sucht humorv. schlanke, treue und zuverl. Partnerin bis ca. 55. Nur ernstgemeinte Zuschriften unter A1/ 0293 HNA Kassel

Er, 50 J., sucht liebevolle schlanke Sie, +/- 45, die auch Natur, Wandern, Tanzen, Reisen mag. Witwe angenehm. Zuschr. Z 66709 HNA Kassel

Witwer, 61/175, schlk., sportl., gutsit., sucht attrakt. + niveauv. „SIE" (± 50) zum Verwöhnen + Liebhaben, mögl. f. immer. Bildzuschr. (gern zur.) wäre schön. Zuschr. Z 66520 HNA Kassel

Familienfähiger Waagemann, vielseitig interessiert und engagiert, gerade mal 40, schlank, 188 cm, sucht eine Partnerin, die nicht nur von Reisen und Urlaub träumt, sondern die ihre Kraft auch aus einem positiv gestalteten Alltag schöpfen kann. Meine berufliche Selbständigkeit und Ihre Kinder sollten kein Hinderungsgrund sein mir ein paar Zeilen zu schreiben. Zuschr. Z 66658 HNA Kassel

ANDREAS, 27/185 ...
led., e. interess., sportl. u. gutauss. Jg. Mann, spontan, unternehmungslustig, finanziell ohne Sorgen, da berufl. erfolgr. Weil ich keine oberflächl. Beziehung mag u. eine Enttäusch. vermeiden möchte, ruf bitte nur an, wenn Du es wirkl. ehrl. meinst. Dein Anruf erreicht mich über
05 61 / 93 79 50, auch Sa u. So.
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Eigenwillige Sie, 35/170, mag Böll u. Sartre, Sylt u. Freiburg, Tennis u. den BVB, Phil Collins u. Mozart, sucht klugen, belastbaren Ihn. Bildzuschriften unter Z 66659 HNA Kassel

Schachpartner gesucht, von auch sonst aktiven, gebildeten Rentner. Zuschr. Z 66467 HNA Kassel

Alleinerziehender Vater, 34/178
sportl.-durchtrainierte Figur, guter Tänzer, Interess. an Schwimmen, Angeln, Kochen, Radfahren, möchte sich noch einmal verlieben, in eine natürliche, lebenslustige und kinderliebe jg. Frau, gern auch mit Kind.
Wir vermitteln seriös, erfolgreich und diskret.
P.V. PARTNER-TREFF
Telefon 0 56 01 / 5 03 64

45j. ARBEITERIN ...
MARLIES, WITWE, e. sehr nette, ordentl. u. fleißige Hausfrau m. viel Sehnsucht nach Glück u. Zweisamkeit. Ich liebe die Natur, bin gern in Gesell., fröhl. Runde, mag aber auch die gemütl. Stunden in häusl. Atmosphäre. Wenn wir uns einmal unverbindl. treffen wollen, melden Sie sich bitte gleich über
05 61 / 93 79 50, tgl. 10–20 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Netter Witwer, Mitte 40, NR, schlank, *selbständig, mit 2 lieben Kindern*, su. liebe Freundin. Zuschr. an HNA-Frankenberg, A 30/4305

Witwe 63/172, schl., nat., aktiv sucht Ihn für eine gemeinsame Zukunft. Zuschriften A1/1210 HNA Kassel

Das Leben ist zu kostbar, um auf das Glück nur zu warten. Er, 52/75 kg, 178 cm, niveauvoller, sportlicher Nichtraucher, „kein Mittelmaß", aufgeschlossener Christ, innerlich u. äußerlich jung u. fit, warmherzig, familienorientiert, finanz. unabhängig, tiefgründig u. lebenslustig, ortsgebunden in KS, sucht Dame für immer! Zuschriften (Diskretion sicher) erbeten unter Z 66549 HNA Kassel

Krankenschwester 63 J. Witwe, nicht ortsgebunden, ohne Kinder, vollbusige, beste Figur, perfekt in Haus-Küche wü. Anruf/Brief aus dieser Gegend u. 6507 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, ☎ 02924/7656

Neu in Hessen, noch nicht allzu vertraut mit dem Landlb., suche ich, w 46, nette Leute, die mein Int. f. Kultur und Natur *teilen. Zuschr. Z 66614 HNA Kassel*

Witwe aus Thüringen, 65 J. su. Partner passenden Alters. Zuschr. Z 66537 HNA Kassel

Junger, symp. Geschäftsmann, 33/170, finanziell abgesichert, sportlich, gepflegt, wünscht Bekanntschaft mit junger Frau, die am Aufbau einer harmonischen Partnerschaft interessiert ist. Zuschr. Z 66615 HNA Kassel

PV-Torry. **Sabina,** temperamentvolle, sportliche, junggebliebene 45jährige. **Martin,** 58 Jahre, mit vielseitigen Interessen, sucht eine Frau ab 50 Jahre
Für Frauen keine Vermittlungsgebühr!
Tel. 0 56 74 / 52 69, auch Sa./So.

Polin, 61, verwitwet, attraktiv u. jünger aussehend, aber sehr allein, su. seriösen dt. Mann. Zuschr. Z 66645 HNA KS

Architekt 65 J. i.R. Witwer, ohne Anhang, eine Frohnatur, völlig unabhängig, PKW, ein Kavalier, einsam wü. Anruf/Brief aus dieser Gegend u. 6505 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, ☎ 02924/7656

Anschmiegs., zärtl., romant. Typ, 1,72, 95 kg, 38, su. Sie, ab 20 bis 30 J., zum Aufbau einer Liebesbeziehung. Gerne *bin ich auf Reisen*, Tauchen u. Katamaran-Segeln sind meine Hobbies, und natürlich Du. Alles würde ich gerne für Dich tun. Zuschr. mögl. m. Bild an Chiffre Z 66541 HNA Kassel

Welche liebensw. schl. Sie bis 35 sucht *int., erfolgr. Partner Anf. 40. Kind kein* Hindernis. Zuschr. Z 66384 HNA Kassel

Ein neuer Traum, ein neues Glück, ein neues Leben. Aparte Witwe, Anf. 50, su. symp., niveauv., gepfl., zärtl. Lebenspartner. A1/1204 HNA Kassel

Er, 50 J., schlank, geb., finanz. großz., Raum Kassel, sucht weibl. Bekannte, auch jünger. Angeb. an A9-3002 HNA Kassel

Ansprechende natürliche Sie, viels. interessiert, sucht gepflegten Partner bis Mitte. 60 zw. Neubeginn. Zuschr. unt. A9-5663 HNA Kassel

Selbst. Meister, 28/178, sucht für eine feste Beziehung liebevolle, häusliche Frau zw. 23 u. 30 J., im Kreis ESW u. Nachbarkreis. Zuschr. Z 66525 HNA Kassel

28j. KRANKENSCHWESTER ...
ANJA, led., blond u. sehr hübsch, m. strahlend blauen Augen u. aufreg. Figur, zärtl., romant. u. naturverbunden, kein Disco-Typ, Nichtraucherin, ich träume von e. liebev. jg. Mann, der gern lacht u. Wert auf e. ehrliche u. dauerhafte Partnerschaft legt. Ruf bitte gleich an über
05 61 / 93 79 50, tgl. 10–20 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Er, 40, aus dem Thüringer Eichsfeld, sucht IHN für eine sinnvolle und erlebnisreiche Freizeitgestaltung. Zuschr. M 66627 Mitteldtsch. Allgemeine Eisenach

HNA

Ein Stück Zuhause auch im Urlaub: Ihre HNA reist mit.

Inland 50 Pf/Tag, Ausland 2 DM/Tag (außer Luftpost).

Urlaubs-Nachsendeauftrag

Bitte in Druckbuchstaben oder mit Schreibmaschine ausfüllen

vom bis einschl.

Heimatanschrift:

Name/Vorname

Straße

* PLZ/Ort

Reiseanschrift:

Name/Vorname (nur wenn nicht wie oben)

Hotel/Pension

Straße

* PLZ Reiseort

Land (nur wenn Ausland)

Wenn zutreffend, bitte ankreuzen:

☐ **während der Reise zu Hause weiterliefern.**

☐ **Versand per Luftpost**
(Luftpostgebühren bitte beim Verlag erfragen)

☐ **Ich habe kein HNA-Abonnement.** Senden Sie mir die HNA gegen Berechnung der anteiligen Abonnementskosten plus Versandgebühren an obige Anschrift.

* Bitte geben Sie nur noch die neuen fünfstelligen Postleitzahlen an, damit Ihr Nachsendeauftrag ohne Zeitverzögerung bearbeitet werden kann.

Bitte ausschneiden und mindestens 6 Tage vor Reisebeginn in einer HNA-Geschäftsstelle abgeben oder einsenden an:

HNA-Vertrieb · Postfach 10 10 09 · 34010 Kassel V 889

Kraftfahrzeuge/Zubehör

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

Ford



Nur wo Fiesta draufsteht, ist auch Fun drin

Das preiswerte Vergnügen. Fiesta Fun.

Beim Fiesta Fun kommt gute Laune auf. Denn er ist erfreulich günstig in der Anschaffung, sparsam im Unterhalt und frech im Styling!

- Fiesta Fun
- 1,3 l HCS-Motor, 44 kW (60 PS)
- Getönte Wärmeschutzverglasung
- Metallic-Lackierung

Unser Sparpreis DM **18 440.-**

Das sparsame Vergnügen. Fiesta Fun.

Sonntags 11 bis 17 Uhr freie Autoschau (Keine Beratung, kein Verkauf)



Autohaus Richter GmbH

Ford

Reuterstraße 11 · 34117 Kassel
☎ 0561 / 70003-45

FIAT

Gebrauchtwagenmarkt

Bei H+L Autoland
Heiligenröder Straße 27
Telefon 05 61 / 5 99 99 oder
Telefon 0 56 92 / 22 57

5,9 % effektiver Jahreszins bei einer Anzahlung ab 10 % und einer Laufzeit von 36 Monaten!
Ein Angebot der Fiat Bank Heilbronn.

Typ	EZ	Tkm	Barpreis	Anzahlg.	1. Rate	35 x	Finanzierungsendbetrag
Panda 750L	1/92	26	7 990,–	890,–	184,37	216,–	8634,37
Panda 1000 i.e. SM	7/91	22	8 590,–	890,–	208,82	234,–	9288,82
Uno 1.0 i.e. „Pink"	3/92	33	11 550,–	1250,–	279,79	313,–	12 484,79
Uno Diesel 5trg.	3/92	68	12 990,–	1290,–	336,85	355,–	14 051,85
Uno 1.0 i.e.	1/91	30	9 999,–	999,–	261,80	273,–	10 815,80
Uno 1.0 i.e. 5trg.	12/90	31	10 500,–	1100,–	278,11	285,–	11 353,11
Uno 1.5 i.e. SX 5trg.	8/91	49	12 450,–	1250,–	316,47	340,–	13 466,47
Uno 75 i.e. S 5trg.	1/90	62	10 670,–	1070,–	286,26	291,–	11 541,26
Uno 75 i.e. „Eleganza"	4/87	128	4 500,–	500,–	93,02	122,–	4 863,02
Tipo 1400 i.e.	2/89	96	7 990,–	890,–	184,37	216,–	8 634,37
Tipo 1,6 i.e. „Eleganza"	9/92	39	15 990,–	1690,–	407,81	434,–	17 287,81
Tipo 1.6 i.e. S	9/92	39	15 990,–	1690,–	407,81	434,–	17 287,81
Tipo 1400 i.e.	9/89	64	9 900,–	1000,–	257,73	270,–	10 707,73
Tipo 1400 C	1/89	70	7 990,–	890,–	184,37	216,–	8 634,37
Croma i.e. Kat	2/90	87	10 990,–	1190,–	294,41	297,–	11 879,41

EIN AUTO. EIN WORT. DIE FIAT HÄNDLER-INITIATIVE.

FIAT

Wichtig: Anzeigenschluß für **gestaltete Geschäftsanzeigen** im Gebrauchtwagenmarkt am Samstag ist **Donnerstag, 15 Uhr.**

Telefonisch (05 61-2 03 03) können Sie Ihre Kleinanzeige bis Donnerstag, 22 Uhr, bei uns aufgeben!
A 183



Spuren Sie in Eis und Schnee.

SECURAD Qualitätserneuert
V-MS 750, 155 R 13 Q
z. B. für VW Jetta, Honda Civic DM 49,90

Continental
Contact TS 750, 155/70 R 13 Q
z. B. für Ford Fiesta, Opel Corsa DM 99,-

Marken-Autobatterien
Banner Mammut, Erstausrüsterqualität, 24 Monate Garantie, wartungsfrei nach DIN, Stiftung Warentest 11/92 „sehr gut". 12 V 45 Ah, z. B. für VW, Audi DM 73,-

Achs- und Spureinstellung
Die millimetergenaue Einstellung verhindert einseitige Reifenabnutzung sowie Rechts- oder Linksdrall. Zuzüglich Einstellarbeiten nach Aufwand. ab DM 69,-

Vergölst
Reifen · Service · Zubehör

Oelmühlenweg 3, 34123 Kassel-B., Tel. 05 61 / 5 60 14
Kohlenstr. 39, 34121 Kassel, Tel. 05 61 / 2 40 57
Herkules-Einkaufs-Zentrum, An der B 7, 34246 Vellmar, Tel. 05 61 / 82 65 34
Alte Kasseler Str. 15, 34590 Wabern, Tel. 0 56 83 / 2 00
Friedrich-Ebert-Str. 5, 34537 Bad Wildungen, Tel. 0 56 21 / 39 80
Dragonerstraße 14, 34369 Hofgeismar, Tel. 0 56 71 / 25 06
Steinweg 61, 34346 Hann. Münden, Tel. 0 55 41 / 24 03
Leipziger Str. 108, 37235 Hess. Lichtenau, Tel. 0 56 02 / 30 74
Mönchewinkel 2, 37269 Eschwege, Tel. 0 56 51 / 86 70

MEISTERWERKSTATT
Reifen-Center Kassel
Gebrauchtreifen für jeden Geldbeutel
KS · Leipziger Straße 121 · ☎ 57 55 41
- Wir kaufen Reifen und Felgen an -

EROL METE
AUTOLACKIEREREI
Komplett-Lackierungen
Teil-Lackierungen
Design-Lackierungen
Fuldatal, Grebenstr. 35, ☎ 05 61 / 81 99 93

HOLERT KONZ - Reifen + Auto Service schnell + günstig + gut - Kassel, Frankfurter Str. 178, Tel. 05 61 / 1 82 27

Wi.Reifen f. 3er BMW 175/70 R 14 auf BMW-Flg. 300,-. Tel. 05609 / 6738

JETZT ANZAHLEN –

AB NÄCHSTEM JAHR ABZAHLEN!*



* Finanzieren Sie jetzt einen Neuwagen, und zahlen Sie die 1. Rate ab Januar nächsten Jahres.
- Dieses Finanzierungsangebot der CITROËN Bank gilt für alle **AX** und **ZX** Modelle:
- Ab **1,9 %** effektivem Jahreszins, bis zu **60** Monatsraten und ab **DM 999,–** Anzahlung.
- Zusätzlicher Preisvorteil von **DM 1.100,--** beim Sondermodell **AX Prestige** gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung beim vergleichbaren Serienmodell.
- Bei mehr als 800 CITROËN Händlern bundesweit.

CITROËN ZX

CITROËN

MEHR ALS SIE ERWARTEN.

CITROËN empfiehlt TOTAL

● Kfz-Verleih

Autovermietung M. Debus
Pkw ● Transporter ● 9-Sitzer-Bus
☎ 05 61/28 22 95 · Fax 2 60 85

Kleintransporter, b. 7,5 to - auch stundenweise - **ab 25,- DM, Kleinbusse, Pkw- u. Unfallersatz,** sehr preiswert. Auto-Kreisel Tel. 05 61 / 5 57 58

Ford Transit, 9sitzer Bus zu vermieten! Für Kegelclubs/Kleingruppen/Sportvereine etc. **Ford Richter, Tel. 05 61 / 7 00 03 - 44**

C 25 Kasten 1400 D, pro Tag 250,- incl. 100 km, Autovermietung E. von Loesch Tel. 0561 / 98 79 70

JEEP GRAND CHEROKEE LIMITED — JEEP CHEROKEE LIMITED

ZU JEDER ENTSCHEIDUNG GIBT ES EINE ALTERNATIVE.



Entscheiden Sie sich – Ihr nächster Chrysler / Jeep Partner erwartet Sie. Jeep Das Original.

PROBEFAHRT, BERATUNG UND VERKAUF – NUR WÄHREND DER GESETZLICHEN ÖFFNUNGSZEITEN – BEI IHREM NÄCHSTEN CHRYSLER/JEEP VERTRAGSPARTNER:

34134 KASSEL, AUTOHAUS E. O. LIESE GMBH, Frankfurter Straße 219, ☎ (05 61) 9 40 89-10

34497 KORBACH, HS-AUTOMOBILE HEINZ SCHÜTTLER, Am Hauptbahnhof 13b, ☎ (0 56 31) 20 06

35075 GLADENBACH, AUTOHAUS SCHÜTTE, INH. AXEL SCHÜTTE, Zu den Kauten 2, ☎ (0 64 62) 65 55

36251 BAD HERSFELD, AUTOHAUS NOWAK, Homberger Straße 16–20, ☎ (0 66 21) 29 69

● Kfz-Ankauf

Su. 50er Enduro ab Bj. 92. KS / 496249

SUCHE: PASSAT VARIANT CL JW 90 PS, SD Bedingung!, sof. o. spät., Ang. m. Preis. Tel. 06007 / 2468 (AB)

Spar-Tarif **Autoverleih Nord**
VW Pritsche mit Plane, VW Busse, Wohnmobile, VW Pkw
V·A·G Autohaus K. Niereck GmbH
KS, Holl. Str. 207, ☎ 98 37 83

● Vermischtes

Danielle KS ☎ 87 86 67

Telefonpartn. Vanessa, ☎ 05 61/28 51 59

♥ Jenny + Mery + Deng ♥ ☎ Kassel 10 38 49

♥ VINE! KS 1 43 12 ♥

Chantal + Monique ☎ 57 23 39

Gini, Anja, Angela, Tel. 0 56 31 / 6 42 60

Erotiktelefon Susann, Tel. 0 66 97 / 13 87

♥ JASMIN, KS 28 16 61 ♥

1 39 36 **SONJA**

Lady-Club 21, Tel. 05682 / 3535

♥ Denise 0 56 93 / 51 49 ♥

Yvonne, Maruschka + Marianne, Tel. GÖ 05 51 / 70 45 43

Jessica, KS, 05 61 / 77 73 92

★ Haus- und Hotelbesuche ★ ☎ KS 01 72 / 5 60 61 30

★ KENDY + TANJA ★ ☎ 05 61 / 8 70 14 69

NIPA, KS, ☎ 28 40 46 ♥

Maria, Hersfeld, 0 66 21 / 6 64 20

Telefonpartnerinnen 0511/9524112

♥ RINDA, KS, ☎ 05 61 / 8 33 68

NICOLE · ☎ 05 61 / 8 90 02 31

MANDY+SCHUWANA ☎ 0561/8701420

Irene, KS, Tel. 88 04 75

♥ Linda. ☎ 05 61 / 71 31 01 ♥

Haus- u. Hotelbesuche, ☎ 01 72 / 2 36 11 76

Hausbesuche, ☎ 0 56 06 / 78 99

★ Denise. Tel. 0 56 95 / 12 97 ★ ★ Angie. Tel. 0 56 95 / 3 48 ★

TELEFON-EROTIK Tel. 05 11 / 81 00 60

♥ NADIN, KS 89 67 71 ♥ ♥ JENNIFER, KS 87 10 38 ♥

PRIVATBESUCHE Telefon 01 71 21 / 2 95 84

REGINA, ☎ 05 61 / 10 42 36

★ SUSANNE ★ ☎ 05 61 / 77 71 88

Jutta, KS ☎ 5 10 13 84

DANG + MAI-TAI, KS, ☎ 28 14 70

Willei	HEF	0 66 21 / 6 54 72
Shanna	HEF	0 66 21 / 6 54 73
Noy	HEF	0 66 21 / 6 59 83
Linda	HEF	0 66 21 / 4 14 67
Mikoy	HEF	0 66 21 / 4 25 08
Jamie Lee	HEF	0 66 21 / 4 26 35
Ranya	HEF	0 66 21 / 5 11 97

Haus- + Hotelbes., ☎ 01 72 / 5 60 68 62

HAUSBESUCHE 01 72 / 5 20 95 21

GISELA, Tel. 05 61 / 31 43 85

SEX-SHOP-VIDEOTHEK, Weserstr. 11A, KS

Julia, KS 89 57 94

Haus- u. Hotelbesuche Tel. 8 89 58

★ Hausbesuche ★ KS 01 72 / 5 60 60 31 ★

DOLLY + BONNY, ☎ KS 899707

Haus- u. Hotelbesuche ☎ KS 01 72 / 5 60 61 30

TELEFONPARTNERIN 0 89 / 6 88 62 62

TEL.-PARTN. MICHELLE, ☎ 05 61 / 4 91 06 53

Yupin, KS, ☎ 28 52 29

♥ „WONG", ☎ 05 61 / 8 90 02 95 ♥

Angelique, Jasmin, Ines, Carola, Anna, Biggi, HEF ☎ 0 66 21 / 7 11 81

Hausbesuche, ☎ KS 01 72 / 5 60 33 94

Dolly, ☎ KS 896071

Joy, ☎ 05 61/ 8 90 04 63

♥ Dangdee ♥ Pali ♥ Tay Gensungen, ☎ 0 56 62 / 64 13 ♥

Susi + Tanja, HEF, ☎ 0 66 21 / 7 82 42

Sina Arolsen · Telefon 0 56 91 / 47 85

! Leipziger Straße 66 !

♥ Nadja + Jasmin ☎ 05 61 / 89 68 00 ♥

♥ Nadine KS 8 90 02 84 ♥

Thai House – KS Kohlenstr. 38 + 38 A, Vorder- + Hinterhs.

Bellinda, KS 05 61 / 87 27 87

Erfahrenes Bügeleisen sucht adrettes Zuhause.

Haben Sie etwas übrig, das andere noch gut gebrauchen könnten? Dann setzen Sie's doch mal in die Zeitung. Eine Kleinanzeige kostet nicht viel, irgend jemand freut sich, und Ihnen bringt es noch was ein . . .

Ankauf/Verkauf

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Verkauf

● Möbel, Hausrat

Miele Hausgeräte
Miele-Beratungszentrum
34123 Kassel Industriepark
Werner-Heisenberg-Str. 1
Telefon: (05 61) 58 08-0
Werkskundendienst
Tel.: (0561) 5808-300

SPECKTAKULÄR
DESIGN & NATUR zu phantastischen Preisen
Naturholz Ausstellung
Pinie · Kiefer · Erle · Kirsche · Buche
5 Etagen Bio-Möbel
einfach anders
Speck
Jägerstraße 13 · 34117 Kassel-City

Karl Rumenapp Tel. 2 12 50
Tischbeinstraße 55 u. Sohn
MIELE-Fachhändler mit eigenem Kundendienst

Ihr Fachhändler für
Bauknecht, Siemens u. Miele
Alle Großgeräte mit 2 Jahren Garantie.
Mit eigenem Kundendienst.
Bühring Fachmarkt
Brüder-Grimm-Str. 32
Vellmar · Tel. 82 10 68

Gebrauchtmöbel Bolte
in Vellmar, an der B7
hat die größte Auswahl!

KÜCHENSTUDIO
INHABER: KARL-HEINZ WASKÖNIG
poggen pohl
Werner-Hilpert-Str. 2–4
34117 Kassel
Telefon (05 61) 1 51 72

+ BERNINA
Die etwas andere Nähmaschine:
► beste Stichqualität
► einfachste Bedienung
► 5 Jahre Garantie
Modell 1000 für 1338,-
in Ihrem Fachgeschäft:
ZAHN
KS, Garde-du-Corps-Str., Tel. 78 00 71
5 Minuten vom Rathaus

...wo schöner Wohnen wenig kostet!!
Gebraucht-Möbelhaus
Kassel Wolfhager Str. 20–22
Gegenüber der Feuerwehr
☎ 8 08 88

40 Polsterstühle
Stück ab DM 25,-
Wir lassen mit uns reden, vom Wetter bis zum Preis.
Gebrauchtmöbelmarkt Mönchebergstr. 4, Kassel
Transport sofort möglich!

Couchgarnit. 3-Si./2-Si., Recamiere Rundecke u. Sessel 800,-, **Wohnzi.-Anbauwand,** Eiche rust., beleucht., 3,50 m, Rundeckteil, neuwertig, 1500,-. Tel. 05541 / 33936

Schrankwand, Kiefer, 3 m; **Couchgarnitur** (Rundecke), neuw. ☎ KS 8709916

Leder-Couchgarn., dkl.braun, 3/3/1 mit Tisch, Pr.VS, Tel. 0561 / 811540

Ölofen u. Klein-TV, 0561/824470

Wohnzi.-Schrank, 3 m; **Teewagen** (altdeutsch Nußbaum) Tel. 0561 / 824682

Landhauskleiderschrank, 4-tür. in Kiefer, 2½ J., Neupr. 1.700,- unter VB zu verk. Tel. 0 56 41 / 6 05 66

Bauknecht Mini-Kü., 399,-. 05673/4237

Wohnzimmergarnitur, Sessel, 2 Sitzer, VB 250,-. Tel. 0 56 22 / 28 53

Chintz-Gardinen, neuw., f. Raumh. 3,5m wg. Umzug, günstig. ☎ 0561 / 770488

Kpl. Küche, weiß, m. Kühl-Gefrier-Kombi., Eckbankgruppe, Eiche rust., 2 wunderschöne Vitrinen sowie 1 Truhe, Eiche rust., massiv, günstig. ☎ 06678 / 1610

Spülmaschine Neff, Tel. 0561 / 13232

Jugendzimmer ohne Bett zu verk., 350,- Tel. 0561 / 527035

Kachelofen, ca. 100 J. alt, blau/grün, Höhe ca. 290 cm, reichl. verziert, VB, Tel. 05631 / 66917

● **Sonnenhimmel** neuw. 480,- DM, ● Tel. 05 61 / 8 36 83

Öltank (Metallmantel) 1000 l, neuwertig, 450,- DM, Ang. u. Tel. 05572 / 2030

Eichen-Büffet, Vitrinen-Oberteil, rundverglast, 1,80 br., ☎ 0561 / 884565

Couchgarnitur, beige, (3-2-1), mod. Form, gepfl., Federkern, 8 J., f. VB 350,- (NP 7 000,-). Tel. 05 61 / 49 22 66

Altdeutsche Couchgarnitur, gut erh., 4-Sitzer + 3 Sessel, VB 590,-. Tel. 0 66 27 / 15 68 o. 85 24

● **Musterküchen** (z.B. Zeyko) mit ● **Marken-Elektrogeräten,** preisgünstig abzugeben. Küchen à la Carte, ● **Tel. 05 61 / 51 85 86** ●

Teppichboden-Padernoster für 4,00 m T.B./3,00 m hoch, zu verkaufen, DM 1 000,--. Parkett-Sturm, Tel. 0561 / 516944

Kaminofen zu verk. NP 3600,- für 1800,- DM. Tel. 06691 / 21409

Schwebetürenschrank, anthr., 3m, VB 250,-, T. 05665/7384 od. 0172/5209647

3 Dreh-Kipp-Holzfenster, neuw., DIN r 58x78, mit Isolierglas à 100,- DM, 3 Alu-Kippfenster, neu 58x98 hellgrau Isolierprofil à 200,- DM, 1 Alu-Dreh-Kipp-Fenster neu, 1,12x1,65 Din r Isolierprofil naturton u. Isolier-Alarmglas 350,- DM, Yucca-Palme 3stielig, 1,70 hoch, 80,- DM, Yucca-Palme, 1stielig, 1,80 hoch, 60,- DM. Tel. 05653 / 7585

Kleiderschr., Jalousetten, Dia-Projektor/Leinw., Waschbecken, Vorhänge, Lampen, Bettwäsche, Tischdecken. Tel. 0561 / 14789

Gr. Teppich, Orientmuster, KS/13232

Haushaltsauflösung! Am Montag, 21.11., ab 10 h, Kassel, Lassallestr. 9

Moderner Couchtisch, neuw. Holz, schwarz, Kacheln weiß mit schwarzen Pünktchen, 1,32 m l., 50 cm hoch, 72 cm breit, 90,-; gr. Bild (Ölgemälde) Motiv Berglandschaft, 180,-. Tel. 05 61 / 71 07 46

Franz. Bett (flieder), 2 x 2 m, mit 2 Nachttisch. incl. Lampen, 1 J. alt, NP 1 800,-, VB 1 000,-☎ 05542/3457 Mo. ab 18 h

Futon-Bett, kieferf., 140x200, 1/2 J. alt, 700,- DM, Couch-Garnitur, anthraz., 3/2/1, 1/2 J. alt, 800,- DM, Tel. 05546 / 8258, ab 13 Uhr

Küchenblock (Holz, hell), 2.65 m, passend 2 Ober- u. 2 Unterschr., 2.10 m, 1000,-DM, Tel. 06622 / 5756

2 J. alten Ikea-Kieferschrank u. Vitrine, VB 340,-; neuw. schwarz-blau-grün gemust. Teppich 135 x 190, VB 130,-; Kieferkastenbett m. sehr gut. Federkernmatratze 140 x 200, VB 420,-; Hifi-Rack, 30,-. Tel. 0561 / 66430

Kompl. Wohnzimmer, nußbaum, 1 200,- DM. Tel. 05 61 / 1 30 91

Gt. erhalt. 3-Sitzer Couch, altrosa, 250,-; mahagonifarbene Glasvitr., 130,-; Büroschreibtisch, 20er J., Massivholz, 250,-. Tel. 05 61 / 8 20 07 07

Nachlaßauflösung! Bad Wildungen, an d. Mauer 3, 1. St., Sa. u. So. 10-16.00 h

Schrankwand m. Bett, günstig abzugeb., VS. Tel. 0 55 41 / 3 28 87

Eß-/Kaffee-Service, Rosenthal Romanze, 6 Pers., 1 500,- DM; **4 Sessel** m. Tisch, Eiche, 500,- DM. ☎ 0561 / 41895

Federkernmatratze 1.40 x 2.00, 300.- DM. Tel. 0561 / 23258, Sa. ab 14 h

Doppelbett, 1,8 x 2 m, m. Bettkasten, Rückenlehne, Matratzen, verstellbare Lattenroste, incl. 2 Kommoden, gt. Zustand, 550,--DM ☎ KS 82 26 25

Eßtisch, neuw., ausziehb., Kirschbaum, NP 1 100,-, f. 700,-, ☎ 0561/4911417

Glas-Couchtisch, Räucherschrank, günstig! Tel. 0 56 82 / 32 70

Hoover Abluft-Trockner, Top-Zustand, f. 200,- zu verk., T. KS 8709198

2/3 Sofa, Tisch, 250,-. 05541/2460

Waschmaschine, Kühl-Gefrierkombination, E.Herd zu verk., Tel. 06622 / 3838

Schlafzimmerschrank, 300.- ☎ 493582

Kristallkronleuchter ges., ☎ KS/313375

Mahagoni-Tisch, m.Säulenfuß, ø 1,20 m, ausziehbar, Pr.VB. Tel. 05622 / 1656

2-türiger Kleiderschrank, Weichholz, Rundbogen, um 1900, nur DM 950,--. Tel. 0561 / 69647

Colani Tee-Service, VB 800,- Friesland, Kuhfell, VB 260,-. Tel. 0561 / 814414

Ikea Billy Eiche hell, KS 89 45 39

HNA Anzeigen-Service

Wissen Sie, wo Sie mit Erfolg verkaufen und kaufen ?



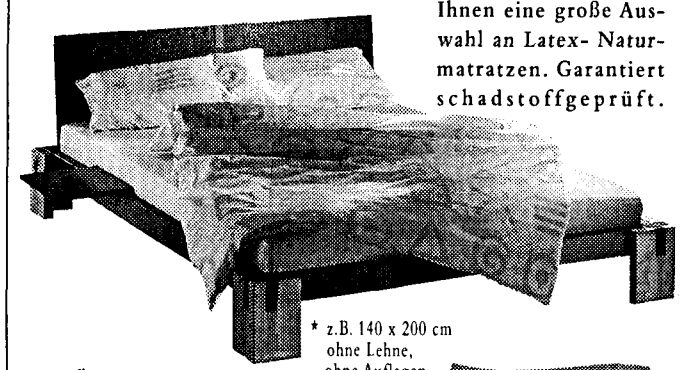
Mit einer kleinen Anzeige in der HNA-Ausgabe Nordhessen, Münden und Northeim sowie in der MA Mitteldeutsche Allgemeine in Thüringen erreichen Sie über 790 000 Leser.

Da werden viele dabeisein, die genau das suchen, was Sie verkaufen wollen, und das haben, was Sie gerade suchen.

A 393

SCHLAF!

In Tayu finden Sie Erholung in natürlicher Umgebung. Denn bei Tayu ist der massiv schwarze Buchenrahmen durch eine Steckkonstruktion mit den Füßen verbunden. Außerdem bieten wir Ihnen eine große Auswahl an Latex- Naturmatratzen. Garantiert schadstoffgeprüft.



* z.B. 140 x 200 cm ohne Lehne, ohne Auflagen

ERÖFFNUNGSPREIS
*DM 798,-

TRAUM STATION

TREPPENSTRASSE 12-14 · 34117 KASSEL · TEL. 0561/13742 FÜR IHREN GUTEN SCHLAF

Günstig abzug.: Schlafzimmer, Couchgarn., Eßtisch m. 6 Stühlen, Gefrierschrank, Wäschetrockner, Tel.: 05661 / 1461

Mod. 2-Sitzer Sofa m. Sessel zu verk., Preis VS. Tel. 05 61 / 82 31 44

Anbauküche weiß m. Einbaukühlschr. E-Herd, Hülsta Schrankwd., weiß, rd. Tisch ausziehb., 4 Stühle, Schlafcouch, Alles s. gut erh., VB, Tel. 05691 / 2939

Umständehalber! Siemens E-Herd, 4 Ceranf., Umluft, neuw., ☎ 0561/27575

Verk. Rundsofa, ½ J. alt, NP 4.000,- DM, für 2.000,- DM. ☎ 05 61 / 40 73 24

Runder hochw. Marmortisch, ø 1,10 m, ausziehb., mit 4 Stühlen, 1 J. alt, Tel. 0 56 22 / 10 85 ab 10 h

Kork/Spiegel-Schwebet.schr., 200,-. Bett 200,--. Couch-Eckgarn./braun, u. Glastisch 300,--. Tel. 0561 / 285077

Aus Uromas Zeiten (Schrank, Truhe, Kommode, usw. u. Kleinteile), günstig. Ysenburgstr. 8, 34266 Niestetal-S. von 10 - 14 Uhr

Waschmaschine Hanseatic, m. integr. Trockner, Pr. VS. Tel. 0561 / 8700376

Electronic-Orgel "Viscount Fantasia", Standgerät m. Rolldeckel, nußbaum, 2 Manuale+Fußpedale+Rhytmuseinheit, Tel. 05604 / 5578

E-Küche, Fernseher, Videorecorder, Gefriertr., Stereo-Anl., uvm.. 0561/56274

Einbauküche, U-Form, 2,5 x 3,4 x 2,08 m, m. Geschirrspüler, Kühlschrank, E-Herd, VB DM 3 200,--. T. 0561/281404

Dänischer Gußofen, 11 kw, gebr., 800,- DM. Tel. 05674 / 5942

Küchen-Atelier
Wir sind nicht teuer, wir sind einfach nur besser.
Info Tel. 05 61 / 77 11 57

Omas Geschirr, Kristall, Tisch- u. Bettw., Eichenregal, Kleinm., Bücher, alte Geige, Leinw., u.v.m. v. priv. Sa. 14-19, So 15-18 Uhr. Tel. 05 61 / 28 33 29

Altertüml. mass. Dielenschrank, 1m br., 1,90 h., 0,60 t., 2trg., gr. Schubfach, 800,- VB. Tel. 05541 / 73453

Mod. Möbel, Wink-/Flapsesel, Roll-Schrank gelb, T. 601461 Sa+So. früh

Einbauküche, L-Form, gut erh., Tel. 05606 / 8371

Restaur. Dielenschrank, Weichholz, massiv. Tel. 0 56 08 / 35 18

1 Wäschetrockner, neu, m. Abluftschlauch, neu 600,-, f. 500,-. KS/315229

Küchenherd nost. orig. Küppersbusch, m. Back., DM 500.- VB, U. Kronemann, Kirchstr. 15, Heinebach

LE CORBUSIER. Liege, Sessel, Sofas, günstig. Tel. 0172 / 6103904 (Auto)

Einbauherd m. Kochmulde, braun, 2 J. alt, VB. Tel. 0 56 25 / 17 12

Mehrere antike Möbel wg. Wohnungsauflösung zu verk.. Tel. 0561/5280523

Kiefernbett 1.40 x 200, Lattenrost, Matr., Bettdecke, Bettwä. Tel. 06681/3058

2 Sofas (2-Sitzer), sehr gut erhalten, je 50,- DM, Tel. 05 61 / 81 99 83

Eßtisch (ausziehb.), **3 Stühle** (gepol.), Massivbuche, VB 280,- ☎ 05541/6478

Kühlschrank m. Gefrierf. T. 05657/ 241

2 Doppelbettliegen, Waschmasch., ält. Kü.-Schr. Fi. massiv. T 0561/404613

Kuschelsofa (Ottomane), Federkern, bunt, fabrikneu, 1/3 u. NP, Tel. 0561 / 8700196

Wohnzi.-Schrank, 3 m, Eiche, VB 800,-, Tel. 05 61 / 88 70 54

Ledergarnitur, natur, auf Eiche-Holzgestell, 3- + 2- sitz. Sofa + Sessel, DM 150,-. Tel. 0 55 45 / 15 26

Warmwasserboiler, 30 Ltr., VB. Tel. 0 56 81 / 28 46

Gas-Warmwasserspeicher 160 L, Tel. 0561 / 826333

2 Schmiedeeiserne Nähmaschinengestelle, VS, Tel. 05541 / 2902

Haushaltsauflösung: Glas, Porzellan, Kupfer, Wäsche, Bücher, LP's, etc. Vor d. Prinzenquelle 18, Sa. 16 - 19 Uhr

Wohn-Schrankwand, mahag., Türen hell, Lg. 3.50, VB 450,-; Sitzgarn. grün, 3-2-Ecke,1 Ses.,350,-☎ 05671 / 5959

Franz. Liege, Velourstoff, 2 x 1 m, braun/beige, m. Lattenrost und Bettkasten, gut erh., 220,-. Tel. 05 61 / 8 55 86

Kompl. Haushaltsauflösung wegen Todesfall. Tel. 0561 / 24143

Jugendliege 2m x 0,90m, u. Lasttenrost u. Federkernmatratze, Tel. 38430

Schreibtisch, groß, Puppenwagen, Nähmaschine m. gußeisernem Gestell, Stehlampe, Tel. 0 66 22 / 61 35

Haushaltsauflösung! Wäsche, Kleidung, Hausrat, Kleinmöbel. Tel. 0561/32042 (heute ab 10 Uhr)

Küche, Eiche rustik., blau-weiß, m. Kühl-Gefrierkomb., Spülmasch., Dunstabzug, E-Herd m. Ceran-F., 1 J. alt, 2,85 u. 1,70 m, NP 11 000,-, Pr. VS ☎ 05631 / 66261

Rundecke mit Ottomane, bunt ausziehb., 2,08 x 1,40 + Sessel, Tisch, Stehlampe, neu, unter NPr. Tel. 05692 / 2572

4 Sitz.-Couch, lose Sitzkissen u. 2 Sessel, 1 Kinderfederdecke, 1 Tagesdecke, 2 kl. Schränke, Preis VB,06622 / 7109

Wohnzi.-schrank, Ekiche rustikal, 3 m br., 2,20 m hoch, m. Glas-Erker, Pr. VB, Tel. 05692 / 6719

Vitrinen-Eckschrank, FS-Videoschrank, neuw., günstig abzug., Tel. 05661 /2194

Möbel aus Omas Zeiten, 05622/2169

Edelstahlspüle m. Unterschrank + wW-Beuler, je 45,- DM. Tel. 0561 / 818432

Alno-Anbauküche m. Kühl-/Gefrierkomb., "Juno"-E-Geräte, 2 ½ J., Preis VB, Sat-Antenne, franz.Bett, u.a., Tel. 05658 / 8309 15-19 Uhr

Wohnungsauflösung: Möbel und Hausrat günstig abzugeben. Besichtigung nach Termin unter Tel. 0561 / 5102633 od. 0172/ 8903061

Vitrinenschrank, Art Deco-Stil, schön und schlicht, DM 1 000,-. ☎ 39458

WoZi-Schrank 3,20 m, Mahagoni, m. Beleuchtg., 2 Glastüren ☎ 05601 / 89159

Doppelbett zu verk. Tel. 05609 / 7639

Waschvollautomat und Kühlschrank, noch Garantie ab 18 Uhr 05609/2824

Bett, 2 x 1.40 m, inkl. Matr., Lattenrost u. tagesdecke, 350,-, Tel. 05675 / 1883

Verk. Bett in Eiche hell m. Bettkasten, 2 Seiten-u. 2 Rückenkissen im modischen Stil, 90 x 200, Tel. 05625 / 5119

Chippendale-Eßzimmer, Fabrikat Warrings, best. aus ovalem Ausziehtisch, 4 grün gepolsterte Stühle, Sideboard, Schrank, nußbaum antik, 2,90 m. breit, Kompl.-Preis 2 800,-, evtl. einzeln abzugeben, Tel. 0 55 43 / 4 71 48

2 Bauernbetten, bemalt, 05661 / 6995

● Funk

Geschenk-Ideen!
Funk u. Telefon vom Fachmann
Einsteiger-Preise
CB-Funk · Scanner/Empfänger
Umbach in Kassel
K.-Schumacher Str. 33 · Tel 0561-107004

D-Netz Total
Günstige Tarife
Neu- und Gebrauchtgeräte
ORF Bürokommunikation
Edermünde (Besse)
Tel. 0 56 03 / 93 19-10, Fax 93 19-90

D-Netz Handy, VB 350,-. 0561/516574

CB-Geräte & Funkscanner zu super Preisen! Bei VHB-GmbH 0561/408560

Suche D-Netz Handy, günstig. Tel. 0 56 81 / 62 76

C-Netz Handy, Tel. 0 56 73 / 1458

Funksysteme-BOS-Autotel.-Chekker Ascom-Motorola Vertragsservice ☎ 05544/ 1658 o. Thür. 036371/ 393

2 CB-Funkgeräte je 150,- ☎ 05608/1896

D-Netz, Porti, 500,- DM, ☎ 05651/ 5305

Auto-Telefon, C-Netz, 500,- DM. Tel. 01 72 / 5 60 45 39

Amateurfunkgerät Sommerkamp FT-221-R, 2m-Band, Allmode, VB 750,- Tel. 06452 / 8464

● Foto, Optik

Fernglas Zeiss 8 x 30 Tel. 05606 / 8458

"Adlerauge Yashica T4". 05665/5522

Videokamera VHS-C + Diaprojektor, zu verk. Tel. 0 56 74 / 73 63

POSTER von Ihrem
Kleinbild-Negativ oder Dia
20x30 nur 2,49
30x45 nur 4,99
CITY photo GmbH
kassel. wilhelmsstraße 19 (eingang über neue fahrt) inh. b. stahlberg telefon (0561) 13143

Der Bildermeister
(direkt hinter Karstadt)
34117 Kassel · Mauerstraße 13
☎ 77 69 32
Wir machen traumhaft schöne Farbfotos von Ihren wertvollen KB-Negativen innerhalb 60 Minuten
bei Erstbestellung
9x13 -.59 · 13x18 -.99 · 10x15 -.79
Farbfotos in 60 Minuten
v. KB-Negativ in den Größen 9 x 13 / 10 x 15 + 13 x 18 wahlw. matt oder Profiglanz

FOTOGERÄTE-REPARATUREN!
Foto-Drogerie Quentin
Inh. K. H. Franke, 34134 Kassel-Ndzw.
Frankf. Str. 230, ☎ 05 61 / 4 24 55

Pentax SFX AF mit 3 orig.Objekt. u. weiterem Zubeh.,Neuw., Preis VB, Tel. 0561 / 8700370

CAN.EOS 5 O BJ AF35-135 AF 75-300 AF 21-35 Conv.2x, VB 2 300,-, Tel. 0561 / 826223

Minolta XD 7 m. Winder in orig. Ledertasche, Objektive MD 1,4 u. 28-85/3.5 - 4.5 MD Zoom zus. 750,-. **Mamiya/Sekor 1000 DTL,** orig. Ledertasche, Objektive, Mamiya 1,8/55 mm u. Mamiya 2,8/28mm, zus. 150,-. **Objektiv Asahi Pentax Super-Takumar** 4/200, 80,-. Tel. 05 61 / 40 38 33

Spitzenpreise für alte und uralte Fotogeräte. **City Photo, KS, Wilhelmstr. 19, ☎ 1 31 43** (Eingang über Neue Fahrt)

Wir überspielen Ihre Super 8 Filme auf Video in Spitzenqualität. Hobby-Foto, Friedrich-Ebert-Str. 43, 34117 Kassel, Tel. 0561 / 17017

Leica R Vario-Elmar, 75-200 mm, gut Zust., Tel. 05631/64654 od. 05634/814

Wir kaufen bar an oder nehmen Ihre Fotogeräte zu günstigen Preisen in Zahlung, egal wie alt. **Hobby-Foto,** Fr.-Ebert-Str. 43, Kassel, T. 05 61 / 1 70 17

Leitz, Leika 10x40, kl. leicht. Dachkanthochleistungsferngläs,VB, 05631 / 1410

Versuchen Sie's mal mit 'ner Neuen! Ihre "Alte" nehmen wir Ihnen ab! Barankauf oder Inzahlungnahme, ganz wie Sie wünschen! **Natürlich... Foto Bethke,** Entenanger 11 KS **0561/13701**

● Schmuckwaren

BRILLANTSCHMUCK
GOLD UND SILBER
große Auswahl
Ringe · Ohrringe · Ketten · Anhänger
Armbänder · Rubin · Brillant · Smaragd
Saphir · Granat · Aquamarin
Günstige Preise!
LEIHHAUS RUDOLF & CO GMBH
34117 Kassel, Werner-Hilpert-Str. 5
am Hauptbahnhof, neben Restaurant Regenbogen, Tel. 05 61 / 1 87 34
samstags geschlossen!

Weihnachtsgeschenk Brilliantring, gelbg., weiße Steine, NP 2 800,-; 1 J. alt, mit Zertifikat und Kaufquittung, VB 1 800,-. ☎ 05 61 / 78 07 51

Rubinring, mit Brillanten, DM 4 000,-. Zuschr. Z 66699 HNA Kassel

● **Tissot Herrenuhr,** 14 Kar., Kollek. ● 1992, ungetr., NP 4 600,- (Rechn.) ● gg. Gebot abzugeb. ☎ 51 88 71 ●

Gelegenheit! Goldene Mäd.-Uhr für nur 1.000,- DM. Tel. 0 52 73/ 49 67

14 Karat-He.-Uhr Quarz ☎ 05651/5305

Herren Edelstahl Rolex, NP 3 500,-, VB 1 500,- Tel. 0561 / 876436

● Bekleidung

B+A
Cocktailkleider
Verleih:
Smoking und Frack
Kölnische Str. 5 /Ecke Wolfsschlucht / 5. Etg.
34117 KASSEL · Ruf 05 61 / 10 23 76

„Man gönnt sich ja sonst nichts"
Edel-Second-Hand
für Damen und Herren
Kassel · Königstor · 1 23 25 ab 13 Uhr

Suche guterh. Da.-Garderobe, Gr. 52. Tel. 05 61 / 6 26 44

Ankauf/Verkauf

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Verkauf

● Bekleidung

Brautmoden Werner
Verkauf und Verleih
KS, Untere Königsstr. 46, ☎ 05 61 / 10 38 43

Marion's Brautmodenparadies
Neu u. Second-Hand
Leipzigerstr. 130, ☎ 05 61/6 82 57

Brautkleid, Gr.38, Tel. 05693 / 7924

Nerzmantel, neuw., Gr. 44., 3 000 VB, Nerzimitat, braun, neuw., Gr. 40, 200 VB; Kaninchenm., neuw., braun, Gr. 40, 150 VB, Tel. 05541 / 2902 .

Damen-Nappa-Lederjacke, schwarz, eleganter, weiter Schnitt, 40/44, neu, preiswert. Tel. 05 61 / 1 45 21

Boutique Da.-Garder. 40 ☎ 05608/2708

Smoking, dkl. Anzug, Gr. 25, einmal getr., ☎ 0561/34652, So. nach 18 Uhr

Brautkleid m. Kopfschmuck Gr. 36, 1 500,- DM. Tel. 05 61 / 40 58 40

Gut erh. Herrenbekleidung, Gr. 52/XL, Anzüge, Hosen, Hemden, heller Mantel **und gut erh. Damenbekleidung**, Gr. 38/M, Kostüme, Blusen, kurze Lederjakke, schwarz, Kassel. Tel. 05 61 / 57 52 40

Versch. Kleidungstücke Gr. 42/44 günstig abzug. Tel. 0 56 25 / 56 74

Wildledermantel, gefüttert, beige, Gr. 40, 250,- DM Tel. 0 56 61 / 48 04

Wunderschöner Blaufuchsmantel, Gr. 40, NP 2 800,- f. 1 300,-, T. KS 8709198

Neuer Silberfuchs-Pelzmantel, Gr. 40/42. NP 2500,- VK 1000,-.KS/885344

● Für das Kind

Suche Playmobil-Eisenbahn-Grundkasten u. Heroquest Masters, 0561/69509

Holzspielz. zu Super Preisen, z.B. v. Mertens, Lorenz u. Heros. 05681/5668

Autokindersitz(0-8 kg), Badewannen-Babybade- und Wickelaufsatz, Wandertragerucksack, Sterilisator, Fläschchenwärmer, Wäsche + Spielzeug. Tel. 05 61 / 4 15 93

Auto-Babysitz DM 40,-, **Römer-Sitz** 40,-. Tel. 0 66 23 / 69 43

Playmobil und Lego. ☎ 05681 / 5668

Herlag-Ki.Wg., (Kombi), mod. Farben, Zubeh., 4 Mon. alt, 300,- ☎ 315229

Umstandsgarderobe, Gr. 36 und Kinderautositz „Safety" abzugeb. Tel. 0 56 62 / 28 11

Ikea-Hochbett, Bislet, 90x2,0 mtr., Ikea-Schreibtisch. Tel. 0 56 23 / 48 83

Kinderwagen Babyfun, *m. allem Zubeh.*, wie neu, VS, Tel. 0 56 53 / 10 27

Kinderbett m. Matratze, Sportwagen, Laufgitter, Autositz und div. Zubehör zu verkaufen, Tel. 0561 / 710863

●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●
● **Herlag Kinderwagen,** lila/bunt, ●
● 180,-; **Römer Babysafe,** neu, 80,-. ●
● Tel. 0 56 52 / 13 15 ●
●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●

Lego, Duplo, Fisher Price, Micro Machines, Comp., Bücher, Kass., fergest. Luftkissenboot/Auto, ☎ 05603/2232

Su.Playmobil-Puppenhaus. KS 37332

Su. Barbiehaus. 05673/6285 Sa. ab 14 h

Baby-Autositz, Chicco Little Transit, v. 0 - 9 Mo., fast neu, Tel. 05 61 / 3 36 53

Su. gebraucht. Kd.-Kaufladen m. Zubeh., Tel. 05691 / 6887

Safety Paris, 9-18 kg, 75,-; 2 Treppengitter z. Öffnen, ca. 96 cm, je 35,-, zsm. 60,-; ☎ 0561/44505 öfters versuchen.

Su. Holzspielzeugtiere u. Figuren, Duplo-Zoo/-haus, Playmobil-Circus/-Zoo, Kett-Car, Tel. 05 61 / 49 74 31

Gr. Brio-Holzeisenbahn 150,--. Duplo 130,--. Tel. 0561 / 886991

Ki.-Bett mit Zubeh. und **Wickelkomm.,** Pr. kompl. 350,- DM. Tel. 0561 / 719238

Hartan Kinderwagen, s. gepflegt, Tel. 05 61 / 71 10 61

Was Dein Baby brauchen kann findet es bei Neddermann, K.-Schumacher Str.27, Tel. 05 61 / 1 63 11

Su. Duplo u. Lego. ☎ 05 61 / 6 26 44

Teutonia Amigo, Mod. 94, m. Zubeh., NP 1 300,-/VB 600,- DM. ☎ 05665 / 30099

Playmobil: 2 Züge, Bahnhof u. div. Spielgruppen zu verk., 0561 / 313113

Su. Playmobil Westerneisenbahn u. Gameboy, Tel. 0 56 65 / 25 16

Kinder-Reisebett, Kindertisch mit 3 Stühlen, billig. Tel. 0561 / 64069

Neuw., mod. Ki.-Wg. „Gesslein", dlk.blau/bunt, Zubehör ☎ 05665/3549

Kinderwagen, Schardt Classic Line, GS geprüft, 8 Mon. alt, m. Zubeh., NP 400,-, VB 150,- Tel. 0 56 01 / 52 80

Ki.-Abfahrtski 1,60 u. Ski-Schuhe Gr. 5, neuw., 130,- DM. **Gr. Bollerwg.** 120,- DM. Tel. 0 56 83 / 77 65

Teutonia-Sportwagen, mit allem Zubehör, 200,- DM. Tel. 0 55 41 / 24 60

● Für das Büro

Reise-Schreibmaschine 05604 / 5578

KASSEN ● KOPIERER ● TELEFAX
Service u. Zubehör Sharp-Fachh.
R. Heinze GmbH, ☎ 0561/572955

Schreibmaschine, Brother AX 145, nie benutzt, Prs. VB, ☎ 05622/1085 ab 10 h

Ordner - Leitz + Elba, z.T. neuw., Stck. DM 2,-; ☎ **05 61/88 22 11 u. 88 05 15**

Kopiergerät*, gut. Zustand, Superpreis,* Tel. 05504 / 8758

Bürodrehstühle neu ab DM 198,–
Fischer **Büromöbelcentrum**
Kassel, Rudolf-Schwander-Str. 13

2 Rollschränke hell, 123 br./40 t./220 h., 120 br./40 t./220 h., **1 Schreibtisch,** 155 br./80 t./75 h., **1 Schreibt.-Winkel,** 155 br./175 t./75/66 h. + **Schreibm.-Tisch. Besichtigung nach telef. Vereinb.: ☎ 05 61/88 22 11 u. 88 05 15**

Schreibautomat Trimph-Adler VS 20 = 2.500.- DM, Tel. 0 56 01 / 53 78

Telefaxgerät mit Anrufbeantworter, Panasonic, zu verk. KS 87 50 89

● Sport und Camping

Fachzeitschrift Leichtathletik, 1983-1993, kompl. abzugeb., 0561 / 85657

● Wasserfahrzeuge

Bootsmotoren Verk.+Service. Mariner Mercury, Johnson, Honda. G.Klein, Niederkaufungen Tel. 05605 / 4896

Suche Kajütboot m. Trailer, max. 2,3 to., auf Ratenbasis, bis max. DM 30 000,--. Zuschr. Z 66728 HNA Kassel

Angelboot, 3,50 m, m. Elektromotor, 1 850,- DM, Tel. 0 56 01 / 84 63

Windsurfer-Segel-Preissturz bis 30% bei V & S Gö. 0551/34053

Kanus und Kajaks, Verkauf-Vermietung, Tramper- und Kanuladen, Ks, Fr.-Ebert-Str. 61, Tel. 0561 / 773596

AB-Motor Serva, 25 PS, an Bastler, VB 200,- DM. Tel. 0 56 61 / 50203

Fam.freundl. Kajütsegelboot, Schwenkkiel, ca. 7 x 2,5 m, m. Tr., Motor u. kpl. Ausst., VB 12 800,-. Tel. 05605 / 6679

● Musikinstrumente

Achtung, Musiker!
Unsere neue SCHNÄPPCHEN-LISTE ist fertig. Neue, gebrauchte und Vorführinstrumente zu Superpreisen! Liste anfordern unter Telefon 0 55 42 / 25 60.
Uwe's Musikladen
Baß-Center und Tonstudio
37213 Witzenhausen



WÜNSCHT MAN EIN KLAVIER IM HAUS? GUT BERATEN –
PIANO BAUS
– Neu und gebraucht – Digital –
Ihringshäuser Str. 77, Kassel
Tel. 05 61 / 87 28 28 und 8 70 93 56
(auch Spieluhren sowie Drehorgelverleih und -verkauf)

Klaviere & Flügel
Neue – Gebrauchte – Digital
Pianohaus Peter – Kassel
Klavierbaumeisterbetrieb
Querallee 13, 05 61 / 10 73 70

SENSATIONELL!!!
Sensationelle Preise... **Sensationelle** Auswahl... **Sensationelle** Beratung... **Sensationeller** Service. Jede Menge an Gitarren, Keyboards, PA Boxen und D-Pianos **(auch 2. Wahl)** vorführbereit. Wo??? Natürlich im **Harmonie Musikstudio, Fünffensterstr. 6, 34117 Kassel, Telefon 05 61 / 1 76 74**

● Gebrauchte Blasinstrumente ●
Jazz-Shop, Holl. Str. 74, KS 89 65 56

Querflöte gesucht. Tel. 05 61 / 1 57 06

Akkordeon, Klassik-Git., 0561/13232

E-Klavier Yamaha PF 70, VB DM 1 400,-. Tel. 05 61 / 52 80 735

Alte Geige abzugeb., Tel. 06453 / 1485

Gelegenheit: Keyboard Roland E 70, kaum gesp., VB, Tel. 05622 / 3300

Suche Kinderschlagzeug 05603/5233

Akkordeon Weltmeister Serino de Luxe 120 Bass IV 11/5 DM 1 100,-, Tel. 05671 / 40339 ab 18 Uhr mon.-don

Honer Akkordeon, 72 Bässe m. Koffer VB 450,-- Tel. 05651 / 13637

Casio-Keybord MA-120 m. Netzteil, neuw., DM 100,--. Tel. 0561 / 875718

usikbox Münzeinwurf m. sichtb. Plattensp. u. eingebaut. Lichtorgel f. 80 Single's, 2.000.-. Tel. 05641 / 1587

Western-Git., massiv, eingeb. Tonabn. 600,- DM; Anfänger-Git. 80,- DM; Thür. Waldzitther 220,-; Tablas 100,- DM; Holzquerfl. 600,- DM; Folk-Harfe (rep. bed.) 200,- DM. Tel. 0561 / 775742

Neuw. Klavier, VB 2 300,-- 05665/5522

Unglaublich! 10 000 Musik-Markeninstrumente, Einkauf z. T. aus Lagerüberbeständen u. Auslaufmodelle **zu Super-Abholpreisen:** Roland, Technics, Ensonic, Korg, Kawai, GEM, Casio, Bell, Solton, Dynacord, Hohner, TAMA, Ibanez, Fender usw.. Digital-Pianos, 88 Tasten, ab 1978,-; Akkordeon ab 399,-; Gitarren ab 199,-; Dum Sets ab 429,-; Kirchenorgeln digital ab 1948,-; Keyboards gebr. und neu ab 79,-; Heim*orgeln gebr. ab 99,-; Lichttechnik, Nebelmaschinen, Powermixer, Endstufen* u. Synties. **Super-Orgeln Lowly MX 2,** Roland Atelier u. Technics GA 3. **Musikcenter Scharte, Thüler Str. 2-4, Salzkotten, Tel. 0 52 58 / 55 55**

Jetzt So., d. 6.11. v. 13 - 18 Uhr Verkauf

Musikbox, leicht def., DM 300,-; Klavier, schwarz, DM 500,-. Tel. 0 56 65 / 52 67

Power-Mixes *(Gesangsanlage) m. Boxen* 2x 250 W. Tel. 06451 / 23336 o. 24351

Yamaha-Orgel/Keyboard, 2-manualig m. Fußpedal, Mahagoni-Holz, mit Abdeckung, neuw., NP 3.800,- f. 800,- DM. Tel. 0 56 02 / 37 37

Ältere Klaviere ☎ 05 61 / 77 39 49

Knopfakkordeon, 1000,-. 06627/549

1 Klavier "Rönisch", DM 950,-, dunkelfarbig, reparaturbedürftig
1 Klavierhocker, dunkelf., neuwertig, DM 200,-
1 Querflöte "Trevor James" London, versilbert, mit gebogenem Kopf, DM 850,-

El. Orgel GEM "H 7000", neuw., Pr. VS mögl., Tel. 0561 / 827191

Qualif. Dirigent su. *aufstrebenden Musikverein.* Zuschr. Z 66674 HNA Kassel

Liebhaberstück: Gibson 5-String-Banjo, Mastertone, m. Koffer, gg. Höchstgebot zu verk., Tel. 05 61 / 77 34 74

Heimorgel Eminent-S f. Anf., 2 Manuale m. Hocker u. Noten, VS. KS/571525

Second Hand Musik
Elektronik-Bastlerinstrumente ab 1 Kg = 1 DM, Songbooks ab DM 4,99 Zubehör supergünstig. Musikcenter Scharte, Thülerstrasse 4, Salzkotten, Tel. 0 52 58 / 41 11

Suche Key-Board: KN 2000, 1200, 1000, Roland E 86, 66, Solton MS 5, Korg I 3 bzw. I 4, Keyboard-Verstärker-Kombo. Tel. 0 56 92 / 20 75

E-Gitarre, Banjo, Bass Mundharmonika, Tel. 0 66 22 / 61 35

Orig. Klingenthaler Weltmeisterakkordeon, 72 Bässe, rot, fast nicht benutzt, 1 000,- DM, Tel. 03 69 62 / 2 11 87

Sehr edle Westerngitarre v.K.Yairi G-str., rotbr., neuw., VB. ☎ 05543 / 2318

Gitarre Terada, Stahl Stahlsaiten m. stab. Koffer,VB 450,-DM,05662 / 2516

Ital. Meisterakkordeon, 5-chörig, 96 B., 13+5 Reg, m. echtem Musette, fabrikneu, 3 J. Gar., Gew. nur 10,8 kg, DM 4 700,-, (halber Ladenpreis). Tel. 05232 / 4395

Klavier Liebhaberstück, v. 1892, gg. Höchstgebot. Tel. 05 61 / 2 55 19

Elektronikorgel Viscount RBX 1000 m. progr. Rhytmen, neuw., VB 1 500,-DM, Tel. 05662 / 2516

Saxophon gesucht. Tel. 05136 / 85447

Suche Ibanez E-Gitarre u. -Baß, Tel. 05 61 / 89 03 46

Heimorgel Golden Sound 3000, NP 3 900,- f. 750,- VB. Tel. 0 56 93 / 63 99

GUILD S-100 Reissue, Fernandez Les-Paul Gold Top mit P-90 PU, Kawai Session-Trainer GB-1, Tel. 05657 / 1824

Tanz- u. Unterhaltungskapelle su. Schlagz. u. Keyboarder. 0561/472620

Elektr. Orgel GEM 05601/86366

Heimorgel Farfisa TS 800, NP 4300,- DM, VB 1300,-. Tel. 0561 / 883776

Gut erhaltenes Markenklavier günstig zu verk., 1200,- DM. Tel. 05502/2350

Yamaha Heimorgel, wie neu, preiswert abzugeben. Tel. 05605 / 6718

Gitarrist u. Bassist ges. 0561/887436

Hohner-Akk. m. 72, 96, 120 Bässen, überholt, Bestzust., m. Koffer, genau z. halben derzeit. LP. Tel. 06456/1021

Orgel-Siel-Alpha 60, zwei Manuale, Baßpedale, Rhythmus. Tel. 05 61 / 40 25 36

Technics KN 1000 m. Speichererweiterung u. Software. Pr.VS, Tel. 06451 / 23336 o. 24351

Musiktruhe aus Nußbaumholz, nost., End. 50.J., 6 + 10 Kreis-AM/FM, Groß Super m. Hifi Stereo Verstärk. u. Phillips Stereo Plattenwechsl., voll funktionst., günst., evtl. noch nost. Kofferradio, Tel. 05691 / 5907

Sänger/in f. Funk-Rock-Projekt gesucht. Tel. KS 28 36 30 o. 0 56 05 / 7 09 64

● Radio-TV-Video

Kein Bild – kein Ton?
Wir kommen schon! Ruf 05 61 / 2 35 14
TV – Video – Stereo – Service
Werner + Co., Frankfurter Str. 51

Denon-Endstufe NP 1700,- VB 1200,- *Aiwa-Walkman NP 550,- VB 330,-*, 1 Paar BR-Boxen NP 2700,- VB 1700,-, VW Polo Soundboard VB 300,-. 0561/67860

Sharp Viewcam HI 8, Hifi-Stereo, neu, m. Garantie, VS. ☎ 05 61 / 60 15 38

Nintendo NES, m. 5. Spielen, 180,- DM, Tel. 0 56 53 / 10 27

Verk. Pioneer Auto Verstärker GM 4 200, Pr. VB, Tel. 06691 / 71914

Bose Acoustimas 5 Serie II, neu, ovp. **1 398,-** statt NP 2 000,- (UVP) 04779/1248 oder 8774

Infinity-Lautsprecher zu Superpreisen. Tel. 05621 / 7 14 14

Technics-CD, SLP 222 - Pr. 200,- DM, Video Rec., 120,- DM bis 13 Uhr Tel. 05664 / 6612

CD/LP ANKAUF-HANDEL-VERLEIH
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Div. gebrauchte Video-Camcorder, verschiedener Systeme, ab 495,-DM kpl. mit Zubehör + Tasche. **Mit Garantie. Hobby Foto, Fr.-Ebert-Str. 43, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 70 17**

500 klassische LP's, 5,- od. 10,- pro Stück. Tel. 05 61 / 6 91 16

1A Video 2000. Tel. 0172 / 5682818

Farbfernseher Grundig Stereo vorzeitig aus Leasing, NP 2.398,- und jetzt nur 550,- DM Tel. 01 72 / 5 17 91 56

Camcorder, Sony CCD-F500E, neuwertig, mit viel Zubehör, Neupreis DM 4 000,-- für DM 950,-- zu verkaufen. Tel. KS 88 66 19

Color-TV, *63er Bild;* ***Tragbarer*** *37er,* DM 400,-. Tel. 05 61 / 87 28 01

Hifi-Videorek. Philips, f. 150,- zu verk. (leicht def.), Tel. 05 61 / 57 57 16

Stereo-Video-Rec., VB, 0561/826574

Stereo-Anl., 250,-. 05622/4594

Farb-TV m. FB 150,- ☎ 0561 / 5280678

LP's, zu verk. Tel. 0 56 74/73 63

HiFi-Video-TV, ANKAUF/HANDEL
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

High End Lautsprecher Infinity RS 50, 1 J. alt, m. Garantie, 50% u.NP., f. DM 1 000,-. Tel. 0 56 05 / 51 83

● Hobby und Freizeit

Luftgewehr m. Zielfernrohr, neuwertig, Preis VS. Tel. 05606 / 8458

Wiking f. Modelleisenbahn. 0561/496531

Sauna, 2x2x2 m, kompl. m. Zubeh., Liefg. mögl., FP 2 450,- DM, Tel. 05541 / 33216

RC-Car neu. ☎ 05 61 / 57 12 85 ab 14 h

Achtung Tenniscracks: 2 neuw. Schläger, Head Radical Tour 630, zus. VB 300,-. Tel. 05 61 / 58 26 49

Märklin Metall-Auto's, Postauto, Feuerwehr, Geldtransporter, Reichspost, Tankwagen, LKW, Tel. 0 56 09 / 93 05

Verk. Märklin H 0, Tel. 0 56 92 / 13 43

Trix, HO, 2 Loks + Wagen, Schienen, Trafo, über 30 Jahre alt, VB, Tel. 05542 / 8313

Hantelbank m. v. Funkt. 05603/2534

Ferngest. Kriegsschiff m. Zubehör, VB 320,- DM. Tel. 0 56 08 / 18 96

Fleischmann N-Anlage, 2 Züge, 480,- DM, Steiff-Waschbär, braun, Märklin ICE + Trafos, Perry Rhodan, 0561/61788

Fernsteuerung, Flugmodelle, neuw., Modell-Motoren. Tel. 05606 / 8458

Eisenbahn Fleischmann Piccolo, Spur N, auf Platte Hochland 1,50 x 1,00 m, 2 Zügen, v. Gleisen + Weichen, Zubeh. Tel. 05 61 / 31 29 85

Carambolage-Billardtisch, 650,-. Tel. 0561 / 877793

Teile f. Carrera Rennbahn 124/Exclusiv/132. Tel. 05 61 / 81 13 97

Gelgenheit f. Modellbahn-Start, HO-Gleichstr. einige Loks u. Wagen, preisg. zu verk., Tel. 05541 / 4480

Gelegenh. f. Vereine u. Kraftsportler! 10 Trainingsgeräte in *Studio-Qualität, aus Platzmangel* abzug., VB 3 000,- ☎ 0561/497426

Strax-Bahn-diverse Bauteile, Fahrzeuge, halber Neupreis, **Lerncomputern** "Laptop-turbo" Teamconcepts

NOCH-Anlagenbausatz H 0 "Ravensburg", 200 x 120, neu, m. Unterb., aus Platzgründen zu verk. ☎ 05665/30957

Heimtrainer mit Pulsmesser gesucht. Tel. 0 56 74/ 47 65

Bücherband: 28 Bände der Nobelpreisträger, neu. Pr. VS. ☎ 05661 / 4804

Fitnessgeräte kompl. zu verkaufen. Tel. 0 56 58/ 17 82

Carports Modell-Autos, Frankfurter Str. 94, ☎ 05 61 / 2 39 61

Modellbahn- u. Autobörse in Obervellmar, im Bürgerhaus, am Sonntag, den 27. 11. 1994. Info: Raabe 0561/85771

● Antiquitäten

Im Rahmen einer Weihnachtsausstellung mache ich meine Sammlung hochwertigster hessischer Volkskunst des 18. und 19. Jahrhunderts (Schwalm – Vogelsberg – Marburg und Biedenkopf) sowie bedeutendes deutsches und auch Schweizer Zinn des 17. u. 18. Jahrh., z. B. 11 makellose Kölner Kannen (Bonn, Düsseldorf u. Köln), außergewöhnl. Daubenkrug u. große Zunftkanne von 1657,
vom 26. 11. bis 4. 12. 1994
zugänglich. Unter anderem sind dabei exzellente Gemälde mit Kinder- u. Landschaftsmotiven d. 19. Jahrhunderts mit hessischem Bezug, 16 figürl. bemalte frühe Haubenschachteln, feines Zunftglas des 18. Jahrh. mit Emailbe*malung u. hochwertiges Steinzeug des 17. Jahrhunderts* sowie Korbacher Barocktruhe, zugeschr. Josias Wolrad Brützel um 1690. Die Exponate können erworben werden. Rolf Riether, Martin-Luther-Str. 6, Tel. 0 64 53 / 14 27, 35285 Gemünden (Wohra)
Ich würde mich freuen, wenn Sie diese Einladung wahrnehmen könnten.

Wohnen mit Antiquitäten
Roland Aufderheide
Wolfhager Str. 20-22
Kassel gegenüber der Feuerwehr
☎ 0561/80888

Sonderverkauf! Antike Schränke ab DM 350,-. Tel. 0 56 64 / 89 34

Chippendale Esszimmer, Schrank + Sideboard, Ausziehtisch + 6 Stühle, *Fernsehschrank + Kronleuchter.* Preis DM 8 000,-. Tel. 0561 / 814243

Hutschenreuther-Weihnachtsglocke, 1978. Vervollständigen Sie Ihre Sammlung m. diesem wertv. limitierten Objekt, Pr. VS, Tel. 05 61 / 3 36 53

Breiter Birkensekretär, Biedermeier, m. Aufsatz u. gewölbten Türen (oben), DM 6 900,-. Tel. 05 51 / 4 83 70

Mehr. alte Taschenuhren, u.a. Glaskugeluhr Doxa, *ca. 1900, und 8-Tage-Taschenuhr* zu verk. ☎ 0 56 65 / 3 09 57

Biedermeier-Schreibvitrine, Weichholz, DM 2 600,-, Tel. 05 61 / 6 58 08

Antike Möbel, restaur. und unrestaur., große Auswahl, helle u. dunkle Hölzer, ca. 40 Uhren. Tel. 0 56 21 / 21 23

Biedermeierkoffer (Truhe), Fichte, neu rest., v. Priv., VB 1400,-. 05601/3930

Restaurierung antiker Möbel, Kunsttischlerei G.Reich, Tel.05675/895

WZ-Schrank, Gründerzeit m. Flachschnitzerei u. Säulen, Klavier schw. „Edling Kassel, Guitarre-Zitther, Marke „Stern", 05684/7624

Alter Schwälmer Eichenschr., rest., an Priv. zu verk. Tel. 0 66 97 / 5 03

Vitrine, Esche, zu verk., Tisch oval, um 1860, Tel. 0 56 09 / 21 62

Vertiko, Eichentruhe, div. Kleinmöbel. Tel. 0561 / 51 02 555

Schildkrötpuppe, Pr. VS, 05541 / 2902

Schachtisch m. Stühlen, ca. 1860, zu verkaufen. Tel. 05621 / 4528 od. 71738

1 Dielenschrank, 1-tür., braungewachst., 1 Küchenbuffet, kieferngew., VB. Tel. 0 56 08 / 10 32

Massives Eicheneßzimmer, Tisch, 6 Stühle, Kredenz u. Anrichte, 2 300,- DM. v. Priv. an Priv. Tel. 05 61 / 87 15 84

Kompl. Wo.Zi., *Eiche mass., handgearb.*, 75 J., gt.Zust., zwei Betten, Tel. 05671 / 2134

Antiquitäten in Niederkaufungen Kirchplatz 1, ☎ 0 56 05 / 63 04
Geöffnet: Mo. - Fr. nach Vereinbarung u. Samstag v. 9 - 13 Uhr.

Verkaufe Omas Möbel, z. B. Schrank, Vitrine, Sofa, Tisch usw., Tel. 05674/800

Weihnachtsangebot!
Auswahl antiker Möbel, z.B. Aufsatzvertiko, nußbaum; Vitrine, Gründerzeit; Kirschholzschr., um 1900; Aufsatzkommode, weichholz u.v.m. Pr. VS. Tel. 0 56 08/ 37 94

Schöner Wohnzi.-Schrk., *1880,* H 2,62 m u. Standspiegel m. Konsole, 1880, Ges.-Höhe 2,96 m. Tel. 05 61 / 89 19 41

Rarität: Petroleum-Stehlampe, 170 cm, 1880, Schildkr. „Bärbel",05541/12544

Vitrinenschränke in Kirsch, Nußbaum, Weichholz u. Esche. **Antik Mühle, Hofg.-Carlsdorf, Tel. 05671 / 6382**

Nuß-Ohrensessel, Birke-Armlehnstuhl, Fichte-Sekretär, Vitrinen, Komoden, Schränke, Tische, Stühle. Bad Zwesten Tel. 0 56 26 / 5 24

Satz (7 St.) Gründerzeitstühle, hell, Vitr. Kiefer, Stehpult Kiefer, aufgearb., gü., Eiche-Büffet groß, unaufgearb., gü. Tel. 0 56 08 / 43 95

Nähmaschine zu verk., 0561 / 512159

● Briefmarken - Münzen

Briefmarken · Briefe · Münzen etc.
Ankauf und Verkauf jederzeit auch über unsere Auktionen.
Nachlaßverwertung
AJM Mönkemeier KG
Schlegelweg 6
37075 Göttingen · Tel. 05 51 / 4 83 42

Briefmarkennachlaß, Tel. 05542 / 5121

Briefmarken Dr. Stefan Rohde.
Neu! Auch samstags geöffnet
An- u. Verkauf, Schätzung, Versand. Kassel, Königspl. 36a ☎ 0561 / 16217

Dtsch. Münzen ab 1800 An-u. Verkauf. Abwicklung diskret. Kassels große Münzenhandlung, J. Simon, Weserstr.42, ☎ 05 61 / 87 35 14

„Die berühmtesten Banknoten der Welt" in Sterlingsilber (kompl. Samml.), DM 3 500.-, Tel. 0 56 01 / 53 78

Münzen An- u. Verkauf, Münzhandlung Pflüger, KS, Holländ. Str. 95, ☎ 891032

● Wintersport

Skischuhe, Gr. 39. Tel. 0561 / 8709015

Snowboards ab 99,- bei V&S 0551/34053

White Magic - Die GT-Bikes aus dem neuen Bogner-Film *gibt' by edelmann*bike, Goethestr. 37-39, KS, call 0561/ 17769. Parkplätze vor der Tür.

2 Jugenskisets, 1,40, je 50,- DM; 2 Paar Skistiefel, Gr. 34, 40,-.; 1 Paar Skistiefel, *Gr. 36, 60,-; 1 Paar Schlittschuhe*, Gr. 37, 30,-. Tel. 0 56 73 / 63 20

Große Auswahl an Langlaufski. Tramper & Kanuladen, Fr.-Ebert-Str.61, 34119 Kassel, Tel. 0561 / 773596

● Fahrräder



HERCULES TREK
UNIVEGA
An der Linde 4
Edermünde-Besse
Hausmesse
mit Schnäppchenpreisen am 26. und 27. November 1994

BMX-Rad, neu, 26", 18 Gg., Discovery, NP 600,-, VB DM 425,- Tel. 06623 / 6943

Mountain Bike Trek 850, NP 1800,- DM, VB 410,- DM. Tel. 05635 / 8985

MTB Univega Alpina PRO, Hörner, Tacho, Beleucht. etc. Deore LX, VB 800,-, Tel. 05621 / 1408

Schneider Herrenfahrrad 28 Zoll, 5-Gang Kettenschaltung, ohne Rücktritt, neuwertig, 100 DM zu verk. Tel. 05 61 / 49 74 31

MTB Giant Cadex 2, RH 56 + **Rennrad Specialized** Allez Epic (Carbon) RH 63, 3 Speichenrad v. + h., Schaltung Dura-ACE, Triathlonlenker, Tel. 05623 / 4481



HAUSMESSE
& Tombola: SA 26.11.
Präsentation der 95er Modelle
Fahrradhof
Frankf. Str. 285 / 272 **Fahrradtextil** 9-16 Uhr

D-Fahrr *26 3 G neuw* 250,-. KS/875149

3 Klappfahrräder Tel. 05 61 / 8 56 57

He-Mountainbike m. Straßenzubeh., neuw.. Tel. 0 56 02 / 21 09

Clevere Radfahrer lassen ihr Fahrzeug jetzt im **Radhaus Neddermann,** K.-Schum.-Str. 29, überprüfen.

Auch im Winter fit bleiben! Heimsportgeräte vom **Radhaus Neddermann, K.-Schum.-Str. 29,** ☎ 05 61 / 1 69 65

MTB Univega, neuw., 1 Marin Damen MTB mit Federgabel u. 1 Kinder MTB günstig abzug., Tel. 05681 / 71119

Trekking-Mountain-City-Bikes, Preis VS. Tel. 05 61 / 49 39 06

Alu-MTB 650,-. Tel. 05622 / 4594

White Magic - Die GT-Bikes aus dem neuen Bogner-Film gibt' by edelmann-bike, Goethestr. 37-39, KS, call 0561 / 17769. Parkplätze vor der Tür.

● Computer und Zubehör

Expertenrat tut Not

Fachverband
Informationstechnologie und
Betriebsorganisation e.V.

Tel.: 0561/42057

„Gewußt wie" senkt Kosten!
qualifizierte, unabhängige Beratung
fachgerechte, preiswerte Reparaturen
effizienter, schneller Netzwerkservice
24h Vollservice mit Leihstellung etc.
direkte Herstellerkontakte
Know-How EDV-Service ☎ 05 61-6 12 29

ATARI Computer
RME · Ihr ATARI Systemhändler
34317 Habichtswald · Tel. 0 56 06 / 98 12

C 128, 25 orig. Spiele, Textprogr., GEOS 128, über 200 PD-Disk: Anwendungen, Spiele, 3 Jahrg. Fachzeitschr., Fachliteratur, Handbü., *VB 280,-. 05603 / 6695*

Amiga 500, 1 MB-Ram, Farbmonitor, m. Spielen, 500,-. Tel. 05 61 / 82 47 95

Herkules PC 386 DX, 1 MB RAM, 60 MB, 40 NWZ, Colormonitor, Windows Lotos 123, VB DM 950,-. Tel. 06623 / 6943

C 64 II, Floppy, Mouse, Drucker u. viel Zubehör, 290,- DM. Tel. 05673 / 3681

COMPUTER+TEILE, ANKAUF/HANDEL
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Sega Master System II m. eingeb. Alex Kidd u. 5 zus. Spielen + Zubeh., 1 J. alt, DM 300,-. Tel. 0 56 26 / 85 43

Amiga 500, 1 MB m. Farbmonitor, Maus, Preis VS. Tel. 05661 / 6921

2x 386-40, 4 MB, 100 MB/160 MB, AT-Bus/SCSI, VGA-Monitor. 06622 / 7679

486/66 DX, kompl., 1300,-. 05671/4306

Commodore 128 D, Monitor, Drucker, Zubeh., günst., Tel. 05542 / 2752

C 64 mit viel Zubehör u. Spielen preisg. abzug., Tel. 05683 / 1273

● Verkauf

● Computer und Zubehör

Amiga 600 m. Zubehör ☎ 0561 / 575163

Atari 1040 ST, m. Monitor u. 30 Orig.-Spiele, Pr. VS, Tel. 0 56 06 / 71 17

Gelegenheit!! Commodore Amiga 500, m. Monitor, Speichererw., Drucker, 3 Jahre, VS. Tel. 0 56 03 / 40 98

Su. Monitor f. Amiga 500. 05622 / 3450

Su. günstig **386er.** Tel. 05 61 / 3 85 82 o. 528 04 93

20" Phillips, 1a Monitor, 9 Mon. alt, 1 500,- DM, Tel. 05541 / 8823

CAD-Anl. (Archit.), NP 87.000,- DM, kompl. 35.000,-; Software acadGraph-BITMAP, Plotter A 1, Kopierer, Laser, Digitizer, 19 « Monitor. Tel. 06626 / 598

486-33 MHZ-Tower, Graphik ET 4000, 2 *Festpl. à 120 MB*, 5 1/4 u. 3,5 Laufwerk, 1 000,-. Tel. 0561 / 719545

Amiga 500 m. Farbmonitor u. Drucker, VB 200,- DM, Tel. 05661 / 6886

Commodore 128 D, m. Farbmonitor, Drucker, Disk+Bücher, VB 600,-. Tel. 05692 / 2572

Computer Reparaturen *schnell + fachgerecht.* **ACO GmbH** ☎ 0561/8900044

286, kompl., 2 LW, 500,- ☎ 05674/6407

Super Nintendo, Nachb., m. 20 Spielen + Zub., neu, 168,- ☎ 05665/2525

486DX-66 Tower 330 MB HDD 8 MB Ram 256 Kb Cache 3,5"Lw 14" VGA-Monitor 1024x758 0.28 mm MPRII 2 MB VL ET 4000 VL contr. 1x par. 2x ser. 1x game 102 Tastertur 16 bit Soundkarte + 2 *Aktivboxen CD-Rom doublespeed Multi* & Photo Netzwerkkarte NE 2000 kompat. BJ230 Tintendrucker A3 viel Software und Extras VB 3333 DM 06694/7495

1 Laptop 386/DX 40, 345 MB HD, 4 MB Ram, VB 2.500,- DM; **1 Tower** 486/DX 33 VLB, 420 MB HD, 4 MB Ram, 15" Monitor, VB 2.200,- DM, div. Drucker. Tel. 0 56 56 / 17 91

24-Nadel-Drucker, NEC P6, 200,-. Tel. 05 61 / 52 77 59

ATARI Flacon, 4/126 MB Monit., opt.Maus, WP 88 MB, 2 Medien, Copro, div.Progr., VB 2500,-. Tel. 05665 / 3120

Laptop 386 SX, 4 MB RAM, 120 MB HDD, 450,- DM; Turbo-Pascal f. Win. + Zub., 120,- DM. Tel. 0 56 82 / 62 35

Amiga 500 mit 1 MB Speichererweiterung, *Monitor 1084 S, Star LC 24-10* Nadeldrucker, viele Spiele u.a. Anstoß, Silent Service II und All in one Set 1,3, VB 700,- DM, Tel. 05662 / 5352

Su. Power PC ab 7100. ☎ *06626/598*

Neuw. Sega Mega Drive II, Magnum Set mit 4 Spielen, 2 Controllpads. Nicht benutzt, NP 350,- für 300,-. Tel. 05 61 / 49 72 55

Suche Super-NES, evtl. mit Spielen, nur intaktes Gerät. Tel. 0 56 01/ 27 16

Atari 520 ST, Monitor, Drucker + viel Zub., VB 550,-. Tel. 0 56 64/ 75 18

● Garten und Landwirtschaft



Es ist zum Staunen!
Baumschule Meyer
Rhododendren im Topf ab 7,50 DM, sehr schön oder mit Ballen in vielen Sorten. Goldgelbe u. stahlblaue Zypressen, Thuja smaragd, Flieder, Rosen, Grabpflanzen. Blautannen 0,80-1,40 m 5,- bis 11,- DM. Serbische Fichten bis 2 m bis 19,- DM. Buchsbaum u. Taxus baccata ab 1,80 DM usw. Selbstausgraben wieder möglich.
Melsungen-Günsterode, Lichtenauer Str./ Batzweg/rechts, Privat: Am Heckchen 5, *Tel. 0 56 02 / 55 29, Fax 30 06*



Einachsschlepper Iseki IMG 850 DE, Radgewichte, Bodenfräse 75 cm, Winkelpflug, 50 Betr.-Std., NP 12 000,– f. 9000,– zu verk.; Iseki Mähtrac SK 13 m. Grascontainer, 50 Betr.-Std. neu 18 000,– f. 15 000,– zu verk., Iseki Kompaktschlepper TX 1300 A Allrad m. v. Zusatzgeräten, neu 30 000,–, 60 Betr.-Std. f. *25 000,– zu verkaufen.*
Telefon 0 55 53 / 47 65

Agria 4700 Fräser, 1000,- DM, Vertikutierer, neuw., 800,- DM. Tel. 05674 / 5942

Alfa-Laval-Absauganl. m. Pumpe, Kühler u. 200 l Hoftank, Mahl u. Mischanl., 1 Hofschlepper, Tel. 05622 / 2288

Achtung! Noch einige Posten Edeltannen in Größen von 1 bis 2,20 m abzugeben. **Suche Fichten,** Gartenbau Arno Krug, Tel./Fax 0 56 06 / 78 38

Suche Gartenpavillon, ☎ 05692 / 2992

Deutz-Schlepper D 30. ☎ 05656/365

Gebe noch größere Mengen **Weihnachtsbäume (Blaufichten)** ab, an Händler. Tel. 0 56 02 / 7 07 83

Gartenhäcksler Scheppach neuw., 1 Jahr alt, Neupreis 1 000,- für 600,-, Tel. 05543 / 3960

2 Gerätehäuser, Stahlblech, Kunststoffbeschicht., 255x280x207, NP 3 680,-, für DM 2 400,-, MwSt. ausweisbar. **☎ 05 61 / 88 22 11 u. 88 05 15**

Suche Mäster für ca. 80-90 Kreuzungswerke. Anlieferung ist möglich. Tel. 05653 / 7931

Baumfällarbeiten übern. 05602 / 4150

● Kunstmarkt

Unglaublich: Tausende von ausgesuchten Gemälden. Sonderangebote: *28 Landschaften 50 x 60 ab 99,--*, 12 Stilleben 60 x 90 ab 198,-- Einrahmungen u. Passepartouts. Galerie to Hermes, 33154 Salzkotten, Schützenstr. 5, Tel. 0 52 58 / 2 11 66. Mietkauf ganz einfach!

● Sonstiges

Solinex Markisen
Habichtswald-Ehlen
Breitenbacher Str. 15
☎ 0 56 06 / 66 11

Seit über 60 Jahren Silberschmuck aus Meisterhand, **Silberschmiede Simmershausen,** Jungheckweg 5, Tel. 05 61 / 81 17 21

Kaminholz, 3 J. alt, Tel. 05544 / 8014

Umzugskartons, DM 2,50-. KS / 887859

Schnittholz unbesäumt, 25m² Pappeln, 26 mm; 0,33 cbm Rüster; 1,2 cbm Eiche; versch. dick, alles Jahrzente abgel.; Masch. f. Wagenräder-Herst., Saure, Tel. 05631 / 63311

Gr. Briefmarkensammlg., 300,- DM, WM '86 auf VHS-Video + Wildfallen zu verk., Tel. 05681 / 60109

Alte Standuhr, 70 J., *1.800.-, Schiffsteuerrad*, 90 cm ø 220.-, Tel. 05641 / 1587

E-Motor, 380 V, 15 PS, Tel. 06457/8131

2 Nachtsp.öfen Bauknecht, 8 kW asbestfr. billig abzug., Tel. 05682 / 9432

Vitasun GA 12-18 Turbobräuner, 16 000 W, VB 5 000,- DM, Tel. 05681 / 3700

Adventsgestecke, selbstgem., priv., 26,50. Tel. 0 55 43 / 39 23

Moderner Couchtisch, neuw. Holz, schwarz, Kacheln weiß mit schwarzen Pünktchen, 1,32 m l., 50 cm hoch, 72 cm breit, 90,-; gr. Bild (Ölgemälde) Motiv Berglandschaft, 180,-. Tel. 05 61 / 71 07 46

Moulinex Friteuse u. Dual Plattensp., m. Boxen. Tel. 05 61 / 8 56 57

Neuw. AEG-Staubsauger, 70iger Beistell-Kohleherd, fahrb. Jauchepumpe, Hanomag-Reifen 13/28, preisw. zu verk. Tel. 0 56 63 / 63 01

Gebr. Kühltheke, *1,90 m., Wandkühlregal*, 5 m., Regale f. Lebensmittelgeschäft, Zigarettenständer zu verkaufen, Tel. 05 61 / 8 42 38 o. 71 02 26

1 Rasenmäher 4 Takt. 1 Solarium-Bankmodell. 1 Kachelofen Bj. 1900. div. Rattanmöbel. 1 Wäschespinne. div. Schrankwände. 1 Doppelbett. 1 Franz. Bett. 1 Strandkorb. 1 Schreibtisch weiß m. Sessel. 1 C-Funk-Autotelef. 1 schnurl. Telef. zu verk., Tel. 06456 / 607

Rororo-Leinenr. günst. ☎ 04105/ 12540

Ovaler Küchentisch, 2 Ohrensessel, Tiffany-Lampe, 2 Pelze, Dachgepäckträger f. Nissan, neu. Tel. 05601 / 4056

Verk. Muldenkipper (Japaner) fahrber. o. Batterie, Tel. 05661 / 8062

Brennholz, Buche geschnitten, mit Anlieferung, versch. Längen. 05602/6670

2 Karten, 1. Reihe "Kastelruther Spatzen", Konzert am 2.12. in Baunatal zu verk., Tel. 05681 / 71530

Stativ-Ganzkörper-Solarium, Philips. Tel. 0 56 21 / 34 89 bis 14 Uhr

28 Bände der Nobelpreisträger für Literatur 1901 bis 1982, neuwertig, zu verkaufen, NP 2800,-DM, VB 800,-DM. ☎ 0 66 23 / 4 16 46

150 Ztr. Eierkohlen (Ztr. 20,-), Brennholz und kleine Badewanne für Selbstabholer. Tel. 05631 / 7518

Raumteiler, Eiche rust., neuw., 3 m, z. verkl., NP 1800,-, 650,- VB. 05683/7792

Perserteppich, rot, 2.20 x 3.20 mit Zertif., guterh. Tel. 05606 / 8458

Vermessene Kunststoffenster, Schiebe- u. Haustüren IDEAL GmbH Tel. 05241-95060

Gastro-Dunstabzugshaube m. Kanälen-+Filtern, 1,4x2,0 m, ☎ 05665 / 2525

100 gebr. Europaletten. ☎ 06693 / 1242

Rinderviertel. Tel. 0 55 44 / 5 20

Obersuhls 1. priv. Floh- u. Trödelmarkt im Saal Schlosser, Eisenacherstr. 39, am 19./20. Nov., v. 10 - 18 Uhr. Teilnahme noch möglich! Info: ☎ 06621/63764, ab 18h o. 06626/288

Gr. Gebläse-Ölofen. Tel. 0561 / 601538

Ca. 70 Bücher, in Leder u. Leinen geb., auch einzeln, Pr. VS, ☎ 0561 / 576100

Aus Hotelbeständen div. Möbel, Lampen u. Bestecke, *Paneele,* *Eiche hell,* Tel. 0 56 23 / 50 21

Herlag Buggy m. Zubeh., **Reisebett, Küchentisch** m. 4 Stühlen ☎ 0561/39254

Bertelsmann Lexikothek, 2 000,- DM, Tel. 0 64 55 / 74 75

KETTLER Heimtrainer mit digitaler Pulsanzeige, neuwertig, zu verkaufen, **Tel. 0 56 61 / 52 66**

● Ankauf

Modell-Eisenbahn, N o. H0. 05692/5946

Eßtisch 75x100 cm ?, Eiche, u. 2 Nachttische, schwarz o. Glas. ☎ 05601/ 89159

Altes Nähtischchen/Kommode gesucht. *Tel. 0 56 61 / 89 51*

Suche Wurstfüllmaschnine, 6 - 8 l, auch größer, für den Hausgebrauch. Tel. 0 29 61 / 89 59

Pressluftramme ges. ☎ 0561/52 44 64

Klaviere, Flügel kauft: ☎ 0561/107370

Alte Karl May Bücher kauft: KS/ 61156

Wikingautos, Blechautos, Eisenbahn u.ä. gesucht. Tel. 0551 / 372996

Suche gebr. und leicht def. E-Herde (f. Aussiedler), zahle bis zu DM 50,--, Tel. 06693 / 736

Gebrauchtmöbel kauft T. 0561/874975 Entrümpelungen-Haushaltsauflösung

Su. Märklin o. Trix H 0-Eisenbahn, *auch* uralt o. def., evtl. gr. Anlage o. Sammlung. Tel. 05 51 / 4 22 91

Suche gebr. Metallkreissäge, Tel. 05633 / 407

Nachtspeicheröfen, *asbestfrei,* gesucht. KS 876722

Su. gt. doppelwandigen Tank, 750 l u. Ölofen, -herd, -badeofen. ☎ 05543/781

Eternit-Wellplatten,prsw., 05543/4327

Su. guterh. Öltank, *ca. 800 L u.* ***Ölherd/ Ofen*** *a. ZÖV,* ☎ *ab So. 0 56 02 / 44 67*

150 Dachziegeln gesucht. 05665/6211

Kl. Stereoanl., auch Einzelteile gesucht, Tel. 05541 / 31561

Ab 200,- DM zahlt Lehrsammlung für Uniformrock dt. Wehrmacht, 150,- DM für Schirmmütze oder Uniformhose. *Seriös, Tel. 06428 / 6300*

Gebr. kl. Aufzug zw. Mörtel-/Speistransport. Tel. 0561 / 894442

Bücher kauft Antiquariat Bulang und Zorn, Marburg, Markt 2 ☎ *0 64 21 / 2 32 20*

Kühltruhe, ca. 200 l, Tel. 06681 / 3058

Saxophon gesucht. Tel. 05136 / 85447

Su. E-Herd, weiß, m. Ceran-Feld u. eingeb. Grill, ☎ 05659/601, ab Mo. morgen

Metzgereimasch. Aufl. 05 61 / 8200690

Su. Holzpuppenbett. Tel. 05601 / 86525

Kristallkronleuchter ges., ☎ KS/313375

Suche Ledersitzgarnitur, 2 Stück, weiß u. schwarz, ☎ 0 55 42/12 39 ab 18 Uhr

Wiking-Autos. Tel. 05 61 / 49 65 31

Suche Kohlebeistellherd *und Räucherofen zu kaufen.* Tel. 05657 / 8395

● Tiermarkt

Malkus Reitsport
Öffnungszeiten:
9.00–13.00 Uhr · 14.00–18.00 Uhr
Sa. 9.00–12.00 Uhr
Thermostiefel, Neuheit, Komforttex mit Membrane, eine bisher nicht gekannte Qualität **DM 129,–**
Daunenjacke, auch als Weste verwendbar **DM 199,–**
Westen ab DM 49,–
Wendejacke Microvlies **DM 298,–**


Hermann-Gmeiner-Str. 8
34314 Espenau-Mönchehof
Telefon 0 56 73 / 29 39

Reitburg
Thermostiefel – NEUHEIT – mit herausnehmbarem Innenfutter **129,80**
Schlechtwetterjacke 2 in 1, wasserdicht mit Fleece-Innenjacke **199,80**
Wachsmantel mit Baumwollfutter **269,80**
Getreidemischfutter MARSTALL-SINFONIE mit Kräutern und Gewürzen 15 kg **45,00**
Leckerwürfel Apfel-Mint-Geschmack Beutel **4,00**
Ab 26. 11. 1994 bis Weihnachten jeden Samstag **9.30–15.30** Uhr geöffnet, mittwochs **ganztägig** geöffnet
Reitburg Reitsportfachgeschäft Bürgermeister-Brunner-Str. 19
34117 Kassel, Tel. 05 61 / 71 38 38

Zwergkaninchen zu verschenken. Tel. 05602 / 7883

Mischlingshund 1 J. alt, sehr lieb, in *liebevolle Hände abzugeben, Tel.* 05682 / 6226 ab 20.00 Uhr

Perser, groß u. kl., alle Farben, zu verk. Tel. 0 55 41 / 7 30 75

Rosenköpfchen u. Prachtrosella, zu verk. Tel. 0 56 83 / 79 34

Quarter Horses Fohlen, bis 5 J., Stuten aus gut. Blutlinien, zu verk., Tel. 05543 / 510 ab 20 Uhr

Offenstallplatz f. 5 Kleinpferde gesucht, evtl. mit Wohnmöglichkeit. *Tel. 05 61 / 3 52 04*

Chow-Chow Wel. verk. ☎ 05693/1880

Golden Redriever Welpen, ideale Familienhunde. 850,--DM, Tel. 05771 / 2684

Feine King-Tauben u. amer. Riesenhomer preisw. abzugeb. ☎ 0561 / 24882

Welsh- u. Shetland-Pony's Hann. Stute, ruh. Kinderspferd, leichter Kaltblut-Wallach, Stm. 1.55, braun, zugfest, Holzrück-Erf., Tel. 05527 / 73005 od. 3226

Schafe à 140,- DM abzug., 05664/317

Texel Schafbock, 1 ¾ J., ☎ 05675/9998

1 1/2jähr. Haflinger zu verkaufen, ☎ 0 56 73 / 33 10

Süße Westhighlandterrier-Welpen. Tel. 0 57 68 / 14 57

Aquarium, ca. 100 l, Eheim-Filter, Dennerle-Filterstation 400, HQL-Lampe u. Zubeh. Tel. 0 56 01 / 8 65 94

Freizeitpferde Stm. 1,55 u. 1,60, Tel. 05657 / 7550 od. 1317

Yorker Welpen zu verk., entwurmt. Tel. 0 36 05 / 50 19 47

Boxerwelpen (weiß, ausgefärbt, Münchner Pap.) zu verk. ☎ 0 56 62 / 25 44

Die Pferdebox - Zubehör für Pferd und Reiter. Schulstraße 19, 34260 Kaufungen. Tel. 0 56 05 / 76 49

Deckhengst (Vollblutarab.) gekört u. Hengstleistungsgeprüft, 18J., Schimmel, gt. Nachzucht, selt. Abstammg. (mütterlicherseits Enkel v. Nazeer), FP 25 000,- ☎ 0 56 53 / 88 81 o. 75 86

Hundetransportbox Vari-Kennel, Gr. 5. Tel. 0 55 43 / 4 73 65

Chihuahua, *Langhaarwelpen abzugeben,* Tel. 0 66 93/ 89 40

Schäferhund-Welpen, reinr. o. Pap., geimpft u. entw., Tel. 036923 / 50663

Seltenheit: Briad-Welp. (franz. Bobtail) m. Pap. Tel. 0 52 74 / 13 18

Colliewelpen, VDH-Pap., ☎ 05674/377

Ponysattel kompl. verk. T 0561/882288

Bernersennenhund-Welpe (Rüde), abzugeben. Tel. 0 56 33 / 50 90

3½jähr. Haflinger-Wallach, Stckm., 1,48, gut geritten, zu verk., Tel. 0 56 73 / 33 10

Dt. Schäferhundwelpen, reinr., ohne Pap., zu verk. Tel. 0 64 56 / 5 19

Haflinger Stutfohlen, 25 % Araber v. 6/94, 1 Pinto-Hengstfohlen, v. 5/94, Hunter-Typ, 1 Haflinger-Hengst, 1 1/2 J., 25 % Araber, Tel. 0 55 44 / 72 63

Colourpoint-Perserkätzchen zu verkaufen, Tel. 05 61 / 88 67 35

Hundehütten*, versch. Größen zu verk.,* Tel. 05686 / 99890

Isländer-Mix, 9 J., 1,30, wg. Umstieg auf Großpferd zu verk., Tel. 0561/ 52 72 18

Diskus-Fische u. versch. **Aquarien**, Tel. 0 56 83 / 74 92

Cairn-Terrier, KfT, VDH, ☎ 05654/6240

Aquarium m. Zubehör, 80 L., preiswert. Tel. 05 61 / 82 42 16

Rottweiler-Welpen (Hündinnen) m. Pap. nur in gt. Hände z.vk. ☎ 0 55 64 / 25 61

Milchschaf zu kaufen ges. 05602/1685

Junge Gelbscheitel-Amazone *m. Käfig* u. Freisitz, VB 1 500.- zu verk., Tel. 06451 / 22304

Aus gesundh. Gründen abzugeb.: 2 rosa Collis (Zwergpapageien) m. Käfig. 180,- DM, ☎ 05603/2534

ZP Rotkappensittich zu verk., Tel. 03606 / 604622 ab 17 Uhr

Chihuahua-Deckrüde, Langhaar, Nationaler + intern. Champignon + Weltsieger z. Decken frei, seine Tochter, 5 Mon. absol. korrekt ist zu verk. 05661/2215

Perserkater, 14 Mon., m. Pap. u. Zubeh. zu verk. 300,-. Tel. 0561 / 5102687

Hundehütte*,* 130x90x90 cm, 200,- DM, zu verk., Tel. 05542 / 6702

Schmusekater zugelaufen, grau/ weiß/schw. getigert, in gt. Hände zu verschenken, (Tierschutzvertrag), Tel. 0561 / 895837 od. 25931

Perserbaby's abzugeb.,☎ 06467/8361

1 1/2 jähr. *Stutfohlen* *v. Tango, a.d.* Ländula-Zamiro. Tel. 0 56 65 / 48 26

Verk. Lederreitstiefel, Gr. 4 1/2, kaum getr., DM 200,-. Tel. 6 92 60 o. 89 03 28

1½ j. reinrass. Dt. Schäferhündin zu verschenken. Tel. 0 56 82 / 53 77

Schäferh. 2½ J., Pap., 06691/24117

Schäferhund/Bernhardiner-Kreuzung (Melange), 11 Mon., in liebev. Hd. günstig abzugeben. Tel. 0561 / 407890

Degus (chilen. Trugratten) zu verk., Stck. 20.-, zutraulich, Tel. 0 56 34 / 78 52

Bildsch. jap. Zwerghühner, Chabos gelb m. schw. Schwanz s.g., Bestandsreduzierung, preiswert, ☎ 0561/ 33797

2j. Kaltblutstute, braun, 1,45 m, VB DM 2 500,-; VS-Sattel, neuw., VB DM 650,-. Tel. 0 56 64 / 68 55

Aquarium 80 L, m. Zubeh., VB,Tel. 06451 / 21504

Verk. Hündehütte. *Tel. 0 56 57 / 78 84*

Wolfsspitzwelpen, reinrassig, zu verk., Tel. 05692 / 1881

Golden-Retriever- u. Labradorwelpen, geimpft, Pap., ☎ 0 54 23 / 27 24

Kanarien weiß/rot-mosaik zu verkaufen, Tel. 05651 / 13785

Aquarienzuchtanlage zu verk. Tel. 05 61 /82 32 25

Pekinesenwelpe. ☎ 05625/7058

Labrador-Wlp., geimpft, tätow., m. *Ahnentafel.* ☎ *0 52 23 / 7 99 91*

● Mischlingswelpen, 8 Wo. in liebev. ● Hände. Tel. 0 56 82 / 17 37

Ponyfohlen zu verk., 05603/4390

Australian Shepherd Welpen abzugeb. gesund, lernwillig, familientreu, beschützend, gute Arbeits- + Begleithunde für Schäfer, Reiter + Hundesportler, Tel. 0 64 73 / 15 89

Zwergschnauzer, 18 Mon. m. Pap., in s. gt. Hände zu verk., ☎ 0561/813610

Heidschnucken Jungböcke zu verk., Tel. 0 55 02 / 17 24 o. 36 07

Husky-Hündin, 12 Wo., sehr günstig abzugeben. Tel. 05 61 / 89 46 85

Schäferhundwelpen, rote Pap., sof. abzug., Tel. 05572 / 377

Siam-Babies zu verk. 06621/77946

Ausbilder f. Riesenschnauzer-Hündin, *3 J., privat gesucht.* ☎ *0 55 43 / 4 73 65*

Kl. Münsterländerwelpen zu verkaufen. Tel. 0 59 21/ 3 98 38

Golden Retriever Welpen m. Impfung u. Pap. zu verk., Tel. 0 56 85 / 15 95

Große Vogelschau
in Schauenburg-Elgershausen im Gasthaus Jägerhof
Samstag, 19. 11. 94, 11–18 Uhr
Sonntag, 20. 11. 94, 9–18 Uhr
Auf Ihren Besuch freut sich: Vogelzuchtverein Kanaria 1882 Kassel und Umgebung e. V.

Welches reitbeg. Mädel (ab 12 J.) hilft mir bei der Versorgung meiner 2 Reitponys (Raum Brasselsb. Wilh. Ndhsn. *Oberzw.) Tel. 0561 / 402061*

Hundezwinger, 2 x 4 m, zu verk., Tel. 05686 / 99890

Suche 2 Wachhunde (Hündinnen), auch Mischlinge. ☎ 05 61 / 51 91 91

Siam-Kätzchen, 10 Wo., 05681/71140

Golden Retriever-Welpen m. Papieren u. Impfung zu verk. Tel. 0 55 02 / 40 33

Foxterrierwelpen, Tel. 05542 / 4622

Ca. 20 Minuten von Kassel, in ruhiger abgelegener Lage, **4 Pferdeboxen zu vermieten.** Reitplatz, Weidegang, Reiterwege vorhanden. Eine Ferienwohnung kann angemietet werden. Zuschr. Z 66746 HNA Kassel

Dobermann-Hündin, 5 ½ Mon., abzugeben. Tel. 06691 / 5332 od. 5908

Bildschöner Rottweilerrüde, 4 Jahre, wachsam u. treu, kinderlieb, umständehalber nur in gute Hände mit Familienanschluß abzugeben. ☎ 05 61/ 31 13 42 ab 17 h

Hallo Pferdevereine! Runkeln zu verkaufen. Tel. 0 55 06 / 78 89

HUNDEERZIEHUNG behutsam-sicher-liebevoll. Info kostenlos Tel.: 0 28 71 / 3 30 30

Labrador-Welpen, geimpft, entwurmt, zu verk. Tel. 0 66 98 / 17 44

Schwarzer Cocker, 1 J. alt, sehr kinderlieb, gü.zu verk., Tel. 05692 / 8954

Farbmäuse, 4 Wo. alt, nur in gute Hände abzugeb., Tel. 05545 / 1656

Z-Stufe Schau-WS*, Farbschläge, Normale,* Spängel, Spängel DF, A.Schekken, REZ.Schecken ab 30.- abzugeben. Tel. 06453 / 7280

Hundezwinger in Rohrstäben oder Gittergewebe, feuerverzinkt mit Dach u. Futterset nur DM 900,-- Bauelemente u. Hundehütten preiswert. **SCHWEINSBERG GmbH 3502 Vellmar Tel. 05 61 / 82 32 97**

Husky Mischlingswelpen gibt ab: Tel. 05686 / 1216

Shih-Tzu-Welpen, 11 Wo., Hündin u. Rüden abzugeben, Tel. 0 57 41 / 29 85 40

Pferdeschlitten, 2 tlg., Plattform 180x290 cm, Kutschw. Oberbau, kleiner Jagdschlitten, Saure, Tel. 05631 / 63311

Für Diskushalter: *Vollentsalzer,* Mischbett, inkl. Leitwertmesser, Preis VS, Tel. 0 56 93 / 74 93 Sa. ab 14 Uhr

Verk. Setterwelpen Englisch-/Irischsetter, z. 10.12., gg. Personalausweis. Tel. 0 55 03 / 33 83

Su. f. kl.Hund ab u. zu Möglichkeit z. Unterbring., Rm.Harleshs., Zuschr. Z 66579 HNA Kassel

Schäferhundwelp. abzug., 05626/1264

Reinrassige Neufundländerwelpen zu verk., Tel. 0 66 43 / 80 90

2 Yorkshire-Terrier-Hündinnen, m. Pap. u. Impfung, zu verk. ☎ 0 56 07 /70 61

Vogelkäfig (Wellensittiche) *m. Ständer u.* Zubehör, DM 70,-. Tel. 0 66 23 / 69 43

Pferdehänger zu verk., Alf Vollpoly, *anthraz.-met. mit Sattelkammer, Bj. 90,* Pr. VS, Tel. 05 61 / 6 72 69

Kanarienpärchen, 20,-. Zebrapärchen, 10,-, m. Futter und Zub. ☎ 05677/353

Skalare zu verk. Tel. 05 61 /82 32 25

Riesenschnauzerwelpen schwarz, zu verk., Tel. 0 55 22 / 8 24 60

Pudelwelpen, kerngesunde, frei von Verhaltensstörungen, an Katzen gewöhnte Familienhunde. ☎ 0 64 58 / 8 21

■ Birken- und Erlenzeisige in Mutationsfarben und Spaltvögel abzugeb. Tel. 0 56 25 / 15 91

Perserkätzchen, 10 Wo. alt, rot + schwarz mit Impfung, entwurmt u. Papieren, Leukose u. Fip frei aus liebev. Hobbyzucht, für je 600,-. Tel. 0 56 25 / 56 54

Aquarium 100 L m. Zubeh. zu verk., Tel. 0 66 94 / 62 75

Grau-Papagei-Babys, 3 Mon. alt zu verkaufen, Tel. 0 56 22 / 7 91 29

Collie-We. m. VDH-Pap., 06627 / 1569

Boxerwelpen mit Pap., entwurmt + geimpft, zu verk. Tel. 05655 / 8105

Aquarium zu verk. m. Zub., 05608/874

Schwarzes Katzenmädchen, 4 Monate, stubenrein, geg. Tierschutzvertrag abzugeb., Tel. 05622 / 1033

Golden-Redrieverwelpen, in ca. 3 Wo. zu verk., Tel. 0 56 82 / 49 32

Rottweiler-Welp. verk. ☎ 05561 / 81878

Abessinierkatzen, Tel. 05551 / 61184

2 Katzen-Iglu NP 130,- + 98,-, VB je 50,-. Tel. 0 55 42 / 34 57, Mo. ab 18 Uhr

Goldenretrieverhündin, 22 Monate, kast., m. Pap. u. Zubeh., 1.200,- DM. Nur an Haus- u. Gartenbesitzer, Tel. 05 61 / 51 97 94

Perser*, seltene Farben.* ☎ *05683/7554*

Handzahmer sprech. Edelpapagei, Hahn, 3 J., dtsch. Nachzucht, mit Käfig und Voliere, ☎ 05622/1085 ab 10 h

Freizeitpferd, geritten+gefahren, STM 1.50, fromm, 2 300,-. Tel. 0561 / 84345

Verk. Haflinger Hengstfohlen, 3/94, 1b V.Harlecin, M.Sterntochter, Tel. 036075 / 30741

Yorki, Malteser, Shih-Tzu, Pudel - können gebracht werden! ☎ 02823/418316

Collie-Welpen, ☎ 0 52 75 / 16 50

2 Wellensitt., Tel. 0561 / 33894

Cockerspaniel *wg. Verkleinerung d.* Zucht abzugeben, ☎ 0 66 24 / 79 87

Achtung Trakehnerfreunde!
6-j. Wallach v. Mandant, 1,63 m, FN eingetr., Eignung plaziert. Tel. 05621 / 74912 ab 21 Uhr

Alles für Reiter und Pferd
Sweat-Shirts u. Reitwesten m. Pferdemotiv
Wachsjacken m. Kapuze, Thermoreitstiefel
Thermo- und Cordreithosen, Pferdedecken
Fröhlich Vertriebs GmbH
Im Triesch 14/ ☎ 05682-1867
34576 Homberg/Efze-Lembach

REITSPORTBEDARF
HOMBURG SPORT + FREIZEIT
WITZENHAUSEN
Walburger Str. 26
Telefon 0 55 42 / 20 54

Verk. Golden Red River Welp. aus Hobbyzucht. Tel. 06466 / 6391

Golden Retrieverwelpen aus Hobbyzucht m. Impfung u. Papier., Tel. 06457 / 8116

Su. Hobbypferd, *geritt.*, ☎ 05609/2850

Beagle Welpen m.P., Tel. 05542 / 71796 oder 72505

Verk. Kanarienhähne od. Wellensittich m. 1 000 g Futter, 17- DM u. Zubehör. Tel. 0 56 06 / 15 60

Zwergpudel-Welpen ☎ 05561 / 81878

Golden Retriever-Welpen aus Hobbyzucht Tel. 06466 / 6409

Shih-Tzu-Hündin, 4 Mon., 05542 / 72403

Hundezwinger ges. ☎ 06621 / 74297

Jg. Siamkater gesu.. Tel. 05602/5662

Su. günst. Ziegen Tel. 05671 / 1691

Bildschöne, altdtsch. Schäferhunde, 8 Wo., zu verk. Tel. 05504 / 8719

Gelegenheit, 120 L Aquarium eingeb., i.Nußbaumtruhe 170x80x50 m. Zubeh. u. Fische, 1100,- DM. Tel. 05631 / 4900

Aquarium, 112 L, *u. Zubeh., preisw.,* Tel. 05 61 / 52 61 91

Irish-Wolf-Hound-Welp., *VDH P. s. kinderlieb, nie aggressiv, aus Liebhaberzucht.* Tel. 06452 / 3764

Schäferhundrüde, 2 J., aus Kör. u. Leistungszucht. VB. Tel. 06622 / 5756

HUNDERASSEN: Kleinste, schönste, seltenste d. Welt! 0,5 - 4 kg, 4 Rassen. Tel. 0 60 82 / 30 24 + 3 92 23

Blaustirnamazone, m. Käfig, in liebevolle Hände abzug., Pr. VS, ☎ 0561/529276

Mischlingshunde, 8 Wo. alt, in liebevoll. Hd. abzug., Tel. 05684 / 1008

VK günst. Königspython, Tigerpython Baby, Gartenboa, Bartagamen und andere Echsen. Tel. 05671 / 2271

Jg. Katze, schwarz/weiß, stubenr., umständeh. abzug. Tel. 05631 / 66917

Rottweiler-Welpen, aus Weltsieger-Zucht abzugeben. ☎ 0 56 92 / 10 91

Goldenretriever, 9 Wo. alt, DM 850,--. Tel. 0 55 42 / 67 03

Vollentsalzer u. Leitwertmeßgerät u. Zubehör, 450 DM, Tel. 05663 / 6255

Yorkshire ab DM 750,- ☎ 05734 / 7112

6-jähr. Hannoveraner Wallach, Stm. 1,74, zu verk. ☎ 05504/1942

Diskus+Tefe Royal,Pidgeonpaar, PH-Meter,Co2.Anlg., Futter. 0561/494340

Amerikanisch-kanadisch *weiße Schäferhunde,* m. Pap., ☎ 05623/6027

Dunkel gestr. Boxerwelpen (Rüden) m. Pap. zu verk. ☎ 0 66 29 / 78 66

Hütehunde, Familienhunde, Gänse, zu verkaufen. Tel. 05675 / 9735

Kuvaczhündin, 5 Mon. m. VDH-Pap. v. *Züchter für 1,5 TDM zu verk., Tel.* 036021 / 490

Colliewelpen (rot/weiß-Tricolor), 8 Wo., aus Hobbyz.,400.-. Tel. 036081 / 67145

5j. Nachwuchspferd, Wallach, ca. 167 cm, ☎ 05 61 / 6 23 20

Verkaufe bzw. tausche (m. Wertausgleich) **Noriker-Stute** m. Pap., geritten, gefahren, Stm. 1,60 m, gegen Norweger o.ä. geritten, gefahren, b. Stm. 1,50 m. Tel. 0 56 86 / 17 14 ab So.

Reitpferd 5 J. Stckm. 1,50m liebevoller guter Charakter 3 200,- DM, Tel. 06451 / 23664

**

● Geschäftsverbindungen

Bereits 18mal in Deutschland

Es gibt nur noch wenige Möglichkeiten, reich zu werden!

Eine Möglichkeit, und das ist ein Versprechen, können wir Ihnen bieten. Machen Sie sich selbständig, und werden Sie Lizenznehmer bei uns. Wir sind ein renommierter Paketdienst spezieller Art und vergeben

nur eine Lizenz für den Raum Kassel

Wenn Sie unternehmerische Qualitäten haben und über eine Eintrittsgebühr von 50 000,– DM sowie über ein Startkapital von 50 000,– DM verfügen, dann schicken Sie uns Ihre **ausführliche** Bewerbung mit Lebenslauf, Foto etc. Bei uns können Sie schon spielend nach einem Jahr ein monatliches Einkommen von brutto 30 000,– DM erreichen. Dieses ist bei vorhandenen Lizenznehmern bereits nachweisbar. Sollten Sie jedoch in den ersten sechs Monaten feststellen, daß Ihnen diese Tätigkeit nicht liegt, bieten wir Ihnen für die Eintrittsgebühr eine „Geld-zurück-Garantie".

Ihre OPC-Franchise GmbH

Chiffre Z 66349 HNA Kassel



Design in Silber

Rosebud
Silberschmuck
Kaufburg
Friedrich-Ebert-Str. 18
Kassel

Winterzeit, Malerzeit

LOHRENGEL
MALERWERKSTÄTTEN GMBH
37127 DRANSFELD

Maler & Lackierermeister
Stefan Schalles
34379 Calden

Im Winter stehen Ihnen die besten Fachkräfte zu vernünftigen Preisen zur Verfügung. Nutzen Sie die Zeit und holen Sie sich ein kompetentes Team in Ihr Haus. Wir überzeugen sie durch unsere Leistung.

Rufen Sie an und vereinbaren Sie einen Termin zur kostenlosen Beratung.

Tel. 0 55 02 / 35 65, Fax 0 55 02 / 44 35

OMTERLE Leasing – der preiswerte Weg zu Ihrem neuen Auto! – auch für privat – keine Bonitätsprüfung

FAHRZEUGBÖRSE
LEASING & VERMIETUNG
OMTERLE
Kassel • Sandershäuser Straße 85
Tel. 05 61/50 75 90 • Fax 05 61/5 07 59 44

Als führendes Dienstleistungsunternehmen in Deutschland suchen wir einen

selbstfahrenden Unternehmer

(Fahrzeug: DB 308, etc.) mit eigenem Lager in Kassel oder näherer Umgebung. Wir sichern Ihnen eine Dauerbeschäftigung mit guten Konditionen zu.

Kontaktaufnahme unter Z 66654 an die HNA Kassel

Existenz

Zuverlässigen Transportunternehmer für ein Dauervertragsverhältnis gesucht. Transporter kann übernommen und finanziert werden.

Zuschr. Z 66560 HNA Kassel

Existenzgründung / Existenzsicherung

Kostenloses Erstgespräch zur Gründung und Existenzsicherung Ihres Unternehmens bei der **pro Arbeit®** Personal- und Unternehmensberatung GmbH Kassel

Information und Terminvereinbarung über 0 56 02 / 7 09 39

Unser Dienstleistungsangebot:
Existenzgründungsberatung
Betriebsverkauf & Verpachtung
Unternehmensaufbauberatung
Betriebswirtschaftliche Beratung
Vermittlung von Beteiligungen
Suche von Geschäftspartnern
Vertriebsaufbau & Vertriebsumbau
★ Führen Sie ein Info-Gespräch ★
Unternehmensberatung ZEUCH
34121 Kassel, ☎ 05 61 / 5 07 68 21

Ihr Umzug ist bei uns als Spezialist in guten Händen – denn Ihre Möbel werden bei uns wie mit Samthandschuh'n transportiert.

Spedition Wolfgang Raub
Telefon 05 61 / 4 91 20 54

LKW mit Auftrag
MAN 22 291, bei Spedit. zu verkaufen. Erforderlich FS II und Fahrpraxis, Eigenkapital ab 10 000 DM, auch für Anfänger geeignet, Vollbeschäftigung, gute Umsätze.
Zuschr. Z 66710 HNA Kassel

Erf. Buchhaltungshelferin übernimmt lfd. Buchhaltungen, Lohn- u. Gehaltsabrechnungen. Eigene EDV-DATEV vorh. Hausbesuche mögl. **Tel. 0 55 43 / 10 95**

Buchhaltungs- u. Kontierungsbüro übernimmt noch Buchführungs- und Kontierungsarbeiten sämtl. Gewerbezweige. Tel. 05 61 / 5 93 53

Übern. Kurierfahrten Tag + Nacht, auch Sonn- und Feiertags. Tel. 0 56 75 / 99 54

Ungewöhnliche Selbständigkeit ! Machen Sie Ihren Computer zu Gold ! Pegastar - 24Std. - Info-Hotline Tel. 0 22 25/92 90 17

Kleinkredite und Firmendarlehen, sowie Leasing bis 200 000,-DM, ohne Bonitätsprüfung, zu fairen Konditionen, **Tel. 0 56 41 / 62 78, Fax 5 07 52**

Geschäft in Rotenburg a.d.F. zu verpachten. Zuschr. Z 66760 HNA Kassel

Für ein 10-Jahresprojekt werden dringend schlüsselfertige Baufirmen o. Einzelfirmen gesucht. Nähere Information: **IGV, Int. Geschäfts.-Vermittlungen, ☎ 05662/2738 Fax 2896 (Sa. ab 9 h)**

Biete Sandstrahlarbeiten: Tel. 06452 / 3159

Konditorei mit freien Produktionskapazitäten am Samstag und Sonntag in Kassel gesucht. Tel. 05 61 / 57 72 40

Raumausstatter-Geschäft abzugeb. Tel. 05692 / 8088

● Unterricht



Seit 20 Jahren die meistgewählten Schulen für die Berufsziele:

Heilpraktiker
Sportheilpraktiker
Tierheilpraktiker
Psychotherapeut

➤ Verwirklichen Sie Ihre Neigung zum verantwortungsvollen Umgang mit Ihren Mitmenschen und deren seelischen und gesundheitlichen Problemen ➤ Die Verbandsschulen des FVDH vermitteln fundiert in Theorie und Praxis alle Kenntnisse für eine erfolgreiche Berufsausübung ➤ Voll- oder Teilzeitstudium ➤ Assistenzpraktika ➤ Einziges Institut mit voller Videounterstützung ➤ Über 65 Schulen in der BRD, CH u. Österreich ➤ ➤ ***kostenloser Probeunterricht möglich***



DPS Kassel / Göttingen, Wilhelmshöher Allee 268y, 34131 Kassel, ☎ **0561-3 31 95** täglich, auch Samstag u. Sonntag bis 21 h

Deutsche paracelsus Schulen für Naturheilverfahren GmbH

Lfd. offene Seminare u.a. Bachblüten, Fußreflexzonenmassage, NLP, Akupressur, Reiki, Farbpunktur

Berufe mit Zukunft



Heilpraktikerin
Heilpraktikerin für Psychotherapie
Psychologische(r) Beraterin

Maßgeschneiderte Ausbildungsgänge, modernes Trainingskonzept, erfahrenes Dozententeam

Abendkurse - Tagesschule
Wochenendseminare - Intensivseminare
Kurse zur Prüfungsvorbereitung
Seminare zur Fort- und Weiterbildung
Fachausbildungen

Hippokratesschule Kassel • Göttingen
eine Einrichtung der Profess Gesellschaft für berufliche Bildung und Persönlichkeitsentwicklung mbH
Friedrich- Ebert- Straße 10-12, 34117 Kassel
Tel.: 0561-709540, Fax: 0561-7095444

...Ihre persönliche Alternative

PROFESS

★ Staatl. gepr. Rettungsassistent/Rettungsassistentin
Vollzeitausbildung - Voraussetzung: Hauptschulabschluß, 18 Jahre
Ergänzungslehrgänge - für RettSanitäter / Feuerwehr / Bundeswehr / Grenzschutz / Polizei / Krankenpflege

★ Staatl. gepr. Beschäftigungs- u. Arbeitstherapeut
Staatl. gepr. Beschäftigungs- u. Arbeitstherapeutin
Vollzeitausbildung - Voraussetzung: mittl. Reife od. Hauptschulabschluß und abgeschl. 2jähr. Berufsausbildung

Voraussichtlicher Beginn: Dezember 1994
Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs bearbeitet.

BERUFSAKADEMIE KASSEL
Dormannweg 48
34123 Kassel
☎ 05 61 / 5 65 97 · FAX 05 61 / 5 66 58

MATHE HELFER



DIE NACHHILFE-PROFIS
- erfahrene Lehrkräfte
- alle Klassen auch Oberstufe
- eigene Lehrmittel
- Minigruppen



Kassel, Obere Karlsstraße 14
Telefon 05 61 / 71 92 33
Mo.–Fr. 14.15–17.15 Uhr

Schulprobleme?



- Minigruppen pro Fach und Einzeltraining
- von der Grundschule bis zum Abitur
- eigene Lehrmittel
- Probeunterricht möglich
- seit 1974 hohe Erfolgsquoten in 700 Städten bundesweit

Bei Schulproblemen gibt's nur eins - wähle 19 441
STUDIENKREIS
S = Nachhilfe + Förderung
Kassel, Wilhelmsstraße 21
(über Schuhhaus Görtz)
Tel. 05 61 / 19 441, Mo.–Fr. 14–17 Uhr

Dr. Rohrbach-Schule
● Physiotherapeut(in)
● Masseur(in)
● Beschäftigungstherapeut(in)
BAFöG, AFG etc. möglich
Wilhelmshöher Allee 343, 34131 Kassel
Telefon 05 61/ 93 77 30

Sprachschule ®
inlingua
Übersetzungen
In allen Sprachen „In"
Königstor 35, 34117 Kassel
☎ 05 61/10 32 31, Fax 77 99 00

ENGLAND SPRACHREISEN '95
Meine Frau, unser Team und ich betreuen seit 1982 Schüler von 11–19 Jahren in Eastbourne. Weiterhin organisieren wir USA Sprachferien, ein Schuljahr in den USA + GB und Sprachreisen für Erwachsene. Unterlagen bei **Jürgen Matthes Sprachreisen,** Bahnhofstr. 30 · 25524 Itzehoe · ☎ 04821/3085 · Fax 61305

Berufsakademie für Altenpflege · Tel. 0561/56597
Berufsbegleitd. Fortbildg. zum/zur
- **Heimleiter(in)**
- **Pflegedienstleiter(in)**
- **Stationsleiter(in)**

Beginn: Jan./Aug./Nov.
34123 KASSEL · Domannsweg 48

Gebe Mathe-Unterricht, 3/4 Std. 15,- DM. 34134 Kassel, ☎ 0561/ 4 00 17 90

Schülerin, 13 J., su. 2x wöchentl. Mathe-Nachhilfe von Schülerin, 11./12. Kl., Nh. Rathaus Lohfelden. Tel. 0 56 73 / 34 08

Fröhlicher Tanzlehrer für priv. Gruppe gesucht. Tel. 0 56 73 / 41 60

Sängerin erteilt qualif. Gesangsunterricht. Tel. 05 61 / 3 90 04

Probleme in Mathematik oder Deutsch? *Nicht verzagen - einfach unt.* der Nr. KS 2 73 60 anfragen! Studentin mit 1. Staatsexamen erteilt Nachhilfe (Kl. 1-3)

Englischstudent erteilt Nachhilfeunterricht in Englisch. ☎ 05 61 / 28 59 30

Lehrer erteilt Nachhilfe in Mathe. u. Physik. Tel. 05 61 / 3 16 08 25

Heilpraktikerschein nur f. **Psychotherapie:** Prüfungsvorbereitungskurs für die Gesundheitsamtsprüfung. Info u. Anmeldung: Jan Petermann, Landgraf-Karl-Str. 40, 34131 Kassel, ☎ 3 16 04 31

Aufgabenbetreuung für Gymnasiast, 7. Kl., tägl. 1 Std. im Rm. Wilhelmshöhe ges. Tel. 0561 / 77 00 52, ab Montag

Engl.- u. Franz.-Unterr., jedes Niveau, (Anfänger bis Business) ☎ 0561 / 59565

Qualifizierte Nachhilfe, *Mathe u. Physik* v. Kl. 5-13, Hausaufgabenbetreuung u. Nachhilfe in Deutsch, Englisch, Französisch, Kl. 5-10, Tel. 0561 / 33894

● Verschenken

Witte-Nachtspeicherheizungen zu verschenken. Tel. 0 56 83 / 72 88

3 große Fernseher zu verschenken. Tel. 05602 / 4594

Couch-Rundeckengarnitur zu verschenken. Tel. 05 61 / 49 31 51

E-Herd m. Backofen, Grill/Zubehör zu verschenken. Tel. 0561 / 515395

1 Liege, 1 Farbfernseher, 1 Klappfahrrad, zu versch., Tel. 05 61 / 40 43 91

10 m3 Bauholz auf 1 m-Stücke geschnitten, an Selbstabholer, zu versch. ☎ 05674/ 59 39 (öfter probieren)

3 kl. Dreieckstische, weiß, 1 Staubsauger 1000 W, zu verschenken. Tel. 0561 / 82 00 890

VW Käfer 1200, 34 PS, an Bastler zu verschenken. Tel. 0 56 01 / 27 07

Schrankwand, 2,50 m, rustikal, zu verschenken. Tel. 05 61 / 47 06 70

Wer verschenkt eine Waschmaschine und einen Kombi-Kühlschrank, **funktionsfähig,** an eine Familie mit 3 Kinder. Tel. 05 61 / 40 72 33

Zu verschenken für Selbstabholer: 1 Schlafliege m. Kasten, 2 Auto-Kindersitze. Tel. 05 61 / 4 49 77 u. 4 58 48

Küppersbusch Wärmepumpe BWP 250, zu versch. ☎ 05625/871 ab 9 h

Zick-Zack-Tretnähmaschine an Selbstabholer zu verschenken. T. 05671/5375

Zeichenbrett DIN A 0, *höhen- u. neigungsverstellbar,* mit Zeichenarm, Tel. 0 56 25 / 71 39

Elektrischer Einbauherd mit Kochmulde zu verschenken. Tel. 0561 / 515720

Jugendschreibtisch, kieferfarb., Selbstabholer, Tel. 0561 / 69610, Sa. ab 14 h

Couch, 4-Sitzer, 4 Sessel, Cord, braun, *Wozi-Schrank 50er J., 1,80 x 1,40 m,* Nußbaum m. Riegelahorn, zu verschenken. Tel. 0561 / 82 27 52, nach 18 Uhr

Heimtrainer, 1 Friteuse f. Großfamilie. Tel. 0 56 73 / 72 33

Sammlerstück: Apeco-Rollennaßkopierer, funktionsfähig, zu verschenken. Tel. werktags 0561/102691

Funktionsfähiger Kühlschrank an Selbstabholer abzugeb. Tel. 05 61 / 5 50 70

4 Reifen 155 SR 3 (2 So.- u. 2 Wi.Reif.), zu verschenken. Tel. 0 56 83 / 86 19

Plastik-Öltank, 2 500 l, T. 05664 / 6129

3-Gg.-Damenrad, 1 Futon (Matratze 2 x 1,30) alter eintür. Kleiderschrk., 1,85 x 1,20 x 0,56, ☎ 05674 / 7551, ab 7.30 h

2 Heizöltanks zu verschenken, Tel. 05621 / 2640

Franz. Bett m. Komm./Spieg., 496554

Gr. Holzschreibtisch *an Selbstabholer* zu verschenken. Tel. 0561 / 775877

Doppelspülbecken, Emaille, weiß, zu verschenken. Tel. 0561 / 52 29 40

Kleiderschrank, Regal u. div. Kleinmöbel zu verschenken. ☎ 05 61 / 89 89 70

Schlafcouch 2 x 1,50 m, Farbe mess.-gelb, m. Einlagefach, ☎ 05601/ 89162

4 Flg. m. Rf. 135 R 13 z.B. f. Lancia A 112 zu verschenken. 05605 / 7811 ab 18 h

1 Schreibtisch, 2 Fernsehsessel zu verschenken. Tel. 0561 / 404613

Küchenausziehtisch m. 3 Stühlen an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 05 61 / 81 81 41

Belgischer Billardtisch (2 Löcher). Tel. 05 61 / 49 75 22

Waschbecken, 120 cm breit, beige, Tel. 0561 / 37623

E-Nachtspeicherhz., Tel. 05672 / 469 od. 1299

Schlachtekessel ohne Einsatz und Öl-Beistellherd, Tel. 05651 / 32437

3 m2 Pflastersteine, grau, 27 x 27, an Selbstabholer. Tel. 05 61 / 3 49 54

● Geschäfte

Imbißwagen *zu verk.,* ***Imbißstand*** *Rm. KS zu verp. od. zu verk., aus gesundheitl. Gr.. Zuschr. Z 66616 HNA Kassel*

Holzverarbeitungsbetrieb f. die Herstell. v. Typen-Carports ges. Gern auch kl. Betrieb. Zuschr. Z 66766 HNA KS

Blumengeschäft in KS an jg., zielstrebige Floristen abzugeben. Kauf, Pacht od. Miete. Zuschr. Z 66543 HNA Kassel

Türk. Imbiss kompl. zu verkaufen, KS-Stadtm.,0561 / 770790, So. ab 13 Uhr

Nightclub/Cabaret in Kassel, kpl. einger., zu verpachten. Inventarübernahme, Kapital erforderlich. Zuschr. A1/0292 HAN Kassel

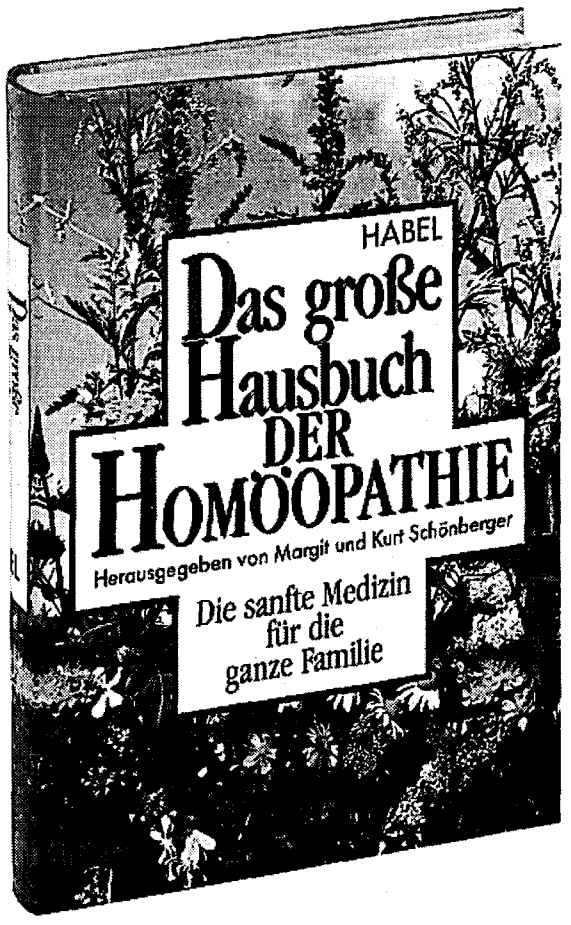
Gutgehende Pizzeria *in neueröffneter Discothek umständehalber zu verkaufen. Kompl. eingerichtet. Interessante Öffnungszeiten. Umsatz steigerungsfähig. Discothekenbetrieb 5x die Woche geöffnet.* Zuschr. Z 66687 HNA Kassel

Massagepraxis im Raum Melsungen, auch für Physiotherapeut geeignet, ab 1. Jan. 95 günst. abzug. Zuschr. Z 66744 HNA Kassel

Eiscafe zu verk. od. Nachmieter f. *Ladenlokal ges., Tel. 0561 / 898750*

HNA – Partner für erfolgreiche Werbung

HNA
Leser-Service



Homöopathie – die sanfte Medizin

Von Tag zu Tag wächst die Zahl der Gesundheitsbewußten, die ihr körperliches und seelisches Wohlbefinden nicht mehr allein der „chemischen Keule" überlassen wollen. Natürliche Heilmittel und -methoden lösen zunehmend die herkömmliche „Tabletten-Medizin" ab, wobei besonders die Homöopathie einen Siegeszug ohnegleichen angetreten hat. Was Homöopathie genau ist, und wie man mit ihrer Hilfe Krankheiten auf sanfte Weise behandeln kann, stellt dieser praktische Ratgeber ausführlich dar. Ziel ist die Bekämpfung der Erkrankungs-Ursachen und nicht, wie heute leider verbreitet, der Symptome.

In allen HNA-Geschäftsstellen erhältlich für nur DM 12,80



„Ach, mein Sohn, natürlich liebe ich dich, und ich werde auch ganz bestimmt weiterhin deine Hemden bügeln, aber es wäre wirklich zu Deinem Besten, wenn Du mal in den Wohnungsmarkt der HNA schaust."



Was wäre das Leben ohne Zeitung.

AUS ALLER WELT

„Pfeffermühle" brannte. Ein Feuer im Gebäude des Leipziger Kabaretts „Pfeffermühle" hat in der Nacht zum Freitag den Zuschauerraum und Teile der Bühne in Mitleidenschaft gezogen. Das Haus sei derzeit nicht bespielbar, alle Veranstaltungen seien in die „Neue Szene" verlegt worden, teilte eine Sprecherin des Kabaretts mit. Brandursache und Schadenshähe waren gestern noch unklar.

Kokainfund. Polizei und Zollfahnder haben in München zwei Frauen wegen Kokainschmuggels verhaftet. Dabei wurden rund achteinhalb Kilogramm Kokain mit einem Schwarzmarktwert von mehreren Millionen Mark entdeckt. In präparierten Reisetaschen einer Spanierin wurden knapp acht Kilogramm Kokain gefunden. Eine 32jährige Kolumbianerin wollte rund 600 Gramm Kokain einschmuggeln.

Bugklappe geborgen. Der finnische Eisbrecher „Nordica" hat Freitag nachmittag im Finnischen Meerbusen die Bugklappe der gesunkenen Fähre „Estonia" geborgen. Eine Untersuchung der Bugklappe soll Aufschluß darüber geben, warum sie abriß und es danach zum Untergang der Fähre kam. Die „Estonia" war am 28. September gesunken, 900 Menschen wurden mit in den Tod gerissen.

Teure Diamanten. Über 17 Millionen Schweizer Franken (mehr als 20 Millionen Mark) haben zwei farbige Diamanten am Donnerstag abend bei einer Versteigerung des Auktionshauses Christie's in Genf eingebracht. Für einen rechteckigen blauen Diamanten von 19,20 Karat wurden 8,1 Millionen Franken (9,7 Millionen Mark) bezahlt. Ein eckiger rosa Diamant mit 19,66 Karat wurde für 9,5 Millionen Franken (11,4 Milllionen Mark) zugeschlagen. Nach Angaben von Christie's sind die beiden Edelsteine die drittgrößten ihrer Art, die jemals versteigert wurden.

Pro Weihnachtsbaum. Wer einen Weihnachtsbaum kauft, schadet nicht dem deutschen Wald. Nach Angaben der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald wachsen die Bäume entweder in besonderen Kulturen auf, die strengen Vorschriften unterlägen, oder gelten als Nebenprodukt der Durchforstung. Allerdings sollten sich die Käufer für eine einheimische Fichte, Tanne oder Kiefer entscheiden. Natur- und Landschaftsschutz sprächen gegen ausländische Nadelbaumarten wie etwa die amerikanische Blaufichte.

UNTERTAGE-BOHRARBEITEN

Wuppertal: Krater unter der B 7

Plötzlich tat sich die Erde auf: In Wuppertal senkte sich die Fahrbahn einer vielbefahrenen Straße ab, unter der sich Bohrtunnel für ein neues Abwassersystem befanden.



Innerhalb weniger Stunden entstand der unterirdische Krater in der Wuppertaler Innenstadt. Die betroffene Straße mußte gesperrt werden. *(dpa-Funkbild)*

WUPPERTAL ■ Nach Tiefbauarbeiten für eine neue Kanalisation ist in der Wuppertaler Innenstadt innerhalb weniger Stunden in der Nacht zum Freitag ein ein riesiges, drei Meter tiefes Loch entstanden. Es sei „so groß wie ein halber Tennisplatz", sagte ein Polizeisprecher. Die vielbefahrene Bundesstraße 7 im Stadtteil Elberfeld, die auf zehn Metern Länge und drei Metern Breite abgesackt war, wurde gesperrt. 14 Bewohner eines anliegenden Hauses mußten evakuiert werden. Die genaue Ursache des Unglücks ist noch unklar.

In der Wuppertaler Innenstadt wird gegenwärtig unter der Erde mit einer großen Bohrmaschine ein neues Abwassersystem installiert, das zum neuen Wupper-Entlastungssammler führen soll. Dabei bohrt sich die Maschine wie im herkömmlichen Bergbau untertage durch die Stadt, um die Verlegung großvolumiger Betonrohre zu ermöglichen.

Am Donnerstag abend war unter der jetzt abgesackten Straße ein Wasserrohr mit einem Durchmesser von 20 Zentimetern gebrochen. Ob das die Ursache für das Absinken der Straße war, konnte bis gestern nachmittag nicht geklärt werden. „Wir sind dabei, weitere Erkundungsbohrungen zu machen", erklärte Wuppertals Tiefbauamtsleiter Winfried Krawinkel. „Bis jetzt können wir den Schaden noch nicht abschätzen."

Nach Angaben von Krawinkel werden unter der Oberfläche noch weitere Hohlräume vermutet. Es gebe aber keinen Anlaß für die Annahme, daß die beauftragte Baufirma unsachgemäß gehandelt habe.

Die evakuierten Anwohner müssen nach den Worten des Wuppertaler Bauderzernenten Reinhard Stern zunächst im Hotel bleiben. „Wir werden da ganz unbürokratisch handeln und den Anwohnern natürlich sämtliche Kosten ersetzen", betonte Stern.

Am 20. September war nahe einer U-Bahn-Großbaustelle in München ein Bus in einen zehn Meter tiefen Krater gestürzt, als sich in der Straße ein riesiges Loch auftat. In dem Krater waren bis zu vier Menschen verschüttet worden, rund 30 Fahrgäste wurden bei dem Unfall verletzt. *(dpa/AP)*

PASSAT-ERSTAUSRÜSTUNG

Reifen zurückgerufen

HANNOVER ■ Der französische Reifenhersteller Firestone France (Bethune) hat aus Sicherheitsgründen etwa 120 000 Reifen seiner Produktion von Juni bis November 1994 zurückgerufen. Die überwiegende Anzahl dieser Reifen sei an die Volkswagen AG (Wolfsburg) zur Erstausrüstung der Passat-Modelle mit 70 und 90 PS geliefert worden, teilten die VW-Pressestelle und Firestone am Freitag mit. Es handele sich um die Reifen „Firestone" mit der Dimension 185/65 R 14 86T F560 und den Kennzeichnungen WA6L D6DT 234 bis 454.

An den Reifen können Risse entstehen, so daß ein plötzlicher Luftverlust nicht auszuschließen sei, warnten beide Unternehmen. Nach VW-Angaben wurden rund 20 000 Passat-Modelle mit den Reifen ausgestattet. Aus Sicherheitsgründen bat Volkswagen alle Besitzer dieser Autos in die Werkstätten, um die betroffenen Reifen kostenlos zu ersetzen. Etwa 9000 Reifen dieses Produktionszeitraumes wurden über das Firestone-Vertriebsnetz verkauft. Die Händler wurden gebeten, diese Reifen zurückzugeben. *(lni)*

ARTENSCHUTZÜBEREINKOMMEN

Kein Handelsverbot für Nashorn

Konferenzteilnehmer beklagten, daß das Washingtoner Artenschutzübereinkommen von vielen Ländern nicht eingehalten wird. Sie kritisieren auch den geplanten Handel mit Nashorntrophäen.

FORT LAUDERDALE ■ Das Washingtoner Artenschutzübereinkommen (Cites), das den Handel mit bedrohten Tieren und Pflanzen regelt, wird von vielen Ländern unzureichend umgesetzt. Das kritisierten Experten gestern zum Abschluß der 9. Welt-Artenschutzkonferenz in Fort Lauderdale (Florida). „Wir haben einen 101 Seiten starken Bericht mit krassen Verstößen vieler Länder gegen das Übereinkommen vorgelegt. Es wäre schön, wenn dieser Bericht demnächst nur noch drei Seiten umfassen würde", sagte Cites-Generalsekretär Izgrev Topkov.

Mangelnden politischen Willen, Cites in der Praxis anzuwenden, beklagte auch Simon Lyster vom World Wide Fund for Nature (WWF). Dies betreffe auch den Schutz von Tropenhölzern. Als sehr enttäuschend bezeichnete er die Ablehnung eines niederländischen Antrags, den starken Handel mit Brasilianischem Mahagoni einzuschränken. Die Entscheidung war auf dem Treffen in einer geheimen Abstimmung gefallen.

Etwa 130 Vorschläge haben die Cites-Mitgliedsländer auf ihrer Konferenz erörtert. Über 60 Tier- und Pflanzenarten wurden neu in die Konvention aufgenommen, darunter Saiga-Antilopen und Flußpferde. Zu den wichtigsten Ergebnissen zählt Experten zufolge, daß das Handelsverbot für afrikanische Elefanten und Zwergwale bestehen bleibt.

Stark kritisiert wird von Naturschützern, daß es künftig keinen strengen Schutz für Nashörner mehr geben wird. Südafrika darf in Zukunft lebende Tiere sowie Jagdtrophäen von Nashörnern verkaufen. Der Beschluß war auf der Konferenz stark umstritten. Kritiker befürchten, daß Händler Nashorn-Farmen einrichten werden und das Tier wegen des begehrten Horns züchten und handeln werden.

Gefährdete Tiger

Die derzeit am meisten gefährdete Tierart ist nach Ansicht von Topkov der Tiger, von dem es nur noch 5000 bis 7000 Exemplare in der Wildnis gibt. Er wird – obwohl seit langem durch Cites streng geschützt – weiterhin gejagt und in der traditionellen chinesischen Medizin verwandt. *(dpa)*

Jugend forscht für die Umwelt

KÖLN ■ Der fünfte internationale Wettbewerb „Europas Jugend forscht für die Umwelt" wurde gestern in Köln mit Rekordbeteiligung eröffnet. Die 92 Nachwuchs-Forscher aus 32 europäischen Ländern sind durchschnittlich 17 Jahre alt, teilte die Stiftung „Jugend forscht" mit.

Die Jugendlichen wühlten für den Wettbewerb beispielsweise in fossilem Kuhmist, verfolgten Ameisen und untersuchten die Wirkung von Insektiziden auf Hausfliegen. *(dpa)*

Strahlenkranke in Estland

TALLINN In der estnischen Ortschaft Kiisa sind vier Menschen stark radioaktiv verstrahlt ins Krankenhaus gebracht worden, berichtete die Baltische Nachrichtenagentur BNS gestern. Das letzte Opfer sei ein 13jähriger, bei dem alle Anzeichen der Strahlenkrankheit festgestellt worden seien. Sein Hund sei wenige Stunden zuvor gestorben, vermutlich an einer hohen Dosis radioaktiver Strahlung. Ob die Strahlung von einem illegalen radioaktiven Behälter stammt, wird untersucht. *(AP)*

FLUCHT NACH BANKÜBERFALL

„Geisel" festgenommen

MANNHEIM ■ Die Geiselnahme nach einem Banküberfall in Mannheim war nur vorgetäuscht. Nur wenige Stunden nach der Tat wurde das Täuschungsmanöver am Freitag endgültig aufgedeckt. Das angebliche Opfer – in Wirklichkeit ein Komplize des Bankräubers – wurde nach längeren Überprüfungen am Morgen festgenommen. Der 30jährige Mann aus dem baden-württembergischen Hockenheim sollte noch am Freitag dem Haftrichter vorgeführt werden. Der Bankräuber selbst konnte bis zum Nachmittag nicht gefaßt werden.

Bei dem Überfall am Donnerstag mittag hatte ein etwa 25 Jahre alter Mann eine Bank in Mannheim überfallen und mit vorgehaltener Waffe die Herausgabe von rund 45 000 Mark erzwungen. Anschließend war er mit einem Fahrrad geflüchtet. Wenig später hatte er nach Aussage eines Augenzeugen einen Pkw-Fahrer mit Waffengewalt gezwungen, ihn einsteigen zu lassen und mit ihm davonzufahren.

Der Mann war der Polizei in Hockenheim später bei der Überprüfung von Autos aufgefallen, die dem Fluchtwagen ähnlich waren. Bei der Durchsuchung des Fahrzeugs fanden die Beamten unter anderem ein leeres Magazin für eine Gaspistole und rund 4000 Mark Bargeld. Ein Pärchen, das in seinem Auto saß, wurde als mit Sicherheit nicht tatbeteiligt entlassen. *(dpa)*

HORNHAUTSCHÄDEN

Warnung vor Schminke

DÜSSELDORF ■ Vor der Theater- und Karnevalsschminke „Fantasy Aqua Make-Up" hat das nordrhein-westfälische Umweltministerium gewarnt. In England mußten bereits 20 Benutzer der bunten Kosmetik, die international vertrieben wird, wegen Augenreizungen in Krankenhäusern behandelt werden. Dies teilte ein Ministeriumssprecher gestern in Düsseldorf mit. Die Herstellerfirma Hesse und Voormann aus dem rheinischen Tönisvorst habe inzwischen die Kosmetiktöpfe der Produktionsreihen mit den Nummern „Lot.Nr. 50922 bis 51336" zurückgerufen.

Auch in Bayern mußte laut Ministerium bereits ein Junge nach Kontakt mit der Kosmetik im Augenbereich behandelt werden. Die wasserlösliche Schminke, die in bunt etikettierten Kunststoffdosen mit 15 oder 40 Gramm Inhalt vertrieben wird, könne zu Hornhautschäden und Reizungen führen, hieß es. *(dpa)*

PERSÖNLICHE ANREDE

Die Duz-Welle ist vorbei

MAINZ ■ Die in den USA übliche Anrede „Sie" in Verbindung mit dem Vornamen macht im deutschen Sprachgebrauch zunehmend Boden gut. Diese Form werde mehr und mehr auf den Führungsetagen von Unternehmen, unter Universitätsbeschäftigten und in größeren Redaktionen üblich, hat der Bamberger Sprachwissenschaftler Professor Helmut Glück festgestellt.

Die Ende der sechziger Jahre in Deutschland aufgekommene breite Duz-Welle sei in den letzten Jahren stark abgeebbt. Die Altersschwelle für das direkte „Du" liege mittlerweile bei etwa 25 Jahren.

Eine besondere Rolle spiele das sogenannte Situations-Du. Es werde von Urlaubern beispielsweise in Feriendörfern oder beim Skilauf ohne weiteres praktiziert, aber beim Treffen mit den selben Leuten zu Hause meistens nicht aufrechterhalten. *(dpa)*

US-GENTOMATEN

Europäisches Patentamt gibt Zulassungsantrag statt

BRÜSSEL/MÜNCHEN ■ Den Verbrauchern der Europäischen Union könnten schon bald genmanipulierte Tomaten serviert werden. Wie das Europäische Patentamt am Freitag auf Anfrage der dpa mitteilte, hat das Amt in München einem entsprechenden Antrag für die in den USA entwickelte Tomate namens „Flavr Savr" stattgegeben.

Bis die von dem kalifornischen Unternehmen Calgene Incorporated entwickelte „Flavr Savr-Tomate" – etwa „Tomate ohne Aromaverlust" – in den Handel der EU-Staaten gelangen darf, muß das genveränderte Gemüse noch beim Lebensmittelüberwachungsamt des Landes, in dem es später verkauft werden soll, angemeldet werden. In den USA war die Einführung der Gentomate nach Protesten im Mai genehmigt worden. Brüsseler Angaben zufolge soll die Tomate dort bereits große Erfolge feiern: Zwar koste sie fast doppelt soviel wie herkömmliche Tomaten. Doch da sie angeblich viel schmackhafter sei als ihre „billigen" Konkurrenten, werde sie sehr gut verkauft.

Normalerweise werden Tomaten heutzutage gepflückt, wenn sie noch grün und unreif sind. Damit der Verbraucher rote Früchte erhält, werden sie kurz vor dem Verkauf mit einem Gas behandelt, das sie künstlich reifen läßt.

Demgegenüber wird die neue Tomate erst geerntet, wenn sie sich reif, rot und aromatisch präsentiert. Dadurch, daß ihr „Matschgene" entfernt wurden, soll sie gut zwei Wochen frisch bleiben. „Dies ist ein Beispiel, wie Gentechnologie zum Vorteil des Verbrauchers eingesetzt werden kann," hieß es in Brüsseler Kommissionskreisen.

Der Antrag auf Zulassung für den Handel müsse in dem jeweiligen EU-Land gestellt werden. Er werde dann aber entsprechend den EU-Regeln von allen EU-Partnern begutachtet, da das Produkt im Binnenmarkt ohne Grenze problemlos in jedes Mitgliedsland transportiert werden kann. Alle „Zwölf" entscheiden so über die Zulassung, hieß es in Brüssel. *(dpa)*

Kassel

HEUTE IM LOKALTEIL

Köpfe, Klatsch, Karrieren

KASSEL ■ Kassel traf sich, Kassel erinnerte sich, und die Macher von Radio FFH feierten in der documenta-Halle den fünften Geburtstag des Privatsenders. **SEITE 36**

Startschuß für 85-Millionen-Projekt

KASSEL ■ Als „Meilenstein" auf dem Weg zum neuen Kasseler Polizeipräsidium feierten gestern alle Beteiligten den Verkauf des Grundstückes „Goldenes Loch". **SEITE 37**

Verletzter bei Polizeiaktion

LOHFELDEN ■ Auf der Suche nach einem mutmaßlichen Straftäter drang die Polizei gestern in eine Asylunterkunft in Lohfelden ein. Ein Kurde wurde verletzt. **KREIS SEITE 40**

Sorge um das letzte Geleit

KAUFUNGEN / KASSEL ■ Seit Monaten werden in Kaufungen Sargträger gesucht. Auch anderswo sind kaum noch Bürger für die nebenamtliche Tätigkeit zu gewinnen. **KREIS SEITE 41**

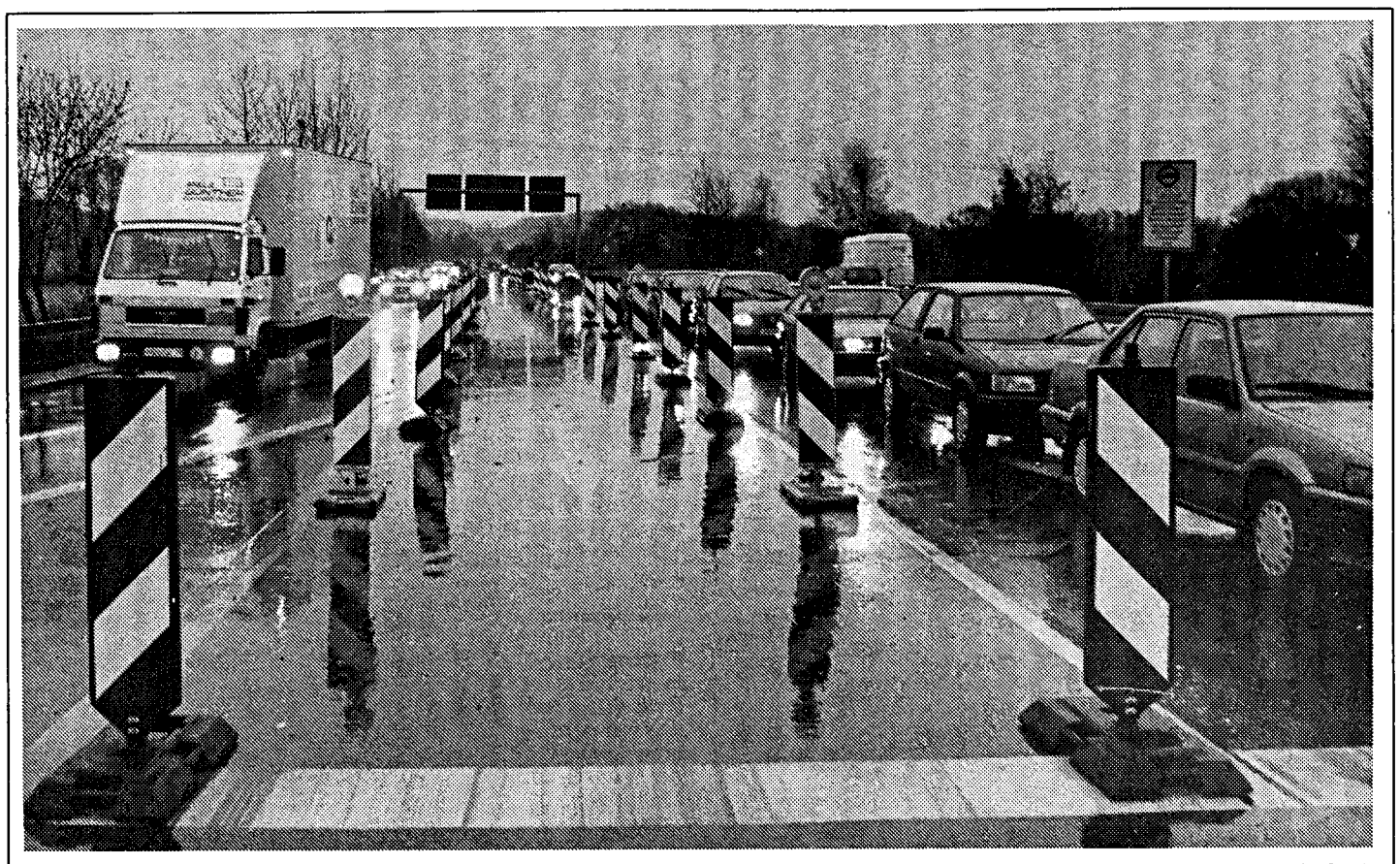
100 Jahre Schule Vollmarshausen

LOHFELDEN ■ Die Grundschule Vollmarshausen blickt in diesen Tagen auf ihre Entstehung vor 100 Jahren zurück. Anlaß für verschiedene Aktionen. **KREIS SEITE 42**

AUS DEM POLIZEIBERICHT

Heroin-Händler festgenommen

KASSEL/MARBURG ■ Zwei Türken mit drei Kilogramm Heroin konnten in der Nacht zum Donnerstag nach wochenlangen Ermittlungen von der Kripo Kassel und der Zollfahndung in Marburg festgenommen werden. Wie die Polizei mitteilte, hatten die Drogenhändler den Handelkurzfristig nach Marburg verlegt, weil ihnen „das Pflaster in Kassel offensichtlich zu heiß geworden war". Festgenommen wurden nach Polizeiangaben ein 28jähriger aus Kassel und ein 24jähriger aus Wetzlar. Beider Asylbegehren sind laut Kripo abgelehnt worden. Der Wetzlarer hatte sich deshalb bereits falsche Papiere besorgt. Der Haftrichter erließ gegen beide Haftbefehle. *(aha)*



Zu erheblichen Behinderungen kam es gestern erneut auf der B 7 an der Kreuzung bei Papierfabrik. *(Foto: Fischer)*

Bundesstraße 7: Kritik an Verkehrsversuch hält an

Zwar standen die Räder nicht still, dennoch kam es gestern morgen im Berufsverkehr auf der B 7 erneut zu erheblichen Behinderungen zwischen Kaufungen-Niederkaufungen und -Papierfabrik. Der Versuch des Hessischen Straßenbauamtes, nur eine Geradeaus-Spur stadteinwärts anzubieten, um den Kasseler Stadtteil Bettenhausen vom Durchgangsverkehr zu entlasten, löste bei Kraftfahrern aus dem Osten der Region großen Ärger aus. Es hagelte Kritik, Worte wie „Unverschämtheit" und „Schwachsinn" fielen. Die Industrie- und Handelskammer Kassel fordert angesichts der Verkehrsbehinderungen, die Versuchsdauer „drastisch zu verkürzen." „Wenig Verständnis", so Geschäftsführer Uwe Schön, habe die Kammer gegenüber dem Interesse der Stadt Kassel, aus formalen Gründen auf eine Fahrspur nach Kassel zu bestehen, ohne dem Verkehrsaufkommen Rechnung zu tragen. *(kri)*

Siehe **KREIS SEITE 40**

GENERALVERKEHRSPLAN

CDU will Stadtverkehr neu ordnen

„Schnellstmöglich" soll nach dem Willen der CDU-Fraktion der alte Generalverkehrsplan von der Stadtverordnetenversammlung außer Kraft gesetzt und ein neuer Plan erstellt werden.

KASSEL ■ Kassel soll für Wirtschaftsbetriebe und ihre Kunden attraktiver werden und dazu passen die Vorgaben des alten Generalverkehrsplan nicht. So lautet die Ausgangsthese der CDU-Fraktion für eine verkehrspolitische Neuorientierung in der Stadt.

Konkret heißt das: Der alte Plan soll von den Stadtverordneten in einer der nächsten Sitzungen außer Kraft gesetzt, ein neuer Plan erstellt werden. Darüber sind sich die Christdemokraten laut Günter Schicketanz, verkehrspolitischer Sprecher der Fraktion, mit der FDP-Fraktion im Grundsatz einig.

Ein neuer Plan sei notwendig, weil der jetzt existierende auf Grundlage des Schlüssels „Pkw-Zulassungszahlen von 1987 minus 20 Prozent" erstellt worden sei, so Fraktionsvorsitzender Aloys Zumbrägel gegenüber der HNA. Diese Daten seien überholt, da in die Berechnungen die Zulassungszahlen des Landkreises nicht einbezogen worden seien. Auch die Zunahme des Verkehrs durch die deutsche Einheit habe nicht berücksichtigt werden können. Hinzu komme noch „das ideologische Argument ‚Autos raus aus der Stadt', mit dem SPD und Grüne in den vergangenen Jahren hier ein Verkehrschaos organisiert haben", so Zumbrägel.

„Grüne Welle"

Damit soll nach dem Willen von CDU und FDP jetzt Schluß sein. So soll es in der Stadt mehr unbehinderte „Grüne Wellen" für den Pkw-Verkehr geben. Als Beispiele nannten Schicketanz und Zumbrägel Steinweg und Frankfurter Straße, wo der fließende Verkehr häufig durch „vagabundierende Ampeln" – Ampeln, die umgehend auf den Knopfdruck von Fußgängern reagieren – behindert werde. Es sei zudem nicht notwendig, daß Fußgänger eine vierspurige Straße auf einmal überquerten, die „Durchlauf-Schaltung" zweier Ampeln müsse abgeschafft werden.

Staus in der Stadt sollen außerdem durch den Bau von Umgehungsstraßen vermieden werden: außer an die Westtangente denkt die CDU an eine Nordumgehung.

Damit nicht genug. Auch die Tempo 30-Zonen müßten neu überdacht werden, so Alois Zumbrägel. Über mehr als 200 Meter solle eine Zone sich beispielsweise nicht ausdehen. Auch das Parkplatzangebot müsse umorientiert werden: „Parkplätze in der City sollten möglichst in Parkhäusern und Tiefgaragen zur Verfügung stehen", so die Vorstellung der Christdemokraten, die auch ein Parkleitsystem befürworten.

Auch soll das Parken speziell für Dauerparker durch höhere Gebühren teurer werden, am Straßenrand soll niemand mehr sein Auto abstellen.

Schließlich erinnert die CDU auch an die alte unumstrittene Forderung, ebenerdige Überwege anzulegen und so die meisten Unterführungen überflüssig zu machen. Als Beispiele nannten die CDU-Politiker den Tunnel am Hauptbahnhof, am Steinweg, Holländische Straße/Wiener Straße. Das Geld für die Baumaßnahmen will die CDU aus den Ablösebeträgen nach der Stellplatzsatzung nehmen.

Die Vorschläge der CDU beinhalten außerdem ein „klares Bekenntnis zum ÖPNV (Öffentlicher Personennahverkehr)", dem im generellen Verkehrsablauf Vorfahrt vor dem Autoverkehr einzuräumen sei, betonte Schicketanz. Als Alternative zum Auto müsse es beispielsweise einen verstärkten Ausbau der Linien drei und sieben nach Ihringshausen und der Linie eins nach Vellmar geben, gleichzeitig müßten an den Endhaltestellen „Park and Ride"-Möglichkeiten eingerichtet werden. Denn: „Kassels Verkehrsprobleme entstehen zum überwiegenden Teil durch Berufspendler, die aus dem Umland in die Stadt fahren." *(she)*

EWIGKEITSSONNTAG

Andachten auf Friedhöfen

KASSEL ■ Am Ewigkeitssonntag, 20. November, werden in den Kapellen der Kasseler Friedhöfe folgende Andachten gefeiert:

Am Hauptfriedhof (15 Uhr) mit Dekan Bothmann und dem Posaunenchor der Freikirche, am Westfriedhof um 14 Uhr mit Pfarrer Nölke und dem Posaunenchor des CVJM Kassel und in Wehlheiden, um 15 Uhr, mit Pfarrer Hensch und mit Begleitung einer Solotrompete.

Auf dem Nordfriedhof findet eine oekumenische Andacht mit Pfarrer Köhler und Diakon Kracheletz und dem Posaunenchor Fasanenhof statt. *(chr)*

Anzeige

Gänseessen?
Weihnachtsfeiern?
Jetzt reservieren!
Räume bis 200 Personen
Wald hotel Schäferberg
IHR RINGHOTEL KASSEL
Espenau · ☎ 0 56 73 / 79 51

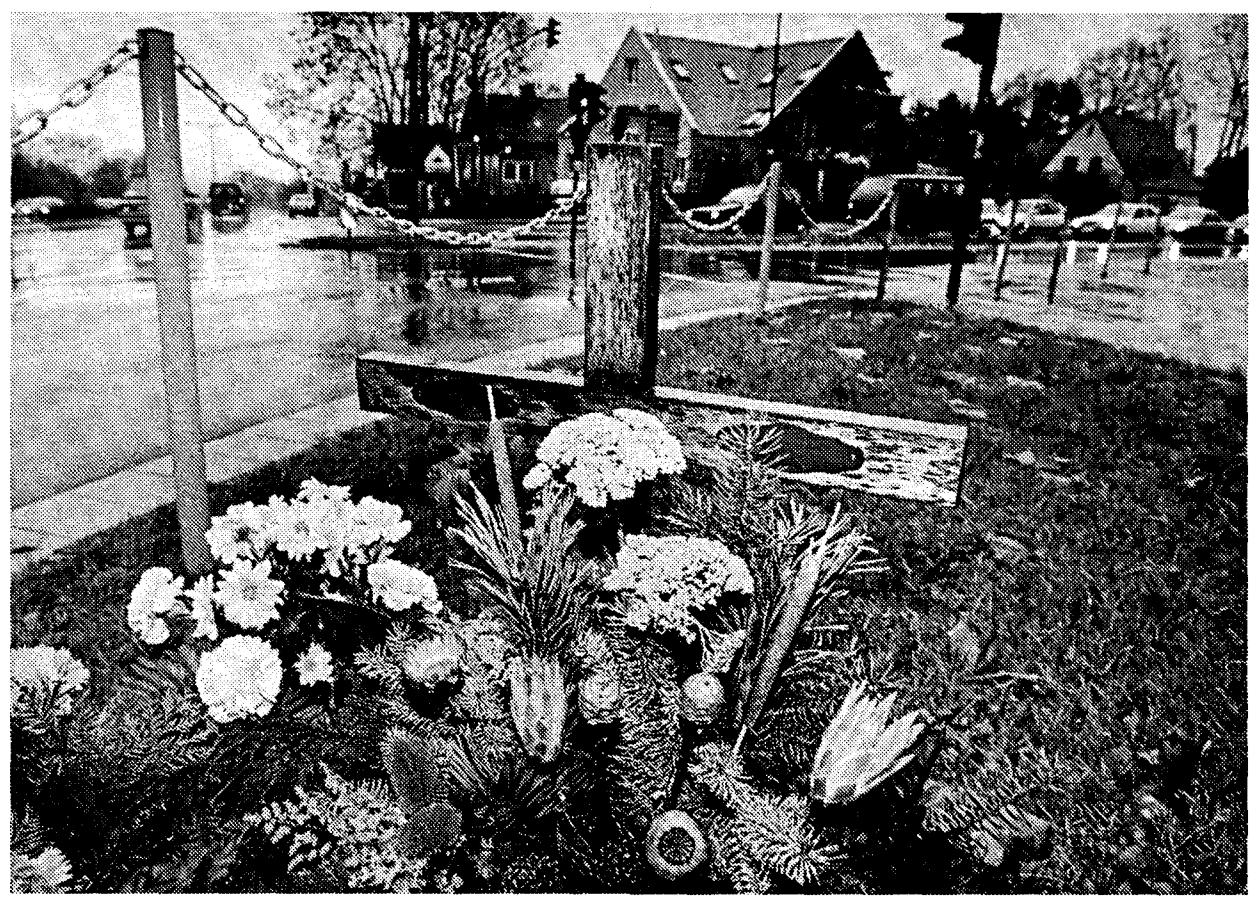
Kassel Stadt und Land: Horst Seidenfaden (verantwortlich), Rüdiger Kreissl (Stellvertr.); Kassel-Land: Ingrid Jünemann. Redaktionstelefon: 2 03 14 05, Fax: 2 03 06

Anzeige

DESIGNER Möbel Salomon
Leipziger Str. 205–209 · KS · Tel. 05 61 / 5 34 06

Großer Adventsmarkt
Riesenauswahl für festliche Atmosphäre und gelungene Geschenke.
Weihnachtsstern Spitzenqualität ab 2.95
Getopfte Bäume 40-60 cm, Blaufichte 9.95
Tannengrün
Zu den Gedenktagen erhalten Sie bei CHRISTIAN ein sehr großes Angebot.
● Handbunde 6 Sorten
● Grabschmuck
● Abdecktanne
Grabstrauß reich geschmückt 12.95
CHRISTIAN
NATÜRLICH gut
Kassels großer Gartenmarkt in Bettenhausen
Lichterbogen mit Lichterkette 24.50
Sonntags-Verkauf 20. November von 10–16 Uhr





Frische Blumen an der Druseltalstraße. Hier verunglückten vor fünf Jahren zwei junge Frauen tödlich.

Der Verkehr rauscht vorbei. Gerade mal aus dem Augenwinkel nimmt man das kleine Kreuz neben der Konrad-Adenauer-Straße wahr. Und denkt vielleicht noch ein paar Kilometer später über das nach, was dort geschehen sein könnte.

Wirkungsvolle Mahnmale

Für die Mahnmale gibt es seitens der städtischen Ämter und der Polizei einen Freiraum: „Wir tolerieren die Kreuze, mit denen Trauernde Unfallstellen markieren", sagt Bürgermeister Dr. Jürgen Gehb. Die Mahnmale an den Unfallorten werden geduldet, solange sie nicht den Verkehr beeinträchtigen oder gefährden. „Meistens sind diese Kreuze sogar wirkungsvoller, als Geschwindigkeitsbegrenzungen oder Schilder", sagt Polizeisprecher Frieder Kantwill. Die Zahl der Kreuze kann niemand genau benennen. Die Zahl der Menschen, die im Straßenverkehr ums Leben kamen, sind bekannt. In diesem Jahr sind in Kassel fünf Menschen, im Landkreis 15 Menschen bei schweren Unfällen gestorben: Radfahrer, Fußgänger, Autofahrer.

(wil)



An diesem Stein auf der Ludwig-Mond-Straße starb vor zehn Jahren ein Motorradfahrer. Sein Bruder und Freunde aus der Motorradclique haben das Kreuz für „Menzi" dort aufgestellt.

VERKEHRSTOTE

Kleine Zeichen gegen das Vergessen

Kleine Kreuze: An Straßengräben, in gefährlichen Kurven, bei Kreuzungen. Mahnung für alle Vorbeifahrenden; Erinnerung an diejenigen, die dort bei Verkehrsunfällen starben.

KASSEL ■ Für Henry haben damals die Freunde aus der Motorradclique ein Kreuz aufgestellt. Vier Wochen, nachdem es passiert war. In dieser fürchterlichen Kurve an der Südtangente. Gleich hinter der Leitplanke. „Henry" steht auf dem Querholz, und das Datum: 7. 8. '88. „Henry" denkt man beim Weiterfahren. Das Kreuz läßt keinen Zweifel offen: Es ist dort geschehen. Wie und warum? Wer könnte darauf schon eine Antwort finden.

VON LOTHAR KOCH (FOTOS) UND SABINE WILMS (TEXT)

Er war 24. An jenem Tag wollte er zum Baden fahren, erzählt die Mutter. Das Kreuz ist für sie Erinnerung und Mahnmal; ein Zeichen an alle, die vorbeikommen: Gebt acht! Vergeßt nicht: Sowas geschieht, kann immer wieder geschehen. Die Mitschüler von Björn haben dessen Tod nicht verwunden. Sie möchten nicht darüber reden. Wenn ein Klassenkamerad stirbt – wie damit umgehen? Vielleicht mit einem Kreuz; das ist wie ein Versprechen: Wir vergessen dich nicht. Wenn wir hier entlangkommen, denken wir an dich.

Der 14jährige war am Weinberg von einer Straßenbahn erfaßt worden. Ein weißes Kreuz am Mäuerchen, Name und Todestag, unbeholfen aufgepinselt. Die Farbe ist verlaufen.

Manche Leute, die in der Straßenbahn vorbeifahren, drehen ihren Kopf weg, wenn ihr Blick auf das kleine Mahnmal fällt. Die fühlen sich gestört. Die wollen Leben und Tod säuberlich getrennt haben. Die finden so ein Kreuz belastend, vielleicht geschmacklos. Gehören Trauer und Gedenken nur auf den Friedhof?

So ein Kreuz am Straßenrand, das kann einen ziemlich erschrecken. Da steht man eben noch völlig ahnungslos an der Ampel, wartet auf Grün, und sieht rechts auf dem Seitenstreifen ein Kreuz. Eigentlich unscheinbar. Aber jemand hat Blumen davor gestellt. Die Ampel springt um. Der Verkehr rauscht weiter. Doch für einen Augenblick bleibt einem das Kreuz im Sinn.

Da ist jemand gestorben. An der Konrad-Adenauer-Straße stadtauswärts zum Beispiel, an der Ludwig-Mond-Straße. Oder an der Druseltalstraße. Meistens stellen Freunde die schüchternen Kreuze am Unglücksort auf. Gedenkorte mitten in der Stadt. Kleine Zeichen gegen das Vergessen.

„Wir fanden es erst nicht so gut, daß an der Stelle ein Kreuz stand", sagt die Mutter, deren Kinder bei einem schweren Unfall umkamen. Doch jetzt versteht sie das Kreuz als „Mahnung und Gedenken." Sie und ihr Mann bringen regelmäßig Blumen dort vorbei. „Wenn wir da entlangfahren, fragen wir uns immer wieder ‚Kannst du's glauben?'", erzählt die Mutter. Auch fremde Menschen würden dort Blumen hinlegen. Und manchmal finden die Eltern auch Trostbotschaften. Auch wenn der Unfall Jahre zurückliegt – „leicht ist es nicht, dort vorbeizukommen. Aber wir können doch nicht immer nur Umwege fahren; ausweichen, verdrängen – das geht nicht. Wir müssen mit dem Verlust leben", sagt die Mutter. Es klingt nicht gleichgültig. Es klingt untröstlich.



Wie mit dem Tod eines Klassenkameraden klarkommen? Mit einem Mahnmal an der Straßenbahnhaltestelle immer wieder daran erinnern.

Anzeige

Einbrüche haben längst alarmierende Zahlen erreicht

Auf „Nummer Sicher" gehen – Haus für Sicherheit



Robert Schwäbe bietet vom Schlüssel bis zur Alarmanlage viele Sicherungseinrichtungen zum Schutz vor Diebstahl an.

Eine Neueröffnung besonderer Art erlebte Kassel am vergangenen Freitag. In der Holländischen Straße 33 (nahe Holländischer Platz / ☎ 89 84 87) hat sich ein Fachgeschäft etabliert, das uns alle betrifft – denn die Einbruchszahlen sind alarmierend.

Der wachsenden Nachfrage nach Sicherungsmöglichkeiten von Eigentum wird das „Haus für Sicherheit" optimal gerecht. Als Franchising-Partner einer Hildesheimer Firma bietet Inhaber Robert Schwäbe sämtliche Artikel rund um den Schutz vor Diebstahl – vom Schlüssel bis zur kompletten Alarmanlage. Bundesweit gibt es bereits mehr als 40 Filialen des „Hauses für Sicherheit". Überall – und auch für Robert Schwäbe – steht an erster Stelle das individuelle Beratungsgespräch vor Ort, bevor eine wohl durchdachte Sicherung der Wohnung, des Hauses bzw. Bürogebäudes, aber auch von Wertgegenständen erarbeitet wird.

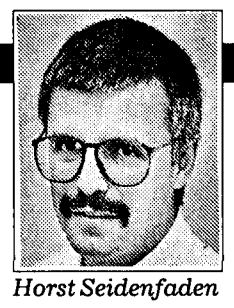
Selbstverständlich gehört auch ein Schlüssel- sowie Notöffnungsdienst zum Service des „Hauses für Sicherheit", das ebenfalls sämtliches Sicherheitszubehör vom Briefkasten über Türbeschläge bis zu Fenstervergitterungen führt.



Das Haus der Sicherheit wurde in der Holländischen Straße 33, in der Nähe des Holländischen Platzes, neu eröffnet.

IN DIESEN TAGEN

Mensch und Auto



Horst Seidenfaden

Kassels Generalverkehrsplan war in den vergangenen Jahren häufig Streitpunkt Nummer eins in kommunalpolitischen Diskussionen. Er hemmt die Entwicklung der Stadt, sagen die einen. Er stellt die Weichen für ein menschenfreundliches Kassel, sagen die Befürworter. Jetzt will ihn die CDU kippen – und konsequent den Weg zurück zum autofreundlichen Kassel gehen.

Sie selbst sieht es dabei gar nicht als Rückmarsch in alte Zeiten – pro Auto heißt in ihrer Diktion pro Wirtschaft, das wiederum bedeutet folgerichtig eine rosige Zukunft dieser Stadt. All dies beruht auf Vermutungen, die – wie die im Generalverkehrsplan enthaltenen beweisen – durchaus falsch sein können.

Wahrscheinlich ist schon die Annahme falsch, daß man das Zusammenleben von Mensch und Autoverkehr nachhaltig steuern könnte. Zwar sind auch Autofahrer Fußgänger – doch verändert sich der Blickwinkel fast automatisch beim Einsteigen in das Vehikel: Der eben noch geplagte Fußgänger wird zur Fußgängerplage. Da bleibt dann wohl nur die Möglichkeit, die Ströme auseinanderzuhalten. Ironisch betrachtet wäre der Vorschlag der CDU, Fußgängerampeln zu neutralisieren, um den Fluß des Autoverkehrs zu verbessern, also nur folgerichtig: Nur wenn keine Fußgänger mehr die Straßen überqueren können, werden wohl auch keine mehr überfahren.

Positiv an der CDU-Initiative ist aber, daß die Verkehrsplanung in Kassel überhaupt einmal neu angedacht wird. Denn der alte Generalverkehrsplan, der von sinkenden Autozahlen ausgeht, ignoriert die Realität: Um die ständig größer werdenden Blechlawinen zu kanalisieren, braucht die Stadt neue Tangenten.

Um den Verkehr aus dem Umland gar nicht erst in die Stadt gelangen zu lassen, muß eine bessere Infrastruktur des Öffentlichen Personennahverkehrs geschaffen werden. Und man bräuchte – beispielsweise – auch Park-and-Ride-Parkplätze, die nicht so aussehen wie eine Bauschuttdeponie.

Wer Gewohnheiten ändern will, muß Anreize schaffen. Wer Autofahrergewohnheiten ändern will, muß Überirdisches leisten. Die CDU wäre demnach gut beraten, den neuen Generalverkehrsplan auf eine breite politische Basis zu stellen. Vermutlich ist der Konflikt, eine menschenfreundliche Stadt ohne autofeindliche Maßnahmen, zu schaffen, nicht grundsätzlich lösbar. Die Aufgabe wird aber um so schwerer, je mehr die verkehrspolitischen Schwerpunkte mit wechselnden Mehrheiten hin- und hergeschaukelt werden. Das wäre was: Eine neue Strategie für eine menschenfreundliche Stadt, mit den Gedanken von morgen durch die Stadtverordneten von heute. Mit Verlaub: Es darf gezweifelt werden.

RCDS-UMFRAGE

Gute Note für Wirtschaftswissenschaft

Die Lehrqualität in den Wirtschaftswissenschaften an der GhK ist bei einer bundesweiten Umfrage vergleichsweise überragend bewertet worden.

KASSEL ■ Die Qualität der Lehre am Fachbereich Wirtschaftswissenschaften der Universität und Gesamthochschule Kassel (GhK) hat bei einer Umfrage des Rings Christlich-Demokratischer Studenten (RCDS) mit der Note 2,47 (Skala eins bis fünf) die zweitbeste Bewertung unter 27 Universitäten erzielt.

Bei der Aktion unter dem Motto „Prüf den Prof!", bei der bundesweit allein 12 881 Wirtschaftsstudenten befragt wurden, erreichte gleichwohl keiner der Kasseler Wirtschaftswissenschaftler einen der bundesweit zehn besten Professorenplätze.

Einsame Spitze vor Kassel ist die Lehrqualität der Koblenzer Wirtschaftswissenschaftler, die den Uni-Reigen mit der Note 1,81 anführt. An dritter Stelle liegt Duisburg (2,49).

Der RCDS hat seine Umfrage im Wintersemester 1993/94 gemeinsam mit dem Bielefelder Emnid-Institut und unterstützt vom Bundesministerium für Bildung und Wissenschaft veranstaltet.

Die Umfrage, die auch in den Geistes-, Ingenieurs- und Naturwissenschaften sowie bei den Medizinern und Juristen abgehalten wurde, bestand der RCDS-Zeitschrift „Campus" zufolge aus massenhaften Interviews im Vorlesungsumfeld.

Insgesamt bewerteten dabei fast 30 000 Studenten aus den genannten Fachbereichen 546 Professoren an 38 Hochschulen. In Kassel schnitten dabei einzig die Wirtschaftswissenschaftler so ab, daß sie in der „Campus"-Auswertung überhaupt erwähnt werden.

Abgefragt wurden unter anderem folgende Kriterien für die Lehrqualität der Professoren: Gliederung der Lehrveranstaltung, Vortragsstil, Begleitmaterialien, Hinweise zu Selbststudium, Eingehen auf Fragen und Fähigkeit der Motivationssteigerung.

(tpa)

Anzeige

Walter Fenster
34132 Kassel, Th.-Haubach-Str. 11
☎ 0561/94099-0 · FAX 0561/94099-22

GESAMTHOCHSCHULE

Universität lädt zu Europawoche ein

Wenn „Europa" konkret wird: Eine Woche lang bieten Stadt Kassel, Universität und Regierungspräsidium Veranstaltungen an.

KASSEL ■ Zusammen mit der Stadt Kassel und dem Regierungspräsidium (RP) veranstaltet die Universität und Gesamthochschule Kassel (GhK) von Montag, 21. November, bis Freitag, 25. November, eine „Europawoche". Damit soll das Engagement der GhK im Bereich der europäischen Bildungs- und Forschungskooperationen verdeutlicht werden. GhK-Vizepräsident Prof. Dr. Herbert Haf sagte, daß die thematische Verknüpfung mit der Stadt Kassel und dem Regierungspräsidium in den Themenbereichen Stadtplanung und Schulentwicklung zeige, daß die Lokalisierung von Europainitiativen von großer Bedeutung sei. Haf wird die Europawoche eröffnen.

Das Programm im einzelnen: Montag, 21. November, 19 Uhr: Podiumsdiskussion, „Schulische und universitäre Ausbildung europaweit – Beteiligte informieren und diskutieren Chancen und Probleme". Mit Lehrern und Schülern der Georg-August-Zinn-Schule, der RP-Vertreterin, Annette Heckmann, sowie Prof. Gerhard Mathias vom GhK-Fachbereich Visuelle Kommunikation, der Vertreterin des Akademischen Auslandsamts, Birgit Felmeden, und Austauschstudenten der GhK. Veranstaltungsort: Großer Sitzungssaal des RP, Steinweg 6.

Dienstag, 22. November, 18 Uhr: Informationsveranstaltung „Studium im englischsprachigen Ausland" mit Birgit Felmeden und Heidi Schulz, Akademisches Auslandsamt, sowie Hochschullehrern des GhK-Fachbereichs Anglisitik/Romanistik. Ort: Diagonale 3, Hörsaal II.

Mittwoch, 23. November, 18.15 Uhr: Offene Diskussion mit Kurzvorträgen: „Europa – eine Ansichtssache. Einblicke aus unterschiedlichen Wissenschaftsperspektiven". Mit Kurzvorträgen von Prof. Dr. Hartmut Ullrich, Europawissenschaften, Prof. Dr. Helmut Scheuer, Germanistik, Prof. Dr. Johannes Weiß, Soziologische Theorie und Philosophie, Prof. Dr. Gerd M. Hellstern, Wirtschaftswissenschaften, Moderation: Annette Ulbricht-Hopf. Ort: Eulensaal in der Murhardschen Bibliothek, Brüder Grimm-Platz 4a.

Donnerstag, 24. November, 16 bis 18 Uhr. Planungsworkshop zur Vorbereitung einer Europatagung 1995 „Wandel historischer Stadtkerne in Wechselwirkung von Stadt und Region – Erfahrungen und Ausblicke im europäischen Bereich". In Zusammenarbeit mit Kassels Partnerstadt Mulhouse und der GhK-Partnerstadt Reading. Ort: Rathaus Kassel, Lesezimmer, erster Stock.

Ebenfalls Donnerstag, 24. November, 18 Uhr: Vortrag „Superstaat Europa? – Demokratie und Verfassung in der EU". Von Privatdozent Dr. Emanuel Richter, Kassel. Ort: Mönchebergstraße 7, Raum 614.

Freitag, 25. November, 9 bis 13 Uhr: Kolloquium: „Die Serie 'Heimat' aus britischer und schwedischer Perspektive" mit Prof. Dr. Ulrike Meinhof (Manchester) und Lena Israel (Halmstadt, Scheden) sowie „Alltagskulturen und Medienkultur in Europa" mit Prof. Dr. Ben Bachmair (GhK). Ort: Nora-Platiel-Str. 5, Raum 1108.

(eg)

HOCHSCHULE

Studenten gegen Leistungsnachweise

Der Allgemeine Studentenausschuß (Asta) der GhK widerspricht den Äußerungen des Hochschulpräsidenten, Prof. Dr. Hans Brinckmann, die dieser in einem HNA-Interview (13. November) zu Protokoll gegeben hatte.

KASSEL ■ Der Asta der GhK spricht sich gegen die Vorschläge zur Einführung von Leistungsnachweisen und Prüfungen nach dem zweiten Studiensemester aus, wie sie die Rektorenkonferenz verlangt hatte (wir berichteten). Vielmehr müsse ein von der Studentenschaft schon seit langem gefordertes Orientierungssemester eingeführt werden. Während dieser Orientierungsphase könnten Studierende ohne Qualifikationsdruck ihre Studienentscheidung überprüfen und gegebenenfalls revidieren.

Eine zusätzliche Prüfung führe nach Meinung des Asta zu einer weiteren Verschulung des Studiums und käme einer um zwei Semester verschobenen Aufnahmeprüfung gleich. Die Studierenden wären demnach wieder die Leidtragenden der verfehlten Bildungspolitik der vergangenen Jahrzehnte.

Unter den heutigen Rahmenbedingungen bestünden die finanziellen und personellen Ressourcen für Studienberatung oder -betreuung sowie für die Abnahme von Prüfungen oder für Korrektur von Klausuren nur auf dem Papier.

Gefordert seien die Fachbereichsräte, die sich unter anderem über die Strukturen innerhalb der Magisterstudiengänge klar werden müßten, bevor sie von den Studierenden eine Orientierung einforderten.

(eg)

KÖNIGSPLATZ

FWG: Treppe ist nicht sicher

KASSEL ■ Die Freie Wähler-Gemeinschaft Kassel (FWG) hat sich empört über den Richterspruch des Frankfurter Oberlandesgerichts geäußert, demzufolge die Treppe auf dem Königsplatz nicht abgerissen werden darf.

Das Urteil zwinge den Bürgern Kassels „den vor allem durch die Treppe bedingten verkehrstechnisch unhaltbaren Zustand im Haltestellenbereich der KVG" auf.

Die FWG schreibt in einer Pressemitteilung, daß sie prüfen lassen werde, wer im Fall eines Unfalls juristisch zu belangen sei.

Behinderungen

Die FWG erinnert daran, daß sie bereits im August darauf verwiesen habe, daß Vorschriften der Bauordnung für Straßenbahnen in Anbetracht des „außergewöhnlich hohen Verkehrsaufkommens unter der Treppe" sowie „zu eng stehender Treppenpfeiler" nicht oder nur unzureichend eingehalten würden. Dies führe zu „erheblichen Behinderungen".

Die FWG vertritt in dem Schreiben „nachdrücklich die Auffassung, daß die Bürger ihr Recht auf größtmögliche Sicherheit in öffentlichen Verkehrsräumen einfordern müssen".

Deshalb habe man das Hessische Ministerium für Verkehr, Wirtschaft, Technologie und Europaangelegenheiten aufgefordert, ein weiteres Gutachten zur Beurteilung der jetzigen Situation zu erstellen.

Neue „kostspielige Vorschläge" des Treppen-Architekten Gustav Lange lehne die FWG ab.

(eg)

ZWECKVERBAND

Gleichstellung angestrebt

KASSEL ■ Der Zweckverband Kassel soll dem Umlandverband Frankfurt bezüglich der Beteiligung bei der Aufstellung der Landesentwicklungspläne gleichgestellt werden. Dies wollen die Koalitionsfraktionen im Wiesbadener Landtag, SPD und Bündnis 90/Grüne, mithilfe eines Änderungsantrags zum neuen hessischen Landesplanungsgesetz festschreiben lassen.

Auf diese Weise werde auch in Kassel den Notwendigkeiten eines neuen Verhältnisses zwischen Stadt und Umland Rechnung getragen, so Reinhold Weist, parlamentarischer Geschäftsführer der Landtags-Grünen, in einer Presseerklärung.

Nach Auffassung der Grünen im Landtag sollte der Zweckverband mehr Aufgaben übernehmen, die die Stadtgrenzen überschreiten. Dazu gehörten beispielsweise die Bereiche Abfallverwertung oder Öffentlicher Personennahverkehr. Die Bürgermeister müßten sich dazu vom reinen Kirchturmsdenken lösen und die Stadtregion Kassel als Ganzes begreifen.

(red)



FÖRDERPROGRAMM NATURSCHUTZ

Zuschüsse auch für Privatleute

Durch das Förderprogramm Naturschutz können ab sofort auch Privatleute bei freiwilligen Naturschutzmaßnahmen in den Genuß städtischer Zuschüsse kommen.

KASSEL ■ Mit einem neuen Förderprogramm Naturschutz will die Stadt Kassel Privatleute unterstützen, die mit Naturschutzmaßnahmen an ihren Häusern, Wohnungen oder Grundstükken die Ökologie im Stadtgebiet verbessern wollen. Wie Bürgermeister Dr. Jürgen Gehb gestern bei der Vorstellung des Programms erläuterte, zahlt die Stadt beispielsweise dann Zuschüsse, wenn Fassaden oder Dächer begrünt, Gehölze gepflanzt, bebaute sowie befestigte Flächen entsiegelt oder gar landschaftstypische Biotope geschaffen werden.

Bundesweit Pilot-Charakter hat das kürzlich vom Magistrat beschlossene und ab sofort geltende Kasseler Förderprogramm nach Angaben des Umwelt- und Sportdezernenten Gehb, weil es erstmals Privatpersonen miteinbeziehe und auch Entsiegelungen etwa von Asphaltflächen bezuschusse. Die Zuwendungen würden durch Ausgleichsabgaben finanziert, die nach dem Bundesnaturschutzgesetz bei Bauprojekten fällig geworden seien, so Gehb. Rund 600 000 Mark kann die Stadt für das Förderprogramm zur Verfügung stellen. Der Höchstsatz für eine Maßnahme liege grundsätzlich bei 30 000 DM. Durch neue Ausgleichsabgaben werde der Fördertopf immer wieder aufgefüllt, erklärte Gehb.

Wer in den Genuß städtischer Zuschüsse kommen will, muß diese beim Umwelt- und Gartenamt beantragen und dort seine Pläne vorstellen. Antragsberechtigt sind laut Susanne Czipionka, Leiterin des Umwelt- und Gartenamtes, Grundstückseigentümer, Erbbauberechtigte sowie Mieter, Pächter und Vereine mit Zustimmung des Haus- oder Wohnungseigentümers.

Die Höhe der Zuschüsse legt das Förderprogramm detailliert fest. Dabei kommt es zunächst darauf an, in welchem Stadtteil die Maßnahme geplant ist. In dicht bebauten, stark belasteten Bereichen (Ortsbezirke Mitte, Süd, West, Wehlheiden, Rothenditmold, Nord, Wesertor, Bettenhausen, Waldau, Niederzwehren, Unterneustadt) sind die Zuwendungen doppelt so hoch wie in den übrigen Stadtbereichen mit einem hohen Anteil an Ein- und Zweifamilienhäusern. Beispiel: Bei einer Fassadenbegrünung zahlt die Stadt in Bettenhausen (Bereich 1) 15 DM pro Kletterpflanze, in Harleshausen (Bereich 2) nur 7,50 DM.

Gefördert werden außerdem nur Naturschutzmaßnahmen, die noch nicht begonnen wurden und nicht aufgrund gesetzlicher Vorgaben ohnehin durchgeführt werden müssen. Desweiteren müssen die Anpflanzungen oder Entsiegelungen einen gewissen Umfang einnehmen, bei Dachbegrünung beispielsweise mindestens zehn Quadratmeter Fläche. „Ein ökologischer Effekt muß durch die privaten Maßnahmen schon erzielt werden", erläuterte dazu der Bürgermeister.

(aha)

LOLLIABBAU

CDU sieht sich bestätigt

KASSEL ■ Die CDU-Fraktion sieht sich ein Jahr nach Beginn des Lolliabbaus bestätigt: „Das Stadtbild ist wieder hergestellt, die Symbole der Arroganz weitgehend verschwunden und die Tempo-30-Zonen sind sicher geblieben", so der verkehrspolitischer Sprecher der Fraktion, Günter Schicketanz.

Ein Grundproblem der Kasseler Verkehrspolitik sei aber der noch aus SPD-Zeiten stammende Generalverkehrsplan. Den darin vorgesehenen Rückbau von Frankfurter und Holländischer Straße habe die neue bürgerliche Mehrheit gerade noch verhindern können, so der CDU-Sprecher. Für Schikketanz steht daher fest, daß auch der Generalverkehrsplan als solcher neu diskutiert werden muß. *(red)*

OFFENER KANAL

Kamerakurs für Frauen

KASSEL ■ Der Offene Kanal Kassel bietet einen Kamerakurs speziell für Frauen an. Der Umgang mit einem S-VHS-Kamcorder kann am Donnerstag, 8. Dezember, zwischen 16 und 18 Uhr erlernt werden. Bei Interesse der Teilnehmerinnen kann auch eine gemeinsame Sendung produziert werden. Auch weitere regelmäßige Treffen zum Erfahrungsaustausch sind möglich. Anmeldung und Informationen beim Offenen Kanal, Im Hauptbahnhof, Montag bis Freitag zwischen 10 und 17 Uhr.



Mittendrin

Köpfe, Klatsch und Karrieren

Gesammelt von Thomas Wessel

Tel.: 203 1441 · Fax: 203 06

Kehraus in der Stadtsparkasse

Früher dauerten solche Feste bis zum Morgengrauen. Als das FDP-Gespann **Wilfried Gerke** und **Gudrun Görnemann** in der Nacht zum Mittwoch auf ein Taxi wartete, es war so gegen zwei Uhr, da gehörten die beiden zu den letzten Gästen, die sich auf den nen vier Wänden erinnern ... Am Dienstag abend jedenfalls schien vielen Gästen schon der kurze Festvortrag zu lang.

Wo war **Irmgard Schleier**, und haben Sie **Hans Eichel** gesehen? Nein, aber **Torsten Evers** (Heinsius & Sander) im Gespräch mit **Michael Buchwald** (Modetruhe), Galeristin **Karin Melchior**, die mit dem Künstler **Maarten Thiel** plauderte, eine SPD-Abordnung



Ließen die alten Zeiten hochleben: Kunstvereinschef Heiner Georgsdorf (li.) mit Zeichner Albert Schindehütte (Mitte) und Kindertheatermacher Stefan Becker.

Heimweg machten: Kehraus in der Stadtsparkasse, man ist ruhiger geworden.

„Kassel trifft sich, Kassel erinnert sich", wobei das Motto dieses Abends seit jeher in zwei Etappen nachvollzogen wird. Man trifft sich, zum Sehen und Gesehenwerden, in der Sparkasse; an den Bankier Meyer Amschel Rothschild wird man sich, das edel gebundene Buchpräsent zur Hand, wohl erst später in den eige-

(**Gerhard Rübenkönig**, **Ingo Gross**) auf dem Weg nach oben – in den ersten Stock – und die geballte christdemokratische Rathaus-Macht (**Georg Lewandowski**, **Jürgen Gehb** und **Wolfgang Frei**, der sich angeregt mit d 10-Geschäftsführer **Roman Soukup** über die FRIZ-Cafébar unterhielt); dazu die drei Ehrenbürger **Christine Brückner**, **Karl Branner** und **Max Danz**, Finanzamtschef **Volker Stock-**

meyer mit Ehefrau **Marlis**, GhK-Präsident **Wolfgang Brinckmann** ohne Ehefrau Barbara, Architekt **Michael Bergholter** und, die guten alten Zeiten hochleben lassend, **Heiner Georgsdorf** (Vorsitzender des Kasseler Kunstvereins), der in Hamburg lebende Zeichner **Albert „Ali" Schindehütte** und Schindehütte-Lehrmeister **Karl Oskar Blase**; Rechtsanwalt **Fritz Westhelle** (Konkursverwalter des FC Hessen) klönte ausgiebig mit Herrenausstatter **Jörg Grünenwald** und Zahnärztin **Ellen Schmitzius**, und **Jörn Hödke** von der „fröhlichen Maklerfamilie" zeigte sich, wie alle anderen, angetan vom opulenten Buffet: Lasagne von Heilbutt und Lachs, Schweinelendchen mit hausgemachten Spätzle, hessische Kartoffelsuppe und als Dessert Zimtmus mit Zwetschgensoße. Eine Gemeinschaftsproduktion der Gastronomen **Horst Gude** und **Harald Kolle**.



Der Gastgeber und sein Koch in blendender Laune: Klaus Lukas (re.), Vorstandsvorsitzender der Stadtsparkasse Kassel, und Gastronom Horst Gude.



Hans Karl Nelle, einstiger Stadtsparkassenchef und heute zweiter Mann bei der Hessischen Landesbank, im Gespräch mit Unternehmerin Monika Jochinger.

★

Fotos: Lothar Koch

Wenn es stimmt, daß ein Fest immer so gut ist wie die Gespräche, die man führt, dann scheint die 16. Folge von „Kassel trifft sich, Kassel erinnert sich" für die meisten der rund 750 Gäste ein gelungener Abend gewesen zu sein.



Feierten den fünften Geburtstag von Radio FFH: Verleger Wilhelm Bing (v. li.), „Focus"-Chefredakteur Helmut Markwort, FFH-Programmdirektor Hans-Dieter Hillmoth und FFH-Geschäftsführer Gebhard Ohnesorge.

FFH wurde fünf, und das kam rüber

Ärgerlich, diese Terminüberschneidung, aber nicht zu ändern: Am 15. November 1989 kam Radio FFH zum ersten Mal rüber, nicht am 14. und nicht am 16. – nein, es war der 15.. Und deshalb feierten die hessischen Privatfunker ihren fünften Geburtstag notgedrungen in Konkurrenz zum gesellschaftlichen Großereignis „Kassel trifft sich, Kassel erinnert sich", das traditionell am Vorabend des Buß- und Bettages inszeniert wird – und sie feierten ohne Rücksicht auf prominente Verluste. Die hielten sich dann auch in Grenzen; zwar marschierte die Rathausspitze kurz vor 19 Uhr geschlossen zur Stadtsparkasse („da müssen wir jetzt hin", verabschiedete sich OB **Georg Lewandowski**), aber in der documenta-Halle hatten sie **Klaus Lage** (sang nicht, amüsierte sich nur) und die üppigen **Weathergirls**, die britischen 70er-Jahre-Stars **Sailor** („Girls, Girls, Girls") und die Hitparadenstürmer von einst, **Boney M.** mit „Ma Baker". Und sie hatten „Focus"-Chefredakteur **Helmut Markwort**, der längst nicht so wuchtig ist, wie er im Fernsehen rüberkommt und trotzdem wirkt wie ein Guru – die Aura des Erfolgreichen. Markwort, mit seiner kleinen Firma „Medienpool" FFH-Anteilseigner wie Klaus Lage und am Nachmittag als Gastredner von den hessischen Unternehmerverbänden gefeiert, griff sich ein Bier und machte sich gut gelaunt auf die Suche nach einem schönen Abend.

Anzeige

Neu in der Jägerstraße 9

Optik Roensch: Persönliche Beratung und Zeit für den Kunden



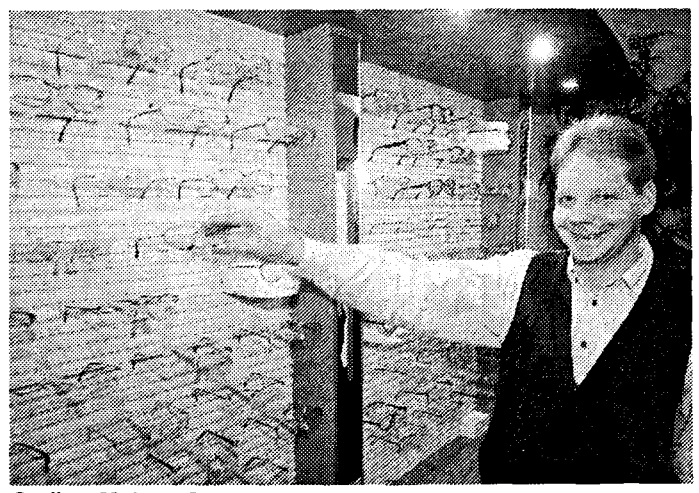
Optik Roensch bietet etwas fürs Auge: Mit Liebe zum Detail, harmonisch und modern sind die Räume in der Jägerstraße 9 eingerichtet.

Noch bevor man Optik Roensch in der Jägerstraße 9 betritt, merkt man, daß hier mit persönlichem Engagement gearbeitet wird: Bereits die Dekoration des Schaufensters läßt Sorgfalt und persönlichen Stil erkennen. So signalisiert der junge Optiker-Meister Thomas Roensch, daß er sich persönlich Zeit für die individuelle Beratung seiner Kunden nimmt.

Bei einer Brille zum Beispiel geht es schließlich nicht nur darum, ob sie gut sitzt, sondern sie sollte auch zum jeweiligen Typ passen. Deshalb ist die Farb- und Stilberatung bei Optik Roensch selbstverständlich. Eine breite Auswahl an Gestellen – vom Modell zum Nulltarif bis zum exklusiven Cerruti-Design – ermöglicht es dem Kunden, den eigenen Typ mit seiner neuen Brille optimal zu unterstreichen. Gläser der Firma Rodenstock bürgen dabei für Qualität.

In der eigenen Werkstatt werden Brillen gerichtet und repariert, ältere Modelle kostenlos überarbeitet, und auch der Sehtest mit modernsten Geräten kostet bei Optik Roensch nichts.

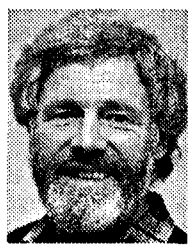
Wer statt einer Brille lieber Kontaktlinsen trägt, ist in der Jägerstraße 9 ebenfalls an der richtigen Adresse: Als Optiker-Meister paßt Thomas Roensch je nach Bedarf harte oder weiche, auf Wunsch farbige Linsen an. Auch hierbei ist die ausführliche Beratung selbstverständlich, denn die Auswahl der Linsen und die richtige Handhabung und Pflege sind entscheidend für den Tragekomfort. Gern setzt Thomas Roensch sein Wissen für den Kunden ein und ermöglicht so die individuell beste Lösung.



Optiker-Meister Thomas Roensch präsentiert eine breite Auswahl an Brillenfassungen und nimmt sich persönlich Zeit für die ausführliche Beratung seiner Kunden.

DIE SONNTAGSPREDIGT

...und ich davon muß



Pfarrer Eckhart Barth

Am Tag vor Totensonntag, am Samstag um 17 Uhr, lädt die Kreuzkirche Kassel all die Menschen zu einem Gedenkgottesdienst ein, die im ablaufenden Jahr einen Angehörigen begraben mußten. So richtet sich der Gottesdienst am Totensonntag um 11 Uhr in der Kreuzkirche in erster Linie an alle, die wie selbstverständlich unterwegs sind auf ihrem Weg von Geburt zum Tod und „doch so sicher leben". (Psalm 39)

Ich möchte in diesem Gottesdienst das Allgemeinste bedenken, das alle Menschen verbindet: Ob 30 Jahre alt oder 90 – uns allen blüht der Tod. Wir wissen es und sehen zu gern an dieser Grundtatsache von allem Leben vorbei. Der Psalm 39, den ich als Predigttext wähle, sagt es drastisch und ungeschminkt:

„Gott, lehre mich doch, daß es ein Ende mit mir haben muß und mein Leben ein Ziel hat und ich davon muß!" (Psalm 39,5)

Das Thema dieser „Lehrstunde" ist kurz gesagt – der Unterricht dauert ein Leben lang. Da geht es mir wie dem Klavierschüler. „Ich lerne Klavier!", sagt er und braucht dazu jahrelangen Unterricht und ständiges Üben.

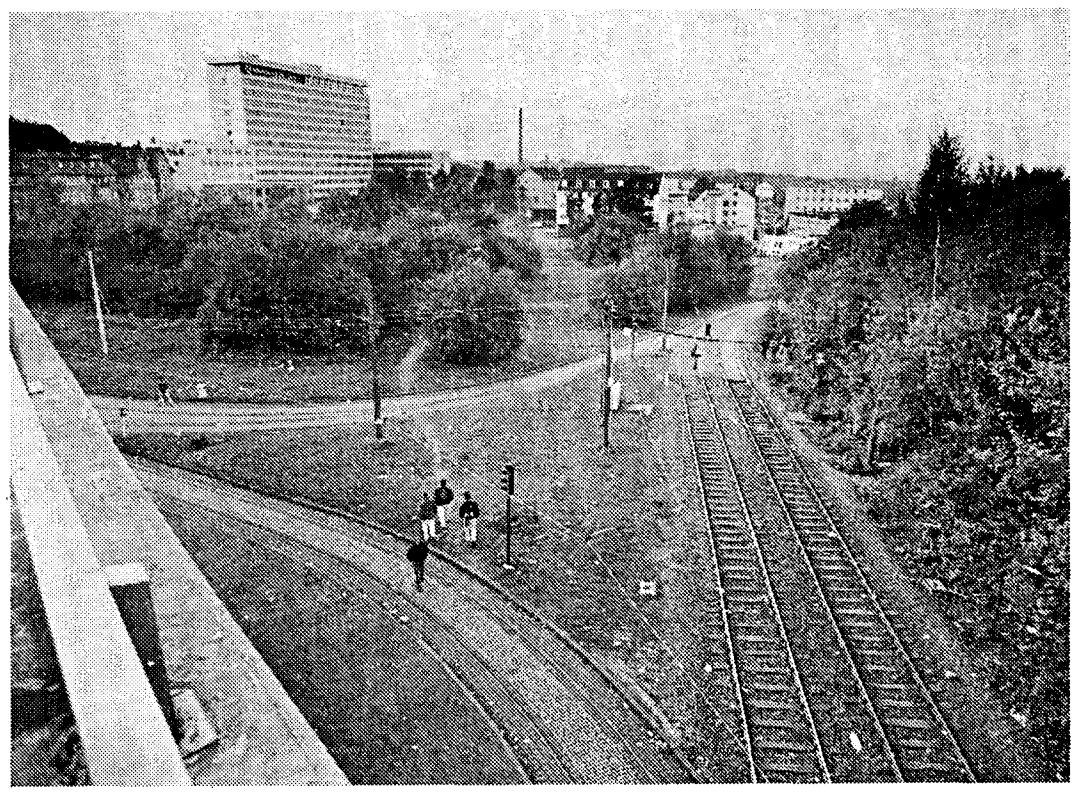
Wie lerne ich, daß ich sterben muß? Es gibt so viele Widerstände in mir. Ich will nicht vorzeitig von der Überwindung des Todes reden, sondern gegen alle inneren Widerstände vom Ende meines Lebens. Ich habe dabei das tiefe Vertrauen, daß schon dieses „Bedenken, daß es ein Ende mit mir haben muß" Elemente der Tröstung enthält. Doch ich muß behutsam, vorsichtig davon reden, um Ängste abzubauen.

(Foto: Rosenthal)

NEUES POLIZEIPRÄSIDIUM

Startschuß für 85-Millionen-Projekt

Im Dezember Spatenstich – 1998 Einzug ? Als „Meilenstein" auf dem Weg zum neuen Kasseler Polizeipräsidium feierten gestern alle Beteiligten den Verkauf des Grundstückes „Goldenes Loch".



Ins neue Polizeipräsidium, das im Goldenen Loch (Bild) zwischen Hauptbahnhof und Arbeitsamt entsteht, sollen in vier Jahren die 600 Bediensteten einziehen. *(Foto: Herzog)*

KASSEL ■ Im Kasseler Rathaus ist am Freitag der Startschuß für das neue Präsidium gegeben und damit ein Schlußstrich unter die Raumnot der Kasseler Polizei gezogen worden. Für 4,35 Millionen Mark hat das Land Hessen das Grundstück „Goldenes Loch" von der Stadt Kassel gekauft.

Den gestern beurkundeten Grundstücksverkauf werteten Polizeipräsident Wilfried Henning, Stadtkämmerer Dr. Jürgen Barthel und Rolf Thyssen vom Hessischen Polizeiverwaltungsamt als „Meilenstein" für den dringend notwendigen Neubau des Kasseler Polizeipräsidiums.

Auf dem rund 12 800 Quadratmeter großen Areal zwischen dem Hauptbahnhof und dem Grünen Weg soll am 9. Dezember der Spatenstich für den rund 85 Millionen Mark teuren Neubau vorgenommen werden.

Einzug 1998

„Im Jahre 1998 können die Bediensteten in das Präsidium einziehen", hofft Polizeipräsident Henning. Mit dem „Goldenen Loch" habe die Polizei den richtigen Standort gefunden. „Das Präsidium gehört nun mal ins Stadtzentrum", erklärte Henning.

Nach Ansicht von Stadtkämmerer Barthel erfahre das Gebiet um den Hauptbahnhof durch das neue Präsidium stadtplanerisch eine „erhebliche Aufwertung". Erfreut zeigte sich Barthel außerdem, daß der Grundstücksverkauf an das Land Hessen den Stadtetat nicht unerheblich entlaste.

Rolf Thyssen, Direktor des Wiesbadener Polizeiverwaltungsamtes, erwartet nach der Unterzeichnung nun einen zügigen Verlauf der Bauarbeiten. Nicht zuletzt, weil das Land Hessen für das Projekt jährlich rund 25 Millionen Mark veranschlagt habe.

Das neue Polizeipräsidium wird Büros für rund 600 Polizeibedienstete haben. Die bisher im Altmarkt untergebrachte Einsatzbereitschaft der Kasseler Polizei wird darin für Bürger direkt über einen Zugang vom Bahnhofsvorplatz erreichbar sein. Die Polizeiwache sei mit Einsatz- und Fahndungskommissariat auch Kriminalpolizeiwache, in der die Beamten rund um die Uhr im Schichtdienstrhythmus der Reviere Dienst versehen würden, so Henning.

Darüberhinaus würden am Goldenen Loch alle Dienststellen untergebracht, die zur schnelleren Kommunikation und so für eine effizientere Arbeit benötigt würden. Desweiteren seien für rund 170 Bedienstete, die auf ihr Auto nicht verzichten könnten, Parkplätze vorgesehen, versicherte der Polizeipräsident.

Die Diskussionen um einen Kasseler Präsidiumsneubau begannen bereits Mitte der 70er Jahre. Die konkreten Planungen gehen auf das Jahr 1991 zurück, als für die Standortsuche eine Arbeitsgruppe aus Vertretern der Polizei und der Stadt gebildet wurde. Von 13 möglichen Standorten hatte sich die Arbeitsgruppe schließlich für das Goldene Loch entschieden. *(aha)*

Anzeige

HIBU II CONTOR FÜR BÜRO UND DATENTECHNIK GMBH
Geschäftsstelle Kassel:
Forstbachweg 27 · 34123 Kassel
Telefon 05 61 / 51 20 91-92
Telefax 05 61 / 5 10 24 88
COMPAQ PC's Drucker u. Plotter
Software: CAD-Software, Bau-Software, Div. Branchensoftware
Dienstleistung: Techn. Kundendienst, Netzwerke, Schulungen

BAHN-AUSZUBILDENDE

Für 4000 keine Übernahme

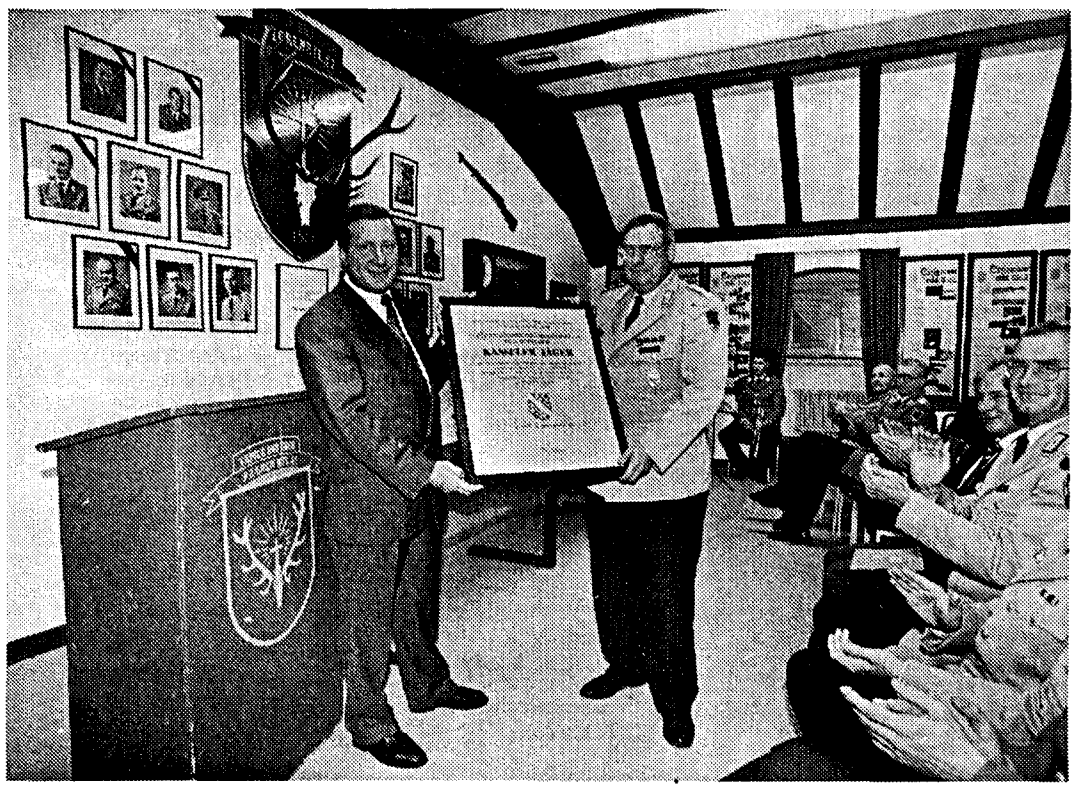
KASSEL ■ Rund 4000 frisch gebackene Facharbeiter – darunter 69 aus Kassel – werden nach ihrer Ausbildung im Januar 1995 keinen Übernahmevertrag von ihrem Arbeitgeber Deutsche Bahn AG bekommen.

Betroffen von dem Vorstandsbeschluß der Bahn AG seien vor allem Industriemechaniker, Energie- und Kommunikationselektroniker, teilte die Gewerkschaft der Eisenbahner Deutschlands (GdED) mit.

Die Chancen für eine Vermittlung der 69 Kasseler Facharbeiter, die ab Januar auf der Straße stünden, stufe das Arbeitsamt im nordhessischen Raum „als sehr gering" ein, erklärte die Kasseler Ortsverwaltung der GdED.

Ein subventionierter Arbeitsplatz für die 38 betroffenen Kasseler Industriemechaniker und 31 Elektroniker sei immer noch billiger als die dauerhafte Finanzierung ihrer Arbeitslosigkeit, so die GdED.

(aha)



Oberbürgermeister Georg Lewandowski (links) und der Kommandeur des Verteidigungsbezirks 44, Oberst Jürgen Damm, bei der Urkundenübergabe in der Lüttich-Kaserne. *(Foto: Herzog)*

BUNDESWEHR

„Kasseler Jäger" sind jetzt wieder da

Feierliche Traditionswahl in der Lüttich-Kaserne: Das Verteidigungsbezirkskommando 44 trägt jetzt den Namen „Kasseler Jäger".

KASSEL ■ Oberbürgermeister Georg Lewandowski hat gestern in der Lüttich-Kaserne dem Bundeswehr-Verteidigungsbezirkskommando 44 (VBK 44) den Traditionsnamen „Kasseler Jäger" verliehen. Damit führt das VBK 44 die Tradition des am 30. September 1992 aufgelösten Panzergrenadierbataillons 42 fort.

Musikalisch begleitet von Heeresmusikern fand der feierliche Akt im Traditionssaal des Panzergrenadierbataillons 42 statt. Anwesend waren unter anderen drei ehemalige Kommandeure der „Kasseler Jäger": die Oberstleutnants a.D. Hans Weyer und Helmuth Fitzl sowie Oberstleutnant Günther Euler.

„Die Fortführung der Tradition, wie sie in dem Namen 'Kasseler Jäger' zum Ausdruck kommt, ist ein gutes Zeichen dafür, daß Kassel und die Bundeswehr ihre gute Verbindung weiter pflegen werden", sagte Lewandowski. Mit der Aufforderung „Halten sie den Namen in Ehren" übergab der Oberbürgermeister dem Oberst Damm die gerahmte Urkunde der Namensübertragung „Kasseler Jäger" auf das VBK 44.

In seiner Dankesrede betonte Damm, Kommandeur des Verteidigungsbezirks 44, wie wichtig es für die Bundeswehr sei, sich für Traditionslinien zu entscheiden. Der Name „Kasseler Jäger" geht bis auf das Jahr 1631 während des dreißigjährigen Krieges zurück, als der hessische Landgraf Wilhelm V. aus Jägern besondere militärische Formationen aufstellte. Während ihrer langen Geschichte kämpften die „Jäger" unter anderem gegen das französische Revolutionsheer und in den „Freiheitskriegen" gegen Napoleon.

(tpa)

Ich sehe meiner Rente gelassen entgegen. Schließlich habe ich mir OPTION 55 gesichert.



Die Prognosen sind zahlreich, doch wie sich die Rente in den nächsten 20, 30 oder 40 Jahren einmal entwickeln wird, kann niemand mit Sicherheit sagen. Gut, wenn man da noch andere Eisen im Feuer hat, zum Beispiel OPTION 55.

Das Modell, um schon mit 55 finanziell gut dazustehen.

Schon ein kleiner Teil des Einkommens, angelegt in OPTION 55, wächst im Laufe der Zeit auf ein beträchtliches Kapital in fünfmeist sogar sechsstelliger Höhe an. Und, anders als bei anderen Angeboten, kann man sich bei OPTION 55 das erwirtschaftete Kapital schon mit 55 Jahren auszahlen lassen. Weitere Details zu OPTION 55 erfahren Sie in jeder Dresdner Bank Geschäftsstelle.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Dresdner Bank

BROT FÜR DIE WELT

Sammelauftakt diesmal in Kassel

Die bundesweite 36. Aktion „Brot für die Welt", das Hilfswerk der evangelischen Landes- und Freikirchen für die Länder Asiens, Afrikas und Lateinamerikas, wird in diesem Jahr in Kassel eröffnet.

KASSEL ■ „Nach uns die Sintflut? - Den Armen Gerechtigkeit" lautet das Motto der diesjährigen Aktion „Brot für die Welt", die traditionell in allen Kirchengemeinden der Evangelischen Kirchen Deutschlands zum 1. Advent gestartet wird. Der zentrale Veranstaltungsauftakt findet auf Einladung der Evangelischen Kirche von Kurhessen-Waldeck und des Diakonischen Werks zum ersten Mal nach 25 Jahren in diesem Jahr wieder in Kassel statt, nämlich am Samstag, 26. und Sonntag, 27. November in der documenta-Halle.

Hoher Besuch

Hierfür erwarten die Gastgeber hohen Besuch. Beim Eröffnungsforum am Sonntag, 14 Uhr, sprechen unter anderen die Friedensnobelpreisträgerin '92, Rigoberta Menchú aus Guatemala, die Trägerin des alternativen Nobelpreises '93 Vandana Shiva aus Indien, der Sprecher der Landlosen-Bewegung Brasilien, Carlos Bellé und der nordrheinwestfälische Ministerpräsident Johannes Rau.

Neben der Sammlung von Geld zur Linderung von Notsituationen steht in diesem Jahr ein „verändertes Denken und Handeln bei den Gebern" im Vordergrund. „Das Hören auf Argumente, Fragen und Forderungen der Menschen aus dem Süden muß bei uns im Norden zu einer grundsätzlichen Revision unseres persönlichen, gesellschaftlichen und politischen Denkens und Handelns führen", lautet der Anspruch der Kasseler Veranstalter. Von Bedeutung sei deshalb, so Landespfarrer Reiner Degenhardt, das Untereinander-Austauschen, weshalb sich während einer Eröffnungswerkstatt am Samstag, 14 Uhr, entwicklungspolitische Gruppen vorstellen und Diskussionen zu Themen aus der Zusammenarbeit mit dem Süden stattfinden werden.

Symbolisch für ein solidarisches Netzwerk werden ebenfalls am Samstag die in den verschiedenen Kirchengemeinden gestalteten „Hoffnungsücher" zu einem sieben mal acht Meter großen Hoffnungstuch zusammengesetzt.

Dieses bunte Hoffnungstuch wird dann den Festgottesdienst mit Bischof Dr. Christian Zippert mit Bischof Edmund Tisane aus Südafrika und anderen Vertretern der Ökumene am Sonntag, 9.30 Uhr, in der Kreuzkirche, Luisenstraße, schmücken.

In Form einer Prozession wird anschließend die symbolische Fahne der Aktion wieder von der Kreuzkirche zur Documenta-Halle begleitet, von wo aus sie nach den Eröffnungsfeierlichkeiten ihre Reise durch die Kirchengemeinden antritt.

„Schuld und Sühne"

„Wir haben die Hoffnung, daß sich aus den vielen Einzelimpulsen aus den Gemeinden schließlich mehr ergibt, als nur die Summe aller Tücher", so Degenhardt. Unter dem Stichwort „Schuld und Sühne" solle das finanzielle Abhängigkeitsverhältnis in seiner ganzen Tragweite und Aussichtslosigkeit für die Empfänger in den Blickpunkt gerückt werden.

Darüberhinaus wünschen sich die Veranstalter, daß die Evangelische Kirche von Kurhessen-Waldeck wie bereits im vergangenen Jahr, wieder positiv aus dem negativen Bundestrend herausfällt und anstatt weniger, mehr Geld für die Aktion „Brot für Welt" zusammenbringt als im Vorjahr.

(chr)



Sven Deckert, Sandra Friedrich und Midia Jlussi harren derzeit bei Regen und Kälte auf dem Opernplatz aus, um gegen die Castor-Transporte nach Gorleben zu protestieren.
(Foto: Lantelmé)

Mahnwache gegen Atomtransporte

Sie sind zu viert und trotzen dem Regen in wechselnder Besetzung auf dem Opernplatz: Sven Deckert, Sandra Friedrich, Midia Jlussi und Stefan Tegelbeckers, vier Mitglieder der Kasseler Kontaktgruppe Greenpeace, haben am Donnerstag mit ihrem ganz persönlichen Protest gegen die Atommülltransporte von Phillippsburg (Baden-Württemberg) nach Gorleben (Niedersachsen) begonnen und auf dem Opernplatz eine Mahnwoche bezogen.

Von der Kontaktgruppe werde man leider nicht unterstützt, die vier haben sich daher kurzerhand als ABC-Gruppe (Abschalten, Blockieren, Castor stoppen) bezeichnet.

Sie wollen ihre Angst zum Ausdruck bringen vor den Transporten mit dem hochgefährlichen Material aus dem Atommeiler. Diese Transporte könnten auch über Kassel laufen. Und sie wollen mit den Bürgern darüber ins Gespräch kommen, „was auch schon gelungen ist, manche setzen sich zu uns und wir reden".

(wet)

TAGUNG

Verkehr als Thema

KASSEL ■ Vom Umweltverbund wird viel geredet, die praktische Umsetzung ist jedoch vielerorts ein Problem. Nicht nur die dominierende Rolle des Autos spielt dabei eine Rolle, sondern es gibt auch Schwierigkeiten zwischen Öffentlichem Personennahverkehr (ÖPNV) und Radverkehr.

Die Frage, wie der öffentliche Nahverkehr und der Radverkehr in der kommunalen Verkehrsplanung besser integriert werden können, ist Hauptthema einer bundesweiten Tagung, zu der die Vereinigung für Stadt-, Regional- und Landesplanung (SRL) sowie der Allgemeine Deutsche Fahrradclub ADFC am Donnerstag und Freitag, 1. und 2. Dezember, nach Kassel einladen.

Die Tagung, die in Kooperation mit der Stadt, der KVG und dem Hessischen Verkehrsministerium veranstaltet wird, soll nicht nur der Bestandsaufnahme dienen, sondern durch Fallbeispiele den Blick schärfen, so der Kasseler Verkehrsplaner Burkhard Horn.

Der erste Tag wird von Fachreferaten bestimmt, wobei auch die Verkehrsplanung der Niederlande beleuchtet wird. Am Freitag befassen sich Arbeitgruppen mit Fragen des Fahrradparkens, der Gemeinsamkeit von ÖPNV und Radverkehr im Straßenraum sowie mit Problemen und Lösungen bei der Fahradmitnahme in öffentlichen Verkehrsmitteln.

Wer an dieser Tagung teilnehmen oder Programme anfordern möchte, kann sich an die SRL, Weg am Kötterberg 3, 44807 Bochum wenden.

(wet)

„KOMBI-MODELL"

Baustart für Wohnungen

KASSEL ■ In Kassel ist jetzt der Grundstein für die ersten zwölf Wohnungen gelegt worden, die nach dem neuen hessischen „Kombi-Modell" gefördert werden.

Dabei baut die Gemeinnützige Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Kassel (GWG) für 2,4 Millionen Mark ein neues dreigeschossiges Haus für Mieter mit niedrigem bis mittlerem Einkommen.

An den Baukosten beteiligt sich das Land mit einem Darlehen von knapp 930 000 Mark. Gleichzeitig werden 24 bisher ungebundene Altbauwohnungen für 30 Jahre in Sozialwohnungen umgewandelt.

„In dem neuen Haus sollen der Facharbeiter und die Krankenschwester ihre Chance auf eine öffentlich geförderte Wohnung bekommen", sagte Oberbürgermeister Georg Lewandowski (CDU).

Die Einkommensgrenzen für die „gehobenen Sozialwohnungen" lägen knapp doppelt so hoch wie im klassischen sozialen Wohnungsbau, sagte Ministerialrat Werner Müller.

Für einen Drei-Personen-Haushalt betragen sie etwa 41 000 Mark jährlich im klassischen und 72 000 Mark im gehobenen sozialen Wohnungsbau.

(lhe)

KURSANGEBOT

Deutsch als Fremdsprache

KASSEL ■ Intensiv-Sprachkurse im Bereich „Deutsch als Fremdsprache" bietet das Philipp-Scheidemann-Haus als Einrichtung der Kasseler Gesamt-Volkshochschule ab Montag, 5. Dezember, an.

Die Kurse finden von Montag bis Freitag jeweils von 8.15 bis 12.30 Uhr statt und wenden sich an Teilnehmerinnen und Teilnehmer ohne Vorkenntnisse und auch an Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit fortgeschrittenen Kenntnissen.

„Deutsch richtig sprechen und schreiben - deutsche Grammatik von Anfang an richtig lernen" (Grundstufe I) ist für Teilnehmerinnen und Teilnehmer gedacht ohne Vorkenntnisse, die jedoch das lateinische Alphabet beherrschen.

Vorkenntnisse sollten die haben, die an dem Kurs „Verbessern Sie Ihre schon vorhandenen Deutschkenntnisse im Sprechen, Schreiben und in der Grammatik" (Grundstufe II). „Sicher werden in der deutschen Sprache – durch Sprechen, Schreiben und Grammatik" (Grundstufe III) richtet sich an die, die den Lernstoff von Grundstufe I und II beherrschen.

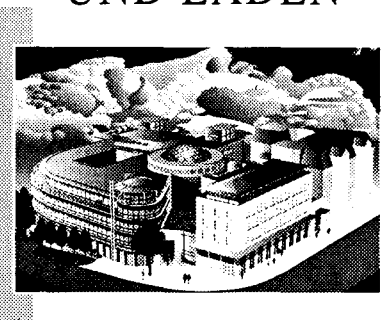
Die Kurse enden am 16. Februar und dauern insgesamt 215 Stunden. Nähere Informationen gibt es beim Philipp-Scheidemann-Haus, Holländische Straße 72–74, ☎ 89 43 92, täglich von 8.30 bis 12 Uhr.

(red)

EXCLUSIVE BÜRORÄUME UND LÄDEN

ATRIUM WILHELMSHÖHE

Gegenüber dem ICE-Bahnhof Wilhelmshöhe ist ein außergewöhnliches Dienstleistungs- und Einkaufszentrum entstanden. In den Obergeschossen stehen Ihnen exclusive Büroräume individuellen Zuschnitts zur Verfügung.



- Eine repräsentative Adresse
- Top-Lage mit bester Verkehrsanbindung
- Attraktive individuell gestaltbare Räume
- Gepflegtes Ambiente mit begrünten Dächern und Innenhöfen
- Tiefgarage mit 150 Parkplätzen für Mieter und Kunden

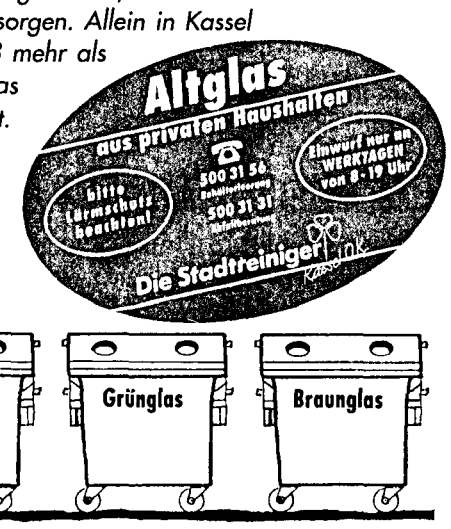
3 Penthouse-Büros

2 Läden

Jochinger
BAUCONSULTING UND PROJEKTMANAGEMENT GMBH
Sandbuschweg 33 - 34132 Kassel
Tel. 0561/403044 -
Fax: 0561/403043

Es ist nicht immer nur Glas, wenn's klirrt

Alle Abfälle sind Rohstoffe - nur am falschen Ort. Für Altglas hat man früh die richtigen Orte geschaffen. Inzwischen stehen in Kassel mehr als 900 Altglasbehälter bereit, so daß kein Einwohner der Stadt mehr als fünf Minuten laufen muß, um Wein- und Essigflaschen, Gurken- und Marmeladengläser zu entsorgen. Allein in Kassel wurden 1993 mehr als 5.000 t Altglas eingesammelt.



Bei der Wiederverwertung allerdings gibt es noch immer ein Problem, das von uns allen durch etwas Achtsamkeit leicht zu lösen wäre: die fehlende Sortenreinheit. Weißglas, Grünglas und Braunglas werden in drei Behältern getrennt erfaßt. Trotzdem aber darf noch immer nicht alles, was klirrt, wenn's fällt, in die Glascontainer wandern:
Glühbirnen, Glasscheiben, Porzellan, Steingut, Drahtglas, Flachglas, aber auch Brillengläser gehören nicht in Altglascontainer.

***Übrigens** gehört es sich auch nicht, an Sonn- und Feiertagen oder nach 19.00 Uhr Glas in die Container zu werfen. Davon aber haben Sie sicher schon gehört...*

Weitere Informationen gibt's wie immer bei uns:
Die Stadtreiniger Kassel O.K
Tel. 500 31 31

Müllvermeiden ist besser

A19/94

Kleiner Schmetterling was tun?!

Schmetterlinge und Falter sind bedroht! Wie Sie helfen können, erfahren Sie in unserer Infomappe (6,– + 2,50 DM Versandkosten) oder dem Buch mit herrlichen Farbfotos (38,– + 3,– DM Versandkosten):

BUND Kampagnenabteilung
Im Rheingarten 7 · 5300 Bonn 3
Postgiroamt Köln
Konto-Nr. 204810-503



Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V.

BUND

Ein Beitrag des *BUND* zur Aktion Schmetterling

IN KÜRZE AUS DEN ORTSBEIRÄTEN

Ehrungen zur Goldenen Hochzeit

HELLEBÖHN-SÜSTERFELD ■ Der Ortsbeirat Süsterfeld-Helleböhn fordert den Magistrat der Stadt Kassel auf, Ehrungen von Bürgerinnen und Bürgern bei besonderen Festen, beispielsweise zur Goldenen Hochzeit, die bisher in der Regel von Magistratsmitgliedern vorgenommen wurden, in Zukunft auch durch den Ortsvorsteher des jeweiligen Stadtteils vornehmen zu lassen. Ortsvorsteher Peter Liebetrau: „Dadurch entsteht mehr Bürgernähe."

Ortsbegehung

INNENSTADT ■ Zu einer Ortsbegehung trifft sich der Ortsbeirat Mitte am Montag, 21. November, 15 Uhr, am Kinderspielplatz vor der Gaststätte „Komödienstadl", Karthäuserstraße 5a.

Bürgerversammlung zur Leipziger Straße

BETTENHAUSEN ■ Vertreter der Kasseler Verkehrsgesellschaft (KVG) und der Stadt werden interessierten Bürger bei einer Informationsveranstaltung zum Thema „Umgestaltung der Leipziger Straße zwischen Leipziger Platz und Forstfeldstraße" Rede und Antwort stehen. Die Bürgerversammlung findet am Donnerstag, 24. November, 19.30 Uhr, in der Gaststätte „Zum Anker", Osterholzstraße 8, statt.

Sitzung beginnt mit Fragestunde

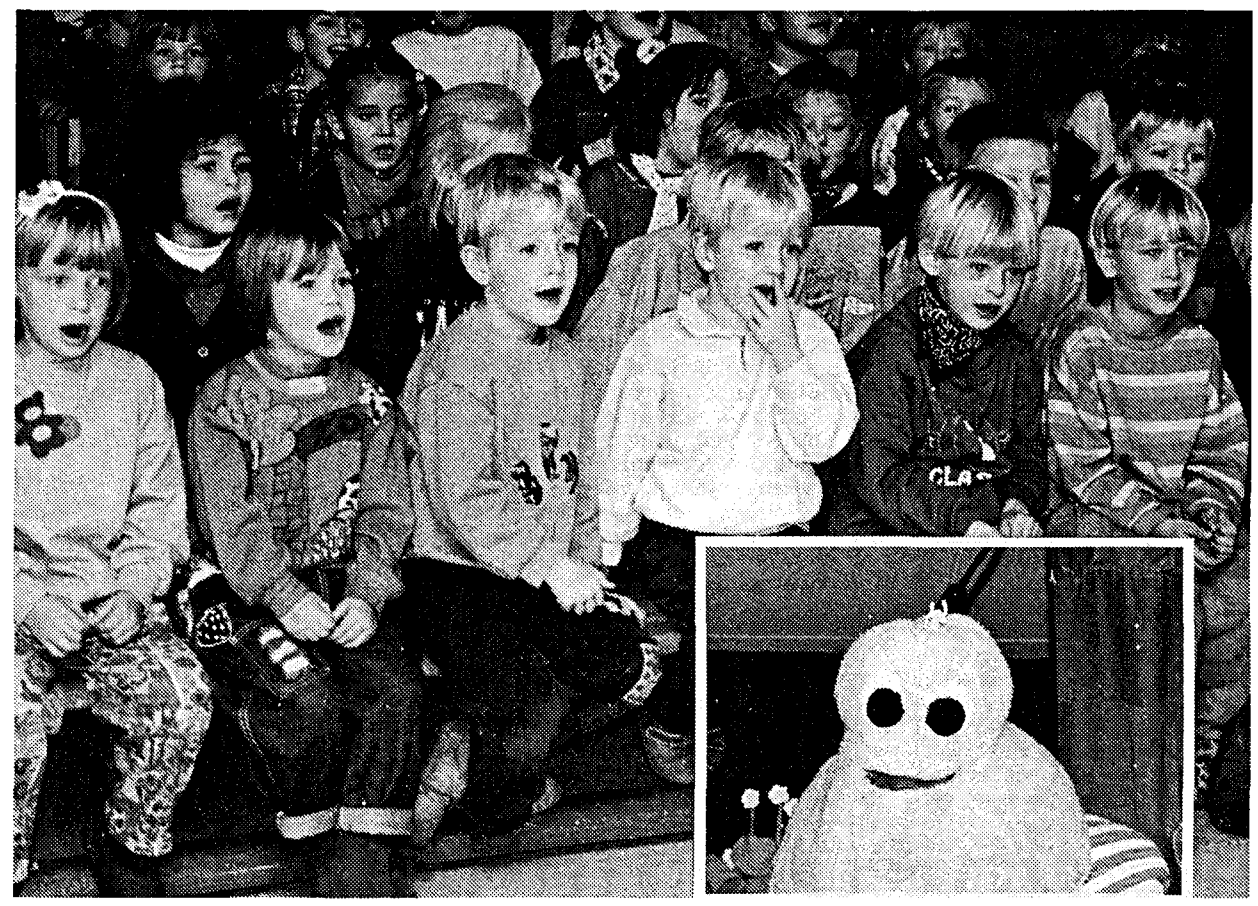
ROTHENDITMOLD ■ Die nächste Sitzung des Ortsbeirats Rothenditmold beginnt am Mittwoch, 23. November, um 19.30 Uhr mit einer Bürgerfragestunde. Außerdem steht in der Sitzung in der Gaststätte „Deutsches Haus, Naumburger Straße 18, der Landschaftsplan des Zweckverbandes Raum Kassel auf der Tagesordnung.

Wahlbezirksgrenzen in der Diskussion

WEHLHEIDEN ■ Mit einer Bürgerfragestunde beginnt die nächste Sitzung des Ortsbeirats Wehlheiden am Mittwoch, 23. November, um 19 Uhr im „Haus am Heimbach", Kohlenstraße 17. Anschließend soll über die Änderung von Wahlbezirksgrenzen, über die künftige Nutzung des Geländes Wilhelmshöher Allee/Schönfelder Straße (bisher Opel-Niederlassung), die Bebauung der Grundstücke Gräfestraße 28 bis 36, die Einrichtung einer Anwohnerzone in der Ziegelstraße sowie über einen Antrag auf Entsiegelung im Bereich Pettenkoferstraße/Ecke Bergmannstraße diskutiert werden.

Ortsbeirat Oberzwehren trifft sich

OBERZWEHREN ■ Die Gestaltung des städtischen Grundstücks Altenbaunaer Straße 109, die Situation an der Straßenbahnhaltestelle Oberzwehren-Mitte und das geologische Gutachten zur Grundwassersituation sind unter anderm die Themen, mit denen sich der Ortsbeirat Oberzwehren auf seiner Sitzung am Donnerstag, 24. November, 18.30 Uhr, in der Gaststätte „Eichholz", Oberzwehrener Straße 49, beschäftigt.



Gebannt folgen die Kinder vom Kindergarten Niederzwehren den Abenteuern von Plitsch, dem Wassergeist (kleines Foto), der ihnen das Wassersparen nahe bringen möchte. (Foto: Koch)

PUPPENTHEATER

Schon Kinder lernen Wasser sparen

Mit dem hessischen „Wassertheater" lernen Kindergartenkinder, sparsam mit Trinkwasser umzugehen.

KASSEL ■ Quelli, der Feuersalamander, hat die vom Puppenspiel gebannte Rasselbande gut im Griff. Das Geräusch von Wassertropfen sollen sie mit trampelnden Füßen und klatschenden Händen nachmachen, um Plitsch, den freundlichen Wassergeist, herbeizulokken. Janine, Sebastian, Jessica, Alexander und all die Kindergartenkinder von Niederzwehren im Alter von drei bis sechs machen so heftig mit, daß sich Willi, das schwarze Kindergarten-Kaninchen, vor Schreck in einer Ecke seines großen Käfigs verkriecht. „Leise Kinder, klitzekleine Regentropfen", mahnt Quelli. Die Kinder sind's einverstanden.

Seit drei Jahren zieht das vom Hessischen Umweltministerium geförderte „Wassertheater" des Naturschutzzentrums Hessen Wetzlar durch das Land, um mit Hilfe der kindgerechten Geschichte von einer sprudelnden und einer versiegenden Quelle sowie all den Tieren und Wassergeistern, die davon betroffen sind, den Kleinen das Wassersparen näher zu bringen.

„Schaut doch einmal nach, ob hier bei Euch im Kindergarten ein Wasserhahn tropft", fordert Karl-Otto, der Wasserhahn, sein Publikum auf. Gesagt getant. Die Zuversicht der Puppenspieler, Jochen Pohl und Elisabeth Kiefer, ist es, daß die Kinder diesen Eifer im Umgang mit dem kostbaren Gut Wasser auch zuhause fortsetzen.

„Kommt bei Kindern an"

„Das Stück kommt bei den Kindern gut an und wir haben eine Super-Rückmeldung", sagt Pohl, der im Hauptberuf Diplom-Geologe ist. In Kassel ist der Kindergarten Niederzwehren bereits die fünfte Station für das Wassertheater. Voraussetzung für das Gastspiel ist im Vorfeld eine Fortbildung für eine der Erzieherinnen gewesen - in Niederzwehren war es Gudrun Heckel. Eine Woche nach dem Auftritt gibt es dann für die größeren Kinder eine Nachbereitung in Form eines Mitmachtheaters.

„Dadurch, daß unsere Auftritte vom Umweltministerium finanziell gefördert werden, können wir auch in kleineren Einrichtungen auftreten, die für so etwas wenig Geld haben oder in deren Umfeld es keine Kindertheatergruppen gibt", sagt Pohl. Die Nachfrage ist groß: „Wir spielen etwa 150 Aufführungen im Jahr."

Informationen über des Wassertheaters erteilt das Naturschutzzentrum in Wetzlar ☎ 06441 24025 oder das Ministerium für Umwelt, Energie und Bundesangelegenheiten ☎ 0611 8150.

(chr)

RATHAUSFRAKTION

Pflanzaktionen der CDU

PHILIPPINENHOF ■ Insgesamt 180 Haselnuß-, Hartriegel-, Rot- und Weißdornsträucher hat die CDU-Rathausfraktion in diesem Jahr in Kassel, bei insgesamt neun Pflanzaktionen, gepflanzt.

Am Hegelsberg waren die haupt- und ehrenamtlichen Bürgervertreter gleich dreimal im Pflanzeinsatz; mit dabei waren unter anderem der CDU-Fraktionsvorsitzende Aloys Zumbrägel, Oberbürgermeister Georg Lewandowski, Stadtverordnetenvorsteher Wolfgang Frei, Bürgermeister Dr. Jürgen Gehb und die persönliche Referentin des OB, Eva Kühne-Hörmann.

„Mit den uns möglichen Mitteln versuchen wir Jahr für Jahr Umweltschutz zu praktizieren und nicht nur darüber zu reden", sagte Zumbrägel.

Die zehnte Pflanz-Aktion der CDU-Fraktion soll im kommenden Jahr in Rothenditmold stattfinden.

(eg)

KURZ NOTIERT

„Besuch der alten Dame" verschoben

SÜSTERFELD ■ Wegen Krankheit wird die von der Offenen Schule Waldau für heute im Olof-Palme-Haus geplante Theateraufführung „Der Besuch der alten Dame" auf Januar verschoben. Die bereits gelösten Karten behalten ihre Gültigkeit.

HALLENBAD OST

SPD begrüßt Baderhalt

BETTENHAUSEN ■ Die Bettenhäuser SPD begrüßt die Aussage von Oberbürgermeister Georg Lewandowski, das Hallenbad-Ost für die Bürger weiterhin offen zu halten.

Die Sozialdemokraten sichern dem OB ihre Unterstützung in der Auseinandersetzung über eine mögliche Schließung des Hallenbads zu.

Der Kasseler Osten sei heute schon gegenüber anderen Stadtteilen benachteiligt, was Freizeit- und Sportmöglichkeiten betreffe, so SPD-Sprecher Harry Völler in einer Pressemitteilung. Gerade deshalb müßten öffentliche Angebote erhalten bleiben.

„Es reicht allerdings nicht, daß der Oberbürgermeister durch die Stadtteile zieht und allen Bürgern Versprechungen macht, ohne zu sagen, wie die finanzielle Sanierung der Bäder und des Haushalts der Stadt aussehen soll", meint Völler.

Die SPD-Bettenhausen erwarte für die nächste Ortsbeiratssitzung vom Verwaltungschef ein klares Konzept für die Erhaltung des Hallenbads Ost.

(she)

HEIDEWEG-SCHULE

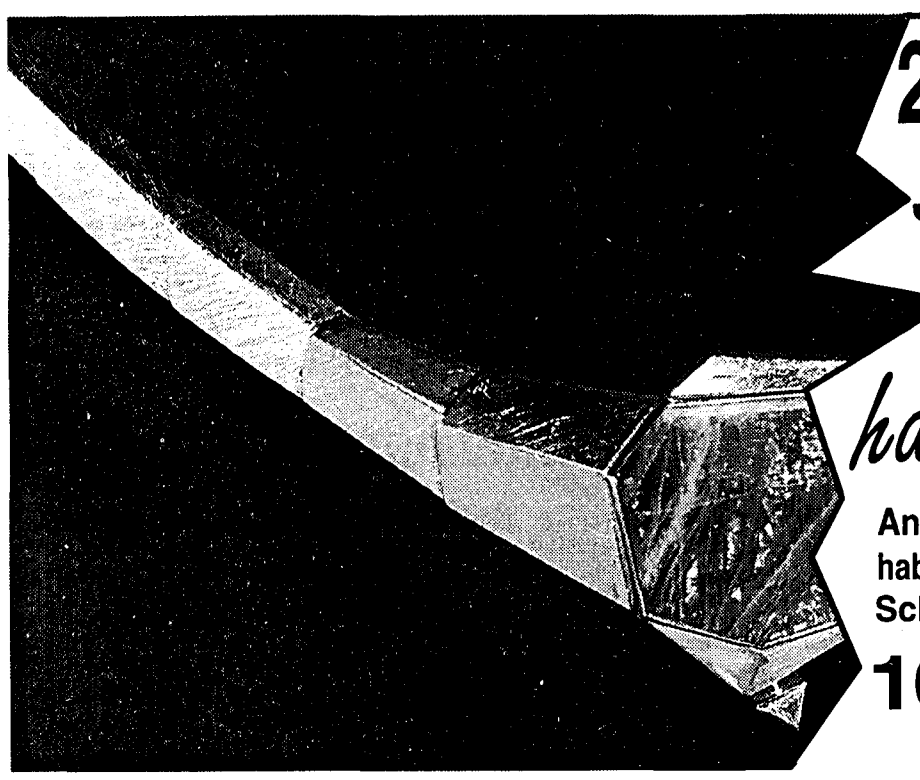
Planung für Erweiterung

KASSEL ■ Für die Erweiterung der Grundschule am Heideweg soll eine umfassende Planung erarbeitet werden. Diese soll nicht nur den aktuellen Bedarf berücksichtigen, sondern auch kommende Schülerzahlen einbeziehen. Das hat der Stadtverordnetenausschuß für Schule und Kultur auf Antrag der SPD-Fraktion einstimmig beschlossen.

Anlaß für den Antrag ist die geplante Erweiterung der Schule. Die Grundschule, die unter großer Raumnot leidet – selbst das Lehrerzimmer ist zum Klassenraum umfunktioniert – soll einen Anbau bekommen.

Vorgesehen sind vier Klassen-, ein Gruppen- und Sanitärräume. Laut Schuldezernentin Ilona Caroli wird die Erweiterung, die rund 1,1 Mio. DM kosten soll, durch den Verkauf eines Grundstücksstreifens finanziert, der entlang des Weichselweges vom Schulgelände abgezwackt wird. Dort sollen Wohnungen entstehen. Der Pavillon, der auf dieser Fläche steht und in dem zwei Klassen untergebracht sind, werde jedoch erst abgerissen, wenn der Neubau fertig ist.

(jan)



25 Jahre Goldschmiede Heitkamp

Jubiläumssonderverkauf:

halbe Preise – ganze Schmuckstücke!

Anläßlich unseres 25jährigen Firmenjubiläums haben wir vom 17. 11. bis 30.11.1994 unser gesamtes Schmuck-, Edelstein- und Uhrenangebot um

10-50% reduziert!

HEINRICH HEITKAMP
Goldschmiedemeister
Kölnische Str. 22 34117 Kassel
Tel: 0561/12741 Fax: 0561/13926

FLÜCHTLINGSHEIM

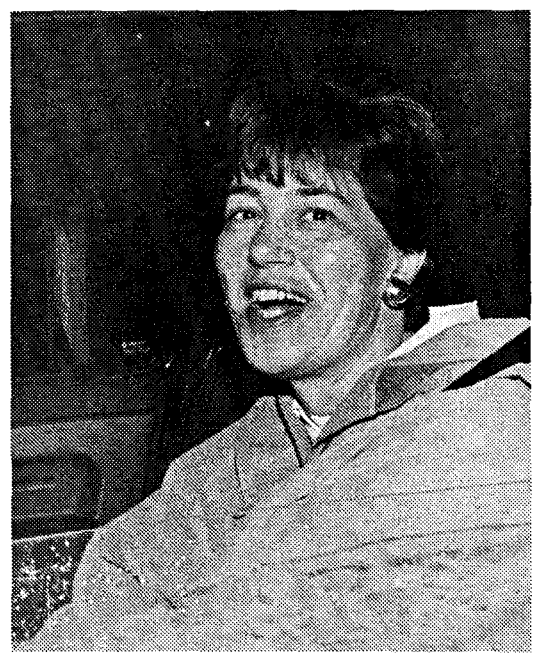
Asylbewerber bei Polizeiaktion verletzt

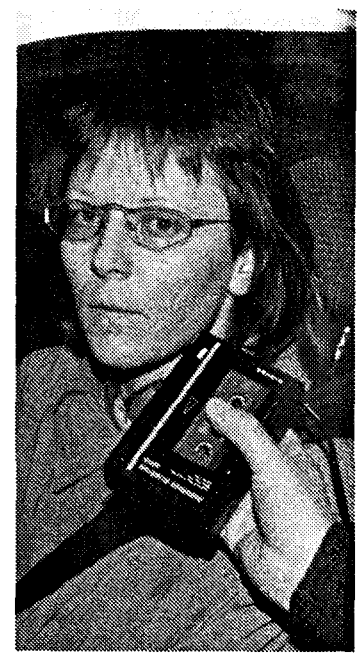
LOHFELDEN / KASSEL ■ Verletzt wurde gestern mittag ein kurdischer Asylbewerber bei einem Einsatz der Kasseler Kripo in einem Flüchtlingsheim in Lohfelden. Wie ein Polizeisprecher auf Anfrage mitteilte, stand die Aktion im Zusammenhang mit der Fahndung nach Kadri Belgin. Der 27jährige wird verdächtigt, am Donnerstag in der Kasseler Jägerstraße mehrere Schüsse auf einen Landsmann abgegeben und diesen schwer verletzt zu haben (die HNA berichtete).

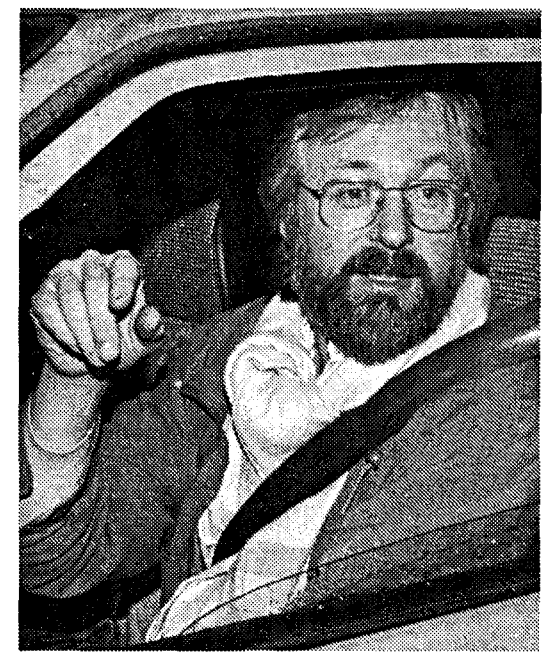
Der Kripo hätten Hinweise vorgelegen, wonach sich der Gesuchte in der Lohfeldener Unterkunft Am Hofe 1 aufhalten sollte, erklärte der Sprecher weiter. Zuvor sei in der Nähe des Heims von den Beamten ein Fahrzeug beobachtet worden, das der des versuchten Mordes beziehungsweise versuchten Totschlags bezichtigte Türke zuvor benutzt haben soll.

Wie Augenzeugen der Polizeiaktion gegenüber Lohfeldener Bürgern berichteten, hätten die Beamten die Unterkunft ohne Vorwarnung gestürmt und den dort lebenden kurdischen Flüchtling mehrfach auf den Kopf und andere Stellen des Körpers geschlagen. Die Anwendung körperlicher Gewalt wurden gestern abend von einem Polizeisprecher bestätigt. Als Grund gab er an, daß sich der Kurde zuvor einer Überprüfung seiner Personalien widersetzt und die Einsatzkräfte tätlich angegriffen habe.

Die Aktion sei schließlich beendet worden, ohne Hinweise auf den Gesuchten gefunden zu haben, sagte der Sprecher. Anwohner begleiteten den verletzten Kurden zu einem Arzt, der diesen versorgte. *(tok)*







Absolut nicht einverstanden ist die Niesterin Marie-Luise Zinke (links), die am Kasseler Lindenberg arbeitet, mit der neuen Verkehrsführung. Nach einem Beinahe-Unfall ist Ilona Roß aus Helsa (Mitte) stocksauer über den vierwöchigen Versuch. Wolfgang Krahn (rechts) aus dem Lichtenauer Stadtteil Küchen findet gut, daß über neue Konzepte nachgedacht wird.

KURZ GEFRAGT

Versuch soll schon Ende nächster Woche enden

Die versuchsweise Beschränkung des stadteinwärts führenden Verkehrs auf der B 7 in Kaufungen-Papierfabrik sorgt seit Tagen für Unmut (siehe Bericht rechts). Über die Verkehrsprobleme sprach Peter Ketteritzsch mit Werner Döhling, Pressesprecher des Hessischen Straßenbauamtes in Kassel.

Die Hinweise auf die neue Regelung beschränken sich auf zwei unübersichtliche Tafeln auf der Standspur rechts. Müßten die Autofahrer nicht besser und früher über die geänderte Verkehrsführung informiert werden?
Döhling: Sicher wäre es besser gewesen, auch neben der linken Fahrbahn Hinweistafeln aufstellen. Als Entfernung halte ich 500 und 1000 Meter für ausreichend. Zur Unübersichtlichkeit ist zu sagen, daß es sich bei den Schildern lediglich um Provisorien handelt, die den Autofahrern helfen sollen, sich frühzeitig für eine der beiden Spuren zu entscheiden.

Die Tempobegrenzung auf 70 Kilometer pro Stunde kommt ziemlich spät. Warnleuchten, die auf einen Stau hinweisen könnten, fehlen ganz. Sind Unfälle da nicht programmiert?
Döhling: Absperrungen, Warnhinweise und Tempolimit sind in enger Abstimmung mit der Polizei erfolgt. Bereits hinter der Abfahrt Niederkaufungen weisen reflektierende Schilder auf die Staugefahr hin, außerdem ist die abgesperrte Strecke beleuchtet. Klagen sind mir bisher nicht zu Ohren gekommen, bei Hinweisen sind wir jedoch bereit, zu reagieren. Die Verkehrssicherheit darf natürlich nicht leiden.



Werner Döhling ist Sprecher des Straßenbauamtes in Kassel

Kassels Bürgermeister Gehb schlägt eine verlängerte Grünphase an der Kreuzung Papierfabrik vor, um den Verkehrsfluß in die Stadt zu verbessern. Geht das?
Döhling: Nein. Die Fahrtrichtung Kassel hat bereits die längste Grünphase. Bei einer weiteren Verlängerung würde es auf der Linksabbiegerspur der Autobahn-Abfahrt Richtung Eschwege zu überlangen Rückstaus kommen.

Soll der Versuch tatsächlich vier Wochen dauern?
Döhling: Da wir mit unseren Zählungen gut vorankommen, kann er schon Ende nächster Woche beendet werden. *(Foto: Fischer)*

Schleichverkehr als Antwort

VERKEHRSVERSUCH AUF B 7

Mit Schleichverkehr reagieren erboste Autofahrer aus dem Osten der Region darauf, daß auf der Bundesstraße 7 bei Kaufungen-Papierfabrik eine Geradeausspur nach Kassel gesperrt ist.

KAUFUNGEN ■ „Wir sind alle stocksauer." Renate Schnell aus Helsa-Wickenrode, die ihre Tochter zum Engelsburg-Gymnasium brachte, sprach aus,

VON HELMUT KRISCHMANN UND PETER KETTERITZSCH FOTOS: ANDREAS FISCHER

was wohl viele der Autofahrerinnen und Autofahrer gestern morgen im Berufsverkehr auf der B 7 dachten.

Der seit knapp einer Woche andauernde Versuch des Straßenbauamtes, in Höhe Kaufungen-Papierfabrik die B 7 auf eine Geradeaus-Spur Richtung Kassel zu beschränken, löst großen Unmut bei den Fahrzeuglenkern aus. Einhellige Meinung: der Versuch sei eine mittlere Katastrophe. Die HNA-Reporter mußten sich, da Autofahrer in ihnen zunächst Mitarbeiter des Straßenbauamts vermuteten, oftmals unflätige Bemerkungen aus den Autofenstern gefallen lassen.

Abgesehen von solchen Gefühlsentladungen stellte sich folgendes heraus: Die angebotene Route ab Kreuzung Papierfabrik über die Autobahn Richtung Kassel-Nord und dann über die Dresdener Straße in die Kasseler City wird von den befragten Autofahrern nicht angenommen.

Es ist 7.20 Uhr, die erste Welle ist abgeebbt, der ganz große Stau wie zu Beginn der Woche nicht eingetreten. Volker Schade, Polizist bei den Verkehrsdiensten, seit Montag mit der Beobachtung des Verkehrs beauftragt, nennt dafür mehrere Gründe. Zum einen hätten manche Arbeitnehmer an den Buß- und Bettag zwei Urlaubstage drangehängt. Zum anderen, und das bereitet der Polizei Sorge, habe der Schleichverkehr durch Kaufungen stark zugenommen. Ortskundige Autofahrer aus Helsa und Kaufungen führen nicht auf die B 7, sondern nähmen den Weg über die alte Leipziger Straße durch Ober- und Niederkaufungen und Papierfabrik.

Nadelöhr

Genau das könne nicht im Sinne der Verkehrsberuhigung sein, sagt der Kaufunger Michael Schumann. Chaotisch sei die Verkehrsführung, Unfälle würden provoziert. Ein zusätzliches Nadelöhr werde geschaffen, was absolut nicht nötig sei, schimpft Schumann.

Einen Beinahe-Unfall schildert Ilona Roß aus Helsa: „Es ist unmöglich, ich bin fast tot gefahren worden." Das Stauende sei für einen hinter ihr fahrenden Pkw-Lenker nicht erkennbar gewesen. Der sei mit hohem Tempo herangebraust. „Wenn die rechte Spur nicht frei gewesen wäre, hätte es gekracht", erregt sich die junge Frau über die Verkehrsführung. Über Kassel-Nord zur Firma zu kommen, bringe nichts: „Da war Montag und Dienstag auch Stau."

Diese Aussage bestätigt Verkehrspolizist Schade. Morgens staue sich der Verkehr zurück



Für frühere Temporeduzierung: Polizist Volker Schade

bis zum Kreisel, abends im Berufsverkehr bis zur Sandershäuser Straße. Um für die Zeit des Versuchs die Situation zu verbessern, schlägt Schade übersichtliche Schilder an beiden Seiten der B 7 vor. Auch müsse schon viel früher als jetzt der Fall das Tempo reduziert werden.

Sogar für den vorzeitigen Abbruch des Versuchs spricht sich Landrat Dr. Udo Schlitzberger aus. Es könne nicht angehen, daß die B 7 durch den Versuch „ihre Funktion als Umgehungsstraße teilweise verliert".

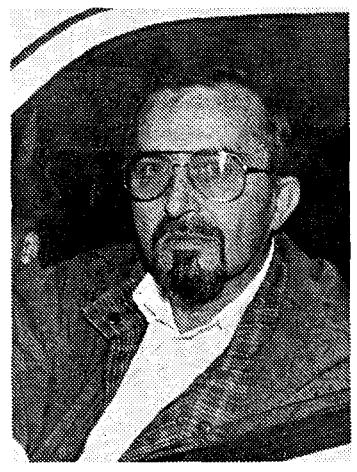
Peter Friedrich hält die Vorstellung, den Verkehrsfluß in die Stadt durch eine Spur zu verringern, für „absoluten Schwachsinn". Genausogut, so der Vergleich des Oberkaufungers, könne man einen „Schornstein halb abdecken, um die Abgase zu reduzieren". Gleichwohl sind seiner Auffassung nach alternative Verkehrskonzepte dringend notwendig: „Wenn die Straßenbahn im Lossetal kommt, bin ich der erste Fahrgast".

Verdrängungseffekt

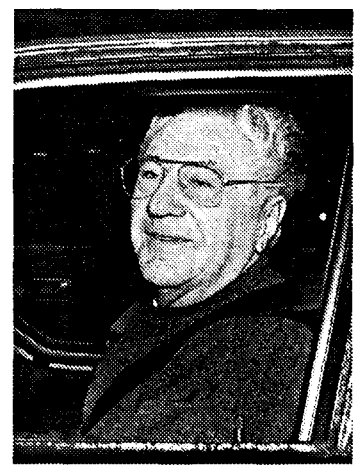
Kurt Rosenthal, auf dem Weg zu seinem Arbeitsplatz am Kasseler Ständeplatz, weist kopfschüttelnd auf den „Verdrängungseffekt" der neuen Regelung hin. „Jetzt schleicht alles durch Papierfabrik", so die Beobachtung des Niederkaufungers.

Nikolaus Niedthauer, Pendler aus der Nähe von Eschwege und bereits zum dritten Mal in dieser Woche im Stau, hat die täglichen Verzögerungen akribisch festgehalten: „Am Mittwoch hab' ich 24 Minuten länger gebraucht". Zehn Minuten mehr als sonst hat AEG-Mitarbeiter Gerhard Hollmann („Kann' ja wohl nicht über Sandershausen in die Lilienthalstraße fahren") auf der B 7 verbracht.

Im Gegensatz zu den meisten Wagenlenkern entlockt der Versuch dem Niestetaler Taxifahrer Harald Rössel („Gottseidank nicht im Einsatz") nur ein Achselzucken: „Über die Kasseler Verkehrspolitik mache ich mir schon seit 20 Jahren keine Gedanken mehr."









epfefferte Kritik aus Autofahrermund: Taxifahrer Harald Rössel (links) wundert sich schon lange nicht mehr über Kassels Verkehrspolitik, Renate Schnell aus Helsa fragt sich, ob der B 7-Versuch umweltfreundlich ist. Während Joachim Seifert (Zweiter von rechts) mit Grausen an eine mögliche Lossetal-Autobahn denkt, fordert Peter Friedrich (rechts) alternative Verkehrskonzepte.

HEINRICH BROLL

Buch zum 75. Geburtstag

BAUNATAL ■ Heinrich Broll hat sich vielfältig engagiert in Vereinen und Politik Baunatals. Heute feiert er 75. Geburtstag und zugleich ein zweites wichtiges Ereignis seines Lebens: Sein erstes Buch über „Leben, Wohnen, Arbeiten, Sitte und Brauchtum in den ehemaligen sieben Dörfern Baunatals" wird vorgestellt.



Engagiert in Vereinen und Kommunalpolitik: Heinrich Broll

Broll, gebürtiger Altenritter, lernte Maurer, arbeitete nach der Soldatenzeit im Zweiten Weltkrieg beim Kasseler Wiederaufbau mit und war bis 1974 im Baugewerbe tätig, bevor er bis zur Rente 1983 im Bauamt der Stadt Baunatal beschäftigt war. Sportlich aktiv war er 1936 geworden (unter anderem Torwart des KSV Altenritte), 1948 begann seine Vorstandstätigkeit im früheren KSV Altenbauna, zuletzt zwei Jahre als Vorsitzender, ehe Broll 1964 zu den Mitbegründern des Großvereins KSV Baunatal zählte. Diesen führte er bis 1976 und ist seitdem Ehrenvorsitzender.

Ab 1954 engagierte sich Broll zudem gewerkschaftlich, so von 1964 bis 1972 als DGB-Ortskartellvorsitzender in Baunatal. SPD-Mitglied seit 1946, gehörte er ab 1952 vier Jahre der Gemeindevertretung Altenbauna und 1966 bis 1981 der Sport- und Kulturkommission der Stadt Baunatal an. Schließlich zählte der 75jährige, der als zwei von vielen Ehrungen Landesehrenbrief und Bundesverdienstmedaille erhielt, 1979 zu den Gründern des Baunataler Vereins für Heimatgeschichte und Denkmalpflege. *(ing)*

NEUER RADWEG

Mit dem Drahtesel entlang der Diemel nach Westfalen

KASSEL ■ Das letzte Teilstück des Diemelradweges zwischen Liebenau-Haueda und Warburg-Dalheim, rund 1,5 Kilometer lang, ist offiziell freigegeben. Damit können Radler durchgängig von Bad Karlshafen über Trendelburg, Stammen und Liebenau bis nach Haueda sowie nach Überqueren der Landesgrenze weiter bis nach Warburg und Scherfede fahren.

Gleichwohl ist der Diemelradweg (R 8) noch nicht ganz perfekt: Zwischen Lamerden und Eberschütz verläuft er noch auf der schmalen, aber vielbefahrenen Landesstraße L 3210. Derzeit wird geprüft, ob der Radweg auf das rechte Diemelufer zwischen Fluß und Bahndamm verlegt werden kann, wo ein teilweise asphaltierter Feldweg verläuft.

Mit den Hessenradwegen „R 1" und „R 4" führen bereits zwei überregionale Radwanderwege mitten durch den Landkreis, der mit weiteren gerade ausgeschilderten regionalen Radwegen (Hessencourrierweg, Lossetalweg, Warmetalweg, Reinhardswaldweg) verschiedene Querverbindungen anbietet. *(tty)*

SÖHREWALDER PARLAMENT

Feuerwehr. Einstimmig wurde eine Gebührensatzung für die Söhrewalder Feuerwehr beschlossen. Unter anderem wird die Arbeitsstunde eines Blaurocks bei Brand- und Hilfeleistungseinsätzen mit 40 Mark berechnet – im Einzelfall zu zahlen von Gemeinde, Versicherung oder Verursacher.

Gehwege. Der Erlenweg wird einen einseitigen Gehweg auf jener Straßenseite erhalten, auf der sich die Straßenlaternen befinden. Eine entsprechende Satzungsänderung wurde einstimmig beschlossen.

HAUSHALT '95

Investitionen nur mit Landeshilfe

Söhrewald muß auch 1995 mit einem Loch im Gemeindehaushalt leben. Investionen sind nur mit finanzieller Hilfe des Landes möglich.

SÖHREWALD ■ In Söhrewald muß weiter kräftig gespart werden. Im Gemeindehaushalt '95, den Bürgermeister Horst Bachmann dem Parlament am Donnerstagabend vorlegte, klafft ein Loch von knapp zwei Millionen Mark. Das sind rund 60 000 Mark mehr als im Vorjahr. Ausgaben von rund 13,8 Millionen stehen im Verwaltungsetat (laufende Ausgaben) lediglich Einnahmen von rund 11,9 Millionen Mark gegenüber.

Gleichwohl will die Gemeinde auch 1995 investieren. Das meiste Geld werden mit rund 890 000 Mark die Umsetzung des Bebauungsplans Schlade in Wellerode und der Straßenbau verschlingen. Unter anderem sind Bauarbeiten am Feldrain, dem Kasseler und dem Melsunger Weg sowie an der Buswendeschleife Wellerode geplant.

188 000 Mark werden darüber hinaus für ein neues Löschfahrzeug der Feuerwehr bereitgestellt. Die Erweiterung der Friedhöfe Eiterhagen und Wattenbach wird den Haushalt mit zusammen 100 000 belasten. Ermöglicht werden die Investitionen nach Angaben Bachmanns angesichts prekärer Finanzlage durch Zuschüsse des Landes und einen Kredit von 500 000 Mark.

Mit einem Gesamtvolumen von rund 19,3 Millionen Mark soll das Ausgabenbudget 1995 gegenüber dem Vorjahr um rund 300 000 Mark wachsen. Zum 13,8 Millionen Mark schweren Verwaltungsteil kommen rund 5,5 Millionen im Vermögensbereich (Investitionen) hinzu – gegenüber dem Vorjahr eine Einsparung von rund 600 000 Mark. Dieser stehen allerdings Mehrausgaben von rund 830 000 Mark im Verwaltungsetat gegenüber.

Nachtrag

Während der Haushaltsentwurf '95 den Parlamentsausschüssen zu Beratung überwiesen wurde, beschloß die Gemeindevertretung ohne Gegenstimme den Nachtrag zum Haushalt des laufenden Jahres. Der Etat '94 schließt damit im rund 13 Millionen Mark umfassenden Verwaltungsteil mit einem Fehlbetrag von rund 1,9 Millionen ab. Der ausgeglichene Vermögenshaushalt (Volumen rund 6,1 Mio.) wird um rund 1,5 Millionen Mark reduziert. *(tok)*

SARGTRÄGER

Öfter in Sorge um letztes Geleit

Seit Monaten werden in Kaufungen händeringend Sargträger gesucht. Die HNA fragte, ob es auch anderenorts an Männern für die offensichtlich unbeliebte Tätigkeit fehlt.

KASSEL ■ „Also bis jetzt haben wir niemanden gefunden." Nach mehreren ganzseitigen Inseraten im örtlichen Mitteilungsblatt und zahllosen persönlichen Gesprächen weiß sich Thorsten Gregor von der Kaufunger Friedhofsverwaltung kaum noch einen Rat: „Viele fragen bei der Gemeinde nach einem Job, aber Sargträger will keiner werden". Und das, obwohl die Männer in Schwarz für jeden ihrer rund einstündigen Einsätze eine Aufwandsentschädigung von 40 Mark erhalten.

VON PETER KETTERITZSCH

Kein Ersatzmann

Nur jeweils sechs Träger stehen in Ober- und Niederkaufungen nebenberuflich für das letzte Geleit zur Verfügung, Ersatz gibt es nicht. Fällt bei den jährlich rund 90 Beerdigungen in der Lossetalgemeinde nur einer der Männer – die meisten sind Rentner und Arbeitslose – wegen Urlaubs oder Krankheit aus, dann müssen die Arbeiter vom Gemeindebauhof ran.

In Nieste hingegen ist das Problem unbekannt. „Die Trägerdienste werden seit Jahren von einem örtlichen Bestattungsinstitut organisiert", so die Auskunft von Werner Blumenstein. Früher, so der Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung, hätten häufig Freunde und Nachbarn den Sarg zum Friedhof geleitet.

„Keine Probleme"

Mit einer straffen Organisation stellt die Stadt Vellmar sicher, daß bei jährlich 150 bis 200 Beerdigungen nicht auf städtische Mitarbeiter zurückgegriffen werden muß. Jeweils ein Träger (Entschädigung 35 Mark), so Ernst Thüne von der Friedhofsverwaltung, sei auf den vier Friedhöfen für „die Organisation der Dienste zuständig". Dabei sei bislang „alles problemlos verlaufen".

„Die Tätigkeit gehört auch bei uns nicht eben zu den beliebtesten", räumt Fuldatals Hauptamtsleiter Klaus Exner ein. Für das letzte Geleit bei den jährlich rund 120 Bestattungen stehen dort „acht bis zehn ältere Herrschaften" (Entschädigung 30 Mark) bereit, denen die Gemeinde wie anderenorts auch schwarze Kittel, Schuhe und Mützen stellt.

In Niestetal hat sich das „lange akute Problem" nach Auskunft von Sachbearbeiter Klaus Göbel „wenigstens vorübergehend erledigt". Wider Erwarten reagierten dort vier Männer auf eine Annonce im Mitteilungsblatt.

KONZERT

Zehn Karten für ‚Joyful Gospel Singers' zu gewinnen

Sie kommen aus der amerikanischen Südstaaten-Metropole New Orleans und sie wollen keinen ruhig auf dem Stuhl sitzen lassen: Die 15 „Joyful Gospel Singers", zum zweiten Mal auf Deutschland-Tournee. Unterstützt von einer vierköpfigen Instrumentalgruppe animieren sie mit ihrer schwarzen Musik religiösen Ursprungs die Zuhörer zum Mitswingen. Ohrwürmer wie „Joshua fit the battle of Jericho" oder „Down by the riverside" sprechen für sich.

GEWINNEN MIT DER HNA

Am Montag, 28. November, 20 Uhr, gastiert die Truppe mit ihren Spirituals in der Baunataler Stadthalle. Und zehn HNA-Leser können kostenlos dabei sein, wir verlosen fünfmal zwei Karten für das Konzert. Bitte bis Mittwoch, 23. November, eine Postkarte mit dem Stichwort „Gospel" senden an:

HNA
Landkreis-Redaktion
Postfach 10 10 09
34 010 Kassel



Auf ihrer zweiten Deutschland-Tournee machen die „Joyful Gospel Singers" auch in Baunatal Station. Die Sängerinnen und Sänger aus New Orleans sind am 28. November ab 20 Uhr in der Stadthalle zu hören. (Foto: nh)

VERANSTALTUNGEN

Diavortrag über Basaltkuppen-Landschaft

NAUMBURG ■ Geologie, Flora und Vegetation der nordhessischen Basaltkuppenlandschaft ist das Thema eines Diavortrags des Kasseler Botanikers Heinz Wiedemann am Montag, 21. November, um 20 Uhr im Naumburger Haus des Gastes.

Nähkurse der Volkshochschule

KASSEL ■ Mehrere Nähkurse bietet die Landkreis-Volkshochschule vor Weihnachten an. Das zeitnächste Angebot läuft ab Dienstag, 22. November, 19.15 Uhr, in der Söhreschule Lohfelden (Lange Straße). Weitere Orte: Baunatal, Kaufungen, Nieste, Söhrewald, Ahnatal und Grebenstein. Nähere Auskünfte unter ☎ 0561 / 1003 410 oder -511.

Jugendausschuß tagt

HELSA ■ Der Bericht des Jugendpflegers über die Aktivitäten der Helsaer Jugendpflege ist der einziger Beratungspunkt des Jugend- und Sozialausschusses der Helsaer Gemeindevertretung, der am Dienstag, 22. November, um 19 Uhr im Gemeindezentrum öffentlich tagt. *(lb)*

SITZUNGEN

Etatberatungen bestimmen Parlamentsdiskussionen

KASSEL ■ Haushaltsberatungen stehen in der kommenden Woche im Mittelpunkt öffentlicher Sitzungen der Kommunalparlamente in Baunatal, Vellmar, Lohfelden und Helsa.

● BAUNATAL. Mit dem ersten Nachtrag zum laufenden Haushalt sowie zum Wirtschaftsplan der Stadtwerke beschäftigen sich Baunatals Parlamentarier am Montag, 21. November, ab 18 Uhr im Stadtverordnetensaal des Rathauses. Darüber hinaus steht die Entscheidung über einen städtischen Zuschuß für das geplante Tennisleistungszentrum Hessen-Nord auf der Tagesordnung. Weiterhin soll der Frauenförderplan für die Stadtverwaltung auf den Weg gebracht werden.

● VELLMAR. Gleich mit mehreren Zahlenwerken beschäftigen sich auch die Vellmarer Stadtverordneten, die am Montag, 21. November, um 20 Uhr im Bürgerhaus Obervellmar zusammenkommen. Neben der Entscheidung über die Nachträge zum laufenden Haushalt und Wirtschaftsplan steht die Vorstellung des Etats für 1995 an. Außerdem will das Parlament über die Änderung der Abwassersatzung entscheiden.

● LOHFELDEN. Zur Entscheidung über den Haushalt für das nächste Jahr tritt das Lohfeldener Gemeindeparlament am Donnerstag, 24. November, um 19.30 Uhr im Bürgerhaus zusammen. Ferner soll der Bebauungsplan Ortszentrum unter Dach und Fach gebracht werden.

● HELSA. Der erste Nachtrag zum Haushalt 1994 sowie Entscheidungen über die Erhöhung der Friedhofsgebühren und der Eintrittspreise für das Freibad stehen auf der Tagesordnung der Helsaer Gemeindevertretung, die am Donnerstag, 24. November, um 20 Uhr im Gemeindezentrum zusammentritt. *(pkx)*

Jetzt voll aufdrehen.
Starten Sie in Ihre Zukunft.

Und in die eigenen vier Wände. Sichern Sie sich jetzt die Prämie für 1994.

Nutzen Sie alle Vorteile des LBS-Bausparens. Noch vor dem 31.12. zur LBS oder Sparkasse.

Die Prämie des ganzen Jahres



LBS Bausparkasse der Sparkassen
Finanzgruppe

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

861 ConTeam

Information und Beratung: **Kassel,** Ständeplatz 23, ☎ 05 61 / 7 06-3 66/67 **Baunatal,** Marktplatz 6, ☎ 05 61 / 49 34 56 **Kaufungen,** Rehheckenweg 6, ☎ 0 56 05 / 32 80
... oder gehen Sie zur Sparkasse

SCHULJUBILÄUM

100 Jahre und gar nicht altmodisch

Das Stammhaus der Vollmarshäuser Schule wird 100 Jahre alt. Anlaß für einen Blick zurück, aber auch zum Feiern.

LOHFELDEN ■ Als die Vollmarshäuser Schule am 22. November 1894 eingeweiht wurde, galt sie als zeitgemäßes, repräsentatives Haus. Diese vornehmlich auf die Architektur gerichtete Einstellung mag sich inzwischen geändert haben, doch modern ist die heutige Grundschule noch immer. Zumindest im Sinne der Pädagogik: Zählt sie doch zu den ersten Institutionen dieser Art, die 1971 eine Eingangsstufe für Vorschulkinder einrichteten.

Gebaut wurde das Haus an der Kaufunger Straße vor nunmehr 100 Jahren nach den preußischen Richtlinien für Schulbau, die bis ins kleinste Detail festlegten, wie ein solches Gebäude beschaffen sein sollte. Konrektor Dietmar Peter, der sich intensiv mit der Schulgeschichte befaßt hat, gerät richtig ins Schwärmen, wenn er die bereits damals angestrebte Verquickung von Architektur und Pädagogik erläutert.

So mußten die unteren Fensterscheiben undurchsichtig sein, damit die Schüler nicht verführt waren, anstatt auf die Tafel ins Freie zu schauen. Die Klassenzimmer, langgezogene Rechtecke, waren schon im Grundriß auf Frontalunterricht konzipiert – mit dem Lehrer als Mittelpunkt, der von einer Art Podest aus seine Zöglinge überblickte. Fenster gab's lediglich auf einer Seite, die Räume waren aber stets so eingerichtet, daß das Licht von der richtigen Seite, also von links, auf die Schulbänke fiel.

Der Zuschnitt der Klassenräume, die einseitige Fensterfront – all dies hat sich bis heute nicht geändert. „Es ist nicht einfach, diese alten architektonischen Formen zu durchbrechen", sagt Peter, aber es gebe auch positive Seiten. Etwa die dicken Wände, die selbst im Hochsommer für ein angenehmes Raumklima sorgten und es erlaubten, daß in der einen Klasse laut gesungen und der anderen leise gearbeitet werde.

Einige Marksteine in der Schulgeschichte, wie sie die Schulchronik vermerkt: Große Renovierung im Herbst 1924 – Klassenräume, Treppenhaus und „Aborte" werden gestrichen. (In diesen Tagen bekommen die Klassenzimmer übrigens auch einen neuen Anstrich. Weil das Geld knapp ist, haben Eltern und Lehrer diese Arbeit übernommen, der Kreis bezahlt die Farbe.) 1925 wird ein Lichtbildapparat als modernes Unterrichtsmittel angeschafft, 1932 ein Radio. Kurze Zeit später kommen zwei Radios samt Lautsprechern hinzu, auch – wie kritisch vermerkt wird – zu Propagandazwecken der Nationalsozialisten: Selbst die jüngsten „Volksgenossen" sollten die Reden Hitlers hören.

Unterricht im Keller

Bereits 1937 / 38 mußte das Schulhaus durch einen Anbau erweitert werden, Vollmarshausen war gewachsen. Eng wurde es auch in den 50er Jahren, die Schulanfänger mußten wegen Platzmangels in Kellerräumen unterrichtet werden. Nach Elternprotesten wurde also wieder angebaut, 1955 war Einweihung. Schließlich kam 1970 ein weiteres Gebäude hinzu. Aktuelles Vorhaben: Das alte Lehrerzimmer samt dahinterliegendem ehemaligen Sekretariät soll zur Aula ausgebaut werden.

Schätzungsweise rund 4000 Jungen und Mädchen haben im Lauf der Jahre in Vollmarshausen die Schulbank gedrückt. Heute werden dort unter Leitung von Ernst Purmann 208 Kinder in zehn Klassen unterrichtet. *(els)*



Aus dem Jahr 1905 stammt diese historische Aufnahme in der Chronik, die Schüler und Lehrer vor dem Vollmarshäuser Schulhaus in der Kaufunger Straße zeigt. (Foto: nh)

Ausstellung, Unterricht und Talkshow

Das 100jährige Bestehen des Vollmarshäuser Schulhauses soll am Dienstag, 22. November, mit drei Veranstaltungen gewürdigt werden. Schulmöbel und Unterrichtsmaterial von anno dazumal zeigt eine Ausstellung im Filmraum der Schule (10 bis 12 und 16 bis 18 Uhr). Wie in der Schule heutzutage unterrichtet wird, können Besucher zwischen 8 und 11.35 Uhr erfahren: In dieser Zeit stehen die Türen der Klassenzimmer offen.

Den Tag beschließt eine pädagogische Talkshow zum Thema „Schulgeschichte und Schulgeschichten – eine Zeitreise von 1894 bis 1994" ab 20 Uhr im Saal des Vollmarshäuser Gasthauses Kaiser. Mit dabei: die Professoren Dietfrid Krause-Vilmar und Ariane Garlichs, Gesamthochschule Kassel, Pfarrer Martin Becker, August Schäfer, Schüler in den 30er Jahren, Helmut Lüneburg, Junglehrer nach dem Zweiten Weltkrieg, Hubert Wagner, ehemals Schulleiter, und Konrektor Dietmar Peter. *(els)*

WÄHRUNGSMUSEUM

Nach Erweiterung in neuen Räumen

FULDATAL ■ Ein Mann stand im Mittelpunkt des Geschehens, als gestern vormittag die Dauerausstellung „Währungsreform" in der Rothwestener Fritz-Erler-Kaserne in neuen Räumen wiedereröffnet wurde (siehe auch Hessenseite). Alfons Kössinger, von Hausherr Oberst Udo Lorenz als „Geist und Seele" der Ausstellung charakterisiert, konnte sich vor Dankesworten kaum retten, unterstrichen doch alle Redner den unermüdlichen Einsatz des engagierten Mannes.

Der Kommandeur des gemischten Flugabwehrregimentes 2 hob außerdem hervor, daß die Dokumentation nach ihrem Umzug vom Offiziersheim ins Haus Posen an einem Ort sei, der ihrer Bedeutung entspreche. In das Haus, in dem 1946 die Wiege der deutschen Währung stand („Konklave von Rothwesten"), kehre die Ausstellung nun zurück. Keinen Hehl machte Oberst Lorenz auch daraus, daß die Soldaten in Rothwesten stolz seien, an einem Ort Dienst zu tun, der weit über die Landesgrenzen hinaus Bedeutung genieße.

Fuldatals Bürgermeister Rudolf Stoepel verwies auf das hohe Ansehen, das sich die Ausstellung bereits anderthalb Jahre nach ihrer Eröffnung erworben habe. Mit ihrer erweiterten Form werde eine kontinuierliche Aufwärtsentwicklung verbunden sein, zeigte sich Stoepel überzeugt.

Deutsche Einheit

Auf die Währungsumstellungen 1948 in West- und Ostdeutschland sowie die Währungsreform im Juli 1990 nach der deutschen Einheit ging Dr. Dieter Lindenlaub von der Deutschen Bundesbank in seinem Referat ein. Grußworte sprachen außerdem für den Landkreis Kassel Kreisbeigeordneter Ernst Platner und Christel G. Mc Donald, die sich mit Thema Währungsreform besonders befaßt hat.

Museumsleiter Kössinger erläuterte vor dem Rundgang durch die neuen Räume den Aufbau der Ausstellung und betonte, schon für den Abend habe sich die erste Besuchergruppe angesagt. Wer Interesse hat, die Dauerausstellung zu besichtigen, muß sich mit Kössinger unter ☎ 0561 / 87 80 18 in Verbindung setzen. *(kil)*

KURZ NOTIERT

Brücke gesperrt

AHNATAL ■ Wegen Bauarbeiten muß die Brücke über die Ahna am Heckershäuser Lanfterweg ab Montag, 21. November, bis zum 9. Dezember gesperrt werden. *(zmb)*

MÜLLTERMINE

Schadstoffe aus Haushalten

AHNATAL ■ Das Sammelfahrzeug für Sondermüll steht am Montag, 21. November, von 14 bis 18 Uhr auf dem Parkplatz des Bürgersaals in Weimar.

SÄNGERIN

Country Rose: Erfolge in der Ukraine

NIESTETAL ■ Ein deutscher Country-Star für vier Tage zu Gast in der Ukraine: „Wie ein Staatsgast" sei Country Rose in der Hauptstadt Kiew empfangen worden, erzählt Ehemann und Manager Walter Dethof nach der Rückkehr begeistert. Rund zehn Millionen Zuschauer hätten das Konzert der Lady aus Niestetal landesweit am Bildschirm verfolgt.

Wie berichtet, war Country Rose, mit bürgerlichem Namen Rosemarie Dethof, auf Einladung des ukrainischen Fernsehens nach Kiew gereist. Ihr Besuch war laut Dethof auch in einigen Tageszeitungen der Stadt angekündigt worden. Zudem habe das Fernsehen in seiner Hauptnachrichtensendung über ihre Ankunft am Flughafen berichtet.

Nach dem großen Erfolg des Kurzbesuchs wurde Country Rose laut Ehemann vom ukrainischen Fernsehen bereits für mehrere Konzerte 1995 verpflichtet. *(tok)*

Raum für Natur: Video und Weben

NAUMBURG ■ Für zwei Wochenendveranstaltungen zu den Themen Natur und Video (28. November bis 3. Dezember) sowie Kreatives Spinnen und Weben (5. bis 9. Dezember) im Naumburger Raum für Natur sind noch einige Plätze frei. Anmeldungen nimmt das Umweltzentrum unter ☎ 05625 / 790 921 entgegen.

Lokale Kultur

KULTURTERMINE

KONZERT

Chormusik der Romantik (Mendelssohn, Brahms, Rheinberger u.a.) singt der Kammerchor „Vox humana", Leitung Stephan Peter Herrmann, am Sonntag, 20.11., 18 Uhr, in der Christuskirche Wilhelmshöhe.

ROCK POP JAZZ

Schuberts „Winterreise", vom Schauspieler Joachim Berger gesungen, erlebt in der popmusikalisch orientierten Instrumentaleinkleidung durch die Sparbier-Band am Montag, 21. November, 20.30 Uhr, tif, ihre Premiere.

Verschoben auf Freitag, 16. Dezember, 20 Uhr, wird das ursprünglich für den 28. November geplante Gastspiel der Joyful Gospel Singers in der Stadthalle Baunatal.

Harald Juhnke kommt mit seinem Konzertgastspiel am 4. Dezember, 20 Uhr, nun in den Blauen Saal der Stadthalle. Der wegen räumlicher Unklarheit unterbrochene Kartenvorverkauf ist wieder aufgenommen worden.

KABARETT

„Alles Theater" mit Karl Garff und „Wünsch dir was" zeigt sich am Sonntag und Montag, 20. und 21. November, jeweils 20 Uhr, in Salzmanns Factory.

BAROCKMUSIK

Straff organisiert

KASSEL ■ Das Deutsche Solistenensemble aus Köln fühlt sich unter der Leitung des Geigers Johannes Kaletta der Ausführung barocker Musik auf modernem Instrumentarium verpflichtet. Seine herausragenden Solisten sind außer Kaletta, der die Stellung des Primgeigers manchmal etwas überzieht, Miriam Steymans und Ramin Trümpelmann (Violine), Monika Lopez (Viola), Helga Löhrer (Violoncello), Heinrich Skrobel (Kontrabaß), Andreas Nachtsheim (Laute), Andreas Kaletta (Flöte) und Sebastian Schärr (Trompete).

In der dicht besetzten Lutherkirche blieb bei Händels Concerto grosso e-moll op. 6/3 die pompöse Klangentfaltung freilich der Charakterisierung der einzelnen Sätze etwas an Deutlichkeit schuldig. Zu einem Höhepunkt wurde dann Händels Trompetenkonzert g-moll. Hier bestach das virtuose Zusammenspiel der Streicher mit dem glänzend disponierten Solisten, der seinem Instrument kraftvolle und behutsame Töne entlockte..

Auch Bachs Orchestersuite h-moll für Flöte und Streicher hätte man bei aller spieltechnischen Vollkommenheit eine etwas geruhsamere Differenziertheit im einzelnen gewünscht. Nach der Pause wurden Vivaldis „Vier Jahreszeiten" zum absoluten Höhepunkt. In bildhafter, freskohafter Prägnanz zogen die „Stimmungen" in straff organisierter Klanglichkeit vorüber – mit der Eisigkeit des „Winters", dessen bannende Kälte erschauern ließ, als Gipfel. Daß solchenw möglich war, verdankte man den Musikern, die für diese intensive Vivaldi-Interpretation besonders herzlichen Beifall erhielten.

Wolfgang Hallwachs

AUSSTELLUNG

Schweben und stürzen

KASSEL ■ Schon bei der hochschulinternen Ausstellung „Rundgang" zum Ende des vorigen Sommersemesters waren die Arbeiten von Reinhard Doubrawa aufgefallen. Er hatte sich auf mehreren Ebenen in ganz unterschiedlicher Weise mit der menschlichen Figur, ihren Proportionen und Bewegungen, auseinandergesetzt. Vor allem seine von der Wand stürzende Figur hatte einen nachhaltigen Eindruck hinterlassen. Doubrawa hat an dem Konzept weitergearbeitet und stellt nun für wenige Tage eine faszinierende Installation im Raum für Aktuelle Kunst (An der Garnisonskirche 2, bis 20. November, 12–17 Uhr) vor.

Der als Laden ausgebaute Raum mündet in ein Gewölbe. Doubrawa paßte seine Arbeit der Situation an und stellte hinter den Gewölbebogen einen raumfüllenden Rahmen, der zwei Seidenwände spannt. Die Seide überzog er mit einer harzhaltigen Firnislösung, die den dünnen Stoff von vorne wie milchiges Glas erscheinen läßt. Auf die hintere Bahn trug Doubrawa mit dem Firnis drei zerbrechlich-zarte Figuren auf – außen zwei schwebende, in der Mitte eine kopfüber stürzende.

Das wie eine Altartafel wirkende Bild entfaltet eine eigenartige Spannung: Eingefaßt von den massiven Gewölbemauern erscheinen die drei Figuren (Grau auf Weiß) plastisch und zugleich seelenhaft transparent und nicht greifbar. Die Figuren bilden sich ab, ohne richtig da zu sein.

Die Arbeit ist an diesem Ort entstanden. Da sie zu sperrig ist, um abtransportiert zu werden, muß sie zum Ausstellungsende zerstört werden: Das Raumbild als vorüberziehende Erscheinung. *D.S.*

DOKUMENTARFILM- UND VIDEOFEST

SAMSTAG

14–17 Uhr, Dock 4: Dekonstruktion & Video. Seminar II.

14.30 Uhr, Filmladen: Hoop Dreams. Dokumentation über zwei schwarze Basketballspieler.

17.45 Uhr, Filmladen: The last Klezmer. Musikerporträt.

17.45 Uhr, Dock 4: SaGa. Videos der Sarajevo Group of Authors.

19.30 Uhr, Filmladen: Jonas in the Desert. Porträt eines Cineasten.

20 Uhr, Dock 4: Videos aus Slowenien I.

22 Uhr, Filmladen: Kurzfilme von Jonas Mekas.

22.15 Uhr, Dock 4: Welt-Bilder-Welt. Videos.

24 Uhr, Dock 4: Fluxus. The Misfits – 30 Jahre Fluxus.

24 Uhr, Filmladen: My first name is Maceo. Musikerporträt.

SONNTAG

11 Uhr, Filmladen: Film- & Viedeofrühstück mit internationalen Kurzproduktionen.

15.30 Uhr, Dock 4: Videos aus Slowenien II.

16 Uhr, Filmladen: „Iliuzijos" und „Die Welt scheint mir als eine große Symphonie". Zwei Filme aus Litauen.

17–22 Uhr, Dock 4: Videoausstellung.

17.45 Uhr, Dock 4: Digitale Welten. Videos.

18 Uhr, Filmladen: Kosovo Kosova – Vorboten eines Krieges.

19.30 Uhr, Filmladen: „To those who found no graves" – Gedenken an die Opfer des Holocaust. Film.

20 Uhr, Dock 4: Asyl. Videos.

22 Uhr, Filmladen: The War Room. Film über Clintons US-Wahlkampf.

22.15 Uhr, Dock 4: Videos aus Kassel.

KULTURTERMINE

THEATER

Ausfallen muß das verschiedentlich für den 20. November im Anthroposophischen Zentrum angekündigte Musiktheater-Gastspiel „Sand" von Elmar Lampson.

KONZERT

Wolfgang Lendle, renommierter Gitarrendozent an der Musikakademie, und Bertha Casares (Mezzosopran) gestalten am Dienstag, 22. November, 20 Uhr, im Bürgerhaus Vellmar-West ein ibero-amerikanischen Duoabend mit Werken von Joaquin Turina, Heitor Villa-Lobos, Leo Brouwer, Joaquin Nin, Wolfgang Lendle u.a.

FÜHRUNGEN/MUSEUMSARBEIT

Die Sonntagstermine: 11 Uhr, Landesmuseum: Silber des Landgrafen / 12 und 15 Uhr, Museum Fridericianum: Brassai (letzmals) / 15 Uhr, Neue Galerie: Die Künstlerfamilie Nahl.

Goethe-Gesellschaft. Eine Führung durch die GhK findet am Montag, 21. 11., um 14 Uhr statt. Beginn mit einem Referat von Germanistik-Dekan Prof. Spillmann im Senatssaal, Institut für Werkstofftechnik, Mönchebergstraße 3, II. Stock (Fahrstuhl).

PUPPEN-/ ZAUBERTHEATER

Vorstellungen der nächsten Tage: Samstag, 20 Uhr, Dock 4: „Struwwelpeter" (Krokodil-Theater Tecklenburg) / Sonntag, 11 und 15 Uhr, Dock 4: „Mit Honig fängt man Bären" (Puppentheater Knorzkopp) / Sonntag, 11 und 15 Uhr, Schatzkammer am Berliner Platz: „Jonathan und das Krokodil aus Eis" (Puppenbühne Morgentau).

DOKUMENTARFILMFEST

Beliebiges neben Außergewöhnlichem

Die europäische Umbruchssituation ist ein Hauptthema des 5. Dokumentarfilmfests.

KASSEL ■ „Die ganze Welt könnte ich hassen", sagt die Jugendliche aus Bosnien und ist gleichzeitig ratlos, woher dieser Haß so plötzlich kommt, nachdem sie jahrelang in Sarajevo mit Serben und Kroaten zusammen aufgewachsen ist. Nun lebt sie als Kriegsflüchtling in Deutschland und war eine der Interviewpartnerinnen von Maja Weiss und Peter Braatz für ihren Film „Auf dem Weg zurück".

Die Auseinandersetzung mit aktuellen politischen Themen ist wieder einer der Schwerpunkte des 5. Dokumentarfilmfestes im Filmladen. Die Umbruchssituation in Osteuropa stand darin am Anfang. Ebenso wie Weiss und Braatz baut dabei auch Vitali Kanjewski ganz auf die authentischen Aussagen Betroffener, wenn er die straffällig gewordenen Kinder und Jugendlichen von St. Petersburg vor die Kamera holt („Wir, Kinder des 20. Jahrhunderts") – und kann damit ebensowenig überzeugenwie jene. Die formale, ästhetisch geprägte Eigenständigkeit, die der Dokumentarfilm in den letzten Jahren entwickelt hat, ist an diesen Produktionen weitgehend vorbei gegangen. Beide setzen allein auf die Aussagekraft der erschütternden menschlichen Schicksale, ohne zu Analysen und Ursachen vorzudringen. Die Bilder in ihrer formalen Schlichtheit bleiben eher beliebig.

Aus ästhetischer Sicht waren da manche der NS-Kulturfilme des „3. Reiches" wesentlich weiter, wie Marcel Schwierin in einem kontrastierenden Einschub in die Reihe aktueller Produktionen kenntnisreich vermitteln konnte. Wie man es auch anders machen kann, zeigte Mirjam Quinte mit ihrem Porträt der indischen Rebellin Phoolan Devi. Sie war zu Beginn der achtziger Jahre zu ungeheurer Popularität gelangt, da sie als Anführerin einer Rebellenbande umfangreich Rache nahm, nachdem sie von Männern einer hohen Kaste vielfach vergewaltigt worden war. Aus Interviews nicht nur mit ihr selbst, sondern auch Wegbegleitern, Schriftstellern, Spielfilmsequenzen und Einblicken in die Strukturen der indischen Gesellschaft entsteht ein äußerst lebendiges Bild einer außergewöhnlichen Frau.

Personen- und Künstlerporträts nehmen traditionell einen wichtigen Platz ein im Dokumentarfilmfest. „Phoolan Devi – Rebellion einer Banditin" war zudem der erste von fünf „Previews" – Filmen, die vor dem offiziellen Kinostart in Kassel zu sehen sind. In diese Reihe gehört auch der heutige Beitrag über den litauischen Filmemacher und -kritiker Jonas Mekas, der ebenso wie Regisseur Peter Sempel persönlich anwesend ist.

Jens Brömer

„POEMS FOR LAILA"

Ein Feingeist, immerhin

KASSEL ■ Es war einmal ein junger, schöner Musiker, der fühlte sich als Poet. Romantisches Blut floß durch die Adern dieses Feingeistes. So gab er seiner Gruppe den Namen „Poems for Laila". Da er als Ungar im geteilten Berlin kein Mensch von geringen Ambitionen war, sollte seine poetische Laila auch eine gänzlich unbescheidene Vision verkünden: die eines „europäischen Klangbildes, gültig von Portugal bis zum Ural". So groß wie sein territorialer Anspruch an die Muse kam dieser Barde mit den dunklen Augen zwar nicht heraus. Aber immerhin. Kunterbunt war der Multikulti-Stilmix, den er auf Platten bannte, die erste vollmundig „Another Poem for the 20th Century" betitelt. Im TV war er zu sehen und gastierte selbst im fernen Russenland.

Doch wenn Nikolai Tomás heute mit seinen Spielleuten auf der Bühne steht – sie sind ausgewechselt, denn das einzig Wichtige an dieser Truppe ist er selbst – erscheint es wie die Mär von des Königs neuen Kleidern. Weil seine Lieder so gar keine Geschichten erzählen, muß er sie stets wortreich erläutern; weil sich seine Musik, wenn sie denn nicht als Balladenkitsch verplätschert, mit ihren aufgesetzten Polka- oder Balkan-Flickerln ununterscheidbar anhört, wird er mitunter dramatisch laut, mit viel Vibrato in der Stimme.

Gelegentlich jedoch zeigt sich Tomás nachdenklich, fährt mit bedächtiger Handbewegung durchs weichwallende Haupthaar. Die letzte große Anklage, die ultimative Sehnsucht nach einer besseren Welt – er erhebt sie mit Nachdruck, beschreibt sie melancholisch-bittersüß. „It's a cold world", singt er dann tiefbetroffen, „but I don't wanna leave it anymore". Wer könnte ihm das verübeln? Denn wenn die Welt nicht wärmer wird, dann muß er als musikantischer Märchenprinz dieses Jahrhunderts noch viele Poeme für die Menschheit verfassen. Wer wollte das bezweifeln.

Ulli Riedler

GASTSPIEL

Schürzenjäger mit Niveau

BAUNATAL ■ Bereits vor Konzertbeginn herrschte eine Mordsstimmung in der Baunataler Rundsporthalle, denn die wilden Burschen aus Tirol, die Zillertaler Schürzenjäger, waren angereist, und riesige Fanscharen, zum großen Teil in Clubs organisiert, wollten dieses Ereignis nicht verpassen. Daß die Zillertaler jedoch gar nicht so wild sind, das zeigte sich im folgenden.

Nur zu gut wissen sie um die Unterscheidung zwischen Volksmusik und volkstümlicher Musik, und dieses Wissen hat sie steinreich gemacht. Volkstümliche Musik als zeitgemäße Unterhaltung, so lautet die Parole der sieben Hitparadenstürmer mit fliegender Rokkermähne und Trachten-Trikot, die sich gerne mit ihren Motorrädern fotografieren lassen. Ebenso wie ihre Bilderbuch-Karriere, so war auch die Baunataler Show samt örtlicher Durchführung straff organisiert und wurde äußerst diszipliniert abgewickelt – mithin ein Faktor, der die Zillertaler bei den Konsumenten so beliebt macht: Gaudi ja, auch Ausgelassenheit, aber in geordneten Bahnen.

Die Musik bewegt sich dabei auf gleichmäßig hohem Niveau. Als Band sind sie bestens aufeinander eingespielt, verstehen sich auf atmosphärische Arrangements ebenso wie auf treibende Polka-Rhythmen. Die Songs fallen auf durch ihre runde und schlüssige Komposition – auch wenn sie mit dem überaus begrenzten Repertoire an musikalischen Versatzstücken auskommen müssen, das die volkstümliche Musik zu bieten hat.

Nicht selten verirren sich die Schürzenjäger aber auch in seichteste Schlagergefilde, mit allerweltsmäßigen Texten über Pechvögel, den Traum von der Freiheit oder über Umweltzerstörung. Mit ihrer Anbetung des „Großen Manitu" versetzten sie die Baunataler in einen kollektiven Come-Together-Taumel.

Michael Becker

MEDIENKUNST

Vergessene und verborgene Bilder

KASSEL ■ Das Video-Fest des Filmladens in Dock 4 wird in diesem Jahr durch eine Ausstellung erweitert, in der neun Studenten der Kölner Kunsthochschule für Medien ihre Arbeiten präsentieren. Es ist insofern eine sinnvolle Ergänzung, als die Studentenbeiträge bewußt machen, daß die Spartentrennung in Video-, Computer- und herkömmliche Kunst gegenstandslos ist: Es werden immer neue Schnittpunkte zwischen den Medien gefunden, und die Künstler bedienen sich ganz selbstverständlich der unterschiedlichsten Möglichkeiten. Daß die Besucher hier nicht bloß Arbeiten von Computerfans vorfinden, sondern gewichtige künstlerische Projekte, ist wohl auch der Tatsache zu verdanken, daß alle neun Medienstudenten bereits eine künstlerische Ausbildung absolviert haben. So wird also Kunst nicht nur simuliert.

Judith Ruzicka etwa, die auch in Kassel studiert hat, geht der Bildverdrängung mit beeindruckenden Mitteln nach: Sie hat alte Dias verblassend auf Acrylglas kopiert und aus den rechtwinkligen Glasständern einen gläsernen Turm der Erinnerung gebaut. Gudrun Teich hingegen läßt Nahaufnahmen von Hautpartien auf vier Flächen projizieren, so daß die dem normalen Auge verborgenen Ansichten mal fremde Landschaften vorzustellen scheinen und dann wieder aufdringliche Nähe herstellen.

Alfred Banze, ebenfalls ein Absolvent aus Kassel, hat eine witzige Video-Installation geschaffen: Aus zwei tief gehängten Projektoren werden Bilder von still sitzenden Wüstenspringmäusen auf den Boden geworfen; immer dann, wenn das Video den Sprung einer Maus zeigen müßte, wird durch eine ausgeklügelte Technik der Projektor mit einem Ruck nach oben gezogen. Als letztes Beispiel sei die Arbeit von Ute Hörner und Mathias Antelfinger genannt, die die Besucher mit einer Computer-Installation in die Welt eines Psychologen entführen. Die Arbeiten gewinnen genau dadurch an Überzeugungskraft, daß sie nicht bloß Computer- oder Videokunst hervorbringen, sondern Kunst unter anderen technischen Bedingungen – selbstkritisch und ironisch gebrochen. (Bis 20. 11.)

Dirk Schwarze

Haben Sie gewußt,
daß der PARITÄTISCHE
auch für Menschen mit der
Schuppenflechte da ist ?



Deutscher Psoriasis Bund e.V.
Rammelsbergstr. 10, 34131 Kassel, Tel.: 0561/3 90 77

Bei uns ist der Rand die Mitte

Haben Sie gewußt,
daß sich im PARITÄTISCHEN
nicht alles ganz
g...g...g...glatt anhört ?

Stotterer Selbsthilfegruppe Kassel
c/o Berthold Buechs, Holländische Str. 50, 34127 Kassel

Beide Organisationen sind MITGLIED IM PARITÄTISCHEN WOHLFAHRTSVERBAND

Kreisgruppe Kassel, Motzstr. 4, 34117 Kassel, Tel.: 0561/1 40 08

VERANSTALTUNGEN

Gesamt-Volkshochschule hat noch Plätze frei

KASSEL ■ Im Fachbereich Gesundheit an der Gesamtvolkshochschule Kassel gibt es noch freie Plätze in einigen Wochenendkursen. „Osha's dynamische Meditation" heißt das Seminar am Samstag, 19. November, im Hermann-Schafft-Haus. Ebenfalls Samstag, 26. November, beginnt die Veranstaltung „Meine Füße tragen mich", die am Sonntag, 27. November, fortgesetzt wird. Weitere Informationen erteilt die Gesamt-Volkshochschule unter ☎ 787-4061 oder ☎ 787-4062, jeweils montags bis freitags 10 bis 12 Uhr.

Eismeerbefahrung im Kajak

KASSEL ■ Hans Memminger, der bekannte Kanufilmer, ist am Dienstag, 22. November, beim Kanubezirk Nordhessen und zeigt ab 19 Uhr im Vortragssaal des Landesmuseums am Brüder-Grimm-Platz seinen Film von der Eismeerbefahrung im Kajak.

Offene Elternabende

KASSEL ■ Im Rahmen der kleinen pädagogischen Reihe bietet die Ev. Familienbildungsstätte thematische Elternabende unter fachkundiger Leitung. Termine: 23. November, 20 Uhr: „Nun sind wir nur noch Eltern", Die geänderte Paarbeziehung. — 7. Dezember, 20 Uhr: „Nur der Kinder wegen zusammen bleiben?", Krisen in der Paarbeziehung.

SPORT AM WOCHENENDE

SAMSTAG

Fußball. Landesliga: Vellmar – Asbach, 14.30 Uhr, Am Schwimmbad; Eintr.Baunatal – FSV Kassel, 14.30 Uhr, Parkstadion. - Bezirksoberliga, Gruppe 2: Hermannia – Rotenburg, 14.30 Uhr, Nordstadtstadion.

Handball. Oberliga, Männer: VfB Kassel – SVH Kassel, 16.45 Uhr, Olebachweg; Niedervellmar – Rechtenbach, 19 Uhr. - Bezirksliga: WVC Kassel – Dittershausen, 17.30 Uhr, Junghenn-Halle. - Oberliga, Frauen: Südstadt – Klein-Linden, 15.30 Uhr, Auepark; VfL Kassel – Hünfeld, 16.30 Uhr, Harleshausen.

Volleyball. Regionalliga, Frauen: Wehlheiden – Wetzlar, 19.30 Uhr, Auepark. - Oberliga: Wilhelmshöhe – Darmstadt + Rodheim, 14 Uhr, GS Waldau.

Ringen. 2.Bundesliga: Elgershausen – Waldaschaff, 19.30 Uhr, Schauenburghalle. - Oberliga: Immenhausen – Obernburg, 20 Uhr.

Tanzen. Int. Latein-Turnier, 20 Uhr, Mehrzweckhalle/Vellmar.

Kegeln. 2.Bundesliga: Caro 9 – Hagen, 13 Uhr, Kegelzentrum. - Regionalliga, Herren: Phönix – BRK Kassel, 13 Uhr, Hess.Hof/Waldau; Sturmfalke – Heringen II, 14 Uhr, Königstor.

Schwimmen. Sprint-Treff des SSC Vellmar, 11 Uhr, Ozonhallenbad.

Radball. Pokalturnier d. 2.Bundesliga, 13 Uhr, Kulturhalle.

SONNTAG

Eishockey. EC Kassel – Frankfurt, 17 Uhr, Eissporthalle.

Fußball. Landesliga: FC Hessen II – Calden, 14.30 Uhr, G-Platz. Bezirksoberliga, Gruppe 1: Eintr.Baunatal II – Schauenburg, 14.30 Uhr, Langenbergkampfbahn; Rengershausen – Wabern, 14.30 Uhr. - Gruppe 2: Olympia – Immenhausen, 14.30 Uhr, Leuschnerstraße; VfL Kassel – Nordshausen, 14.30 Uhr, 14.30 Uhr, Hochzeitsweg; Kaufungen – Großalmerode, 14.30 Uhr, Lossetalstadion.

Handball. Oberliga, Männer: Eintr.Baunatal – Heringen/O., 18 Uhr, EKS-Halle. - Bezirksliga: Ihringshausen – Vernawahlshausen, 18 Uhr. - 2.Bezirksliga: Wolfsanger – Korbach, 17.30 Uhr, Junghenn-Halle. - 2.Bundesliga, Frauen: Eintr.Baunatal – Metzingen, 16 Uhr, EKS-Halle. - Oberliga: HSG Baunatal – Hersfeld, 16.30 Uhr, Hertingshausen. - Bezirksliga: Lohfelden/V. – HSG Baunatal II, 15.15 Uhr, GS Söhre; Wolfsanger – Berndorf, 16 Uhr, Junghenn-Halle; Dittershausen – Bad Sooden-A., 18.45 Uhr, Dörnhagen.

Kegeln. WS 10 II – Korbach, 10 Uhr, Kegelzentrum.

Squash. Oberliga: Town-Squash Kassel I – Weiskirchen, 11 Uhr, Angersbachstraße.

WIR GRATULIEREN

Kassel. Heute feiert Herr Georg Rofkahr, Herkulesstraße 26, seinen 80. Geburtstag. Herr Rofkahr, gebürtiger Hannoveraner, erlernte das Bäckerhandwerk und wurde im Herbst 1935 zu den Kasseler Jägern einberufen. Nach Rückkehr aus französischer Kriegsgefangenschaft am 30.12.47 war Herr Rofkahr im Staatsdienst tätig – Bahnpostamt Kassel und BW Bonn –, dabei von Januar 1964 bis März 1967 Mitglied des Spenden-Ausschusses beim Soldaten-Hilfswerk e.V. Am 14.2.67 wurde ihm die Verdienstmedaille des Verdienstkreuzes der BRD durch Bundespräsident Lübke verliehen. Von 1967 bis 1983 war der Jubilar bei der Firma Burghard KG, Lange Straße, in der Buchhaltung beschäftigt.



(Foto: privat)

Kassel. Frau Lotti Stamm, Am Heimbach 48, früher Lange Straße 101, feiert am morgigen Sonntag im Kreise ihrer Angehörigen ihren 80. Geburtstag.



(Foto: Klintzsch/nh)

Kassel. Herr Karl Schulz, Luisenstrasse 6, feiert morgen in geistiger Frische seinen 80. Geburtstag. Zu den Gratulanten zählen seine Ehefrau, Kinder, Enkel und Urenkel sowie Verwandte und Bekannte.

Söhrewald. Sonntag: Elisabeth Winter, Eiterhagen, 74.

Kaufungen. Samstag: Thea Dröse, Papierfabrik, 70. – Heinz Scheddler, Oberkaufungen, 65. – Sonntag: Klara Pfetzing, Oberkaufungen, 84.

Baunatal. Samstag: Heinrich Broll, Altenritte, 75. – Elisabeth Reinbold, Rengershausen, 74. – Anna Suchmann, Altenbauna, 72. – Sonntag: Oswald Sandgaard, Altenbauna, 85.

Niestetal. Sonntag: Erwin Dippel, Heiligenrode, 70.

Fuldatal. Samstag: Peter Kaip, Ihringshausen, 71. – Sonntag: Karl Engelhardt, Ihringshausen, 72.

Schauenburg. Samstag: Anna Schalles, Hoof, 81. – Marie Hagerich, Elmshagen, 74. — Sonntag: Elise Krug, Hoof, 96. – Elisabeth Ley, Breitenbach, 74. – Elgershausen: Joseph Frank, 71. und Karl Humburg, 70.

Fuldabrück. Samstag: Dörnhagen: Erna Walther, 87. und Anna Siebert, 73. – Dennhausen/Dittershausen: Elisabeth Kleinpeter, 78. und Hans Berninger, 71.

Helsa. Samstag: Elisabeth Brübach, St. Ottilien, 82. – Magdalena Stein, 81 — Sonntag: Maria Möller, 70. — Ernst Winter, Wickenrode, 80. – Frieda Kunert, Eschenstruth, 72.

Ahnatal. Sonntag: Annemarie Attendorn, Kammerberg, 72. – Heinrich Humburg, Weimar, 71.

Espenau. Sonntag: Erna Guhrsch, Schäferberg, 89. — Maria Schökkel, Mönchehof, 89.

Vellmar. Samstag: Anna Brack, 70., Auguste Fischer, 89., Lieselotte Giese, 73., Karl Günther, 75., Erna Höhmann, 73., Anna Siebert, 81. und Katharina Szeltner, 74. — Sonntag: Otmar Erckrath, 70., Wilhelm Hofsommer, 77., Wenzel Lippert, 85., Dorothea Ruis, 71., Adolf Schmidt, 71. und Anton Willwacher, 81.

Einem Teil unserer heutigen Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma LEDERHAUS SCHUMANN, Kassel, Königsplatz, bei.

Unserer heutigen Ausgabe (außer Postauflage) liegt ein Prospekt der Firma BAUHAUS, Kassel, Frankfurter Str. 128a, bei.

Einem Teil unserer heutigen Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma TOP BAU CENTER, Kassel, Schützenstr. 61, bei.

AUSSTELLUNGEN

KASSEL

Kasseler Kunstverein im Museum Fridericianum, Friedrichsplatz: Teo Otto – Bühnenbilder und Gemälde, Samstag und Sonntag 12–17 Uhr, Dienstag bis Freitag 10–13 Uhr und 15–17 Uhr.

GhK-Bereichsbibliothek Murhardsche Bibliothek, Brüder-Grimm-Platz 4 A: Clara und Robert Schumann – Zeitgenössische Porträts, Montag, Mittwoch und Freitag, 10–18 Uhr.

Museum Fridericianum, Friedrichsplatz: Franz Erhard Walther: „Sieben Werkgesänge 1962/63"; „Museum auf Zeit" und „Brassai – Vom Surrealismus zum Informel" (nur noch Samstag und Sonntag), täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

Neue Galerie, Schöne Aussicht 1: „Die Künstlerfamilie Nahl. Rokoko und Klassizismus in Kassel" und Claudia Blume – Feuerstätte, täglich, außer Montag, 10–17 Uhr; Führung durch die Ausstellung „Die Künstlerfamilie Nahl...": Sonntag, 15 Uhr, Erika Katschinski.

Museum für Sepulkralkultur, Weinbergstraße 25–27: „Zur Erinnerung – Zimmerdenkmale im Lebenslauf", täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

Hessisches Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5: „Höhlenmalerei im Museum", Arbeiten kleiner und großer Besucher/innen, täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

Stadtmuseum, Ständeplatz 16: „Von Kassel nach Chicago – August Spies und Georg Engel, zwei nordhessische Sozialrevolutionäre in Amerika", Samstag und Sonntag 10–13 Uhr, Dienstag bis Freitag 10–17 Uhr.

Die Realismusgalerie, Auf dem Hasenstock 1 a, Fuldatal-Ihringshausen: Neue Reisebilder, großformatige Landschaften, Kasseler Abend- und Herbststimmungen von H. D. Tylle, Sonntag sowie Donnerstag und Freitag 10–18 Uhr, Mittwoch 18–22 Uhr oder nach Vereinbarung, ☎ 81 41 64.

Produzentengalerie, Sickingenstraße 10: „Schoener Wohnen", Arbeiten von ca. zehn bildenden Künstlern, Samstag und Sonntag sowie Donnerstag und Freitag 16–19 Uhr.

Kunstagentur Karin Melchior, Terrasse 15: Schmuck, neue Arbeiten von E. R. Nele, Eröffnung: Sonntag, 17 Uhr, geöffnet Mittwoch und Donnerstag 15–18 Uhr nach nach Vereinbarung, ☎ 1 67 30.

Frauenforum, Annastraße 9: „Entflammt", Werke von Annette Cypionka, nur für Frauen, während der Bürozeiten des Frauenforums.

Altenheim der Arbeiterwohlfahrt, Am Sängelsrain 40: Expressive Bilder in Öl von Günther Martin Eckhardt aus der Künstlergruppe „Titanenweiß", während des Tages.

Stadtsparkasse, Wolfsschlucht 9: „Familie und Vorfahren", Ausstellung der Gesellschaft für Familienkunde in Kurhessen und Waldeck, während der Geschäftszeiten.

Galerie im Hölkeschen Haus, Friedrichstraße 36: „Fläche und Figur", Arbeiten von Gesa Glück, täglich ab 9 Uhr.

Café Brückenschlag, Friedrich-Ebert-Straße 92: „Allein schon der Gedanke", Arbeiten von Winfried Wulfgramm, Samstag sowie Donnerstag und Freitag 18–1 Uhr, Sonntag 15–19 Uhr.

Café März, Verein für Sozialtherapie, Motzstraße 3: Werke von Hans Günter Ramlow, Gruppe Titanenweiß, Montag bis Donnerstag 15.30-19.30 Uhr.

Dorothea-Viehmann-Museumsstube, Knorrstraße 6: „Niederzwehren – Vom Dorf zum Stadtteil Kassels", Fotoausstellung von Heinz Siebert, Sonntag 14–17 Uhr.

Bundesarbeitsgericht, Graf-Bernadotte-Platz 5, Eingang Heerstaße, 3. Obergeschoß: Ernestine Repsch, Malerei, Montag bis Donnerstag 10–15 Uhr, Freitag 10–14 Uhr.

Galerie Manás, Wilhelmshöher Allee 294: Kunsthandwerk des Schmuck-Designers Nikolaj Nuzhin, Samstag 10–13 Uhr, Montag bis Freitag 10–13 Uhr und 15–18 Uhr.

Kulturzentrum Schlachthof, Mombachstraße 12: „Marakech", Zeichnungen von Albert Völkl, Samstag 19–24 Uhr, Montag bis Freitag 8–14 Uhr und 19–24 Uhr.

Kunsthandlung Puri, Rolandstraße 3: Radierungen, Zeichnungen und Plakate von Horst Janssen, während der Geschäftszeiten.

Sparda Bank, Friedrich-Ebert-Str. 4, und Zweigstelle Wilhelmshöhe: Trickfilmausstellung, während der Geschäftszeiten.

Ramex Galerie, Königstor 43: Arbeiten von Alfred A. Gockel, Samstag 9–13 Uhr, Montag bis Freitag 9–18 Uhr.

Kunstraum des City Centers, Landgraf-Karl-Straße 4: Bilder der vergangenen Jahre von Ludwig Uloth, Montag bis Freitag 9–12.30 und 14.17 Uhr.

Galerie Vision, Wilhelmshöher Allee 294, 1. Etage: Bilder von Maya Nishiyama und Keramik von Mi-Ja Rheu, Samstag 11–14 Uhr, Freitag 15–18.30 Uhr und nach Vereinbarung, ☎ 3 57 92.

Industrie- und Handelskammer, Kurfürstenstraße 9: Politische Karikaturen von Walter Hanel, Montag bis Donnerstag 7.30–12.45 und 13.30–16.15 Uhr, Freitag 7.30–13.30 Uhr.

Gemeindesaal der Emmauskirche am Brasselsberg, Gnadenweg 9: „Türkische Miniaturen und Ornamentmalerei", nur noch Samstag 9–13 und 15–18 Uhr und Sonntag 11–13 und 14–17 Uhr.

Galerie Velke, Kölnische Straße 67: „Zwei Frauen – zwei Ansichten", Malerei von Ute Roennpag-Lohmeyer, Hannover, und Skulpturen von Ulrike Lohmeyer-Boysen, Kiel, Samstag 9–12 Uhr, Dienstag, Mittwoch und Freitag 9–15 Uhr, Donnerstag 14–19 Uhr.

Werkstatt-Galerie, Friedrich-Ebert-Straße 175: „Zeiger und Schatten", Ölbilder und Zeichnungen von Roland Klotz, Samstag und Sonntag 15–20 Uhr, Montag bis Freitag 15–23 Uhr.

Freibank, Trafostation am Lutherplatz: Fotografien von Ilka Schröder, Samstag 18–20 Uhr, Sonntag 15–17 Uhr.

Raum für aktuelle Kunst, An der Garnisonskirche 2: Werke von Reinhard Doubrawa, Samstag und Sonntag 12–17 Uhr.

LANDKREIS

Rathausfoyer Kaufungen: „Eine fotografische Entdeckungsreise durch Kaufungen", während der Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung.

Ev. Gemeindehaus Niesetetal-Sandershausen: „Auf den Spuren der Vergangenheit – Alt Kassel und Umgebung", Bilder von Werner Pfister, Öffnungzseiten des Gemeindehauses.

Kulturhalle Vellmar-Niedervellmar: Werke nordhessischer Hobbykünstler, Samstag und Sonntag 10–18 Uhr.

Rathaus Fuldatal-Ihringshausen: 11. Fuldataler Hobbykünstler-Ausstellung, Samstag und Sonntag 10–18 Uhr.

THEATER · KONZERTE · VORTRÄGE

THEATER

Staatstheater: Samstag: 18–20.15 Uhr, Schauspielhaus, „Das Land des Lächelns" (geschlossene Vorstellung). — Factory, Sandershäuser Straße 34: 19.30–21.45 Uhr, „Non(n)sense". — tif – theater im fridericianum: 20.30–21.30 Uhr, Premiere „Das letzte Band". — theatercafé im Foyer des Schauspielhauses: 23 Uhr, Gastspiel „Camino Flamenco". — **Sonntag:** 19.30–22 Uhr, Blauer Saal der Stadthalle, „Der Freischütz", konzertante Aufführung. — Schauspielhaus: 19.30–22.30 Uhr, „Der Kirschgarten".

Komödie Kassel, Friedrich-Ebert-Straße 39: Samstag und Sonntag, jeweils 11 Uhr und 14.30 Uhr „Frau Holle"; jeweils 20 Uhr „Der Regenmacher".

Bürgerhaus Lohfelden: Samstag, 14.30 Uhr, „Das kleine Gespenst" mit Kindern und Jugendlichen der Laienspielabteilung der Sing- und Musikgruppe Vollmarshausen.

Puppen- und Marionettentheater: Sonntag, 11 Uhr und 15 Uhr, Schatzkammer am Berliner Platz, Kassel, „Jonathan und das Krokodil aus Eis" mit der ‚Puppenbühne Morgentau', ab vier Jahren.

Filmtheater: Programm im Anzeigenteil.

KONZERTE

Kirche Kirchditmold, Schanzenstraße, Kassel: Samstag, 18 Uhr, festliches und besinnliches Konzert mit dem Orchester, der Flötengruppe, dem Renaissance-Ensemble und dem Kammerchor der Heinrich-Schütz-Schule und der Jacob-Grimm-Schule.

Freie Waldorfschule, Hunrodstraße 17, Kassel: Samstag, 19.30 Uhr, Werke von Mozart, Barber und Dvorak mit dem Kasseler Jugendsinfonieorchester, Leitung Daniel Carlberg, sowie Günther Thomas, Violine, und Torsten Schmidt, Viola.

Kulturfabrik Salzmann, Sandershäuser Straße 34, Kassel: Samstag, 20 Uhr, Musical-Songs mit Petra Becztak, Gesang, und Dieter Schäfer, Klavier.

Eissporthalle Kassel: Samstag, 20 Uhr, Gastspiel Chris de Burgh.

Messehallen in der Fuldaaue, Kassel: Samstag, 20 Uhr, 5. Kasseler Oldie Meeting.

Anthroposophisches Zentrum, Wilhelmshöher Allee 261, Kassel: Samstag und Sonntag, jeweils 20 Uhr, „Die Metaphernsprache des M. K. Ciurlionis", Musik und Großleinwandprojektion mit dem ‚Ciurlionis-Quartett' und Petras Geniusas, Klavier, beide Vilnius, und dem ‚Harleshäuser Kammerorchester', Großbildpojektionen: Gemälde von M. K. Ciurlionis.

Friedenskirche, Baunatal-Altenbauna: Sonntag, 17 Uhr, musikalische Soiree mit dem „Kammerochester Baunatal", Leitung Elisabeth Jetter, Werke von Scarletti, Telemann und Benda.

Heilig-Geist-Kirche, Vellmar: Sonntag, 17 Uhr, geistliche Abendmusik, Werke von Hassler, Bach, Telemann und Reger mit dem Kirchenchor Heilig-Geist, Leitung Andreas Speer, und dem Posaunenchor Niedervellmar, Leitung Gunther Ninnemann.

Christuskirche, Baunsbergstraße, Kassel: Sonntag, 18 Uhr, Chormusik der Romantik von Mendelssohn-Bartholdy, Brahms, Hauptmann und Rheinberger mit dem Kammerchor „vox humana", Leitung Stephan Peter Herrmann.

Friedenskirche, Karl-Marx-Platz, Kassel: Sonntag, 18 Uhr, Siegbert Rampe, Köln, spielt Orgelwerke von Marchand, Bach, Mendelssohn und Brahms.

Klosterkirche Kassel-Nordshausen: Sonntag, 19 Uhr, „Alte Musik in Nordshausen", Werke italienischer und spanischer Meister des 16. und 17. Jahrhunderts mit Harfenistin Astrid Nielsch, Bremen.

Musiktheater, Angersbachstraße 10, Kassel: Sonntag, 21 Uhr, „Orange & Blue", Gastspiel des amerikanischen Jazzgitarristen Al di Meola.

VORTRÄGE

„Europäische Sprachenpolitik aus der Sicht des Europarats", Prof. Dr. John Trim, Straßburg, 9 Uhr, Senatssaal der Gesamthochschule Kassel, Mönchebergstraße 3 (im Rahmen der Expertentagung zum Thema „Verstehen und Verständigung in Europa").

„Bäume sind Leben", der deutsch-eritreische Workcamp Nefasit/Eritrea stellt sich vor, mit Dias und Videofilm von Peter Appenheimer und Clementine Klemp, Samstag, 17 Uhr, Kulturzentrum Schlachthof, Mombachstraße 12, Kassel (Weltladen).

„Vom äußeren zum inneren Pilgern. Beten und Sterben bis in die Füße", Marina Gschwind Grieder, St. Gallen, Samstag, 20 Uhr, Tenne, Pfeifferstraße 4 (Die Christengemeinschaft).

„Ökologische Ethik", Georg Hofmeister, Samstag, 20 Uhr, Werkstatt-Café, Friedrich-Ebert-Straße 175, Kassel (anlässlich des 10. Bestehens des Vereins Erde ist Leben – Natur in Nordhessen).

VEREINE · PARTEIEN

KASSEL

Kiwanis Club: 21.11., 19.30 Uhr, Dorint Hotel, Service-Projekte 1995, Vorstellung und Diskussion.

Seniorenschutzbund Graue Panter: 21.11., 14 Uhr, Weinbergstraße 1, Treffen.

Hausfrauenverband, Wandergruppe: 22.11., 12.15 Uhr, Hotel Sonnenhang, Harleshausen, Buslinien 10 und 19, Treffen zum Gänseessen.

WH-Wandergruppe: 23.11., 10.40 Uhr, Ihringshäuser Straße, Endstation Linien 3 und 7, Wanderung über Märchenmühle zum Roten Kater, Einkehr, Rückkehr zur Endstation Linie 6.

Wehlheider Hoftheater: 19.11., 12 Uhr, Ganztagsprobe „Peterchen".

KVG Männer- Chor, Seniorenclub: 23.11., 11.50 Uhr, Endstation Linien 3 und 7, Ihringshäuser Straße, Treffen zur Wanderung; 14 Uhr, Gaststätte Finkenherd, Abschluß; Nichtwanderer bis Haltestelle Katzensprung, Linien 3, 6 und 7.

Fanfarenzug 1967: 26.11., Vereinslokal Eisenbahn-Schrebergarten, Wolfhager Straße 219, abendliche Saisonabschlußfeier mit Tanz.

Polizei-Funkclub: 3.12., 19.30 Uhr, Valentin-Traudt-Haus, Jahresabschluß-Feier.

Bürgerschule 23/24 Rothenditmold: 25.11., 15 Uhr, Gaststätte Deutsches Haus, Naumburger Straße 18, Treffen der Konfirmationsjahrgänge 1946, 1947 und 1948.

Interessenvereinigung der Senioren 83: 21.11., 14 Uhr, neben Café Paulus, Friedrichsplatz, Treffen zum Spaziergang durch die Karlsaue, anschließend Restaurant der ACT am Auedamm, Nichtspaziergänger direkt dorthin, Betreuung: Lydia Luther, ☎ 52 81 85. — 25.11., Hermann-Schafft-Haus, Wilhelmshöher Allee 19, 14–15 Uhr, Raum 14, Singen, 14 Uhr, Raum 12, Spiele, Ausgabe von Sylvestereintrittskarten.

Hessisch-Waldeckischer Gebirgsverein: Singkreis: 22.11., 19.15 Uhr, Wohnstift am Weinberg, Übungsabend. — Di.-Wandergruppe: 22.11., 8.40 Uhr, Hauptbahnhof, Treffen zur Wanderung Grebenstein, Hombressen, Einkehr, Hofgeismar, 16 km. — Alle Mitglieder und Gäste: 25.11., 9.50 Uhr, Bus 12, Heideweg, Führung im staatlichen Amt für Lebensmittelüberwachung. — Alle Wandergruppen: 27.11., Sternwanderung nach Oberkaufungen, Liste bei Kajulä bis 23.11., 16 Uhr.

Volksschule Oberzwehren, Ost/Zimmermann: 23.11., 8.45 Uhr, ab Zimmermanns, Wanderung Langes Feld zum Wasserwerk Neue Mühle, dort um 10 Uhr Führung; Nichtwanderer dorthin, 12.30 Uhr, Forellenhof, Mittag.

Kassler Senioren Treff: 22.11., 10.05 Uhr, Haltestelle Linie 12, Bilsteiner Born, Treffen zur Wanderung um die Baunsberge. — 24.11., 14 Uhr, Vereinshaus BC Sport, Kegelgruppe Thöne kegelt. — 25.11., Stadtteilzentrum Agathofstraße 48, 14 Uhr, Kartenspielen und Basteln, ab 14.30 Uhr, Volksliedersingen.

Freund des Stadtmuseums: 22.11., 16 Uhr, Stadtmuseum, Museums-Treff, Blick hinter die Kulissen des Museums mit Besuch der Werkstatt der Restauratorin der mittelalterlichen Grabungsfunde.

BEK-Wandergruppe, IG ehem. Mitarbeiter/innen der Barmer Ersatzkasse: 22.11., 10.15 Uhr, Parkplatz am Harleshäuser Schwimmbad, Treffen zur Wanderung durch den Daspel nach Vellmar-West und zurück.

NGG-Wandergruppe: 24.11., 13 Uhr, Marktplatz Zierenberg, Treffen, Anmeldung zur Weihnachtsfeier noch möglich.

Leichtathletikverein: Winterübungsplan: Schülerinnen und Schüler, Sporthalle Auepark, dienstags 16.30–18 Uhr, donnerstags 18–19.30 Uhr. — Jugend und erw. Aktive, Sporthalle Auepark, montags 18–19.30 Uhr, donnerstags 18–19.30 Uhr. — Sport für Jedermann, Herderschule, montags 18–20 Uhr. — Damen-Gymnastik, Friedrich-Wöhler-Schule, mittwochs 16.30–18 Uhr. — Freizeit-Volleyball, Dock 4, mittwochs 18–19.30 Uhr. — Langstreckenläufer, Karlsaue, Treffpunkt Damaschkestraße 35, täglich ab 16 Uhr. — Lauftreff, Karlsaue, Treffpunkt Auedamm 17, samstags 16 Uhr.

Rhönklub: 22.11., 10 Uhr, Endstation Linien 3 und 7, Ihringshäuser Straße, Treffen zur Seniorenwanderung über die Hasenhecke zu den Schrebergärten, Fasanenhof.

★

CDU Wolfsanger: 19.11., 14.30 Uhr, bei J. Ziemer, Ihringshäuser Straße 132, Treffen, Kaffeetafel.

LANDKREIS

Helsa. Gebirgs- und Heimatverein Eschenstruth, Gesangsgruppe: 19.11., 13 Uhr, bei der Fabrik, Abfahrt zur Teilnahme an Brauchtumstag in Fritzlar, Rückkehr gegen 20 Uhr.

Vellmar. Wanderverein Vellmar: 22.11., 10 Uhr, Bürgerhaus Vellmar West, Treffen zur Wanderung mit Mittagseinkehr, ca. 14 km, Anmeldung bis 21.11., 18 Uhr, ☎ 82 38 94.

Baunatal. Eintracht Baunatal Musikzug Großenritte: 19.11., 20 Uhr, Kulturhalle Großenritte, Wintervergnügen.

Lohfelden. Naturgarten-Freunde Hammelsberg-Wahlebachaue: 24.11., 19 Uhr, Gasthof Rode, Saal, Ochshäuser Dorfstraße 12, Lohfelden, Mitgliederversammlung.

★

Helsa. Grüne Liste: 20.11., 20 Uhr, „Gemeindeschänke", öffentliche Sitzung.

VERSCHIEDENES

Sababurg im Reinhardswald: Samstag, 18.30 Uhr, Gedichte von Heinrich Heine.

Kabarett: Samstag, 20 Uhr, Kulturfabrik Salzmann, Sandershäuser Straße 34, „Alles Theater" mit Karl Garff und Wünsch Dir was.

Offenes Wohnzimmer, Goethestraße 34 II, Kassel: Samstag, 20 Uhr, cineastische Soiree zu Atom Egajans Film „Traumrollen".

FÜHRUNGEN

Architektonischer Rundgang: Sonntag, 10.30 Uhr ab Stadtmuseum Kassel, Ständeplatz 16, Dauer ca zwei Stunden (Tourismus- und Kurzentrale).

Museumsführung: Sonntag, 11 Uhr, Hessisches Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5, Kassel, „Silber aus der landgräflichen Kunstkammer", Dr. Michaela Kalusok (Staatliche Museen).

OFFENER KANAL KASSEL

TV Kabel-Kanal II: Wiederholung der Sendungen der vergangenen Woche: **Samstag:** 16 Uhr „Berichte aus Afghanistan", Teil 2 von Hakim Mohabbat, Kassel. – 17 Uhr „Island – Insel aus Feuer und Eis. Teil 1: Auf dem Weg nach Island – Die Färör-Inseln" von Klaus-Peter Haupt, Kassel. – 17.22 Uhr „Glaube aktuell – Thema: Saat und Ernte" von Mark Roßbach, Kassel. – 18.21 Uhr Der Rot-Weiß-Klub: Einblick, Rückblick, Ausblick" von Dieter Giersch, Fuldabrück. – 19.02 Uhr „Hallo Arnold! – Das Kindersorgentelefon" von Arnold Hupe, Kassel. – 19.32 Uhr „TVS Volldampfradio" von Mark Schulze, Vellmar. – 20.32 Uhr „Hüttenabend HWGHV" von Günter Fleck, Vellmar. – 21.26–21.56 Uhr „Univision 2" von Matthias Schwarze, Kassel. — **Sonntag:** 16 Uhr „Eishockey-Magazin Kassel" von Torsten Kolbe, Fuldabrück. – „Klassisches Sri Lanka": 16.30 Uhr Teil 1 von Werner Ilchmann, Kassel; 17.18 Uhr Teil 2 von Eva Ilchmann, Kassel. – 17.56 Uhr „Glaube aktuell – Thema: Was ich habe, gebe ich Dir" von William-Louis Gorden-Jr., Kassel. – 18.32 Uhr „Simaye Asadi" von Mahmood-A. Pouri, Kassel. – „Eine Nummer zu groß": 19.32 Uhr Teil 1 von Peter Mangold, Kassel; 20.32 Uhr Teil 2 von Martina Gries, Fuldabrück. – 20.50 Uhr „Very Important Person – Zu Gast: Claus Quadflieg" von Lydia Peters, Kassel. – 21.50 Uhr „Very Important Person – Zu Gast: Conny Strack" von Hans-R. Portner, Kassel. – 22.50–23.05 Uhr „Wilhelmsthal an einem schönen Herbsttag in 1994" von Horst Gatzemann, Kassel.

BIBLIOTHEKEN UND ARCHIVE

Gesamthochschul-Bibliothek: Hauptbibliothek, Diagonale 10, **Zentral-Informationsstelle,** ☎ 8 04 21 66 (hier Auskünfte über Standorte und Öffnungszeiten der Bereichsbibliotheken Naturwissenschaften, Kunst, Medizin, Technik und Landwirtschaft), Diagonale 10, Samstag, 9–13 Uhr.

Bereichsbibliothek Landesbibliothek und Murhardsche Bibliothek, Brüder-Grimm-Platz 4 A: Samstag 10–13 Uhr, ☎ 8 04 73 16.

Internationale FKK-Bibliothek, Forsthaus am Brand, Baunatal, nur nach telef. Vereinbarung ☎ 05 61/49 44 12.

Archiv Frau und Musik, Naumburger Straße 40: Samstag 10–14 Uhr und nach Absprache, ☎ 8 90 00 61.

BÄDER

Hallenbad Kassel-Mitte Samstag und Sonntag 9–17.30 Uhr.
Hallenbad Kassel-Ost geschlossen.
Hallenbad Süd Samstag 8–10 Uhr, nur für Frauen; 10–13.30 Uhr; Sonntag geschlossen.
Kurhessen-Therme Kassel-Wilhelmshöhe: *Samstag 9–24 Uhr, Sonntag* 9–23 Uhr.
Freizeitbad Baunatal-Altenbauna: Samstag und Sonntag 8–18 Uhr.
Wichtel-Brunnen-Bad (Hallenbad) Niestetal-Sandershausen: Samstag und Sonntag 8–18 Uhr.
Ozon-Hallenbad Vellmar: Samstag geschlossen, Sonntag 8–15 Uhr.

STERNWARTEN

Volkssternwarte Fuldatal-Rothwesten, Am Häuschensberg: Samstag, ab 20 Uhr, Beobachtungen (nur bei klarem Wetter).

DIENSTBEREIT

Apothekendienst
Von Samtag, 8 Uhr, bis Sonntag, 8 Uhr:
Palmen-Apotheke im Henschelhaus, Wolfsschlucht 24, ☎ 10 29 60.
Beethoven-Apotheke, Friedrich-Ebert-Str. 174/Ecke Freiherr-vom-Stein-Str., ☎ 3 45 85.
Philippinenhof-Apotheke, Philippinenhöfer Weg 71, ☎ 89 20 20.
Lohfelden 1, Aesculap-Apotheke, Berliner Str. 1/Ecke Hauptstr., ☎ 51 60 60.
Schauenburg-Elgershausen, Habicht-Apotheke, Korbacher Straße 106, ☎ 0 56 01/22 13.

★

Von Sonntag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr:
Stern-Apotheke am Hauptbahnhof, Bürgermeister-Brunner-Str. 2, ☎ 1 34 42.
Heinrich-Heine-Apotheke, Frankfurter Str. 81, ☎ 28 23 80.
Wesertor-Apotheke, Weserstr. 27 A, ☎ 87 22 91.
Vellmar-Obervellmar, Arcaden-Apotheke, Rathausplatz 3, ☎ 82 47 87.
Baunatal-Altenbauna, Apotheke am Baunsberg, Marktstraße 2, ☎ 49 26 22.

★

Medikamenten-Notdienste:
Allgemeiner Rettungsverband Deutschland: Von Samstag, 0 Uhr, bis Montag, 6 Uhr. — Zu erfragen über Ärztnotrufzentrale, ☎ 7 14 01 oder 1 92 92.
Ärztlicher Notfalldienst
von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr, nur für Stadtgebiet Kassel (wenn der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist): Dienstbereiter Arzt – auch Kinderarzt – über Ärztnotrufzentrale, Wilh. Allee 67, ☎ 7 14 01 oder 1 92 92.
Zahnärztlicher Notfalldienst
von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr (wenn der behandelnde Zahnarzt nicht erreichbar ist). Der eingeteilte Zahnarzt ist von 10 bis 12 Uhr und von 16 bis 17 Uhr in seiner Praxis anwesend und darüber hinaus in dringenden Fällen telefonisch erreichbar:
Kassel-Stadt ☎ 7 09 86 19;
Kassel-Land West ☎ 7 09 86 21;
Kassel-Land Nord ☎ 7 09 86 20;
Kassel-Land Süd ☎ 7 09 86 22.
Tierärztlicher Notfalldienst
von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr (wenn der Haus-Tierarzt nicht erreichbar ist): Dienstbereiter Tierarzt: Dr. Scheideler, ☎ 81 12 07.
Telefon-Seelsorge: ☎ 1 11 01.
Anwaltsnotdienst in Strafsachen: freitags ab 18 Uhr bis montags 8 Uhr, ☎ 01 71/4 40 53 33.
Krankentransport: ☎ 1 92 22.
Krankentransport: ☎ 1 92 22.
Behinderten-Fahrdienste: Stadt Kassel: Arbeiter-Samariter-Bund, ☎ 7 28 00 15; östlicher Landkreis Kassel: Arbeiter-Samariter-Bund, ☎ 9 51 87–0; südlicher Landkreis Kassel: Johanniter-Unfall-Hilfe, Baunatal, und Arbeiter-Samariter-Bund, Baunatal, ☎ 49 20 23.
Sanitätsdienstliche Bereitschaft für Soldaten im Standort Kassel: Fuldatal/Rothwesten: ☎ 0561/3 19 51 16 oder Hess. Lichtenau: 0 56 02/4 01 12 12.
Feuerwehr einschl. Rettungsdienst: ☎ 1 12 oder ☎ 1 92 22.
Polizei: ☎ 1 10.

★

Umwelttelefon: ☎ 7 87 31 31.
Smogtelefon: ☎ 7 87 31 30.
Freizeit-Telefon: ☎ 7 87 67.
Notdienst für Gasheizungen: ☎ 7 82 22 83.

ÄRZTE IM LANDKREIS

Baunatal: 19.11., 8 Uhr, bis 20.11., 8 Uhr, Dr. Terpitz, An der Stadthalle 9, Altenbauna, ☎ 05 61/49 30 62; privat ☎ 05 61/49 34 44. — 20.11., 8 Uhr, bis 21.11., 8 Uhr: Dipl.-med. Lösekrug, An der Stadthalle 12, Altenbauna, ☎ 05 61/4 91 33 85.
Schauenburg: 19.11., 8 Uhr, bis 21.1., 8 Uhr: Dres. Illig, Korbacher Straße 504, Breitenbach, ☎ 0 56 01/14 92.
Kaufungen und Helsa, Ortsteil Helsa: Dr. Glass, Kaufungen, ☎ 0 56 05/48 55.
Helsa, Ortsteil Wickenrode: Dienstbereiter Arzt zu erfragen über ☎ 0 56 04/86 88.
Helsa, Ortsteile Eschenstruth und St. Ottilien: *Zu erfragen über Ärztnotrufzentrale,* ☎ 0 56 02/55 88.
Lohfelden, Ortsteil Lohfelden, und Fuldabrück, Ortsteil Bergshausen: Frau Panse-Foth, Lange Straße 57, Lohfelden 1, ☎ 05 61/5 10 16 79.
Lohfelden, Ortsteil Vollmarshausen, und Gemeinde Söhrewald: H. Nickel, Kasseler Straße 2, Lohfelden 2, ☎ 0 56 08/22 44.
Fuldabrück, Ortsteile Dennhausen, Dittershausen und Dörnhagen: Dienstbereiter Arzt zu erfragen über ☎ 0 56 65/44 60 oder ☎ 05 61/4 52 56.
Niestetal: Dr. Flach, Heinrich-Möller-Straße 7, Sandershausen, ☎ 05 61/52 29 10 und ☎ 05 61/5 28 04 57.
Nieste: Dr. Röcher, Uschlag, ☎ 0 55 43/33 68.
Ahnatal: Dr. Gild, Dörnbergstraße 20, Weimar, ☎ 0 56 09/3 80.
Vellmar und Espenau: Samstag: Dr. Gehrmann, Rathausplatz 4, Vellmar, 05 61/8 70 91 02. — Sonntag: Dr. Schaller, Bahnhofstraße 15, Vellmar, ☎ 05 61/82 15 80.
Fuldatal, Ortsteile Ihringshausen, Simmershausen und Rothwesten: Dr. Köhler, Veckerhagener Straße 114, Ihringshausen, ☎ 05 61/81 90 80; privat ☎ 05 61/82 82 26.
Fuldatal, Ortsteile Wahnhausen, Wilhelmshausen und Knickhagen: Samstag: Dr. Wüstenfeld, Wilhelmstraße 17, Hann. Münden, ☎ 0 55 41/24 24. — Sonntag: Dr. *Bode, Wall 1, Hann. Münden,* ☎ 0 55 41/43 32.

MUSEEN · SCHLÖSSER · GÄRTEN

KASSEL

Gemäldegalerie Alte Meister geschlossen.
Antikensammlung im Schloß Wilhelmshöhe, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Neue Galerie, Staatliche und Städtische Kunstsammlungen, Malerei und Plastik von 1750 bis zur Gegenwart, Schöne Aussicht 1, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Hessisches Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Torwache am Hessischen Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5: „Kunst und Design 1840 bis heute", Samstag und Sonntag 10–17.
Deutsches Tapetenmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5, *Samstag und* Sonntag 10–17 Uhr.
Museum für Astronomie und Technikgeschichte mit Planetarium in der Orangerie, Karlsaue: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr; Planetarium: Samstag 14 Uhr und Sonntag 15 Uhr.
Brüder-Grimm-Museum im Palais Bellevue, Schöne Aussicht 2, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Stadtmuseum, Ständeplatz 16, Samstag und Sonntag 10–13 Uhr.
Louis Spohr Gedenk- und Forschungsstätte – Museum der Geschichte des Violinspiels, im Palais Bellevue, Schöne Aussicht 2, Samstag und Sonntag 10–16 Uhr.
Museum für Sepulkralkultur, Weinbergstraße 25–27: Samstag und Sonntag, 10–17 Uhr.
Dorothea-Viehmann-Museumsstube, Knorrstraße 6, Sonntag 14–17 Uhr.
Gedenkstätte Breitenau 1933–45, Archiv und Ausstellung der Gesamthochschule Kassel, Außenstelle Guxhagen: Sonntag 13–17 Uhr, Führung: Sonntag, 14.30 Uhr, ☎ 0 56 65/35 33.

LANDKREIS

Hessisches Kutschen und Wagenmuseum, Lohfelden, Friedrich-Ebert-Ring 14, nach Vereinbarung, ☎ 51 68 94.
Fritz-Erler-Kaserne, Haus Posen, Fuldatal-Ihringshausen: Dauerausstellung „Währungsreform 1948", Dienstag und Donnerstag 10–12 Uhr oder ☎ 87 80 18, Kössinger.

SCHLÖSSER UND GÄRTEN

Schloß Wilhelmshöhe, Löwenburg und Schloß Wilhelmsthal: Samstag und Sonntag 10–16 Uhr, letzte Führung 15 Uhr.
Sababurg im Reinhardswald, Tierpark mit Forst- und Jagdmuseum, Samstag und Sonntag 9–17 Uhr.

Danksagung

Allen, die uns ihre Anteilnahme zum Tode von

Christiane Naumann

übermittelt haben, danken wir, auch im Namen der Tagesaufenthaltsstätte „Panama".

Familie Viereck
Familie Samse
Familie Over

Herrn Olaf Weber und den vielen Freunden, die die Verstorbene in ihrer schweren Zeit und auf ihrem letzten Weg begleitet haben, gilt unser herzlichster Dank.

Als besonders tröstlich empfanden wir die richtigen Worte von Herrn Pfarrer Haese.

Melsungen, Ahnatal, Zierenberg, im November 1994

Mit dankbarem Herzen sind wir allen verbunden, die uns ihre große Anteilnahme durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Emmy Wege

erwiesen haben.

Wir danken insbesondere Herrn Pfarrer Brand für seine tröstenden Worte.

Kassel, im November 1994

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Girolamo Tirone

die uns durch Wort, Schrift, Geld-, Kranz- und Blumenspenden zuteil wurden, bedanken wir uns recht herzlich.

Im Namen aller Angehörigen:
Anneliese Tirone, geb. Görlitzer

Kassel, im November 1994

Nach einem arbeitsreichen Leben entschlief plötzlich und unerwartet mein lieber Mann, unser guter Vater und Großvater

Heinrich Deisel

* 24. 4. 1921 † 18. 11. 1994

In stiller Trauer:

Irmgard Deisel, geb. Kurtz
und Kinder

34130 Kassel, Wahlershäuser Straße 97

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 23. November 1994, um 14 Uhr von der Friedhofskapelle Kirchditmold aus statt.

Danksagung

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Rolf Röhn

durch Wort, Schrift, Blumen-, Kranz- und Geldspenden sowie allen, die an der Trauerfeier teilnahmen, sage ich meinen herzlichen Dank. Besonders danke ich Herrn Dr. Koch und den Städtischen Kliniken Kassel, Station M 3, für die ärztliche Betreuung. Außerdem danke ich Herrn Pfarrer von Both für seine trostreichen Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Marianne Röhn

Kassel, im November 1994

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Ludwig Goßmann

die uns durch Wort, Schrift, Blumen-, Kranz- und Geldspenden zuteil wurden, bedanken wir uns herzlich.
Dank auch dem Sportverein Mönchehof, den ehemaligen Arbeitskollegen sowie Herrn Pfarrer Ley für seine trostreichen Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Marlise Goßmann

Espenau, im November 1994

IM BUNDESVERBAND DES DEUTSCHEN BESTATTUNGSGEWERBES E.V. BESTATTUNGS-UNTERNEHMEN seit 1927
Bestattungs-Institut Otto Holzapfel
Inh. Helmut Koch
Mönchebergstraße 35a
Ruf 87 77 41

Wehlheider + Westfriedhof
Trauerbinderei – Grab-Erstinstandsetzung
Gestaltung – Pflege
Vom überprüften Fachbetrieb
Gärtnerei Hollstein
Kohlenstraße 43, ☎ 2 11 30

Bestattungsinstitut
BOECK
Inh. U. Kuttler
Erd- u. Feuerbestattungen
Überführungen
Erledigung der Formalitäten.
Auf Wunsch Hausbesuche.
☎ 77 55 33
Tag und Nacht
KS · Breitscheidstr. 33
Ecke Elfbuchenstraße

SPECK
Bestattungen
Wilhelmshöher Allee 167
Telefon 3 50 50

Nachrichten freigläubiger Gemeinschaften

Deutsche Unitarier Kassel

Sonntag, 20. 11. 1994, 10.00 Uhr
Feierstunde zum Totengedenken
„Lebensmut – Todesgewißheit
Ansprache: Heinz Ludwig

Mittwoch, 23. 11. 1994, 15.00 Uhr
Weihnachtswerken
mit Elke Sorg

Erste Kirche Christi Wissenschafter Kassel
Königstor 38: So. 9.45 Uhr; Schule 9.45, Mi. 19 Uhr. Öffentlicher Leseraum: Mi. 16–18 Uhr.

Christus, der Schlüssel zum Tor des Lebens
Universelles Leben

Im Baumhof 17, KS-Harleshausen, „Innere-Geist-Christus-Kirche"

Wir laden zu Offenbarungen, Aussprache und Schulungen ein.

„Glaubst Du, daß Christus heute wieder zu uns spricht? Ja. Er offenbart sich immer wieder, auch in der Jetztzeit." (s. Joh.-Evg. 16, 12/13)

Besuchen Sie die „Innere-Geist-Christus-Kirche". Jeden Sonntag 9.30 und jeden Mittwoch 19.30 Uhr.

Jeder herzlich willkommen.

Weitere *Termine Universelles Leben e.V.* Telefon 05 61 / 40 31 52

Morgen sollten Sie sich einen Cappuccino gönnen.

Wir zeigen unsere diesjährigen

Adventsgestecke

KLASSISCH
und
ausgefallen.

DSCHUNGEL

Fr.-Ebert-Str. 121,
oberhalb vom Bebelplatz

Sonntag, von 10–18 Uhr

Wir sind dankbar und glücklich über die Geburt unserer gesunden Tochter

DANIEL ALISA ALVINO

8. 11. 94
3 650 g
52 cm

Wir freuen uns mit den glücklichen Eltern:
Familie Isermann und Familie Rizzo

Ein neuer 50er ist im Umlauf

Alles Liebe und Gute, mein lieber Schatz, von Deinem Mäuschen



Bergshausen, den 19. 11. 1994

Hurra, Uschis Magenverstimmung ist da!

Lisa-Marie 3700 g · 54 cm

Zur Geburt Eurer Tochter gratulieren ganz herzlich
Claudi, Karin, Silke, Birgit, Inge, Petra, Gaby, Sandra, Steffi, Elli und Dieter

Kassel, den 12. November 1994



Es ist mir gelungen, meine Eltern zu überraschen und bereits am 14. November 1994 neugierig das Licht der Welt zu erblicken.

Tamara
47 cm · 2490 g

Meine glücklichen Eltern:
Karin Münzberg-Reuter und Klaus Reuter
Guxhagen-Büchenwerra, im November 1994

Das Gleichgewicht ist hergestellt.

Rebekka Scheklinski

9. November 1994, 52 cm, 3 830 g

Es freuen sich Claudia, Armin und Matthias

Einen besonderen Dank
den Ärzten, Hebammen und Schwestern
der Stat. G2 der Städt. Kliniken Kassel

Walter ELOXAL 25 Jahre W K COLOR Krug



19. 11. 1969 – 19. 11. 1994

Mein Gott – Walter!

25 Jahre Baunatal – Wolfhagen und zurück,
Sie sind und bleiben unser bestes Stück!
Es gratuliert herzlich die ganze Kollegenschar
und freut sich auf weitere gute, gemeinsame Jahr'.
Wir nehmen jedes Wetter in Kauf
und kommen heute zu Ihnen im Dauerlauf.



Wenn ich einen grünen Zweig im Herzen trage,
wird sich ein Singvogel darauf niederlassen.
Chin. Sprichwort

Nach langer, mit großer Geduld ertragener Krankheit entschlief meine liebe Frau, gute Mutter, Schwiegermutter, Schwester, unsere Schwägerin und Tante

Hannelore Lindner

geb. Rauch
* 5. 5. 1927 † 17. 11. 1994

In Liebe und Dankbarkeit:
Hans Lindner
Uwe Lindner und Frau Iris, geb. Pessler
Jürgen Rauch und Frau Marianne, geb. Brede
Christa Lindner
sowie alle Anverwandten und Freunde

34266 Niestetal-Sandershausen, Bettenhäuser Straße 26

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 22. November 1994, um 14 Uhr von der Kapelle des Friedhofes Niestetal-Sandershausen aus statt.

Von Beileidsbesuchen bitten wir absehen zu wollen.

75 Jahre

Guten Morgen, lieber Heinrich!

75 Jahre sind vergangen, seit Dein Leben angefangen.
Viel Müh und Arbeit hat's gegeben,
außer Leid war auch viel Schönes zu erleben.
Mit viel Lebensmut und Kraft hast Du alles geschafft.
Warst immer da, wenn man Dich brauchte,
und junggeblieben bist Du auch.
Gott möge Gesundheit Dir erhalten,
daß wir Dich noch recht lang behalten.

Bernd, Brigitte, Frank, Ralf, Daniela, Susi und „Babsi"

Familien-Anzeigen
in unserer Zeitung
erreichen alle Freunde
und Bekannten

Hallo, Christian!
Melde Dich bitte, nicht beim Fernsehen, nur bei Monika.
Alles Dito!

Nachruf

Nach langer, schwerer Krankheit verstarb unsere geliebte Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Lieselotte Kaiser

geb. Schomberg

* 3. 9. 1916 † 11. 11. 1994

Die Beerdigung fand im engsten Familienkreis statt. Vielen Dank für die herzliche Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen, Kranz- und Geldspenden.

Im Namen aller Angehörigen

Kassel, den 17. November 1994

Unsere gute Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Martha Strauch

geb. von der Ahé

hat uns im gesegneten Alter von 93 Jahren verlassen.

In stiller Trauer:
Werner und Martha Schilling, geb. Strauch
nebst allen Angehörigen

Kassel, Uhlandstraße 3 A

Die Trauerfeier hat im engsten Familienkreis stattgefunden. Wir möchten uns auf diesem Wege bei dem Personal des Altenheimes Sängelsrain sehr herzlich für die gute Pflege bedanken.

Statt Karten

Wir haben Abschied genommen von meiner geliebten Frau, Mutter, Schwiegermutter und Omi

Ruth Borchard

geb. Goedecke

* 22. 7. 1909 † 1. 11. 1994

In stiller Trauer:

Rudolf Borchard

Gernot und Eva-Maria Mansla,
geb. Borchard
sowie Matthias und Kristina

Annette und Nadine Borchard

34125 Kassel, Fuldablick 55

Die Beerdigung hat in aller Stille in Korbach stattgefunden.

Helga Knaupp

geb. Rübenstahl

* 29. 9. 1937 † 14. 11. 1994



In stiller Trauer
im Namen aller Angehörigen:
Heike und Holger Knaupp

Die Beerdigung findet am Montag, dem 21. November 1994, um 13 Uhr von der Friedhofskapelle Harleshausen aus statt.

Wir trauern um

Rolf Nerlich

* 13. 4. 1918 † 9. 11. 1994

Liselotte Nerlich, geb. Wachsmuth
und Angehörige

34329 Nieste, Berghof 9

Die Beisetzung findet in aller Stille statt.
Anstelle von eventuell zugedachten Blumen wird eine Spende für die Stiftung Europ. Naturerbe, Kto. 333, BLZ 604 300 60, erbeten.

Plötzlich und unerwartet verstarb unser Generalagent

Herr

Klaus Halbrock

Der Verstorbene gehörte seit 1963 unserem Unternehmen an. Unermüdliche Schaffenskraft und Einsatzbereitschaft für die Belange seiner Versicherten und unseres Hauses zeichneten ihn besonders aus.

Wir trauern um einen liebenswerten Menschen, dem wir ein ehrendes Gedenken bewahren werden.

Vorstand Mitarbeiter
der
Continentale Krankenversicherung a. G.

Wir nehmen Abschied von einem langjährigen Freund und Mitarbeiter

Hermann Paul

* 7. 7. 1943 † 17. 11. 1994

In stiller Trauer:
Günter Jordan
Margret Brill und Familie

Danksagung

Für die überaus zahlreichen Beweise herzlicher Anteilnahme durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden, die uns beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

August Schliestädt

zuteil wurden, sowie allen, die ihn zu seiner letzten Ruhestätte begleiteten, sagen wir unseren herzlichsten Dank.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Dr. Schröder für die langjährige ärztliche Betreuung, Pfarrerin Frau Schmidt für ihre liebevollen und trostspendenden Worte, der freiwilligen Feuerwehr, SPD-Ortsverein Wollrode und der Firma Wegmann & Co mit Betriebsrat und ehemaligen Arbeitskollegen.

Im Namen aller Angehörigen:
Theresia Schliestädt

Wollrode, im November 1994

O Schicksal, wie bist du so hart.

Nach schwerer Krankheit entschlief mein lieber und unvergessener Mann, mein guter Vater, Bruder, Schwager und Onkel

Hermann Hopf

* 17. 5. 1938 † 15. 11. 1994



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied:

Marlis Hopf, geb. Stillger
Stephan Hopf
Ehrhardt Hopf und Frau Ingrid, geb. Lewandowski
Dieter Reetz und Frau Doris, geb. Stillger
Dieter Stillger und Frau Helene, geb. Michalski
Walter Hafft und Frau Anja, geb. Stillger

Kassel, Mattenbergstraße 101

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 22. November 1994, um 13 Uhr von der Friedhofskapelle des Westfriedhofes, Heinrich-Schütz-Allee, aus statt.

Wir nehmen in Trauer Abschied von unserem Mitarbeiter

Herrn

Hermann Hopf

der am 15. November 1994 im Alter von 56 Jahren verstorben ist.

Herr Hopf hat während seiner über 20jährigen Tätigkeit in verschiedenen Abteilungen unseres Hauses sich die Achtung und Wertschätzung seiner Vorgesetzten und Kollegen erworben. Er hat stets seine ganze Arbeitskraft in den Dienst unserer Bank gestellt.

Wir werden seiner stets ehrend gedenken.

Dresdner Bank AG Filiale Kassel

Kassel, den 19. November 1994

Nun ruhen deine fleißigen Hände,
die tätig waren jeden Tag;
du ahntest nicht, daß schon das Ende
so schnell für dich gekommen war.

Plötzlich und unerwartet ging mein geliebter Mann, mein lieber Vater von uns.

Erich Kneffel

* 28. 7. 1943 † 17. 11. 1994

In stiller Trauer:

Monika Kneffel und Stefanie
sowie alle Verwandten

Kassel, Schillstraße 12

Die Trauerfeier ist am Dienstag, dem 22. November 1994, um 13 Uhr in der Hauptfriedhofskapelle Kassel, Karolinenstraße.

Wir sind tief betroffen über den plötzlichen Tod unseres treuen und langjährigen Mitarbeiters und Kollegen

Erich Kneffel

Herr Kneffel war seit über 20 Jahren in unserem Betrieb tätig.
Wir verlieren mit ihm einen sehr geschätzten und pflichtbewußten Mitarbeiter.
Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

G. Wachsmuth Isoliermeister

Fa. G. Wachsmuth
und Belegschaft

Bei dem Herrn ist die Gnade
und viel Erlösung bei ihm.
Psalm 130, 7

Nach einem langen und erfüllten Leben nahm Gott der Herr unsere liebe Schwester, Schwägerin, Tante und Verwandte

Oberin i. R.

Ilse Adelheid Erna von Dobschütz

* 21. 2. 1903 † 16. 11. 1994

zu sich in sein himmlisches Reich.

In stiller Trauer:

Hans-Albrecht von Dobschütz und Frau Ursula
Horst von Dobschütz
alle Nichten und Neffen mit Kindern
und alle Anverwandten

Kassel, am Buß- und Bettag 1994
34131 Kassel, Im Druseltal 12
Traueranschrift: Helmut von Dobschütz,
34637 Schrecksbach, Am Schönberg 8

Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Freitag, dem 25. November 1994, um 12.45 Uhr in der Hauptfriedhofskapelle Kassel, Karolinenstraße, statt.

Bestattungs-Institut
Gobrecht
Kassel
Fünffensterstr. 18
Telefonisch Tag
und Nacht unter
05 61 / 14 1 19
erreichbar.
● Hausbesuch auf Wunsch ●

Familien-Anzeigen
in unserer Zeitung
erreichen alle Freunde
und Bekannten

Danksagung

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden zum Heimgang unserer lieben Mutter

Rosel Schüler

möchten wir uns auf diesem Wege recht herzlich bedanken.

Unseren besonderen Dank sprechen wir aus Herrn Pfarrer Follmann für seine trostreichen Worte, dem Vorsitzenden des KGV Schützenplatz für die ergreifende Grabrede, der Marktleitung, dem Betriebsrat sowie der gesamten Belegschaft des real-Marktes Kassel und des Top Bau Centers Kassel.
Des weiteren bedanken wir uns bei den lieben Gartenfreunden, den Nachbarn, den Pflegern Ursula, Thomas und Petra sowie bei allen, die unsere liebe Mutter auf dem Wege zu ihrer letzten Ruhestätte begleitet haben.

Im Namen aller Hinterbliebenen:

Andreas und Marcus
Michaela und René

Kassel, im November 1994

Wir nehmen Abschied von

Ludwig Lauterbach

* 12. 2. 1904 † 17. 11. 1994

In stiller Trauer:

Erika Stederoth, geb. Lauterbach
Walter Stederoth
Enkel und Urenkel
und alle Angehörigen

34121 Kassel, Kochstraße 1 A

Die Beerdigung findet Donnerstag, den 24. November 1994, um 11 Uhr von der Wehlheider Friedhofskapelle aus statt.

Tief bewegt nehmen wir Abschied von unserer

Seniorchefin

Hannelore Lindner

Die Mitarbeiter
der Firma
Stanz- und Preßwerk
Lindner GmbH & Co KG

Niestetal, den 19. November 1994

Nach langer, schwerer Krankheit entschlief mein Mann, unser Vater, Opa und Bruder

Wilhelm Hadynski

* 6. 5. 1931 † 17. 11. 1994

Im Namen aller Angehörigen:

Marianne Hadynski

Kassel-Oberzwehren, Im Füllchen 15

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 23. November 1994, um 12.15 Uhr in der Hauptfriedhofskapelle Kassel, Karolinenstraße, statt.

Herzlichen Dank sagen wir allen, die unserem lieben Vater und Großvater

Wilhelm Lamsbach

das letzte Geleit gaben und durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden ihre Anteilnahme bekundet haben.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Weiß für seine tröstenden Worte und Herrn Dr. Hessenthaler sowie Herrn Dr. Poll für ihre ärztliche Betreuung.

Im Namen aller Angehörigen:

Familie Egon Lamsbach
und Geschwister

Kaufungen, im November 1994

Danksagung

Für die vielen Beweise der liebevollen Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Gerhard Pauksch

durch Wort und Schrift sowie durch Geld- und Blumenspenden und allen, die ihm das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren herzlichen Dank.
Besonderen Dank Herrn Pfarrer Schäfer für seine tröstenden Worte, den Mitarbeitern der Sozialstation Kaufungen für die liebevolle Pflege und Herrn Dr. med. Glaß für seine gute und fürsorgliche ärztliche Betreuung.

Im Namen aller Angehörigen:

Margarete Pauksch, geb. Schefter

Kaufungen, im November 1994

Nach einem arbeitsreichen und erfüllten Leben ist am Buß- und Bettag unsere Mutter, Oma und Uroma

Liesel Eisenbach

geb. Fischer

* 14. 3. 1906 † 16. 11. 1994

sanft entschlafen.

In stiller Trauer:

Georg und Helma Eisenbach
Stephan Eisenbach
Matthias, Susanne und Yanina Eisenbach
Renate Haagen

Fuldabrück, den 18. November 1994

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 21. November 1994, um 14.30 Uhr in der Friedhofskapelle, Niestetal-Heiligenrode, statt.

Herzlichen Dank

allen, die uns durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden ihre Anteilnahme an unserer Trauer erwiesen haben.

Im Namen aller Angehörigen:
Christoph Walther

Kassel, im November 1994

Kein Weinen, kein Flehen bringt dich zurück,
vorbei ist Freude, Hoffnung und Glück.
Kühl ist dein Grab, tief unser Schmerz,
nun ruhe sanft du gutes Herz.

Nach einem Leben voller Liebe und Fürsorge für uns, verstarb mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager, Pate und Onkel

Wilhelm Dräbing

* 17. Juli 1923 † 16. November 1994



In stiller Trauer:

Gisela Dräbing, geb. Wenzel
Hiltrud Pfeil, geb. Dräbing
mit Christina und Daniela
Klaus-Dieter und Petra Noll, geb. Dräbing
Thomas Dräbing und Anja Kleinschmidt
sowie alle Angehörigen

34329 Nieste, Klagesbreite 1

Die Beerdigung findet am Montag, dem 21. November 1994, um 14 Uhr von der Friedhofskapelle Nieste aus statt.

Ganz still und leise, ohne ein Wort,
gingst du von deinen Lieben fort.
Hab tausend Dank für deine Müh',
vergessen werden wir dich nie.

Unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma und Schwägerin ist am 15. November 1994 nach einem von Liebe und Arbeit erfüllten Leben im Alter von 80 Jahren sanft entschlafen.

Frau

Anneliese Komitsch

geb. Kiehl

In stiller Trauer:

Cleveland Patterson und Frau Jutta, geb. Komitsch
Günter Zilch und Frau Ingrid, geb. Komitsch
Katja, Claudia, Marc und Boris
und alle Angehörigen

Niestetal-Heiligenrode, Am Stein 29

Die Beisetzung findet am Dienstag, dem 22. November 1994, um 10.30 Uhr von der Hauptfriedhofskapelle **Kassel,** Karolinenstraße, aus statt.

Herzlichen Dank sagen wir allen, die unserem lieben Entschlafenen

Wolfgang Melzak

das letzte Geleit gaben und durch Wort, Schrift, Blumen-, Kranz- und Geldspenden ihre Anteilnahme bekundet haben.

Ein ganz besonderer Dank den Arbeitskolleginnen und Kollegen der Abteilungen 4137-2 und 414712 des Volkswagenwerkes und dem Volkswagenwerk Baunatal.

Unser Dank gilt den Hausärzten Frau Dr. Heimüller und Herrn Dr. Heinrich.

Wir danken Herrn Pfarrer Götte sowie Herrn Pfarrer Hörnlein für die Worte des Trostes, den Ärzten, Schwestern und Pflegepersonal der Station 01 der Städtischen Kliniken für ihre liebevolle Pflege und Begleitung.

Renate Melzak
Lars Melzak

Kassel, im November 1994

Danksagung

Für die überaus zahlreichen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Heinrich Blahout

durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden sowie allen, die an seinem letzten Geleit ihre Verbundenheit gezeigt haben, sagen wir unseren innigsten Dank.

In stiller Trauer:

Annemarie Blahout
und Kinder
nebst allen Angehörigen

Kassel, im November 1994

Statt Karten

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Philipp Schaub

durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden sowie allen, die ihm das letzte Geleit gaben, sage ich meinen herzlichen Dank.
Besonderen Dank Herrn Pfarrer Heidelbach für die tröstenden Worte.

Im Namen aller Angehörigen:

Sophie Schaub
Irma Schmähl

Ahnatal, im November 1994

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme durch Wort, Schrift, Kranz-, Geld- und Blumenspenden beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Fritz Schuchhardt

sowie allen, die ihm das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren innigsten Dank.

Besonderen Dank den Ärzten und dem Pflegepersonal der Städtischen Kliniken, den Kolleginnen und Kollegen des Amtsgerichtes Kassel, meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Firma Gottschalk sowie meinen Spielfreundinnen und Spielfreunden des Espenauer Mandolinenclubs.
Danke auch Herrn Pfarrer Hefter für seine tröstenden Worte.

Im Namen der Angehörigen:

Rosmarie Schuchhardt und Kinder

Kassel, im November 1994

Übernehme **Garten-, Maurer- und Pflasterarbeiten.** Auch kleine Aufträge.
Telefon 0 55 41 / 46 73

Für uns alle plötzlich und unerwartet entschlief unsere liebe Schwester, Schwägerin und Tante

Erika Ludolph

* 2. 6. 1926 † 17. 11. 1994

In stiller Trauer
im Namen aller Angehörigen:

Walter Ludolph

34130 Kassel, Harleshäuser Straße 86

Die Trauerfeier zur Einäscherung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Bestattungsinstitut
HUMBURG + BECKER
Kassel-Ndzw. **Wartekuppe 4** **Tel. 4 27 64**
Kassel-Obzw. **Brandgasse 8–10** **Tel. 4 12 57**
Erd- und Feuerbestattungen – Überführungen

Hauptfriedhof + Nordfriedhof
Kränze · Blumen · Grabpflege · Gestaltung
Gärtnerei Ullrich
Ahnabreite 5, 34127 Kassel, Tel. 89 54 64

Friedhof Harleshausen
Unterer Eingang
Kränze, Blumen, Grabpflege, Gestaltung
Vom überprüften Fachbetrieb
Günter Geister
☎ 05 61 / 88 45 72, Kassel-Ha., Am Stockweg 1

Die Familien-Anzeige
in unserer Zeitung
erreicht
alle Freunde
und Bekannten

● Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gottesdienste
Kassel-Stadt
Sonntag, den 20. November
(Ewigkeitssonntag)
Kirchensammlung: Für das Hessische Diakoniezentrum Hephata in Schwalmstadt/Treysa
Abkürzungen: GD = Gottesdienst, AGD= Abendmahlsgottesdienst, FGD = Familiengottesdienst, KGD = Kindergottesdienst, S = Kirche mit Schwerhörigenanlage

Andachten in den Kapellen auf folgenden Friedhöfen
Hauptfriedhof: 15.00 (Bothmann), Posaunenchor: Freikirche
Westfriedhof: 14.00 (Nölke), Posaunenchor: CVJM Wolfsschlucht
Nordfriedhof: 15.00 ökum. Andacht (Köhler/Kracheletz), Posaunenchor: Fasanenhof
Wehlheiden: 15.00 (Hensch), Solotrompete

Bettenhausen
Alt-Bettenhausen Kirche (S): 10.00 GD (Hefter); Di. 20.00 Bibelgesprächskreis; Do. 14.30 Gemeindestunde
Immanuelkirche/Erlenfeld: 10.00 GD (Kilian), 11.15 KGD
Alten- u. Pflegeheim Lindenberg: 9.30 GD (Weidner)
Jakobuskirche: 10.00 Gedenk-GD (Zechmeister), 11.00 KGD, 15.00 *Andacht/Friedhof Bettenhausen (Weidner)*; Do. 15.00 Bibelstd.; Fr. 20.00 Friedensgebet
Brasselsberg
Emmauskirche (S): 10.00 Gedenk-GD f.d. Verstorbenen (Hahn), 10.00 KGD; Mo. 19.00 Friedensgebet
Fasanenhof
Erlöserkirche (S): 10.00 GD (Schramm), 11.15 KGD; Do. 14.30 Offener Seniorenkaffee
Harleshausen
Erlöserkirche (S): 10.00 GD/Gospelchor (Bartsch), 15.00 ökum. Andacht/Posaunenchor Friedhofshalle (Wondrak/Strenger); Do. 15.30 Frauenhilfe
Elenaklinik: 9.00 GD (Wondrak)
Altenheim Sängelsrain: 9.00 GD (Bartsch)
Paul-Gerhardt-Kirche (S): 10.00 GD (Brand), 17.00 Orgelkonzert (Chr. Lehmann); Fr. 19.00 Friedensgebet
Jungfernkopf
Kirche (S): 10.00 AGD/Chor (Hallaschka), 11.15 KGD; Sa. (26. 11.) 15.00 Eröffnung Basar für Uganda; Mi. 19.00 Gespräch über Glaubensfragen
Kirchditmold
Kirche (S): 10.00 Kantate-GD (Heubner), 10.00 KGD, 15.00 And.; Sa. (19. 11.) 18.00 Abendmusik, gestaltet v.d. Grimmu. H.-Schütz-Schule; Mi. 15.00 Seniorennachmittag
Mattenberg
Stephanuskirche: 10.00 GD (Götte), 11.00 KGD; Di./Mi. 14.00 Altennachmittag; Do. 15.00 Bibelstunde
Niederzwehren
Lukaskirche (S): 10.00 GD (Heuser); Di. 19.30 Friedensgebet
Matthäuskirche (S): 10.00 GD (v. Both), 10.00 KGD; Sa. (19. 11.) 19.30 AGD f. Angehörige v. Verstorbenen; Di. 14.30 Bibelkreis, 19.30 Friedensgebet; Do. 14.30 Altennachmittag
Nordshausen
Klosterkirche (S): 10.00 GD (Most), 10.00 KGD, 14.00 Andacht (Männerchor), 18.00 Konzert
Nordstadt
Auferstehungskirche (S): 10.00 AGD (Schweter), 11.15 KGD; Mi. 15.00 Andacht; Fr. 19.30 Hauskreis/Brinkmann
Zionskirche (S): 10.00 GD (Wohlgemuth), 10.00 KGD I, 10.00 KGD II
Oberzwehren
Thomaskirche (S): 10.00 GD (Feußner), 11.00 KGD, 15.00 GD/Friedhof (Feußner)
Rothenditmold
Kirche (S): 10.00 Gedenk-GD f.d. Verstorbenen (Hedwig), 15.00 Andacht/Friedhofskapelle *Rothenditmold (Hedwig)*
Stadtmitte
Karlskirche (S): 10.00 AGD/Kirchenmusik (Meyer); Di. 16.30 Bibelgesprächskreis; Do. 15.30 Seniorennachm.; Sa. (26. 11.) 11.00 Eröffn. Krippenausstellung
Lutherkirche (S): 10.00 GD (Stolze); Di. 19.00 Frauenkreis; Mi. 17.30 Gesprächskreis; Do. 14.30 Seniorenkreis
Martinskirche (S): 10.00 GD (Feller/Becker) Gedenken a. d. Verstorbenen, 17.00 Einf. d. Studentenpfarrers Horst Kaufmann; Mi. 15.00 Frauenkrs.; Do. 18.00 Musik u. Wort – Adventl. Besinnung
Südstadt
Markuskirche: 10.00 AGD (Ullrich)
Johanneskirche: 10.30 AGD/Chor (Siebert)
Süsterfeld/Helleböhn
Dreifaltigkeitskirche (S): 10.00 GD (Pfr. Baumeister), 14.00 Andacht/Westfriedhof; Mo. 14.30 Altenkreis; Di. 18.30 Bibelkreis
Unterneustadt
Kirche: 10.00 GD (Geipel), 11.15 KGD; Di. 19.30 Frauenabend
Vorderer Westen
Friedenskirche (S): 10.00 GD (Meißner), 10.00 KGD, 11.00 AGD, 18.00 Orgelkonzert/Siegbert Rampe, Köln; Mi. 19.00 Gemeindevers./Mitarbeiterfeier/Gmdhs.
Apostelkapelle: 10.30 GD (Remke)
Kreuzkirche (S): 11.00 GD (Barth), 18.00 CVJM-Jugend-GD; Sa. (19. 11.) 17.00 Gedenk-GD (Scholz)
Diakonissenhaus (S): 10.00 GD (Pfeiffer), 15.00 Feier zum Gedächtnis der im letzten Jahr Heimgerufenen (Pfeiffer); Mo.–Sa. 7.15 Morgenandacht, 12.30 Mittagsgebet; Mo.–Fr. 18.30 Abendgebet; Sa. 19.30 Wochenschluß-GD
Waldau
Kirche (S): 10.00 GD (Heine), 11.00 KGD
Wehlheiden
Adventskirche (S): 11.00 GD (Hensch); Mo. 15.00 Altennachmittag Gruppe Hensch
Gemeindehaus Hupfeldstraße (S): 9.30 GD/Chor (Hensch)
Wesertor
Neue Brüderkirche (S): 10.00 GD (Bothmann); Mi. 19.30 Frauenkreis; Do. 18.00 Bibelkreis; Fr. 14.30 Seniorentreff; Fr. 20.00 Männergesprächskreis
Wilhelmshöhe
Christuskirche (S): 10.00 GD (Wittekindt), 10.00 KGD
Augustinum: 11.15 GD (Dr. Weigandt)
Luisenhaus: 10.00 GD (Dr. Weigandt)
Schloßkapelle: 15.00 GD (Wittekindt)
Wolfsanger
Versöhnungskirche/Bossental: 10.00 *AGD/Gedenken d. Verstorbenen (Dippel)*, 10.00 KGD; Mi./Do. 15.00 Frauenkreis
Kirche Wolfsanger (S): 10.30 GD (Köhler); Sa. (19. 11.) ab 11.00 Kinderbibeltag/Gemeindehaus
Hasenhecke: 9.00 GD (Köhler)
Kliniken:
Burgfeldkrankenhaus: 10.00 GD (Kühner)
Elisabeth-Krankenhaus (Kapelle): Do. 18.30 GD (Gohde)
Rotes-Kreuz-Krankenhaus (Kapelle): Fr. 18.00 GD
Städtische Kliniken (Kapelle): Sa. (19. 11.) 18.30 (Henning)
Landeskirchliche Gemeinschaften
„Friedenshof", Kleine Rosenstraße 4: 10.00 GD, 10.00 KGD; Mi. 20.00 u. Do. 15.30 Bibelgespr.-Krs.; Fr. 19.30 Jgdkrs.
Berliner Platz: Mi. 17.00 Bibelgesprächskreis
Wilhelm-Busch-Str.: Mi. 19.30 Bibelgesprächskreis; Fr. 19.00 Gebetsstunde
Gemeinschaft in der Landeskirche, Lassallestr. 4: 10.00 GD (Schw. Reh), 10.00 KGD; Di. 10.00 Bibelstd.; Mi. 19.30 Jugendkreis; Do. 15.30 Seniorenbibelkrs.
Blaues Kreuz, Landgraf-Karl-Str. 22: 9.30 GD
Evangelische Studentengemeinde, Mönchebergstr. 29: 17.00 Einführungs-GD f. Studentenpfarrer H. Kaufmann in d. Martinskirche, anschl. Empf. in d. ESG; Do. 20.00 GD/ESG (Prof. Dr. Gremmels)
Schwerhörigenseelsorge
Gemeindehaus Lutherkirche: Do. 10.00 Bibelstunde (Röhricht)

Evangelische Gottesdienste
Kassel-Land
Baunatal
Altenbauna + Baunatal-Mitte (S): 10.00 AGD (Hochhuth/Hoffmann/Schrödter-Hoffmann), 11.15 KGD, 15.00 Andacht Hauptfriedhof Kirchbauna
Altenritte: 9.30 GD (Martin Laakmann), 10.00 KGD
Großenritte: 10.30 GD (Martin Laakmann), 14.00 And. i.d. Friedhofshalle (Ulrike Laakmann); Sa. (19. 11.) 14.00 KGD
Guntershausen: 10.30 KGD, 15.00 GD (Wilhelm Laakmann); Sa. (19. 11.) 16.30 GD Marie-Behre-Heim
Hertingshausen: 13.00 GD i.d. Friedhofshalle (Luttropp)
Kirchbauna: 10.30 (Luttropp), 14.00 Andacht auf d. alten Friedhof (Luttropp)
Rengershausen: 10.30 KGD, 14.00 GD i.d. Friedhofshalle (Wilhelm Laakmann)
Espenau
Hohenkirchen: 10.30 GD (Eckhardt)
***Mönchehof:** 9.00 GD (Eckhardt)*
Fuldabrück
Bergshausen: 10.00 GD m. Kantorei (Moschner), 11.15 KGD i. Gmdhs.
Kaufungen
Niederkaufungen: 10.00 GD (Weiß), 10.00 KGD, 15.00 Andacht a.d. Friedhof (Risch)
Oberkaufungen (S): 10.00 AGD (Schaefer), 11.00 KGD, 15.00 Andacht a.d. Friedhof (Schaefer)
Niestetal
Heiligenrode: 10.00 AGD (Kugler), 15.00 Andacht a.d. Friedhof (Kugler)
Sandershausen (S): 10.00 GD (Luncke), 15.00 Andacht a.d. Friedhof (Luncke)
Vellmar
Frommershausen: 10.00 GD (Stalb), 11.00 KGD
Vellmar-Mitte: 10.30 GD (Bennefeld), 10.30 KGD
***Niedervellmar:** 10.00 GD (Adam)*
Obervellmar: 9.30 GD (Kropf-Brandau/Brandau), Seniorenbus fährt!, 14.00 Andacht/Friedhof
Vellmar-West: 11.00 GD Friedhofskapelle (Fröhlich)

Katholische Gottesdienste
Kassel-Stadt
S) = Schwerhörigen-Anlage
S) St. Andreas, Bettenhausen: Sa. 18.30 Vorabdms. i.d. ev. Kirche Bergshs.; So. 9.00 u. 10.30 hl. Messe i.d. kath. Kirche St. Andreas.
S) St. Bonifatius, Ihringshäuser Str. 3: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Amt, 19.00 Abendms.
Kapelle im Familienhaus der Alten St. Bonifatius, Bürgistr. 28: Sa. 16.00 Vorabdms.
S) St. Elisabeth, Friedrichsplatz 13: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Amt
St. Elisabeth-Kapelle, Weinbergstr. 7: So. 8.30 hl. Messe.
S) St. Familia, Kölnische Str. 55: Sa. 17.00 Vorabdms.; So. 10.30 Amt
S) Herz Jesu, Niederzwehren: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Hochamt
S) Herz Mariä Harleshausen: Sa. 18.30 Vorabdms.; So. 9.30 Amt, Beichtgelegenheit: Sa. 16.00
S) St. Joseph, Rothenditmold: Sa. 17.30 Vorabdms.; So. 10.00 Amt
Marienkrankenhaus-Kapelle, Marburger Str. 85: So. 7.00 hl. Messe
S) Maria Königin des Friedens/Fatima, Wilhelmshöhe: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 10.30 Hochamt
St. Kunigundis, Bettenhausen: So. 18.00 Vorabdms.; So. 8.30 Frühmesse, 10.00 Amt
St. Laurentius, Warteberg: Sa. 18.30 Vorabdms.; So. 10.00 Amt
S) St. Maria/Rosenkranzkirche, Am Bebelplatz: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Hochamt/FGD; 11.15 hl. Messe
S) Krankenhaus-Kapelle Städtische Kliniken, Mönchebergstraße: So. 9.30 hl. Messe
St. Michael, Auefeld: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Hochamt/FGD
St. Nikolaus von Flüe, Oberzwehren: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 8.00 Frühms., 10.15 Amt
S) St. Theresia, Helleböhn: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Hochamt, 18.00 euch. Andacht
In allen diesen Kasseler Kirchen ist Samstag von 16.30 bis 17.30 Uhr Gelegenheit zum Empfang des Bußsakramentes/Beichte.

Kassel-Land
Ahnatal, Heilig-Geist-Kirche: Sa. 17.00 Vorabdms.
Dennhausen: So. 8.45 hl. Messe
Baunatal: Sa. 18.00 Vorabdmesse in Christ-Erlöser-Kirche; So. 9.00 hl. Messe in St. Pius-Kirche, 10.30 Hochamt in Christ-Erlöser-Kirche
Elgershausen: So. 8.45 hl. Messe
Fuldatal-Ihringshausen: *Sa. 18.00 Vorabdms., So. 10.30 Hochamt*
Fuldatal-Rothwesten: So. 9.00 hl. Messe
Helsa: Sa. 17.30 Vorabdms., Abfahrt in Eschenstruth 17.05, in Waldhof 17.15
Lohfelden: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 9.30 Amt, 11.00 hl. Messe (Wattenbach)
Niederkaufungen: So. 11.00 Meßfeier
Oberkaufungen: So. 9.30 Meßfeier, Abfahrt in Nieste um 9.15
S) Vellmar: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Hochamt

Selbständige
Evangelisch-Lutherische Kirche
St.-Michaelis-Kirche, Kassel, Tischbeinstr. 71, Ruf 2 36 74: 9.30 Gottesdienst u. KGD (Zielke); Di. 9.00 gemeins. Frühstück

Alt-katholische Gemeinde
Johannes-Gemeindezentrum, Friedrich-Ebert-Str. 111, Tel. 0 56 74 / 47 06: GD am Sonntag um 10.00.

Freikirchliche Gottesdienste
Evangl.-Freikirchliche Gemeinden
Mönchebergstr. 10: So. 9.00 Gemeinde-Bibelschule, 10.00 GD (Fr. Hokema); Mi. 14.45 Frauengruppe I. – **Friedrich-Ebert-Straße 102:** So. 10.00 GD; Fr. 20.00 Anbetungsgottesdienst – **Oberzwehren, Am Lindenhof 2:** So. 10.00 GD (G. Manns) u. Sonntagschule. – **Fuldatal-Ihringshausen, Wolfsangerstr. 10:** So. 10.00 GD (G. Beckers); Do. 19.30 Bibelstd.; Jeden Tag: Telefonandacht, Telefon 81 48 59; Di.–Do. 14.00–19.00 Psychosoziale Beratung o. nach Vereinbarung
Ev.-methodistische Kirche, Pauluskirche, Friedr.-Engels-Straße 24: So. 10.15 GD u. Abdm.; Mi. 15.00 Bibelstunde
Freie evangelische Gemeinde, Kurhausstraße 46: So. 9.15 GD, 11.00 GD
Gemeinde Gottes, Simmershäuser Str. 103: So. 10.00 GD; Di. 19.45 Bibelstunde
Die Heilsarmee, Graben 12: So. 10.00 Gottesdienst, 18.00 Gottesdienst; Di. 15.00 Frauenkreis; Do. 15.00 Seniorenkreis
Freie Christengemeinde, Akazienweg 24: *Sa. 17.00 Teeny-Treff u. Jugend; So.* 9.00 Gottesdienst u. KGD, 11.15 GD u. KGD
Advent-Gemeinde, Schönfelder Str. 34: Sa. 9.30 Bibelgespräch, 10.30 Predigt, 15.30 Jugendstunde

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**



Die freundliche Maklerfamilie **informiert:**

... Renditeobjekte '94

Sehr viele (Mehrfamilien-)Häuser befinden sich allzu lange im Besitz ihrer Eigentümer, die die Immobilien seinerzeit entweder geerbt oder noch relativ preiswert erworben haben. Diese Immobilien haben heute natürlich einen viel höheren Wert als damals, und dennoch bieten sie sehr geringe Abschreibungsmöglichkeiten.

Um daraus **bestmögliches Einkommen zu erzielen,** empfiehlt es sich, eine **Immobilien-Umschichtung** vorzunehmen: Man verkauft seinen bisherigen Besitz und legt sich etwas Neues zu. Das hat gleich mehrere Vorteile. Zum einen baut man sein Vermögen aus, denn natürlich bekommt man für die „alte" Immobilie jetzt einen wesentlich höheren Betrag als den, der seinerzeit auf dem Papier stand, und zwar in der Regel steuerfrei. Zum anderen kann man mit dem Neu-Erwerb einen wesentlich **höheren Besitzstand exakt dokumentieren** und steht aufgrund dessen z. B. bei den Banken besser da. Darüber hinaus hat man steuerlich höhere Abschreibungsmöglichkeiten.

Die Zeit für solche „Umschichtungen" ist gegen Jahresende natürlich **besonders günstig,** denn erst dann hat man den **genauen Überblick** über die spezifischen Abschreibungsmöglichkeiten und weiß, wieviel man investieren kann, um noch 1994 in den Genuß all der o. g. Vorteile zu kommen.

Wir Immobilienmakler im RDM bieten Ihnen dazu eine Fülle individueller Möglichkeiten.



JÖRN HÖDTKE RDM

Kaufobjekte

Solides, ansehnliches 9-Fam.-Haus – 480 TDM

in Kassel – gute Infrastruktur, in der Nordstadt. Eine lukrative Geldanlage insbesondere für Handwerker, ca. 480 m² Ges.-Wfl., renov.-bedürftiger Zustand
☎ 05 61 / 49 20 55

Gute Lage Wilhelmshöhe 3-Zi.-ETW – 240 TDM

Altbau, ca. 84 m² Wfl., ansprechender Grundriß, hohe Räume, ruhig, im 2. Obergeschoß, zum Garten gelegen, in stilvollem Mehrfamilien-Haus, mit Südbalkon
☎ 05 61 / 49 20 55

2-Zi.-ETW in KS-Wilh. ruhige Lage – 170 TDM

Im 1. OG eines stilvollen Mehrfam.-Hauses, 62 m² Wfl. gr. Küche, Bad u. Südbalkon, mit Blick zum Herkules
☎ 05 61 / 49 20 55

Wohn-/Gewerbeobjekt 2-Fam.-Hs. + Lkw-Garagen

Fuldabrück, auf ca. 1400 m² Grundstück. Sehr gepflegtes, gut ausgestattetes Satteldachhaus, das in EG u. OG je eine ca. 100 m² gr. Wohnung u. einen hübschen DG-Ausbau v. ca. 40 m² bietet, gefliesten Vollkeller, Garage. Hinzu kommen ca. 200 m² zusammenhängende Gewerbefläche, nämlich 3 Lkw-Garagen mit Einfahrtstoren von je 4 m Höhe sowie eine Werkstatt. Das Haus wird völlig frei, die Erdgeschoßwohnung ist bereits geräumt. Ges.-Objekt 620 000 DM
☎ 05 61 / 49 20 55

weitere Kaufobjekte

800-m²-Industriehalle

Gewerbegebiet Immenhsn. Mit Büro- u. Sozialräumen, Halle hat 2 Sektionaltore u. ist mit Lkw befahrbar. Sehr guter Zust., Bj. 80. **KP 750 000 DM** bzw. **Miete: 3800 DM mtl. + MwSt. + NK** ☎ 05 61 / 77 00 55

3-Zi.-ETW in Wehlheiden

gute Lage. Altbau m. Rundbogenfenstern, 65 m² im EG, renovierungsbedürftig, vermietet. **125 000 DM**
☎ 05 61 / 49 20 55

Hübsche ETW in KS-Nord

3 ZKB, sep. WC u. Loggia. Keine Renov. nötig, ISO-Fenster, neues, total gefliestes Bad, Parkett, ca. 72 m² Wfl., im 2. OG, **190 000 DM**
☎ 05 61 / 49 20 55

ETW in exzellenter Lage von KS, ruhig gelegen

zw. Aschrottpark u. Stadthalle, im 1. OG einer renov. Walmdach-Villa m. schönem, altem Garten, 92 m² Wfl., Südbalkon am Wohn-/Eßzimmer, das mit feinem Parkett ausgelegt ist, helle Marmorplatten in der geräumigen Diele, Küche m. Speisek., ÖZH m. eigenem Tank, Garage v. Haus begehbar. **335 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

RH mit sep. Apartment in Altenbauna

sehr gute, zentrumsnahe Lage, ab Jan. ' 95 frei, Bj. 81, gepflegt u. pflegeleicht, interessante Wfl.-Aufteilung, gute Ausstattung, eingegrüntes Gärtchen, 4 ZKB + 1 Zi., KoNi, Dusche/WC u. kl. Freisitz im EG – geeignet für Büro, größeres Kind, Gast –, Terrasse gartenseitig, sonniger Balkon an der Küche, Keller. **360 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Wir suchen

... für Anleger

aus Kassel: gepflegtes Objekt bis 3 Mio.
☎ 05 61 / 49 20 55

... für solventes Ehepaar

aus Süddeutschland: exkl. ETW, in Harleshs., Wilhelmshöhe, ggf. Wehlheiden. Bis 650 TDM
☎ 05 61 / 49 20 55

... nur Brasselsberg

ETW, 10–20 Jahre alt, 3–4 ZKB, 80–100 m² Wfl., wichtig Balkon u. Garage ☎ 05 61 / 49 20 55

... für jg. Fam. + Eltern

Haus in KS od. Baunatal. Bis 800 TDM
☎ 05 61 / 49 20 55

... in Kaufungen

großzügiges Haus für 2 Personen
☎ 05 61 / 49 20 55

... Haus mit Ambiente

in Kaufungen oder Niestetal für Familie, die sich wohnmäßig vergrößern will ☎ 05 61 / 49 20 55

... Haus m. sep. ELW

sehr gern Altbau, in Wilhelmshöhe, 700–800 TDM ☎ 05 61 / 49 20 55

... für Arztehepaar

gr. Haus in Baunatal, 6–8 Zimmer, Grdst. ab 800 m², keine Gasheizung
☎ 05 61 / 49 20 55

Jörn Hödtke
Unser Büro in Kassel
Ladenbüro über zwei Etagen
Wolfsschlucht 37, 34117 Kassel
Ecke Kölnische Straße im Stadtzentrum
Fax 05 61 / 77 00 58, ☎ 05 61 / 77 00 55

JÖRN HÖDTKE

Unser Büro in Baunatal ist unser Stammsitz
An der Stadthalle 5, 34225 Baunatal
in der Fußgängerzone im Stadtzentrum
Fax 05 61 / 49 20 59, ☎ 05 61 / 49 20 55

Familienfreundliches, neues Eckhaus

In bester Lage von Kaufungen

mit derzeit 117 m² Wfl., **erweiterbar auf 170 m² Wfl.,** Vollkeller, Neubau-Fertigstellung Herbst 1995, Eigenleistung und Sonderwünsche möglich, günstige Finanzierung über Stadtsparkasse. **Keine Käuferprovision – nur DM 395 000,–**

Tip-top gepflegtes Reihenhaus

Vellmar-West – sonnig und ruhig gelegen

Bj. '76, 4 ZKB, Terrasse, Balkon, ca. 104 m² Wfl., Vollkeller, Einbauküche, allerbester Zustand, Gartenhaus, pflegeleichtes Grundstück, Kfz-Stellplatz.
jetzt reduziert – nur DM 370 000,–

Immobilien · Dipl.-Ing. · Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Niestetal-Heiligenrode

Haus mit Einliegerwohnung in gesuchter Lage

mit derzeit **über 220 m² Wfl.** (erweiterbar!) in tadellosem Zustand, viele Extras, Garage, kurzfr. beziehbar, wertvoll eingewachsenes Grdst. in **bester Wohnlage**
Angebotspreis – nur DM 559 000,–

Neuwertiges, großes Landhaus

Beste Freizeit- und Panoramalage östl. Kassel

Bj. '91, mit 6 ZK, 2 Bädern und 3 ZKB, **ca. 230 m² bestens ausgestattete Wfl.,** Terrasse und Balkon mit einmaligem Blick über Großalmerode, großes Grundstück an der Bebauungsgrenze, Doppelgarage, **weit unter Preis – nur DM 860 000,–**

Immobilien · Dipl.-Ing. · Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Melsungen – Spitzenwohnlage!

Bungalow mit Einliegerwohnung

im EG 5 ZKB, WC, ca. 120 m² Wfl.; im DG 3 ZKB, ca. 50 m² Wfl., Vollkeller mit Garage, kurzfristig beziehbar; 750 m² wertvolles Grdst. in ruhiger Höhenlage
Angebotspreis DM 450 000,–

Supergepflegtes 1- bis 2-Familien-Haus

In ruhiger Randlage von Guxhagen-Ellenberg

insges. 150 m² Wfl. in hervorragendem Zustand, 2 Bäder, 2 Küchen möglich, Vollkeller, Garage, Terrasse, über 600 m² schönes Gartengrdst. nahe Bebauungsgrenze
Angebotspreis nur DM 380 000,–

Immobilien · Dipl.-Ing. · Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

HÄUSER MIT GEWISSEN „EXTRAS"

2-FAMILIEN-HAUS MIT HOHEM NEBENVERDIENST

Diese Pension mit 4 Zimmern und 90 % Auslastung gibt Ihnen die Sicherheit, mit geringem Zeitaufwand ein gutes Zweiteinkommen zu erzielen.
☎ 7 12 81-15 **660 000,– DM**

1-FAMILIENHAUS NEUBAU / ERSTBEZUG

Sehr schöne Fernsicht am Stadtrand von Kassel, 435 m² Grundst. und 117 m² Wfl., Terrasse. Moderne Architektur. Keine Käufercourtage. Bezugsfertig Ende '94.
☎ 7 12 81-14 **344 840,– DM**

REIHENHAUS - OBERZWEHREN -

In absolut ruhiger Lage steht dieses gepflegte Haus mit 215 m² Grundstück und 113 m² Wfl. auf zwei Etagen. Sehr schöner Ziergarten. Für Behinderte geeignet.
☎ 7 12 81-14 **380 000,– DM**

HEUTE BESICHTIGEN 1- BIS 2-FAM. KOMFORTHAUS

• 868 m² Grdst. • 213 m² Wfl. • 8 Zimmer • 2 Bäder • 2 Küchen • Terrasse • Balkon • Fußbodenhzg. • Kachelofen • Garage • Garten. In Schauenburg-Hoof, Vor dem Erzberge 16, von 13–15 Uhr
☎ 7 12 81-18 **520 000,– DM**

EIGENTUMSWOHNUNGEN

GÖNNEN SIE ES SICH: DEN TRAUM IN LUXUS

Wohnen wie im eigenen Haus. Marmor, Parkett, Bade-/Whirlpoolanlage und vieles mehr lassen das Leben hier zum Genuß werden.
☎ 7 12 81-17 **488 000,–**

HARLESHAUSEN HEUTE BESICHTIGEN

4 + 2 ZKB, Neubau-Komfort, Erstbezug, 86 m² Wfl. + 60 m² Nutzfläche mit sep. Küche und Bad, Terrasse, Pkw-Abstellplatz und hochwertige Einbauküche. Von 14–16 Uhr, Obervellmarer Str. 36.
☎ 7 12 81-19 **380 000,– DM**

GERHOLD IMMOBILIEN
UNTERNEHMENSGRUPPE



Steuerersparnis.

Wenn Objekt und Lage stimmen.
Für Mietsicherheit und Wertbeständigkeit.

Wenn der Einstandspreis stimmt.
Damit sich das Objekt wirklich rechnet.

Wenn der Erstbezug noch 1994 ist.
Für Abschreibung im Osten bis zu 50 %.

Rufen Sie uns jetzt an.
Wir haben für Sie interessante Objekte analysiert. (05 61) 7 12 81-19

Das Finanzamt als Partner.

STEUER-TIP

AUF NUMMER SICHER 1-A-LAGE IN KASSEL

- TOP-MIETBETRAG
- NEUBAU, ERSTBEZUG '94
- Gute Mieterstruktur
- Super Architektur
- Keine zusätzl. Courtage
- Wer wartet, verliert

☎ 7 12 81-16 **109 296,– DM**
Auch Samstag

Das Immobilientelefon
05 61 / 7 12 81-0
Königsplatz 53 • 34117 Kassel

Stadtsparkasse Kassel IMMOBILIEN

1994er Spätlese – Südhang

3 ZKB, Fertigstellung 12/94, Wohnfläche 98 m², 1. OG, inkl. Pkw-Stellplatz, in der Nähe der Aue. 50% dieser kleinen Einheit sind bereits an Eigennutzer verkauft. Keine Käufercourtage!
Kaufpreis DM 382 294,–

Wohnen am Naturpark Habichtswald

3 ZKB, Wohnfläche ca. 65 m², in ruhiger Lage von Schauenburg. Pkw-Stellplatz, Balkon mit schönem Fernblick. Frei.
Kaufpreis DM 175 000,–

0561/ 7124- 279 | Im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH 34117 Kassel Wolfsschlucht 1

Stadtsparkasse Kassel IMMOBILIEN

Für Kapitalanleger:

Wollen Sie noch in 1994 eine steuerwirksame Immobilieninvestition durchführen? Anlage in den neuen Bundesländern (um alle Steuermöglichkeiten wahrzunehmen):

Eisenach, Eigentumswohnung-NEUBAU, 60 m² Wohnfläche, in einer kleinen Einheit **Preis 234 000,– DM**

oder

Wohnpark „Musikerviertel" in **LEIPZIG-Marktkleeberg,** der vornehmen vorstädtischen Wohnlage, geprägt durch Fachwerkbauten, Jugendstilvillen, Alleen, Parks und Grünanlagen. Hier entstehen moderne Stadtvillen mit 2 bzw. 2,5 Zimmer-Eigentumswohnungen.

Preisbeispiel: 2-Zimmer-Wohnung mit 53,21 m² **Festpreis DM 265 784,–**

Baubeginn noch 1994! Weitere Anlageobjekte halten wir bereit!

0561/ 7124- 279 | Im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH 34117 Kassel Wolfsschlucht 1

Stadtsparkasse Kassel IMMOBILIEN

Nicht leicht zu finden

Freistehendes Einfamilienhaus in Wolfsanger, 5 Zimmer, seperates Gäste-WC und großzügige Wohnküche, schöne Gartenanlage von ca. 571 m² Größe, Doppelgarage, Vollkeller. Baujahr 1965. Frei.

Kaufpreis DM 389 500,–

0561/ 7124- 279 | Im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH 34117 Kassel Wolfsschlucht 1

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig

ETW am Fuße des Bergparks Wilhelmshöhe

2 ZKB, ca. 70,14 m², Blk., Kunststoffenster mit Isolierverglasung, Parkett, Fußbodenheizung, Tiefgarageneinstellplatz, kurzfristig beziehbar. **DM 250 000,–**

BERNDT+GLEBE Immobilien Kassel, Königsplatz 59 Poststr. 1, Tel. 78 00 15 RDM
Inh. W. Altmann Seit 1952

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig

Baugrundstück in bevorzugter Lage von Baunatal

ca. 743 m² in bezaubernder Waldrandlage, voll erschlossen. **DM 223 000,–**

BERNDT+GLEBE Immobilien Kassel, Königsplatz 59 Poststr. 1, Tel. 78 00 15 RDM
Inh. W. Altmann Seit 1952

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig

Geplante Eigentumswohnanlage in Bad Emstal

Hier entstehen 4 ETW zwischen ca. 70 m² und 72 m² und 1 Penthouse mit ca. 105 m² in gehobener Ausstattung. Geplante Fertigstellung 12/95, **z. B. 3 ZKB, Balkon, ca. 71,01 m²** **DM 220 000,–**

BERNDT+GLEBE Immobilien Kassel, Königsplatz 59 Poststr. 1, Tel. 78 00 15 RDM
Inh. W. Altmann Seit 1952

Altenbauna
Einfamilienhaus

Bj. 80, ca. 100 m² Wfl., zzgl. ca. 50 m² Wfl. möglich durch Fertigstellung des DG, 4 Zimmer, gr. Südterrasse, gute Ausstattung, Fußbodenheizung, Einbauküche, ca. 850 m² gepflegtes Grdst., Garage
Kaufpreis DM 470 000,–

HEINDRICH IMMOBILIEN RDM
Verkauf · Hausverwaltung · Vermietung
seit 75 Jahren immer etwas besser

Niedervellmar – Am Ahnepark
Einfamilienhaus

Bj. 1976, ca. 154 m² Wfl., Wohn-Eßbereich mit Kamin, ca. 65 m², 4 Schlafzimmer, 2 Bäder, Südterrasse, gr. Loggia, Hobbyraum, neue GZH, Garage
Kaufpreis DM 650 000,–

Obere Königsstraße 22, 34117 Kassel, Tel. (05 61) 1 60 25 — Inh. Reinhard Kilian — Obere Königsstraße 22, 34117 Kassel, Tel. (05 61) 1 60 25

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Wohn-/Geschäftshaus in Fritzlar

bestehend aus 2 Gewerbeeinheiten auf ca. 596 m² Gewerbefläche und 23 Wohneinheiten auf ca. 896 m² Wfl., 16 Garagen, gut erhalten, Jahresnettomiete ohne NK 193 788,– DM **DM 2,2 Mio.**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH Königstor 18 – 34117 Kassel ☎ (05 61) 72 80 80
IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Architektur, die das Stadtleben lebenswert macht

3-ZKB-ETW in Wehlheiden mit ca. 82 m² Wfl., gepflegtes 10-Fam.-Haus, Loggia und Terrasse, Carport, Bj. 92, volle Abschreibung noch möglich, sofort frei **DM 279 900,–**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH Königstor 18 – 34117 Kassel ☎ (05 61) 72 80 80
IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Kleine Wohneinheit mit Chic und Charme

in Obervellmar, 3 ZKB auf ca. 73 m² Wfl., 1. OG eines 6-Familien-Hauses, gehobene Ausstattung, Bj. 84, frei nach Vereinbarung **DM 210 000,–**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH Königstor 18 – 34117 Kassel ☎ (05 61) 72 80 80
IMMOBILIEN

Brandhuber Immobilien Ständ. gepr. Betriebswirt VDM
Karlsplatz 5 • 34117 Kassel • Tel.: 0561 / 1 38 02

Ideal für die Großfamilie

in ruh. Ortsrandlage von Holzhausen, 140 m² Wfl., 5 ZKB, Gäste-WC, 2 Terrassen, Doppelcarport, Dachgeschoß ausbaufähig, 390 m² angelegtes Gartengrundstück, günstige Finanzierung kann übernommen werden **DM 338 000,–**

Individuelles Wohnen in Oberkaufungen

Bungalow mit versetzten Wohnebenen in Reihenbauweise mit gelungener Raumaufteilung und gehobener Ausstattung, 117 m² Wfl., 5 ZKB, großzügige Eingangsdiele, sichtgeschützte Terrasse, Garage **DM 398 000,–**

Harleshausen

Komfortables 1-Familien-Haus, 140 m² Wfl., in Fertigbauweise, Einbauschränke, 50 m² Wohn-/Eßzimmer, 500 m² angelegtes Gartengrundstück mit Gartenhaus und Terrasse **DM 430 000,–**

Brandhuber Immobilien Ständ. gepr. Betriebswirt VDM

Suche für vorgemerkte Kunden dringend dieses Jahr noch Ein- und Mehrfam.-Häuser in und um Kassel.
Bitte rufen Sie jetzt an.

Das Schnäppchen in super Lage
RMH, 120 m² Wfl., ideal für die junge Familie mit Kind, 400 m² parkähnliches Grundstück
390 000,–

Heiligenrode – wohnen und arbeiten unter einem Dach
ca. 160 m² Wfl. + 270 m² Werkstatt + Bürofläche, ideal für den kleinen Handwerksbetrieb, kurzfristig frei
580 000,–

Uwe Göhler
Immobilien-Partner
Verkauf, Vermietung, Kapitalanlagen, Finanzierungen
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

Neubau in Kassel
zwischen Uni und Stadtkrankenhaus, mit Loggia u. Kfz-Stellplatz
z. B. 73 m² **223 000,–**
z. B. 84 m² **265 000,–**

Neubau in Hann. Münden
in Top-Südlage
z. B. 56 m² **162 400,–**
od. 87 m² **252 300,–**

Und noch ein Neubau in schönster Lage
z. B. 40 m² **119 000,–**
od. 86 m² **255 000,–**

Freistehendes 1- bis 2-Familien-Haus in Kassel-Fasanenhof

In ruhiger Wohnlage, auf ca. 650 m² Grundstück mit Obstbäumen und Ziersträuchern eingewachsen steht dieses massive Haus mit Vollkeller, Bj. 1927, neue Gasheizung, Elektro und Wasser neu, Kunststoff-Iso-Fenster, Garage für 2 Pkw, OG und DG ca. 80 m² Wfl., 4 ZKB frei, EG ca. 50 m² Wfl., 2 ZKB, Einsitzrecht ist im Kaufpreis berücksichtigt. **DM 260 000,–**

Neubau-Eigentumswohnung in Vellmar

Haus mit 2 ETW's und Carport, Vollkeller, davon EG 3 ZKB, Terrasse, mit 85 m² Wfl., noch frei, die Fertigstellung ist für Frühjahr 1995 vorgesehen, mit guter Ausstattung. **DM 325 000,–**

Meissner-Immobilien VDM GmbH
34117 Kassel · Rudolf-Schwander-Str. 2 · ☎ 05 61 / 77 70 78

1-Familien-Haus mit gew. Anteil in Baunatal-OT

Dieses Haus, Bj. 1880, in 1989 renoviert, Wasser/Elektro neu, Wfl. 158 m² und Nutzfläche 150 m², die geeignet sind für Schlachterei, plus vermietetes Nebengebäude. **VB DM 580 000,–**

Top gepflegtes 1-Fam.-Haus in Melsungen

Auf 835 m² Hanggrdst. mit unverbaub. Fernblick steht dieses Haus Bj. 1963, mit hochwertigen Materialien verarbeitet, Solarium, Sauna, Bar, Einbauschränke, inkl. Einbauküche, neue Hzg., Doppelgarage, ca. 180 m² Wfl. **VB DM 670 000,–**

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

Eigentum für Anspruchsvolle

Ankündigung einer Neubaumaßnahme
Wilhelmshöhe-Wahlershausen, Wilhemshöher Allee 306 C, D, E
Im idyllischen Ortskern von Wahlershausen erstellen wir zwischen Lange Straße und Wilhelmshöher Allee Neubau-Eigentumswohnungen von 2 ZKB bis 4 ZKB mit 68,17 m² bis 100,27 m² Wohnfläche in 3 modernen Gebäuden in Reihenbauweise. Hier verbindet man ruhiges, angenehmes Wohnen in Kassels beliebter Wohnlage mit den Vorzügen einer hervorragenden Infrastruktur.

Wohnungsbeispiele:

Erdgeschoß	71,49 m²,	2 ZKB, Terrasse	**278 800,–**
	100,27 m²,	4 ZKB, WC, Terrasse	**391 050,–**
1. Obergeschoß	79,70 m²,	3 ZKB, WC, Balkon,	**329 850,–**
	98,59 m²,	4 ZKB, WC, Balkon	**416,750,–**
2. Obergeschoß	68,71 m²,	2 ZKB, Dachterrasse	**309 100,–**
	84,42 m²,	3 ZKB, WC, Dachterrasse	**379 890,–**
Penthouse-Wohnung,	79,79 m²,	2 ZKB, Dachterrasse	**399 950,–**

zuzüglich Kfz-Stellplätze in der Tiefgarage.

Weitere Neubaumaßnahmen
Wilhelmshöhe, Wahlershausen, Lange Straße 69 und 71
Kassel-Niederzwehren, Am Donarbrunnen 29
Auf einem ruhig gelegenen Gartengrundstück in Niederzwehren errichten wir Eigentums-Wohnungen von 60–89 m² Wohnfläche, 2–4 ZKB, WC, Abstellraum, Balkon von 236 960,– DM bis 371 250,– DM

Neubau-Eigentumswohnungen in Kassel-Wehlheiden, Nähe Terrasse, Fernblick über die Aue bis nach Lohfelden und über Wehlheiden zum Herkules.
100 m², 3 OG., 3 ZKB, WC, großer Südbalkon, Abstellraum, Aufzug von der Tiefgarage zur Wohnung, **447 275 DM,** bezugsfertig Dezember 1994.

Steuertip für Anleger
99,68 m², I. OG., 3 ZKB, WC, großer Südbalkon, Abstellraum, Aufzug von der Tiefgarage zur Wohnung, **394 850,–**
inkl. Tiefgarage, garantierte Bezugsfertigkeit Dezember 1994. Mietgarantie über 1600,– DM monatlich ist möglich.

Für alle Neubau-Wohnungen gilt: Zahlung bei Fertigstellung und Übergabe. Für Käufer entstehen keine Maklerprovisionen.

KÖNIG Immobilien GmbH Kassel – Leipzig
34131 Kassel · Wilhelmshöher Allee 306 B

• WOLFSANGER •
In der 'Zeppelinstraße' und 'Im Bodden' bauen wir demnächst eine Wohnanlage mit 23 Eigentumswohnungen , 2 bzw. 3 ZKB mit Terrasse/Balkon. Tiefgaragenstellplatz möglich. Wohnflächen von 49 bis 85 m².
Bezugsfertig ab 12/95
185.700,-- bis 317.380,-- DM

• KASSEL •
An der Kurhessenhalle 49 entsteht ein Neunfamilienwohnhaus. Wohnungsgrößen von 63,90 bis 90,42 m² (2 bzw. 3 ZKB). Tiefgarageneinstellplatz möglich. Alle Wohnungen mit Terrasse bzw. Balkon.
Bezugsfertig ab 12/94
245.250,-- bis 349.110,- DM

• WOLFSANGER •
"Auf der Hasenhecke" bauen wir sieben unterkellerte Reihenhäuser in ökologischer Bauweise (Photovoltaikanlage, Regenwassernutzung, Brennwerttechnik, etc.). 101,72 m² Wohnfläche, Grundstücksgrößen von 245 - 476 m².
Bezugsfertig ab 7/95
395.450,-- bis 428.550,-- DM

Nur noch 43 Tage ...
Ein Jahr geht zu Ende und wieder haben Sie nichts gegen Ihr zu hohes Steueraufkommen unternommen? Wenn Sie wissen möchten, wie das mit einer Immobilie zu ändern ist: Wir analysieren gern Ihre Möglichkeiten. Rufen Sie an.
Beratung - Analyse - Finanzierung

GRUBSCHAT Bauträger GmbH · GRUBAU Massivhaus GmbH · GRUBSCHAT Immobilien GmbH
BFW MITGLIED IM BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN E.V.
KOLLOSTRAßE 1-3 • 34246 VELLMAR TEL. 0561 / 98 28 10 FAX 0561 / 98 28 131

• FULDATAL •
In Ihringshausen, Veckerhagener Straße 73, bauen wir drei Vierfamilienhäuser. Noch drei Eigentumswohnungen (jeweils 3 ZKB) mit Wohnungsgrößen von 79,08 bis 81,52 m² können erworben werden.
Bezugsfertig bis 12/94
300.505,- bis 305.700,- DM

• WILHELMSHÖHE •
Krähhahnstraße 9 B-D, zwei Vierfamilienhäuser bzw. ein Fünffamilienhaus mit Terrasse/Balkon, teilweise Wintergarten. Noch Wohnungen mit Größen von 59,11 bis 99,60 m² frei, Garage möglich.
Bezugsfertig
283.460,- bis 465.250,- DM

• VELLMAR •
Kasseler Höhe, "Bewdleyplatz". Hier entstehen 28 Eigentumswohnungen und fünf Gewerbeflächen. Wohnungsgrößen von 54 bis 94 m² und Gewerbeflächen von 64 bis 90 m². Tiefgaragen- oder Carportstellplatz incl.
Bezugsfertig ab 12/94
216.640,- bis 345.610,- DM

Privatverkauf: Schönes 1 FH aus der Gründerzeit in Breitenbach, zentrale,- verkehrsgünstige Lage in dörflicher Umgeb., 140 m² Wfl., 200 m² Grdst., 6 ZKB, sofort frei für 260 000 DM, Tel. 05601 / 2721

1-2 Fam.-Haus im Raum Bad Sooden-Allendorf, Grdst. 2 000 m² m. Nebengeb. 400m², ausbauf.Tel. 05622 / 15 41

Calden Reihenmittelhaus, 100 m² Wfl., 4 Zi., EBK, Bad, Hobbyraum, 400 m² Grdst., Garage, KP 350 000,- + Courtage, BHW-Immobilien, ☎ 0561/7200061

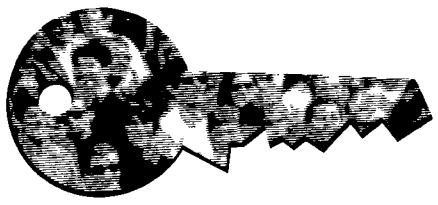
Jesberg, 1 Fam.-Haus mit Einliegerwohnung, Bj. 1974, Wfl. 148 m², Gfl. 951 m², Ortsrandlage, ausbaufähiges DG Garage. **Kaufpreis DM 320 000,- LBS-Immobilien GmbH,05622/802137**

Mass. (Wochenend-)Haus, Bj. 72, verklinkert, voll unterkellert, Walmdach, im EG ca. 95 m² Wfl. + ca. 50 m² ELW im UG, 1 355 m² Grdst. m. hohen Nadelbäumen, Wolfhagen OT, **275 000,- DM. Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055**

RH mit viel Platz: 150m² Wfl./Nfl., KS-Vorort, VB 315 000,--. **Dr. Ludewig & Hartleb Immobilien, Tel. 05673 / 2665**

RVS RAIFFEISEN VOLKSBANKEN IMMOBILIEN eG

INDIVIDUELL WOHNEN.



Gut beraten mit den Immobilienspezialisten: Raiffeisenbanken, Volksbanken, Sparda-Bank. Wem könnten Sie mehr vertrauen als Ihrer Bank?

DIESE ZENTRALE LAGE SUCHT IHRESGLEICHEN
Von dieser 4-Zimmer-Eigentumswohnung in Niedervellmar erreichen Sie alle Einkaufsmöglichkeiten, Bus, den Ahnepark, Schwimmbad u.v.m. bequem zu Fuß. Vom großen Südbalkon blicken Sie auf den herrlich eingewachsenen Garten. Am besten, Sie überzeugen sich gleich bei einer Besichtigung.
DM 268 000,–

GELEGENHEIT AM FASANENHOF
In einer ruhigen Wohnstraße ein sofort beziehb. Reiheneckhaus mit 5 ZKB, Wintergarten, Garage, 108 m² Wohnfläche, Baujahr 1937. Gleich einen Termin vereinbaren – das Haus ist bereits frei.
DM 240 000,–

EIN BAUPLATZ IN KASSEL
Genießen Sie den herrlichen Blick über die Stadt Kassel und zum Herkules von diesem 950 m² gr. Grundstück in Waldrandlage (Bebauungsgrenze) in KS-Oberzwehren. Einzelheiten erfahren Sie in unserem Büro. Am besten gleich anrufen.
DM 237 500,–

FÜR HÖCHSTE WOHNANSPRÜCHE NÄHE KARLSHAFEN
In wunderschöner Alleinlage mit Blick zur Weser – ein exklusives Landhaus mit Chic und Stil. Erbaut 1974 auf über 3000 m² parkähnlichem Grundstück. Die Wohnfläche, 400 m², in Top-Qualität und Ausstattung. Hier stimmt alles. Das Haus kann kurzfristig übernommen werden.
DM 1,1 Mio.

Ständeplatz 1–3 · 34117 Kassel · Tel. (0561) 771024
Raiffeisen-, Volksbanken, Sparda-Bank

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme *(nur für private Inserenten)* **05 61 203-03**

LBS IMMOBILIEN GMBH

Finanzgruppe

Besichtigen Sie Ihre Neubau-Wohnung am Sonntag:

KS-Zwehren, Nähe Dönche
In sehr guter Lage, Fertigstellung 94, 5 Wohneinheiten, gute Ausstattung, ansprechender Grundriß, z. B.:
3 Zimmer, Küche, Bad **DM 317 000,–**
3 Zimmer-Maisonette **DM 346 000,–**
Heckenpfad 3, 14.00 bis 15.00 Uhr

KS, Am Lindenberg
Bezugsfertige Eigentumswohnungen zu einem Super-Preis. Kleine Wohneinheit, sehr guter Grundriß, z. B.
2 Zimmer, Küche, Bad **DM 193 000,–**
3 Zimmer, Küche, Bad **DM 279 000,–**
Kalkbergweg 9, 15.30 bis 16.30 Uhr

Achtung, Anleger!
6-Familien-Haus in Kassel!
Fertigstellung Sommer 1995, Wohnfl. 378 m², **in guter Lage,** sehr gute Vermietbarkeit, KVG-Anschluß, **gute Anbindung zur Innenstadt und zum Erholungszentrum Fuldaaue,** Schulen, Kindergärten etc., schlüsselfertige Bauausführung
DM 1,39 Mio.

Hofgeismar
2-Zimmer-Eigentums-Wohnung
mit Küche, Bad, Diele + Balkon im I. OG, 67 m² Wfl. Zur Wohnung gehört ein Pkw-Stellpl. **DM 165 000,–**

Reihenendhaus in Wehlheiden
Vollunterkellert mit Garage, ca. 170 m² Wfl. auf zwei Etagen. Ein gefälliger, großzügiger Grundriß aus den 50er Jahren. Sofort frei. **DM 550 000,–**

Fachwerkhaus in Immenhausen
mit insges. 250 m² Wfl. auf 3 Etagen. Renoviert + restauriert zus. mit der Denkmalspflege.
DM 460 000,–

Kapitalanlage
5 - 1-Zimmer-Appartements
mitten in Kassel, Miete z. Zt. DM 22 000,– p. a. Kurzfristige Übernahme möglich. **DM 375 000,–**

Kassel-Stadtmitte
ETW, 3 Zimmer, Küche, Bad, kl. Balkon, mit 63 m² Wfl., in ruhiger Seitenstraße der „Willi" zu verkaufen. Frei Frühjahr 1995
DM 170 000,–

Schauenburg-OT
Kurzfristig beziehbares **Einfamilienhaus** aus der Gründerzeit. Es stehen rd. 140 m² Wohnfläche zur Verfügung **DM 270 000,–**

Büro Baunatal Marktplatz 6 ☎ 05 61 / 49 30 01 Büro Kassel Kölnische Straße 20 ☎ 05 61 / 10 35 71

RDM

Kapitalanlage
Direkt an der Wilhelmshöher Allee befindet sich diese 2-Zi.-ETW. Sie verfügt über ca. 58 m² Wfl. und ist zur Zeit sehr gut vermietet. Fahrstuhl im Haus. **DM 180 000,–**

PUTZ IMMOBILIEN Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) **3 50 31**

RDM

Raus aus der Wohnung und Sie sind in der Stadt
In zentraler Wohnlage von Kassel bieten wir Ihnen diese 3-Zi.-ETW an. Zur Ausstattung gehören eine Einbauküche, Marmorbad, Kamin, Pkw-Stellplatz etc. Die Gesamtwohnfläche beträgt ca. 136 m² und ist ab Juni 95 frei. **DM 277 000,–**

PUTZ IMMOBILIEN Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) **3 50 31**

RDM

Individuelles und ruhiges Wohnen...
das bieten wir Ihnen in dieser 4-Zi.-ETW am Brasselsberg. Auf ca. 96 m² Wfl. ist eine gute Ausstattung vorhanden. Wintergarten und Freisitz gehören dazu. Die Wohnung ist zum Einzug frei.
DM 320 000,–

PUTZ IMMOBILIEN Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) **3 50 31**

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

Die Makler der guten alten Art

Klassisch elegante Jugendstilvilla
Traumhaftes Anwesen mit einzigartigem Ambiente – perfekt in Stil und Optik. Sonniges, liebevoll gestaltetes Gartengrundstück. Das großzügige Raumangebot ermöglicht eine Aufteilung in Wohn- und Arbeitsbereich.
DM 980 000,–

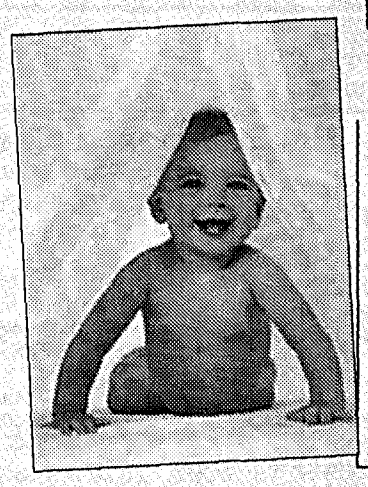
Kind erwünscht
Komfortable 4-Zimmer-Eigentumswohnung im 1. OG eines komplett renovierten Mehrfamilienhauses im Vorderen Westen. Ca. 115 m² Wohnfläche in zweckmäßiger Raumaufteilung. Mordernes Bad, 2 Balkone, extra Mansardenzimmer, Gartennutzung.
DM 298 000,–

Ideal für Single
1-Zimmer-Appartement mit pfiffig konzipiertem Grundriß, Loggia. Bevorzugte Lage im Vorderen Westen. Sowohl zum Selbstbezug als auch zur Anlage hervorragend geeignet.
DM 130 000,–

Bei uns sind Sie immer in der besten Lage ...
CITRON & PARTNER
IMMOBILIENKONTOR GMBH
FRIEDRICH-EBERT-STR. 147 · 34119 KASSEL · TEL. 0561-107777 · FAX 107770

Haus mit Sandkiste gesucht!

Dachwohnung zu verkaufen!



HOFGEISMAR-CITY
Top-Renditeobjekt, **Wohn- und Geschäftshaus** mit 760 m² ist ideal zur Aufteilung in WEG, 4 Wohnungen sind bereits frei, hervorragende Rendite, guter Zustand.
995 000,– DM

WOLFSANGER
Freistehendes **1- bis 2-Familien-Haus,** umgeben von einem 481 m² großen Garten mit Garage, kann sofort von Ihnen bezogen werden. 4 Zimmer, 2 Küchen und 2 Bäder bieten Ihnen vielfältige Nutzungsmöglichkeiten.
320 000,– DM
ALLE ANGEBOTE OHNE ZUSÄTZLICHE PROVISION!

WOHNKOMFORT ZUM VERLIEBEN
Attraktives 1- bis 2-Familien-Haus, Bj. 1992, am Brasselsberg/Nordshausen gelegen, das Sie kurzfristig beziehen können. Sehr gute Ausstattung mit vielen Extras, z. B. Einbauküche, Wintergarten, 4 Bäder, Kachelofen, 2 Balkone und Doppelgarage.
895 000,– DM

RENDEZVOUS IM GRÜNEN
In ruhiger und sonniger Waldrandlage im östlichen Nahbereich von Kassel gelegen bieten wir Ihnen ein freist. **1-Familien-Haus,** das Sie sofort beziehen können. Großzügiges Wohnen auf 218 m² Wfl. in komfortabler Ausstattung mit Doppelgarage, das der großen Familie Spaß macht
530 000,– DM
ALLE ANGEBOTE OHNE ZUSÄTZLICHE PROVISION!

HARLESHAUSEN
Einfamiliendoppelhaushälfte, Baujahr 1987, in sehr gepflegtem Zustand, die Sie sofort beziehen können. Zu Ihrer Verfügung stehen 107 m² Wohnfläche, ohne Keller, mit Kamin, umgeben von einem zauberhaften Garten.
360 000,– DM

FULDABRÜCK-DÖRNHAGEN
Ideal für 2 Parteien oder die große Familie ist unser attraktives Zweifamilienhaus in hervorragendem Zustand. Insgesamt 7 Zimmer, 2 Küchen und 2 komfortable Bäder bieten viel Platz. Mit Doppelgarage und pflegeleichtem Garten.
380 000,– DM
ALLE ANGEBOTE OHNE ZUSÄTZLICHE PROVISION!

Kerstin Reimer Immobilienberatung
Wilhelmshöher Allee 261 · Anthroposophisches Zentrum
34131 Kassel · Tel. 05 61 / 3 16 00 01-2
Wir sind samstags ab 10 Uhr für Sie erreichbar

Partner der Commerzbank
AUFINA®
Immobilien. Mit Sicherheit.

Aus Zwangsversteigerungen
Die Chance für den preisgünstigen Immobilienerwerb. Fordern Sie die aktuelle Marktübersicht in unserem **VERSTEIGERUNGS-KALENDER** an. **Im Serviceteil jeden Monat eingeschlossen:**
- Versteigerungsschule (in Folge),
- Bewertungsschule (in Folge),
- Zinsspiegel v. üb. 100 Bank. u. Versich.

– provisionsfrei –
Argetra Verlags-GmbH
Fax 0 21 02 / 2 14 13
Philippstr. 45 · 40878 Ratingen
Tel. auch **Sa. u. So.**
☎ 069-231000

Luxushaus zum Schnäppchenpreis! Mit 215 m² feinster Wfl., Schwimmhalle im Keller, über 1500 m² Parkgrdst. in bester Wohnlage von Homberg/Efze, nur eine halbe Autostunde von Kassel. 2 Garagen, wertvollste Ausstattung, **eine einmalige Gelegenheit für nur DM 698 000,–.**
Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10

TERRAWERT
Marketing GmbH
50% Sonder-Abschreibung
von den Herstellungskosten bei Vermietung in den neuen Bundesländern!
Senken Sie so noch in diesem Jahr Ihre Steuerschuld!
VOR DEN TOREN LEIPZIGS
Hier entstehen in Top-Lage Neubauwohnungen.
Fertigstellung ab 12/1994
z.B. 3-Zimmer-Wohnung, 77m² Wfl.,
DM 279.000,-
KEINE KÄUFERPROVISION !
TERRAWERT MARKETING GmbH
An der Trift 65 · 63303 Dreieich
Tel.: 06103 / 98 78 - 0
Samstag und Sonntag von 11.00 bis 14.00 Uhr



Damit es für Sie leichter wird!!

50 % Sonder AfA auf die Herstellungskosten bei Vermietung

KULSA®

OMEGA
IMMOBILIEN+FINANZSERVICE GMBH

1 DOPPELHAUS
(Habichtswald-Ehlen)
je 106 m² Wohnfläche, teilunterkellert, geh. Ausstattung · Erstbezug
DM 370 775,–
Goethestraße 61 · 34119 Kassel
Telefon (05 61) 10 44 45
Fax (05 61) 71 92 70

Naumburg
1-2 Fam.-Haus, ca. 250m² Wfl., zusätzl. 2.000 m² Baugrundstück m. Gewerbehalle, sofort frei, VB 650.000,- DM.
Maklerbüro Werner, ☎ 0561/ 64597

Luxusbungalow Kassel-Brasselsberg, groß, ruhig, sonnig, 1.1 Mio.
IVR Immobilien GmbH, Tel. 05 61 / 31 47 33

Hier boomt eine Metropole – LEIPZIG – das lohnt sich!

Zwischen Uniklinik und Gewandhaus entsteht ab 1995 ein modernes Zentrum mit Büro- und Gewerbeeinheiten, z. B.:
Erdgeschoß, Nutzfl. 106 m²
KP: 884 304,–
MwSt. ausweisbar!

Wohnen mit Blick über die Dächer von Klein-Paris,
Komfort-Dachgeschoßwohnung mit **ca. 92 m² Wfl.**
KP: 442 412,–

15 Autominuten bis zum Erfurter Dom

In Erfurt-Herbsleben ist ein Wohn- und Geschäftszentrum in Bau, es entstehen Gewerbeflächen und 18 Eigentumswohnungen, z. B.:

Für Freiberufler, Praxis/Büro, Nutzfl. ca. 89 m²
KP: 325 000,–

Wunderschöne Dachgeschoßwohnung mit Balkon, Wfl. ca. 86 m²
KP: nur 270 000,–

Bäckerei/Café, auch für Existenzgründer, Nutzfl. ca. 117 m²
KP: 440 000,–

Urgemütliche 2-Zimmer-Wohnung mit großer Terrasse, **Wfl. ca. 62 m²**
KP: 205 000,–

Weitere Angebote auf Anfrage / Rufen Sie noch heute an
(0 36 06) 60 61 18

KULSA Immobilien - Beratung Harald Gosda & Heldt
Göttinger Straße 2 · 37308 Heiligenstadt

KS Immobilien

Im Auftrag der
S-Landesimmobilien GmbH
Finanzgruppe

KS Immobilien

Lohfelden-Vollmarshausen
2 Neubau-Eigentumswohnungen, beide imEG, Fertigstellung 12/94, mit sehr ansprechender Ausstattung, 3 Zimmer, Küche, Bad, Terrasse, ca. 70 m² Wohnfläche, inkl. Stellplatz
Kaufpreis DM 241 500,–
3 Zimmer, Küche, Bad, Terrasse, ca. 80 m², inkl. Stellplatz
Kaufpreis DM 276 000,–
Keine Käufercourtage!

Grebenstein
Das 2-Familien-Fachwerkhaus bietet modernen Wohnkomfort. Das stilvoll sanierte Haus hat jeweils 3 Zimmer, Küche, Bad, mit insges. ca. 200 m² zzgl. einem 1-Zimmer-Appartement mit ca. 20 m² Wfl. Zum Haus gehört eine Doppelgarage, Gewölbekeller und ausbaufähige Scheune. Wird komplett frei. Eine Besichtigung lohnt sich!
Kaufpreis DM 398 000,–

Sie wollen eine Immobilie verkaufen?
Wir beraten Sie in allen Fragen!
Unsere Stärken sind:
- Kenntnisse des örtlichen Immobilienmarktes.
- Durch eine qualifizierte, marktorientierte Wertermittlung finden wir den richtigen Verkaufspreis.
- Wir verfügen über ein flächendeckendes Netz von Geschäftsstellen und sind auch in Ihrer Nähe.
- Wir bieten überregionale Vermittlung.
- Wir helfen bei der Vertrags-abwicklung.
- Maßgeschneidertes Finanzierungsangebot für Ihren Käufer.

Büro Kassel • Spohrstraße 1 • Telefon 05 61 / 71 25-410
Über unsere Büros in Hofgeismar und Bad Emstal können wir Ihnen weitere Objekte im Landkreis Kassel anbieten!

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**

bruns
IMMOBILIEN + BAUTRÄGER
seit 1959
Hans-Römhild-Straße 47
34128 Kassel
Telefon 05 61 / 88 50 06
VDM Mitglied im Verbund Deutscher Makler

Eigentumswohnung in Oberzwehren
3 ZKB, Gäste-WC, 74 m² Wohnfläche, Baujahr 1982, behindertengerecht, Stellplatz, sofort frei
Kaufpreis: DM 220 000,–

Eigentumswohnung in Wehlheiden
3 ZKB, gr. Dachterrasse, 105 m² Wohnfläche, auf 2 Ebenen
Kaufpreis: DM 354 000,–

Eigentumswohnung Stadtgrenze zu Vellmar
3 ZKB, 86,5 m² Wohnfläche, Abstellr., Speisekammer, gr. Balkon, Garage, Stellplatz, Gartenbenutzung, frei nach Absprache
Kaufpreis: DM 260 000,–

Setzen Sie sich mit uns in Verbindung.
Wir haben weitere Eigentumswohnungen und Häuser im Angebot.

Wir suchen!!!
Für einen leitenden Angestellten und seine Familie, der beruflich nach Kassel versetzt wird, suchen wir ein **1- bis 2-Fam.-Haus** bis DM 600 000,– in Kassel oder Randgemeinde.

Dr. Stange + Co RDM Nachf. Karlsruhe u. Partner

Eigentumswohnung in kleiner Wohneinheit Kassel-Wilhelmshöhe
2 ZKB, Terrasse, 61,92 m² Wfl., Bj. 84, inkl., Tiefgaragenplatz
DM 214 000,–
E. Führer Immobilien GmbH, KS
Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Nähe Baunatal, neue beheizte Verkaufshalle, vielseitig nutzbar
ca. 1000 m² Nutzfl., ca. 200 Parkplätze, 6000 m² großes Grundstück, monatl. Pacht
DM 13 000,– + MwSt. + NK
E. Führer Immobilien GmbH, KS
Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Schickes Reihenhaus an der Stadtgrenze Kassel-Sandershausen
Bj. 84, 4 ZKB, Balkon, Terrasse, 104 m² Wfl., Garage, kleines gepflegtes Grundstück, z. Z. vermietet, monatl. Kaltmiete DM 1 400,-
DM 330 000,–
E. Führer Immobilien GmbH, KS
Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Außergewöhnlich komfortables Wohn- und Bürohaus in Wehlheiden
Bj. 1990, 323 m² Nutzfl., 112 m² Wfl., 2 Garagen, frei Frühjahr 95, Areal 650 m²
DM 1 300 000,–
E. Führer Immobilien GmbH, KS
Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Hier ist Platz für die Großfamilie
ETW, 6 Zimmer, Küche, 2 Bäder, 4 Balkone, 171 m² Wfl., auch teilbar, kurzfristig beziehbar, citynahe Lage
DM 345 000,–
E. Führer Immobilien GmbH, KS
Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Kurzfristig beziehbarer Bungalow in Edermünde-Holzhausen
5 ZKB, Balkon, Terrasse, 125 m² Wfl., Garage, Areal 1200 m²
DM 320 000,–
E. Führer Immobilien GmbH, KS
Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

2-Fam.-Haus in herrlicher Lage von **Bad Zwesten,** gegenüber dem Kurpark, 196 m² Wfl., große Terrasse, Eckgrundstück, 2 Garagen, z. Zt. vermietet, ca. 700 m² Grundstück **DM 410 000,–**

Repräsentatives Einfamilienhaus in ruhiger Lage von **Vellmar,** exkl. Ausstattung, 240 m² Wfl., große Terrasse, Doppelgarage, sehr schön eingew. Grundstück von 1000 m² **DM 850 000,–**

Frankfurter Str. 216 · 34134 Kassel

ZIEGLER VDM Mitglied im Verband Deutscher Makler Immobilien

Moderner Bauernhof Nähe Warburg, 4600 m² Grundstück, 2-Fam.-Haus neuwertig mit je 5 ZKB, WC, geeignet für Tierhaltung **DM 860 000,–**

Exklusives Einfamilienhaus in **Spangenberg,** Waldnähe, hochwertige Ausstattung, 270 m² Wfl., 2300 m² Grundstücksgr., unverbaubarer Fernblick, Hanglage **DM 890 000,–**

Tel. 05 61 / 4 30 01 · Fax 05 61 / 47 01 54

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

Baunatal-Altenritte
Hier entstehen 2 Häuser mit je 4 Eigentumswohnungen, 5 Wohnungen sind bereits verkauft. Ausgefallene Architektur, großer Südwestbalkon, komfortable Innenausstattung; z. B.: Dachgeschoßwhg., ca. 70 m².
Keine Maklerprovision. **264 000,– DM**

Baunatal, Chattenstraße
4-Zimmer-Eigentumswohnung, am Wald gelegen, überdurchschnittliche Ausstattung, riesige Terrasse, ca. 32 m² großer Wohn- und Eßbereich. geräumiges Badezimmer, Gäste-WC, ca. 98 m² **350 000,– DM**
oder 3-Zi.-ETW, ca. 83 m² **288 000,– DM**
Keine Maklerprovision.

Ihr Steuervorteil 1994
Kaufungen, hier entstehen 4 Reihenhäuser in hervorragender Qualität. Ca. 144 m² Wohn- und Nutzfläche, auf Wunsch mit ausgebautem Dachgeschoß. Im Keller befindet sich eine moderne Zentralheizung. Terrasse, Balkon, integrierte Garage, und, und, und . . .
Keine Maklerprovision. **396 000,– DM**

Das kleine, in der Leistung ganz große Immobilienbüro:
HERO
Helga Roth Immobilien
Vor der Hasenhecke 2 M
34125 Kassel, ☎ 05 61 / 81 91 14

RETTBERG UND SAUERLAND
GmbH & Co. KG Bauunternehmung
Mühlenstraße 34 • 34359 Reinhardshagen/Veckerhagen
Telefon 0 55 44 / 10 74 • Telefax 0 55 44 / 77 86

Ihr Partner für schlüsselfertiges Bauen
seit 1945 – Wohnungsbau + Industriebau

In Hann. Münden:

Sichelnsteiner Weg – bezugsfertig ca. Juli 95
Die letzten beiden Reihenhäuser, 104,28 m² Wohnfläche, Voll- oder Teilkeller, mit Wintergarten, je nach Wunsch.
Am Berliner Ring – bezugsf. Juni 95
Noch einige Eigentumswohnungen frei, überdurchschnittliche Ausstattung, gebaut nach den 1995 gültigen gesetzlichen Wärmeschutzvorschriften. (Sprossenfenster)

EG **89,12 m²** Wohnfl.	**289 640,–**
DG **80,45 m²** Wohnfl.	**261 500,–**
UG **49,27 m²** Wohnfl.	**155 200,–**

Sonderwünsche können noch berücksichtigt werden.

Exklusives Landhaus
500 m von der Weser und 10 km von Bad Karlshafen entfernt. 3200 m² Grundstück, 408 m² Wohn- u. Nutzfläche; 2 unterkellerte Garagen, 1 Werkstattraum; großer überdachter Grillplatz, Schiefer gedecktes Dach, absolut unverbaubarer Blick ringsherum, in bestem Zustand zu verkaufen. Preisvorstellung: 1 100 000,– DM

In Reinhardshagen
Königsberger Straße – bezugsfertig Juli 95
4 Eigentumswohnungen mit Garage, beste Ausstattung, Sprossenfenster

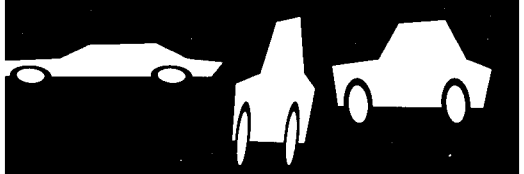
EG **82,69 m²** Wohnfl.	**268 300,–**
EG **79,56 m²** Wohnfl.	**258 200,–**
OG **84,21 m²** Wohnfl.	**276 600,–** (verkauft)
OG **81,22 m²** Wohnfl.	**266 800,–**

Stettiner Straße
Stellen wir noch 2 Bauplätze zur Verfügung, 660 m² und 618 m² voll erschlossen, auf denen wir für Sie individuell planen u. bauen.
Villaweg
Erstellen wir im Frühjahr 95 2 Reihenhäuser, teilunterkellert, mit 102,02 m² Wohnfläche: EG

Ab sofort steht Ihnen unser Musterhaus in Reinhardshagen, Kasseler Str., auch Samstag u. Sonntag nach telef. Absprache zur Besichtigung zur Verfügung.

Wir suchen Bauplätze in Hann. Münden und Umgebung, in Kassel und Umgebung sowie Hofgeismar und Umgebung, für vorgemerkte Kunden.

Die *hms*-Garagen
Für jedes Auto.
Rufen Sie uns an und sprechen Sie mit Frau Stark: 0 18 05/32 35 38



hms
Stahlbeton-Fertiggaragen in Standardgrößen und nach Maß
...Qualität mit System und Service

Besichtigung:



Stein auf Stein – grundsolide – zum Festpreis.
Besichtigung unseres Musterhauses täglich, auch Samstag und Sonntag, von 10.00 bis 18.00 Uhr.
Dümer-Bau Das Massivhaus.
Veckerhagener Straße 2 - 4
Direkt an der B 3
34233 Fuldatal – Ihringshs.
Tel.: 05 61 / 9 81 79-40

NIEDERVELLMAR, der Rohbau steht, im Frühjahr '95 einziehen. RMH, 4 ZKB, 114 m² Wfl., gehobene Ausstattung, Carport, Ausstattungswünsche noch möglich. Preis: DM 349 560,-. **Andersch Immobilien 0561/82 30 22**

Neubauvorhaben in Calden- Hinter dem Schloßpark Wilhelmsthal bauen wir in schöner Südwestlage **Doppelhäuser** (auch als Ausbauhaus) auf einem unserer Grundstücke in gewohnter Qualität. **FH Steinhaus, Tel.Nr. 05674/831**

Wellerode, Festpreis 330 TDM



EINFAMILIEN-REIHENHÄUSER auf je 550 qm Grund, Wohnfläche ca. 114 qm, nach neuer Wärmeschutzverordnung, Vollkeller. Provisionsfrei.

Schlüsselfertigbau Bernhardt GmbH
☎ 05609-2085 und 05665-2070

Schmitt & Vogel
Baubetreuungs GmbH

Nutzen Sie Ihren Steuervorteil noch für 1994!
Großzügige, moderne Neubauwohnungen in kleinen komfortablen Häusern, beziehbar noch in diesem Jahr.

Kaufungen, 2 ZKB, Loggia	57 m²	DM 199 500,–
KS-Niederzwehren, 3 ZKB, Loggia	76,2 m²	DM 299 500,–
Edermünde-Besse, 3 ZKB, Balkon	82,5 m²	DM 266 125,–
KS-Harleshausen, 3 ZKB, Balkon	90 m²	DM 329 500,–
Kaufungen-Mitte, 3 ZKB, Erker, Balkon	84 m²	DM 289 800,–

Haben Sie ein Grundstück zu verkaufen? Wir suchen ständig! Bevorzugt im Stadtgebiet Kassel. Rufen Sie an. Wir entscheiden kurzfristig.

Untere Königsstr. 71, 34117 Kassel, Telefon 05 61 / 10 71 91

NIEDRIG-ENERGIE-HÄUSER
als Preis-Leistungswunder in allen neuen Bundesländern ohne Lieferaufschlag



Neu: Dänen-Haus-Programm mit komplettem Dachausbau.
Preisbeispiele:

106 m²	219 800 DM	114 m²	227 500 DM
130 m²	238 000 DM	Standardkeller ab	54 800 DM

Dauertiefpreise brauchen keine Aktionen!
HOLLAND-HAUS-PROGRAMM: Sonderzeichnungen und Eigenentwürfe ohne Aufpreis für Architektur und Statik.
Komfort, der bezahlbar ist.
Alle Größen ab 84 m²–300 m². Außerdem Massivhäuser in Blähton.
Teilausgebaute Häuser ab 119 800 DM.
Auch für Baustoffhändler und Subunternehmer.
Grundstücke, auch größere Flächen gesucht.
Gesucht: Verkäufer für konkurrenzloses Bauprogramm und Fliesenleger.

HOLLAND HAUS GmbH
Fertigbau- u. Planungsgesellschaft mbH
Bahnhofstraße 53
49525 Lengerich
Tel. 0 54 81 3 80 60 u. 57 55. Fax 51 52

LEONHARD SCHMITT
IMMOBILIEN

Freie Besichtigung!
2- bis 3-Zimmer-Eigentumswohnung Baunatal-Großenritte
Sonntag, den 20. 11. 1994, von 14.00 Uhr – 15.30 Uhr
64,83 m² bzw. 90 m² Wohnfläche in toprenoviertem 3-Familien-Haus, mit schönem Ziergarten und Vollkeller sowie Garagen.
Sofort beziehbar!
Z. B.: 2–3 ZKB, Balkon, Abstellraum, 1. OG, 83,5 m², Ia Ausstatt. inkl. Garage **DM 256 100,–**

3-Zimmer-Maisonettewohnung Ia Lage Harleshausen
Im Erdgeschoß wohnen, mit Terrasse und Gäste-WC, im Obergeschoß schlafen, mit Bad und Balkon, 98 m² Wfl.
Kaufpreis DM 391 400,–
gedeckter Carport möglich DM 9 500,–
Fertigstellung Sommer 1995.

1-Zimmer-Appartement Höhenlage Bad Emstal
in 9-Fam.-Haus, 1. Etage, 30 m² mit Kleinküche, Bad und Balkon, sofort frei. **DM 64 000,–**

2-Zimmer-Neubauwohnung KS-Ndzw. Nähe Märchenviertel
Im 1. OG eines 6-Familien-Hauses, 64,3 m², Südbalkon, gute Ausst., Fertigstellung 12/94.
DM 253 000,–

Untere Königsstr. 71
34117 Kassel
Tel. 05 61 / 77 10 71-3

Immobilien sind Vertrauenssache

wüstenrot Immobilien

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **0561 203-03**

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

BFB Immobilien
seit 1977 ☎ 0561 / 18117

FÜR JUNGE FAMILIE ●
DHH, 5 ZKB, 130 m² Wfl., 300 m² GRD, Bj. 1993, 1 Garage, GZH, Gudensberg
348 000,– DM

BUNGALOW in FULDATAL ●
Winkelbungalow mit Studio, Bj. 1978, 220 m² Wfl., 1150 m² GRD, Parkett, 3 Garagen
550 000,– DM

TOLLES HAUS in WOLFSANGER ●
170 m² Wfl., 581 m² GRD, sehr gute Ausstattung, Parkett, Wintergarten, Doppelgarage
598 000,– DM

● FREIES 3-FH in KIRCHDITMOLD
RMH, 210 m² Wfl., ÖZH, guter Zustand, Freisitz, Garten, Zisterne, 3 Stellplätze
438 000,– DM

● ETW OHNE EIGENKAPITAL
Ideal für Anleger, südlich von Kassel, gehobene Ausstattung, GZH, Terrasse, z. B. 59 m² für
165 000,– DM

● TOP-FINANZIERUNGSKONDITIONEN
7,50 % Zins, 5 J. fest, 100 % Ausz., 7,69 % effektiver Jahreszins, keine LV!
Wir finanzieren auch Sie!

Samstags ab 9.30 Uhr geöffnet. ! Kassel, Rudolf-Schwander-Str. 10

SOLAR-WARMWASSER-AUFBEREITUNGSANLAGE SERIENMÄSSIG HEIZUNGSUNTERSTÜTZEND

LIBELLA LANDHÄUSER

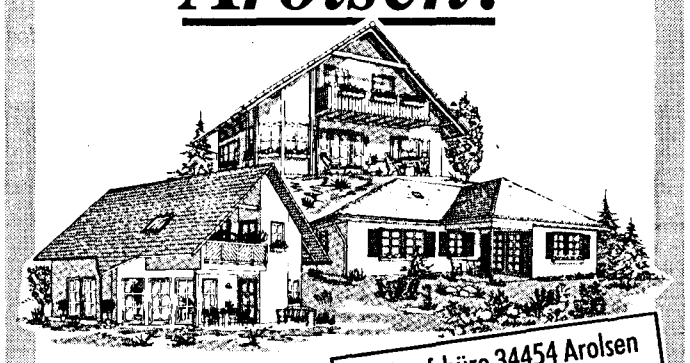
Mitbauhaus Typ *Jubilee*



909

LIBELLA LANDHÄUSER Zentrale Vertriebsleitung
Heinkelstr. 5•89231 Neu-Ulm•INFOTELEFON: 0731/9727075•Fax 9727074

Ihr Baupartner in Arolsen!



Kostenlose Bau- und Finanzierungsberatung. Nutzen Sie unseren Grundstücksservice!

Verkaufsbüro 34454 Arolsen
Dr.-Ohlendorf-Straße 3
Tel. 0 56 91/36 31
Mo–Fr. 8.00–12.30 Uhr

HANSE HAUS

---

ein Qualitätsbegriff

Finger-Haus Festival zum Herbst-Aktions-Preis



Mit dem gelungenen Grundrißkonzept und den individuellen Ausbaumöglichkeiten paßt es sich dem finanziellen Rahmen der Baufamilie an. Auch dieses Finger-Haus ist ein Niedrigenergiehaus und entspricht den Anforderungen der neuen Wärmeschutzverordnung (ohne Aufpreis). Unsere Fachberater geben Ihnen gerne weitere Informationen zu unserem neuen Aktionshaus.

FINGERHAUS FINGERHAUS

Herzlich willkommen in unseren Musterhäusern!

Frankenberg, Herztal 1, ☎ (06451) 3038
Frankenberg, Manningtree Straße 8, ☎ (06451) 3038
Korbach, Ziegelhütter Weg 30, ☎ (05631) 66380

Täglich (außer Samstag) von 11⁰⁰ bis 17⁰⁰ Uhr

Exklusives gepflegtes 2-Familien-Haus
1200 m² Areal mit 270 m² Wfl., Gewerbeteil 170 m², sowie Parkfl. ca. 160 m², 2 Garagen. Als Praxis, Labor, Auslief.-Lager o. ä. in ruhig. verkehrsgünst. geleg. Stadtteil Kassel von Privat. **DM 1 255 00,–.** Ende 1996 frei. Zuschr. Z 66495 HNA Kassel

---

Neubau-Eigenheime
In Niederkaufungen, Bettenhäuser/Farmer Weg, errichten wir vollunterkellerte Einfamilien-Reihenhäuser, 102 m² Wohnfl., zzgl. ausbauf. Dachgeschoß (35 m²), schlüsselfertig, inkl. Grundstück und Erschließungskosten, keine Maklerprovision. Bezugsfertig Herbst 1994.
DM 358 250,-
Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 151 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

PLANUNGSBÜRO FREDE
Natürlich bauen - Gesund wohnen
MASSIVHAUS GMBH
34128 Kassel
Harleshäuser Str. 95
Tel. 0561 -63056 -57

Wir planen und bauen für Sie in:
Harleshausen – Jungfernkopf
Einfamilienhaus, ca. 110 m² Wohnfläche
schicke, gelungene Raumaufteilung, großzügiger Glas-Erker im Eßeckenbereich und Teilkeller auf einem wunderschön gelegenen Grundstück, ca. 490 m². Malerarbeiten u. Teppichböden in Eigenleistung. Schlüsselfertig inkl. Grundstück **DM 398 000,–**
Info.-Tel. 05 61 / 6 30 56-57

Wehretal-Reichensachsen, 2 Fam.-Hs., 2 x 80 m², Areal 600 m², massiver Garagenanbau, in Eigentum geteilt, **KP 220 000,-. Stummer Immobilien 05 61/1 53 63, Friedrich-Ebert-Str. 107, Kassel**

Weil Bauen nicht gleich Bauen ist!

Sämtliche Grdst. mit uns individuell bebaubar

NEUE BAUVORHABEN

1. Kaufungen
Doppelhaushälfte – Rohbau erstellt

2. KS-Waldau
2 freistehende individuelle Häuser
Grundstück je Haus ca. 660 m²

3. Söhrewald-Wellerode
Großzügige Doppelhaushälften mit Garage und je 490 m² Grundstück

4. Kaufungen-Niederkaufungen
Rehheckenweg – Am Ende der Bebauung noch 2 Grundstücke individuell bebaubar (601 + 809 m²)

Bauunternehmung
Willibald Wehner
Mehr als 50 Jahre Bauerfahrung
34253 Lohfelden 2, Vollmarshäuser Straße 38–40
Telefon 0 56 08 / 20 75

WALDECKER IMMOBILIEN●G

AROLSEN - STEUERN SPAREN NOCH IN 1994 - Neubau-Eigentumswohnung in bewährter Qualität, DG-Wohnung im Hause Braunser Weg 47, 3 Zimmer, 94,2 m², überdachter Balkon, Fertigstellung in 12/94, keine Käuferprovision.
DM 296 500,–

AROLSEN - WOHNEN IN DER CITY - praktisch aufgeteilte 2-Zimmer-Eigentumswohnung mit 59 m² Wfl. sofort frei, Gasetagenheizung, neue Fenster mit ISO-Glas, nur **DM 79 500,–**

AROLSEN - HOCHWERTIGE AUSSTATTUNG - schicke Doppelhaushälfte in ruhiger Innenstadtlage, Wfl. ca. 125 m², Bj. 1987, schön eingewachsenes Grundstück von 316 m², Garage,
DM 359 000,–

AROLSEN - LANDAU - großzügig und geschmackvoll ausgebautes Wohnhaus mit ehem. Scheune, Wfl. ca. 180 m², weiter ausbaufähig, Nutzfläche ca. 150 m², Grundstück 589 m²,
DM 395 000,– VB.

KORBACH - WOHNEN UND GEWERBE - schick renoviertes Doppelhaus mit 105 und 114 m² Wfl., vielseitig nutzbares Gewerbegrundstück von 2554 m², Übergabe nach Vereinbarung,
DM 595 000,– VB.

WILLINGEN - USSELN - ARBEITEN UND WOHNEN - großzügiges Wohnhaus in zentraler Lage - ideal für Praxis oder Büro und gepflegtem Wohnen mit einer Fläche von ca. 345 m², Grundstück 929 m², kurzfr. frei, **DM 495 000,–**

DIEMELSEE - OT - FÜR DIE GROSSE FAMILIE - Geschmackvoll ausgebautes Wohnhaus mit 225 m² Wfl., überw. Holzdecken, weiter ausbaufähig, unverbaubarer Ausblick zum Süden, Grundstück 426 m², Garage, **DM 295 000,–.**

34497 KORBACH
Prof.-Bier-Straße 16
Telefon 0 56 31/40 24
Fax 0 56 31/22 71

Z. B. DIE BESTE LAGE ...
...Repräsentatives Einfamilienhaus mit herrl. Blick auf Herkules und Schloß Wilhelmshöhe. Exklusives Wohnen auf 300 m² Wfl., Schwimmhalle, Sauna, Kaminzimmer, 1190 m² Grdst. **1 389 000,– DM**

Z. B. SELTEN IN VELLMAR ...
... Hochwertiges Einfamilienhaus in schöner Ortsrandlage mit Fernblick. 8 ZKB, 200 m² Wfl., Wintergarten, Kaminofen, Sauna, 924 m² Grdst. **795 000,– DM**

Z. B. WINTERABENDE ...
...gemütlich vorm Kamin. Freistehendes Einfamilienhaus im 1a-Zustand und mit sehr guter Ausstattung. Bj. 1979, 5 ZKB, 140 m² Wfl., Garage, 558 m² Grundstück. **480 000,– DM**

Z. B. KINDERPARADIES ...
...Gemütliches Siedlerhaus im KVG-Bereich auf herrlichem 1600 m² Grdst., 5 ZKB, ca. 100 m² Wfl., voll unterkellert, Garage, guter Zustand. **295 000,– DM**

Z. B. SANDERSHAUSEN ...
...Absolut ruhig liegt dieses freistehende Einfamilienhaus. 7 ZKB, 150 m² Wfl., gemütlicher Wintergarten, 600 m² Grundstück, 2 Garagen. **480 000,– DM**

Z. B. MEHRFAMILIENHAUS ...
... aus der Gründerzeit in hervorragender Lage und sehr gutem Zustand am Auepark. 7 Wohneinheiten, Jahresmietertrag z. Zt. 61 000,– DM. **995 000,– DM**

Z. B. 6-FAMILIEN-HAUS ...
... nahe dem Thermalbad in Emstal-Sand. Fertigstellung in 1995. Moderne und attraktive Bauweise. 376 m² Wohnfläche. Erzielbare Miete 10,– DM/m². **1 100 000,– DM**

Z. B. DACHTERRASSE ...
...Höchsten Ansprüchen gerecht wird diese sehr gut ausgestattete 4-ZKB-Eigentumswohnung mit 100 m² Wfl. Ein Traum ist die 80 m² gr. Terrasse. Gute Wohnlage von Kassel. **390 000,– DM**

Z. B. WEHLHEIDEN ...
...In gefragter, ruhiger Lage steht diese gemütliche 3-ZKB-Eigentumswohnung mit 76 m² Wfl. in einem gepflegten Mehrfamilienhaus. **200 000,– DM**

Z. B. SOFORT FREIE ETW ...
...1 ZKB, 30 m² Wfl., am Stadtrand. **67 000,– DM**
...2 ZKB, 67 m² Wfl. in Kassel. **148 000,– DM**
...2 ZKB, 60 m² Wfl. in Vellmar. **168 000,– DM**

bremer&partner
DIE IMMOBILIENMAKLER
Germaniastraße 1, 34119 Kassel
VDM
Tel. 05 61 / 1 30 00
Fax 05 61 / 1 30 06

Neutrale Finanzierungsberatung
Martens & Prahl GmbH, T. 77 60 29

RENSCH HAUS
BAUT IHR TRAUMHAUS
als NIEDRIG-ENERGIE-HAUS schlüsselfertig oder als Ausbauhaus.
Wir planen für Sie ganz persönlich und bauen nach Ihren Wünschen.



Fordern Sie unser kostenloses Infomaterial an!
Fertighausausstellungen
36148 Kalbach-Uttrichshausen
Mottener Str. 22
Mo.-Fr. 10.00-12.00, 13.00-17.00
Sa.+ So. 13.00-17.00 Uhr
Telefon 0 97 42 / 4 14
An der A 7 Würzburg - Kassel, direkt bei der Raststätte Uttrichshausen
99094 Erfurt-Cyriaksburg
EGA - Gelände
täglich 11.00-17.00 Uhr
Freitags geschlossen

RENSCH HAUS®
...bietet mehr Lebensqualität

Wilh. Allee 306 · 34131 KS · ☎ (05 61) 3 60 31

Neubau Guxhagen
1-Fam.-Haus, 4 ZKB, Gäste-WC, 125,53 m² Wohnfläche + Garage, Vollkeller, 440 m² Grundstück, sofort beziehbar
KP DM 450 000,–
Finanzberatung Immobilien ROTHER

L B S - Immobilien GmbH
Homberg; Hotel-/Restaurant in absoluter Spitzenlage m. sämtl. Inventar. Kaufpreis: 1 850 000,– DM
Homberg; Komfort.-Bungalow m. Einl.-Wohng. in bester Wohnlage, Doppelgarage. Kaufpreis: 580 000,– DM
Knüllwald; Komf.- Einfam.-Wohnhs., Neubau 1993, Doppelgarage, gepfl. Wohngegend. Kaufpreis: 450 000,– DM
Kreissparkasse Schwalm-Eder
Homberg · Tel. 0 56 81 / 77 11 40

Leben auf dem Lande! Kl. Fachwerkhäuschen mit Gartengrundstück bei HOG zu verk.
Freudenstein Immobilien 0 5603 / 61 61

Bauen in neuer Form
W & G
HÄUSER MIT PFIFF



HOLZSTÄNDERHÄUSER ODER MASSIVHÄUSER
W & G Hausbau GmbH, Meissnerstr. 16, 34317 Habw.-Dörnberg, Tel. 0 56 06 / 73 71

Wohnhaus mit Lager in Liebenau
Lager ca. 120 m², 2 Wohnungen, OG: 3 ZKB, ca. 95 m² Wfl., DG: 4 ZKB, ca. 90 m² Wfl., Ölzentralheizung, Grundstücksgröße 1000 m² freiwerdend
DM 270 000,–

Hier können Ihre Kinder noch auf der Straße spielen!
Das Haus steht im noch ländlichen Ortsteil von Immenhausen und verfügt über ein großes Raumangebot für 2 kl. Familien oder ist als großzügiges 1-Familien-Haus zu nutzen. Ein Grundstück von über 1000 m² lädt zum Entspannen und Wohlfühlen ein **DM 320 000,–**

Renditeobjekt in Grebenstein
beste TA-Geschäftslage, modernisierter Altbau teils Fachwerk teils massiv, 4 Wohnungen mit ca. 314 m² Wfl., 1 Büro mit ca. 150 m² Nutzfläche, guter Zustand, komplett vermietet
DM 598 000,–

Immobilien eG der Raiffeisenbanken
Neue Straße 13, 34369 Hofgeismar, ☎ 0 56 71 / 59 10, auch Sa. 10–12 Uhr

---

Großzügige Einfamilienhäuser am Baunsberg!



6 Zimmer, Küche, 2 Bäder, WC, Unterkellerung, 127 m² Wohnfläche + 29 m² Nutzfläche auf versetzten Wohnebenen. Massiv gebaut, ruhige Wohnlage mit herrlichem Weitblick. Schöne Grundstücke in Südwesthanglage von 444 bis 470 m².

Großzügige helle Fenstergestaltung, direkte Begehbarkeit der Garage vom Haus aus. Hochwertige Ausstattung, attraktive Architektur, Planungsänderungen und Sonderwünsche möglich. Vielseitige Nutzungsvarianten.

Baubeginn Frühjahr 1995.

Schlüsselfertige Komplettpreise ab 589 000,– DM. Ausbaumöglichkeit des Dachstudios mit 24 m² zusätzlicher Wohnfläche möglich.

Informieren Sie sich über dieses außergewöhnlich hochwertige Projekt unter 0561 / 937727 7 GWH, Wilh. Allee 204, 34119 Kassel

GWH
Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft mbH Hessen

ART-HUS
Ha-Bau GmbH

Luxus in der Innenstadt

Die Wohnungslösung für Kenner :
Dachgeschoß, Fahrstuhl, Balkon, Garage, aufwendige Badezimmerausstattung (Rundbadewanne etc.) Gäste - WC, Kamin.

143 qm Wfl., Neubau, bezugsfertig in 2.95, fester Einzugspreis 563.000,--DM

Offene Hausbesichtigung :
Samstag, 26.11.1994 von 13 - 17:00 Uhr in der Tischbeinstraße 24
Telefon: 05601 - 97 97 21

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

Fromm Immobilien Service

Werraweg 4
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Telefon 05 61 / 81 75 64
Fax 05 61 / 81 74 93

Vellmar

Reiheneckhaus, mit 6 ZKB, Gäste-WC, auf ca. 125 m² Wfl., schön angelegtes, sichtgeschütztes Grundstück in ruhiger Lage ..... inkl. Garage **DM 350 000,–**

Fachwerkhaus

Stilvoll renoviert, in **Helsa.** 4 Zi., Wohnküche, 2 Bäder, auf ca. 125 m² Wfl., kl. Vorgarten u. Stellpl. ..... **DM 290 000,–**

Harleshausen

Top gepflegte ETW mit 4 ZKB, Du/WC, 2 Balkone, auf ca. 134 m² Wfl., herrlicher Panoramablick, Schwimmbad, Sauna und Solarium im Haus ..... **DM 375 000,–**

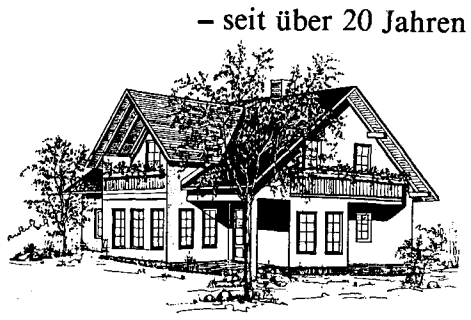
Sofort frei

3 ZKB, separates WC, ca. 80 m² Wohnfläche, **im Vorderen Westen,** Stellplatz ..... **DM 220 000,–**

2 ZKB, separates WC, Terrasse, ca. 78 m² Wohnfläche, in **Wilhelmshöhe,** TG-Platz ..... **DM 244 000,–**

massivbau petersen

– seit über 20 Jahren –



Stein auf Stein Qualität und Architektur für den anspruchsvollen Bauherrn.

Bitte fordern Sie kostenlose Information an, ab Montag 8 Uhr.

34128 Kassel · Ahnatalstr. 79 · Tel. 05 61 / 6 20 98

BAUEN SIE MIT!



Energie sparen mit allkauf!

allkauf-Ausbauhäuser sparen Energie: Optimale Wärme-Isolierung und modernste Heizungsanlagen senken den Verbrauch auf ein Minimum. Damit erfüllt allkauf schon heute die Anforderungen der Wärmeschutzverordnung von 1995.

Mehr als 20 Haustypen von 78 bis 183 qm, schon ab 130.125.- DM inkl. Ausbaumaterialien ab OK Keller/Bodenplatte.

Besuchen Sie unser Musterhaus: 38329 Wittmar, Ernst-Reuter-Weg 19, Telefon 0 53 37 / 75 88

allkauf AUSBAUHAUS

In Thüringen:
Für Eigennutzer und Anleger
Eigentumswohnungen, Reihenhäuser u. Doppelhäuser.
Die Eigentumswohnungen in kleinen Wohneinheiten von 4–18 Wohnungen pro Haus, teilweise mit Tiefgarage und Aufzug.
Erstklassige u. anprechende Architektur in gehobener Ausstattung.
Für Anleger bei Fremdvermietung 50 % Sonder-Afa auf Bau- und Herstellungskosten.
Der Preis 2900,– bis 3700,– DM pro qm Wohnfläche.
Keine zusätzl. Maklerprovision!
Auch Mietinteressenten werden schon jetzt berücksichtigt.
Fordern Sie Informationen und unsere Berechnungen an.
Theacon GmbH, Kiefernweg 28, 34246 Vellmar, Tel. 05 61 / 88 73 44, Fax 05 61 / 88 49 11; Marktplatz 17, 99885 Ohrdruf, Tel. 0 36 24 / 31 36 38

Büro- und Gewerberäume in Wingerode

ab 1. Januar 1995 zu vermieten:

- 500 Meter von der B 80 zwischen Heiligenstadt und Leinefelde
- Erdgeschoß – 220 m²
- I. Obergeschoß – 220 m²
- II. Obergeschoß – 250 m²
- Erdgeschoß als Verkaufsfläche geeignet – 300 m²
- 3500 m² geteerte Parkfläche vorhanden

Interessenten wenden sich bitte an die Firma:
ALKA GmbH
Im kleinen Felde 1
37327 Wingerode
Telefon 0 36 05 / 50 28 30
Fax 0 36 05 / 50 16 01

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Harleshausen – Jungfernkopf

Für den gehobenen Anspruch bieten wir Ihnen ein: großzügiges Einfamilienhaus mit 5 Zimmern, Küche, 2 Bäder, Gäste-WC, 2 Terrassen auf 225 m² Wfl., 1600 m² großes Grundstück. Die gehobene Ausstattung nebst exkl. Einbauküche ermöglichen einen angenehmen Wohnkomfort.
Kaufpreis inkl. Garage DM 735 000,–

Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Ält. Haus i.d. Kurstadt B. Tennstädt/Thür., ca. 100 m2 Wfl., Nähe Zentr., zu verk. VB. Tel. 0 56 02 / 7 03 62

Wohn-u.Geschhs.Wilhh., fast 1 000m² Wfl./Nfl., **nur VB 1,4 Mio. Dr. Ludewig & Hartleb Immobilien, ☎ 05673 / 2665**

Gelegenheit ! Wegen Ortswechsel verkaufen wir unser gepflegtes, freistehendes Einfam.-Haus in Top-Wohnlage, nur 5 Automin. bis Kassel-West. Ein Grundstück für Sonnenanbeter die hier, in absoluter Ruhe den Feierabend genießen *können. 5 ZKB, sep. Gäste-WC, großer* Balkon mit Panoramablick, wind- und sichtgeschützte große Südterrasse, Doppelgarage und 1.100 m² schöne Gartenanlage mit Baumbestand. DM 550.000,-. Tel. 05609 / 6885

Familien-Selbstbauhaus! Warum mieten? Bauen Sie doch selber. Geschloss. Rohbausatz z.B. 141 m² ab Oberkante Keller, 83 095,-. **Matzkus, 05665/8620**

massivbau petersen

Zierenberg. Hier erstellen wir 5 komfortable, großzügige Einfamilienhäuser in Reihenhausbauweise mit Teilkeller, ca. 120 m² Wfl., schlüsselfertig, zum Preis von **DM 352 400,–** zzgl. Grdst. + BNk. zum Preis von ca. DM 52 000,–

34128 Kassel · Ahnatalstr. 79
Telefon 05 61 / 6 20 98

Grebenstein: Kleines Einfamilienwohnhaus mit kleinem Gartengrundstück. Erdgasheizung. Sofort zu beziehen! **165 000,-- DM,**
S-Immobilien GmbH, 05671/82259

3 Fam.-Haus, Bj. 79, Grdst. 850m², in Northeim-OT v. priv. zu verk., Anfrage unter Z 66642 HNA Kassel

NOLTE IMMOBILIEN GMBH

1-Familien-Haus
mit Einliegerwohnung
Fuldatal-Simmershausen

Erdgeschoß: 5 Zimmer, Küche, 2 Bäder, sep. WC, Balkon, ca. 140 m² Wfl.
Souterrain: 3 Zimmer, Küche, Bad, Terrasse, 50 m² Wfl.
2 Garagen, Keller, Öl-ZH, Grundstück 850 m², in sehr schöner, ruhiger Lage, frei nach Vereinbarung **DM 475 000,–**

Hann. Münden, Bahnhofstr. 26
☎ 0 55 41 / 24 36-37 · Fax: 0 55 41 / 84 23

Vellmar-West, ETW, 3 ZKB, WC, 73 m², Einbauküche, Bad u. Kunststoff-Fenster neu, v. priv., KP 180 000,-, Zuschr. Z 66498 HNA Kassel

Wirtschafts- und Finanzberatung GmbH
Schwarz - Schmidt - Strecker
Otto-Hahn-Straße 9
34123 Kassel
Wir vermitteln: Immobilien Versicherungen Kapitalanlagen Finanzierungen

Möchten Sie sich gern selbständig machen oder suchen Sie eine Filiale zur Erweiterung Ihres Unternehmens?

Dieses gemütliche Café in guter Innenstadtlage von Zierenberg können Sie zu günstigen Konditionen mieten.
KM 1600,– DM zzgl. 240,– DM MwSt. + zzgl. Nebenkosten. Eine Pächterwohnung im Haus kann ebenfalls angemietet werden.
KM 480,– DM zzgl. Nebenkosten.

Telefon: 05 61 / 5 80 94 17
Telefax: 05 61 / 5 80 94 99
Bürozeiten: Mo.–Fr. 8–17 Uhr

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Helsa – Einfamilienhaus mit ELW

In traumhafter Lage von Helsa, am Waldrand, steht dieses geschmackvolle und exklusive Haus. Wfl. Haupthaus 154 m², Wfl. Einliegerwhg. 60 m², 734 m² großes Grundstück.
Kaufpreis inkl. Garage DM 445 000,–

Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Sontra: Zwei 1-Fam.-Häuser auf einem Grdst. v. 1000 m² stehend, beide Häuser in Topzust., sof. beziehbar, Kl. Haus: 6 Zi., Kü., 2 Bäder, ca. 150 m² Wfl., Keller, Blk. u. Terr., kompl. neu: Dach, Thermofenster, ÖZH, Fassade, Decken u. Böden, KP DM 235 000.- Gr. Haus: 4 Zi., Kü., 2 Bäder, ca. 180 m² Wfl., 3 Garagen, Bj. 80, DG ausbaubar, KP DM 280 000.-, **zus. DM 480 000.-** ☎ 0 66 21 / 7 40 71

BAD ZWESTEN 1-2 Fam.Hs., ca. 155m² Wfl., ca. 725m² Grdst. 400 TDM. **Haus+Grundst.-Service 05621/4022**

Sonnige Lage Harleshausen
1-Fam.-Haus, 5 ZKB, Gäste-WC, Ankleidezimmer, ca. 150 m² Wohnfläche, Walmdach, Vollkeller, Garage im Haus, überdachte Terrasse, nähe Sonnenhang, herrliches Gartengrundstück 777 m², Baujahr 66, in Fertigbauweise, DM 595 000,-. **Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

Schönens REH, Vellmar, Bj. 78, ca. 160m² Wfl., gr. Terr. u. Blk., Grdst. 310m² + Pkw-Stellpl., frei ab 1.6.95, 450 000,-, Tel. 05674 / 6942

Naumburg
1-2 Fam.-Haus, ca. 250m² Wfl., zusätzl. 2.000 m² Baugrundstück m. Gewerbehalle, sofort frei, VB 650.000,- DM. **Maklerbüro Werner, ☎ 0561/ 64597**

Neubauplanungen
Staufenberg-Escherode. *EFH mit ca.* 100 m² Wfl. und Raumreserve im Spitzboden, Vollkeller, Massivbau, Grundstück ca. 667 m².
Zus. **DM 370 360,–** (ohne Maler- und Teppichbodenarbeiten)
Breuna-Oberlistingen. EFH u. DHH, z. B. Doppelhaushälfte mit 113 m² Wfl. u. Raumreserve im Spitzboden. Vollkeller, Erker, Massivbau. Grdst. ca. 475 m².
Zus. **DM 355 250,–** (ohne Maler- und Teppichbodenarbeiten)
Baubeginn in Kürze.
Infomappe kostenlos.

G. Gläsker
Bauberatung + Vertrieb
Niederlassung
34134 Kassel
Im Ährenfeld 25
Telefon 05 61 / 4 10 11
tägl. 9–18 Uhr · Sa. 9–12 Uhr

Wolfhagen-Istha, 1-Fam.-Haus m. ELW, Bj. 1984, gehobene Ausstatt., Wfl. EG ca. 120 m², frei, DG ca. 80 m², m. Wohnrecht, Gesamtwfl. 200 m², Grdst. ca. 800 m², Garage, KP 435 000,- **Kleinke Immobilien, Vellmar; Tel. 05 61 / 82 56 32**

FRANKENAU zentrale Lage

vielseitig verwendbares Haus (150 m²), 2 Stockw., Keller, ausgeb. Dachboden, Doppelgarage, zusätzliches Grdst. 5,15 a mit 10 Parkplätzen. Preis: VB.
Zuschr. Z 66545 HNA Kassel

Ökologie exclusiv verpackt: Guxhagen, mass. Reiheneckhaus in Niedrigenergiebauweise, BJ 1988, Vollklinkerung, Wintergarten über beide Geschosse, 135 m2 Wfl., 2 Bäder, Holz-Isoverglasung, Garage, voll unterkellert, Gas-Zentalheizung, 308 m2 Grundstück, **378 000.- DM.** König Immobilien, Borken, Tel. 05682 / 2043

LBS IMMOBILIEN Partner der Kreissparkasse Waldeck

Vermietung
Bad Wildungen – Brunnenallee
Gewerbefläche in bester Lage ca. 70 m², 100 m², und 170 m², bezugsfertig Anfang 1995

☎ 0 56 31 / 70 69
☎ 0 56 31 / 5 25 90
Geschäftsstelle
Nordwall 4, 34497 Korbach

Naumburg, 2-Fam.-Hs. m. ELW, Neubau, Ges.-Wfl. 200 m² VB 410 000,- DM, Tel. 0 56 06 / 16 80

Mit uns baut man Häuser.
F.H.Steinhaus Calden ☎ 05674/831

● Von Privat: 1-Fam.-Haus, Bj. 78, in ● Espenau-Mönchehof, verklinkert, ● Doppelgar., s. gt. nutzb. Kellerräume, DM 430 000,- ☎ 0 56 73 / 59 25 ●

Haus im Grünen: Niedenstein-Kirchberg: großzügiger Walmdachbungalow mit ELW in ruhiger Ortsrandlage. Das Haus verfügt über 4 ZKB und Gäste-WC auf ca. 95 m2 und die ELW mit 1 ZKB auf ca. 45 m2 (sep. Eingang). Eine Terrasse, sowie ein 1 328 m2 Garten mit großem Baumbestand und Garage gehören dazu. Frei nach Absprache, **430 000.- DM.** König Immobilien, Borken, Tel. 05682 / 2043

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Ihringshausen – Reihenmittelhaus

In ruhiger Lage von Ihringshausen befindet sich dieses großzügig geschnittene Haus mit 4 Zimmern, Küche, Bad, Gäste-WC, Balkon, und Freisitz auf 100 m² Wfl. Im Keller befindet sich ein bereits ausgebautes weiteres Zimmer sowie eine Kellerbar.
Kaufpreis inkl. Garage DM 330 000,–

Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Zentral und ruhig in Niederzwehren

Großzügiges 2-Familienhaus mit Schwimmhalle
Abgeschl. Wohnungen mit gewerbl. nutzb. Räumen auf 200 m² Wohnfl., 2 Garagen, Südterasse, 800 m² Grundfläche unverbaubar, Anbindung je 2 Min. zur Innenstadt, Einkaufsmögl. und Autobahn.
Angebotspreis 690 TDM

Im haus Immobilien-Hausverwaltung
☎/Fax 05 61 / 2 57 44

Fachwerkhs. m. Scheune in Calden, 150 m² Wfl., gut renoviert, 840 m². zentr. Grdst., **Angebotspreis DM 290 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

LBS IMMOBILIEN GMBH Finanzgruppe

Eigentum statt Miete

Helsa-OT, Doppelhaushälfte
Bj. 1921, renovierungsb., Areal 330 m², Wohnfl. ca. 90 m², **DM 140 000,–**

Großes Einfamilienhaus

Edermünde-OT, bester, renovierter Zustand. 7 Zimmer, 2 Küchen, Doppelgarage, **DM 298 000,–**

Neubauzustand

Gudensberg, Doppelhaushälfte, 150 m² Wohnfl., 6 Zimmer, Einbauküche, gr. Bad, Garage. **DM 340 000,–**

Ruhige Sonnenlage

Reihenendhaus in einem bevorzugten Wohngebiet unterhalb des Brasselsberg, KVG-Anschluß, Wohnfl. *112 m². Einbaumöbel, Parkettfußboden,* moderne Ausstattung, Vollkeller, Garage. **DM 390 000,–**

Fuldatal-OT

Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung, Areal ca. 900 m², Wohnfläche 190 m² (UG: 3 ZKB, EG: 5 ZKB, DG: 2 Studioräume) **DM 490 000,–**

Dreifamilienhaus

KS-Waldau, Areal 750 m², Wohnfl. 186 m², 2 x 3 ZKB, DG: 2 ZKB, renoviert, ausbaufähig **DM 465 000,–**

LBS Immobilien GmbH
Baunatal, Marktplatz 6, ☎ 49 30 01

Fachwerkhs., renov.-bed., 1000 m² Grundst., in Meinbressen, zu verkaufen, Pr. 150.000,- DM. Tel. 05 61 / 51 98 61

Doppelhaushälfte im Neubaugebiet Hasenhecke! Auf ca. 100 m² Wfl. + Keller u. ausbauf. Dach mit ca. 34 m² + 400 m² Garten läßt es sich gut leben. Hier können Sie noch Ihre Wünsche einbringen und selbst mitgestalten. **GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406-808**

Neubau DHH Nähe Bad Sooden-Allendorf in unverbaubarer Südhanglage, 156 m² Wfl., bezugsfertig 1.1.95, DM 365 000,--, Anfragen Tel. 05652 / 2651

DHH im Grünen, 5 ZKB, Gäste-WC, in Witzenhausen OT, incl. Garage, von Privat an Privat, schlüsselfertig zu verk., *ab sof. beziehb.* ☎ 0 56 74 / 59 10

Attrakt. DHH im Kasseler Südwesten, ca. 120 m² Wfl., gr. Wohn-/Eßbereich, m. Wintergarten, 3 Schlafzi. u. Balkon im OG, Bad u. Gäste-WC, Vollkeller, rund 400 m² Grdst., **378 000,- DM. Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055**

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Die Alternative zur Eigentumswohnung
Reihenhaus – Neubau
In beliebter Lage von Niestetal-Heiligenrode befindet sich dieses Reihenhaus mit 4 Zimmern, Küche und 2 Bädern. Dieses Haus besticht durch seine großzügige *Raumaufteilung, wie z.* B. Galerie, Balkon und Terrasse. Die Ausstattung ist als exklusiv zu bezeichnen. **Kaufpreis DM 445 000,–**

Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Schlüsselfertig bauen

● An-, Um- und Neubau
● Industriebau

Lothar Brand
34399 Oberweser-Heisebeck
BRAND Bauunternehmen

Büro:
Vaaker Weg 6 · 34359 Reinhardshagen
☎ (0 55 44) 3 26 · Fax (0 55 44) 81 43

Einfamilienhaus, südlich Kassel, Wohnfläche ca. 100 m², sehr guter Zustand, Garage. **DM 220 000,-.**
LBS Immobilien GmbH KS 493001

BAD WILDUNGEN Winkelbungalow mit ELW, ca. 205m² Wfl. Grundstück ca. 725m². DM 648 000,- VB. **Haus & Grundstücks-Service 05621/4022**

PLANUNGSBÜRO FREDE

Natürlich bauen - Gesund wohnen

MASSIVHAUS GMBH
34128 Kassel
Harleshäuser Str. 95
Tel. 0561 -63056 -57

Wir planen und bauen für Sie in:
Söhrewald-OT
Zwei EFH mit ca. 110 m² Wfl. auf zwei ruhig gelegenen Grundstücken mit jeweils ca. 600 m² und Bachlauf. Durch die architektonische großzügige Raumaufteilung ist dieses Haus für eine Fam. mit 4 Personen sehr geeignet. Malerarb. u. Teppichböden in Eigenleistungen. Schlüsselfertig inkl. Grundstück u. Garage **DM 323 500,–**
Info.-Tel. 05 61 / 6 30 56-57

Steuern sparen Vermögen bilden
... aber richtig !
Kiera Anlageberatung
unabhängig
von Banken und Versicherungen.
Tel. 05 61 / 52 35 52
Fax: 05 61 / 5 28 02 58

Wir planen und bauen in:

Kaufungen – Oberkaufungen
außergewöhnl. schönes Grdst. in Südwest-Lage, v.-Behring-Str. 9. Noch 1 DHH als Einfam.-Haus mit Erker u. Gaube, 4 Zi., Kü., Bad, WC, Keller inkl. Grdst., ca. 454 m² **DM 392 800,–**

Immenhausen – Stadt – Wohngebiet: Auf dem Stöckbeck
Noch 2 St. DHH als Einfam.-Häuser frei (4 Zi., Küche, Bad, WC, Keller), schlüsselfert. Preis, inkl. Grdst. mit 410 m² **DM 346 340,–**

Ihringshausen:
Einfamilienhaus, 4 Zi., Küche, Bad, WC, inkl. Grundstück, ca. 563 m² **DM 369 900,–**

Sichelnstein
Außergewöhnlich schönes Grundstück in Südwest-Lage. DHH als Einfamilienhaus, 4 Zi., Küche, Bad, WC, Keller, inkl. Grundstück, ca. 550 m² **DM 313 500,–**

BAUWO **Bauen + Wohnen GmbH Kassel**
34125 KS, Mönchebergstraße 22 A
Samstag und Sonntag: 0 56 03 / 35 51
ab Montag: 05 61 / 87 20 45
oder 0 56 03 / 35 51

HAK Massivhaus

Gratisprospekt anfordern!

HAK Massivhaus GmbH
Harleshäuser Straße 24
34130 Kassel
☎ (0561) 62053

HÄUSER AUS NORWEGEN

Wärmstens zu empfehlen..

Ausbauhaus DM 199.000,-



- norwegisches Qualitätshaus
- mit ca. 163 m² Wohnfläche
- inkl. Balkon + Sprossenfenster
- gehobene Ausstattung
- schlüsselfertig
- ab Kellerdecke **289.750,-**

GLM BAU *Management-Service GmbH* Mühlenweg 2B, 34582 Borken-Singlis **05682-2137**

MIT UNS MACHT BAUEN SPASS

baupartner

Fordern Sie unseren Gratiskatalog über MASSIVHÄUSER an.



34123 Kassel-Waldau
Waitzstraße 7
☎ 05 61 / 57 10 41

massivbau petersen

Wolfhagen

Hier erstellen wir komfortable, großzügige Einfamilienhäuser in Reihenhausbauweise, mit großem Erker, Teilkeller, Gaube, Carport. Ca. 150 m² Wfl., ohne Maler-, Keramik- und Fußbodenarbeiten zum Preis von **DM 351 800,–**, zuzüglich Grundstück und Baunebenkosten zum Preis von ca. **DM 53 000,–**

34128 Kassel · Ahnatalstr. 79
Telefon 05 61 / 6 20 98

Auefeld

Großzügiges 1-Fam.-Hs., Reihenendhausbebauung, ca. 170 m² Wfl., 6–7 ZKB, Gäste-WC, Parkett, Terrasse, Balkon, Keller, neue GZH, Garage, ruhiges eingew. Südwestgrdst., kurzfristig beziehbar **DM 550 000,–**

3-Fam.-Haus

in Hess.-Lichtenau-OT, ca. 305 m² Gesamtwohnfläche, Vollkeller, ÖZH, 1 Wohnung à 140 m² u. 1 Wohnung à 88 hmqm, kurzfristig beziehbar, herrl. ca. 1600 m² Grdst. mit Panoramablick **DM 495 000,–**

Manfred Großmann VDM
Fr.-Ebert-Str. 31, KS, ☎ 77 44 66 *Immobilien*

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

Saniertes Fachwerkhaus
In Liebenau, kl. Eckgrundstück, Eigenleistungen noch möglich.
FORUM IMMOBILIEN
Inh. A. Schippmann · ☎ 0 56 71 / 5 04 00

Edertal-Giflitz, 5 km von Bad Wildungen, gepflegtes Einfam.-Wohnhaus, Südhanglage, ca. 140 m² Wfl., einschl. kleiner Einliegerwohnung, Garage, Gartenblockhaus, Grundst. 750 m², KP DM 295 000,- zuzügl. Courtage. **Edertal-Immobilien, Edertal-Giflitz, Tel. 05623/2583 u. 2699**

Felsberg-OT, 1-2 FH (Fachwerk), 160 m² Wfl., 300 m² Grundstk., frei 1.12.94, 235.000,- DM. **Lorbeer Immobilien, Tel. 0 56 24/ 87 67 o. Fax 84 10**

Gö.Weende: Kpl. saniertes Haus, gute Verkehrsanb., kl. Laden im Erdgesch., ca. 90m² Wohnfl., 3½ Zi., Kü. m. Einbauküche, Bad, Balkon, sofort beziehbar, Nutzung f. private o. **gewerbl. Zwecke** (z.B. Büro) mögl., Garage + weitere Stellpl. KP **419 500,-DM VB, Springer Immobilien GbR VDM, 0551 / 383330**

2-Fam.-Haus, 40 km südl. v. Kassel, ruh., sonnige Lage, 270 m² Wfl., 900 m² Grdst., Doppelgarage, v. Priv., VB 415 000,- DM, Tel. 05 61 / 1 84 29

Top gepflegt, Schwalmstadt-OT: Mass. ZFH, BJ 1972, ruhige ORL, bester Zustand, 2 x 4 ZKB, Balkon, je 106 m2 Wfl., ÖZH, Kunststst./Iso-Fenster, Innenkamin, Doppelgarage und 800 m2 Grundstück, OG frei! **355 000.- DM.** König Immobilien, Borken, Tel. 05682 / 2043

Bungalow Nh. Uslar, m. Hallenbad, Wildgehege u. Nebengebäuden, auf 15 000 m² Grdst., Festpr. DM 750 000,-. ☎ 05503/ 28 01 od. 05571/ 20 61

Borken OT, 1 Fam.Haus, 143m² Wfl., Heizung, Garage, 215 000,- DM. Tel. 05682 / 6763

Felsberg-OT, 1-Fam.-Haus, 100m² Wfl., Balkon, hochwert. Ausstattung (Einsitz), DM 235.000,-. Tel. 0 56 64 / 18 18

Fachwerkhausanteil mit Scheune, ca. 80 m² Wfl., ausbauf., 870 m² Grd-st., Garage,ca. 20 km v. Kassel. Preis VB. Zuschr. Z 66550 HNA Kassel

KS-Vorort: Hochwert. DHH mit 125m² Wfl., **Pool, Kamin,** VB 370 000,--. **Dr. Ludewig & Hartleb Immobilien, ☎05673 / 2665**

Hofgeismar-OT: Einfamilienhaus mit Garage u. kleiner Werkstatt. Kein Gartengrundstück! Sofort zu beziehen! **180 000,-- DM** (Keine Käufercourtage!) **S-Immobilien GmbH, 05671/82259**

Grebenstein-OT: Massives 1-2 Familienwohnhaus mit Nebengebäuden u. 3 Garagen (vielseitig nutzbar!) Frei nach Vereinbarung! **320 000,-- DM. S-Immobilien GmbH, 05671/82259**

STRECKER MASSIVHAUS
BAUUNTERNEHMUNG GMBH
Festpreisgarantie · Eigenistg. n. Wahl
Fordern Sie GRATIS-KATALOG an!
A. d. Lindenbäumen 52, 34277 Fuldabrück 1
☎ (05 61) 58 30 24

2 Familienhaus in Bad Sooden-Allendorf mit Garage, Gartenhaus und Freisitz auf einem gepfl. 1 353 m² großem Grundstück. EG: 5 Zi., Kü., Bad/WC, ca. 100 m² Wfl., frei. DG: 5 Zi., Kü., Bad/WC, ca. 80 m² Wfl. vermietet, voll unterkellert. **KP 465 000,- DM. Quentin-Fuchs & Senge GmbH - Immobilien. Tel. 0 55 41 / 27 39**

Statt mieten - jetzt kaufen! Nähe Königsplatz solide 3 Zi.-ETW, 67 m² Wfl., frei 12/94, 138 000,-. **WEKA Immobilien VDM, KS ☎ 928740**

KS-Wolfsanger Hasenhecke. Erfüllen Sie sich Ihren Eigentumswunsch mit einem unserer **Niedrigenergie Doppel o. Reihenhäuser** in herrlicher Südwestlage. Fordern Sie jetzt unsere Informationsunterlagen an. **FH Steinhaus, Tel.Nr. 05674/831**

Kassel, Am Eichwald
Mod. 1-Fam.-Haus/DHH
in schöner, ruhiger Wohnlage, 130 m² Wfl., teilw. Renovierungsbedarf, Doppelgarage, 424 m² Grdst., sofort frei. KP DM 248 000,–
IBK Vermittlungs GmbH
Tel. 05 61 / 6 40 02, Fax 6 68 67

Zierenberg, Wunderschönes Zweifamilienhaus plus ausgebautem Souterrain. Hochwertig ausgestattet, inkl. Einbauküchen, Bauj. 1986, ca. 970 m² Grundstück **540 000,– DM**
Offene Besichtigung am Samstag, 19. 11. 1994, von 14–16 Uhr nach telefonischer Anmeldung.
Das kleine, in der Leistung ganz große Immobilienbüro.
Helga Roth Immobilien
HERO Vor der Hasenhecke 2 M 34125 Kassel ☎ 05 61 / 81 91 14

Schöne Lage Ahnatal: Haus für 430 TDM, Bj. 70, gepflegt, je Etage ca. 70 m², insg. ca. 140 m² Wfl., DG zum Ausbau vorber., Vollk., neue ÖZH, Edelholzdecken, Sauna, Freisitz u. Balkon, Garage, ca. 730 m² reizvoll eingew. Grdst. **Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055**

Äußerst preiswert! Leerst. 1-Fam-Haus, Bj. 1920/1938, 3 ZKB WC, extra Du./WC, 90 m² Wfl., Iso, Haus innen renov.-bed., Schuppen, 175 m² Grdst., ruh. Lage zw. Bad Hersfeld u. Bebra, KP nur DM 62 000,-. Tel. 0 51 61 / 68 80

Niederkaufungen: Doppelhaushälfte, 4 ZKB, Terrasse, ca. 120 m2 Wfl., schön eingewachsenes Grundstück, KP DM 364 000.-. S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

Baunatal OT, 2-Fam.-Haus mit ausgebautem DG, 210 m² Wfl., ZH, Iso-Fenster, Garage; 2 Whg. frei, DM 375 000,-. **Lipp-Immobilien, Tel. 0 56 65 / 57 52**

RH-Neubau, 5 ZKB, Ederm.-Holzhs. Überg. 12/94, 126 m², Klinker, Gar./Kel., Südlage, kpl. 395 TDM. ☎ 04461/5406

KASSEL 3-Fam.-Hs., ca. 82+82+54m² Wfl., Grdst. ca. 400m². Sofort beziehbar. DM 595 000,- VB. **Haus & Grundstücks-Service 05621/4022**

2-Fam.-Walmdachhaus, das kompl. frei wird, Bj. 38, gepflegt, üb. 1 000 m² Grdst., **hervorragend gelegen,** in KS, Nähe IC-Bhf., je ca. 100 m² in EG + OG, z.T. ausgeb. DG, **785 TDM. Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055**

2 Fam.-Haus, Baunatal, 325 000,-, von Privat zu verk. ☎ 05 61 / 49 44 44

Schön gelegenes 1-Fam.-Haus, Bungalowstil, ca. 40km südöstl. Kassel, abs. ruh. naturfrdl. Hanglage, exkl. Ausst., großz. offene Raumgest., Topzustand, BJ 81, 23 a Grd., Wfl. 253m², von Privat an Privat. Preis verhandelbar. Kaufint. bitte unter Z 66593 HNA Kassel

Kassel-Auefeld, 3-Fam.-Haus, Bj. 1938/54, GEH, Thermo., 3x 87 m², Gesamtwfl. ca. 260 m², 1 Whg., nach Absprache frei, Grdst. ca. 600 m², KP 550 000,- DM. **Kleinke Immobilien, Vellmar; Tel. 05 61 / 82 56 32**

Spitzenlage Habichtswald-Dörnberg – Panoramahaus mit 2 Einliegerwohnungen, Bj. 72, mit 4½ ZKB, WC, ca. 124 m² Wfl., 1½ ZKB, ca. 30 m² Wfl. und 2 ZKB, ca. 56 m² Wfl., **gesamt 210 m² Wfl., mit Renovierungsbedarf,** 839 m² Grundst. mit tollem Blick, Garage. **Angebotspreis DM 420 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

1-Familien-Haus in Homberg
reine Wohngegend, zentral, aber ruhig gelegen, Wohnfläche: rd. 133 m², Grundstück: 603 m²
Kaufpreis 420 000,–
J. Osswald Immobilien
Richard-Kirchner-Str. 24
34537 Bad Wildungen
Tel. 0 56 21 / 20 15
Telefax 0 56 21 / 20 30

Mehrfamilienhaus, ca. 15 km östl. v. Gött., opt. Verkehrsanbind., ruh. Lage, 4 Wohn. auf 4 Etag., m. ausgeb. Dachboden, 2 Wohn. sof. nutzbar, insges. Wfl. 410 m², Grdst. 800 m², KP DM 650.000,- VB (m²-Preis/1.585,- DM). Tel. 05 51 / 4 83 70

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Niestetal – Einfamilienhaus
Freistehendes, großzügig geschnittenes Haus mit 6 Zimmern, Einbauküche, 2 Bädern, Vollkeller, 150 m² Wfl., 600 m² Grundstück.
Kaufpreis inkl. 2 Garagen DM 485 000,–
Lippoldsberger Straße 12 34128 Kassel-Harleshausen Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

2x 2-Fam.-Haus nebeneinander, 136 m² u. 184 m², aufgeteilt in Eigentumswohnungen, Dachausbau mögl., gr. Grdst., Fuldatalstr. 49 + 51, Kassel, zus. nur DM 490 000.-, Tel. 02427 / 8769

Viel Platz, viel Licht, viel Haus! Stilvolles Haus mit über 230 m² Wfl., als 1- bis 3-Fam.-Haus nutzbar, rückwärtiges Gartengrdst. in wertvoller Kasseler Wohnlage – **Wilhelmshöhe. Angebotspreis DM 795 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Fuldabrück-Bergshausen, Baubeginn Frühjahr '95. Einzug Sommer '95, **RH, 117 m² Wfl.,** sehr schöne, ruhige Südlage, **5 ZI/KÜ/BAD/WC,** incl. Grundstück, Nebenkosten, schlüsselfertig nach Baubeschreibung ab **344 524,- DM.** Direkt vom Bauträger ohne Courtage. INFO kostenlos. **HOTO-Bau und Bauträger GmbH, Tel. 0 56 01 / 8 73 21**

Der ideale Altersruhesitz. Gemütliches Haus mit Garten und Garage, in ruhiger naturnaher und doch zentraler Lage von Bad Hersfeld. Von privat an privat zu verk. Tel. 0 56 51 / 77 70



Reihenhaus, BJ 79, Stadtgrenze Kassel-Ihringshausen, Stockbreite, 100m² + Garage, 316 000,- DM, Tel. 0561 / 978990 o. 517525

Walmdachbungalow in Fuldabrück: Sehr gute Innenausst., 120 m² Wfl., 1 200 m² Grdst., Bj. 73, KP 395 000,- **Immobilienberatung Hupfeld, Tel. 0 56 65 / 3 02 82,**

Hann.Münden, historisches Fachwerkhaus, EG: große Eingangshalle mit sep. Büro und WC, 1.-3. OG: 7 Zimmer, Küche, 2 Bäder, WC, Sauna, Abstellräume, Gesamtwfl.: 250 m², großes ausgebautes Kellergewölbe. Das gesamte Haus wurde stilgrecht renoviert und saniert. Ein besonderes Objekt! DM 490 000,- **Nolte Immobilien GmbH, 34346 Hann. Münden, Tel. 05541 / 2436-37, Fax: 05541 / 8423**

● Wochenendhäuser

Wochenendhaus d. Spitzenklasse, 15 km v. KS, 1 300 m² Grdst., 220 000,-. Sauer Immobilien, Tel. 05 61 / 6 42 20

Herrliche Lage am Edersee
Einfam.Haus mit ELW, Gesamtwohnfl. ca. 260m², **DM 305.000,-. H.P.Gerke Immobilien, Tel. 0561/525211**

Ferienbungalows ab DM 46 700,– im **Bungalow-Dorf-Thüringen,** a. einer **TALSPERRE. Info: (05 61) 10 75 26**

Gr. Wochenendhaus in Ellenberg-Guxhagen, ca. 47 m2/3. Et., 1 360 m2, Angeb. unt. A9-5667 HNA Kassel

● Eigentumswohnungen

Investieren Sie mit uns in die Zukunft
in DRESDEN-WEISSIG
mit Hotelappartements zu DM 119 000,–

- **Bauphase: schneller Kapitalzufluß durch**
  - **15%ige MwSt.-Rückerstattung (DM 15 522,–)***
  - **50%ige Sonderabschreibung (auf Herstellungs- und Einrichtungskosten)***
  - *** auch für Arbeitnehmer**
- **Vermietungsphase:**
  - **Miete anfänglich DM 600,– pro Appartement/Monat**
  - **indexierter Pachtzins über mind. 15 Jahre**
  - **anhaltend überdurchschnittliche Rendite (6,05 %)**

*** Dresden ist bedeutender Wirtschafts- und Verkehrsknotenpunkt, hier kreuzen sich sämtliche Hauptverkehrswege der Region, direkter Autobahnanschluß an die A 13, A 14, A 4, A 72 und A 9 ist gegeben. Im nur 7 km vom Stadtzentrum Dresdens gelegenen Weissig entsteht ein weiteres komfortables 3-Sterne-Hotel der Wenotel-Gruppe mit 140 Appartements.**

WENOTEL
Ihr Hotel in Dresden-Weissig

Wenotel hat sich zum Ziel gesetzt, das maximale Preisleistungsverhältnis für seine Gäste zu bieten. Aufgrund der wirtschaftlichen Entwicklung der letzten Jahre ist gerade dieser Faktor das wichtigste Kriterium bei der Buchung einer Übernachtung geworden. Im Bereich der 4- und vor allem 5-Sterne-Hotels führte die Situation zu einem Einbruch der Belegungs- und Umsatzzahlen, von der preisgerechte Häuser wie unsere profitieren.
WENOTEL-Hotelzimmer mit allem Komfort zu einem fixen Preis von DM 95,– für eine Übernachtung im Doppelzimmer, ohne die üblichen Aufschläge bei Messen, Saisonzeiten . . . und inkl. Pkw-Parkplatz.
Sie erwerben für einen Festkaufpreis von DM 119 000,– das im Grundbuch eingetragene Eigentum an einem Appartement. Der Festkaufpreis beinhaltet den Grundstücksanteil inkl. aller Erschließungskosten und Außenanlagen. Komplette Möblierung inkl. Farb-TV, Notar- und Grundbuchkosten, Grunderwerbsteuer, Steuerberatungsgebühren.
An steuerlichen Pluspunkten können Sie die vollständige MwSt.-Rückerstattung, die 50%ige Sonderabschreibung (DM 47 174,–) und daneben die Normal-AfA geltend machen.
Alle Käufer werden von einem erfahrenen Treuhänder betreut, der das Bauvorhaben überwacht und die Mittelverwendung kontrolliert.

renommierter bayerischer Bauträger

Nähere Informationen und Prospekte
WENO GmbH
Vogelweiderstraße 17 d, 94036 Passau
Telefon 08 51 / 5 70 32, Telefax 08 51 / 5 70 34
Prospektanforderungen auch Samstag u. Sonntag (Anrufbeantw.) mögl.
Argumente statt Aufmachung

HIRSCH Immobilien · Hausverwaltung · Finanzberatung
Eigentumswohnungen zur Anlage

3 ZKB, EG, 68 m² Wfl.	**DM 150 000,–**
3 ZKB, DG, 70 m² Wfl.	**DM 130 000,–**
3 ZKB, 2. OG., 73 m² Wfl.	**DM 175 000,–**
3 ZKB, Loggia, 85 m² Wfl.	**DM 298 000,–**
Appartement, Balkon, ca. 30 m² Wfl.	**DM 85 000,–**

Lippoldsberger Str. 12 · 34128 Kassel · Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 05 61 / 96 25 15

Mein eigenes Heim

Sonderberatungswoche bei WÜSTENROT

21. bis 26. 11. 1994



Kostenlose und unverbindliche Information rund um die Immobilie.

- **IMMOBILIEN**
- **COMPUTERFINANZIERUNG**
- **FÖRDERUNG**

Sie wollen jetzt oder später bauen, kaufen, modernisieren oder umschulden.
Besuchen Sie uns und lassen Sie sich über Ihre Möglichkeiten und Vorteile beraten.
Natürlich besuchen wir Sie auch gern zu Hause.
Holen Sie sich einen der 100 für Sie reservierten *Ratgeber zum Kauf und zur Modernisierung.*

WÜSTENROT
Untere Königsstraße 78–82, 34117 Kassel
Telefon 05 61 / 7 12 89 25

HIRSCH Immobilien · Hausverwaltung · Finanzberatung
Eigentumswohnungen in den besten Lagen von Kassel

3 ZKB, Balkon, 74 m² Wfl., sofort frei	**DM 275 000,–**
3 ZKB, Balkon, 84 m² Wfl., sofort frei	**DM 269 000,–**
4 ZKB, 87 m² Wfl., excl. Ausst., sofort frei	**DM 250 000,–**
3 ZKB, Balkon, 80 m² Wfl., sofort frei	**DM 245 000,–**
3 ZKB, Gäste-WC, Garage, 88 m² Wfl.	**DM 320 000,–**
Appartement, Balkon, ca. 30 m² Wfl.	**DM 85 000,–**

Weitere Angebote auf Anfrage
Lippoldsberger Str. 12 · 34128 Kassel · Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 05 61 / 96 25 15

Neubau-Eigentumswohnungen
Kassel-Harleshausen, Nähe Schwimmbad, 3 ZKB, 91 und 75 m², schlüsselfertig zum Inklusivpreis, Bezug Frühjahr 95
DM 262 600,– DM 318 500,–
Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 151 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

Wohneigentum- am besten von der Südhausbau!

Wohnsiedlung „AM WEIHERSBACH" in Eisenach

2. Bauabschnitt

2- und 3-Zimmer- Wohnungen
von 55,14m² bis 66,63m² Wohnfläche

z. B.: **2-Zimmer-Wohnung,** mit 55,57m² Wfl., Eßküche, Blk. nach Westen, DG, Kaufpreis inkl. Garage **DM 230.000,-**

z. B.: **3-Zimmer-Wohnung,** mit 66,50m² Wfl, Eßküche, Blk. nach Westen, 1. OG, zusätzlicher Hobbyraum mit ca. 14m² Nutzfläche, Kaufpreis inkl. Garage **DM 275.500,-**

Die Stadt Eisenach ist ein aufstrebender Industrie- u. Gewerbestandort mit hervorragenden Verkehrsverbindungen.

Sehr gute Kapitalanlage, wir vermitteln bereits vorgemerkte seriöse und solvente Mieter. Die Wohnungen des 1. Bauabschnittes waren schnell verkauft und sind bezogen. Fertigstellung Dezember 1994

50% Sonderabschreibung auf die Herstellungskosten bei Vermietung. Sie finanzieren einen Teil des Kaufpreises über die Steuerersparnis.

Für Selbstbezieher: dreijähriger Schuldzinsenabzug bis zu DM 12.000,- p.a. nur bei Bezug bis Ende 1994 möglich.
Für Kapitalanleger: nach wie vor unbegrenzter Schuldzinsenabzug möglich.

Das Gebäude wird durch unsere jahrzehntelang bewährte Verwaltung betreut.

Besichtigung und Information jederzeit durch unsere örtliche Bauleitung nach telefonischer Vereinbarung Tel: **03691/85 08 18**
Beratung und Verkauf in unserem Hauptbüro München ab Montag zwischen 8.00 und 17.00 Uhr, mittwochs bis 19.00 Uhr Abendberatung. **Tel. 089/272 74-256**

Ottmann GmbH & Co
SÜDHAUSBAU KG
Görresstraße 2, 80798 München
Tel. 089/272 74-256

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Grundstücksverkauf

● Eigentumswohnungen

Sichern Sie sich 1994 Ihre Steuervorteile!

Kaufungen
Lange Straße
Neubau-Eigentumswohnungen
in einem 6-Familien-Haus
z. B. 3 ZKB – 72,41 m² Wfl., OG
Schlüsselfertiger Festpreis
246 200,– DM

Zierenberg
Auf dem sauren Ort
Neubau-Eigentumswohnungen
in zwei 6-Familien-Häusern
z. B. 2 ZKB – 64,18 m² Wfl., OG
Schlüsselfertiger Festpreis
204 700,– DM

Fritzlar
Mainzer Ring 20
Neubau-Eigentumswohnungen
in einem 6-Familien-Haus
z. B. 2 ZKB – 55,06 m² Wfl., DG
Schlüsselfertiger Festpreis
181 700,– DM

Ahnatal-Kammerberg
Cottbusser Straße 11
Neubau-Eigentumswohnungen
in einem 6-Familien-Haus
z. B. 2 ZKB – 61,43 m² Wfl., DG
Schlüsselfertiger Festpreis
205 800,– DM

Guxhagen
Johann-Gutenberg-Straße
Fertigst. 1994 **Neubau-Eigentumswohnungen**
in zwei 6-Familien-Häusern
z. B. 3 ZKB – 73,54 m² Wfl., EG
Schlüsselfertiger Festpreis
235 300,– DM

Naumburg
Auf der kleinen Röde 11a
Fertigst. 1994 **Neubau-Eigentumswohnungen**
in einem 6-Familien-Haus
z. B. 3 ZKB – 71,40 m² Wfl., DG
Schlüsselfertiger Festpreis
221 340,– DM

Wir suchen Baugrundstücke ab 600 m² für Haus- und Wohnungsbau

Bad Emstal
Berliner Straße 43
Neubau-Eigentumswohnungen
in einem 9-Familien-Haus
z. B. 4 ZKB – 88,05 m² Wfl., OG
Schlüsselfertiger Festpreis
268 550,– DM

Borken
Neubaugebiet Domänenweg
Neubau-WE-Anlage
5 Reihenhäuser
z. B. Reihenmittelhaus
* ca. 101 m² Wfl., 3 ZKB
* inkl. 180 m² Grundstücksanteil
* inkl. Pkw- u. Fahrradabstellplatz
Schlüsselfertiger Festpreis
299 000,– DM

Platte · Wicke & Partner
Immobilien GmbH
34560 Fritzlar, Zwischen den Krämen 4
Tel. 0 56 22 / 50 12
Fax 0 56 22 / 70 5 12

Wir planen und bauen zum Festpreis:
Hoof
EFH oder DHH in gehob. Ausstattg., ca. 100 m² Wfl., mit VK, Massivbau, zusammen **DM 272 000,–**
zuzüglich Grundstück.

Harleshausen
Eigentums-Whg. Ziegenberg, wertvolle Ausstattung, inkl. Terrasse bzw. Balkon, z.B. 2 ZKB **DM 218 000,–**
(auch 3 ZKB mögl.) Malerarb. u. Teppichboden in Eig.-Lstg., sonst schlüsselfertig.
Weitere Bauvorhaben in: **Kaufungen-OT, Ahnatal-OT, HOG.** Aber auch auf Ihrem Grundstück. Auch An- und Umbauten.
Info und Beratung:
bernd kayser Bauunternehmen
34393 Grebenstein
Büro Kassel Arnimstraße 1
Fax 81 47 03 34125 Kassel Tel. 81 48 40

T&C
Immobilienmanagement · Hausverwaltung
Verkauf von ETW in guter Lage
Kassel, z. B. **4 ZKB,** WC, Abstellr., Balk., ca. 116 m² DM 339 000,–
Kaufungen, z. B. **3 ZKB,** Terrasse, ca. 85,82 m², DM 289 000,–
Melsungen, 3–4 Zi. ETW's, ca. 90 m², zum Preis von DM 289 000,– bis ca. 108,85 m² DM 326 000,–
Für Jede Wohnung ist ein Kellerraum und ein Pkw-Stellplatz vorgesehen und im Kaufpreis enthalten.
34125 KS, Weserstr. 45, ☎ 05 61/87 68 71 u. 76

Wilhelmshöhe, Nähe Luisenhaus, 4 Zi., Kü., 2 Bäder, Loggia, Bj. 73, ca. 93 m² Whnfl., I. OG., sofort beziehbar, incl. TG-Stellplatz, **DM 265 000,--. HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 0561 / 16025**

ETW, Ihringshausen, Stadtgrenze Kassel, 2 ZKB, 62 m², 1. OG., frei, VB 170 000,- DM, Tel. 05 61 / 82 64 46

3-Zi.-ETW Nähe Flüsseviertel, 81 m², im 1.OG, guter Grundriß, schön. Balkon, m. Garage, gr. Keller, reichl. Parkpl. am Haus in der ruh. Sackstr., **249 000,- DM Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055**

Komfortwohnung, 80m², in Vellmar-West, von Grund auf renoviert. 3 ZKB, Balkon, Kfz-Abstellplatz, zzgl. sep. Wirtschaftsraum, Einbauküche u. Geräte, zu verkaufen od. zu vermieten, Vollfinanzierung möglich. Tel. 05673 / 7815 od. Fax 05673 / 5874

Wirtschafts- und Finanzberatung GmbH
Schwarz - Schmidt - Strecker
Wir vermitteln: Immobilien, Versicherungen, Kapitalanlagen, Finanzierungen
Otto-Hahn-Straße 9
34123 Kassel

Zierenberg
3 Eigentumswohnungen zwischen 40 und 70 m² Wohnfläche in gepflegtem, neu renovierten Wohnhaus zu verkaufen:
z. B.: 2 Zimmer, Küche, Bad, Balkon, 43,24 m² Wfl. **KP 103 776,– DM**
Außerdem 2 gewerbliche Einheiten günstig zu verkaufen. Preis auf Anfrage.
Telefon: 05 61 / 5 80 94 17
Telefax: 05 61 / 5 80 94 99
Bürozeiten: Mo.–Fr. 8–17 Uhr

In Oberkaufungen bezugsf. Komf.-Wohnungen, in best. Hanglage, zu verkauf. 2-Zi.-Wohng. 70 m², KG m. Terrasse, 200 000,-, 2-Zi.-Wohng. 73 m², DG, 235 000,-, 3-Zi.-Wohng. 83 m², DG, m. Garage, 281 000,-, 6-Zi.-Wohng. 210 m², Parterre m. Terrasse + Garage, 773 000,-. Die Wohnanlage ist im originellen Landhausstil gebaut. Fast jede Wohnung hat ihren eig. Gartenanteil. **☎ 0561/821830 + 05683/5212,** auch Mi. u. Wochenende ab 12h zu erreichen.

Kirchditmold, Zentgrafenstr.
Freie 3-Zi.-ETW für DM 169 000,–
im 3. OG eines gepflegten 9-Fam.-Hauses, Bj. 70, gr. Südbalkon, 69 m² Wohnfl., sofort frei, Garage möglich!
Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE
GmbH 34117 Kassel Wolfsschlucht 27 · 05 61/9 18 91-0 RDM

Frankfurt-Sachsenhausen
ETW 3 1/2 ZKB, Blk., Stellplatz, ca. 115 m² Wfl., sof. frei, KP 425.000,- DM + 5.75 % Courtage. **Schmidt Immobilien, Tel. 0 66 25 / 57 64, FAX 55 59**

KS-Wilh., App., 31 m², KP 108 972,- DM
3 ZKB, 95 m², KP 331 940,- DM.
Rother Immobilien, ☎ 05 61/3 60 31

NEHLER IMMOBILIEN
34346 Hann. Münden VDM
Hölderlinweg 5
☎ 0 55 41 / 29 99 · Fax 0 55 41 / 7 32 03
Büro Mo.-Do. 9-12 u. 15-18., Fr. u. Sa. 9-12 Uhr

Noch 1994 alle Steuervorteile nutzen!
Neubau-Eigentumswohnungen Hann. Münden-Gimte
Gas-Zentralheizung, hohe Wärmedämmung, geringer Energieverbrauch, Wasseruhren, PKW-Einstellplätze, Fertigstellung: Ende 1994
3 Zimmer, Küche, Bad, Abstellraum, ca. 67 m² Wohnfläche im DG, Kellerraum.
Preis: 181 000,– DM (VB)
2 Zimmer, Küche, Bad, Abstellraum, ca. 64 m² Wohnfläche im Souterrain, Terrasse.
Preis: 159 000,– DM (VB)
(Preise inkl. Maklerprovision)

HMÜ – Neumünden
nur noch 1 Wohnung frei!
4 Zimmer, Küche, Bad, WC, Balkon, ca. 97 m² Wfl., Garage, mod. Bautechnik und Ausstattung, optimale Wärmedämmung der Wände und Verglasungen, Gas-Etagenheizung, Fertigstellung Sommer '95
Preis: 317 000,– DM
(inkl. Maklerprovision)

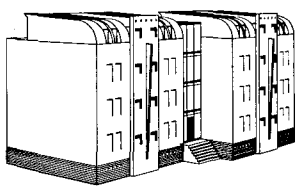
KS-Stadtrand Ihringsh.: großzüg., 4 ZKB, Blk., Bj. 80, 91 m² Wfl., frei **255 000,–**
Ing.-Oek. Hauschild-Immobilien, ☎ 6 33 26

ETW mit Atmosphäre in Wehlheiden
3 ZKB, Balkon, ca. 76 m² Wfl., ruhig gelegen. Nähe IC-Bahnhof, sofort beziehbar. **KP 214 000,–**
ELKE ATZ IMMOBILIEN
Schwarzenbergstr. 8, KS, ☎ 6 23 36

ZIEGLER Immobilien
Freie Besichtigung!
Am Sonntag, dem 20. 11. 94, von 13 Uhr bis 15 Uhr
Pfannkuchstraße 27
unterhalb des Weinberges
Exklusiv-Neubau-Eigentumswohnung, 98,67 m², 3 ZKB, WC, großer Südbalkon von 14 m², Fertigstellung Dez.'94, keine Makler-Courtage DM 374 800,–
zzgl. Pkw-Stellplatz 7 500,–
Frankfurter Str. 216 · 34134 Kassel
Ruf 05 61 / 4 30 01 und 4 30 02

Bad Liebenstein
im **Thüringer Wald,** am **Rennsteig** gelegen, entstehen hier 22 Eigentumswohnungen, Baubeginn Dez. 94, nur noch wenige WE frei. Z. B. 2 ZKB 36,08 m² Wfl. 122 500,– inkl. Kfz-Stellplatz.
Direkt v. **WFK-BAUTRÄGER**
Tel. 0 56 81 / 7 17 00, Fax 7 18 00

Mittelring in Kassel



- zwischen Uni und Städt. Kliniken
- Neubau, Erstbezug zum 15.12.94
- gute Ausstattung
- niedrige Einstandspreise

3 ZKB 74,12m² DM 236.500,-
Penthaus 80,60m² DM 321.000,-
keine zusätzliche Maklercourtage
Rufen Sie uns einfach an und vereinbaren Sie einen Besichtigungstermin!
Rolf Hemkendreis MAKLERBÜRO RDM
Tel. (0561) 210 61

---

planen + bauen
Lengemann + Co.
Bau GmbH
Fuldatalstraße 15
34302 Guxhagen
Tel. 0 56 65 / 20 11
Verkauf v. Eigentumswohnungen in Guxhagen und Fuldabrück-Dörnhagen
Bezugsfertig Ende Dez. 94
Guxhagen
DG, 74 m² 239 750,– DM
EG, 93 m² 282 750,– DM
Fuldabrück-Dörnhagen
EG, 72 m² 235 000,– DM
DG, 93 m² 305 000,– DM

Die sichere Anlage
fertiggestellte u. vermietete Neubauappartements in Mühlhausen
z. B. 48 m²/168 000,– DM
50 % Sonder-Afa auf Herstellungskosten bei Vermietung, weitere Anlageobjekte auf Nachfrage. **HARING-IMMOBILIEN**
☎ 036075 / 2138

KASSEL

Studentenwohnungen
Direkt neben der Universität

... da waren es nur noch fünf!
Bereits 96 % verkauft.

Sichern Sie sich noch Ihren Steuervorteil zum Jahresende.

Z. B.
1-Zimmer-App., 24,84 m² **DM 105 570,–**

Auf Wunsch 5 Jahre Mietgarantie.
Die Wohnungen sind bezugsfertig.

Sonderbesichtigung
Montag, den 21. 11. 1994, von 11–17 Uhr
Büro: Liebigstraße 6

BITTE RUFEN SIE UNS AN: **0 62 33 / 36 73-0**
KUFFLER PROJEKTENTWICKLUNG GMBH
FOLTZRING 99 · 67227 FRANKENTHAL
EIN UNTERNEHMEN DER **KUFFLER** GRUPPE
▲ SEIT ÜBER 100 JAHREN IHR PARTNER AM BAU

Niederkaufungen
Neubau-Eigentumswohnungen, 3 und 4 ZKB, 83/84 m², verkehrsgünstig gelegen, Ortsteil Papierfabrik, Bettenhäuser Weg, bezugsfertig
DM 255 000,– 3 ZKB DM 294 000,– 4 ZKB
Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 151 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

Kapitalanleger
Melsungen, Pfaffenberg
Neubau von 6 ETWs,
46–78 m² Wfl.,
z. B. ZKB, 46,90 m² Wfl.

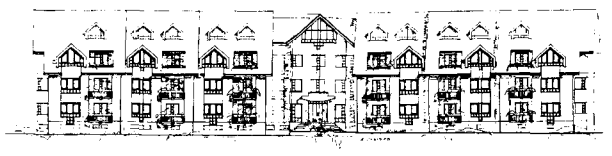


Schlüsselfertiger Festpreis 165 000,– DM
⁄ Zuschuß* 32 800,– DM
Festpreis 132 200,– DM
teilschlüsselfertig*
ohne Maler- + Tapezier- + Bodenbelagsarbeiten (z. B. durch Erstmieter)
Festpreis 121 900,– DM
* Förderung nach 3. + 4. Wohnungsbauförderungsgesetz

MFB-Baubetreuungs GmbH
Bommerweg 7 • 34578 Borken
Tel. 0 56 82 / 20 83/84 o. 01 72 / 5 60 45 98
Fax 0 56 82 / 62 67

Wohnpark an der Schloßbrücke

Melsungen
In sehr zentraler Lage entstehen 40 alten- und behindertenfreundliche Eigentumswohnungen in gehobener Ausstattung. Fahrstuhl, Direktzugang zur Fuldaaue.



Zum Beispiel:
EG: 2½ Zi., Kü., Du./WC, Abst., Balkon, 66 m² Wfl.+Nfl. **239 000,– DM**
EG: 3½ Zi., Kü., Du./WC, Abst., Balkon, 85 m² Wfl.+Nfl. **308 000,– DM**
OG: 2½ Zi., Kü., Du./WC, Abst., Balkon, 67 m² Wfl.+Nfl. **258 000,– DM**
DG: 3½ Zi., Kü., Bad/WC, Abst., Balkon, 94 m² Wfl.+Nfl. **351 000,– DM**
DG: 3½ Zi., Kü., Bad/WC, Abst., Balkon, 103 m² Wfl.+Nfl. **379 000,– DM**

Melsungen
Neubau, Wohn- u. Geschäftshaus mit Aufzug. Läden, Praxen, Wohnungen. z. B.
Läden mit Nebenräumen 188 m² und 130 m² Nfl.
und **Praxen** 68 m² und 84 m² Nfl.
zu verkaufen oder zu vermieten

Melsungen
Fachwerkgebäude zum Sanieren für Geschäfts- u. Wohnraumnutzung mit Grundstück für Pkw-Abstellplätze
Mögliche Wfl. + Nfl. ca. 230 m²
315 000,– DM

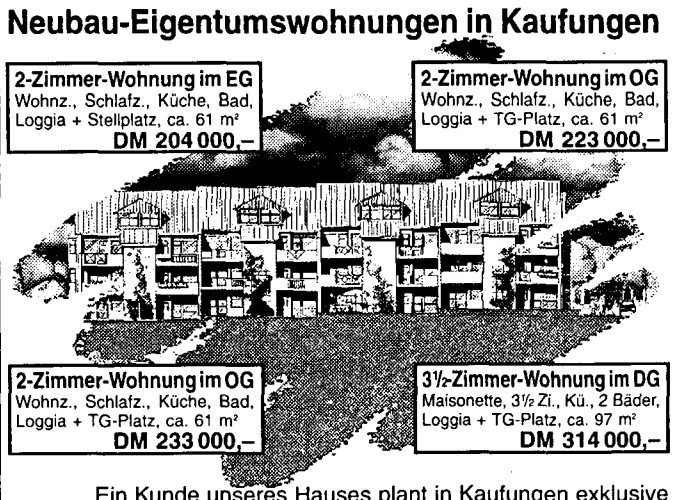
Architekturbüro
Dipl.-Ing. W. Rüttger
34327 Körle
Tel. 0 56 65 / 94 94 94
Fax. 0 56 65 / 94 94 90

Arge
GBR GEWERBEBAU RÜTTGER GmbH
ÄSTHETIK BAU GmbH

Architekturbüro
Dip.-Ing. H.-W. Jähnert
36199 Rotenburg/F.
Tel. 0 66 23 / 20 41
Fax. 0 66 23 / 4 25 00

Im Auftrag der
S-Landesimmobilien GmbH
Finanzgruppe
KS Immobilien

Neubau-Eigentumswohnungen in Kaufungen



Ein Kunde unseres Hauses plant in Kaufungen exklusive Wohnungen zu attraktiven Preisen.
- Fertigstellung Herbst Ende 1995
- Keine Käufercourtage!
- Bitte fordern Sie ein Exposé an, oder vereinbaren Sie einen Termin mit uns.

Büro Kassel • Spohrstraße 1 • Telefon 05 61 / 71 25-410
Über unsere Büros in Hofgeismar und Bad Emstal können wir Ihnen weitere Objekte im Landkreis Kassel anbieten!

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Grundstücksverkauf

● Eigentumswohnungen

● Neubauvorhaben in Kassel-Wolfsanger, Baubeginn im September 1994, in gesuchter, ruhiger Wohnlage entstehen in einem attraktiven Wohnhaus, gut ausgestattete Eigentumswohnungen, mit ansprechender Raumaufteilung. 76,19 m², 297 141,- DM. Fertigstellung April 1995. Eigenes Bauvorhaben, provisionsfrei. **Saur-Immobilien, Tel. 05 61 / 10 39 84**

Sonnige 3 ZKB, in Wehlheiden/Park Schönfeld, Besichtigung: So. 17-19 Uhr Tel. 0 55 42 / 7 15 90

Eigentumswohnungen: Bad Zwesten, DG: 2 Zi., Kü., Bad, Garage, gemeins. Waschkü. In der Dachspitze befinden sich ein Abst.-Raum u. ein Kinderzimmer. Hier müssen noch Restarbeiten vorgenommen werden. Wfl. insges. ca. 94 m², ab sofort frei, **Kaufpreis: 225 000,- DM, Gelegenheitskauf! Eigentumswohnungen in Neuental-Zimmersrode. Kaufen statt mieten,** 1. OG, 4 ZKB, Abst.-Raum, Speisekammer, Flur Balkon, 116.18 m² Wfl., **Kaufpreis: 170 000,- DM + 5 000,- DM Garage,** 2. OG, 4 ZKB, Abst.-Raum, Speisekammer, Flur, Balkon, 95.25 m² Wfl., **Kaufpreis: 150 000,- DM + 5 000,- DM Garage,** EG, Ladenlokal mit Wohnung und Werkstatt, 4 ZKB, Speisekammer, Vorraum, Flur, Veranda, 92.43 m² Wfl., **Kaufpreis: 260 000,- DM + 5 000,- DM Garage,** Raiffeisenbank Immobilien Bad Zwesten eG, Borken eG, Tel. 06693 / 8626 o. 05626 / 999826 o. 05682 / 80327

Heisebeck, ETW v. Priv. (3/95), 3 ZKBB, 78 m², DM 190 000,-. ☎ 05574/897

● **Brasselsberg,** ETW, 2 ZKB, Balkon, 1.OG, Baujahr 1984, Garage, vermietet, Kaufpreis 160 000,- DM. Keine zusätzliche Provision. **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

● **In Baunatal-Großenritte, nur wenige Gehminuten von Straßenbahnendhaltestelle** entfernt, entstehen gemütl. ETW's, 2 ZKB, ca. 65 m² Wfl., DM 223 376,- schlüsselfertiger Endpreis, m. Wintergarten, Terrasse + Garten, **05601/979721 Art-Hus HABAU Bauträger GmbH**

● **Wehlheiden,** Neubau-ETW, 2 ZKB, 63.48 m², bezugsfertig im Dezember diesen Jahres, 231 702,- DM. Keine zusätzliche Provision. **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

KAUFEN STATT MIETEN 3 ZKB, BALKON, in Kassel-Nord, "Wohnpark an der Wiener Straße", renoviert, gute Verkehrsanbindung, 66.74 m², 4.OG, Fahrstuhl, DM 179 500,-, 69.42 m², 3.OG, Süd-West, DM 194 000,-. **S-M Immobilien GmbH, Tel. 0511 / 814040**

ETW Bad Emstal-Sand, Nähe Thermalbad, 35m², voll einger., VB 135 000,-. Tel. 06428 / 2313

Ideal gelegene ETW, 50 m², sofort beziehbar, 2 ZKB + Kellerraum, Hann. Linden. VB 150 000,– von Privat an Privat

Eigentumswohnung in Bettenhausen, ca. 124,44 m², Kunststoffenster m. Isoliervergl., Teppichb., GEH, z.Zt. vermietet, DM 125 000,--, **BERNDT + GLEBE RDM-Makler, Königsplatz 59, Tel. 780015**

3-Zi.-ETW, in Göttingen, Uni-Nähe (Weender Landstr.), sofort beziehbar, mit Küche Bad, Balkon, Keller + 1 Mansarde (vermietet), von privat, VB 220 000,- ☎ 0551/48370 o. 383330

● **Neubauvorhaben in Kassel-Wolfsanger,** Baubeginn im September 1994, in gesuchter, ruhiger Wohnlage enstehen in einem attraktiven Wohnhaus gut ausgestattete Eigentumswohnungen, mit ansprechender Raumaufteilung. 85,09m², KP. 331 851,-. Fertigstellung April 1995. Eigenes Bauvorhaben, provisionsfrei. **Saur-Immobilien 103984**

Guxhagen, Neubau-ETW, 3 ZKB, OG, ca. 83 m² Wfl., Balkon, Stellplatz, Bezug noch in 1994! KP DM 235 000,--, keine Käufercourtage! S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

● **Ihringshausen-Lärchenweg, v. priv.** 3 ZKB, Loggia, Gar., BJ 8/93, vermietet, VB 298 TDM, ☎ 05606 / 60122

In Borken-Kleinenglis
werden gut ausgestattete Eigentumsw., in guter Wohnl., erstellt.
2-Zi.-Wohng. ca. 40 m², 94 000,-,
3-Zi.-Wohng. ca. 65 m², 151 000,-,
3-Zi.-Wohng. ca. 77 m², 178 000,-,
4-Zi.-Wohng. ca. 90 m², 210 000,-,
5-Zi.-Wohng. ca.100 m², 230 000,-.
Die Wohnanlage wird im Landhausstil gebaut, bezugsf. Herbst '95, ohne Makler. **Tel. 0561/821830 o. 05683/5212,** auch Mi. u. Wochenende ab 12 Uhr zu erreichen.

Hier steigt Ihnen keiner aufs Dach !
3-Zimmer-Wohnung in Baunatal, mit Blick über Leiselsee. 88 m² Wohnfläche, Einbauküche, Garage. **DM 228 000,-. LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001**

● **Repräsentatives Wohnen in der Innenstadt:** Dachgeschoß-Wohnung im 3. OG mit Fernsicht und Fahrstuhl, großzügige Dachterrasse, gehobene Ausstattung inkl. Garage, DM 543 932,- schlüsselfertiger Endpreis direkt vom Bauträger. Vereinbaren Sie Ihren Besichtigungstermin: **ART-HUS, Baunatal, Tel. 0 56 01 / 97 97 21**

Göttingen, Groner Landstraße: Jetzt kaufen - nach dem Studium verkaufen! großzügiges 2 Zi.-Appartment, 35,3 m², Küche, Diele, Bad, nur DM 85 000,- incl. PKW-Stpl. **sofort beziehbar,** IMA Immobilien, RDM, Tel. 0228 / 224835

Bad Karlshafen; Große Eigentumswohnung (rd. 111 m² Wfl.) m. großem Balkon in herrlicher Panoramalage, frei ab Dez 94! 230 000,-- DM, **S-Immobilien GmbH, 05671/82259**

LBS IMMOBILIEN GMBH Finanzgruppe

Hausbesichtigung Sonntag, 14–15 Uhr Kassel, Druseltalstraße 21

2-Zimmer-Wohnung in guter verkehrsgünstiger Lage (IC-Bahnhof), Wohnfläche 62 m², Garage

DM 195 000,–

LBS Immobilien GmbH Baunatal, Marktplatz 6, ☎ 49 30 01

Borken-Kleinenglis, ETWs, 12 - 18 Stück, zw. 80 - 100 m², m²/2.300,- DM, Finanzierung mögl. bei 20%iger Anzahlung. IGV Immobilien, ☎ 05662/2738 Fax 2896 (ab Sa. 9 h)

ETW KS-Wilhelmshöhe 3 ZKB, Neubau, 80 m², DG, Blk., bezugsfertig in 3 Wochen, inkl. Stellpl. 295.000,- DM, **WB Günther, Tel. KS / 107900, FAX 107939**

110 000,- DM: 2-Zi.-ETW im Vord. Westen v. KS, ca. 50 m² Wfl., guter Zustand, bereits frei. **Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055**

Wehlheiden, 3 Zi.-ETW, 83 m², Neubau, Bj. 92, Balkon, Terrasse, Carport, Parkett, incl. EBK, div. Extras, VB 279 900,- DM, von Privat. ☎ 05 61 / 49 22 14

Bad Emstal Eigentumswohnungen

in Neubauqualität. In Top-Lage in ruhiger Seitenstraße entstehen durch Umbau eines 1980 erstellten Gebäudes 6 schicke Eigentumswohnungen, die dieses Jahr noch fertig werden. Z. B. ETW mit 66 m² Wohnfläche: DM 171 900.–

Raiffeisen-Volksbanken-Immobilien eG., Kassel, Ständeplatz 1–3 Tel. 05 61 / 77 10 24

4 Eigentumswohnungen, 2x 55 m², 2x 91 m², nur 4 Einh., ruh., schönes Grdst. 1456 m², Garage, *DM 1 780.- u. DM* 1 850.- pro m², Tel. 0 24 27 / 87 69

Kapitalanleger und Eigennutzer!
In Fuldabrück-Dörnhagen sind für Sie noch 1-4 ZKB mit Pkw-Stellplatz, Eigentumswohnungen, in bester Wohnlage frei. Auf Wunsch helfen wir Ihnen gerne bei der Finanzierung mit sehr guten Konditionen. Landesfördermittel. Keine Maklercourtage. ☎06655/71029, Fax 06650/8783, Samstag ab 8 Uhr. Liegenschaft und Hausverwaltung.

App. in gepflegtem Haus, in ruhiger, zentraler Lager Kassels, 56 m2, VB DM 150 000,-. Angeb. A1-0470 HNA Kassel

Von priv. - 3 ZKB, 65 m2, Balkon, sehr gute Ausst., PKW-Abstellpl., in Schauenburg, 190 TDM. A9-5666 HNA Kassel

Bad Emstal Sand: ETW 2 1/2 R., 57 m² Wfl., Bj. 84, 1. OG, (frei) Balk./Keller/Stellpl. KP 130 000,- + 3,45 % Court. **Teune-Imm. 02369/22943-Fax 23266**

Für Anleger und Eigennutzer:
Eigentumswohnungen, 2+3 Zimmer, *in kleinen Wohneinheiten von* 6–8 Wohnungen pro Haus. Ansprechende Architektur und gehobene Ausstattung.
Fertigstellung noch in 1994.
Denken Sie bitte als Eigennutzer noch an die Zins-Steuervorteile bei Bezug in diesem Jahr.
Keine zusätzl. Maklerprovision. Theacon GmbH, Kiefernweg 28, 34246 Vellmar, Tel. 05 61 / 88 73 44, Fax 05 61 / 88 49 11

Winterberg-Niedersfeld am Bergelchen 4, 8-Fam.-Haus, ruhige Lage, 2 u. 3,5 Zimmer-ETWs, Balkon, m. Seeblick, f. Kapitalanleger, auf Wunsch Mietgarantie, Besichtigung Sonntag, 20. 11. 94, 14 - 15.30 Uhr. Anfragen an: **Horba GmbH, ☎ 0201/287033, ab Mo.**

Nähe Uni, verm. möbl. 1 Zi.-App., ME 3 516.- + NK, **DM 47 000.-, Grossmann Immobilien VDM, ☎ 05 61 / 77 44 66**

Unsere Immobilienabteilung vermittelt:

Kassel-Wolfsanger

ETW 3 Z.K.B.B. ca. 70 m²
sofort beziehbar
KP: DM 179 000,–

KK Wirtschaftsberatung GmbH Eberhard Krauße Rote Straße 15, 37073 Göttingen Tel. 05 51 / 4 40 41

Nur noch 50 % frei im 6-Fam.-Haus, in bester Lg. von Kassel-Harleshausen. Preisbeispiel:
2 ZKB, einschl. Carport 263 500,- DM, keine Käuferprovision weil direkt vom Bauträger.
Tel.: 0 56 77 / 5 49 (auch Sa. + So.)

Achtung: Steuern sparen durch Sonder-Abschreibung
Eigentumswohnungen in den neuen Ländern
in City-Lage von **Quedlinburg und Mühlhausen**
zu einem Preis der reelle Wertzuwächse erwarten läßt:
z. B. **Quedlinburg:** 44,40 m² = **KP = 132 300 DM** (m² = **2980,– DM** + TG)
Wirtsch. & Finanzberatung Pitschmann, 37176 Nörten-H., Tel. 0 55 03 / 20 56

Gelegenheit!
Freies 1-Zi.-Appartement
in **Baunatal-Fußgängerzone,** Bj. 80, auch **gewerblich** nutzbar, 43 m² Wfl., Einbauküchenzeile, großer Abstellraum, **DM 119 000,–**
Immobilien · Dipl.-Ing. · Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61/9 18 91-0

Lohfelden-Vollmarshausen, Neubau-ETW, 3 ZKB, ca. 70 m² Wfl., sehr gute Ausst., EG, Bezug in 12/94, KP DM 241 500,--. S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

2 ZKB, 62m², Vellmar, vermietet, 110 000,-. Sauer Immobilien ☎ 64220

ETW in KS, am Auepark, 3 ZKDu/WC, ZH, Blk., 67 m², v. Priv., VB 120 000,-. ☎ 05643/8478 od. 05651/60953

Wohnen und Urlaub im schönen Waldeckerland
zu günstigen Kaufpreisen
6 Eigentumswohnungen in einer Wohnparkanlage – der Charme eines alten Bauernhauses mit dem Komfort einer Neubauwohnung, Abstellplatz, Carport, Grillplatz und Partykeller.
H. Höttges, 34513 Waldeck-Freienhagen, Kasseler Str. 2, Tel. 0 56 34 / 60 61 und Fax 60 17

Nutzen Sie Ihren Steuervorteil!
Die Möglichkeit des Schuldzinsenabzuges für selbstgenutzte Wohnungen besteht nur noch bis zum 31. 12. 1994. Wir bieten Ihnen an:
Neubau-Eigentumswohnung
mit 3 ZKB, Gä.-WC, Loggia, 90 m² Wfl.
BRUNS KG · Tel. 05 61 / 88 50 06
Hans-Römhild-Str. 47 · 34128 Kassel
Mitglied im BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN E. V.

LBS IMMOBILIEN GMBH Finanzgruppe

Attraktive Neubau-Eigentumswohnungen
in Schauenburg-Hoof, moderner Grundriß, kleine Wohneinheiten, ruhige Lage, Fertigstellung 1994, z. B.:
EG: 3 ZKB ... DM 287 000,–
OG: 3 ZKB .. DM 193 000,–
LBS Immobilien GmbH Baunatal, Marktplatz 6, ☎ 49 30 01

Modernes Appartement in ruh. Lage, guter KVG-Anschluß, 49 m² Wfl., m. Einbauküche, Parkettboden, großer Dachterrasse, Bj. 81, DM 172 500,- VB. **GWS Immobilien RDM KS ☎ 9406-807**

Bad Zwesten, 3 ETW's, von privat, 65-95 m², voll afa, gt. Rendite o. Selbstnutzung. Bitte Telefonnummer an Chiffre Z 66727 HNA Kassel.

3 Zi.ETW m. Garten i.Harl., 74m² Wfl., 220 000,-- DM. **Dr.Ludewig & Hartleb Immobilien, Tel. 05673 / 2665**

Vord. Westen, ETW im DG, 3 ZKB, frei, renov.-bed., 65 m², 90.000 DM, keine Court., **Schmidt-Finanzierungsberatung, Tel. KS- 6 38 00**

Kapitalanlage GÖ-Leineberg: 2 Zi-ETW, Kü, B, Loggia, (ca. 54 m²), + Keller, f. 2 J. verm., KP 118 000,-. Tel. 05 51 / 4 83 70

Eigentumswohnung in Bettenhausen, ca. 116,52 m², Kunststoffenster mit Isolierverglasung, Teppichb., GEH, z.Zt. vermietet, DM 117 000,--. **BERNDT + GLEBE RDM-Makler, Königsplatz 59, Tel. 780015**

Kapitalanlage!
Göttingen-Leineberg: 1 ½ Zi.-ETW, ca. 42 m² Wohnfl. + Küche, Bad, Balkon, Keller, z.Z. vermietet. **KP DM 82 000,00. Springer Immobilien GbR VDM, ☎ 05 51/38 33 30**

3 ZKB, Blk., 73m², Vellmar, 144.000,- frei. Sauer Immobilien ☎ KS/64220

BFW

BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN E.V.

Die Mitglieder des BFW sind die Garanten für eine seriöse Bauabwicklung

Wetten, daß wir es schaffen, bis zum Jahr 2000 3000 neue Wohnungen in Kassel zu bauen? – wenn man uns läßt! –

■ **Kaufungen Papierfabrik,** DHH, Bj. 81, frei 1/95, Fußbd.-HZ, 120 + 30 m², 349 000.- DM.

■ **Baunatal,** DG., 75 m², fertig 12/94, 215 000,- DM.

■ **KS-Uninähe,** ETW., Altbau, GEZ, guter Schnitt, 98 m², 219 000,- DM Immobilienservice ☎ + Fax 05605/7978

Göttingen, Groner Landstraße: Investieren und Steuern sparen! schön geschnittene 2 Zi.-ETW, 53 m², Küche, Diele, Bad, Loggia, vermietet, DM 130 000,- incl. PKW-Stpl., IMA Immobilien, RDM, Tel. 0228 / 224835

Kassel-Eigentumswohnung im "Vorderen Westen", 2 ZKB im Erdgeschoß, 54 m² Wohnfläche, frei nach Absprache, Kaufpreis: 135 000,- DM, **Andreas Göpel Immobilien, Tel. 05631 / 61031**

Sofort frei: App., Innenstadt KS, 35m², KP 140 000,-, incl. Pkw-Stellplatz. **Rother Immobilien, ☎ 05 61 / 3 60 31**

● **EG-Wohnung, Ortskern KS-Harleshsn.,** m. großzügiger Terrasse, 4 ZKB, 93 m², DM 380 357,-- schlüsself. Endpreis, Baubeginn 9/94. Info unter Tel. 0 56 01 / 97 97 21. **Art-Hus HABAU Bauträger GmbH**

Bad Emstal Thermalbereich
d. h. in bester Lage des Kurviertels *eine Eigentumswohnung von* überdurchschnittlicher Qualität
3 ZKB, 74 m² Wfl.
Keller, Pkw-Stellpl., in einer gepflegten Wohnanlage. Freistellung Ende dieses Jahres
Kaufpreis inkl. Einbauküche DM 217 000,–
Raiffeisen-Volksbanken-Immobilien eG., Kassel, Ständeplatz 1–3 Tel. 05 61 / 77 10 24

● **Niederzwehren-Auefeld,** 2 ZKB, Balkon, 46 m², 5.OG, mit Fahrstuhl, sofort frei! Keine zusätzliche Provision. **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

Neubau-ETW, Calden-OT, ab 56.350,- DM. Bezugsfertig ab sof., keine Courtage. Sauer Immobilien ☎ KS/64220

● **2 ZKB,** Blk., Abstellraum, 1.OG, 41,5 m², zentr. Lage, in Kassel, v. Priv., KP 125 TDM. ☎ 0561/780997

KS 2 ZKB, 50 m², DG, 118 000,- DM. Leonberger Immobilien KS ☎ 493223

KS-vord. Westen, 3 Zi.-ETW, 126 m², gehobene Ausstattung, sofort zu verkaufen. *Tel. 0 56 03/ 29 60*

KS-Kirchditmold: ETW, 70 m², sofort beziehbar, von privat, 179 000,– DM. Tel. 05 61 / 6 66 25

Kapitalanleger: 3 Neubau ETW in Korbach, nähe Schulzentrum ca. 85 m² Wohnfl., 3 Zi., Kü., Bd., Gäste-WC, Terrasse, Tiefgaragenstellplatz, Pr. pro Wohnung, 258 TDM, Tel. 05635 / 1454

Kirchditmold – neue Eigentumswohnungen ohne Käuferprovision, Fertigstellung Sommer '95, **z. B. Whg. 2 mit 3 ZKB über 71 m² Wfl. = DM 279 500,–; Tiefgaragenplatz = DM 18 500,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Bezugsfertige Neubau-ETW, KS-Harl. 3 Zi.Kü.Bad, sep. WC, Whg. 109 m² Wfl. **FH Steinhaus Tel.Nr. 05674 / 831**

Lage: **Kassel, Holländische Str./ Ecke Henkelstr. –** *Beschr.:* ***Eigentumswohnung im 4. OG*** eines älteren, massiv gebauten Hauses. Außenfassaden, Dach, Treppenhaus sowie Fenster (Kunststoff-Isolierverglasung) neu Größe: **4 ZKB, Gäste-WC,** Abstellraum, ca. 105 m², Gas-Etagenheizung **Kaufpreis: 168 000,– DM,** sofort frei **Wickmann Immobilien Kassel Tel. 05 61 / 77 20 07**

Harleshausen, 3 Zi., Kü., Bad, Balkon, Bj. 1983, 76 m² Whnfl., I. OG., vermietet bis 06/1998, incl. Tiefgaragenstellplatz **DM 215 000,-. HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 0561 / 16025**

ETW in Hofgeismar von Priv., 3 ZKB, 84m², Einb.-Kü., Balkon, Garage, 220 000,--. Zuschr. Z 66743 HNA Kassel

Von Priv. an Priv. 4 ZKB-ETW, Gäste-Wc, Balkon, Pkw-Abstellpl., 88 m2, in Vellmar-West, frei ab 8/95, DM 250 000,- Tel. 05 61 / 88 67 05

Arolsen. 2 Zi. ETW, Kü./Bad, 61m², Balk., Südseite, Aufzug, Garage, 139 TDM. Tel. 05691 / 4972

Zu Weihnachten in den eigenen vier Wänden! Das Steuergeschenk des Finanzamtes, letztmalig für 1994 mögl., in Empfang nehmen! Mit Neubau-ETW in zentr. Lage Vellmar-Obervellmar, großzüg. 3 ZKB, sep. WC, 98 m² Wfl., 2 Balk., Pkw-Stellpl., in 3-Fam-Haus, DM 325 000,- **FH-Steinhaus ☎ 05674 / 831**

Nur DM 142.000,-

Kassel, City, 3 ZKB, 61m², sofort frei. **Herentin Immobilien ☎ 05661/6973**

6 Zi. ETW. Haus im Haus, 129 m2, Terr., Garage, anteilig Schwimmbad, herrl. Fernbl., Straßenbahn, DM 398 000,- plus 18 000,- f. neue Einbauküche., von/an Priv. in Kassel. Tel. 05 61 / 8 70 06 19

Guxhagen, Neubau-ETW, 1 ZKB, EG, *Terrasse, ca. 37 m² Wfl., Stellplatz,* Bezug noch in 1994! KP 115 000,--, keine Käufercourtage! S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

KS-Zentrum: Neubau, v. Priv., ca. 47 m², 2 ZB, EBK, Blk., Keller, + Gemeinsch.-Rm. über 35 m², 1A-Ausst., DM 140 000,-.Zuschr. Z 66762 HNA Kassel

Neubau-Wohnkomfort in KS-Harleshausen
Fertigstellung II. Quartal 1995
1. OG: 2 ZKB, Blk., 40 m² **150 TDM**
1. OG: 3 ZKB, Blk., 76 m² **287 TDM**
Dachstudio: 3 ZKB, Dachterr. **312 TDM**
Ing.-Oek. Hauschild-Immobilien, ☎ 6 33 26

Lohfelden-Neubau: z.B. exkl. 3 ZiETW, 70m² Wfl. inkl. TG-Platz, 242 000,-- DM. **Dr. Ludewig & Hartleb Immobilien, Tel. 05673 / 2665**

Vord. Westen, ruh. ETW, 4 ZKB, Blk., 112 m², teilrenov., frei, VB 2.900,-/m² v. priv. Tel. 05 61 / 40 38 97

ETW 3 ZKB, 77 m², DG, vollrenov. 94, frei, inkl Unterstellpl., Maklerfr. i. Bad *Emstal-Sand* 198 000,- DM, FAX 0561/5280255 u Zuschr. Z 66686 HNA

ETW von Privat, 4 Zi., Kü., Du., Kassel-Oberzw., mit Grundst., Boden/Keller, 65 m², 115 TDM, ☎ 0561/ 81 54 33

City-Appartement! Toprenoviert und sofort frei zum Einzug, 25 m² Wfl., TG-Stellpl. kann für DM 60,- monatl. zusätzl. gemietet werden, DM 75 000,-. **GWS Immobilien RDM KS ☎ 9406-807**

● **Beste Lage Baunatal-Großenritte:** Neubau-ETW, 3-4 ZKB, 92 m² Wfl., Blk. zur Süd/SW-Seite, Garage mögl., DM 308 353,- schlüsselfertiger Endpreis, direkt vom Bauträger. **Info: Art-Hus, Btl. T.05601/979721**

ETW sofort beziehbar.
KS-Stadtgr., Ihringshausen
2 ZKB, Balkon, 63 m², gepfl. Zustand, Bj. 80 **170 000,-**
KS/Wehlh.: Zentrale Lage
1 ZKB, 48 m² und Stellplatz **160 000,-**
2 ZKB, 61 m² und Stellplatz **210 000,-**
3 ZKB, 92 m² Stellplatz und ausbauf. Spitzboden **300 000,-**
Pro-Immobilia GmbH ☎ 05 61 / 9 28 86 12

Eigentumswohnung, Harleshausen, mit herrlichem Terrasse und Blick auf Wilhelmshöhe, Bj. 72, ca. 94,50 m² Wohnfläche, 3 Zimmer, Eßdiele, oberste Etage, Fahrstuhl, Garagenplatz, sofort beziehbar, **Kaufpreis DM 270 000,-, HEINRICH IMMOBILIEN,** RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, **Tel. 0561 / 16025**

● **3 ZKB** auf ca. 71 m² Wfl., Balkon, neuwertig, in Randgemeinde v. KS, 227 168,00 DM "PROVISONSFREI"! **Hanfland-Immobilienservice, Tel. 0561 / 774800**

Baunatal, schicke 3 ZKB (Einbauküche) Gäste-WC, 88 m2, Garage, 7. Stock, 245 000,- DM. Tel. 05 61 / 4 91 25 66

● unbebaute Grundstücke

Baureifes Grundstück, 850 m² in sehr guter Lage in Fritzlar zu verk. A 52/3128 HNA Fritzlar

Ständig **über 150 Baupl. im Angebot.** Alle erschl. kein Bauzwang. Weitere Baupl. ges. Für Verkäufer ist die Vermittlung kostenlos. ☎ 05 61 / 4 39 84 **R. V. D. – Grundstücks-Service**

2 Bauplätze in Knw.-Niederbeish., voll erschlossen, je 700 m2, Zuschr. A 32/2460 HNA Homberg

Fuldatal-Simmershausen, ca. 4 200 m² Südhanggrundstück mit Gewerbehalle (ca. 600 m² Nutzfläche), KP DM *590 000,-. S-Landesimmobilien GmbH,* Tel. 05 61 / 7 12 54 10

Calden - 2 300m² Baupl., erschl., zur Bebauung m. 1 1/2-gesch. Einfam.-Haus, ruhige Lage, 154 000,--. **FINGER-IMMOB.** Tel.u.Fax 05 61 / 77 82 82

Baugrundst., noch unerschl., Südwest Hangl., 900 m², Ortsrand Calden-OT. Tel. 05671 / 6321

Gewerbegrundstück

in Kirchheim Hess. ca. 6 000 m²,ca. 1 000 m. von den Autobahnen A4,A5,A7 entf. zu verk.,
Baunatal-Rengershausen: ca. 2 500 m2 Bauland, voll erschlossen, Bebauung mit 2 Häus. möglich, KP 300 000.- DM. S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

● Renditeobjekte

50% AfA*
Neubau-Eigentumswohnungen 30–98 m² in
LEIPZIG (Großkugel)
- beste Ausstattung (Lift usw.)
- 15 % MwSt.-Rückerstattung bei gegebenen Voraussetzungen
- Keine Maklerprovision (Eigenbestand)
- Vermietungs-Service (Auf Wunsch Mietgarantie)
- Finanzierung über Großbank

Preis m² DM 3960,-
Informationsmaterial oder unverbindlichen Beratungstermin durch:
OMEGA IMMOBILIEN+FINANZSERVICE GMBH
Goethestraße 61 · 34119 Kassel Telefon (05 61) 10 44 45 Fax (05 61) 71 92 70
*Bei Vermietung auf Herstellungskosten

Grundsolides 9-Fam.-Haus m. Laden, Bj. 60, in frequentierter Lage von Kassel, derzeitige Miete DM 65 454,– p. a. zzgl. NK. **Angebotspreis DM 780 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Lange Str. 85-93 · 34131 KS · ☎ (05 61) 3 60 31
Hohe Steuerlast 1994?
Oder suchen Sie für Angehörige eine alten- und behindertengerechte Wohnanlage.
Senioren-Residenz Lohfelden
50 Seniorenwohnungen im Stadtzentrum, neben der Pflegestation des ASB und des Stadtparks.
Einheiten von 34–60 m².
Sparen Sie jetzt Steuern!
Wir sichern Ihnen die Buchung der Werbungskosten für 1994 zu.
Weitere Objekte in
KS-Wilhelmshöhe, Geschäftshaus und ETWs.
Offener Immo-Fonds und Spanien-Immobilien.
Finanzberatung Immobilien ROTHER

Bestlage KS-Ha.: 2 Fam.-Hs., je 70m² Wfl., Grdstck. ca. 400m², KP 450 TDM zzgl. Courtage. **1 Zi-App.,** Nähe AVZ, ca. 27m², KP 75 TDM zzgl. Courtage. F. Mäkel, Immobilien, Friedr.-Ebert Str. 71. Tel. 05 61 / 7 84 98 15

Kassel, Wohn- und Geschäftshaus, Innenstadtlage, guter Zustand, DM 314 000,-- p.a. Mieteinnahme, ca. 930 m² Nutzfläche, ca. 102 m² Wfl., KP DM 3 995 000,--. S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

Niederaula
Renditeobjekt, ca. 320 m² Wfl., Kaltmiete 40.000,- DM, KP 515.000,- DM + 5.75 % Courtage. **Schmidt Immobilien, Tel. 0 66 25 / 57 64, FAX 55 59**

Mietrendite 14% durch App.-Vermietg., Objektpreis: VB 420 000,--. **Dr. Ludewig & Hartleb Immobilien, 05673 / 2665**

Wohn- u. Geschäftshaus in Morschen, direkt neben Kloster Heydau, guter Zustand, mit 3 App., 1 Whg., 1 Laden, teilw. frei! **318 000.- DM (direkt v. Eigentümer). GLM 05682/2137 FAX 6239**

4-Familienhaus in Eisenach, Stadtnähe, guter Allgemeinzustand, neue Heizung. 3 Wohnungen frei! **285 000,- DM (Direkt v. Eigentümer) GLM 05682 / 2137 Fax 6239**

10 Fam.-Haus mit Geschäft im Zentrum v. KS. Pr.VS. Ang. A 1/1202 HNA Kassel

OMEGA IMMOBILIEN+FINANZSERVICE GMBH
50% AfA*
Eigentumswohnungen in
MAGDEBURG
(Gemeinde Gerwisch)
z. B.: 41,19 m² **DM 166 381,–**
73,86 m² **DM 277 315,–**
*Bei Vermietung auf Herstellungskosten
Goethestraße 61 · 34119 Kassel Telefon (05 61) 10 44 45 Fax (05 61) 71 92 70

Gepflegter Laden mit 175 m², ideal für Eigennutzer (wird frei), aber auch für Kapitalanleger, da Mietangebot von 1a-Mieter über DM 36 000,– p. a. zzgl. NK vorliegt; sehr gute Geschäftslage von Kassel-Waldau. **Angebotspreis – nur DM 398 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Grundstücksverkauf

● Renditeobjekte

KS – Leipziger Straße, Wohn-/Geschäftshaus mit Möglichkeit f. weiteres Wohn-/Geschäftshaus (Neubau), derzeitige Mieten: DM 97 320,– p. a. zzgl. NK. per 1. 1. 1994, **KP 1 180 000,– DM.**
Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10

Wohn- & Geschäftshaus in Frielendorf. Beste Geschäftslage und guter Zustand. 2 Läden, 1 Wohnung. **299 000.- DM (direkt v. Eigentümer). GLM 05682/2137 FAX 6239**

Wohn- u. Geschäftshaus
Weitgehend Neubausubstanz in Top-Zustand, ca. 500 m² Gewerbefläche, ca. 600 m² Wohnfläche, 8 Wohnungen, 3 Garagen, 15 Abstellplätze, Nettomiete pl. Ust. u. NK p.a. DM 180 000,- (steigerungsfähig) DM 2,4 Mio.
Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802

6 Fam.-Haus, Immenhausen, Hessenweg 9, Miete 41 TDM für 600 TDM, Bj. 64, Grdst. 995 m², Tel. 05231 / 97930 o. 89223

8-Fam-Haus, KS-IC-Bahnhof, Mieteinnahmen p.a. 76.680 DM, KP 950 000,-, Kaynak Immobilien, Kassel, Tel.05 61 / 10 36 54

Hann.Münden-Innenstadt, Ia-Lage, Wohn-/Geschäftshaus als K.A., JM 79 500,--, keine Maklergeb. v. Käufer, 875 000,--. **FINGER-IMMOB.** Tel.u.Fax 05 61 / 77 82 82

Renditeobjekt 2 Fam.-Haus je Wohng. 95m², Einliegerwohng. 58m², sind frei, Dachgesch. 88m² tapez.fertig, ÖZH, Iso-Verghl., 2 Balk., Anbau 32m² m. Freisitz, 2 Garag. unterk., 2 Abstellpl. 76m² überd. Hofraum, Grdstck. 859m², BJ 87, 550 000 DM in Oberweser v. Privat zu verk., a. als Eigent.-Wohng. aufget., Baupl. 1 200m² nebenan kann mit erw.werden. Tel. 05572 / 4707

Gepfl. Mehrfamilienhaus in Kassel, DM 895.000,-. Zuschr. Z 66609 HNA Kassel

ITS Immobilien in Fulda ☎ 06 61 / 10046, FAX 10047 bietet an: Wohn-/Geschäftshaus in KS, ca. 1000 m2 vermietet, sichere Mieter, Kaufpreis 1 680 00 .-; Gewerbeobjekt in Sachsen mit 50 % Sonder-AfA, zur 11,6-fachen Miete für 4.2 Mio. zu verkaufen.

50 % Zonenrandförderung!
Göttingen: Gewerbegebiet 624 000,- DM, ME + Mwst+NK, Pr. 6 800 000,- DM + Mwst.
Kassel:Mehrfam.Hs. 950 m² Wfl, teilweise frei, KP 1 400 000,- weitere Objekte auf Anfrage.
Fa. R.W.I., ☎ 0551 / 58478
Fax 05541 / 71185

● Gewerbliche Objekte

Fromm Immobilien Service
Werraweg 4
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Telefon 05 61 / 81 75 64
Fax 05 61 / 81 74 93

Gewerbegebiet Baunatal
Gepfl. Halle, Bj. 79, mit ca. 542 m² Nutzfl. und zusätzlich ca. 40 m² Büro- sowie ca. 200 m² Ausstellungsfl. auf 2500 m² befestigtem Grdst. Im OG Wohnung mit 4 ZKB, ca. 139 m² Wfl. **VB DM 1 800 000,–**

Interessantes Objekt in Bad Hersfeld
best. aus 2 Gebäuden in ausr. Abstand auf 3000 m² Grund, unterird. miteinan. verbunden, leicht teilbar, getrennt oder zusammen zu veräußern. Traumh. Lage, unverb. Aussicht, bis auf Innenausbau fertiggestellt, 5 Min. zur Innenstadt.
Ein Gebäude mit 600 m² Wohn- u. Nutzfl., einzigart. Raumaufteilung, sowie ein Gebäude mit 400 m² Wohn- u. Nutzfl. (Raumaupt. noch flexibel.
Zuschriften erbeten unter Chiffre 66670 HNA Kassel

Gewerbefläche zu verkaufen!
Büroräume in Neubau-ETW – Kassel, An den Rehäckern, 85 m², Souterrain, in 4-Fam.-Neubau, gute Verkehrsanbindung, KVG-Anschluß in unmittelbarer Nähe.
Fordern Sie unser Exposé an!!!
BAUWO **Bauen + Wohnen GmbH Kassel**
34125 KS, Mönchebergstraße 22 A
Samstag und Sonntag: 0 56 92 / 48 87
ab Montag: 05 61 / 87 20 45
oder 0 56 92 / 48 87

Begehbarer Kiosk
mit angrenzendem Schankraum, gute Lage, Raum Heli, aus gesundheitlichen Gründen günstig abzugeben.
Zuschriften u. Z 66734 HNA Kassel

Jugendstil-Bürohaus, 4 Etagen, ca. 470 m², in guter Innenstadtlage, 980 000,-. ☎ 05 61 / 5 07 71 30 (ab Montag)

KFZ-Werkstatt mit Büro, 2.500 m² Grundstk. in Vellmar, FP 400.000,-. Sauer Immobilien, Tel. 0561/64220

Wohn- und Gewerbekomplex Göttingen Uninähe, als Sanierungsobjekt, 50 % Gewerbe, 50 % Wohnbebauung möglich, auch f. Aufteiler, 2637 m² Grdstck. Planung vorh., frei, 2 Mio. DM. **Susanne Exner, Immobilien, Sternstr. 19, 37083 Göttingen, Tel. 05 51 / 70 54 43, Fax 05 05 / 7 70 35 42**

● **Wehlheiden-Wittrockhaus,** Komfort-Büro, Neubau, 63.48 m², sehr gute Ausstattung, ab sofort 231 702,- DM. Keine zusätzliche Provision. **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

In der **Altstadt von Bad Sooden-Allendorf,** in Nachbarschaft einer Arztpraxis,
Gewerbeobjekt
zu verpachten oder zu verkaufen: massives Lagerhaus, 2stöckig, mit altem Wein-Gewölbekeller, ca. 950 m² in brauchbarem Zustand, sowie ein Fachwerk-Wohnhaus in renovierungsbedürftigem Zustand. Zu dem Objekt gehören ein paar Parkplätze auf dem 810 m² großen Grundstück. Der Pachtpreis soll für das Lagerhaus DM 3000,–, für das Fachwerkhaus DM 400,– betragen, der Verkaufspreis beträgt DM 430 000,–. Bei Interesse: Robert Simon, Reiterhof Hirschberg, 37247 Großalmerode, Telefon 0 56 04 / 64 12, Fax 0 56 04 / 65 05.

Schlüsselfertiges Massivhaus im Landhausstil
z. B. 122 m² Wohnfl. für Festpreis von DM 325 700,– bis zum Einzug. Überdurchschnittliche Ausstattung wie Porotonmauerwerk etc. Wir bauen auf Ihrem oder unserem Grundstück, auch nach Ihren Plänen! Eigenleistung reduziert den Festpreis! Fordern Sie Gratiskataloge oder die kostenlose Abgabe eines verbindlichen Angebots.
BAUWO **Bauen + Wohnen GmbH Kassel**
34125 KS, Mönchebergstraße 22 A
Samstag und Sonntag: 0 56 03 / 35 51
ab Montag: 05 61 / 87 20 45
oder 0 56 03 / 35 51

Spangenberg, Ortslage:
Großzügige und helle Gewerbehalle zu vermieten, mit Nebenräumen bis zu 1000 m², voll beheizbar, ebenerdig und per Rampe zugänglich, Bodenbelastbarkeit 1 to/m², zusätzliche angrenzende Bürofläche möglich, sehr viel Freiraum für Parkplätze (ca. 2500 m²), z. T. asphaltiert, gut geeignet für Super-, Abhol- und Getränkemärkte, Ausstellungsräume, Freizeitcenter und Produktion.
Tel. 0 56 63/8 28; Fax: 0 56 63/56 23

4-geschoss. Gebäude, Nähe Wilhelmshöher Allee, ca. 95 m² + 122 m² Bürofl. sof. frei, ca. 244 m² vermietet, 910 000,- Tel. 05 61 / 5 07 71 30 (ab Montag)

Steuervorteil nutzen – 50 % Zonenr.-AfA
Neub.-Büro: KS-Harlesh., 76 m², 291 TDM
Ing.-Oek. Hauschild-Immobilien, ☎ 6 33 26

Bettenhausen, Büro-Wohnhaus, ca. 200 m² und Hallen, ca. 1 400 m², 25 Stellplätze, Grundstück ca. 3 098 m², LKW-Laderampe, Autobahnanschluß, Gleisanschluß, KP DM 1 100 000,-. S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

● **Unternehmer** sucht in **Kassel**
● **Büro- u. Geschäftshaus bis 1 Mio.**
● Zuschr. Z 66767 HNA Kassel

Gewerbegrundstück mit Halle und Bürohaus, 3 500 m² Grundstück, 600 m² Halle, 100 m² Büro, ca. 2 km Autobahn, in Kassel-Bettenhausen, DM 1 650 000,- **Fa. Brandhuber Immobilien, KS, Tel. 0561 / 13802**

Bettenhausen, Gewerbeimmobilie, ideal für Dienstleistungen, ca. 613 m² Nutzfläche, ca. 1572 m² Grundstück, Mischgebiet, frei nach VB, KP DM 550 000,-. S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

Vellmar, Bewdleyplatz, 5 Büro- und Einzelhandelsflächen, Neubau, 64,34 bis 90,59 m², von 260 600,- bis 345 250,- DM (optimale steuerl. Abschreibungsmöglichkeiten). GRUBSCHAT Immobilien GmbH ● Kollostraße 1 ● 34246 Vellmar ● ☎ 05 61 / 98 28 10

Fuldatal-Simmershausen, Gewerbehalle mit ca. 600 m² Nutzfläche, ca. 4 200 m² Grundstück (Bauland), KP DM 590 000,-. S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

● Landwirtschaft

4,5 ha. Ackerland, in Germarkung Immenhausen, gegen Gebot zu verk. (evtl. Rückpacht), Zuschr. Z 66732 HNA KS

Siloblockschneider, Kemper,Trioliet m. Hubgerüst u. Niederhalter, 900 DM, sowie Welger Ladewagen, 500 DM Tel. 0 56 76 / 358

Homberg Stadt: *Für Naturliebhaber und* Pferdefreunde, Wohnhaus: 3 ZKB, Abst.-Raum u. 2 ZKB, Abst.-Raum, großer Balkon, 5 schöne Pferdeboxen, Sättelraum, Aufenthaltsraum, Du. u. WC. 4 200 m² Wiese mit ausbaufähigem Wochenendhaus, ca. 35 m², mit Unterstand für 4 Pferde, eigene Wasserversorgung durch eine Quelle, 2 ha Wiese können weiterhin dazu gepachtet. Kaufpreis: 600 000,- DM, **Raiffeisenbanken Immobilien Bad Zwesten eG - Borken eG, Tel. 06693 / 8626 o. 05626 / 999826 o. 05682 / 80327**

● Urlaubsobjekte

Für Anleger die Anlage in Willingen! Sehr schönes Ferienhaus, 67 m² Wfl., gut möbliert, Terrasse, DM 115 000,-. **WEKA Immobilien VDM, KS ☎ 928740**

Ferienbungalows ab DM 46 700,– im **Bungalow-Dorf-Thüringen**, a. einer **TALSPERRE. Info: (05 61) 10 75 26**

RÜGEN
Ferienwohnungen am Sandstrand 10 km westlich Kap Arkona von 32 m² bis 67 m² ab (netto DM 157 198,50) DM 217 198,05.
50 % Sonder-Afa bei Fremdvermietung noch '94 möglich!
zzgl. 3,45 % Maklercourtage.
Dr. Forssbohm und Partner
Julius-Hölder-Str. 14, 70597 Stuttgart
Tel. 07 11 / 72 30 01 · Fax 72 20 63

FRANKREICH-MITTELMEER bezugsf. Bungalows in Strandnähe! Vias: DM 79 000,-. Varas: DM 84 000,-, Portiragnes: DM 68 000,-, Gruissan: DM 72 000,-, G. ROSENSTEIN IMMOBILIEN, Tel./Fax: 06126 / 51108

Ihre Villa am Meer & Golf
mit Sonne und Heilklima
Großes CHG-Buch mit allen Details anfordern: Telefon gebührenfrei 0130/6061 Fax 0211/9484221
Dania + Olive Nova Sparring
CHG · 40476 Düsseldorf · Collenbachstr. 47

● Auslands-Immobilien

Erfüllen Sie sich einen Traum
Südschweden, im Land des Elches, Häuser ab 25 000,- DM, Traumlagen
DAS FERIENHAUS GmbH
34246 Vellmar, Bremerstr.17,
Tel. 05 61/88 06 74 o. 82 61 98

Spanien, Costa Blanca, Fewo, Bung., Villen ab 43 000,– inkl. Grundst. Immob. **Schrapers 1. MASA Int.,** 0 55 42 / 55 08 u. 0 56 51 / 5 09 13.

Spanien - Superangebot! Bungalow in kleiner Gruppe/Reihe, m. Grundstück, nur DM 69 700,-. Rufen Sie an! **Span.-Immob. Emshoff - seit 1972 - Tel. 0 23 71 / 4 06 33**

● Hausverwaltungen

Bereitet Ihnen die Verwaltg. Ihres Hauses Kopfzerbrechen? Sie haben zuwenig Zeit? – Ich übernehme die kaufm./techn. Verwaltg. Ihrer Immobilien, **Tel. 0 55 43 / 10 95**

W. K. H.
75 Jahre Erfahrung im Bereich der Hausverwaltung
Wirtschaftsgenossenschaft Kasseler Hausbesitzer eG
Querallee 41
Telefon 05 61 / 1 69 93

Dipl. Oec. Ina Powik ☎ 6 80 45
Abrechnung · Verwaltung

Die neue Adresse, wenn es um zuverlässige Verwaltung geht!
Robert Reimer
Hausverwaltung
Wahlershäuser Straße 46
34130 Kassel-Kirchditmold
Telefon 05 61 / 6 20 09

Lassen Sie Ihre Immobilie vom Fachmann verwalten
Hausverwaltung I.B.B GmbH
Königstor 18, 34117 Kassel
Tel. 10 97 41
I.B.B. Hausverwaltung

● Grundstücksankauf

Arztehepaar sucht
ein Einfamilienhaus in Baunatal oder Umgebung, am liebsten im Leiselfeld. Mindestens 5 Zimmer, unterkellert. Evtl. auch Reihenhaus. Kaufpreis ja nach Größe und Zustand.
Kontakt über ...
VDM **bremer&partner**
DIE IMMOBILIENMAKLER
Germaniastraße 1 Kassel
Tel. 1 30 00 Fax 1 30 06

LAGLER ...Ihr Makler!
☎ (05 61) 9 59 99-0 · Fax -99

Wolfhagen!! Bad Emstal!! Habichtswald!! Zierenberg!!
Junges Paar, beide berufstätig, **sucht** wegen Arbeitsplatzwechsels Einfamilienwohnhaus, eventuell mit Einliegerwohnung, Preis VS.
Rufen Sie uns an!
S-Landesimmobilien GmbH
Büro im Hause Kreissparkasse
Tel. 0 56 24 / 80 87

LAGLER ...Ihr Makler!
☎ (05 61) 9 59 99-0 · Fax -99

LAGLER ...Ihr Makler!
☎ (05 61) 9 59 99-0 · Fax -99

● Bebaute Grundstücke

In guten Lagen von Kassel oder Umgebung (bis 10 km) suchen wir für unseren Kunden ein EFH bzw. DHH. Kaufpreis je nach Lage und Ausstattung bis max. DM 500 000,–. Wir erwarten Ihre Angebote.
PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) 3 50 31

Diplom-Ingenieur sucht
EFH oder DHH
in Wehlheiden, Heiligenrode Philippinenhof oder Eichwald. Keine Kosten für Verkäufer!
LBS Immobilien GmbH
KS 49 30 01

Nähe Kassel Wohnhaus DRINGEND ges. Haus+Grundst.-Service 05621/4022

AUS GUTEM GRUND:
Unternehmer, Richter und Direktor eines Großunternehmens suchen Einfamilienhaus in guter Lage von Kassel oder unmittelbarer Anliegergemeinden. Ab 5 ZKB und 150 m² Wfl. und schönem Grundstück. Kaufpreis bis 750 000,– DM.
TELEFON 05 61 / 93 58 30
LANDGRAF-KARL-STR. 8 · 34131 KASSEL
KRAUS
HAUS · UND · GRUND · VERMITTLUNG

Wohnen auf der Hasenhecke
Wir planen mit der Stadt Kassel
Energiespar-Reihenhäuser
Steinbreite 48/Ecke Ostring
34277 Fuldabrück-Bergshausen
Telefon 05 61 / 58 30 21
Fax 05 61 / 58 29 92
STREBO MASSIVHAUS
BFW Mitglied im BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN e.V.

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig
Haben Sie eine Immobilie zu verkaufen?
Bitte wenden Sie sich vertrauensvoll an uns!
Wir erledigen alles von A–Z
BERNDT+GLEBE *Immobilien*
Inh. W. Altmann *Seit 1952*
Kassel, Königsplatz 59
Poststr. 1, Tel. 78 00 15
RDM

AUS GUTEM GRUND:
Richter sucht Eigentumswohnung in guter Wohnlage von Kassel: 3 ZKB und 110 m² Wfl., Preis bis 290 000,– DM.
TELEFON 05 61 / 93 58 30
LANDGRAF-KARL-STR. 8 · 34131 KASSEL
KRAUS
HAUS · UND · GRUND · VERMITTLUNG

■ **Suche schönes** Einfamilienhaus, ■ 100–120 m² Wfl., im Raum Kaufungen-Niestetal-Lohfelden, Garage, ■ bis 450 000,- DM. Angebote an ■ Z 65849 HNA Kassel

Freie 2 ZKB, Kassel-Nord, bis 100.000,- gesu.. Sauer Immobilien ☎ KS/64220

Gesucht wird Wohn- und Geschäftshaus bis 13- fache Jahreskaltmiete von auswärtigem Investor, Kontakt über **Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

Su.Haus od. Baugrundstück in Baunatal, Tel. 05601 / 86708

Resthof bis 350.000,-
Nähe HOG, Immenhsn., Liebenau od. Breuna per sof. v. Klienten meiner Agentur ges. EILT, da eigenes Haus schon verkauft. Engemann & Partner Immobilien ☎ 05 61 / 71 33 64 - 5 ∅

Wir suchen ständig Eigentumswohnungen, Häuser und Grundstücke für solvente Kunden. Wir haben sicherlich auch den richtigen Käufer für Sie. Bitte rufen Sie uns an. Unsere Vermittlung ist für Sie kostenlos. BERNDT + GLEBE RDM-Makler, Königsplatz 59, Tel. 780015

Großzüg. 1-Fam-Haus *in absol. ruh.* Lage, mögl. im Westen v. KS, v. Priv. gesu. KP bis ca. 1,3 Mio, Barzahlung u. absol. Diskretion selbstverst. Zuschr. Z 66751 HNA Kassel

● **In Vellmar Reihenhäuser** oder Doppelhaushälften bis 350 000,- DM für junge Familien mit Kindern dringend gesucht. **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

Suche von priv. Einf.-Haus zu kaufen, Barzahler. ☎ 81 26 88 o. 81 29 41

OMEGA
IMMOBILIEN+FINANZSERVICE GMBH
Baugrundstücke gesucht!
Schnelle und problemlose Abwicklung
Goethestraße 61 · 34119 Kassel
Tel. (0561) 10 44 45 · Fax (0561) 71 92 70

● **Solventes älteres Ehepaar** aus Hamburg möchte zurück nach Kassel und sucht 3 Zimmer Eigentumswohnung in Wilhelmshöhe mit Balkon odr Terrasse bis 400 000,- DM in ruhiger Wohnlage. **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

Kl. Haus, ca. 60 - 80 m², Nähe KS zu kaufen ges., evtl. auch Wochenendhaus, Tel. 0561 / 811521

3 Zi. m. Balkon zum baldigen Einzug sucht ält. Ehepaar in guter Wohnlage mit KVG-Anschluß. Rufen Sie uns an! **GWS Immobilien RDM KS ☎ 9406-808**

● ***Dachgeschoß soll es sein!*** Großzügig und attraktiv mit 3-4 Zimmern soll die Wohnung sein, die wir in guter Stadtlage von Kassel bis 450 000,- DM für Unternehmerpaar suchen. **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

Wir suchen Reihenhaus/ Doppelhaushälfte, auch teilunterkellert. Renovierungsstau ist kein Problem.
Für Verkäufer ist unsere Vermittlung kostenfrei!
LBS-Immobilien GmbH Kassel, Kölnische Str. 20 Telefon 05 61 / 10 35 71

Mehrfamilienwohnhaus oder Wohn- u. Geschäftshaus von Privat zu kaufen gesucht. Angebote bitte Mo.-Fr. von 8.30 - 17.30 unter Tel. 06181 / 258211

ETW, 2 ZKB, m. Loggia, in KS zu kaufen ges., Tel. 0561 / 811521

2-3 ZKB Eigentumswohnung im Bereich **vorderer Westen Königstor, gesucht. Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

AUS GUTEM GRUND:
Manager sucht Reihenhaus oder Doppelhaushälfte in Kassel und Stadtrandbezirke. Ab 110 m² Wfl., 4 ZKB und 300 m² Grundstück. Kaufpreis bis 450 000,– DM.
TELEFON 05 61 / 93 58 30
LANDGRAF-KARL-STR. 8 · 34131 KASSEL
KRAUS
HAUS · UND · GRUND · VERMITTLUNG

Im Kundenauftrag goßzügiges Einfamilienhaus mit 6 ZKB und ca. 160 m² Wfl. in Vellmar oder Harleshausen zum Bezug bis Frühjahr 1995 bis DM 650 000,-- gesucht. Für Verkäufer kostenlos! **I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, KS, Tel. 72 80 80**

● **Repräsentatives Anwesen** mit mindestens 5-6 Zimmern, nur in der besten Wohnlage von Kassel bis 1.2 mio. DM Kaufpreis gesucht. Ganz wichtig: eine kleine Einliegerwohnung für die Haushälterin. **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

Su. v. privat **1 Fam.-Hs., DHH od. REH,** im KVG-Bereich, bis max. 400 000,- DM. Tel. 05 61 / 6 26 44

Im Umkreis Söhrewald-KS Haus (auch san-bed.) zu kaufen gesu. o. Mietkauf Tel. 05608 / 3427

Familienfreudliches Haus gesucht. Es sollte mind. 6 Zi. haben, da 3 Kinder Platz finden müssen. Der Einzug hat Zeit bis Sommer '95. Rufen Sie uns an, wir vermitteln den Kontakt. **GWS Immobilien RDM KS ☎ 9406-808**

Haus mit Garten zu kaufen ges. Raum Fuldatal, bevorz. Ihringsh./Schocketal Zuschr. Z 66763 HNA Kassel

ETW ab 80 m² mit Blk. *im Vord.Westen* od. angrenz. Wohngebieten von Privat gesucht. Nicht Wilhelmsh.Allee, Queralle, Breischeidstr., ☎ 05 61 / 77 16 34

Privat su. v. Priv. repräsentat. Haus ab 180 m², bevorz. Altbauvilla m. gr. Grdst. Angeb. u. Z 66750 HNA Kassel werden absolut vertraulich behandelt.

Su. 3 - 4-ETW in Kassel-Wilhelmshöhe o. KS-West, bis 300 000,- DM, kein Makler! Tel. 05 61 / 3 36 53

Gesucht wird ein Einfamilienhaus in guter Wohnlage Kassel bis DM 700 000,- bei kurzfristiger Entscheidung sollte Bezug bis 12/94 möglich sein. **Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

Barzahler sucht Wohn/Mehrfamilienhaus bzw. Geschäftshaus. Diskrete Abwicklung garantiert. Tel. 0661 / 606338

Handwerker Fam. sucht älteres Haus in oder um Volkmarsen mit Grdst. auf Mietkauf monatl. 3 000,--. Tel. 05676 / 8434

Barzahler su. 1-3 Fam.Hs. Ksl./Warteberg o. Vellmar,Zuschr. Z 66175 HNA Kassel

RH, DHH, EFH, v. Privat, in ruh. Lage KS, KVG-Bereich, ges. Tel. 05 61 / 3 46 53

Suchen in Kassel (Stadtrand) Haus m. 2 Wohnungen. Zuschr. u. A 51-354 Mündener Allgemeine, Kirchstr.3

Eilt – Eilt – Eilt !!!
Wir suchen Einfamilienhaus in Vellmar auch mit Flachdach bis DM 360 000,–. Übernahme noch in 1994. Für Verkäufer entstehen keine Kosten!
LBS Immobilien GmbH, Kassel Telefon 05 61 / 10 35 71

Su. Mehrfam.-Haus in Kassel od. Baunatal, v. Privat. Tel. 0 56 06 / 61 97

Priv. Käufer su. 1 Fam.-Hs. o. 3-4 Zi.-ETW im Altkreis Melsungen. Kapital vorh. Tel. 05662 / 3302

Zur kurzfristigen Verwertung DHH oder RH in Wolfsanger oder Ihringshausen mit ca. 110 m² Wfl. und 4 ZKB bis DM 400 000,-- gesucht. Für Verkäufer kostenlos! **I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, KS, Tel: 72 80 80**

Su. kl. Haus in Zwehren o. südl. Nahber. Tel. 0561 / 43820

1-Fam-Haus in Söhrewald, Kaufungen oder Lohfelden bis DM 400 000,- dringend ges. für solvente Kunden. Rufen Sie uns an, wir vermitteln der Kontakt. **GWS Immobilien RDM KS ☎ 9406-808**

Freistehendes 1-Fam.-Haus, in ruh. Lage, in Hardegsen, Moringen o. Northeim ges. Tel. 05 51 / 70 35 24

Bauernhof/Resthof mit gr. Grundst., v. priv. ges. Wohnraum f. mind. 2 Fam., ev. ausbaufähig. Zuschr. Z 66547 HNA KS

Wir suchen im Raum Lohfelden 1-2 Fam.-Haus mit guter Ausstattung auch freistehend bis DM 650 000,-. **Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

1-3 Fam.-Haus in Ihringshausen zu kaufen ges., Tel. 0561/9817777

Suche Haus im Umkreis von Kassel, sof. beziehb., Zuschr. Z 66612 HNA KS

Jg. Familie sucht 1 Fam.-Haus, Raum Homberg, bis 230 000,-. ☎ 06693/1519

Für d. kleinen Geldbeutel
suchen wir 1 bis 2 Fam.-Häuser, auch Fachwerk, evtl. renov.bed., um Kassel. **Herentin Immobilien ☎ 05661/6973**

● Unbebaute Grundstücke

Su. dring.Baugrundst. KS, KVG-Ber., Zuschr. Z 66580 HNA Kassel

Suche Baugrundstück, ruhige Lage, in Hardegsen, Moringen o. Northeim. Tel. 05 51 / 70 35 24

Wir suchen für **eigene Bauvorhaben** Grundstücke in Kassel u. Umgebung. **W. Frisch Immobilien, Tel. 0561 / 772023**

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Grundstücksankauf

● Unbebaute Grundstücke

Grundstücke
in guten Wohnlagen von Kassel und Baunatal für eigene Bauvorhaben dringend gesucht.
PUTZ IMMOBILIEN
Kassel Wilhelmshöher Allee 253–255
(05 61) 3 50 31

Laufend Baugrundstücke ges. F.H. Steinhaus Calden Tel. 0 56 74 / 8 31

Scheune mit Weide zu kaufen o. zu pachten ges. Tel. 05 61 / 6 27 81

Verk. am Gewerbegebiet von HIG von priv. (B 80), 4 000 m² Grundstück. E-Anschl. vorh., Zuschr. AH-1489, Wilhelmstr. 88, 37308 Heiligenstadt

Su. Baugrdst., Lohfelden u. Umgeb., ca. 600 m². Tel. 05 61 / 5 10 27 40

● **Baugrundstück von 1.000 - 3.000** ● m² in und um Kassel gesucht. ● Schnelle Kaufentscheidung wird zugesichert. **ART-HUS, Baunatal, Tel. 0 56 01 / 97 97 21**

Baugrdst. im Rm. Calden, ca. 500 m², gesu. Tel. 0 56 77 / 60 17

Wegmannstr.-Kiefernweg baureifes Grundst.,500-700 m²,ges.,KS / 883496

Suche dringend **Baugrundstücke** im Altkreis Hofgeismar, Vellmar u. Kassel. Forum-Immobilien, A.Schippmann, Tel. 05671 / 50400

Dringend gesucht: Baugrundstück, 600 - 800 m² im Umkreis von Kassel, bebauung mind. 2 1/2-stöckig/Südhang, oder 2 Fam.-Haus mit Einliegerwhg. (Souterrain), die beiden ob. Whg.'s etwa gleich groß, die ELW ca. 50 m². Angebote unter Tel.: 05 61 / 31 17 52

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig

2-Zimmer-Wohnungen

Park Schönfeld, ca. 52 m², EG, Fernwärme, 1. 1., inkl.	**DM 679,–**
Ndzw., ca. 65 m², Terr., gehob. Ausst., Neubau, sof.	**DM 700,–**
Wehlheiden, ca. 48 m², Blk., Einbauk., Neubau, 1. 1.	**DM 650,–**
Fasanenhof, *ca. 70 m², gr. Blk., Garten, EG, Parkett, 1. 12.*	**DM 675,–**
Philippinenh., ca. 80 m², Eckwanne, Einbauk., inkl. Gar., sof.	**DM 750,–**

3-Zimmer-Wohnungen

Tannenwäldchen, ca. 65 m², Blk., GZH, II. OG, PVC, sof.	**DM 585,–**
Wehlheiden, ca. 67 m², Blk., Fliesen, renov., EG, 1. 2.	**DM 698,–**
Terrasse, ca. 82 m², ÖZH, EG, gute Ausst., sofort	**DM 975,–**
Harleshausen, ca. 94 m², Neubau, gute Ausst., EG, 1. 1.	**DM 1180,–**
Ihringshausen, ca. 80 m², Blk., I. OG, Fliesen, sofort	**DM 900,–**
Niederzwehren, ca. 69 m², gute Ausst., EG, sofort	**DM 790,–**

4-Zimmer-Wohnungen

Wilh., ca. 132 m², Gäste-WC, stilv. Altb., renov. Garten	**DM 1650,–**
Innenstadt, ca. 143 m², Gäste-WC, 2 Blk., Fahrst., 1. 2.	**DM 1400,–**
Vord. Westen, ca. 98 m², Blk., Fahrst., gute Ausst., sof.	**DM 1000,–**
Südstadt, ca. 84 m², Blk., Einbauk., IX. St., Fahrst., sof.	**DM 950,–**
Ndzw., ca. 115 m², EG, guter Zustand, 2-Fam.-Haus, 1. 1.	**DM 1380,–**

1-Familien-Häuser

Harleshs., 5 ZKB, ca. 130 m², Einbauk., Garage, 1. 2.	**DM 1950,–**
Harleshs., 5 ZKB, ca. 130 m², sehr gute Ausst., Wi.-Ga., 1. 12.	**DM 2000,–**
Südrandlage, 4 ZKB, ca. 110 m², DHH, Erstbezug, Terr., 1. 12.	**DM 1350,–**
Körle, 7 ZKB, ca. 190 m², gr. Garten, 2 Gar., Parkett, 1. 1.	**DM 1200,–**

Alle Mieten zuzüglich Heiz- und Nebenkosten.
Montag–Freitag 8.00–18.00 Uhr, Samstag 9.00–12.00 Uhr.
Weitere Wohnungen erfragen Sie bitte bei uns im Büro.

BERNDT+GLEBE *Immobilien* Kassel, Königsplatz 59
Inh. W. Altmann *Seit 1952* Poststr. 1, Tel. 78 00 15

Harleshausen, 2 ZKB, Terrasse, ca. 45 m² **750,– + NK**
Wehlheiden, 3 ZKB, ca. 72 m² **970,– + NK**
Uni-Nähe, 1 App., Balkon, ca. 25 m² **500,– + NK**

Peter Brungs Immobilien + Hausverwaltungen
Tel. 05 61 / 6 89 27, Fax 05 61 / 60 12 52

Oberkaufungen: 2 ½ ZKB, 65 m², GEH, Terrasse, Garten, Miete 850,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3½ ZKB = 100m² in 3-Fam.-Haus mit Gartenbenutzung in Fbg.-Gensungen *sofort frei. DM 880,-- kalt* + NK u. Kaution. Tel. 05662 / 4844

Komfortwhg. 3 ZKB, Balkon, 100 m2, in 34576 Homberg-OT, Kaltmiete DM 800.-. Tel. 05682 / 4852

2 ZKB, 60 m², KS-Ha., gute KVG-Verbindung, Tel. 05691 / 40941 ab 20 Uhr

2 x 2 ZKB, je 75 m², ab 1. 1. 95, KM 700,- + NK, KS, Stadtnähe, ☎ 05677/1736

3 u. 4 ZKB z. 1.3.95 in Wolfhagen-Stadt, 68-85 m², 10,- DM/ m², Neubau, WBS notwendig. Tel. 05692 / 8240

3 ZKB, KM 750,-, auch f. Aussiedler, teilw. Verrechnung der Miete gegen Mithilfe im Haushalt, Tel. 0561 / 46200

Borken-OT komf. Whg., Erstbez., 5 ZKB, + DU/WC, 150 m² + Keller + Waschk. + Gart., 1.200,- + NK, auch f. Büro/Prax. etc. geeignet. 05682 / 4168

Nachmieter f. 2 ½ ZKB, DG, 62 m², Loggia u. Blk., KS-Ha., z. 15. 12. 94 o. 1.1.95, gesucht. Tel. 05 61 / 88 09 56

Melsungen, Galgenberg: Komf. Neubauwohnung, 67 m², 2 ZKB, 2 Balkone, z. 1.1.95 zu verm., Tel. 0 56 61 / 36 96

3 ZKB, ca. 90 m², DM 750,- warm, ab 15.12.94 frei, Melsungen, Kirchhof. Tel. 0 56 61 / 66 63

● **Obervellmar,** attraktive Dachgeschoßwohnungen, Neubau, Erstbezug ab 1.1.95, 4 ZKB, 138.68 m², 1 250,- DM + NK und 3 ZKB, 103 m², 1 000,- DM + NK, **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

KS-Brasselsberg: komf. 4 ZKB, 104 m², *Bal., Garten, Tiefgar., 1 400,-DM+NK* **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3 ZKB, WC + Zubehör, 2 Blk., 2. OG, 68 m², Etagenhzg., verkehrsberuhigte Lg., Nähe Wehlh. Platz, kurzfr. an ruhige Mieter mittl. Alters zu verm.. Zuschriften an A1 0457 HNA Kassel

Mattenberg, 3 ZKB mit 62 m², Balkon, Keller, Stellpl., Möbel sollen übernommen werden, ab sofort, DM 668,- + NK. **GWS Immobilien RDM KS ☎ 9406-802**

Borken, 2-Zi.-App., 50 m², Duschbad, *Einb.kü., sep. Eing., Erstbez., ab sof.,* 600.- + NK + 2 MM Kt. ☎ 0561 / 471492

Komf. 2 ZKB, Neubau, in herrl. Lage, Terr., KVG-Anschl., Tel. 05 61 / 87 59 14 ab Sonntag

Wilhelmshöhe/Brasselsberg, 3-Zi.-Whg., Küche, Abstellraum, 2 Bäder, ca. 84 m², außergewöhnlich schöne Ausstattung, exkl. Sanitärobjekte, Handtuchwärmekörper von Zehnder, Parkett, Vorwerk-Teppichboden, *sehr gr. Süd-Balkon,* Parkplatz. Niedrig-Energiehaus (50% Heizkostenersparnis). Bezugsfertig im Januar 1995, 1 250,- DM Miete/mtl. + NK, zzgl. Parkplatz, provisionsfrei (keine Maklergebühr). **M&I Markt u. Information GmbH,** 34119 Kassel ☎ 0561/71507 (ab Montag)

KS-Vord. Westen, 2 ZKB, 80 m², Einbaukü., 770,- + NK, Abstand DM 3 000,-. **4 ZKB,** 90 m², Blk., 1 000,- + NK. **KS-Wilhelmshöhe, 2 ZKB,** 70 m², Blk., 900,- + NK. **KS-Harleshausen, 1 ZKB,** 20 m², möbl., 280,- + NK. **KS-Waldau, 1 ZKB,** 33 m², Blk., möbl., 450,- + NK. **KS-Wehlheiden, 3 ZKB,** 86 m², Blk., 1 018,- + NK. **KS-Ndzw., 1 ZKB,** 25 m², Blk., 425,- + NK. **Vellmar, 2 ZKB,** 40 m², Blk., möbl., 650,- + NK.
Samstag, 10–13 Uhr geöffnet.
MWZ-Immobilien, Inh. M. Lindner
Lassallestr. 10, 34119 Kassel
Tel. KS 77 99 97 · Fax 1 80 24 MWZ

Vorderer Westen: Kirchweg/ Wilh. Allee, 3 ZKB, 105 m², DG, GEH, komplett renoviert, bester Zustand, sofort bezugsfertig, provisionsfrei, **WKH, Querallee 41, Tel. 0561 / 16993**

Neuental-Waltersbrück, 3 ZKB, **600.- DM KM + NK,** ab 1.12.1994; **Borken OT, ideal für Wohngemeinschaft,** Haus mit 18 Zi., 2 Bäder mit WC, 1 WC, **3 000.- KM + NK,** ab 1.8.1995. **Raiffeisenbanken Immobilien Bad Zwesten eG - Borken eG. Tel. 06693 / 8626 od. 05626 / 999826 od. 05682 / 80327**

Sof. 3 ZKB in Kassel-Harleshausen, 75 m², m. Gartenben., an alleinst. Ehepaar, KM 700,- DM. Tel. 05 61 / 6 31 84

Wilh., großzügige, ruhige und sehr gut ausgestattete 3 ZKB, Gäste-WC, Loggia, sofort beziehbar- kein Makler- DM 1 150,- KM/Garagenplatz DM 95,-. Zuschr. Z 66771 HNA Kassel

Kassel, 2x1-Zi.-App., Wohn-Schlafraum, Küchenzeile, Bad, Flur, Balkon, Abstellr., (1x möbl.), Tel. 05692 / 5639

3 ZKB, Neubau, BKT-Frankershausen, ab 1.12.94, zu verm., Tel. 05657 / 1080

Vord. Westen: 2 ZKB, Blk., 63 m², 680,- + NK, ab 15.12. Tel. KS / 12898 ab 15h

1 Zi., Kü, Du, WC, möbl. sep., 390,- + NK in Ahnatal. Tel. 0 56 09 / 15 14

2 ZKB Balkon, 60,6 m² in Vellmar, Hauffstraße zu vermiet. KM 660 DM, Tel. 06691/23071

2 ZKB, ca. 50 m², am Weinberg, an Single o. Pärchen KS/4910009 Sa. ab 14h

Hofgeismar. Innenstadt, ruh. komf. Wohng., 3.Etage, 4 ZKB, 110m², 2 Loggia, 1 Gäste-WC, Garage u. Stellplatz, 1200,- + NK, fr.ab 1.2.95, Tel. 05676 / 357

Niederaula OT, Neubau 3 ZBK, 100 m², Keller, gr. Terrasse, sehr ruhige Lage, Waldrandnähe, bezugsfertig zum 1.2.95. Tel. 06625 / 1504 ab 17 Uhr oder 06621/208-275 bis 15.30 Uhr

Wehlheiden, 71m², 3 ZKB zum 1.2.95, ca. 700,- KM + 200,- NK. KS 77 32 72

Zierenberg: sehensw. 2 ZKB-Studio-wohn.,70 m², Einbauk., 700,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Vord. Westen, 5 ZKB, Du/WC, 106 m² Blk., 1.150,- + NK + Gar. 05671/2540

Wehlheiden, 2 ZKB, 62m², zzgl. NK, Kaution, sofort frei. **IVV Immobilien- und Vermögensverwaltung GmbH, Wilh. Allee 326, 34131 Kassel, Tel. 0561/315586**

Dachgeschoß 1 ZKB-52m², KS-Rothen-*dit. frei. Angeb. u. A 1/0298 HNA Kassel*

Harlesh., Nh. Rasenallee: 3 ZKB/WC, ca. 80 m², KM 1200,-, kurzfr. vermietb., ☎ 05665 / 70 80 o. ab Mo: KS/49 30 74

4 ZKB, Terrasse, ca. 80 m². 05601/86855

Schöne 2-Zi.-Studiowohnung in Staufenberg-Uschlag, ca. 65 m2, kalt 740,- DM + 150,- NK. Tel. 05 61 / 6 31 90

2 ZKB KS/Stadtm. kompl.möbl. Abstand, 15 000,-DM, So. 13 Uhr, Tel. 0561 / 770790

KS-Oberzw.: 5 ZKB, 122 m², sep.WC, 2 Balk., Garage mögl., 1 130,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Neue Dachgesch.-whg., Fahrst., 80 m², 3 ZKB, ab 1.1.95 frei, Tel. 05692 / 1313

2 ZKB, 40 m², Ahnatal, 525,- kalt, Abst. f. Einbk., Tel. 0 56 09 / 96 18

KS-Oberzwehren: gemütl. 3 ZKB, 65 m² Südbalk.,PKW-Stellpl., 750,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Nachmieter ges. f. 2 ZKB, 0561/878132

App., *35 m2,* **Uni,** 450,- ☎ *0561/878104*

Beste Lage Kirchditmold, 4 ZKB, ca. 120m², 1 400,- DM + NK, **Wehlheiden,** 2 ZKB, ca. 48m², 620,- DM + NK, möbliert, **Vellmar,** 2 ZKB, ca. 40m², 650,- DM + NK, möbliert. **Brandhuber Immobilien, Karlsplatz 5, KS, T. 13802**

1 ZKB-App., 32 m², renov., Balkon, inkl. PKW-Stellpl.,-Kassel zum 15.12., DM 430,- zzgl. NK u. Kaution. Zuschr. Z 66752 HNA Kassel

Ahnatal-Heck., sonnige EG-Whg., 60 m², *sofort frei. Tel. 0 56 74 / 41 51*

Ahnatal: 5 ZKB, Balkon, Terrasse, ca. 144 m2 Wfl., Garage, Gartennutzung, sehr gute Ausstattung, frei ab 12/94, Kaltmiete DM 1 400.- zzgl. NK; **Vellmar:** 2 ZKB-Erstbezug, Terrasse, ca. 73 m2 Wfl., Tiefgaragenplatz, bezugsfertig ab 12/94, Kaltmiete DM 950.- zzgl. NK; **Harleshausen:** 2 ZKB, Balkon, Einbaukü., ca. 51 m2 Wfl., ab sofort, Kaltmiete 500.- zzgl. NK. S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

● Vermietungen

● Wohnungen

Staufenberg-OT: 2 ZKB, 45 m², 1.OG, Altbau, ruhige Lage, 1. 2.	**420,– + NK**
Nordstadt: 1 ZKB, 46 m², EBKü., Kabel-TV, renoviert, ab 1. 1.	**420,– + NK**
Kirchditmold: Schöne 2 ZKB, 55 m², 1. OG, Parkettboden, ab 1. 12.	**560,– + NK**
Wilhelmshöhe: Erstbezug, 2 ZKoniB, Blk., 48 m², Hochp., herrl. Lage, 1. 1.	**700,– + NK**
Baunatal-OT: 3 ZKB, 74 m², 1. OG, Blk., neues Bad, Gartenben., renov.	**700,– + NK**
Staufenberg-OT: Helle Studiowhg., 2 ZKB, 65 m², offene Küche, Kabel-TV	**740,– + NK**
Niestetal-OT: 2 ZKB, 75 m², 1. OG, Balkon, EBKü., Teppichboden, 1. 1.	**750,– + NK**
Nähe St.-Klinik: Komf. 2 ZKB, 70 m², EBKü., Garten, Garage, sofort	**750,– + NK**
Oberzwehren: Schöne 2 ZKB, WC, Blk., 1. OG, Parkett, renov., sofort	**790,– + NK**
Guxhagen: 3 ZKB, Balkon, 84 m², Neubau, Hochp., Stellplatz, 1. 1.	**840,– + NK**
Vellmar: 3 ZKB, Blk., 83 m², neues Bad, Dachgeschoß, renoviert, 1. 1.	**960,– + NK**
Kaufungen: Neubau, 3 ZKB, WC, Balkon, 1. OG, Teppichb., Stellplatz, 1. 1.	**965,– + NK**
Heiligenrode: 3 ZKB, 88 m², Neubau, 1. OG, Balk., Gartenben., 1. 12.	**990,– + NK**
Harleshausen: 3 ZKB, 83 m², gr. Balkon, 1. OG, herrl. Lage, ab 1. 12.	**1050,– + NK**
Vellmar: 4 ZKB, WC, AR, 105 m², EG, Terr., WoZi. Parkett, ma. 3 Pers. 1. 2.	**1050,– + NK**
Wilhelmshöhe: Ruhige 3 ZKB, WC, 95 m², Parkett, EBKü., Terr., Ga., 15. 1.	**1100,– + NK**
Harleshausen: Neubau, 3 ZKB, EG, 2 Terr., 87 m², Teppichboden, 1. 2.	**1150,– + NK**
Kaufungen: Schöne 4 ZKB, 101 m², Erstbezug, Blk., Parkett, Stellpl. 1. 2.	**1265,– + NK**

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91 11

Die freundliche Maklerfamilie

KS-Kirchditmold: 1½ ZKB, 35 m², 2. OG, Garage mögl., ab 1/95	**416,– DM + NK**
KS-Vord. Westen: 1 ZKDu, 35 m², EG, renov. Altbau, ab 12/94	**435,– DM + NK**
Lohfelden: großzüg. 2 ZKB, 85 m², Wintergarten, Parkett	**680,– DM + NK**
KS-Kirchditmold: 2 ZKB, 64 m², Parkett, gr. Balkon, ab 2/95	**880,– DM + NK**
Nähe Karlsaue: 3 ZKB, 71 m², Balkon, ab 12/94, gern an WG	**900,– DM + NK**
Ahnatal: 3 ZKB, 100 m², DG, ÖZH, Gartenben., Fachwerkhaus	**980,– DM + NK**
Fuldatal-OT: attraktive 4 ZKB, 103 m² Terrasse, Neubau	**1100,– DM + NK**
KS-Oberzwehren: 5 ZKB, 122 m², sep. WC, 2 Balkone, sofort	**1130,– DM + NK**
KS-Harleshausen: 4 ZKB, 116 m², Balkon, ÖZH, Parterre, ab 1/95	**1200,– DM + NK**
Altenbauna: freist. Haus, 4 ZKB, 116 m², Carport, ab sofort	**1490,– DM + NK**

Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE *Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55*
Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE *Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55*
Wolfsschlucht 37 · 34117 Kassel & 34225 Baunatal · An der Stadthalle 5

4x 1 ZKB in Ndzw., Wolfgang-Bangert-Str., ab 35,97 m²–39,70 m² 650,– bis 720,– + NK + Kaution
Simmershäuser Str., 3 ZKB, 67,42 m², ab 1. 1. 95 840,– + NK + Kaution
Frankfurter Str., 4 ZKB, 96,5 m², ETH, ab 1. 12. 94 796,– + NK + Kaution
KS-Fasanenhof, 2 ZKB, ca. 71 m², Balkon 890,– + NK + Kaution
R. Kaufmann Immob. KS 81 78 79

4 ZKB, N-Kaufungen, 975,- + NK, ab 1. 12. 94. Tel. 05 61 / 89 88 74

2 ZKB, 54m², DG, Gartenben., ruh. Lage, KS-Kirchditm., 580,- KM, 0561/83101

4 ZKB, N-Kaufungen, 975,- + NK, ab 1. 12. 94. Tel. 05 61 / 89 88 74

3 ZKB-Komfortwohnung, 125m², Toilette, Abstellraum, große Terrasse in 34576 Homberg zu vermieten. Tel. 05681 / 3700

Bad Zwesten: DG 3 Zi., m. integr. Kü., Bad, Balk., 90 m², in 3 Fam.-Haus (Neubau), 974,- KM + NK, sofort beziehb., Tel. 0 56 26 / 15 19

Ks.-Obzw., 5 ZKB, WC, 2 Balkone, 118 m², I. OG., ruh. Lage, **KM 1200,–** + NK, sofort frei. Ziegler Immobilien, Tel. 05 61 / 4 30 01

2 ZKB, DG, ca. 50m², DM 615,- + NK, sofort, Heckerswiesenstr., Tel. 05605 / 6565

planen + bauen
Lengemann + Co.
Bau GmbH
Fuldatalstr. 15
34302 Guxhagen
Tel. 0 56 65 / 20 11
Wohnungen und Geschäftsräume zu vermieten in Rotenburg a. d. Fulda Lindenstraße 3

2 ZKB, DG, vord. Westen, E-Küche, Teppichboden, renov., 72 m², ab 1.12., KM 820,- DM + 275,- DM NK/HK, KS, Parkstraße 32, Besicht. heute 16-16.30 Uhr, Tel. 05 61 / 8 70 08 88

Guxhagen, 3 ZKB, 73 m² Wfl., Blk., sonn. Lage, Erstbez. 1.1.95, KM 800,- + NK/KT. **Immobilienberatung Hupfeld, Tel.: 0 56 65 / 3 02 82**

3 ZKB, Mattenberg, 700 ,- + NK, z. 1.12., *Tel. 05 61 / 81 54 33 ab 8 Uhr*

Super-Whg. frei f. Gartenliebh., 3 ZKB, gr. Terr., Blk., Garage u. Keller, 90 m² Wfl., in Niedenstein. ☎ 0 56 24 / 85 33

App. m. Einbaukü., Bad u. Balkon, z. 15.1.95, KS-Auefeld, KM 490,- + NK. Tel. 0 56 65 / 36 02

Wehlheiden, ruh. 3 ZKB, Balkon (Neubau), Tiefgaragenstellpl., 1.110,- kalt zu vermieten. Tel. 0 56 01 / 16 13

Ruhige 3 ZKB, 90 m², auf 2 Etagen, Einbauküche, Blk. in zentr. Lage Kassels, ab 1.2.95 ☎ 05 61 / 87 74 47

3 ZKB, ca. 80 m2, EG, zentr. Lage KS, 800,-,kalt + NK zum 1.1.95. Teilmöbelübern. erw. Tel. 05 61 / 1 88 26

Sandershausen: 1 ½ ZKB, 51 m² Balk., sep. Eing.,Miete 600,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

OT Grebenstein, 2 ZKB, Terrasse, KM 700.- DM + KT., Tel. 0 56 74 / 77 89

City/Opernplatz, 1 ½ Zi.-App., ca. 53 m², 680,- + NK + Kt., (provisionsfrei). ***J. Frieser Immobilien,* ☎ KS 77 58 29**

1 Zi./KoNi/Bad, teilmöbl., 28m², 420,- + NK, v. Priv. ☎ KS/69579 o. 9491517

2 ZKB, ca. 70 m², Nähe ICE-Bhf., ruhig, ab sof., Miete 790,- + NK + KT, Tel. ab Mo: 0 40/4 50 14 40 **FRYDER Mkl. RDM**

Penthousewohnung, sehr verkehrsg., KS, Nähe ICE-Bahnhof, 3 ZKB, ca. 80 m², Neubau, Dachterr., PKW-Stellpl., bezugsf. 15.12., z. 1.1.95 befristet auf 3-5 Jahre zu vermieten. Miete 1.300,- + 250,- NK + KT. Keine Maklergebühr, *näh. unt. Tel. 0561 / 9592512 ab Mo.*

DHH in Edermünde, 4 ZKB, 110 m², sofort frei **1300,–** kalt + NK
1-Fam.-RMH, 120 m² Wfl., 400 m² Gartenbenutzung, sofort frei **1600,–** kalt + NK
Möb. App. in Landwehrhagen, 63 m², ab 1. 12. 94 **600,–** warm + NK
KS-Harleshausen, 2 ZKB, DG, 67 m², ab 1. 2. 95 **850,–** kalt + **200,-** NK + 2x Kaution
KS-Kirchditmold, 3 ZKB, 80 m², ab sofort an Ehepaar, 200 m² Gartenbenutzung **900,–** kalt + 160,- NK + Heizung
3 ZKB in Kassel, ca. 60 m², ab 1. 2. 95 **630,–** kalt + 170,- NK
Uwe Göhler Immobilienpartner
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

Komf.App.Melsungen, 2 ZKB, Blk., möbl. 680,- (o.wochenweise). ☎ 05661/2026

KS-Welheiden: 5 ZK, 2 Bäder, 106 m², Balk., Garage mögl., 1 150,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

KS-Vord.Westen: 2 ZKB, 64 m², Lift, Balkon, Mieter ab 35 J., 720,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Niederzwehren: Schöne **3 ZKB,** ca. 100 m², gr. Blk., Wohnküche (Abst. 3.000,-), zum 1.12.94, 950,- + NK, von Privat zu verm.. Tel. 05 61/ 47 27 56

Altenbauna: 3 ZKB, ca. 73 m², Balkon Neub.,Gar. mögl., Miete 800,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Altenbauna: 3 ZKB, ca. 79 m², Balkon Neubau,Gara. mögl.,Mie. 860,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Guxhagen: 3 ZKB, 84 m², Balkon, EG, GZH, PKW-Abstellplatz, 756,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Nähe Park Schönfeld
an ältere Person:
1 ZKB, ca. 40 m², Parkett, in sehr gepflegtem Haus **DM 440,–**

Harleshausen:
3 ZKB, Maisonette-Whg., ca. 104 m², geh. Ausstattung, inkl. Stellplatz **DM 1450,–**
Alle Angebote zzgl. HK/NK

HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM
Kassel, Obere Königsstraße 22
Tel. 05 61 / 1 60 25

2 ZKB + Garten, z. 1.12.94, 600,- DM incl.. ☎ KS/69412 o. 68171 Mo. ab 18h

Oberzwehren, 2 - 3 ZKB, ca. 55 m² Wfl., KM 690,- DM + NK, von Privat, ☎ 0561 / 3160619 od. 0172 / 5602837

3 ZKB in Homberg-Welferode, 96m², Balkon, Gäste-WC, Tel. 05546 / 1082

T&C
Immobilienmanagement · Hausverwaltung
Neubau-Erstbezug:
z. B. **1½ ZKDU,** Balk., ca. 31,78 m² 545,– DM + NK
3 ZKB, Loggia, ca. 56,98 m² 855,– DM + NK
5 ZKB, Loggia, ca. 105,51 m² 1270,– DM + NK
34125 KS, Weserstr. 45, ☎ 05 61/87 68 71 u. 76

Harleshausen: Komf.Whg., 81m², EG, 3 ZKB, Erstbezug, DM 930,-- + NK + Hzg. + Garage + kl. Gartenanteil. Zuschr. Z 66281 HNA Kassel

Kassel – Uni-Nähe
mehrere 1 u. 2 Zi.-App., Neubau,
Kochn. möbl., Du./WC, Kabel-TV, Waschm. u. Trockner i. Hs., TG, Kaltmiete ab 295,– + NK
Immobilien Klaus Rastetter
Tel. 0721 / 9317012

2 ZKB-Dachgeschoßwohnung, ca. 50 m2, in Kassel, Frankfurter Str.259, für 600.- DM + NK ab 15.12.1994 zu verm., Tel. 0172/2302242 ode ab 21.11.1994 Tel. 0561 / 9829839

3 ZKB, 106 m2, 1 000,- DM, per 1.12., Staufenberg. Zuschr. Z 66714 HNA KS

3 ZKB i. Holzhausen zu verm., Tel. 05673 / 1589

● **3 ZKB,** 90 m², DG, DM 550,- KM + NK + KT, mit Möbel oder ohne, in *Frielendorf-OT,* ☎ *05684 / 14 49* ●

KS-Aue, 3 ZKB, 2 x Blk., ca. 98 m² Wfl., sof. frei, 980,- + NK; **KS-Hekkerstr.,** 3 ZKB, ca. 81 m², 3. OG, 1.1.95, 925,- + NK, **KS-Nahlstr.,** 1 ZKB-App., DG, ca. 38 m², sofort 450,- + NK, **KS-Weinberg,** 1 ZKB-App., ca. 37 m², 4. OG, 1.12., 450,- + NK, **KS-Ha./Ahnatalstr.,** App., ca. 20m², sofort, 280,- + NK, **Schauenburg-Martinhagen,** 4 ZKB ca. 110 m², EG, 1.11., 770,- + NK. **KS-Schützenstr.,** 2 ZKB, 55 m², 1.12., 425,- + NK, **Stummer Immobilien 1 53 63, Friedrich-Ebert-Str. 107, KS**

Wirtschafts- und Finanzberatung GmbH
Schwarz - Schmidt - Strecker
Wir vermitteln: Immobilien Versicherungen Kapitalanlagen Finanzierungen
Otto-Hahn-Straße 9
34123 Kassel

4 ZKB, Freisitz, 103 m² Wfl., im 3-Fam.-Haus/Neubau in Ihringshausen **1100,– DM** KM zzgl. NK
2 ZKB, Balkon, 90 m² Wfl., im 2-Fam.-Haus in Lohfelden **850,– DM** KM zzgl. NK
2 ZKB, Balkon, 60 m² Wfl., in Schauenburg-OT **950,– DM** inkl. NK
Telefon: 05 61 / 5 80 94 17
Telefax: 05 61 / 5 80 94 99
Bürozeiten: Mo.– Fr. 8–17 Uhr

Suche Nachmieter f. 4 ZKB, Gäste-WC, Blk., 130 m², Nh. Städt. Kliniken. Zuschr. Z 66651 HNA Kassel

Neubau - Wohnung in **Zierenberg**. An der Kriebecke 4, 2 ZKB, ca. 54 m² Wfl., Balkon, DG, 596,-- DM Miete/mtl. + NK. Erstbezug Dez. 94.
Platte * Wicke & Partner Immobilien GmbH, Tel. 05622 / 5012

3 ZKB, WC, in Neuenstein zu vermieten. Tel. 06677 / 324

KS-Nord: 2 ZKB, 65 m², Einbauküche Garten, Doppelgar.,sof., 750,-DM + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**
KS-Harleshausen, 2 ZKB, Balkon, Stellpl., gehob. Ausst., Erstbezug, ca. 50 m², sof. bez., DM 745,- + NK, **SCHMITT + Wüstenrot Immobilien, Kassel, Tel. 0561/771071**

1 ZKB, *Harleshsn.,* ca. 35 m², *teilm.,* Blk., Sauna, Schwimmb., 400,- + NK, 1.2. **BERNDT + GLEBE RDM, Königsplatz 59, Tel. 780015**

Nachmieter f. stilv. 5 ZKB, Altbau in Homberg/Efze z. 1.1.95 ges., 135 m2, KM 10.-/m2. Tel. 05681 / 6519

Nachmieter in Felsberg, 4 ZKB, 85 m², f. sof. gesucht, Tel. 0 56 62 / 52 39

KS-Vord.Westen: 2 ZKB, 78 m², Lift, ÖZH, an ält. Mieter, Miete 770,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

1 Zi-App., Balk., Keller, nähe Uni + St.Kliniken, Neubau, ab. 1.12.94 beziehb., 390,- + NK, ☎ 0561 / 522893

2 ZKB, Nähe Stadtkrankenhaus, zu erfragen, ☎ 05683/1440, Mo. ab 10 Uhr

Komfort-Appartement, 63 m², Obervellmar, 1 Zi., Küche teilmöbl., Bad incl. Du., Abstellr., sep. Eing., eig. Terrasse, Holzdecken, Parkett, Tel., 550,- + NK. Tel. 0561 / 823371

KS-Stadt, Appartement möbl., DM 290.- + NK + Kaut. mögl. an Da., Wochenendheimf. ☎ 01 72 / 5 67 81 11

2 ZKB, vord. Westen, ca. 48 m², möbl., Neubau, für 1 Jahr, 590,- + NK, 1.1. **BERNDT + GLEBE RDM-Makler, Königsplatz 59, Tel. 780015**

Erstbezug, möbl. Wohnung, sep. Eingang, 2 ZKDu, ruhige Lage, ab 1.12. Tel. 05 61 / 5 28 07 03

2 ZKB, vord. Westen, ca. 58 m², Blk., Fahrstuhl, 725,- + NK, 1.2. **BERNDT + GLEBE RDM-Makler, Königsplatz 59, Tel. 780015**

2 ZKB Bad Emstal, an Dame mittl. Alters, 550,- DM kalt + KT., Tel. 05624 / 438

3 ZKB, Blk., m. Möbelübernahme, sofort frei, Tel. 0561 / 498019

Neubau Niestetal-Heiligenrode, Nh. KVG, Erstbezug 1.12.94/1.1.95, 3 ZKB, Blk., 87 m², + Keller, DM 1 131,- + NK + Kaution. Tel. 0561 / 52 69 30

Im Vord. Westen f. Studenten geeignet 3 ZKoNi.Du., 50 m² Wfl., Blk., schöner Fernblick, auch Berufst., 630,- + NK, **WEKA Immobilien VDM, KS ☎ 928740**

● **Guxhagen - Schöne DG-Whg.** in 2 Fam.-Haus, ab 1.12./1.1.95, 4 ZKB, ● 106 m2, gr. Südblk., PKW-Stellpl., ● Miete 1 100,- + NK + Kt. ● Tel. 06104 / 2727 o. 05665/2896 ●

Suche ab sof. Nachmieter f. 3 ZKB, 75m² + Terr. (Neubau), Edertal-OT. Tel. 0 66 96 / 14 06, nach 18h

Obermelsungen, 3 ½ ZKB, Gäste-WC, Keller, Garage, 98 m², ☎ 05661/50496

Innenstadtlage: 2 ZKB auf ca. 57 m² Wfl., *mit herrl. Blick über KS,* sofort frei, 622.- DM + NK. **Hanfland-Immobilienservice, Tel. 0561 / 774800**

KS-Harlesh.: 2 ZKB, 76 m², Garten Erdgeschoß, ab 01/95, 800,-DM+NK **

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Vermietungen

● Wohnungen

RDM

Edermünde: DHH, ca. 110 m², Grdst. 350 m², Neubau-Erstbezug, sof. frei **1 350,– + NK**
Niederzwehren: 2 ZKB, ca. 60 m², Balkon, Parkett, sofort frei **700,– + NK**
Brasselsberg: *1 ZKB, ca. 50 m², Einbauküche, provisionsfrei, sof. frei* **750,– + NK**
Harleshausen: 2 ZKB, ca. 67 m², Einbauküche, zum 1. 1. 95 **850,– + NK**
Wilhelmshöhe: 2 ZKB, ca. 65 m², Parkett, zum 15. 12. 94 **850,– + NK**
Baunatal: 4 ZKB, ca. 98 m², Balkon, Garage, sofort frei **980,– + NK**
Brasselsberg: 2 ZKB, ca. 79 m², Einbauküche, sofort frei **980,– + NK**
Harleshausen: 3 ZKB, ca. 100 m², Balkon, Fahrstuhl, sofort frei **985,– + NK**
Niederzwehren: 3 ZKB, ca. 80 m², Balkon, Neubau-Erstbezug, sof. frei **1 050,– + NK**
Heiligenrode: 3 ZKB, ca. 100 m², Garage, Garten, sofort frei **1 100,– + NK**
Wilhelmshöhe: 3 ZKB, ca. 100 m², Parkett, Terrasse, sofort frei **1 190,– + NK**

PUTZ IMMOBILIEN

Weitere Angebote in unserem Büro.
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) **3 50 31**

Appartements in Kassel

Mönchebergstr. 31/Liebigstr. 6, Uni-Nähe, ab sofort zu vermieten.
1–2 ZKD, ab ca. 20 m² Wfl., beste Ausstattung, Neubau-Erstbezug (z. T. behindertengerechte Appartements) ab **DM 310,– + NK**
keine Vermittlungsprovision
Besichtigungen finden montags bis freitags von 10 – 14 Uhr statt.
Servicor GmbH, Telefon 0 62 33 / 5 19 62

2-Zimmer-Wohnungen

Kochn., Du./WC, Stellpl. bzw. Gar., zu sofort ab 760,– zzgl. NK
Grebensteiner Straße 4, Telefon 89 01 04
Besichtigung: Mo.–Fr. 13–15 Uhr
WG-geeignet, Nähe Holl. Platz, **provisionsfrei!**

Wohnungsmarkt GmbH

Lohfelden: 2 ZKB, 85 m² Wintergarten Parterre, Mieter ab 40 J., 680,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

KS-Harlesh.: 2 ZKB, 65 m², sep.WC Balkon, Gar. mögl., ÖHZ 700,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

1- u. 2-Zimmer-Wohnungen

Kochnische, Du./WC, ab 440,– DM zzgl. NK
Helmholtzstraße 9a, Telefon 89 89 92
Mo. u. Do. 18–19.30 Uhr. Sa. 10–12 Uhr

Wohnungsmarkt GmbH

Lohfelden: großz. 2 ZKB, 83 m², 1.Et. sep.WC, gr.Balkon, Miete 850,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3 ZKB in Fritzlar an älteres Ehepaar od. alleinst. ältere Person zu verm. Zuschr. A 52/3129 HNA Fritzlar

Großalmerode 3 ZKB, 110 m², KM 1 000,- + NK. ☎ 05604/5486 o. 5453

Kirchditmold-3 Zi.-Whg., 80 m², ruh. u. sonnige Lage, Kü., Bad, Blk., Parkett i. Wohnzi., gt. Ausstattung, z. 01.02.95, DM 1.050,- zzgl. NK. **Harleshausen- 2 Zi.-Whg.,** 62m², Kü., Bad, Blk., Neubau-Erstbez., ruh., sonn. Lage, sehr gt. Ausstattung, z. 01.02.95, 980,- DM zzgl. Nk. Tel. 05 61 / 6 37 30

Große Wohnung *in altem Gutshaus,* Nähe Witzenhausen, 7 Zi., Kü., Bad, gr. Diele, ca. 200 m², Autounterstellpl., Pferdeunterbrmglk., Garten, DM 1 430,- + NK + Kaution, ab Feb. 95 zu verm. Tel. 04141 / 64260

Gudensberg, 2 Zi., ca. 60 m², Einbauk., B, Abstellr., ZH, A-Stellpl., 700,- + NK + 2 MM KT. *Zuschr. Z 66640 HNA Kassel*

Neubau-Einliegerwhg., 70 m², ab sofort o. später zu verm., in Staufenberg-Landwehrhagen, Tel. 05 61 / 52 79 25

Altenbauna: 2 ZKB, ca. 62 m², Balkon Neub.,Gara.mögl.,Miete 680,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Nachmieter gesucht zum 1.12., 3 Zi./Ko-Ni/Du, 58 m², Tel. 0561 / 871561

Erstbezug 2 ZKB, Balkon, Stellpl., Guxhagen, 63 m2, 710,- + NK. 05665/4942

● **Kpl. möbl. Whg.,** 2 ZKB, 61 m², ● in KS-Innenst. f. 2 J. zu verm. ● Zuschr. Z 66639 HNA KS

Wilhelmshöhe, Maisonette-Whg., ca. 140 m², 1. 1. 95, DM 1010,–, gehobene Ausstattung, Loggia, zzgl. NK und nur an Berufstätige!
I.W.A. Immobilien GmbH
Königstor 18, KS, Tel. 72 80 80

KS Wilh., 3 ZKB, WC - Neubau-Wohng. Maisonetten-Stil, 1.+2. OG., 90 m² Wfl., 2 gr. Balkone, sofort beziehbar, DM 1.300,- + NK.
Immob. H. Samusch, Tel. 0561/ 66388

1 ZKB/Blk., *Vellmar,* *44 m², komf. Whg.* m. Einbauküb., DM 650,- + NK + Kt., sof. **4 ZKB/WC, Balkon, Vellmar,** komf. Whg., 100 m², DM 1 200,- + NK + Kaut., **Komf. App., Vellmar,** 30 m², Einbauküche, DM 460,- + NK + Kaut., **2 ZKB/Balkon, 75 m², KS/Köln.Str.,** ruh. Bürohaus, DM 790,- + NK + Kaut., **IVR Immobilien GmbH ☎ KS 31 47 33**

Oberkauf.: 4 ZKB, 101m², Neubau, EG,Bal., Gart.,ab 3/95,1 160,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

1 Zimmer, Kochgelegenheit, Bad, sep. Mansarde, in KS-Leipz. Str., Miete 300,- DM + NK + KT. Tel. 05 61 / 5 44 18

Wolfhagen, **2 ZKB** *ab 1.1.95 zu verm.,* Tel. 05692 / 8334

Geräumige 4 Zi-Whg., m. Nebenräumen, Bad, Kü., WC, Gäste-WC, ca. 170 m², Terr. Tel. 05674 / 7583

2 ZKB, ca. 85 m², Neubau, BKT-Frankersh. ab 1.12. zu verm. ☎ 05657/1080

Fritzlar, Eckerich, 2- Zimmer-Komfortwohnung, 74 m², gr. Terrasse, allerbeste Lage, Kaltmiete 880,- DM, Tel. 05622 / 4101

Erstbezug, KS. 2 ZKB, Blk. 62 m², Fahrst., KVG am Haus, Nähe ICE-Bhf., Garage mögl., 780,- DM + NK, *Tel. 05 61 / 93084-40 od. -0*

4 Zi., Kü, Bad, Gä-WC, gr. Loggia, gt. Ausst., Parkett, Neubaugeb. Dörnhagen, z. 1.12.94, DM 1 050,- KM, 300,- NK. Zuschr. A 1/0464 HNA Kassel

KS-Harlesh.: 2 ZKB, 52 m², 2-FMH, Parterre, ab 01.02.95, 530,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Baunatal, 3 ZKB, Balkon, Erstbezug, zum 01.01.95, 72 m², DM 792,- + NK. **SCHMITT + Wüstenrot Immobilien, Kassel, Tel. 0561/771071**

1 Zi. App., 29m², Miete 460,-DM + NK 150,-- und **2 Zi. App.,** 41 m², Miete 590,- + NK 205,-- zu verm., Tel. Montag und Mittwoch 17-18 Uhr, Dienstag 8.30-9.30 Uhr, 05 61 / 77 27 24

KS-Oberzwehren: 3 ZKB, 60 m², ÖZH DG, an 2 Personen, Miete 550,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

2 ZKB, ca. 60m², DG ☎ 05665/8524

KS-Brasselsberg, möbl. App., Souterrain, 425,- warm, an Dame. Tel. 40 35 29

Neubau-Wohnung in **Bad Emstal-Sand,** Liebenzeller Straße 29, 2 ZKB, ca. 59 m² Wfl., Balkon, OG, 654,-- DM Miete/mtl. + NK. Sof. Erstbe. Neubau-Wohnung in Bad Emstal-Sand, An der Ems 12, 2 ZKB, ca. 70 m² Wfl., Balkon, OG, 771,-- DM Miete/mtl. + NK. Sof. Erstbe. **Platte * Wicke & Partner Immobilien GmbH, Tel. 05622 / 5012**

KS-Oberzw., gute Lage, **2 ZKB,** Blk., gehob. Ausst., 69m², 860,- DM + NK + Parkpl. 40,-, ab sof. frei, ☎ **05665/5752**

3 ZKB in Schwalmstadt, 78 m², 690,- DM + NK von privat Tel. 06691 / 3593

Eine besondere Wohnung: 4 ZWKB, WC (extra), neuausgeb., gr. Dachges., gute Ausstatt., in Mehrfam.-FWHaus, Wohnzimmer mit Ateliercharakter (hell), Empore, Blick auf parkähnl. Garten (Mitben.) u. histor. Ortskern mit Dorfplatz, Einkauf zu Fuß mögl. (max. 50 m), KVG-Halt 25 m, 7 km bis City KS, ab 1.2.92 ggfr. früher zu vermieten. Besichtigung heute 10 - 13 Uhr, Lohfelden, Am Hofe 1, bei Johann-Goetsch.

Nachmieter gesucht: 3 ZKB, Blk., in Kassel-Innenstadt, 86 m², KM 650,- + NK + Abstand. Galeriewhg. m. Wendeltreppe f. junge Familie m. Kind. BWS erf. Zuschr. A 1/0458 HNA Kassel

Kassel-Kirchditm., 2 ZKB, 64 m², Neubau, 880,- DM + NK, Tel. 05665 / 30255

Vellmar, Nähe Zentrum, exkl. DG-Neubauwhg., z. 15.12.94, 2 ZKB, Abstellr., 50 m², Süddachterr., Kfz.-Stellpl., 760,- + NK + KT, Zuschr. Z 66737 HNA KS

2 + 3 Zi.Whg., *Neubau, KS-Friedenstr.,* ab 1.3.95 à 13,-m² ☎ 05543 / 3411

1 Zi., Kü., DU/WC, möbl., sep., 390,- + NK in Ahnatal. Tel. 0 56 09 / 15 14

Neubau in Gudensberg - ab 1.1.1995: 3 Wohnungen, je **3 ZKB, Balkon** und 2 Wohnungen, je **2 ZKB,** ☎ 05603/1351

4 ZKB, 89m², ab 1.1.95, Baunatal 5, 615,- + Garage 50,- + NK + Kaution. WBS erforderlich, Tel. 0561 / 526870

Für Fachwerkliebhaber: 3 ZKB, 80m², stilgerecht renov., 20 km westl. v. KS. Tel. 0 56 06 / 93 92

Nachmieter z. 1/95 für 4 ZKB, GEH, ca. 77 m², *KS-Süd,* KM 820,- DM + 230,- NK. Abstand 3.500,- DM, keine KT. Zuschr. unter A 1 0453 HNA Kassel

Whg. in Calden: 2 ZKB, Gäste-WC, Abstellrm., Freisitz., DM 840,- + NK. Tel. 0 56 77 / 17 15

4 ZKB, 102m², KM 910,-. **3 ZKB, 105**m², KM 940,-. Je Whg. 1 Kellerr., gt. Ausst., ruh. Lage, gt. Verkehrsanb., Breuna, fr. ab Anf. 95, Zuschr. Z 66624 HNA KS

3 ZKB, 70 m², Garten, 840,- + NK
4 ZKB, 100 m², 780,- + NK
4 ZKB, 90 m², 810,- + NK
4 ZKB, 80 m², 850,- + NK
Verschiedene Wohnungen im Kurort *Bad Sooden-Allendorf* zu vermieten, Kirsch Immobilien, Tel. 05 61 / 28 26 26, Fax 28 26 28

2 ZKB, Lutterberg, ca. 70 m², sofort frei, sehr ruhige Lage, **Miete: 670,- DM + NK, Timm Immobilien,** 05541 / 8870

Kirchditmold: charmante 2 ZKB, 70 m², sep.WC,1. Et., renoviert, 790,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Nachmieter für 3 ZKB, 65 m², in KS-Wilh., ges. Tel. 0561/311608 (ab 15 h)

App., 1-2 Pers., 3 Zi., Du/WC, Pkw-Abstellpl., sep. Eingang, **KS-Süd,** 1.12., 650,- + 150,- NK, erforderl. ca. 2.000,- Tel. 05605 / 70433, werktags 10-12 Uhr

Ahnatal-OT: 2 ½ ZKB, 65 m², Parterre Terrasse, ab sofort, Miete 790,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Kaufungen, 4 ZKB, Blk., ZHG, WW, 120m², 1 100,- + NK, z. 1.2.95, an solvente Familie, Zuschr. Z 66621 HNA KS

KS-Oberzw., Nh. AVZ, keine zusätzl. Makler-Courtage! 1-Zi-Appartem. ab 1.1.95, DM 250,- + NK. 4 ZKB, Erstbezug, 101 m², DM 1 250,- + NK. **GWS Immobilien RDM KS ☎ 9406-802**

Wolfhagen-OT, 3 ZKB, 98 m², Einb.Kü., 630,-DM+NK, Tel. 05692 / 1259

Altenbauna: 2 ZKB, ca. 61 m² Balkon Neub.,Gara. mögl., Miete 618,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Geräumige Dachgeschoß-Wohnung, 4 ZKB, ZH, Gäste-WC, gr. Blk., ruh. Lage, in Bebra, sofort, KM 900,- + NK, Zuschr. Z 66680 HNA Kassel

Sandersh.: 2 ZKB, 75 m², sep.WC, Balkon, Garage möglich, 750,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

2 ZKB, Balk., vord. Westen, 56 m², zum 1.2.95, KM 770,- DM + 250,- DM NK/HK, KS, Parkstr. 32, Besichtigung, heute 16-16.30 Uhr, Tel. 05 61 / 8 70 08 88

4 ZKB, 2 Blk., 120 m2, Edermünde-Besse, zu verm., Tel. 0 56 03 / 1850

Vellmar:4 ZKB,110 m², sep.WC, Bal., DG, PKW-Stellplatz, 1 200,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Hofgeismar: *2 ZKB, 70 m², Neubau, DG,* Balkon, ruh.Lage, gehob. Ausst., 1/95, DM 830,- + NK, Tel. 05634 / 6241

INDIVIDUELL UND STADTNAH 1- u. 2 Zi.-App.'s u. Maisonette-Whg., m. Einbauküb., Duschbad etc. auf Wunsch auch möbl. zu günst. Preisen, z.B.: 20m² DM 330,-, 48m² DM 670,-, Maisonette-Whg., 36m² DM 550,-. Jeweils zzgl. Heiz. u. NK. **Wapler Hausverwaltung GmbH. Tel. 05 61 / 8 70 09 65**

3 ZKB, Blk., Neubau, ca.90m², 850,- + NK, in Niestetal, ruhige Lage, an berufstätiges Ehepaar. Zuschr. unt. A 1/0299 HNA Kassel

2-Zi.-Komf.-Whg., 11. Stock, Kassel-Helleböhn, 71 m², großz. Wohn-/Eßbereich 34 m², div. Einbauschränke/ Regale, Küche kompl. inkl. Waschm. u. Trockner, Bad m. zus. Dusche, Keller-u. Bodenraum, Auto-Abstell-Pl., renoviert, sof. bezugsfertig. Schrader/ AH Struckhoff, Tel. 0561 / 49901-12

2 ZKB, Kassel-Wilh., ca. 70 m², ruhig, renov., ab sof., Miete 790,- + NK + KT, Tel. ab Mo: 0 40/4 50 14 40

Suche Nachmieter z. 1.12.94 od. 1.1.95, 2 ZKB, Blk., 60m², im Vord. Westen. Tel. 05 61 / 49 88 68

Kaufungen, 2 ZKB, DG, 2 Blk., Neubau, 850,- + NK, ab 1. 1. 95, ☎ 05605/4260

Schauenburg-Elgersh. 4 ZKB, DG, 90 m², 720,- kalt T 05601/50014 Sa ab 14 h

Wolfhagen, (20 Min. bis Kassel) Fußgängerzone, für 1-2 Personen, 2 1/2 Zi., Kü., Bad, 1. Stock, ca. 70 m², bezugsfertig, DM 600,- kalt + NK, Kaution, evtl. Garten, Chiffre: HNA Wolfhagen 3283

Komfort-Wohnungen

Vellmar, großzügige 2 ZKB, Blk., ca. 72 m², 870,– + NK, sof.

Schenkelsberg, 4 ZKB, ca. *126 m²,* Terr., Gäste-WC, 2 Bäder, Garage, Neubau-Erstbezug, 1570,– + NK, sof.

Neubau in verkehrsgünstiger Lage, 2 ZKB, Blk., ca. 69 m², DG, GEH, 760,– + NK. 3 ZKB, Blk., z. B. ca. 87 m², GEH, 900,– + NK, 1. 2.

BERNDT+GLEBE
RDM *Inh. W. Altmann Immobilien*
Kassel, Königsplatz 59
Poststr. 1, Tel. 78 00 15

Komf. 2 ZKB Blk., PKW-Platz, 68 m², 495,-DM+NK, Naumburg-OT, Zuschr. Z 66735 HNA Kassel

Ruhiger Nachmieter f. 3 ZKB, DG, ca. 63m², zentr. Lage, ca. 650,-- warm, *z. 1.1.95 gesucht. Tel. 0561 / 284198*

Vorderer Westen 3 ZKB, Südbalk., Gasetagenhzg., 1. OG, an solide Mieter z. 15.12. oder später. Zuschr. Z 66731 HNA Kassel

Grebenstein-OT, Neubau, 3 ZKB, Abstellr., Loggia, 107 m² Wfl., z. 1.2.95 zu verm., 1 000,-DM kalt, Nebenko. u. Kaution, Tel. 05674 / 1826

5 ZKB in 2-Fam.-Haus, 113 m² Wfl., in Ederm.-Besse, Tel.: 0 56 03/ 53 27

Vellmar: 3 ZKB, 74 m², Balkon, 3.Etage GZH, Keller, sofort frei, 807,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

1-Zimmer-App. *42 m², ab sof. in Top-Lage* in Witzenhausen. Von privt möbliert zu verm. od. an solvente Interessenten zu verk. Tel. 0 56 51 / 7 66 76

Su.Nachmieter f. 1 Zi.App., 24m², Nähe Städt.Kliniken, z.1.12.94, 370,- + NK + Kaution. Tel. 0561 / 8709406

Großalmerode, 3 ZKB, Gäste-WC, Abstellraum, 100 m², KM 850,-. Tel. 0 56 04 / 50 60

2 Zi., KoNi, Bad, in Niedenstein, 60 m², sofort zu verm., Tel. 0 56 24 / 7 45

1 ZKB, 25,98 m² DM 390,– +NK+KT
3 ZKB, 74,12 m² DM 890,– +NK+KT
Neubau, gute Ausstattung, zwischen Uni und Städt. Kliniken, ab 01.01.95
RDM Maklerbüro Rolf Hemkendreis auch Sa. ab 9h, Tel. 05 61 / 2 10 61

3 ZKB, 93 m², 540,- kalt + NK, ab 1.12.94, Tel. 05 61 / 57 21 80

● **Wehlheiden, Wittrockhaus,** Büro, 64,38 m², Neubau-Erstbezug ab sofort, gute Ausstattung, 1. OG mit Fahrstuhl 900,- DM + NK. **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

2 ZKB m. Gartenbenutzung, Nähe ICE-Bhf., in renov. Fachwerkhaus, ca. 55 m², 600,- kalt z. 15.1.95. Tel. 0561 / 37836

Weserspitze, 45 m² Wfl., 450,- + NK **Harlesh. 3 ZKB,** 75 m² Wfl., 700,- + NK, **Elgersh. 4 ZKB,** 90 m² Wfl., 720,- + NK,
WEKA Immobilien VDM
Frankfurter Str. 63, ☎ 0561/928740

Die freundliche Maklerfamilie

Offene Besichtigung
Neubau-Mietwohnungen – Erstbezug
Baunatal Baunsberg, Birken-/Lindenallee
z. B. **2 ZKB,** ca. 62 m², DG **680,– DM + NK**
z. B. **3 ZKB,** ca. 70 m², DG **770,– DM + NK**
z. B. **3 ZKB,** ca. 80 m², 2. OG **880,– DM + NK**
auch andere Wohnungsgrößen und weitere schöne Dachwohnungen mit Balkon.
Samstag, 19. November, 14.00–15.30 Uhr
Treffpunkt: Birkenallee 103, Erdgeschoßwohnung links.

Immobilien ▮▮ Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE
Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
Wolfsschlucht 37 · 34117 Kassel & 34225 Baunatal · An der Stadthalle 5

KS-Harleshsn., 5 ZKB, ZH, ca. 105 m², *Südseite, 1.100,- + NK, Stellplatz,* **Lipp-Immobilien, ☎ 05665/5752**

Wilh. Flüßeviertel, sep.möbl.App., 1 möbl. Zi.+WC getrennt od. zusammen an Berufstätige. T. KS. 33032

2 ZKB, ca. 60 m², KS, Amalienstr., (Gartenseite) frei. Zuschr. Z 66628 HNA KS

Nachm. gesucht: 3 ZKB, Balk., Nähe Uni, 650,- DM kalt. 0561/896395, ab 17 Uhr

2 ZKB, WC, 55m², ZH, 7 km v. Hofg. ab Febr. frei. Zuschr. an A 61/3002 HNA Hofgeismar

2 u. 3 ZKB in KS u. Umg., näh. Info: **Ruppert-Immobilien, ☎ 0561/897601**

2 ZKB (Einbauküb.) in Lohfelden, ca. 62 m2, ab Jan. 95, 10,- DM/m2 kalt + NK an berufst. Nichtraucherin zu verm. Tel. 0561 / 519827 ab 9 Uhr

2 ZKB, 50m², möbl., Blk., Gas-Heiz., ab 1.1.95, 750,- DM warm. ☎ *0561/61788*

Wilhelmsh., 3 ½ ZKB, 91 m², Terrasse, DM 1 200,- + NK. **3 ½ ZKB,** 85 m², Blk., DM 1 100,-- + NK. **M. Grossmann-Immobilien VDM, ☎ 05 61 / 77 44 66**

3 ZKB, 87 m², DM 780,- + NK, KS-Eichwald, ab 1.2.95. Tel. 05 61 / 52 54 40

KS-Süsterfeld: renov. 3 ZKB, 90 m², Bal., Einbauk., Miete 950,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

1 1/2 ZKB, vord. Westen, an ruh. Mieter. Zuschr. Z 66538 HNA Kassel

3 ZKB, ca. 95 m², Pkw-Stellpl. 890,- NK, sofort, Tel. 05 61 / 52 55 54

Breuna-Wettesingen, 1 Zi/Wohnkü/Bad, 50,57 m², ab 1.2.95, DM 460,- + NK, **GWS Immobilien RDM KS ☎ 9406-801**

Kassel-Wilhelmshöhe
4 ZKB, 92 m², 2 Balk., ab sof., DM 1.110,- + NK. ☎ KS 103645, Mo. ab 9 h

2 ZKB ab 1.12. zu verk. Tel. 0551 / 8947

● **Ruhige Wohnung,** 2 ZKB, am Eichwald, sof. zu verm., 600,- + NK. ● Zuschr. unt. A9-5662 HNA Kassel

Druselthalstr., 3 ZKB, Balk., PKW-Stellplatz, ab sofort, 98 m², bezugsfertig, 1.080 zuzügl. 200 Nko., Kaut., Court., **Schmidt-Finanzberatung Tel. KS - 63800**

Wohnung i. Allendorf/Eder zu verm., Tel. 0 29 82 / 87 55

KS-Vord.Wes.:2 ZKB,68 m²,GZH, Bal. 3.Et., Einbauk., Miete 945,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Kassel-Kirchditmold, 3 ½ ZKB, sep. WC, Südblk., 93 m², 1 000,- DM + NK + Kt., ab 1. 12. frei. ☎ 05 61 / 40 88 77

1 App., vollmöbl., 650,- DM + NK, v. priv., Tel. 05 61 / 6 95 79 o. 9 49 15 17

Appartement voll möbliert, 1 ZKB, PKW-Stellpl., Balkon, Nähe KVG-Station, bes. geeignet f. Firmen und Mitarbeiter ab 15.12.94. Zuschr. Z 66753 HNA Kassel

KS-Ost, Neubau, zentrale Wohnlage, 2 ZKB, Bezug 12/94, **DM 610,- + NK LBS Immobilien GmbH KS 493001**

3 ZKB, Balk., Pkw-Stellpl., Iso-Fe. u. Roll., 74m², ab sof. v. priv. zu verm., 770,- kalt + NK + Kt., Tel. 0561 / 885908 o. 61418

Btl.-Leiselfeld: 2 ½ ZKB, 82 m², Bal., Park., Einbauküb., 950,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Fachwerkhaus, 7 ZKB, 160 m² Wfl, frei 1.12. in Felsberg-Hilgershs., 1650,- + NK. **Lorbeer Immmobilien. Tel. 0 56 24 / 87 67**

Kirchditm.: 3 ZKB, 80 m², Gartenben., EG,Parkett, Garage mögl., 900,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

●**1 ZKB** ● **Nordshausen:** 30 m², Terrasse, 300,–; **Calden:** 30 m², 345,–; **Niederzwehren:** 30 m², 360,–; **nähe Uni:** 29 m², Balkon, 445,–; **Oberzwehren:** 24 m², EG, Terrasse, 500,– inkl. NK ● **2 ZKB** ● **KS-Dönche:** 40 m², Garten, 420,–; **Niestetal:** 32 m², sep. Eing., 450,–; **Nieste:** 65 m², 570,–; **Oberzwehren:** 55 m², Balkon, 600,–; **Niederzwehren:** 60 m², Balkon, 700,–; **KS-Quellhofstraße:** 75 m², Terrasse, Garten, Garage, 750,–; **Vord. Westen:** 80 m², 770,–; **Vellmar:** 78 m², Balkon, 790,–; **Lohfelden:** 85 m², Balkon, Pkw-Platz, 850,– ● **3 ZKB** ● **KS-Frankfurter Straße:** 63 m², 750,–; **Vellmar:** 74 m², Balkon, Pkw-Platz, 770,–; **Nordshausen:** *70 m², 840,–;* **Niederzwehren:** 70 m², Balkon, Garten, Einbauküche, 840,–; **Nieste:** 98 m², Balkon, 850,–; **Oberzwehren:** 75 m², Balkon, 850,–; **Bad Emstal:** 94 m², Balkon, Garage, 940,–; **KS-Innenstadt:** 70 m², Balkon, 1100,– inkl. NK; ● **4 ZKB** ● **Habichtswald:** 90 m², Balkon, 750,–; **KS-Nordstadt:** 100 m², 950,–; **Wehlheiden:** 98 m², Balkon, 1030,–; **Guxhagen:** 106 m², Balkon, 1100,–; **Fub.-Dörnhagen:** 125 m², Balkon, Garage, 1150,–; **Ahnatal:** 99 m², Balkon, Garten, 1200,–; **Kirchditmold:** 118 m², 3 Balkone, 1400,– ● **5 ZKB● Zierenberg:** 130 m², Terrasse, Garten, Garage, 1300,–; **Wilhelmshöhe:** 140 m², EG, Balkon, 1500,–; **Schauenburg:** 160 m², Garten, 1500,–; **Vord. Westen:** 160 m², Balkon, Wintergarten, 1600,–; **Baunatal:** 163 m², Maisonette, Carport, Kamin, Garten, Komfort, 1630,–

Alle Angebote jeweils zzgl. Nebenkosten
– Weitere Angebote im Büro –
– Nur an Berufstätige –
IVS Gerhold Immobilien, Kassel Königsplatz 53, ☎ 05 61 / 7 12 81 22

3 Neubau-Whg. in Habichtswald-Ehlen: 3 ZKB, Blk., 98,4 m², 1 180,-, ab sof.; **3 ZKB *Maisonette,*** Blk., 97,44 m², 1 169,-, ab 1.1.95; **3½ ZKB Maisonette,** 2 Blk., 109,1 m², 1 309,-, ab 1.1.95, EBK kann übern. werden; zzgl. 65,-/ Monat f. Garagenstellpl., + NK + KT. ☎ 05606/6148, ab Mo: 030/4146285

Nähe Bahnhof Wilhelmshöhe, 1 ½ Zi, KoNi/DU/Dachgesch. 3. St., ca. 40 m² Kabelanschl., Miete DM 390,- + 70,- Hzg. u. 70,- NK, z. 1.1.95, an sol. Dame zu verm., Zuschr. Z66619 HNA KS

Niederkaufungen 4 ZKB, Neubau, ca. 95 m², 6-Fam.-Haus, sof. frei, DM 1 140,- + NK + Kaution. Behrend-Bau, Tel. 0561 / 8100838

Wehlheiden - Erstbezug! Whg. m. 60 m², gr. Südbalkon, für den ruhesuchenden Single, der dennoch zentral wohnen möchte, per 1.12.94, DM 750,- + NK. Auf Wunsch PKW-Stellpl. für DM 100,- **GWS Immobilien RDM KS ☎ 9406-802**

Ruhige, sonnige Wohnlage, direkt am Naturschutzgebiet KS-Dönche, 2 ZKB, 58m², Parkett, DM 820,- + NK + Kt., Tel. 05 61 / 40 53 07

1-4 ZW vermittelt auch in Ihrer Nähe ohne Maklercourtage! Tel. 06403 / 50 40 Post+Partner GmbH

■ **3 ZKB, 2 Balkone,** 90m², 850,- DM ■ + NK. Zuschr. A 1/0295 HNA Kassel ■

3 ZKB, 2 Blk., ab 15.12.94, an Paar mittl. Alters zu vermieten. Tel. 0 56 65 / 71 79

Aus berufl. Gründen muß ich mich örtlich verändern, deshalb su. ich einen Nachmieter z. 1.1.95 für meine 60 m² Whg. 2 ZKB in **Gudensberg,** ZH, Parkett, Thermofenster. 800.- + NK + MM Kaut. Zuschr. Z 66756 HNA Kassel

2 ZKB, vord. Westen, ca. 45 m², möbl., NR, 550,- + NK, 1.12. **BERNDT + GLEBE RDM-Makler, Königsplatz 59, Tel. 780015**

Cityrand, 3 ZKB, Blk., 980,- DM + NK., v. Priv. Tel. KS/6 95 79 od. 9 49 15 17

Vord.Westen: renov. Apartment, 28 m² 4. OG, gern an Student, 400,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

1 ZKB, möbl., ab sofort frei ☎ KS 514789

Hessenschanze, 2 ZKB, DG, 40 m², 400,- + NK + KT. Tel. 0561 / 18037

Kassel-Rothenditmold

DG-Neubauwohnung 3 ZKB, *86,23 m², sehr gute Ausstattung,* Teppichb., Kfz-Stellpl., ruhige Lage, gute KVG-Anbindung, DM 10,50/m² + NK + Kaution, ab sofort oder später.
Telefon 05 61 / 89 16 00
Montag – Freitag

Weserspitze, 2 ZKB, 55m², EG, KM 550,- zzgl. NK, Kaution, ab 1.1.95, **3 ZKB,** 110m², 1.OG, KM 1100,- zzgl. NK, Kaution, ab 1.1.95. **INFRA Grundstücksverwaltungs- und Beratungsgesellschaft mbH, Wilh. Allee 326, 34131 Kassel, Tel. 0561/35091**

● **Bad Zwesten,** 4 ZKB, Dachloggia, ● 90 m2, 900,- + NK, ab 1.1.95. Tel. ● 0 56 26 / 13 99 ab 18 Uhr ●

2 Wohnungen 3 ZKD, ca. 65m², ab 1.12. frei, nur 650 DM/kalt, Gewerberäume, ca. 75m², ehem. Gaststätte, zu vermieten, ca. 2 500,- Kaltmiete. PR-Immobilien Tel. 06621 / 76057

Niedenstein: 4 ZKB, 120 m², 1.Etage, Bal., Gar., ab sofort, 1 200,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

BAD WILDUNGEN m.Zimmer DM 550,- WM. **Haus+Grundst.-Service 05621/4022**

Möbl. Wohnung, *3 ZKB, 83 m², in Calden* OT, WBS erforderl. Tel. 0 56 77 / 5 30

■ **Kassel-Rothenditmold,** 3 ZKB, 70 ■ m², warm 1.100,- ab sofort. ■ Tel. 0 56 62 / 56 87 ■

Suche Nachmieter z. 1.1.95, 30 m², Nähe Uni, Tel. 05 61 / 87 34 65

Großzüg. 3½ ZKB, WC, Abstellrm., gr. Blk., 114 m², ab 1.1.95 in Guxhagen frei. KM 912,-. ☎ 0 56 65 / 13 63

● **Hochwertig ausgestattete 3 ZKB-** ● **Wohnung** auf ca. 78 m2 Wfl., Gä- ● ste-WC, gute Aufteilung, sofort frei, ● 995.- + NK. **Hanfland-Immobilien-** ● **service, Tel. 0561 / 774800** ●

STUDENT UND KEINE WOHNUNG?
Wir bieten sagenhaft günstig an:
Kassel, Mombachstraße
1-Zi.-Neubauapp. schon ab einer **Kaltmiete von DM 355,–**
provisionsfrei zu vermieten.
Alle Wohnungen verfügen über eine Pantry-Küche, Du./WC, Teppichboden, Keller, gem. Wasch- und Trockenraum sowie Pkw-Stellplatz.
Besichtigungen vereinbaren Sie bitte unter Tel.: 05 51 / 5 57 49
oder rufen Sie uns an zum Nulltarif
Mo.–Fr.: 01 30 / 82 77 33

3 Zi., Kü., Bad, ca. 90m², Altbau, KS-Ost, sofort frei. Zuschr. Z 66590 HNA Kassel

Ahnatal: 5 ZKB, Balkon, Terrasse, ca. 144 m2 Wfl., Garage, Gartennutzung, sehr gute Ausstattung, frei ab 12/94, Kaltmiete DM 1 400.- zzgl. NK; **Vellmar:** 2 ZKB-Erstbezug, Terrasse, ca. 73 m2 Wfl., Tiefgaragenplatz, bezugsfertig ab 12/94, Kaltmiete DM 950.- zzgl. NK. S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

Nachmieter z. 1.12. 2 ZKB, Vord. Westen, 80 m², 770,- + NK. Zuschr. Z 66527 HNA Kassel

3 ZKB, 80 m², E-Hzg., 750,- + NK, Guxhagen, ab 3/95, Tel. 0 56 01 / 35 30

KS, Hessenschanze, 2 ZKB, Wi-G., 63 m², DM 750,- + NK + KT ☎ KS 18037

Zu vermieten: Neubauwohnungen, 1, 2 und 3 Zimmer mit gehobener Ausstattung in guten Lagen von Kassel.
Theacon GmbH, Kiefernweg 28, 34246 Vellmar, Tel. 05 61 /

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Vermietungen

● Häuser

Vellmar, Reiheneckhaus, 3-4 ZKB, Garage, 1.1., 1 450,- + NK, **Stummer Immobilien 05 61 / 1 53 63, Friedrich-Ebert-Str. 107, Kassel**

KS-Fasanenhof: Reihenhaus, 3 ZKB, 112 m², Terrasse, Garten, 850,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Einfamilien-Reihenhaus in Ahnatal, ca. 112 m², m. Gart., Garg., z. 31.12.94 od. n. Vereinbg. z. verm. Kaltm. 1 200,- + Garg.; Keine Makl.Geb.; ☎ 05609-6360

Niestetal: Reihenhaus, 104 m², **4 ZKB,** sep.WC, Garage mögl., 1 325,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Ab sofort frei! Kl. Haus, 70 m² in Eschenstruth zu vermiet., Topzust., 3 ZKB, Balk., 650,- + NK, neue Einb.-Küche sollte überno. werden. Tel. 05602 / 3457

REH in Kaufungen, Stadtgrenze Lindenberg, Erstbezug, Fertigstellung 12/94, 4 ZKB, Gäste-WC, Freisitz, Garage, Keller, 102 m² Wfl., 1.300,- + NK + Kaution. Tel. 05 61/ 51 61 74

Fuldtal 1: RH, 120 m² Wfl., 5 ZKB, sep. WC, Dachausb., Garage, DM 1 600,- + NK + KT z. 1.1.95 v. Priv. Zuschr. Z 66493 HNA Kassel

1-Fam.-Haus in KS, freisteh. m. Garten, Freis., etc., ruh. Lage, gute Verkehrsanb., **von Priv.,** kinderfreundl., ab 1.1.95, ca. 145 m² Wlf., 1 500,- + NK + KT, 0561/527461

Neubau-Doppelhaushälfte, 6 ZKB, Gäste-WC, Fertigst. 2/95, an 5-Pers.Haush. (3. Förderw.) zu verm., Nähe Korbach, gute Bus- u. Bahnverb., Kinderg. u. Grundsch. am Ort, Tel. 05634 / 7208

Wohnhaus/Whg. 5 ZKB, ca. 160 m2, Melsungen, Stadtrand, zu verm., Immob. Zimmermann, Tel. 05661 / 50854

Fam. sucht Haus im Raum KS zu mieten od. Mietkauf m. Tierhaltung. Angeb. unter A 1/0296 HNA Kassel.

Harleshausen: Schönes Reiheneckhaus, 4 ZKB, sep. Du./WC, 107 m², auf 2 Etagen, Parkettboden, Vollkeller, Terrasse, kl. Garten, renoviert, Pkw-Stellplatz, 1. 12., **DM 1550,– + NK. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 9 18 91-11**

Reihenmittelhaus Körle, traumhafte Lage, 100m², Vollkeller, ab 1.1.95, 1 400,- KM. Tel. 05 61 / 58 30 23

Borken-OT, gr. repräsentatives, Fachwerkhaus, verkehrsgü., guter Zustd., ca. 550 m² Wfl., evtl. m. gr. Nebengebäuden, ☎ 05682/9953 o. Fax 5660

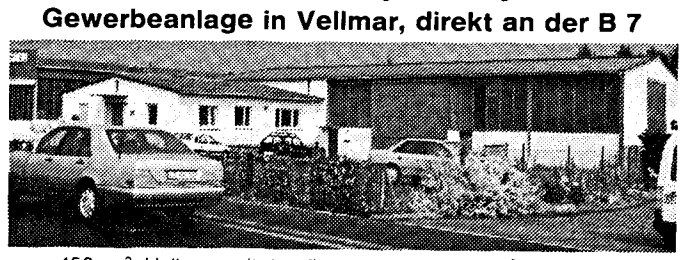
Calden: DHH, 4 ZKB, 106 m², **Terrasse** sep.WC,Neub.,ab 04/95,1 350,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

1 Fam. Haus, Guxhagen. Neubau, 4 ZKB Gäste WC, Garage, 126 m2, Fertigst. Nov. 94. Miete 1.600 DM + NA+ KT. **Rother Immobilien.** Tel. 05 61 / 3 60 31

Kauf.-OT: Reihenh., 4 ZKB, 102 m², Gart., Gara., Erstbez.,1 200,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig

Gewerbeanlage in Vellmar, direkt an der B 7



ca. 450 m² Halle – mit Laufkatze – ca. 120 m² Bürogebäude, vollunterkellert, Freifläche ca. 2000 m², z. T. asphaltiert, geeignet für alle Gewerbeformen, verkehrsgünstige Lage **5700,– + NK, 1. 1.**

BERNDT+GLEBE Inh. W. Altmann Seit 1952 *Immobilien* Kassel, Königsplatz 59 Poststr. 1, Tel. 78 00 15 RDM

135m², 3 Räume mit kompl. Küche, ZHZ, 1. OG, geeignet für Büro, Gymnastik, Musikgruppe usw., im Gewerbegebiet Kassel-Ost, ab 1.1.95 zu vermieten, Tel./Fax. 05 61 / 5 54 83

Top-Lage KS, am ICE-Bahnhof, 6 Büroräume im 1. OG, 200m², ZH, Fahrstuhl, geeignet f. alle Branchen, ab sofort zu verm., Miete DM 2 500,- + NK + MwSt., Anfragen unt. ☎ 0561/9592512 ab Mo.

Laden, ca. 35 m², **Laden, ca. 23** m², **Laden,** ca. 16 m², in 1a-1b Lage zu vermieten (ohne Courtage). Zuschr. Z 66757 HNA Kassel

Fertigung-, Lager-, Büroräume, 1.500 m², auch getrennt sofort zu vermieten. 5-6,- DM/m². Tel. 0 56 65/ 25 25.

Kl. Laden, ca. 30 m², 220,- + NK, Tel. 05 61 / 52 87 69

Ehemaliger Lebensmittelmarkt in Malsfeld (bei Melsungen), Ortsmitte, zur anderweitigen Nutzung **zu vermieten.** 400 m² Nutzfläche, Parkplätze vorhanden. Monatliche Miete DM 2800,– zuzüglich Mehrwertsteuer, zuzüglich Nebenkosten. Tel.-Nr. (tagsüber): 0 56 61 / 7 22 44

3 000 m² Lager, ebenerdig, 5.30 m hoch, Büro- und Nebenräume, gr. Freiflächen, verkehrsgünstige Lage Kassel-B., ab 3/95; ☎ 0561/53641, Mo.-Fr. 8-12 Uhr

Büroräume in Zwehren, gute Verkehrsanbindung, z.B. 100 m² Neubau, noch Ausstattungswünsche mögl., 1 955.- DM inkl. MWST + NK, od. 140 m² m. Komfortausst., DM 2 875.- inkl. MWST + NK, keine zusätzl. Maklercourtage. **GWS Immobilien RDM KS ☎ 9406-802**

Gewerberäume
Stadtzentrum Gudensberg
Gewerberäume über SB-Markt zu vermieten. Nutzfl. ca. 177 m², auch teilbar. Näheres auf Anfrage.

BLUMENAUER Immobilien, Gießen Frankfurter Str. 17, Tel. 0641-791291

Kl. Laden Elfbuchenstr., ca. 20 m², 200,-,Nebenk. + Heizk. 60,- DM. Zuschr. Z 66748 HNA Kassel

600 m² GEWERBEFLÄCHE in Bergshs. opt. Autobahnanbin., gut.Zust.,Parkpl. vorh. 7 980,-DM + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

100 m² BÜROFLÄCHE in Wehlheiden repräs. Neubau, Miete 1 800,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

4 Zi., Teeküche, Toilette, 110 m²,1.St.,zentrale Lage,g. Parkmöglichkeiten,sofort frei, **WKH, Querallee 41, ☎ 0561/16993**

Weinberg beste Lage, EG, ca. 122 m² geeign. als Büro od. Praxis, sep. Eingang, 3 Garagen, gute Parkmöglichkeiten, 1.1., 1 810,- + NK, **BERNDT + GLEBE RDM-Makler, Königsplatz 59, Tel. 780015**

Scheune u. Garage zu vermieten. Tel. 0 56 83 / 76 96

Cityrand, 1 Garage, 100,- m. darunterliegendem Lagerraum, ca. 100m², (Aufzug), m²/4,-. ☎ **KS/69579 o. 9491517**

Werkstatt mit Lager u. Büro, ZHZ, 105m², Kassel-Ost, ab 1.1.95 zu vermieten, Tel./Fax. 0561 / 55483

630 m² LAGERHALLE, Fuldabrück Gewerbegebiet, sehr gut isoliert u. ebenerdig, Parkplätze, 3 780,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

130 m² BÜROFLÄCHE in KS-Harlesh. zentrale Lage, EG, nach Mieterwunsch gestaltbar, ab sofort 1 965,-DM + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Büro-/Gewerberäume in Bürogemeinschaft, Nähe Bebelplatz zu verm.: 12 m² + 25 m², ab sofort, Tel. 0561 / 775889

215 m² BÜROFLÄCHE,KS-Wald., 1.OG 4 Räume, gr.Entree, 3 655,-DM + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Lager-, Produktionshallen m. Gleisanschluß in Kassel-Ost
ca. 3000 m², Freifläche ca. 7000 m², **langfristig zu vermieten.**
Ideale Verkehrsanbindung A 7, A 49, B 83
Zuschr. Z 66586 HNA Kassel

Repräs. Büroräume in Baunatal zu verm. Tel. 05 61 / 49 65 59

3 Praxis-/Büroräume, ca. 90 m² in Vell. ab ca. 3/95 von Priv. zu mieten gesucht. Angeb. unter A 1/9752 HNA Kassel

● Garagen

GARAGEN

Einzel-, Doppel- u. Reihengaragen, LKW-Garagen
Rinder & Gunkel Stahlbau
Lise-Meitner-Str. 5
34123 Kassel, ☎ 05 61 / 95 91 60

PKW-Parkhausplätze Mauerstr., Miete DM 80.-, **Immobilien Rother ☎ 3 60 31**

Garage frei, Nähe Bahnhof Wilhelmshöhe, DM 100,- Tel. 05 61 / 31 22 87

Garage Hekerstr. 67, ab 1.1.95, 70,- DM, Tel. 83145

Scheune, zum Unterstellen in Uschlag ab 1.12. zu verm., Tel. 0 55 43/ 16 00

Unterstellmöglichkeiten f. Wohnwagen u. dergl. in Wolfhagen, 05692 / 5730

Tiefgaragenplätze Uni/Holl. Platz Stern/Hauptpost DM 80,-. Peters-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 41050

Einzel-Garage, vorderer Westen, Parkstr. 32, 120,- DM, zum 1.1.95, Tel. 05 61 / 8 70 08 88

Stahlgaragen lösen Ihre Probleme! Rinder & Gunkel, Tel. 05 61 / 95 91 60

Garage, KS-Harleshsn., Waldecker Str., 75,-DM, **Hausschild-Immobilien, 63326**

Unterstellplatz f. Wohnwagen, etc., Tel. 05 61 / 4 62 00

● Gewerbliche Räume

Die freundliche Maklerfamilie

LÄDEN/VERKAUFSFLÄCHEN

200 m² Nähe Arbeitsamt, ebenerdig, helle Räume, Parkpl.	**3000,– DM + NK**
100 m² Baunatal-OT, Neubau, gr. Schaufenster, renoviert	**2200,– DM + NK**
144 m² Fuldatal, zentr. Lage, ebenerd., Schauf., Jan 95	**1500,– DM + NK**
52 m² Baunatal, Neubaugeb., ebenerd., auftеilb., Neubau	**1050,– DM + NK**

BÜROS/PRAXEN

178 m² Vellmar, OG, hochw. ausgest., ISDN, Erstb., sof.	**2937,– DM + NK**
142 m² Wehlheiden, Erstbezug, hochwertige Ausstattung	**2556,– DM + NK**
160 m² Btl.-OT, EG, schöne Räume, opt. Lage, Anf. 95	**2400,– DM + NK**
135 m² Lohfelden-Zentrum, 6 Räume, gute Ausstattung	**1650,– DM + NK**
100 m² KS-Zentrum, 4. OG, Aufz., 4 Räume, Teek., Parkpl.	**1300,– DM + NK**

HALLEN/LAGERFLÄCHEN

3000 m² KS-Bettenh., ebenerdig, 3-7m, inkl. 750 m² Galerie	**15 000,– DM + NK**
1240 m² Kassel, mit Büro, Rampe u. Hzg., renov., Freifläche	**5900,– DM + NK**

Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE
Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
Wolfsschlucht 37 · 34117 Kassel & 34225 Baunatal · An der Stadthalle 5

Läden

Schauenburg-OT: Laden, 80 m², auch für Gastronomie geeign., Parkpl.	**1100,– + NK**
Nähe Uni – gut sichtbar: 50 m², Laden für alle Branchen, Parkpl.	**1500,– + NK**
Lohfelden: in s. guter Lage, neu gestalteten Laden, 70–100 m²	**1700,– + NK**
Kaufhofnähe: beste Lauflage: Laden mit gr. Schaufensterfl., 129 m² + Lag.	**4364,– + NK**

Büros-/Praxisflächen

Königsplatz: 115 m², total renoviert, Pkw-Stellpl., kurzfr. frei	**1495,– + NK**
Harleshausen – Zentrum: 4 Räume, Küche, WC, I. OG, sofort frei	**1155,– + NK**
Kassel – Nähe Rathaus/Gericht: 3 Räume (1 gr. Schulungsr.), 105 m²	**1890,– + NK**
Gr. Ausfallstraße: Ladenbüro, 140 m², Lagerfl. i. Keller, sofort	**2100,– + NK**
Wilhelmshöhe – ICE-Bhf.: 200 m², 6 Räume, WC, Fahrstuhl, I. OG, sofort	**2500,– + NK**

Hallen-/Lagerflächen

KS-Wolfsanger: 150–300 m², nach Wunsch, z. B. 300 m² per sofort für	**1200,– + NK**
Kfgen.-Papierfabrik: 110 m² neue Halle m. Büro, WC, gr. Rolltor	**1500,– + NK**
KS-Bettenhausen: 1000 m² Halle, 4 m hoch, 2 Büros, einfache Ausst.	**5500,– + NK**
Niestetal: 600 m² Halle m. Ölabscheider, Büro, WC, gr. Freifläche	**5700,– + NK**

★ *Weitere Angebote bei uns im Büro auf Anfrage!* ★

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91 11

HIER MINI-PREIS LADENLOKAL
in absoluter top Lage von
Hünfeld
ab 1. 12. 1994 zu vermieten.
Größe ca. 180 m² zzgl. Nebenfläche.
Interessierte wenden sich bitte an Herrn Bode bei
HIER MINI-PREIS Haardt GmbH
Ostring 1, 34277 Fuldabrück 1
Tel. 05 61 / 58 90 20; Fax 05 61 / 5 89 02 44
über 170x einmal auch in Ihrer Nähe

Laden Baunatal, 99 m², Miete DM 2100,- **Laden KS-Leipz. Str.,** 140 m² EG, 100 m² Nebenr., DM 2800,-. **KS-Nähe Uni,** 71 m², DM 1500,-, alle + NA + KT. **Rother Immobilien, 0561/36031**

Büro-, Praxis-, Gewerberäume bis zu ca. 300 m² in Wolfhagen Stadtmitte zu vermieten. Tel. 05692 / 1517

In zentraler ruhiger Citylage
sehr helle Büroetagen mit Fahrstuhl
206 m² mit gr. Schulungsräumen 3 296,– +NK
130 m² sehr gut auch als Praxis 2 080,– +NK
Hoesch-Kröger-Kampe, RDM, Wolfsschlucht 27
Telefon: 05 61 / 9 18 91 14

Büroräume in Lohfelden, ca. 100 m², ggf. erweiterbar, ab 1. 1. 95, sep. Eingang, gt. Parkmöglichk., renov., Abstand. Tel. 05 61 / 51 36 82, Mo.-Fr.

Vord.Westen/Kohlenstr., EG, ca. 113 m², vielseitig nutzbar, 4 Räume, Bad, Lager, 1 275,- + NK, **BERNDT + GLEBE RDM-Makler, Königsplatz 59, Tel. 780015**

Büro-/Praxisetagen
Nähe Altmarkt, ca. 155 m² **DM 2 325,–**
Nähe Innenstadt, ca. 196 m² **DM 2 940,–**
Nähe Königsplatz, ca. 494 m² **DM 6 920,–**
Alle Angebote zzgl. HK/NK
HEINDRICH IMMOBILIEN RDM Inh. Reinhard Kilian 75 Jahren
KS · OB. KÖNIGSSTR. 22 · TEL. 16025

Produktion, Lagerhalle o. Werkstatt, ca. 2 x 120 m² einzeln o. zus., Neubau an der A 5 Kassel, Papierfabrik Kaufungen, v. Priv., ebenerdig, m. Lkw befahrbar, Freifläche + Heizung, Büro u. WC, à 1 725,- DM + NK, Tel. 0 56 05 / 9 48 00 u. 01 72 / 5 60 22 00

Büroräume, 116 m², in Wolfhagen, 1a Lage zu verm., Tel. 0 56 92 / 3 50

Ca. 1000 m² Halle
mit Büro u. Sanitär.
6500 m² befestigtes Freigelände langfristig zu verpachten od. vermieten im Raum Baunatal, kurzfristig frei. Zuschr. Z 66715 HNA Kassel

320 m² BÜROFLÄCHE i. KS-Vord.We. ruhig u. zentral, renovierter Altbau 9 helle Räume, Archiv, 5 120,-DM + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Restbauernhof m. gr. Fachwerkhaus u. gr. Gebäuden, z. T. LKW befahrbar, verkehrsgünstig gelegen, evtl. auch in Teilen, Tel. 05682 / 9953 o. Fax 5660

Lagerhalle, 330 m², 33 x 10,50 x 2,90 m, in Morschen, Tel. 0 56 64 / 61 72

142 m² BÜRO-/PRAXIS,KS-Wehlh. hochwertige Ausstattung, auch teilbar, 5 Räume, 1.OG, 2 556,-DM + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Repräsentative Büroräume in Jugendstilhaus, zentral gelegen, zum 1.1.95 zu vermieten. Beliebige Flächen zwischen 60 m² u. 300 m² möglich; Parkplätze vorhanden. Mieten ab DM 960,- zzgl. NK. Tel. 05 61 / 78 08 80

Lagerhalle Homberg / Efze
200 m², Telefon 0 56 81 / 69 90

Ladenlokal Stadtmitte, 134m² Nfl. + Lager, ca. 15m², 2 Einstellpl. in TG, bzb.1.12.94 oder später, Miete, DM 4 376,07 zzgl. NK. **BEIN & Co.** Immobilien, 34117 Kassel, W.-Hilpert-Str. 1, Tel. 0561 / 18491, Fax 0561/107044

284 m² LADENFLÄCHE in KS-Zentrum 11 m Schaufensterfront, incl. 114 m² Lagerfläche im UG, 6480,- DM + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Geflieste Produkt.-/Lagerräume KS/ *City, 100 - 260 m², ab sof. 0561/472790*

130 m² LADENLOKAL in Hann.-Münden Zentrum, ab 9/95, Miete 2 00,-DM + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

80 m² BÜROFLÄCHE in KS-Innenstadt 2 helle,renov. Räu. Miete, 940,-DM + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Gewerberäume in Wehretal, ca. 120 m², für Büro o. Kanzlei, sofort zu vermieten. Zuschr. Z 66563 HNA Kassel

Ia-Lage, Fuldatal-Ihringshausen, Veckerhagener Str. 35, ca. 180 m² Büroräume für Anwalt, Arzt, Architekt. 3.OG, Aufzug bis 2. OG vorhanden.
Behrend-Bau
☎ 05 61 / 81 00 80

● **Obervellmar,** zentrale Lage, Gewerbefläche in einem attraktiven Neubau-Geschäftshaus, Erstbezug ab 1.1.95, Erdgeschoß 115 m² 2 150,- DM + NK, sowie 128.24 m², 2 400,- DM + NK, **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

210 m² BÜRO/PRAXIS,KS-Vord.We. hochwertige Fläche m. Lichtkuppeln, opt. Verkehrsanbind.,3 500,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

500 m² HALLENFLÄCHE i. KS-Süd sehr gt. Autobahnansch.,sowie 180 m² Büro, 6 Räume, Miete 7 000,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Laden / Verkaufsfläche, 171 m², Schaufenster,Lager 32 m²,Januar 95 KS-City,sehr gute Lage, 3 900,-+ NK Zuschr. Z 66736 HNA Kassel

Raum in Praxisgemeinschaft, an Heilpraktikerin/Therapeutin/Supervisorin od. ähnl., zu verm., Tel. 0561/71560

170 m² BÜROFLÄCHE i. KS-Wilhelms. außergewöhnliche Architektur, Neubau gute, zentrale Lage, 3 060,-DM + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Kassel-Wilh. nächst ICE Bhf. u. Bundesgerichte mod. Geschäftshaus ganz oder teilweise, für Kurzzeit (Ausstellungen, Schulungen) oder für Langzeit (Büros, Praxen) von privat zu vermieten. Tel.: 0561/896363 FAX: 0561/83799

Bad Sooden-Allendorf
Büroetage, ca. 60 m², Part. – weitere Nebenräume vorhanden – im Geschäftshaus, Ortskern Allendorf, verkehrsgünstige Lage, zu vermieten.
Mors · Am Brauhaus 1
37242 Bad Sooden-Allendorf

85 m² BÜROFLÄCHE in KS-Innenstadt 2 helle Räume, sehr guter Zustand, 1 Etage, ruhige Lage, 1 200,-DM + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

● Zimmer

Su. Mitbew. f.helle 20m² Zi. in 2er-WG, ca. 470,- warm. Wunsch 30 u. berufst.! Tel. KS 27562

Zimmer, 20m², KVG-Anschluß, Harleshausen, Tel. 05 61 / 6 67 27

Kassel-Wilh., 1 Zi., 12 m², teilmöbl., 250,- DM + 90,- DM NK, ab sof. in 1-Fam.-Hs., NR., Zuschr. Z 66633 HNA KS

1 ZKDu., 350,- warm + 500,- Kt., nur an Berufstät. od. Studenten ☎ KS 512477

1-Zi-App. m. Bad u. KoNi, voll möbl., an Wochenendheimfahrer, ab 1.12. Tel. 0 56 09 / 10 44

Möbl. App., geh. Ausst., an Wochenendheimf., NR, in Ihringsh., ☎ 0561/812534

Möbl. Zi., Kassel, frei, 0561/21110

1 Zi. in 3er WG, 24 m², KS-Wilh., DM 400,- warm, ab 1.1., an NR. Tel. 05 61 / 3 53 26, nur Sonntag ab 9 Uhr

WG-Doppelzimmer frei ab 1.12. oder später, 60 m², 720,- DM warm incl. Strom. Stadtmitte. Tel. 05 61 / 10 37 86 oder 71 04 59

Möbl. Doppel- u. Einzelzimmer, f. Wochenendheimf. frei ☎ 0561/471792

2 Nachm. f. WG-Zi., Tel. 0561 / 311530

KS-Harelshsn., Am Ziegenberg, Untermieter/in für 2er WG in Reihenhaus gesucht. 660,-DM warm. Zuschr. Z 66439 HNA Kassel

Schbg.-Elg., 1 Zi., Ba., WC, ideal f. Wo.-Heimf., 350,- warm, ☎ KS 34458

1 ZKB/WC, z. 1. o. 15. 12., in Kassel-Nordshausen, KM 400,- DM + 100,- DM NK, Zuschr. Z 66610 HNA Kassel

Hübsch möbl. Souterrain 1-Zi.-Whg., 32 m², Waschm., Terr., DM 390,- warm, Fuldabr.-Ditt., sofort zu verm., Tel. 05 61 / 4 38 66

Zimmer in 4er WG, 26 m², Altbau, ab 1.12., 430,- warm an w. NR KS 282669

1 Zimmer/Toilette, ca. 20 m², Bergshausen 140,- DM + Nebenk. Zuschr. Z 66749 HNA Kassel

2 schöne, helle gr. Zimmer, Parkett, Gartenben., in WG m. Kind zu verm., 600,- kalt. Tel. 05 61 / 5 28 08 96

Möbl. Zimmer in Kassel, Friedenstr., an Student/in, KM 165,- ☎ 05543/3411

● Wohnungstausch

Tausche 4 ZKB, parterre, Pestalozzistr. **gg. 2 ZKB,** parterre, bis 700,- kalt, Pestalozzistr., Goethestr. od. Lassallestr., Tel. 05 61 / 1 24 67

Ladenlokal / Kirchditmold
Zentrale Lage inmitten von Einzelhandelsgeschäften.
420 m² Ladenfläche/Büro, 1. bis 3. Etage, insgesamt 330 m² Lagerfläche. Einige Pkw-Stellplätze, frei ab 1. 4. 1995.
Zuschriften unter Z 66675 HNA Kassel

Gewerberäume 210 m²
KS-Zentrum
saniert, Erstbezug, sofort zu vermieten, geeignet als Büro, Praxis, Ladenlokal etc., 3500,– DM + Nebenkosten.
Telefon 0 56 03 / 51 64

Ca. 700 m²
Büro-, Verkaufsräume, Arztpraxis
1a Lage, Kassel, Ihringshäuser Straße / Ecke Wielandstraße, Teilung möglich
Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 151 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

Direkt vom Eigentümer:
Café / Bistro ab sofort zu vermieten, KS Innenstadtlage, 220 m² DM 8 000,- kalt, HK/NK DM 1100,- + KT. Info: ☎ 0 69/75 61 04 52 Fax: 0 69/7 41 13 86

105 m² Lagerraum zu verm., Tel. 05622 / 2288

Wir vermieten per sofort:
Kassel, Holländische Str. 132, 80 m² Ladenfläche, 20 m² Nebenräume, Mietpreis DM 2 000,–
Anfragen: Salzberger GmbH Reichstr. 3, 36251 Bad Hersfeld, Telefon 0 66 21 / 92 88 34

600 m² HALLENFLÄCHE,gt. Lage dir. a. Autobahnzubr., ebenerdig mit LKW befahrbar, Freifl., 7 400,-DM + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Vorderer Westen, großzügige Büros ab 225 m² (Neubau), mit Pkw-Stellplätzen, *zu vermieten.* **Liese Wohnbau GmbH, Königstor 35/Ecke Hermannstr., Tel. KS 77 70 34**

Innenstadt Kassel von Priv. ca. 1 500 m² Büro-/Praxisfl., Aufzug, Parkpl., zentr. Lage, (Anmietung v. Teilfl. u. ca. 250 m2 Lager/Archivfl. mögl.) ☎ 0 61 09 / 39 50

Vellmar, Bewdleyplatz, Büro- und Einzelhandelsflächen, zw. 64 u. 90 m², zu vermieten. GRUBSCHAT Immobilien GmbH, Tel. 05 61 / 98 28 10

Ladenlokal, ca. 120 m², Fußgängerzone Fritzlar m. Werkstattgeb. ab 6/95, Zuschr. A 52/3124 HNA Fritzlar

Die **Gothaer** Lebensversicherung a. G.
vermietet Büro-/Praxisfläche ab sofort – provisionsfrei –, Friedrich-Ebert-Str. 41, Kassel 200 m² (auch teilbar) = 14,50 DM/m²
Tel. 05 51 / 7 01-59 33 ab Montag

Ladenlokal, Nähe Fußgängerzone, ca. 129 m², kurzfr., DM 4364,–, **Ladenlokal, Einkaufszentrum Baunatal, ca. 75 m²,** kurzfr., DM 3000,–, **Büro Nähe Altmarkt,** ca. 195 m², DM 3120,–, **Praxis/Büro Näühe Kirchweg, ca. 186 m²,** sofort, DM 2663,–, **Büro Fr.-Ebert-Str., ca. 266 m²,** kurzfr., DM 4389,–, jeweils zzgl. NK. Weitere Angebote im Büro!
I.W.A. Immobilien GmbH
Königstor 18, KS, Tel. 72 80 80

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig

Büro / Praxis

Fußgängerzone, ca. 110 m², Fahrst., keine Maklergebühr	**DM 1500,–**
Stern, ca. 154 m², Fahrst., keine Maklergebühr	**DM 2100,–**
Königsplatz, ca. 230 m², Büro/Wohnen auf 2 Etagen, sofort	**DM 3900,–**
Harleshs./Bhf., ca. 75 m², gute Ausst., Fahrst., Parkm., sof.	**DM 1050,–**
Waldau/Industriegeb., ca. 240 m², sep. Eing., Parkpl., sof.	**DM 3840,–**

Läden

Fußgängerzone/Lauflage, ca. 170 m², m. Lager, gr. Schaufenster	**DM 6480,–**
Niedenstein/OT, in sehr guter Geschäftslage in neuem Einkaufszentrum, ca. 97 m², davon ca. 63 m² Verkaufsfl., 4/95	**DM 1900,–**

Werkstatt / Lager

Zentrum, ca. 80 m², ebenerdig, vielseitige Nutzung, sof.	**1000,–**

Weitere Angebote erfragen Sie bitte in unserem Büro.
Alle Mieten zuzüglich Heiz- und Nebenkosten.
Montag–Freitag 8.00–18.00 Uhr, Samstag 9.00–12.00 Uhr.

BERNDT+GLEBE Inh. W. Altmann Seit 1952 *Immobilien* Kassel, Königsplatz 59 Poststr. 1, Tel. 78 00 15 RDM

CD-Player zu verkaufen!
Mit Ihrer privaten Kleinanzeige in der HNA haben Sie schnell Erfolg.

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Wohnungen

● Mietgesuche

Suche für unsere Kunden 3- bis 5-Zimmer-Wohnungen zur Miete, rufen Sie uns an.
Uwe Göhler Immobilienpartner
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

Beamtin sucht 2 ZKB bis 650,- (warm) in Kassel o. Umgebung. ☎ 0 56 05/ 16 21

Jg. Mann (30 J.) su. ab sof. 2 ZKB, bis 700,- DM warm. Tel. 05 61 / 40 61 42

Alleinst. Frau sucht 1-2 ZKB in Kassel, Miete warm 750,-. Tel. 0561 / 44830

Jg. Fam. mit WBS su. zum 1.3.95 3-4 ZKB, KVG-Bereich bis 700,- DM. Zuschr. A 1/0300 HNA Kassel

Angehender Steuerberater su. 2-3 ZKB, in Vellma rod. Umgeb., Tel.:0551/57033

Mitarbeiter d. Wintershall AG **su. 3 ZKB,** mögl. zw. Innenstadt u. Bhf. Wilhelsh., z. 15.12. od. 1.1.95. Tel. 0561 / 3012428 (dienstl.), 40 78 94 (privat)

Kaufm. Angestellte sucht zum 1.12.94/1.1.95 2-3 ZKB, Balkon, 60-70 m2, in Vellmar. Tel. 05 61 / 82 75 88

Su. 3 ZKB bis 800,- kalt mögl. KS-Ahnatal/Vellmar/Harlesh. ☎ 05609/6619

Verwaltungsang., 39 J., su. z. 1.12.94/1.1.95 **2 ZKB, evtl. Balk.,** 40-50 m², 700,- incl, Nähe vord. Westen. Zuschr. Z 66397 HNA Kassel

Junggeselle sucht Wohnung
ca. 60 m², KVG-Bereich, wg. Umzugs nach KS z. 1.1.95. ☎ 05321 / 18558 o. ab Montag 0561 / 104803

3 ZKB o. kl. Haus m. Garten, Umgebung KS, Tel. 05651 / 21104

Für einen Mitarbeiter unseres Hauses suchen wir 2 ZKB, ca. 50m². Prof. Dr. R. Ludewig, Tel. 0561 / 7000263 ab Montag

3 Studenten aus d. Handwerk su. **4 - 5 ZKB o. kl. Haus,** um 1 000,- DM, in u. um Kassel, auch renov.-bedürftig, Tel. 05 61 / 8 70 14 51 o. 89 86 49

Dringend *4 ZKB gesucht!*
☎ 7128122 IVS Gerhold Immobilien

1-2 ZKB v. berufst. NR in Kassel-Ost oder östl. Umgebung ges., ☎ 0561 / 882772

Wir (w./34. m./42) suchen **3 ZKB,** in KS-City, Aue od. Vord. Westen, Balkon, bis 900,- DM kalt. ☎ 0561/770331 abends

Su. Wohnung od. güns. kl. Haus zur Miete, auch renov. bed., ☎ KS/583271

Ruh. Ehep. mittl. Alters sucht ruhige **OG-Whg.** ab 80m² im Raum KS in gepfl. Haus. Tel. 05 61 / 89 00 199

Dringend *2 ZKB gesucht!*
☎ 7128122 IVS Gerhold Immobilien

Suche 3-4 ZKB in FZ, Geismar, Werkel, Gudensberg od. Wabern, bis 800.- kalt. Tel. 05622 / 6666

Dringend *3 ZKB gesucht!*
☎ 7128122 IVS Gerhold Immobilien

Jg. Mann su. dringend kl. Wohnung o. Appartement, im Raum KS, Baunatal o. Wolfhg.. Tel. 05692 / 1574 ab 14h.

Suche dringend 3 Zi.-Wohnung, in Kassel, Zuschr. Z 66500 HNA Kassel

Lufthansa-Angestellte su. 1 ZKB, nähe Bhf. Wilhelmsh. bis 600,- warm.Angeb.A 1/ 1209 HNA Kassel

2 Studentinnen su. **2-3 ZKB,** ab 1.1.95, in Kassel. Tel. 05 61 / 89 53 78

Angest., 27, NR, su. 2-3 ZKB, Innenstadt, Nähe Aue od. Vord. Westen bevorzugt, sofort od. Anfang 1995, Zuschr. Z 66587 HNA Kassel

Student sucht dringend, gü. 1 ZKB in Kassel. ☎ 0 56 62/ 63 07

Wir su. **2 Whg.,** 5 ZKB u. 3-4 ZKB in einem Mehrfam.-Hs. in KS od. 10 km Umg., ☎ KS 8700866 o. 710120 o. Fax 710121

Jg. Paärchen m. Hund su. **3 ZKB m. Balk.,** im Raum Fuldatal. ☎ KS 897212

3-4 ZKB f. berufstätiges Paar ges. WEKA Immobilien KS ☎ 92 87 40

Jg. Frau (31 J.) su. **1-2 Zi.-Whg.** in KS/vord. Westen, b. ca. 550,- warm, ab Jan. od. später, Bürgschaft vorhanden. Tel. KS 77 34 58

2-3 ZKB zu mieten od. zu kaufen gesucht von Frau m. Kind, bevorzugt vord. Westen. Tel. 05 61 / 1 73 48

Berufst. Ehepaar sucht 3 ZKB m. Garage, ab 1. 3. 95 o. später, in Kassel od. Umgebung. ☎ 05 61/ 60 13 10

Dringend *sehr große Wohnung oder Haus gesucht!*
☎ 7128122 IVS Gerhold Immobilien

Unternehmer su. f. seine Tochter z. 1.1.95, **1-Zi.-App.,** Nähe Holl.Platz. Tel. 05594/1590 (vormittags)

Mann (Therapeut, 44 J.) u. 2 Kinder (14 w./11 m.) su. dring. Mitwohnmöglichkeit in Wohngemeinschaft - KVG-Bereich. Zuschr. unter A 1/0452 HNA Kassel

Beamter m. Fam. sucht 4-5 ZKB, gern m. Garten im KVG-Ber., Tel. 0561 / 771727

Jg. solv. Paar m. Kind su. 3-4 ZKB in KS o. Umgebung. 0561/711492 So. ab 10 h

Handwerkl. vielseitig geschickter Mann mittl. Alt., su. in KS **3 ZKB,** ca. 75 m², ☎ KS/42439

Mann, 30, berufstätig, NR, su. Wohng. bis DM 600,- warm + NK in Habichtswald o. Schauenburg. Tel. 05606 / 2338

Wirtsch.-Student, su. 1 ZKB od. 1 Zi. in WG, z.1.12.94 od. 1.1.95 bis 450,- warm. ☎ KS 713430

Jg. Paar m. Hund su. 2-3 ZKB, Blk./Terr., od. preisw. kl. Haus nahe Kassel zu mieten, Tel. 0 56 53 / 55 41

Sehr symp. Familie (4 Personen) sucht über uns 4 ZKB im EG, mit Garten in Vellmar. **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 9 18 91-11**

Su. preisw. Kleinwohng. o. ähnl. im Raum Kassel. Bin Haustechniker, 55 J., alleinst., solide. Übern. auch gern Instandhaltg. jegl. Art rund ums Haus. Zuschr. Z 66536 HNA KS

Dipl. Ing. sucht 1 ZKB, Nähe Fasanenhof, Tel. 0 56 33 / 4 34 nach 13 Uhr

2 ZKB / Blk. v. berufst. Handwerker z. 1.3. o. 1.4.95 in KS gesu. WBS mögl. Tel. 05 61 / 8 59 51

Suche für unsere Kunden 1- + 2-Zimmer-Wohnungen zur Miete, rufen Sie uns an.
Uwe Göhler Immobilienpartner
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

Polizeibeamter, 35 J., alleinst., sucht gr. günst. Wohn., Garage in südl. bis östl. Ber., KS Stadt od. Land, Anrufbeantw., Tel. 06639 / 1668

Student (Landschaftspl.) sucht 1 Zi.-Whg. od. Zi in WG, Nähe UNI, bis 500,- warm. Tel. 0 51 39 / 55 37 (Rückruf)

Unternehmer sucht 3 ZKB in KS. Sauer Immobilien Tel. 05 61 / 6 42 20

Dringend 1 ZKB gesucht!
☎ 7127122 IVS Gerhold Immobilien

Suche Zimmer nahe HBK (Menzelstr.) ab sofort o. z. 1.2., Tel. 0561 / 897656

Suche dringend 2 ZKB, bis 600,- warm in Kassel. Tel. 05681 / 6725

2 x 33J., w. + m., su. 3 ZKB, gerne Altbau, mögl. m. Garten, in KS-Umgeb. Tel KS / 89 85 46

Akademikerin, *in festem Arbeitsverhältnis* su. 2 ZKB in Kassel, ☎ 05671/4751

Suche dringend 1-2 ZKB, in Kassel, Tel. 05 61 / 28 40 84

Suche helle 3 ZKB, KS-Kirchditm., Harlesh., Wilh. Allee, mögl. m. großer Küche. Tel. 0561 / 6 85 63

Wer kann uns helfen und ist tierlieb ? Jg. Paar su. verzw. 2-3 ZKB außerh. von KS, o. Marklergeb., bis 550,- kalt. Wir haben einen lb. Hund, wer hat ein liebes Herz und hilft uns. ☎ 0 56 74 / 60 61

2 Krankenschw. su. 2 ZKB zum 1.12.94 in KS 05682/ 16 28 o. 05681/ 14 35

Suche für unsere Kunden 1-Fam.-Häuser zur Miete, rufen Sie uns an.
Uwe Göhler Immobilienpartner
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

2 jg. u. sehr nette Familien suchen **neuen Lebensraum,** am liebsten wäre uns ein **2-Fam.-Haus** m. 8 - 9 Zi. u. ca. 200 m² Wfl. Da fast alle beruflich o. durch Schule gebunden sind, sollte es nicht mehr als 10 km v. KS entfernt sein. ☎ 0561/ 8700866 o. 710120 o. Fax 0561/710121

Im Umkreis Söhrewald-KS Haus (auch san-bed.) zu mieten gesu. o. Mietkauf Tel. 05608 / 3427

Arolsen: Haus m. Garten, beste Wohnl., ca. 150 m² Wfl., 6 ZKB/WC, DM 1 400,- kalt. Tel. 0 56 92 / 28 15

Suchen kl. Einfam.Haus (2 1/2-3 ZKB) od. 3 ZKB, m. Gartenbenutzg. od. Hof bis 650,-- kalt, Raum Frielendorf/ Schwalmstadt/Kassel. Angebote unter Z 66491 HNA Kassel

Jg. berufstät. **Paar su. kl. Haus** od. **Whg.** im Raum KS bis 1.200,- warm, mit Tierhaltung. Tel. 05605 / 4586, nach 14 Uhr

HNA-Mitarbeiter sucht **7 - 8 Zimmer-Haus** bis 1.300,- kalt, ca. 20 - 25 km v. Kassel. Tel. 0 56 03 / 31 02

HNA Ihre Anzeige

Anzeigenschluß
für den Immobilienmarkt
am Samstag ist

Donnerstag, 15 Uhr.

AH 23

Ernährungswissenschaftler (handwerkl. begabt) u. Krankenschwester erwarten Nachwuchs im Mai 95 u. suchen ab Feb./März ein 3-4 Zi.-Whg. in KS u. näh. Umgeb. ☎ 06 61 / 6 87 27 Anrufbeantworter, rufen Sonntag zurück.

Wir su. z. 1.1.94 eine 3 ZKB-Whg. in KS o. Umgeb. Tel. 08233 / 26848

Umschülerin f. Logopädie su. günstige kl. Whg. o. ruhiges Zi. ab 1.2. o. 1.1.95 (auch später). Tel. 0561 / 8420

Wir suchen für vorgemerkte Kunden: Häuser, Wohnungen und Zimmer. Für Anbieter kostenlos.
MWZ-Immobilien, Inh. M. Lindner
Lassallestr. 10 · 34119 Kassel
Telefon 77 49 51 · Fax 1 80 24
MWZ

● Häuser

Gesu. wird kl. Haus, evtl. m. Landwirtsch. v. exam. Altenpflegerin (47J.) u. Hausmeister (37J.) zu mieten o. auf Leibrente o. auf dauerhafte Betreuung u. Fürsorge. Zuschr. Z 66551 HNA KS

Dipl. Ing. u. Schriftstellerin, 3 Kinder, suchen gr. Haus m. Garten u. Grdst., auch ren.bed., preisg. zu mieten, Tel. 0 56 52 / 61 36 u. 03 60 83 / 25 58 Said

Bauernhof mit Nebengebäuden zu pachten ges. Tel. 0561 / 35204

Haus od. Resthof zu mieten gesucht, Tel. 0 56 77 / 62 49

Suchen Sie ein Zimmer, eine Wohnung, ein Haus? Eine Anzeige in Ihrer Zeitung hilft immer!

● Zimmer

Jg. Mann, 25, sucht Zimmer in KS (auch WG). Tel. 0 56 61 / 86 21

Umschüler zum Hubschraubermechaniker sucht möbl. 1 ZKB in Kassel. Tel. 0 53 61 / 2 16 72 (Rückr.)

Schülerin, 18 J., su. **Zimmer, Nähe Bebelplatz.** Zuschr. Z 66636 HNA Kassel

Berufstätiger su. ab 1.12. f. 1 - 2 Mon. Unterkunft in kleiner Wohnung o. netter WG. Tel. 05 11 / 44 09 55

● Garagen

Suche Garage Nähe Goetheanlage. Tel. 05 61 / 71 91 20

Suche Stellplatz od. kleine Scheune im Raum Vellmar. Tel. 05 61 / 82 37 73

● Gewerbliche Räume

Wir suchen attraktive Büroräume ab 100 m², mögl. behindertengerecht; VW, Wilhh., Kirchditmold, Mitte. *Angebote unter* Fax 28 57 28 oder an Friedenstr.26, 34121 KS. BÜNDNIS 90 DIE GRÜNEN

Halle, ab 250 m², mit Büro und Sanitärflächen zu mieten oder zu kaufen gesucht. Zuschr. Z 66510 HNA Kassel

Laden/Büro, 20m², zentrale Lage in Schauenburg. Tel. 05 61 / 31 59 72

Lager, Werkstätten, Büro in Niederkfg. z. verm. Tel. 05605 / 1370

Werkstatt, Lager o. ä. als Atelier gesucht, ab 1.1.95. ☎ 18057

Für unsere Partner in Kassel suchen wir
ein repräsentatives Ladenlokal
in guter 1b-Lage **mit 280–320 m²** ebenerdiger Verkaufsfläche.
Angebote senden Sie bitte an
Wohnen + Ideen Centrale
Domplatz 40, 48143 Münster,
Fax 02 51 / 5 50 41

Suche Verkaufs Halle mit Parkplätzen 300 - 600 m², Tel. 0561 / 4911524

Wir suchen Läden für Drogeriemarkt, Spieleladen, Raumausstatter und viele andere Branchen. Gerne an Ausfallstraße o. in Stadtteilzentren. **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91 13**

Büro, Praxis od. Laden, ca. 50 m2, in Wehlheiden zur Miete oder Kauf gesucht. **Tel. 0561 / 45172**

Suche Halle/Scheune f. Möbellagerung, ca. 300 m², langfristig zu mieten. Tel. 05 61 / 2 61 62

Lager mit Büroraum, ca. 150 - 300 m², gesu. Tel. 0 56 08 / 41 98

Praxisräume in Baunatal, mind. 120 m², ab 4/95 ges., Zuschr. Z 66630 HNA KS

Lagerraum im Vord. Westen gesu. Zuschr. Z 66625 HNA Kassel

Die freundliche Maklerfamilie
Wir suchen ständig Ladenlokale
für unsere Kunden in guten Lagen bzw. an Ausfallstraßen von KS-Harleshsn., *Kirchditmold, Wehlheiden,* Bettenhausen, Waldau sowie Lohfelden, Vellmar, Baunatal. Rufen Sie uns an. Ihre Offerte wird seriös und diskret bearbeitet.
Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE
Jörn Hödtke · Tel. 05 61/77 00 55
A. d. Stadthalle 5, Baunatal & Kassel, Wolfsschlucht 37

Raum gesucht für Ateliernutzung, Tel. 05 61 / 10 41 27

Bürofläche (400-600m²) ausreichend Parkpl. in repräsentativer verkehrsgünst.Lage v. KS ges., *courtagefrei,* Bezug mittelfristig. Zuschr. Z 66733 HNA Kassel

● Verpachtungen

Garten in Waldau-Forstgelände, mit Strom und Wasser, VB 12.000,-. Tel. 05 61 / 77 19 91

Landgasthaus mit Hotelzimmern und Grillstation, voll eingerichtet, ab sofort zu verpachten, Tel. 0 56 77 / 10 21, von 8-10 h und 19-20 Uhr abends

Bistro/Bar in Kassel, Innenstadt, unterzuverpachten; Inventar muß übernommen werden, Preis VB. Zuschr. Z 66540 HNA Kassel

Landgasthof Dorfkrug
rustikale Bierkneipe mit Biergarten, brauereifrei und Wohnung im Luftkurort Homberg-Hülsa, sofort zu verpachten. Späterer Kauf möglich. Anfragen telef. Mo.–Fr. von 8–16 Uhr unter Tel. 0 56 86 / 3 17

Gr. Gebrauchtwagenplatz, zentral gelegen, zur Hälfte mit einer Halle zu verm. Tel.: 05 61 / 28 39 33 ab Montag

Gaststätte m. Fremdenzi. + Wohnhaus, Nähe Witzenhausen, sofort frei. Tel. 0 56 65/ 25 25.

Kl. Imbißgaststt. Raum Hersfeld, Industrieansiedlung an Bundesstr., gr. Parkplatz, su. solventen Pächter. Näheres Zuschr. Z 66745 HNA Kassel

● Pachtgesuche

Für unseren **kirchlichen Auftraggeber** suchen wir in Kassel
VERSAMMLUNGSRÄUME zu mieten.
Wir denken dabei z. B. an einen ehemaligen Gasthaussaal oder ein Lagerhaus oder ähnliches ggf. auch mit Renovierungsbedarf (ca. 150–250 m²).
BAU-FINANZ GmbH · Fasanenweg 8 · 34346 Hann. Münden
Telefon + Fax 0 55 41 / 3 20 25

Reitlehrerin sucht kl. Resthof m. Mehrfam.-Haus (in bewohnb. Zustd.) m. Weideland, ca. 8 ha. groß (auch Zupacht), im Raum Kassel (NO) zu kaufen o. zu pachten (auch Rentenbasis), Tel. 0 40 / 6 43 63 98 o. 0 56 05/24 80

BAD WILDUNGEN Neubau-Ladenlokal, Größe, Ausstattung, Preis usw. VS. **Haus+Grundst.-Service 05621/4022**

Su. Spielhalle zu pachten f. sof. o. später, ☎ 05572/41512, Mo.-Do., ab 17h

Alle, die gerade verschnupft sind, möchten wir trösten: Es gibt viel Schlimmeres. Und: Es geht vorbei. Und: Ein anderer ist auch mal dran.

Kavaliere denken nicht nur an sich selbst.



Mayer Public Relations GmbH, Königstein, Ts./Berlin/Leipzig

Autofahrer sind nicht nur für sich, sondern auch für andere Mitfahrer verantwortlich. Ein Handgriff kann entscheidend sein. Der Sicherheitsgurt ist der Lebensretter Nr. 1. Kinder bis zu zwölf Jahren oder 1,50 Meter Größe müssen in geeigneten Rückhaltesystemen angeschnallt werden.

Rücksicht nehmen und helfen – ausgezeichnet!

Arbeitsgemeinschaft Deutscher Tageszeitungen
„Kavalier der Straße"
im Deutschen Verkehrssicherheitsrat e.V.

● Reise + Erholung

TUI
Schönste Ferien!

SCHÖNE FERIEN

JETZT DEN SOMMER BUCHEN!

Wenn Sie jetzt bei uns in den Sommer starten, können Sie sicher sein, dass die TUI sich nicht auf ihren drei Buchstaben ausgeruht hat. **Die neuen Kataloge sind wieder prall gefüllt mit viel Qualität und tollen Urlaubsideen.** Übrigens: Unsere neue Winterkollektion, vom Waffelpique-Hemd bis zum Fleececap, ist ganz frisch bei uns eingetroffen!

TUI urlaub center

einfach anders!

TREPPENSTRASSE 1 / 34117 KASSEL
TELEFON 0561/77 36 68

Die schnelle Bus-Linie
BERLIN ab 48.-
MAGDEBURG ab 30.-
Täglich ab Kassel, Fritzlar, Hann.-Münden, ...
Preisbsp. ab Kassel, ermäßigte Fahrt.
▸ Klima, WC, Bordservice
▸ Tickets im Reisebüro
LUXUSBUSSE
Mannheimer Str. 33/34 · 10713 Berlin
INFO ☎ 0130/86 70 22

REISEMOBIL + CARAVAN-VERMIETUNG
EURA MOBIL RENT
VERMIETUNG · VERKAUF · SERVICE
REISEMOBIL HOFGEISMAR
Industriestr. 23 · HOFGEISMAR · Tel. 05671-3071
Sonntags Schautag. (Keine Beratung, kein Verkauf)

Bergwandern auf Mallorca, im Februar zur Mandelblüte. Info: Tel. 0211/244151

Ostsee/Damp, Fe-Hs. 5 Pers. ab 22.12., 150.-/T. + 1995. Tel. 0 57 31 / 43 97

Nordsee, FeHs frei, Tel. 02104 / 75762

Büsum - Krappen u. Meer - gemütlich. FeWo., ab 44,-DM, Tel. 04834 / 1091

Riezlern Kleinwalsertal, 2-Zi. FeWo 2-4 Pers., Wohn-, Schlafzi., Kochnische, Bad, Balkon, Farb-TV, Tel., Restaurant, Hallenbad, ab DM 85,-/Tag, Tel. 07543 / 1031

Preissenkung für '95
Superangebote, Mieten beim Profi. Mi-Mobile Kassel, **Wohnwagen-Bekker GmbH,** Tel. 05 61 / 81 20 62

Heiligenhafen/Ostsee: preisw. Fewo's frei, Saison 95 j. buchen. 04362/2361

Die Fa. IGV bietet amerik. Reise- und Linienbusse von der Mittel- bis zur absoluten Luxusklasse. IGV, Intern. Geschäfts.-Vermittlungen, Tel. 05662/2738 Fax 2896 (ab Sa. 9 h)

Top-Urlaubsreisen, auch Last-Minute
trs Travel Shop, KS 05 61 / 77 20 18
trs Gensungen, 0 56 62 / 56 22

Büsum Nordsee FeWo frei Stfr. Luft Info: 0 48 34/ 61 85

Wohnmobil günstig zu verm., km + Übergabe frei. Tel. 0 55 41 / 53 39

Urlaub an der Nordsee, Zimmer mit Frühstück und Fewo., **E. Feist,** 25899 Dagebül, Tel. 0 46 67 / 8 33

Ferienbungalows ab DM 46 700,– im **Bungalow-Dorf-Thüringen,** a. einer **TALSPERRE. Info: (05 61) 10 75 26**

Hahnenklee-Harz-FeWo, 05341 / 331020

Ski-Paradies: Frankreich/Schweiz, Fe-Wo's, Chalets, wochenweise. Alle Termine frei! Alpen-Reservierungs-Service Köln, 0221 / 3604255, Fax 362551

Berlin/West, Zi. u. App. ☎ 030/6941215

FeWo, 2-4 Pers. Chiemgau/Kampenwand, Lift u. Loipe am Haus, ab 7.1.95 frei, Tel. 05542 / 4522

Neues Wohnmobil, f. 6 Pers. zu verm., DM 120,-/Tag, km frei, ☎ 05 61 / 2 67 82

Last-Minute 05 61 / 197 01

● Geldmarkt

Hanseatische Aktiengesellschaft
Elektrizitätswerk- und Umwelttechnik

Investieren Sie jetzt in Sachwerte:
umweltfreundliche Strom- und Wärmeerzeugung

Kapitalanlagen mit
- guten Renditen
- steuerlicher Verlustzuweisung bis zu 100%

DER UMWELT ZULIEBE

Großmoorring 3
21079 Hamburg
Tel.: 040/ 7 66 60 95
Fax: 040/ 7 66 60 98

Jacobsonstr. 40
38723 Seesen/ Harz
Tel.: 05381/ 49 15 27
Fax: 05381/ 49 17 27

BTX: HANSEATISCHE AG #

Existenzgründungs-Beratung mit Finanzierung ohne Sicherheiten. Gewerbl. Finanzierungen aller Art. Faxen Sie bitte eine kurze Fallbeschreibung an: Fa. BVB, Fax 0 60 21 / 5 78 56

Kredite von 3000,– bis 500 000,– zinsgünstig und schnell, auch bei schlechter Auskunft. Tilgung d. neu abzuschließ. Lebensversich. möglich, sowie **Grundschulddarl. sehr zinsgünstig vermittelt VENTA-Finanz.** Tel. 09 11 / 33 33 33 / 33 11 01

Zuteilungsreifer Bausparvertrag zu kaufen ges. Tel. 0 56 71/35 83

PRO FINANZ
FINANZIERUNG · VERMITTLUNG · BERATUNG
bietet Finanzierungen ab DM 500 000 für folgende Bereiche:
– Betriebsmittelfinanzierung
– Immobilienfinanzierung
– Investitionsfinanzierung
keine Vorkosten, keine Bearbeitungsgebühren
Anfragen unter:
Tel. 0 36 91 / 21 41 38 Fax 0 36 91 / 21 41 39

Informieren Sie sich beim
»TAG DER OFFENEN TÜR«
über Ihre
Kapitalanlage mit Verantwortung
Steuern sparen + 7% p.a. Ausschüttung garantiert, oder 9% p.a. Ausschüttung garantiert
am Sonntag, 20. 11. 1994, in unserem Büro von 11–18 Uhr
Vertriebs- und Vermittlungs-Büro
Partner der Hanseatischen AG
Untere Königsstraße 77, 34117 Kassel, Telefon 05 61 / 10 75 26
Fax 05 61 / 10 75 28

● Verschiedenes

Alter Küchenofen m. Stange 100 x 80 cm, alter gedrechselter Eichenbalken 12x12x250cm, Eichen Kanthölzer 10 x 10 cm ca. 25 lfm 10 alte Milchkannen, Tel. 05626 / 1736

Wälder in Dodenau/Eder:
1) „Sprenge" 12 240 m2, o. Baumbest. für 15 500,-
2) „Spatengrund" 5 197 m2, Fichte/Tanne f. DM 31 500,-, Bachdurchlauf
3) „Riehscheid" 3 690 m2, Fichte/Erle/Birke f. DM 16 500,-, am Bach, zu verk. Tel. 05 61 / 28 33 29 o. 310 25 50

Wir suchen dringend Maren ..?.., die mit ihrem Freund Karsten und Eltern am 1.8.93 in Buntenbock (Harzerland Ferienhäuser) Urlaub im Blockhaus machte. Bitte melden bei Fam. Weißhuber aus Gelsenkirchen. Tel. 0209 / 878126

HNA

Wo liegt denn 0 56 58 / ...?

Sicherlich haben Sie sich das auch schon einmal gefragt, wenn Sie unseren Kleinanzeigenteil „studieren". Um Ihnen eine Orientierungshilfe zu geben, haben wir für Sie die Ortsnetzkennzahlen aus unserem Verbreitungsgebiet zusammengestellt:

0 29 84	Bromskirchen	0 56 24	Bad Emstal/Niedenstein	0 56 91	Arolsen
05 51	Göttingen	0 56 25	Naumburg	0 56 92	Wolfhagen
0 55 02	Dransfeld	0 56 26	Bad Zwesten	0 56 93	Volkmarsen/Breuna
0 55 03	Nörten-Hardenberg	0 56 31	Korbach	0 56 94	Diemelstadt
0 55 04	Neu-Eichenberg	0 56 32	Willingen/Upland	0 56 95	Twistetal
0 55 05	Hardegsen	0 56 33	Diemelsee	0 56 96	Arolsen-Landau
0 55 41	Hann. Münden	0 56 34	Waldeck	0 64 21	Marburg
0 55 42	Witzenhausen	0 56 35	Vöhl	0 64 51	Frankenberg
0 55 43	Staufenberg	0 56 36	Lichtenfels	0 64 52	Battenberg/Eder
0 55 44	Reinhardshagen	0 56 50	Cornberg	0 64 53	Gemünden/Wohra
0 55 45	Hedemünden	0 56 51	Eschwege	0 66 54	Lichtenfels-Sachsenberg
0 55 46	Scheden	0 56 52	Bad Sooden-Allendorf	0 64 55	Frankenau
0 55 51	Northeim	0 56 53	Sontra	0 64 56	Haina/Kloster
0 55 52	Katlenburg	0 56 54	Herleshausen	0 64 57	Burgwald
0 55 53	Kalefeld	0 56 55	Wanfried	0 64 58	Rosenthal
0 55 54	Moringen	0 56 56	Waldkappel	0 64 67	Hatzfeld
0 55 55	Fredelsloh	0 56 57	Meißner	0 66 20	Philippsthal
0 55 56	Lindau	0 56 58	Wehretal	0 66 21	Hersfeld
0 55 63	Kreiensen	0 56 59	Ringgau	0 66 22	Bebra
0 55 71	Uslar	0 56 61	Melsungen	0 66 23	Rotenburg
0 55 72	Bodenfelde	0 56 62	Malsfeld/Felsberg	0 66 24	Heringen
0 55 73	Uslar-Volpriehausen	0 56 63	Spangenberg	0 66 25	Niederaula
0 55 74	Oberweser	0 56 64	Morschen	0 66 26	Wildeck-Obersuhl
05 61	Kassel	0 56 65	Fuldabrück/Guxh./Körle	0 66 27	Nentershausen
0 56 01	Schauenburg	0 56 71	Hofgeismar	0 66 28	Oberaula
0 56 02	Hess. Lichtenau	0 56 72	Bad Karlshafen	0 66 29	Schenklengsfeld
0 56 03	Gudensberg	0 56 73	Espenau/Immenhausen	0 66 39	Ottrau
0 56 04	Helsa/Großalmerode	0 56 74	Grebenstein/Calden	0 66 70	Ludwigsau
0 56 05	Kaufungen	0 56 75	Trendelburg	0 66 74	Friedewald
0 56 06	Habichtswald	0 56 76	Liebenau	0 66 78	Wildeck-Hönebach
0 56 06	Zierenberg	0 56 77	Calden	0 66 91	Schwalmstadt
0 56 07	Fuldatal	0 56 81	Homberg/Efze	0 66 93	Neuental
0 56 08	Söhrewald	0 56 82	Borken	0 66 94	Neukirchen
0 56 09	Ahnatal	0 56 83	Wabern	0 66 95	Jesberg
0 56 21	Bad Wildungen	0 56 84	Frielendorf	0 66 96	Gilserberg
0 56 22	Fritzlar	0 56 85	Knüllwald	0 66 97	Willingshausen
0 56 23	Edertal	0 56 86	Schwarzenborn	0 66 98	Schrecksbach

Ein Service Ihrer HNA-Anzeigenabteilung

HNA-Kleinanzeigenteil –
der Schnäppchen-Markt für günstige Gelegenheiten

HNA
Ihre Kleinanzeige

Rufen Sie an – **05 61 / 2 03 - 03** – oder senden Sie uns diesen Coupon

An die HNA Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel

Bitte veröffentlichen Sie meine private Kleinanzeige am _____

Ausgabe:
○ HNA Großraum Kassel
240 000 Leser, jede Zeile nur DM 6,50
○ HNA Nordhessen + Münden + Northeim + Thüringen
670 000 Leser, jede Zeile nur DM 12,–
○ HNA Sonntagszeit
600 000 Leser, jede Zeile nur DM 8,–
○ HNA Super-Kombi DM 13,– je Zeile
HNA Nordhessen, Northeim, Thüringen am Samstag + HNA Sonntagszeit
○ Gebrauchtwagen am Samstag
nur HNA Nordhessen/Münden/Northeim/WLZ + FZ/Thüringen, Zeile DM 13,–
○ Gebrauchtwagen Super-Kombi,
Zeile DM 14,– am Samstag und Sonntag
Ehewünsche/Bekanntschaften am Samstag
nur HNA-Hauptausgabe mit Westthüringen – Zeile DM 19,–

Rubrik:
○ Ankauf/Verkauf
○ Gebrauchtwagen
○ Wohnungen/Grundstücke
○ Stellengesuche
○ Tiermarkt
○ Verschiedenes
○ bzw. _____

○ mit Schlagzeile ○ mit Rahmen
Jeweils Preis einer Zeile zusätzlich

zuzüglich 1 Zeile für Chiffre 1 geschriebene Zeile = 1 Druckzeile. Wortzwischenräume und Satzzeichen jeweils 1 Feld

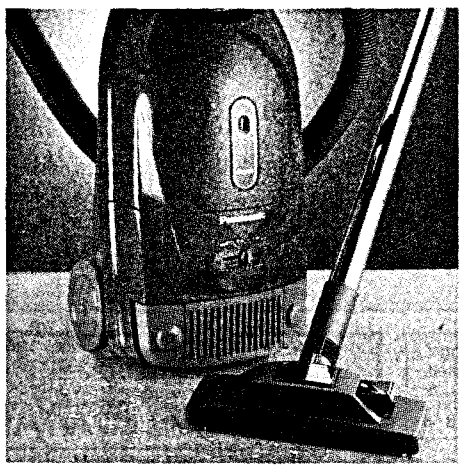
Chiffre-Zuschriften ○ hole ich ab + DM 2,50 ○ senden Sie mir zu + DM 9,–
○ **Ein Scheck über DM_____liegt bei** ○ **Der Betrag soll abgebucht werden.**
Konto-Nr.: Bankleitzahl:
bei Bank/Sparkasse/PSA:
Name/Vorname: Telefon mit Vorwahl (bitte angeben)
Straße: PLZ/Ort:
Datum: Unterschrift:

A 390 F

Gewinnen Sie für die HNA einen neuen Abonnenten, und eine dieser Prämien* gehört Ihnen!

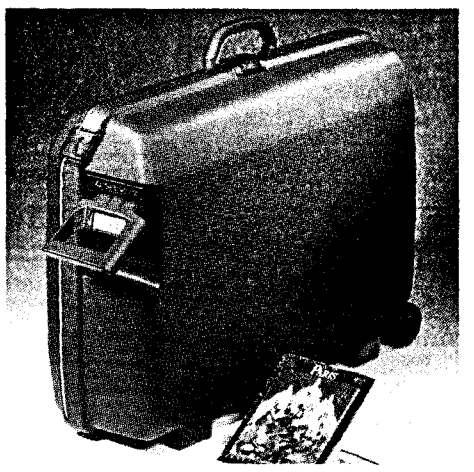
Panasonic Bodenstaubsauger mit Elektronik

Leistungsstarker 1200 W-Staubsauger mit elektronischer Saugkraft-Regulierung, 6-fach-Filtersystem und automatischer Kabelaufwicklung. Zubehör: Fugendüse und Möbeldüse, praktisch verpackt im integrierten Zubehör. Außerdem:Staubbeutelhalterung mit Sicherung gegen falsches Einlegen, Staubbeutelfüllanzeige, Parkposition für das Saugrohr. VDE/GS geprüft.



Samsonite Koffer aubergine

Stabiler, formschöner Koffer der Marke Samsonite in Aubergine. Widerstandsfähige Polypropylen-Konstruktion mit einer speziellen Dichtung gegen Nässe und Staub, mit stoßgedämpften Breitspurrollen für kippsicheren Fahrkomfort und neuer Dreipunktverriegelung: zentrales Zahlenschloß und zwei seitliche Schnappverschlüsse. Maße: 68 x 54 x 24 cm.



Uher CT-1 plus - Schnurlos-Telefon



*Mit Wahlwiederholung, Kurzwahlspeicher für 10 Rufnummern. Programmierbar: IWV/MFV Wahlverfahren. Babyruf. Reichweite: in Gebäuden bis zu 50 m, im Freien bis zu 300 m. Signal bei Reichweitenüberschreitung, Batteriesignal bei Überspannung, Akku Tiefentlade- und Überlade- schutz, Lademöglichkeit für Zweitakku (Zweitakku als Zubehör im Fachhandel erhältlich). Postzugelassen. Für einen neuen Abonnenten und nur **DM 119,- Zuzahlung** (wird bei Auslieferung erhoben).*

Edelstahltopfset mit Zubehör 12-tlg.

Bestehend aus 8-tlg. Topfset und 4-tlg. Zubehör: 2 Bratentöpfe mit Deckel Ø 16 und 20 cm, 1Fleischtopf mit Deckel Ø 16 cm, 1 Stielkasserolle Ø 16 cm, 1 Pfanne Ø 24 cm sowie 1 Rührschüssel Ø 20 cm, Schneebesen 25 cm lang und Saucensieb Ø 15 cm. Alle Teile aus 18/10 Edelstahl, Töpfe mit hitzeisolierten Griffen, dichtschließenden Zargendeckeln und Sandwichböden für schonendes, energiesparendes Kochen. Für alle Herdarten, spülmaschinengeeignet.



Sony Infrarot-Stereo-Kopfhörer

Kabelloses Hörvergnügen in Sony-Qualität. Für Frequenzbereich 20 - 20.000 Hz. Mit automatischer Lautstärkebegrenzung, Reichweite 7 m.



Micro-System mit CD-Player



*Radioteil mit analoger Senderanzeige für UKW (Stereo) und MW, automatischer Frequenzkontrolle für bestmöglichen UKW-Empfang. Cassettenteil mit One-Touch-Recording, Auto-Stop, Soft-Eject sowie automatischer Level-Kontrolle bei Aufnahme. CD-Player mit Soft-Touch-Bedienung, Titelsprung vor- und rückwärts, 21 Titelspeicher für programmiertes Abspielen, Wiederholung für einen oder alle Titel, übersichtlicher LCD-Anzeige für die abgespielte Zeit und Titel-Nummer. Gesamtspitzenleistung 40 Watt. Stereo-Kopfhörerausgang. Für einen neuen Abonnenten und nur **DM 79,- Zuzahlung** (wird bei Auslieferung erhoben).*

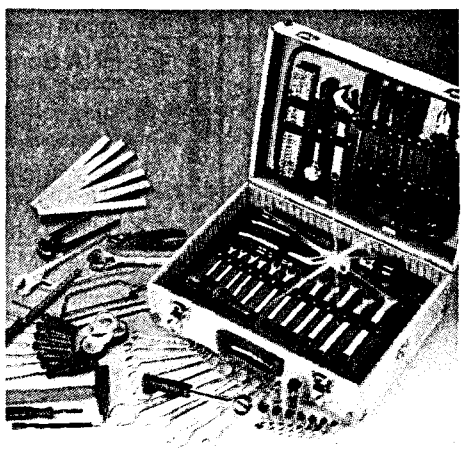
Moulinex Masterchef Duo

Starke 500-Watt-Küchenmaschine mit Mixaufsatz. Mit 3-Stufen-Elektronic und Intervallfunktion. Vielseitiges Zubehör: Spezial-Teigkneter und Teigschaber, 2 Metallarbeitsscheiben, Reibekuchenscheibe und Emulgiereinsatz zum Sahneschlagen. Fassungsvermögen für schwere Teige:1,0 kg. Außerdem: Doppel-Einfüllstutzen,automatische Motorbremse, Stopfer mit Maßeinteilung, Kontrolleuchte, integriertes Kabelfach, Rezeptbroschüre.



Werkzeugkoffer 171-tlg.

Inhalt: Wasserpumpenzange, Kombizange, Kneifzange, Schlosserhammer, Schlitzschraubendreher, Kreuzschlitzschraubendreher, Gabelringschlüssel, Umschaltknarre mit Griff, 14 Steckschlüsselaufsätze, 2 Verlängerungen, Zündkerzen-Steckschlüsseleinsatz, Adapter, Drehgriff, Isolierband, Haushaltssäge, Ersatzblätter, Feilraspel, Holzzollstock, Rollgabelschlüssel, Holzschrauben, sortiert, 6-tlg. Maße ca.: 46 x 33 x 15,5 cm





Leser werben Leser

***Uher CT-1 und Micro-System mit Zuzahlung**

Was wäre das Leben ohne Zeitung.

HNA -Gutschein

Bitte einsenden an
HNA-Vertrieb, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel

Nebenstehenden Abonnenten vermittle ich Ihnen (gilt nicht für Eigenbestellung). Mit dem Auftrag ist keine Abbestellung der HNA verbunden. Ich selbst bleibe weiterhin für mindestens 24 Monate Bezieher der HNA, andernfalls verliere ich das Anrecht auf die Werbeprämie. Senden Sie mir bitte nach Beginn des Abonnements folgende Werbeprämie:

_____

Name, Vorname

Straße, Haus-Nr

PLZ, Wohnort Telefon

Mit Ihrem Anruf bei weiteren interessanten Angeboten bin ich einverstanden.

Datum und Unterschrift des Vermittlers

HNA -Bestellung

Ich bestelle vom _____ an (gewünschtes Datum bitte einsetzen) die HNA Hessische/Niedersächsische Allgemeine für die Dauer von mindestens 24 Monaten zum jeweils gültigen Bezugspreis.

Name, Vorname

Straße, Haus-Nr.

PLZ, Wohnort Telefon

Mit Ihrem Anruf bei weiteren Angeboten bin ich einverstanden.

Ich bitte, das Bezugsgeld monatlich / vierteljährlich (Nichtzutreffendes bitte streichen) von folgendem Konto abzubuchen:

Konto-Nr. BLZ

Name und Ort der Bank

Andernfalls zahle ich jeweils nach Erhalt einer zweimonatlichen Rechnung

Datum und Unterschrift des Bestellers

Ich kann meine Bestellung innerhalb einer Woche ohne Angabe von Gründen beim HNA-Vertrieb, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel, schriftlich widerrufen. Zur Wahrung der Frist genügt die rechtzeitige Absendung. Eine Kopie der Bestellung habe ich mir angefertigt.

Datum und Unterschrift



Fesch anzusehen und flott zu fahren: Der neue Polo.

POLO

Der Mini-Golf

Als er 1981 das Licht der Welt erblickte, war er ein zum VW erklärter Audi-Sprößling. Längst ist der Polo zum echten VW-Familienmitglied geworden – mit allem, was dies bedeutet.

VON KARL-HERMANN HUHN

Noch nie war ein Polo so sehr auf seinen größeren Bruder gepolt wie der neue Jahrgang. Vielversprechend. Jedenfalls, wenn man, nicht auf Sparflamme kochend, statt für 18 295 DM die 1-Liter-Basisversion mit 45 PS, sondern für 1900 Mark Aufpreis zum 1.3-Liter-Triebwerk mit 55 PS und Servolenkung greift. Damit paßt man gut unters fahrende Volk.

Richtig Spaß aber macht der Polo mit dem 75-PS-Golf-Motor. Damit sind die fast 1000 kg (leer 990 kg) auch bei ausgenutzter Zuladekapazität (maximal 410 kg) noch munter auf den Beinen.

Leistungswillig am Gas läßt sich das 3,71 m lange Kompakt-Mobil durch Kurven und – schaltfroh in Schwung gehalten – auch über Kuppen treiben. Wieselflink, wenn's sein muß. Fahrwerk und Federung schaffen's. Der vorn querliegende 1,6-Liter-Vierzylinder singt dazu in kernig vernehmbaren Tönen. Besonders, wenn er alle Pferde laufen läßt. Dabei sind ein Spurt von 0 auf 100 km/h in 12,5 Sekunden und eine Spitze von 172 km/h möglich.

Verfeuert wird Super bleifrei, in der Drittelmix-Norm 7,01 Liter auf 100 km, im Normalverbrauch können daraus bei spurtfreudigem Fahrzeug-Gebrauch auch mal an die 9 Liter werden. Ab Frühjahr '95 dieselt es auch im Polo – mit dem 1,9-Liter-Selbstzünder (64 PS) aus dem Golf-Regal.

Man hat ordentlich Platz hinterm höhenverstellbaren Lenker, für den Fall des Knalles zwei Airbags (extra 400 DM) vor sich und kommt, wenn man nicht allzu raumgreifendes Reisegepäck verstaut, auch im kurzen Heck mit dem Laden zurecht. Störend ist die hohe Kante. Kinderleichtes Rücksitz-Umlegen schafft zwar eine brettebene Erweiterung, leider aber mit fast 10 cm Höhendifferenz zum ursprünglichen Laderaum.

Ein Wort zum Preis: Hier verläßt man sehr schnell die Einstiegs-Ebene, wenn man sich (empfehlenswert!) für mehr als 45 PS entscheidet und ABS-Bremsen (1470 DM), Zentralverriegelung plus elektrische Fensterheber, eine Radioanlage, Glasdach, Klimaanlage oder vier statt zwei Türen wählt. Es gibt etliche Bausteine, die richtig Geld kosten. Unser Polo-Zweitürer brachte es am Ende auf knapp 26 000 Mark. Da lohnt sich durchaus der Vergleich mit Konkurrenten. Dafür bot der kleinste Wolfsburger (3,71 m) einiges Fahrvergnügen. Nicht nur als wendiger Stadt- und Einkaufsflitzer. Auf den gut geformten Sitzen bringt man ebenso auch einen Wochenend-Trip mühelos hinter sich.

Zum Tabellenführer seiner Klasse reichte es beim Polo bisher nicht. Das soll künftig, so hofft man in Wolfsburg, besser werden – mit dem Mini-Golf. Doch auf ihn müssen etliche Kunden jetzt länger warten als einmal vereinbart worden war.



Klein, doch zu erweitern aber mit einer hohen Kante: Der Polo-Laderaum. (2 Fotos:nh)

AUTOMOBILBAU

Werben um den China-Auftrag

22 Konzerne buhlen um China, den Auto-Markt der Zukunft. In Peking zeigen sie – von der Regierung dazu aufgefordert – ihr Konzept von einem robusten und billigen Familienauto.

Nach Schätzungen der chinesischen Regierung könnte die Nachfrage nach dem „Volksauto" bis zur Jahrtausendwende bei rund 400 000 Fahrzeugen liegen und fünf Jahre später schon auf 1,2 bis 1,3 Millionen steigen. Im Poker um 1,2 Milliarden künftige Autofahrer sind auch die Deutschen – Porsche, Mercedes, VW und Opel. Porsche-Vorstand Wiedeking verkündete stolz, daß sein Haus „die einzige echte Neuentwicklung zeigt, die tatsächlich auch fährt". Alle anderen vorgestellten Fahrzeuge seien entweder Konzeptstudien oder Abwandlungen von Wagen aus bestehenden Modellpaletten. So ist beispielsweise der VW-Konzern mit dem Käfer-Nachfolgemodell „Concept One" und dem City-Golf vertreten, Opel zeigt einen modifizierten Corsa.

Der von den Porsche-Ingenieuren unter dem Entwicklungscode „C88" realisierte Concept-Car, soll als Viersitzer mit zwei Türen und Heckklappe ab etwa 8 000 Mark zu haben sein, eine Kombi- oder Pick-up-Variante soll zwischen 10 500 und 11 500 Mark und die Luxus-Ausführung mit vier Türen und Stufenheck bei rund 14 000 Mark liegen.

Mercedes-Benz zeigt die Studie eines „Familiy Car China" (FCC) genannten Kompaktwagens mit Unterflur-Anordung der Aggregate, die 1997 in ähnlicher Form auch in der neuen kleinen Mercedes-A-Klasse realisiert wird. Aus der Grundversion für rund 15 000 Mark lassen sich Varianten ableiten.

Mercedes: Partnersuche

Mercedes strebt ein Joint Venture mit chinesischen Partnern an, wobei eine Fertigung von jährlich bis zu 250 000 Einheiten gedacht ist.

Porsche-Chef Wiedeking betonte, daß sein Unternehmen mit dem Familienfahrzeug kein Neuland betrete und erinnerte an den von Porsche entwickelten VW „Käfer".

Porsche: Nie Konkurrent

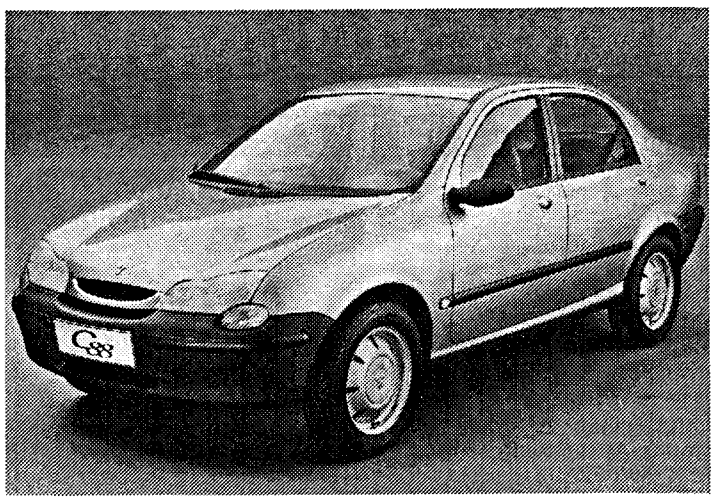
Das Porsche-Konzept sieht vor, das Fahrzeug von Anfang an gemeinsam mit der Volksrepublik zu entwickeln und zu bauen. Die Chancen seines Hauses stufte Wiedeking als „Außenseiter mit Vorteilen" ein: „Porsche stellt Fahrzeuge her, die nie im Wettbewerb zu Massenprodukten stehen werden, und deshalb werden sie auch nie in Konkurrenz zu einem chinesischen Familienauto stehen."

Fast unbemerkt und fern vom Glitzer in einer kleineren Seitenhalle stellte Schanghai Volkswagen aus, seit zehn Jahren in China, wo inzwischen rund 100 000 Santanas produziert wurden. Volkswagen macht in China aber noch mehr. So werden in Changchun in Nordchina der Jetta und der Audi 100 gebaut, demnächst soll der „City-Golf" in Südchina hinzukommen.

VW: Viel Vorarbeit

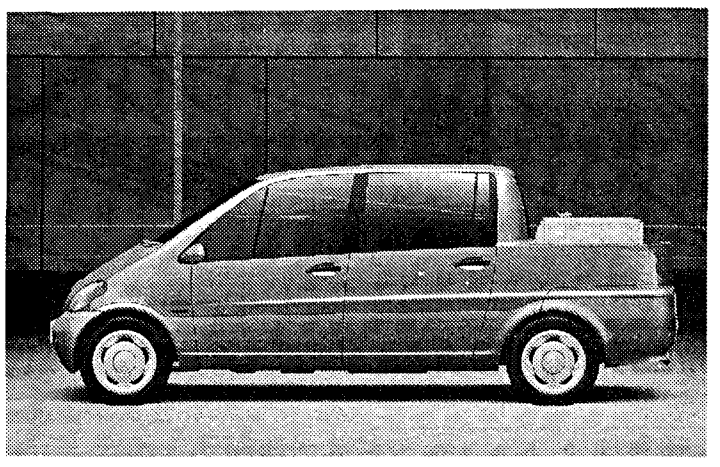
Ein großes Verdienst von VW dürfte der Aufbau einer Zulieferindustrie sein, die den Anteil der Teile aus chinesischer Produktion am Santana auf mehr als 80 Prozent steigen ließ. Angesichts des Aufwands der anderen Hersteller meinte ein VW-Vertreter gelassen: „Die, die noch nicht im Markt sind, müssen Wirbel machen." Auf Dauer jedoch wird das nicht genügen, was jetzt von VW als China-Auto-Konzept gezeigt wird. Hier ist mit Blick auf die mächtigen fernöstlichen Konkurrenten mehr Einfallsreichtum vonnöten.

(dpa/AP/eg).



Der China-Porsche als Concept-Car C 88 mit 1.1-Liter-Benziner oder 1.6-Liter Diesel und variabler Karosserie.





Der China-Mercedes deutlich basierend auf dem kommenden A-Modell: Als Familienauto (links) und (rechts) als Pickup.

VERKEHRSUNTERSUCHUNG

Die Autobahn als Kampfstätte?

Am lautesten nach einem Tempolimit auf der Autobahn rufen Führerscheinbesitzer, die gar nicht auf der Autobahn fahren. Ein Ergebnis aus der neuen Verkehrs-Untersuchung „Autobahn – Verkehrsweg oder Kampfstätte?"

VON KARL-HERMANN HUHN

Dr. Dieter Ellinghaus ist dem Verkehrsgeschehen in Deutschland und den Nachbarländern seit Jahren regelmäßig auf der Spur – allein 13 Untersuchungen im Institut Ifaplan der Gesellschaft für angewandte Sozialforschung und Planung, Köln, hat er im Auftrag der Uniroyal-Englebert Reifen GmbH seit 1978 vorgenommen. Die Themen reichten von Orientierungsschwierigkeiten in der Großstadt und dem Umgang mit Verkehrsregeln über Alter und Autofahren, Ursachen und Konsequenzen des Straßenverkehrslärms bis zu Fußgängerproblemen und der Konflikt-Frage ‚Radfahrer – Jäger oder Gejagte?'

Die Autobahn rückte ins Experten-Blickfeld, weil sich die allgemeine Verkehrsdiskussion immer stärker auf diese konzentriert. Sie macht zwar nur 2,1 Prozent der deutschen Straßen aus, muß aber über 30 Prozent aller Fahrleistungen bewältigen. Und darum sei es wohl zur Vorstellung von der Autobahn als Raser-Kampfplatz gekommen – nicht ohne Mitschuld der Medien – wurde bei der Präsentation der Untersuchung in einer Podiumsdiskussion moniert. Dr. Joachim Jagow vom Bundesverkehrsministerium erinnerte daran, daß ja rund 98 Prozent aller deutschen Straßen und Autobahnen seit langem tempobegrenzt sind.

Über 10 000 km absolvierten Dr. Ellinghaus und sein Kollege Dipl.-Ing. Jürgen Steinbrecher auf Autobahnen in Deutschland, Belgien, Frankreich und Italien. Radarmessungen an 32 Standorten, Videoaufnahmen im fließenden Verkehr, die Unfallberichte der Polizei und neben weiteren amtlichen Unterlagen schließlich noch eine umfangreiche Befragung von repräsentativ ausgewählten 711 Autofahrerinnen und 977 Autofahrern ergaben einen 250seitigen Forschungsbericht. Danach sind die Autobahnen nicht nur – hier mit Daten und Zahlen nachgewiesen – die sichersten Verkehrswege Deutschlands, sondern ihr Sicherheits-Vorsprung gegenüber den übrigen Straßen ist in den letzten Jahren weiter gewachsen.

Sicherheitsgefühl

Die meisten Autofahrer fühlen sich auf der Autobahn sicherer als auf anderen Strekken. Dabei spielt das Wetter eine größere Rolle als die Verkehrsverhältnisse. Hauptrisikofaktoren sind zu geringe Sicherheitsabstände und unangepaßtes Tempo. Dabei wird allgemein der Einfluß hoher Geschwindigkeiten unterschätzt. Nur 41 Prozent aller Befragten gaben an, nie zu dicht aufzufahren.

Dr. Ellinghaus und Dipl.-Ing. Steinbrecher stellten fest, daß die Zahl der Abstandssünder in Wirklichkeit noch größer ist. In der Kölner Diskussion wurde an die Abstands-Faustregel „halbe Tachogeschwindigkeit" erinnert, zugleich aber mehrfach darauf hingewiesen, daß es so gut wie unmöglich sei, den Sicherheitsabstand zu halten: „Da ist doch sofort ein anderer dazwischen." Diese Risiko-Situation sei nur durch Vergleichmäßigen des Verkehrsflusses zu entschärfen. Beispielsweise durch Wechselkennzeichen und flexible, sich der jeweiligen Situation anpassende Leitsysteme.

Vielfahrer dagegen

134 km/h wurden als Autobahn-Durchschnittswert aus allen Fahrer-Befragungen ermittelt. Das, so Dr. Ellinghaus, lasse zumindest Zweifel an Medien-Aussagen wie „Die Deutschen – ein Volk von Rasern" zu. Dem entsprechend waren 53 Prozent der Befragten für ein Tempolimit. Jedoch fand dabei das von vielen Politikern anvisierte Tempo 130 km/h nur 31 Prozent Befürworter. Selbst Tempo 140 km/h lehnten noch über 60 Prozent aller Befragten ab. Deutlich wurde, daß Autobahn-Vielfahrer (über 10 000 km jährlich) eher gegen ein Limit sind. Nur jeder Dritte dieser Gruppe war dafür.

Sobald die Verhältnisse erlauben, wird auch im dichten Verkehr sehr zügig gefahren. Messungen auf der A 1 Köln/Koblenz ergaben, daß 57 Prozent aller Fahrer dann die Richtgeschwindigkeit überschreiten. Während der Beobachtungszeit blieb beispielsweise kein Lkw am Limit von 80 km/h. Bei entsprechend geringer Verkehrsdichte fuhren sogar 93 Prozent der Pkw- und 87 Prozent der Lkw-Fahrer in Baustellen schneller als erlaubt. Mit 99 km/h war übrigens ein Polizeifahrzeug auf dem Kölner Ring unter den „Spitzenreitern".

Situationsgerecht

Offensichtlich verhält sich die Mehrzahl der Verkehrsteilnehmer situationsgerechter als dies mit starren Regelungen und Schildern zu erreichen ist. Leider aber, auch das wurde in Köln kritisiert, entspreche die Polizei-Praxis (Radarfallen!) vielfach nicht dieser Alltags-Wirklichkeit. Verkehrs-Ingenieur Alfred Fischer von Daimler-Benz auf dem Experten-Podium: „Wir müssen weg vom plakativen Lieblingsthema Tempo und hin zur breiten objektiven Sachdiskussion!"

Die neue Verkehrsuntersuchung „Die Autobahn – Verkehrsweg oder Kampfstätte?" bietet auf 250 Seiten Zahlen, Daten und Fakten in einer bisher so nicht vorhandenen Zusammenstellung. Sie kann bei der Uniroyal-Pressestelle, Postfach 410, 52005 Aachen, angefordert werden.

ENERGIE-PROGNOSE

Spritkonsum soll sinken

Trotz eines Zuwachses von sieben Millionen Kraftfahrzeugen werde der Kraftstoffverbrauch in Deutschland von derzeit 53 Millionen Tonnen bis zum Jahr 2010 auf 48,5 Millionen Tonnen sinken – bei dann 46 Millionen Autos. Dies wird in einer neuen Studie der Esso AG erklärt.

Die Prognose rechnet mit einer weiteren Verbrauchssenkung und Minderung der Umweltbelastung durch neue Fahrzeuge. Schon jetzt erzeugten neue Fahrzeuge 93 Prozent weniger Kohlenmonoxide und 85 Prozent weniger Kohlenwasserstoffe als Wagen in 1970. Gleichzeitig geht die Studie von weiter steigenden Energiepreisen aus, auch im Hinblick auf steigende Nachfrage in Asien. Trotz eines weiter steigenden gesellschaftlichen Drucks zum Energiesparen glaubt Esso-Vorstandsvorsitzender Jobst D. Siemer nicht an die Einführung einer Ökosteuer und rechnet nicht mit dem Bau weiterer deutscher Kernkraftwerke.

Der Bedarf an Mineralöl werde, so Siemer, zwar in den nächsten zwei Jahrzehnten von 41 Prozent auf 37 Prozent zurückgehen, jedoch wichtigster Energieträger in Deutschland bleiben – vor Kernenergie (35 Prozent), Kohle und Erdgas mit je rund einem Viertel. Regenerative Energien – Wind, Sonne, Biomasse – könnten dagegen ihren Anteil am Energiebedarf mit gut zwei Prozent bis zum Jahr 2010 kaum verbessern.

(dpa/eg).

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **0561 203-03**

● Alfa Romeo

Alfa 164 3,0 V6, EZ 5/93, 18 840 km, Metalliclack, Klimaanlage, LM-Felgen, ABS, ZV, Alarmanlage m. Wegfahrsperre, elektr. FH, Radio-Cass. u.v.m. VB 39 000,- DM, MwSt. ausweisbar. Kfz-Handel, Tel. 03691 / 4915

Alfa 155 1,8 T.Sp., EZ 5/93, 14 800 km, Metalliclack, ABS, LM-Felgen, ZV, elektr. FH, Radio-Cass. u.v.m. VB 25 650,- DM, MwSt. ausweisbar. Kfz-Handel, Tel. 03691 / 4915

Alfa Romeo 164 QV in Pininfarina-Ausstattung, schwarz, 147 kW, EZ 1/91, 1. Hd., 108 Tkm, Streckenwagen, Autom., Klima, Lederausst. beige, LM-Räder, Winterräder, R/C u. v. m. **DM 18 990,–**
(MwSt. ausweisbar)
KÜHLBORN
FAHRZEUGE
Mitsubishi-Vertragshändler
34302 Guxhagen, ☎ 0 56 65 / 94 90-0

● Anhänger

Tönnies-Anhänger
Verkauf · Verleih · Service · Verkaufsfahrzeuge, -anhänger
Yorckstr. 14 · KS · ☎ 05 61 / 5 90 76

ANHÄNGER-ESKUCHE
Verkauf · Vermietung · Service
Lohfelden · Schwarze Gasse 3
☎ 05 61 / 51 88 05 · Fax 5 10 15 70

PKW-Anhänger, ab 550,- DM, Fa. Apel Anhänger, Spangenb., ☎ 05663 / 427

PKW Anhänger An- und Verkauf, Verleih, alle Ausführungen bis 3,5 T. Fa. Wunderlich, 34277 Bergshausen, Tel. 0561 / 582054, Fax 0561/ 582056

PKW Anhänger-Eigenbau, 600 kg NL (m. Holzaufbau u. Hochgestell m. Plane) Pr.VB, Tel. 036083 / 2994

Anhänger, off. Kasten, HEINEMANN, Bj. 90, 500 km gel., 750 kg, 2900x1590x915 LBH, DM 1 200,- zu verk. Tel. 05 61 / 2 17 74

750 Kilo, Alu-Koffer Tel. 0561/601538

Autotransportanhänger Barthau 2 t, Kipper, Bj. 90, sol. Ausführung, VB 4 800,- incl. Mwst., Tel. 036083 / 2129

Su. PKW Anh. geschl. ☎ 0 56 61 / 38 81

WESTFALIA–Anhänger
Thümmler, KS, Yorckstr. 4, ☎ 5 62 00

Anh. 2.60 m, 1.3 t, BJ 92, 1 950.- DM; Anh. 3.00 m, 2 t, BJ 93, 2 900.-; 1 ½ Pferdeanh., 3 200.-. Tel. 06451 / 1496

Großraum-Tandem-Anhänger, Bj. 93, L. 6,60 m, Br. 2,20 m, H. 2,95 m, Extr., VB 5.990,-. Tel. 05 61 / 82 70 75

FHI-Fahrzeugbau Heinrich Igelbrink, Anhänger aller Art, neu und gebraucht, Service. 36251 Ludwigsau-Gerterode, Alte Str. 1, Tel. 0 66 70 / 2 29

Anhänger 650 kg, Bj.93, neuwertig, DM 1 000,-. Tel. 05626 / 549

● Audi

Audi Cabrio, Vorführw., 2,6 E, 110 kW, EZ 5/94, Lederausstatt., 7800 km DM **58 970,–** (MwSt. ausweisbar)
AUTOHAUS **bartels**
Telefon 0 55 41 / 40 16

Audi 100 2,0 E Avant, Europa, 10 Mon., unfallfr., viele Extr., VS, ☎ 06406/71696

100 TD CD 5 E, Autom., AHK, v. Extr., TÜ/AU 1 J., 1 000,-. ☎ 0561/495830

80 TD, Bj. 5/88, ABS, SSD, ZV, el. Spiegel, Alu, VB 13.700,-. ☎ 0561 / 4001468

80 CD 1,8 I, Bj. 85, 90 PS, Katalysator, 125 Tkm, Gar.-Wg., s. gt. Zust., v. Extr., VB 5 000,- DM, Tel. 05 61 / 88 70 20

100 Avant, Bj. 8/86, 90 PS, Kat., TÜ 1/96, Radio, AHK, 8-fach ber., s. gepfl., VB 9 000,-. Tel. 0 56 02 / 7 01 49

Audi 80, Bj. 80, TÜ+ASU neu, Extras, VB 1 400,- Tel. 05622 / 6770

Audi 80 2.0 E, Mod. 88, 113 PS, viele Extras, VB 13 000.-. Tel. 05682 / 6211

Audi 100, BJ 10/85, RC, 1. Hd., VB 5 450,-. Tel. 0561 / 877361 ab 17 Uhr

Audi 2.0 E, 115 PS, Bj. 11/93, 9 700 km, smaragdmet., Airbag, ABS, ZV, eSHD, div. Extr. VS. ☎ 05 61 / 49 81 04

Audi 80 TD, 51 kW/70 PS, Bj. 86, 129 Tkm, RC, SSD, AHK, VB 3 900,- DM. Tel. 0 56 73 / 74 36

Audi 80 Cabrio, EZ 5/92, 60 000 km, rot, Alarm, Tempomat, Leder, Bordcomputer, Sitzheizung vorne, Alufelgen, Windschott **36 500,–*** * MwSt. ausweisbar
Porsche Zentrum Kassel
Leipziger Str. 156 · Fax 05 61 / 5 70 24 84
Tel. 05 61 / 5 70 24 33 / 34

Audi 100 CC, 84, 180Tkm ☎ 05622/5196

Audi 80, 90 PS, Sport Edition, EZ 9/91, Topzust.,34 Tkm,20 500,- 05692/5610

Audi 100, BJ 91, 50 Tkm, Sonderl., SSD, s. gepfl., VB 21 000.-. Tel. 06451 / 9794

100 Avant, sehr gepfl., Bj. 8/86, TÜ 1/96, Radio, AHK, div. Extr., VB 9 000,-. Tel. 0 56 02 / 7 01 49

● Audi

Bei uns kaufen Sie gut und günstig
Ihr Gebrauchtwagen-Zentrum vor den Toren Kassels
autohaus neuenhagen
Der weiteste Weg lohnt sich. Nur 5 Minuten von der Stadtmitte.

Über 250 Gebrauchtwagen ● in 3 Etagen ●

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
80, 55 kW, Kat	87	95	**10 950,–**
80, 55 kW, Kat	87	85	**12 650,–**
80, 66 kW, US-Kat	89	59	**14 650,–**
80 Autom., 66 kW, US-Kat	89	67	**15 950,–**
80, 66 kW, US-Kat	91	42	**17 950,–**
80, 66 kW, US-Kat	92	29	**23 950,–**
80, 66 kW, US-Kat	93	14	**26 950,–**
80 TDI, 66 kW, US-Kat	93	39	**29 950,–**
80 TDi, 66 kW	94	6	**37 950,–**
100, 66 kW, US-Kat	88	72	**12 950,–**
100, 66 kW, US-Kat	89	68	**14 950,–**
100 2.3 E, 98 kW, US-Kat	91	35	**27 950,–**
100 TDi, 85 kW, US-Kat	93	37	**38 950,–**

Sa. + So. geöffnet 8–20 Uhr
Beratung und Verkauf nur zu den gesetzlichen Öffnungszeiten.
Leistung hat einen Namen.



autohaus neuenhagen GmbH
Niestetal-Heiligenrode
Nähe Autobahnausfahrt KS-Nord. Niestetal-H. SB-Aral-Tankstelle · ☎ 05 61 / 52 00 10

Audi 90 2.3 E Quattro, met., Bj. 88, SSD, ABS, ZV, Alu, G-Kat., unfallfrei, scheckheft-gepfl., 14 300,-. ☎ 05273/4328

100 TDI, 92, 90 Tkm, 29 900,- DM, Tel. 06621 / 12537

V 8-Teile zu verk. 05665/40074

Audi 80, Bj. 81, 1 1/2 J. TÜ, techn. u. opt. Mängel, VB 650,- DM ☎ 0 56 91/42 26

Audi 100 2,8 E, Bj. 92, met., Klimaautom., ZV, Color, Servo, Alu 7,5 x 16, Sportfahrw., RC, eFH, 26 900,- DM. Tel. 0 56 59 / 75 53

80, Bj. 92, 90 PS, perlgrün, SSD, Servo, 30 Tkm, VB 21 800,- ☎ 05542 / 4248

100, Bj. 6/91, sehr gepfl., 44 Tkm, DM 22 500,-. Tel. 05 61 / 8 42 44

Audi Coupe, Bj. 86, 90 PS, 122 TKM, VB 6.000,-. Tel. 05 61 / 89 97 21

Audi 80, Bj. 81, TÜ 1/96, ASU 7/95, Preis VS. Tel. 05609 / 7622 od. 0561/470497

Audi 80, 66 kW, Bj. 4/92, schwarzmetallic, 51 Tkm, el. SSD, 1. Hd., 21 000,--. Kfz-Handel, Tel. 0 36 06 / 60 33 33

Audi 80, 90 PS, Bj. 92, 38 Tkm, Extras, 21 700,-, ☎ 0 56 05/37 12 ab Sonntag

Audi 100 Avant TDI Aut., 8/93, Klima, ESSD, Airbag, EFH, Alu, RC, met., usw., DM 44 900,- MwSt. ausweisb., **E.F. Automobile Tel. 05373 / 7327**

Audi 80 Avant TDi, v. WA, V-Wagen, Bj. 3/94, Extras, Abgabe 12/94, VB 38 300,- DM. Tel. 0 56 22 / 41 25

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Audi 100 2,3 E, cyclam, Bj. 4/92, Autom., Klimaanl., ca. 85 Tkm, 8-f. bereift, VB 25 800.- DM, Tel. 05 61 / 47 15 62

Audi 80 CD, 90 PS, BJ 84, TÜV 8/95, ZV, SD, 5 Gg., gt. Zust., 3 300 DM VB, Tel. 05664 / 8846

Audi 80 1.8 S Comfort Edition, Bj. 91, 90 PS, 5-Gg., ca. 120 Tkm, viele Extras, VB 14 900,-. Tel. 05653 / 5347 oder 036926 / 6071

DB 560 SEC, 4/87, 141 Tkm, Klima, Leder, Airbag, ESSD, uvm., DM 31 500,-. **E.F. Automobile Tel. 05373 / 7327**

80 Quattro, Bj. 90, 60 Tkm, v. Extr., VB 16 500,- DM, Tel. 05 61 / 8 20 08 49

Audi 100 Avant, Bj. 79, 85 kW, VB DM 950,-. Tel. 0561 / 52 800 27

EZ 27.1.94, Audi 100 2,0, Mod. Europa, 15 Tkm, VB 41 000.- ☎ 05543 / 2607

Audi 80 Avant TDI, 0 km, Mod. 95, Liste 52 000.-, DM 39 500.-. ☎ **0 66 21 / 32 59**

Audi 100 2.0, Mod. 93, 74 kW, 76 Tkm, el. SSD, RC, Alu, 1. Hd. **nur 26 900,–**
Audi 100 2.8 E, Bj. 6/91, 126 kW, 29 Tkm, ABS, el. SSD, el. FH, 1. Hd. **nur 35 900,–**
autohaus bindschus
Baunatal, Kirchbaunaer Str. 15, Tel. 05 61 / 49 20 38

Audi Coupé 2,3 E, Bj. 89, Gar.-Wg., s.gut. Zust., silbermet., Alu-Felg., SL, Sportsi., abnehmb. AHK, Fahrradträg., ZV, get. Rückbank, el. Spieg., VB 20 000,- Tel. 0 55 41 / 52 45

Audi 100, Bj. 89, 90 PS, TÜ/ASU neu, Servo, eFH, SSD, RC, Alufelgen, DM 8 880,- DM. ☎ 0 56 42 / 88 41

Audi 100 TDI, Bj. 9/91, (Motor 26 Tkm), silbermet.
DM **23 295,–** (MwSt. ausweisbar)
AUTOHAUS **bartels**
Telefon 0 55 41 / 40 16

HNA



Ihr privates Angebot kommt zu 790 000 Lesern!



Ihr privates Gebrauchtwagen-Angebot am Samstag kommt zu allen HNA-Lesern in Kassel, Nordhessen, Münden und Northeim, zu den Lesern der Waldeckischen Landeszeitung/Frankenberger Zeitung, Hersfelder Zeitung und der MA Mitteldeutsche Allgemeine in Thüringen.

Insgesamt über 790 000 Leser erreichen Sie an jedem Samstag – zum Preis von nur DM 13,– je Kleinanzeigen-Zeile.

A 388

● Audi

Die Auswahl und der Preis sind überzeugend!
Wählen Sie zwischen 200 Gebrauchtwagen

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
Audi 80 1,8 S, Servo	87	92	**12 850,–**
Audi 80 1,8 S	88	70	**14 650,–**
Audi 80 1,6	91	39	**16 800,–**
Audi 80 2,0 E	92	39	**26 800,–**
Audi 100, 66 kW, Servo	90	67	**15 650,–**
Audi 100, viel Zubehör	92	117	**19 900,–**
Audi 100 2,0	91	72	**23 900,–**
Audi 100 2,8 E	92	30	**32 800,–**
Audi Cabrio 2,0 E	94	28	**42 800,–**
Audi Coupé Quattro	86	81	**14 850,–**

Ihr starker Partner Hermann Klein
Niedervellmarsche Straße 25 A
34233 Fuldatal
Verkaufs-Tel. 05 61 / 81 03-71

klein
GmbH & Co. KG
Unsere Ausstellungshalle ist für Sie geöffnet Samstag und Sonntag bis 17 Uhr
Keine Beratung, kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Geschäftszeiten

Finanzierung durch V.A.G Bank möglich.

Typ	kW	Bj./Mod.	Tkm	DM
Audi 80 GLS Auto.	63	81	92	**3 950,–**
Audi 80 CD	55	86	97	**8 950,–**
Audi 80 Trend Edit.	51	91	35	**18 650,–**
Audi 80 2.0 Extras	66	93	4	**28 950,–**
Audi 80 2.0 E Extras	85	94	300 km	**36 950,–**

Audi 100 2.0 Limou.
silbermet., Servo, Radio ‚beta', ZV, el. SAD, Kopfst. hi., el. Wegfahrsperre, Teil Holz, Holzlenkrad, EZ 93, 20 Tkm, 74 kW, 1. Hand **33 650,–**

Audi 80 2.6 E quattro	110	93	20	**41 950,–**
Audi 80 AV TDi Klima	66	94	7	**41 950,–**
Audi 100 2.3	98	94	500 km	**43 950,–**
Audi 100 AV 2.3	98	92	7	**31 950,–**
Audi 100 2.3 Auto.	100	90	19	**24 950,–**

Audi Coupé 2.8 E V6
indigoperl., el. FH, el. SAD, Radio ‚gamma', ZV, Sports., LM usw., EZ 94 128 kW, 500 km, usw. **51 990,–**

Auto Gundlach
Kassel, Kurt-Wolters-Straße 17
☎ 05 61 / 89 70 77-79

Audi 100 2,6 E Autom., 4/93, Klima, ESSD, RC, EFH, usw., DM 32 900,- MwSt. ausweisb., **E.F. Automobile Tel. 05373 / 7327**

Audi 80 1,6 I, 70 PS, Bj. 6/91, tornadorot, VB 14.200,-. Tel. 05 61 / 77 19 91

80 TD, Bj. 5/88, ABS, SSD, ZV, el. Spiegel, Alu, VB 13.700,-. ☎ 0561 / 4001468

Audi 100 S 4 Avant, Autom, 169 kW, EZ 5/93, schw., Klima, Leder, Doppelairb., C-Netz, usw., 120 Tkm, 52 900,-. Tel. 0 64 41 / 6 38 40, Kfz.-Handel

Audi 80, 3/91, 70 PS, 49 Tkm, Beta, Scheckh., 14.900,-, ☎ 0561/827209

● Audi

Erleben Sie den Start des neuen Audi A4.
Am 25. 11. bei uns.
Vorverkauf möglich.
Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung, Probefahrten und Verkauf.
Tel. 0 56 06 / 32 00
Autohaus **brake**
Das Team Ihres Vertrauens
ZIERENBERG
Kasseler Str. 61

Audi 80 2.0 E US-Kat 2/89, 83 kW, 85 900 km, Servo, SSD, LM-Räder, Radio-Cass. **15 500,-**

Audi 100 quattro US-Kat 11/88, 100 kW, 64 300 km, Servo, ABS, Sportsitze, Radio-Cass. **15 950,-**

Audi 80 US-Kat 1/90, 66 kW, 52 300 km, Servo, SSD, Radio-Cass. **17 950,-**

Zu Struckhoff der Preise wegen!
Autohaus Struckhoff GmbH + CO KG
am VW-Werk
Baunatal 1, Porschestr. 2-8, Tel. 05 61 / 4 99 01-0

Audi 100 2.0, 101 PS, Mod. 93, TÜ/ASU 2 J., gt. Zustd., günstig, ☎ 0561/85414

● Austin Rover

Austin Metro, Bj. 88, 51 Tkm, Top-Zust., generalüberh. in 10/94, TÜ frei, Einzelst. d. hübsche Dekor., VB 5 500,-. Tel. 05 61 / 77 65 14

216 GTi 16V Coupé, EZ 7/91, 1. Hd., 58 Tkm, Radio/Cass., LM-Felgen, Breitreifen, Heckspoiler, sehr gepflegt **DM 14 485,–**
KÜHLBORN
FAHRZEUGE
LAND ROVER-Vertragshändler
34302 Guxhagen, ☎ 0 56 65 / 94 90-0

Mini, rot, EZ 3/91, TÜ 4/96, 16 200 km, DM 9 800,-. ☎ 05 61 / 82 69 48

● BMW

730, Bj. 10/88, schw.-met., v. Extras, 1 A Zust., VB 19 500,-. Tel. 0 56 63 / 3 56

525 i, Mod. 89, schwarzmet., viele Extras, VB DM 17 600,-. Tel. 0561 / 57 36 17

318i, 11/93, 6 Tkm, dkl.-met., eSD, RC, Airb., Extr., 35 900,-. Tel. 05661 / 2401

Hardtop FE Cabrio, neuwertig, 2100,- DM. Tel. 0561 / 771013

● BMW

Unser Angebot

BMW 320i/4, Bj. 1/92, 88 500 km, met., LM, Skisack, M-Fahrwerk **25 900,–**

BMW 325e Kat/4, Bj. 6/86, 77 000 km, met., SSD, RC, ZV, WSG **11 900,–**

BMW 318i Kat/2, Bj. 4/87, 82 500 km, met., LM, SSD, WSG **11 900,–**

BMW 320i Kat/4, Bj. 5/89, 55 000 km, metallic, RC, LM **16 900,–**

BMW 324d, Bj. 12/85, 135 000 km, metallic, Servo, ABS, RC **9 900,–**

BMW 325i/4, Bj. 7/89, 69 000 km, met., Sportpaket, Servo, SSD, RC **22 900,–**

Inzahlungnahme – Händlergarantie

Fahrzeughaus West
GmbH, BMW-Vertragshändler
Kassel
Kohlenstraße 101
Tel. 05 61 / 2 30 53

324 d, EZ 87, 55tkm, SSD, **Nur DM 13 650,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

318 is Coupé Bj. 93, 49 Tkm, NP 54 TDM, für 34,5 TDM, Tel. 05681 / 1214

316 i, Kat., EZ 8/90, 47 100 km, Extr., 1. Hd. VB 15 900,-. ☎ 05 61 / 81 41 31

BMW 320 i, delphinmetallic, Edition, Shadowline, M-Paket, Music-System, 4-trg., 205-15 Zoll Alu+MS-Reifen, sehr viele Extras, Top-Zustand, EZ 87, TÜV/ASU neu, Pr. VB 9 200,-. 06451 / 25420-6118

BMW 520 i, 11/87, G-Kat, SSD, ZV, St. HZ, Servo, VB 9 700,- T. 05671 / 50464

BMW 325 e, Kat, 122 PS, 10/86, TÜV + AU 10/95, schwarz-met., Stahl-SD, Radio/Cassette, Wi.Reifen, wegen Dienstwagen, VB 6 500,-- zu verkaufen. Tel. 06691 / 5585

BMW 320 i, 95 kw, SSD, ZV, met., Sportfahrw., 205-er Bereif. auf Alu, Bj. 12/86, VB 8 000,- DM. Tel. 05 61 / 82 88 18

735 i Kat., Autom., EZ 11/88, TÜ/ASU 11/95, 94 Tkm, Vollausst., blaumet., AHK 2 to, abnehmbar, alle Inspektionen, Top Zust., VS, ☎ 05 61 / 49 78 51 o. 01 71 / 4 00 60 80

325 TD, 4-tür., Autom., Bj. 7/93, 24 Tkm, Kat., Airbag, eFH, Sitzhzg., Klima, Alufelg., SD, Skisack, NP 61 000,--, VB DM 44 000,--. Tel. 05 61 / 6 15 86

● BMW

Der Car-Port Wolfhagen präsentiert:
GEBRAUCHTWAGEN VERTRAUENSWAGEN

Gebrauchte mit Gütezeichen

BMW 324 Diesel, 63 kW, EZ 6/86, 88 Tkm, bronxitmet., 4türig, SSD, ZV, DZM, Kopfst. hinten **DM 10 900,–**

BMW 320i, 95 kW, EZ 10/87, 130 Tkm, blau, US-Kat, ABS, Servo, ZV, SSD, LM-Felgen, Tieferleg., Heckspoiler **DM 11 900,–**

BMW 316i, 73 kW, EZ 4/90, 68 Tkm, rot, US-Kat, SSD, ZV, AHK, DZM, el. Spiegel, LM-Felgen „Borbet" **DM 16 900,–**

BMW 318i, 83 kW, EZ 9/90, 64 Tkm, rot, US-Kat, ABS, SSD, ZV, Servo, Sitzhzg., el. Fensterheber, el. Spiegel, LM-Felgen **DM 17 900,–**

BMW 524 Turbo-Diesel, 85 kW, EZ 12/89, 94 Tkm, violettmet., SSD, ZV, AHK, LM-Felgen **DM 22 900,–**

BMW 320i Coupé 24 V, 110 kW, EZ 12/93, 14 Tkm, macaoblaumet., Airbag f. Fahrer + Beifahrer, el. SSD, el. Fensterheber, ZV, LM-Felgen, 225er Reifen, Diff.-Sperre, Nebellampen, RC, Sportfahrwerk, Veloursausst. **DM 43 900,–**

Ständig über 200 Gebrauchtwagen im Angebot.
Ippinghäuser Str. 10
34466 Wolfhagen
☎ 0 56 92 / 20 11

AUTOHAUS **OSTMANN**

BMW 320 Autom., Bj. 82, 98 Tkm, TÜ/ASU neu, VB 2.400,-. Tel. 05609 / 2804

525 i, 24 V, 3/93, schwarzmet., M 5-Optik u. Fahrwerk, Leder, SSD, RC, 62 Tkm, s. gepfl., NP ca. 75 000,-, VB DM 39 500,-. Tel. 0 56 26 / 14 89 od. 82 61

324 D, Bj. 86, f. 7 500,--, T. 05651/4100

BMW 525 Vanos, 192 PS, Bj. 11/92, Klimaautom., Sitzhzg., Airbag, Alu-R., Top-Zust., 33 700 km, 38 700,- DM od. Leasingübernahme 1 118,- DM (noch 12 Mon.) Tel. 03 62 53 / 54 90

320i Kombi, 67 Tkm, 19 TDM, 05692/5159

318, Bj. 78, 90 PS, 2 J. TÜ, gut. Zust., m. neuem TÜV-Gutachten, VB 1 000,-. Tel. 05 61 / 1 88 70

BMW 520 i 24 V, met., Airbag, 205er Reifen, Alu, SHD, Sitzhzg., M-Technik, EZ 10/92, 21 Tkm, VB 37 000,-- Mwst. ausweisbar. Tel. 06624 / 7551

BMW 518, Bj. 83, 140 Tkm, 1 J. TÜ. Tel. 05676 / 1234

316 i Kompact, 6/94, 5 Tkm, NP 39000,-, RC, BDC, ZV, SD, 33 700,-. 05606/9940

320i, 9/84, 4-tü., Zv., RC, Alu, tiefer, Bestzustand, VB 4 650,- Tel. 0 56 73 / 57 88

30.000 GEBRAUCHTE WARTEN AM TELEFON. SIE MÜSSEN NUR PROBEFAHREN.

Die BMW Exclusiv-Börse nimmt Ihnen die Suche nach einem erstklassigen Gebrauchtwagen ab. Sie wählen einfach **01 30/96 97 zum Nulltarif** und sagen uns, wie Sie Ihren Gebrauchten gerne hätten: Modell, Farbe, Ausstattung. Wir finden, was Sie suchen – schließlich umfaßt die Exclusiv-Börse mehr als 30.000 Fahrzeuge (BMW und andere Marken). Und alle mit der BMW Händlergarantie. Wir sagen Ihnen dann, bei welchem BMW Partner Ihr Wunschauto steht. Nur probefahren müssen Sie selbst.

Die BMW Exclusiv-Börse ist ein Gemeinschafts-Service Ihrer BMW Partner, der das lokale Angebot noch erweitert. Sie ist auch über Btx zu erreichen: **Btx * 209004 #**

FREUDE AM FAHREN

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● BMW

BMW 525i
125 kW (170 PS), 6/89, 88 500 km, lachssilbermet., Klima, Servo, AHK, R/C, ABS, ZV, WSG **25 850,–**

BMW 325i X/2 KAT
125 kW (170 PS), 12/87, 69 980 km, lachssilbermetallic, Servo, ABS, ZV, R/C, el. SSD, NSW **17 850,–**

BMW 318i S
100 kW (136 PS), 11/89, 73 200 km, diamantschwarzmet., 5gang, TRX-LM-Felgen, DZM, R/C **16 950,–**

BMW 320i touring
95 kW (129 PS), 6/88, 89 500 km, lachssilbermet., Sperrdifferential, DZM, BC, LMF, R/C, SSD **19 950,–**



BMW 320i/4 E 36
110 kW (150 PS), 4/91, 75 000 km, diamantschwarzmet., BBS-LMF, Servo, SSD, ABS, DZM, R/C **28 950,–**

BAUMANNS AUTOMOBILE WELT
Hofgeismar · ☎ 0 56 71 / 80 10

BMW 730 i V 8, EZ 6/92, 78 000 km, anthrazit-met., „Shadow-Line", Edelholzausstg., Alarm, Tempom., Klimaauto., PDC, SCA, Sports. v. el., Automatikgetr., Leder, el. SSD, Tel., Radio Bavaria **47 000,–***
BMW 850 i, EZ 4/92, 37 500 km, diamantschwarz-met., Airbag links, el. SSD, Leder, Cass.-Radio, ASC, Alarm, Lordose I
* MwSt. ausweisbar **DM 75 000,–***
Porsche Zentrum Kassel
Leipziger Str. 156 · Fax 05 61 / 5 70 24 84
Tel. 05 61 / 5 70 24 33 / 34

M 5 Touring, 8/92, 98 Tkm, Vollausst., NP 174 000,-, f. VB 66 900,- DM, evtl. Inzahlungnahme/Tausch, Tel. 0 56 01 / 56 68

BMW 315, Bj. 82, 86 Tkm, TÜV 10/96, 1 800,- DM, Tel. 05686 / 652

316 i, 9 Tkm, Zub., ☎ 05 61 / 3 64 46

318 i Touring, weiß, viele Extras, 1-A-Zustand, EZ 9/90, 96 Tkm, NP 41 000,-; VB 17 200,-. Tel. 0 56 21 / 7 22 49

750 i, 12 Zyl., alle Extras, Mod. 91, weiß, Prs. VS., Tel. 05 51 / 60 09 64

520 i, Kat., EZ 4/88, 59 Tkm, diamantschw.-met., Topzust., Sportfahrwerk, LM-Flg. m. 240/45er Bereif., SD, Heckspoiler, 4 Wi.-Rf. m. Flg., VB DM 18 500,-. Tel. 0 56 50 / 13 72 o. 01 61 / 362 93 38

BMW 732i Turbo, BJ 83, v.Extr., Top-Zust., VB 6 300,- DM. Tel. 05623 / 2390

BMW 325i, schadstoffarm, EZ 6/86, 126 kW, 133 Tkm, TÜ + AU neu. Tel. 05601/1419 Sa., sonst 05608/3640

323 i, E 21, EZ 4/81, 1. Hd., Alu, 7 J x 15, Sportfahrw., 5 Gg., Servo, SSD, TÜV/ASU neu, 5 800,-, Tel. 0551 / 7704626

Billig!525tds,92,67Tkm 05541 / 2954

318i, EZ 4/92, 26,5 Tkm, brokatrotmet., AHK, div. Extras, umständeh., NP. 44 000 f. 28 900,- DM,05651 / 60675

520i, EZ 7/89, royalblaumet., 77 Tkm, 19 900,-, Leasingvertr. kann übern. werden 668,- incl./Mon., ☎ 05 61 / 10 77 99

BMW 318 iS, Coupé, 4/92, schwarz, tiefer, Borbet Alu, RC, DM 29 900,-. Händler Tel. 06452 / 6000

316i, Mod. 90, viele Extras, 1a Zustand, Pr. VS, Tel. 0 56 76 / 10 85

BMW 316i, Bauj. 10/90, 1a-Zust., 1.Hd., scheckh.gepfl., SD, RC, WD, elektr.Ant., VB 13 500,- DM. Tel. 0561/497015

BMW 730 i, EZ 3/89, malachitmetallik, Klima, Velour grau, Lordosenstütze, Alu, Skisack, 2 x beheizte Sitze, 4 x el. FH, Tempomat, Servo, 2. Hd., Scheckheft, 159 000 km Langstrecke, VB 16 900,-- incl. 15 % MwSt.. Kfz-Handel, Tel. 03605/501221, Autotel. 0172/5666108

525 i, 24 V, EZ 2/91, calypsorot-met., SSD, ABS, 5Gg., eFH, 140 Tkm, 21 700,-, ☎ 06441 / 63840, Kfz.-Handel

Gelegenheit, BMW 325i, Bj. '89, 125 kW, 95 Tkm, ABS, ZV, el. FH, met., Alarmanlage u. v. m., nur 18 590,– **autohaus bindschus,** Kirchbaunaer Str. 15, Tel. 05 61 / 49 20 38

318 is Coupé, Bj. 10/92, 37 Tkm, schw., Leder grau, 8 x 17 Felgen m. 235/35 Reifen u.v.w. Extr. + neue Wi.-Reifen, 36.500,- VB, Tel. 05 61 / 58 28 33

318 i, TÜ 8/96, 2 el. Außensp., SD, WD-Glas, LM-Felgen, Wi-Rf., VB DM 2 200,-. Tel. 0 56 91 / 4 03 99

BMW 318 is, Bj. 11/92, 26 Tkm, met., el.FH, el.SD, Alu, ABS u. Airbag, VB 36 500.- DM, Tel. 0 56 74 / 60 19

BMW 524 D, BJ 87, 63 KW, TÜ 12/95, VB 5 750,--. Tel. 0561 / 885424

525 TDS, EZ 11/92, SD, Klima, Tempomat, div. Extr., islandgrünmet., 52 Tkm, VB 39 000.-. Tel. 05657 / 1050

BMW 318i, Bj. 3/91, n.Mod., schw.met., 94 Tkm, ABS, SSD, Nsw, RC, ZV, 205 Reif., VB 23 000,- DM.Tel. 0561 / 55762

BMW-Gebrauchtteile, Busse & Stiebel GmbH: ☎ 0 56 23 / 40 28; Fax 23 02 Unfall-BMW-Ankauf, ab Modell 83

BMW 318i, EZ 1/92, 46 Tkm, met., ABS, SSD, Alu, CR, Nebel usw., sehr gepflegt, VB 28 400,- ☎ 0 56 51 / 2 13 41

Unfallwagen zu verk.: Totalschad. BMW 325i, Bj. 89, 139 Tkm, VB, Tel. 0 56 81/ 50 79

Gelegenheit! BMW 520 i, 24 V, Bj. 90, 90 Tkm, Autom., Extras, VB 22 300,- DM. Tel. 036926 / 90786

318 iS Coupé, EZ 7/92, 50 Tkm, mauritiusblau-met., v. Extr., VB 35 500,- DM, Tel. 0 56 06 / 18 32, ab 14 Uhr

325 i, M-Technik, Bj. 89, TU 7/96, Topzust., Pr. VS, ☎ 0 56 83 / 74 92

320i, Bj. 6/91, VB 21.500,- ☎ 05608/4118

735 i, Bj. 12/87, 93tkm, m. Extr., 14 500,-, MwSt. ausweisb., Tel. 0561 / 315909

BMW 320 i Touring, Bj. 8/88, 82 Tkm, weiß, SD, ABS, Aluf., Wi-Rf., viele Extras, VB DM 16 800,-. Tel. 05601 / 2249

● BMW

316 i Autom., Bj. 3/93, 18 Tkm, 9-f. ber., v. Extras, umständeh. abzugeben, VB 27 500,-. Tel. 0 56 57 / 5 83

BMW 316, Bj. 87, 1. Hd., TÜ 8/96, schwarzmet., Shadowline, 70 Tkm, Extr., 6 900,- DM ☎ 0561/407754

BMW 318 i, EZ 5/92, 91 Tkm, ABS, met., el. SSD, Servo, DWA, 4 el. FH, Sperre, A-Tel.C 7, 25 450,-. Tel. 0561 / 893644

BMW 316 i Kat., 12/88, 4-tür., SSD, met., VB 9 800,-. Tel. 05 61 / 28 43 04

BMW 524 TD, EZ 4/91, brokatr. ESSD, ABS, NS, Asp., AT, ZV, LMF, SS, RC, Bav., LLR, 110 Tkm, Gara., Pr.VS, Tel. 06621 / 73456

316i, 8/91, schwarz, SD, ZV, 120 Tkm, 22.900,-, Kfz-Handel, ☎ 06441/3 62 17

Jahres- und Werkswagen günstig. Tel. 0 66 25 / 56 15

318i, 85 kW, EZ 08/94, ZV, SD, Servo, met., RC, 35.900.-. Tel. 0561 / 8701121

● Busse

VW Transporter, Bj. 7/83, TÜ 8/96, ca. 125 TKM, 60 PS, GHD, AHK, Extras, 8-Sitze, VB 5.000,-. Tel. 06623 / 1417

Ford Econovan, 7 Si., XLT 1,4, 1.Hd., EZ 5/88, 86 TKM, 9.900,-. 05691 / 3629

Su. 207 D-Bus u. Anhänger 0561/85402

VW LT 28 D, lang u. hoch, Bj. 89 **DM 11 500,–**
VW Multivan TD, Bj. 87 **DM 12 500,–**
VW Bus B, K 44, Bj. 83 **DM 6 180,–**
AA GmbH-Kassel · Tel. 05 61 / 5 90 34

Subaru-Bus, Allrad, 6-Sitzer, 52 PS, 64 Tkm, TÜV/ASU neu, SSD, RC, VB 5.800,- DM. Tel. 0 56 08 / 46 30

DB Bus 601 KB 25, 9-Sitzer, Bj. 77, TÜ/ASU neu, AHK, VB 3 500,-; 05634/6429

T4 Kombi, 7sitzer, 2,4l D, **nur DM 30 800,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

Multivan "Allstar" TD, EZ 94, 21tkm, ABS, AHK, **nur DM 44 400,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshausen, ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

VW Multivan, 8/87, 82 kW, AHK, Servo, tiefer, Borbet Alu, VA 8 ½ x 17 m, 235/40, HA 10x17 m. 265/40 usw., VB 14 900,-DM, Tel. 0561 / 497173

VW LT 28 Diesel, hoch u. lang, Mod. 93, m. lei. Schaden, fahrber., ca. 53 Tkm, DM 16 200,-. Tel. 05 61 / 57 71 47

VW Bus Caravelle T 4 Diesel, EZ 3/93, VB 29 800,-. Tel. 0 56 05/ 78 71

LT 28 Diesel, Bj. 92, geschl., 150 Tkm, 1. Hd., 16 800,-. Mobil KS Tel. 0172/ 5209096

Ford Transit, Bj. 89, 3 G-Kat., 63 Tkm, TÜ/ASU 3/96, Pr. VS, Tel. 05603/ 56 13

An- und Verkauf von Kleinbussen, Automobilvertrieb G. Seider, Holländ. Str.83, 34127 Kassel, ☎ 05 61/89 95 17

VW-Bully, Bj. 80, TÜV neu, Neuteile, VB 2.200,- DM. Tel. 05 61 / 8709652

VW Bus, Bj. 80, TÜ frei, 2 800,--, Tel. 05651 / 4100

VW Bus, Bj 89, 57 PS, ATM ca. 3 Tkm, 9-Si., 12 800 DM, Tel. 05681 / 4457

MB 210 D, Fenster, langer Radstand, Hochd., ABS, Diff.-Sperre, Bj. 91, Pr. VB, ☎ 05622/ 49 40

VW Bus, Westfalia-Ausst., Bj. 79, + 4 Motoren, Preis VS. Tel. 0561 / 8700376

LT 28 TD Kombi, hoch, TÜ 2/96, Bj. 91, 62 Tkm, AHK, Extras, DM 23 000,-. ☎ 05 61/31 6 03 54

VW Multivan Allstar, 0 km, Mod. 95, Liste 51 000,-, 42 500,-. Tel. **0 66 21 / 32 59**

● Cabrio

Golf Cabrio Avangarde, 4/94, v. Extr., flash-rot, VB 33 500,-, 05665/ 40366

325 i Cabrio, Bj. 87, weiß, tiefer, BBS, mit Tel., nur Sommer gef., sehr gepfl., DM 18 000,-. Tel. 06 61 / 60 62 26

Opel Astra 2,0i, 1. Hd., EZ 9/93, 33 Tkm, FP 25.500,- ☎ 0 56 91 / 36 29

Unfall VW Golf Cabrio Avantgard, Alu, el. Verd., el. FH, Blechsch. v.r., 100 km, Liste 45 000.-, FP 36 000.-. Tel. **0 66 21 / 32 59**

Escort Cabrio anthrazit-met., schw. Verd., LM, Wegfahrsperre, v. Extr., 6/93, Winterpr., DM 24.000,-. 0561/ 311412

Ford Cabrio Fun 16 V, EZ 5/94, 7 Tkm, günstig, v. Ex., Tel. 05692 / 5610

Golf III Cabrio, Bj. 4/94, 75 PS, met., Extr., Abg. 1/95, VB 31 500,-DM, Tel. 0561 / 492916

Golf Cab., schw.-met., Leder, Alu, P 7, Servo, Holzlenkrd., Dachant., 6/91, 63 TKM, VB 22.800,- DM. Tel. 05543/4458

Golf Cabrio, BJ 88, TÜ/ASU neu, LMF, RC,75 PS, Kat.,VB 11 900.-. KS 826223

Unfallcabrio BMW 325 i, 0561/8709750

Traumauto! Ford Escort Cabrio, 1.Hd., 78 Tkm, EZ 9/87, div.Extras, Pr. VS. Tel. 05651 / 20346

Hardtop FE Cabrio, neuwertig, 2100,- DM. Tel. 0561 / 771013

● Chrysler

Chrysler Voyager 3 I, EZ 8/91, m. Klima, DM 22 000,-. Tel. 0 56 51 / 1 28 59

Voyager 2,5 I, 74 KW, EZ 93, Autom., Klima, Servo, ZV, RC, Tempomat, VB 29 850,-, Fin. mgl. MHL 44 00 78

Voyager II, 8/91, 82tkm, met., Klima usw. 26.900,- **Autoh. Liese Chrysler-Jeep-Vertragshändler, ☎ 0561/9408920**

● Chrysler

Bahnhof Center Korbach
Deutschlands große Allrad- und Van-Show
Über 100 Geländewagen und Chrysler
CHRYSLER
HS Automobile Am Hauptbahnhof, Korbach
Ruf 0 56 31 / 20 05



Jeep Cherokee Turbo-Diesel, AHK, Rammschutz, met., Mod. 86 **16 900,-**
Jeep Wrangler Laredo 2,5, Breitr., Rammsch., AHK, Mod. 93 **25 900,-**
Jeep Wrangler 4,0, Kat., Alu, Rammsch., Höherlegung, EZ 6/91 **27 900,-**
Kaufe Geländewagen und Busse

Gelegenheit! Grand Voyager 3,3 L, 8 Mon. alt, alle Extras, VB 34 000,- DM. Tel. 05 61 / 4 91 12 69

● Chevrolet

Chevrolet Pick up, EZ 94, 118 kW, 5-G., Klima, RC, Servo, Tempomat usw., VB 34 850,--, Fin./Leas. mögl., Tel. 03 60 14 / 4 00 78

● Citroën

CX Break, Autom., Kat., Bj. 11/89, gepfl., DM 13.000,-. Tel. 05 61 / 6 75 48

BX *Diesel Break,* AHK, Bj. 9/87, km 131 394, **DM 8 400,-**
BX 16 TRI, ESD, ZV, el.FH, Bj. 7/87, km 103 025, **DM 6 900,-**
BX 14 TRE, ESD, ZV, el.FH, Bj. 10/88, km 83 000, **DM 7 900,-**
XM V6 Tecnic, AHK, Radio, metallic, Bj. 10/89, km 97 887, **DM 16 900,-**
Autohaus Hornschuh-v. Loesch, Fuldatalstr. 43 · KS Tel. 0561 / 987970

AX, Bj. 92, 60 PS, 20 TKM, ZV, el.FH, 4-trg., VB 9.900,-. Tel. 0561 / 778195

Citroen, XM TD, Bj. 92, 29 000,- DM. Tel. 0561 / 528944

Gebraucht- + Neuwagen von Ihrem Citroën-Partner
CITROËN
Autohaus K. MÜLLER & SÖHNE GmbH & Co. KG
Tel. 05 61 / 51 21 38
Lohfelden, Fr.-Ebert-Ring 25
u. Kassel-Waldau, Kasseler Str. 72, 05 61 / 5 60 26

AX GT, EZ 10/88, 84 PS, el. FH, ZV, GD, sehr gepfl., VB 5 500,-,05651 / 6522

● Daihatsu

DAIHATSU
Leipziger Str. 323 · KS
☎ 05 61 / 51 32 23
Autohaus Schröder
Neuwagen, Service, Ersatzteile, Unfall-Reparaturen

Daihatsu Feroza EL II/RTL-So. Mod., grün-met., EZ 8/93, 95 PS, 27 Tkm, 1a-Zustd. TÜV 8/96, GAR-n.2 J.,HT, ST, 255er, a ALU, Rammsch., Chr. st., AHK AOa, NR-Fahrz., Servo, ZV, NP 43 600,- VHB 27 500,-. Tel. 036923 / 50152

● Fiat

Uno 45, Bj. 8/88, Kat., 32 kW, 107 Tkm, Tel. 0 56 09 / 16 78

Fiat 126, VB 1900,-. ☎ 05 61 / 82 12 58

Fiat 126 Mod. 87, EZ in Polen, 58 Tkm, TÜ-frei, 1 300,-.Tel. 05622 / 1698

UNO, Bj. 3/89, blaumet., SD, 117 Tkm, TÜ 2/96, 3 450,- DM. Tel. 0 55 42 / 7 31 79

X 1/9, Bj. 80, 5-Gg., TÜ 96, VB 1 800,-. Tel. 0 56 03 / 58 31

Uno, 55 KW, 75 Sie, EZ 2/90, 1 Hd., 5-türig, Top-Zust., Sonnendach, DM 5 500,-. Tel. 05683 / 1749

Panda 750 L, BJ 11/90, ca. 48 Tkm, TÜV 6/95, neue Reifen, Preis VS, Tel. 0561 / 33929 Mo.-Do.

Regata, Bj. 86, 130tkm, Kat, 4-tür., TÜ 8/95 (kein Problem), 2.Hd., neue Kupplung, 1 800,- DM. Tel. 06621 / 63323

Uno 1.0 Si, EZ 2/90, 67tkm, 33 kW (45 PS), Kat., 5-Gang, Cass.-Radio, Color, DM 8 900,-; **OPEL Weserspitze, Fuldatalstr. 3, Kassel, ☎ 05 61 / 87 10 61**

Fiorino Pano., 91, 7 500,- ☎ 05631/8312

Tipo 2,0 ie, Bj. 92, TÜ 11/95, werkstattgepfl., unfallfr., weiß, Kat., el. SD + FH, Sportsitze, 30 Tkm, VB 9.000,- DM. Tel. 0561 - (Mo-Fr) 77 10 61 u. - (Sa/So) 31 36 29

Tipo 1,6, 3/92, 57 kW, TÜV/ASU neu, 66 Tkm, Extr., DM 10.900,- ☎ 05665/6394

Fiat Panda, Bj. 83, 34 PS, TÜ 3/96, Wi.Rf., VB 1 500,-, Tel. 05671 / 50448

Fiat 127, TÜ 5/95, 500,-. 0561/8200915

Uno Turbo ie, Bj. 86, TÜ 4/96, tiefer, Alu., 2.200,- VB, Tel. 01 71 / 8 11 06 39

Panda, schwarz, EZ 10/92, 34 PS, 9 Tkm umständeh. Anfang Dez. zu verk., VB 7 900,-. Tel. 06451 / 24787

Uno 45, 44 PS, Mod. 88, TÜ 11/96, DM 3 700,--. Tel. 05 61 / 81 70 81

Panda 1000 Lie, Kat., Bj. 5/91, TÜ/ASU neu, VB 5.250,-. TEl. 0561/ 82 24 62

Panda, 34 PS, Bj. 84, TÜ/ASU frei, gepflegt, VB 1 600,-. Tel. 0 55 43/26 51

Panda, Bj. 86, 45 PS, 83 Tkm, TÜV 6/96, 3.800,- DM. Tel. 0 55 45 / 63 05

Panda 750, Bj.91, TÜV 8/96, s.g.Zust., Kat.,Faltdach 4 900,-. 036028 / 30656

Tipo DGT, 11/89, 90 PS, 1.6 l, TÜ/AU frei, Extr., VB 7700,-. 0561/281080 ab 14 h

Uno 45, Bj. 87, 64 Tkm, TÜV 5/96, blau, 4 200 DM Tel. 05502 / 2950

Uno, 70 PS, Bj. 4/91, 41 Tkm, 3-tür., 8 950,-DM, Tel. 05656 / 4229

● Fiat

Fiat Cinquecento, EZ 7/94, 2 500 km, schwarz, Alu-F., 195-45-15, Pr. VB, Tel. 05692 / 4634

Fiat-Panda, Bj.85, 34 PS, 2 J. TÜV, 33Tkm, 2 700,- DM, Tel. 06691 / 6638 ab 13 Uhr.

Fiat Croma 2,0 i. e.
EZ 1/92, 85 KW (115 PS), 34 Tkm, SD, RC, ZV, met., Color, Topzustand, **14900,-** (Finanz. 6,9% eff.Jahreszins)
Autohaus Bebra GmbH, Tel. 0 66 22/80 38

Uno 45, 44 PS, EZ 5/88, 70 Tkm, Wi.-Rf., Pr. 4 650,-, Extr., Tel. 0561 / 512397

Fiat Uno, Bj. 87, 45 PS, 4-türig, TÜV u. ASU neu, VB 3 000,- DM, Tel. 05673 / 6525 ab 14 Uhr

Fiat Fiorino Diesel, weiß, Bj. 8/92, km 15 050, **DM 11 750,-**
Autohaus Hornschuh-v. Loesch, Fuldatalstr. 43 · KS Tel. 0561 / 987970

Uno Turbo ie, Bj. 85, 140 Tkm, Motor 85 Tkm, tiefer, 1 a Zust., VB 5 000,-. Tel. 05661 / 4113

Fiat 126, Bj. 5/87, TÜ 5/96, ASU 10/95, 44 500 km, VB 2 450,- ☎ 0561/811463

Fiat 131, Bj. 83, 1,4 l, 75 PS, gut. Zust., TÜV 11/96, VB 1 200,-, 05657 / 1537

Panda 750, Bj. 90, 59 Tkm, 5.000,- DM, Tel. 05 61 / 10 28 68, Sa. ab 9.00 Uhr

Panda 34, blau, Bj. 9/85, TÜ/ASU 9/95, gt. Zustand, 2 800,- DM ☎ 06693/8856

Panda 750, Bj. 8/92, 13 Tkm, RC, schw., m. Dekor, VB 6.900,-, ☎ 05605/ 77 56

● Ford

A-1 Sonderzins für alle Gebrauchten:
– SIERRA – SCORPIO – CABRIOS
3,9 % effektiver Jahreszins
25 % Anzahlung
36 Mon. Laufzeit
Ein Superfinanzierungsangebot der Ford Bank.
* Unser Zeichen für geprüfte Gebrauchte. Bis 18 Monate Garantie auf die wichtigsten Teile, ohne Kilometerbegrenzung.

Autohaus Richter GmbH
Ford Gebrauchtwagen-Center
Reuterstraße/Schillerstraße · 34117 Kassel
Telefon 05 61 / 7 00 03 - 50 (Herr Sommer)

Capri 2,8i, Bj. 81, TÜ 8/95, Auspuff neu, VB 1.500,- DM. Tel. 0 56 02 / 17 02

Ford Fiesta, Bj. 82, TÜ bis 9/96, VB. Tel. 0 56 91 / 76 64

Fiesta, weiß, **1 J. alt,** 66 PS, autom. SD, RC, 22.500 km, 17.950,-. T. 05661/1509

Escort 1.3, 44 kW, Bj. 87, TÜ 96, VB 4 400,- DM, Tel. 03606 / 602335

Fiesta Diesel, Mod. 88, 1. Hd., TÜ 10/96, 140 Tkm, DM 4.750,-, ☎ 0 56 73 / 30 09

Ford Escort Combi 2 J. TÜV, EZ 84, 2 200,-DM VB, Tel. 05661 / 1416

Mondeo Kombi, EZ 7/94, u.a. mit Klima, Preis VS. Tel. 0 56 62 / 55 29

Unfall Fiesta Diesel m. Winterreifen und AHK, Preis VB. Tel. 06625 / 7755

Granada Kombi, Bj. 85, TÜV/ASU neu, 130 TKM, VB 3 750,-, Tel. 05653 / 5292

Sierra-Turnier TD, EZ 11/90, 90 Tkm, DM 11 900,--, Inz. mögl.. 05661/2427

Fiesta, Bj.4/94, G-Kat, 50 PS, Color, 5-G., HW, neuw., 12 650,- VB ☎ 05673/5788

Fiesta, Bj. 11/82, 50 PS, TÜ 11/96, RC, 8-fach ber., VB 2.000,-. 0561/582649

Ford Taunus, BJ 79, SSD, AHK, RC, TÜ 6/96, 66 kw (V6), VB 1 800.-. Tel. 06691 / 5311

Fiesta, EZ 9/93, 60 PS, 15 Tkm, viele Extras, VB 16.400,-, ☎ 0 56 35 / 12 03

Scorpio 2,4 E, Autom., Bj. 90, Stufenh., 49 Tkm, exkl. Paket, 10 500 DM Tel. 0 55 41 / 56 03

Taunus 1,6 I, Bj. 80, m. 4 Wi.Reifen, 1 J. TÜ, fahrber., VB 500,-. Tel. 0 55 45 / 2 13

Fiesta, 40 PS, 120 Tkm, EZ 3/83, TÜV 4/96, Top-Zust.,RC,Pr.VB,05681 / 7977

Sierra CLX, 91, 10 900,-, 0561 / 407787

Scorpio Turnier 2.0, 115 PS, bordeauxrot-met., Bj. 2/93, 22 Tkm, v. Extr., AHK, Ford Schutzbr. b. 2/96 ☎ 0561/885979

Sierra Turnier, Mod. 84, TÜ/AU neu, Reling, GSD, 146 Tkm, 2 500,- DM. Tel. 0 56 61 / 5 01 63

Fiesta, Bj. 79, 29 kW, TÜ frei bis 6/96, Preis VB 1 600,- + 4 Winterreifen auf Felgen. Tel. 0 56 73 / 69 63

Fiesta 1, 1 iC, 50 PS, Bj.91, TÜV 2/96, G-Kat, span.rot, 5G., Radio 78 Tkm, 2.Hd., VB 8 700,- DM. Tel. 05631 / 3212

Fiesta, Bj. 85, TÜ 8/96, 120 Tkm, VB 2 700,- Tel. 05 61 / 28 42 01

Fiesta 1,1, BJ 91, 50 PS, 58 Tkm, schwarz, Glashebedach, VB 10 000,-. Tel. 05542 / 3940

Fiesta 1,1, 52 PS, Bj. 82, TÜV neu, 71 Tkm, VB 2.800,- DM. ☎ 05693 / 6435

Escort 1,3 CLX, EZ 1/92, 40 Tkm, scheckh.-gepfl., VS, ☎ 05653/1027

Sierra Kombi 2.0 iLX, EZ 1/90, 60 Tkm, Extr., VB 12 000,-. Tel. 05 61 / 40 62 79

Fiesta D, 87, 120 Tkm, TÜ/ASU 9/96, CD, VB 4 800,- DM, Tel. 05 61 / 10 75 29

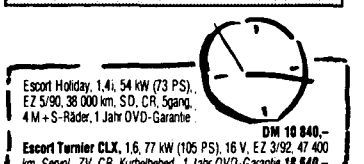
Sierra-Kombi 2.0 L, EZ 89, TÜV neu, Kat, 134 Tkm,VB 8 200,-DM,07231 / 46596

Fiesta, rot, Bj. 86, TÜ 12/95, SSD, s. gt. Zust., DM 3 600,-. Tel. 0561 / 28 57 32

Escort Kombi GLX, Bj. 91, 15 500,- Tel. 05 61 / 51 23 40

Fiesta, Bj. 85, gepfl., Frontschad., VB 750,-, Tel. 0 56 96 / 4 11

● Ford



Fiesta Fun, Bj. 12/92, rot, Radio, 37 kW, 50 PS, 12.000,- DM, Finanz. mögl., Tel. 03 60 87 / 2 71

Fiesta CLX, 1.4i, 8/92, 71 PS, 14 Tkm, DM 12 990,-. Tel. 05675 / 411

Fiesta, Bj.87, TÜV/ASU neu, Wi.-Rf., Top-Zust., Pr. VS, Tel. 0 56 62 / 63 56

Ford Sierra Kombi, 2 LX, Dachrailing, 80 Tkm, EZ 11/89, VB 10 900,- TÜV neu, SD, ZV. Tel. 05682 / 9577

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Ford Sierra, BJ 85, TÜ/ASU frei, VB. Tel. 05671 / 8915

Ford Scorpio, EZ 86, Autom., ABS, höhenverst. Lenkrad, RC, SD, AHK, ZV, VB DM 6 850,--. Tel. 03 60 14 / 4 00 78

Ford Granada, Bj.83, 2.3 ltr., guter Zust., TÜV 11/95, 8-f. ber., VB 2 900,-DM, Tel. 06627 / 295

Fiesta D, Bj. 86, 116 Tkm, gt.Zustand, VB 4 200,-. Tel. 05601 / 2560

Escort D Kombi, 6/92, VB 15 000,-. DM Tel. 0561 / 573383

Ford Fiesta, Bj. 79, TÜ 8/95, VB 750,- DM. Tel. 05 61 / 88 29 93

Fiesta, EZ 10/89, 28tkm, 53 kW (71 PS), Kat., 5-Gang, Sonnendach, Cass.-Radio, met., DM 9 900,-; **OPEL Weserspitze, Fuldatalstr. 3, Kassel, Tel. 05 61 / 87 10 61**

Escort XR 3, Bj. 82, ATM 30 Tkm, Zak-Speed-Fahrwerk, 7 x 15 Alu. m. 195/50 15, TÜ/ASU neu, Recaro, SSD, Sportlenkr. usw., 2.000,- VB ☎ 05552/8787

Fiesta 1,1 I, Bj. 91, 52 Tkm, m. allen Extr., 8f. bereift, blau, Pr. VS, ☎ 06698/1432

Ford Escort 1,1 L, Bj. 82, 50 PS, 2 J. TÜ, 8-fach bereift, sehr guter Zust., VB 1 900,- DM. Tel. 0 56 91 / 42 26

Ford Transit L, weiß, Bj. 9/89, 68 PS, 149 Tkm, VB 13 500,-. Tel. 05655 / 222

Fiesta 1,1, Bj. 84, TÜ neu, ohne Rost, gt. Zust., VB 1.900,-, ☎ 06621/ 6 12 78

Escort XR 3 i, Bj. 7/89, 90 PS, 70 Tkm, Kat, TÜ/ASU neu, GSD, ABS, s. gepfl., VB 10 100,-. Tel. 0 56 61 / 5 23 50

Granada 2.3 L, EZ 84,VB 0561 / 524859

Ford Sierra 2,0 i CLX, Top-Zust., 3 J. alt, TÜ neu, div. Extr., ZV, Reling, RC, DM 12 000,- VB, Tel. 05686 / 99890

Sierra Saphir Tunier, Bj. 11/92, anthrazit-met., Pr. VS, Tel. 0 55 43 / 22 47

Escort Turnier CLX, Bj. 6/91, 39 Tkm, TÜ 96, met., RC, VB 17 500,-, 05673 / 7763

Fiesta, Bj. 78, TÜV 4/95, unfallfr., guter Zust., optimales Winterfahrz., VB 700,-. Mo.-Fr. ab 18 Uhr: 0172 / 5682993

Escort CLX 16 V, JW, 1,8 L, 105 PS, blau met., ZV, Aluf., 23 000,- DM. Tel. 0561 / 89 81 17

Escort CLX, 5t., Bj. 4/93, schwarz, div. Extras, DM 19 400,-. Tel. 05635 / 1665

Fiesta 1.4i CLX, Bj. 90, TÜ/ASU neu, 72 PS, 69 TKM, VB 7.900,- ☎ 06678/ 459

● Geländewagen

Jeep Cherokee, Bj. 88, Vollausstatt., Klima, Leder, RC, TÜ u. AU 1½ J., VB 16 900,- Tel. 05 61 / 3 79 97

Nissan Terrano, Bj. 10/90, 95 Tkm, Rammschutz, AHK, RC, Alu, VB DM 21 900,--. Tel. 0 64 55 / 13 34

Isuzu Trooper, Bj. 85, TÜ 6/96, VB 4 990,- DM ☎ 05691/37 23 od. 53 86

Ford Explorer 4,0, EZ. 7. 93, 20 Tkm, Klima, el. FH, el. Sitze, RDS-Rad., u.v.m., Gar.B. 7.96, VB 43 TDM. Ab 13 Uhr Tel. 0561 / 314284

Geländewagen DB 230 GE, 8/88, 80 TKM, neuw., 20 Extras, VB DM 25 800,-. Tel. 05 51 / 3 83 33 80

Landrover 109 Station, Bj 72, 6 Zyl., kein TÜV, 4 900,- DM. Tel. 05271 / 36518

Geländewagen Pajero Turbo Diesel, Bj. 2/85, neu. Motor 22 Tkm, AHK, v. Extr., VB 8 500,-, Tel. 06451 / 22715

Pajero, 2/84, 103 PS, AHK, TÜ/ASU neu Bestzust., VB 5 650,-, 05673 / 5773

Ford Explorer, Bj. 93, 55 Tkm, AHK 2,7 t, Color, alles elek., Leder, Servo, Alarm, Klima, CD-Wechsler, Telefon, ORC-Umbau, 8-fach bereift, NP 72 000,-; VB 41 000,-. Tel.: 0 55 27 / 7 24 49

Jeep Grand Cherokee, 93, 56 Tkm, 46.500,- **Autoh. Liese Chrysler-Jeep-Vertragshändler, ☎ 0561/9408920**

Jeep Cherokee TD, 92, 50tkm, Top-Zust 28.500,-. **Autoh. Liese Chrysler-Jeep-Vertragshändler, ☎ 0561/9408920**

Patjero DT GLS, Bj. 9/92, 24 700 km, blaumet., Pr. VS, Tel. 0 56 05 / 54 03

Geländewagen DB 300 GE, lg., 5-tür., Bj. 91, schnelles Auto, Topzust., viele Extras, DM 45 900,-. Tel. 0551 / 48370

Jeep Wrangler 2,5 L, Bj. 9/90, 60 Tkm, schwarz, Hardt. u. Softt., Skitr., scheckheftgepfl., VB 18.500,-, ☎ 05541/73472

Nissan Terrano, BJ. 88, 106 Tkm, AHK, div.Extras, Preis VB 15 500,--. Tel. 05651 / 60512

● Geländewagen

Bahnhof Center Korbach
Deutschlands große Allrad- und Van-Show
Über 100 Geländewagen und Chrysler
CHRYSLER
HS Automobile Am Hauptbahnhof, Korbach
Ruf 0 56 31 / 20 05



Kaufe Geländewagen und Busse

Toyota Landcruiser LJ 70, Bj. 85, Lagerschaden, VB 3 000,-, Tel. 05676 / 8561

Suzuki Jeep SJ, Bj. 86, ATM 36tkm, 33 kw, im Benetton-Design, gut.

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Mazda

Mazda 626 GLX Fließheck 2.0, Klimaanlage, Bj. 8/92, 29tkm, **DM 25 500,-; Mazda 323 1.6i,** 3tür., Schiebedach, Bj. 5/90, 36tkm, **DM 12 800,-; Mazda 323 GLX,** 4tür., 1.6i, Bj. 7/87, 91tkm, **DM 7 900,-. Autohaus Chad-Bakht, Stettiner Str. 21, Baunatal-Großenritte, Tel. 0 56 01 / 8 70 40**

Mazda 626 Automatik, BJ 86, TÜV 5/95, 78 Tkm, Servo, el. FH, HD, R/C, ZV, 1 A Zst., nur 6 500,- DM, Tel. 0561 / 56305

Mazda 323 GT-R Kat 4WD Allrad Turbo, EZ 5/93, 38 500 km **25 900,–***
* MwSt. ausweisbar
Porsche Zentrum Kassel
Leipziger Str. 156 · Fax 05 61 / 5 70 24 84
Tel. 05 61 / 5 70 24 33 / 34

Mazda 626 Kombi Diesel, 11/92, nur geg. bar 18 500,-, Tel. 0 66 98 / 83 65

323 Kombi, Bj. 9/90, 93 Tkm, TÜ frei, VB 9.500,- DM, Tel. 0 55 43 / 37 42

323, Bj. 89, 40 Tkm, Servo, Aluf., 4 Wi.Reifen m. Felgen, TÜ 10/96. Tel. 0 56 65 / 52 81

323 GLX Luxus, 5tür., Bj. 10/88, 44 Tkm, 60 PS, KAT, silb.-met., Top-Zustand, DM 8.800,-. Tel. 0 55 43 / 37 57

MX 3 V6, EZ 10/91, 59 Tkm, türkis, scheckheftgepflegt, 8f.-bereift, 19.000,- DM, Tel. 05691 / 7937

Mazda 323 Automatik, EZ 86, graumet., 88 Tkm, 75 PS, VB 3 800,- DM, Tel. 036083 / 3035, Autotel. 0161 / 7223263

Mazda 626 GLX 2,0i, FLH, BJ 8/92, DM 19 900,-. Tel. 05602/7760 ab 18 Uhr

● Mercedes

Geländewagen DB 300 GE, lg., 5-tür., Bj. 91, schnelles Auto, Topzust., viele Extras, DM 45 900,-. Tel. 0551 / 48370

Kaufe gepfl. Mercedes. ☎ 0521/ 23026

123/200 und 123/230 E, zu verkaufen. Tel. 0 56 21 / 68 66

230 TE/123, EZ 11/85, ATM 78 Tkm, AHK, SSD, Extras, Preis VS. Tel. 0 56 03 / 68 41 od. 41 16



200/124, Bj. 86, 146 Tkm, Kat., eSSD, . NR, gepfl., 13.300,- VB ☎ 05677/6295

230 E Kat., 97 kw, EZ 10/90, TÜ + AU 10/95, 59 000 km, anthrazit-met., Serv., ABS, AD-Glas, RC, el. SSD, ZV, LM-Felgen, el. FH, 2-fach Kopfstü. hi., E-Klasse-Optik, Winterräder, VB 34 500,--, MWSt. ausweisbar, Autohaus Sladek, Tel. 05657 / 1794 ab 18 Uhr.

200 D. Liebhaberstück, 18 J., gut erh., ZV, Radio, TÜ 11/95, DM 5 000,-, VB, Tel. 0561 / 515570

DB 200-123, Bj. 81, gepfl., 2 J. TÜV, VB 3 500,-, Tel. 05651 / 40666

Merc. 240 D, SSD, Servo, AHK, Niveau, Extr., 4400,- DM. Tel. 05631 / 4663

190 E, 8/91, ABS, SHD, met., 21 500,--
300 E, Mod. 90, Autom., SHD, 21 900,--
C 200 D, JW, SHD, RC, 5-G., 37 800--
220 TE, 10/92, Autom., Klima, 49 900,--
Schubert-Automobile, 0561/817926

190 E 2.0, Bj. 88, TÜV neu, weiß, 170 Tkm, SV, Kat, eSD, 3. Hd., 11 900 DM Tel. 05541 / 32429

DB 307 D, DK Pritsche, TÜV frei, Motorschaden, Tel. 05685 / 661

230 TE, Mod. 89, dkl.-blau, Color, ABS, Servo, SD, 5 Kopfst., 108 Tkm, VB 26 800,-. Tel. 0 55 43 / 44 58

250 TD, Bj. 90, Tel. 05606 / 9202

DB 609 D, Kastenwagen, groß, Bj. 86, 125tkm, Top-Zust., VS, Tel. 06672 / 419

MB 240 D, Bj. 81, Tüv 5/95, AHK, LM Felg. VB 2 500,-. Tel. 02984 / 1713

190 E, 122 PS, Mod. 84, met., ZV, AHK, SD, Niveaureg., Servo, R/C, el. re. Außensp., Mittelarml., Wi.-R., Alu-F., VB 8.500,-. Tel. 05541 / 71033 od. 31877

300 TD, Modell 88, 129 TKM, dunkelblau, Aluf., elektr. FH, Automatic, Klima, AK, Tempomat, u. viele Extras, Pr. VB, ☎ 05 61 / 42 58

MERCEDES GROSSAUSWAHL und andere Fabrikate
Inzahlungnahme · Finanzierung · Leasing
Eigenfinanzierung auch bei schlechter Auskunft möglich.
Flach · Hafenstr. 5 · Kassel
Tel. 05 61 / 5 60 64 / 65
Fax 05 61 / 57 32 57

DB C 250 Eleganz, EZ 9/93, 23 Tkm, schwarzblaumet., Klima, eSHD u.v.m., NP 69 000,- / VB 55 000,- DM. Tel. 0 56 73 / 13 61

DB 230 E Sportline, Bj. 91, 61 Tkm, VB 27 000,-. Tel. 0 56 08 / 42 98

380 SE, 2 J. TÜV, 6 800,- DM, Tel. 05622 / 2546 ab 20h

200 E, Bj. 2/89, 59 500 km, silbermet., SD, ABS, Alufelgen u. Reifen neu, div. Extras, VB 23 000,-. Tel. 05 61 / 4 91 30 25

300 E 24 Ventiler, Bj.4/90, Autom.,1.Hd., 85 Tkm, scheckh., NR, tief, 225er Rf., schw. Rückleuchten, vorn weiße Leuchten, u. v. Extr. mehr. ☎ 0561/947002

● Mercedes

Jeep. CHRYSLER

Wenn Sie jetzt einen guten Mercedes suchen, finden Sie ihn hier!

- **190 E 2,3/91** Sport-Line, 64 Tkm, el. SSD, ABS, LMR, ZVR, met., WD-Glas usw. **27 990,–**
- **190 E/87** 97 Tkm, met., WD-Glas, RC, ZVR, DZM, SSD, Kopfst. i. F. usw. **14 950,–**
- **190 E 1,8/90** 87 Tkm, met., WD-Glas, SSD, ZVR, DZM, LM-Räder usw. **20 990,–**
- **200 D/91** 52 Tkm, met., WD-Glas, ZVR, RC, SSD **32 990,–**
- **250 D/91** 32 Tkm, met., WD-Glas, ZVR, RC, SSD usw. **34 900,–**
- **190/2,0 Kat/89** 64 Tkm, met., SSD, ZVR, WD-Glas usw. **18 990,–**
- **300 E/4Matic/10/88** 61 Tkm, met., WD-Glas, el. FH, SSD, ZVR, LM-Räder usw. **24 900,–**
- **230 E/90** 1. Hd., 90 Tkm, SSD, ZVR, RC, AHK, Niveau. **23 990,–**
- **260 E Autom./87** 236 Tkm, scheckheftgepfl., ABS, Tempom., el. SSD, ZVR, el. FH, LMR **16 990,–**

CHRYSLER-Jeep-Vertragshändler
AUTOHAUS LIESE
Frankfurter Straße 219
34134 Kassel · ☎ 05 61 / 9 40 89-20

190 E, Mod. 85, RC, met., SSD, ALU, usw., 9 800,- VB. ☎ 0551/7042989

190 D, Mod.89, 16.900,- ☎ 05659/1768

MB TE 230, Bj. 90, 75 Tkm, sehr gut. Zust., viele Extras. Tel. 05 61 / 6 83 51

C 220 D, Bj. 4/94, NP 60 TDM für 46 TDM, AHK, Alu-Felgen, Tel. 0561/ 5 54 58

DB 208 D, Bj. 11/90, , weiß, 138 Tkm, VS. Tel. 05 61 / 49 73 27

Oldtimer 250 C/8, Bj. 70, TÜ/ASU neu, VB 3.900,-. **Unfall-Porsche 924,** Bj. 78, VB 1.500,-.Tel. 0561 / 44692 od. 43237

500 SEL, Lorinser, SEC-Haube, tief, breit, v. Extr., VB 11.500,- 05603/5831

DB 500 SE/126, Bj. 82, Vollausst., Preis VS, Tel. 0 55 02 / 17 06

300 E, blauschw.-met., Bj. 91, Autom., Klima, v. Extr., 92 Tkm, 31 200,-, Tel. 0 69 / 78 94 43 3

230 TE, 8/92, s. gt. Ausst., 56 Tkm, Inzahlungn. 230 TE/123 mögl., 0561/711061

DB 230 E, EZ 92, 52 Tkm, Autom., rauchsilbermet., ABS, ASD, Außentemp.anz., elSD, e1FH, ZV, neue Bereif. u. WR a.F., VB 35 500,-, Mwst., ausweisbar. Tel. 05651 / 13761

Kaufe Unfall u. Totalschäden, ZAHLE MEHR! Tel. 05 61/ 88 49 94

C 250 D, 12/94, Tel. 05661 / 3961

Mercedes 200 D, Bj. 81, rot, 3 300,-. Tel. 05542 / 4348

300 SL, 24 V, M.90, erst 49 Tkm, neuw., unf.fr., blauschw., Led.grau, Autom., Klima, weit.Extr., 82 500,- DM MwSt. ausweisb., Tel. 0561 / 772469

MB 300 TD Turbodiesel, EZ 30.9.92, 46 500 km, blau-schwarzmet., sehr gute Ausstattung, scheckheftgepfl., Mwst. ausweisbar, DM 55 000,- 05502 / 2201

DB 230 TE, EZ 11/83, 206 Tkm, ABS, AHK, SSD, Kat., weit. Extr., scheckheftgepfl., 7.800,-, Tel. 0 56 74 / 47 96

230 GE, Bj. 83, TÜ 11/95, Top Zust., weiß, VB DM 9 800,--. Tel. Sa. ab 14 Uhr: 0 56 05 / 68 41

200 D, Bj. 1/77, TÜ 11/95, DM 1 000,-. Tel. 05 61 / 51 88 82

230/80, 100 Tkm, 1. Hd., DM 3 800,--. **240 D,** ohne TÜ, DM 1 000,--. 05685/590

Umsth. Opel Vectra 1,8 i,CD-Ausf.,EZ 2/94,31 Tkm,Pr.25 TDM, 03691/203424

190 D, EZ 3/92, viele Extras, Tel. 05 61 / 89 84 28

DB 300 CE/24 V, Automatik, Klima, met., weitere Extras, Bj. 91, 42 TKM, VB 46.500,-. Tel. 05 61 / 81 56 29

Mercedes Benz 190 E 2,0, weiß, 1. Hd., 11/92, 21 Tkm, Autom., Airbag, R/C, eSD, ZV, 29 800,-. Tel. 06652 / 74589

DB 230 E, 1/86, 100 kW, silbermet., ABS, Servo, Alufg., Radio, Garagenwg., 15 000,- Tel. 05683 / 1664

DB 260 E, 6/91, schw., Sportline, ALU, Klima, el. SSD, el. Fenster, 107 TKM, Pr. VB 32 000,- DM. Tel. 06691 / 21109

190 D, Bj. 87, 140 Tkm, v. Extras, DM 14 500,--. Tel. 0 56 02 / 10 93

DB 190 2.3, Bj. 89, 59 Tkm, 1.Hd., Top-Zust., silb.met., ABS, LM-Felg., Radio Blaupunkt Berlin, Diebst. Warnanla., Colorglas, eSSD, ZV, Led.Lkr., Gar.-wg., Hd.gew., scheckh., unfallfr., 20 000,- DM, Tel. 0561 / 525521

Geländewagen 230 GE, 8/88, 80 TKM, neuw., 20 Extras, VB DM 25 800,-. ☎ 05 51 / 3 83 33 80

230 E, Autom., Bj. 6/89, 1. Hd., 120 Tkm, Klima, ABS, scheckh.-gepfl., GW, Wi.-Rf., Afarm, Alu., 20 500,-. 0561/894172

230 E, 86, viele Extras, 11 900,--. Tel. 05545 / 840 Held-Automobile

190 D, EZ 1/91, versch. Zubeh., 85 Tkm, Garagenwg., 23.000,-. ☎ 05601 / 4733

● Mercedes

GEBRAUCHTWAGEN

C 180, 6/94, 5 Tkm, imperialrot, espritschwarz, 5gang, Airbag, ABS, ZV, SHD, RC, Kopfst. hi., Durchlademögl., Staubfilter, WD-Glas **46 600,–****
C 180 JW, 7/93, 8 Tkm, polarweiß, 5gang, Airbag, ABS, SHD, ZV, RC, Staubfilter **40 900,–**
C 200 D, 7/93, 18 Tkm, Met.-Lack, Kat., 5gang, Airbag, ABS, ZV, SHD, RC, Kopfst. hi. **40 800,–**
C 220 D, 5/94, 5 Tkm, Met.-Lack, Airbag, ABS, ZV, SHD, RC, Kopfst. hi., Durchlademögl., Staubfilter **48 900,–****
220 E, 12/92, 20 Tkm, Met.-Lack, E-Klasse-Optik, 5gang, Airbag, ABS, SHD, LM, etc. **42 600,–****
300 E, 10/87, 80 Tkm, Met.-Lack, aut. Getr., ABS, ZC, RC, LM, ASD, Winterräder, etc. **19 900,–**
250 TD, 2/93, 16 Tkm, Met.-Lack, Kat., Airbag, ABS, SHD, el. FH, AHK, ZV, RC, Doppelrollo **49 900,–**
Audi 80, 8/90, 90 Tkm, SL, Schiebedach, Radio **11 900,–**
Ford Sierra, 8/88, 87 Tkm, 4türig, Schiebedach, 5gang, ZV, RC **7 600,–**
2.0 LX, Winterräder zusätzlich
** MwSt. ausweisbar

Mercedes Benz
Ihr guter Stern auf allen Straßen.
Autohaus Gerald Böttner
Vertragswerkstatt der Mercedes-Benz AG
Bahnhofstr. 29 · 34537 Bad Wildungen
Telefon 0 56 21 / 50 03 · Telefax 7 35 58

C 180, 12/93, mit Extras, VB 44.500,-. Tel. 05 61 / 88 30 98

200 E, Bj. 5/90, 67 Tkm, s. gepfl. Zust., ABS, AHK, SSHD, el. Kath., ZV, Kopfst. hinten, Arml. vorn, WD-Glas, Stereo-RC, 4 Lautspr., Kassettenfach, Preis VS, ☎ 0 55 45 / 61 31 od. 05 51 / 70 64 58

380 SE 126er, Bj. 80, 204tkm, 15 Extr., guter Zust, 6 300,-. Tel. 0561 / 315798

DB 190 E 2,0, EZ 9/91, schwarz-met., 75 Tkm, VB 25 900,- DM ☎ 0561/812246

Mercedes 190 E, Bj. 84, 150 Tkm, SD, abnehmb. AHK, Tel. 0 56 56 / 211

180 C Elegance, JW, 10 Tkm, Extras, Tel. 05 61 / 40 62 18

250 D ,Bj.8/88, blausw.met., 200 Tkm, ZV, SHD, WDG, RC, AHK, ABS, Pr.VS. ☎ 05608 / 5311

250 D, EZ 7/92, 60 Tkm, SHD, ZV, Arml. vorn, 1. Hd., unfallfr., DM 34 900,-. **CH Automobile ☎ 0 56 81 / 7 18 01**

300 SE Aut., Bj. 12/86, blau-schwarz, Leder, el.SD, DM 18 800,-, MwSt. ausweisbar; Tel. 05 61 / 88 04 88

Kühlerembleme für Mercedes Benz zum Herausnehmen, alle Modelle ab Bj. 80, DM 150,- inkl. Montage. **Firma Bürger, ☎ 05 61/5 74 00 70**

C 180, 190 E, 190 D + 2,5, 230 E, 250 D, 220 TE. BJ 87-93, Mwst. ausweisb., Inz. mögl., 06422/4197 Neyses Automobile

260 E Autom., m. SD, Kat., ZV, Radio, NR, goldmet., 1. Hd., EZ 3/86, 147 Tkm, Tel. 05 61 / 88 27 48

280 CE Aut., Bj. 6/84, TÜ 11/96, SSD etc., nur 89 500 km, DM 13 500,-, Inzahl. mögl. **S. Automobile, ☎ 0561/37300**

230 E, rauchsilber-met., 30 TKM, Extras, NR-Wagen. ☎ 05 61 / 4 54 87 o. 1 85 38

190 D, EZ 4/92, 27 500 km, bornit met., ABS, Kat., el. SSD, FH, WD-Glas, RC, Kopfst. hi. u. mehr, VB 28 000,-. Tel. 0 56 08 / 39 96

190 D, 87, 231 Tkm, SSD, ZV, ASD, etc., VB 9900,- DM. ☎ 05273/88383 o. 1014

C 220 Elegance, JW, EZ 1/94, brillantsilber-met. u. w. Extr., VS, ☎ 0561/894350

JW C 200 Autom., Eleganz, malachitmet., 2/94, Leder, Extras ☎ 05673/3220

DB 230, Bj. 86, 127 Tkm, v. Extras, preiswert. Tel. 0 56 77 / 4 60

Mercedes 190 E 2.0, bl.schw., tief., Breitreif., Bj. 10/89, TÜV neu, 78 Tkm, WD Glas, ZV, 5-Gang, el.SHD, Kopfstü. hinten, VB DM 18 700,-. Tel. 05602 / 7316 o. 1753

230 E, Mod. 91, schwarzmet., eSD, 5-Gang, 23 900,- Tel. 0171 / 6220602

230 E, Kat, EZ 8/90, 189 Tkm, eSSD, ZV, AHK, Wurzelholz, ABS, uvm., NR, unfallfrei, Getriebe u. Kupplung neu, Garagenwagen, technisch u. optisch 1-A. VB 23 900,-. Tel. 0 55 43 / 6 00

DB 190, Bj. 87, Diesel, ☎ 0561/813610

Daimler Benz 300 D/Turbo, Bj. Jan. 1991, KM-Leistung 65 000 km, Fahrzeug aus 1.Hand, Ausstattung: Alu-Felgen, Hebe-Schiebedach (elektr.), Anhängervorrichtung abnehmbar, Mittelarmlehne vorn, W.D.Glas, Radio Becker Grand Prix, Lackierung: astralsilber-metallic, 1 Satz Winterreifen auf Felgen u. Dachgepäckträger, VB 36 500,--. Tel. 05273 / 21977 nach 17 Uhr

DB 280 SE, 10/82, bl.-met., Aluf., Color, SSD, Stereo, 1. Hd., Bestzustd., VB 6 800,-. Tel. 0 56 03 / 58 31

280 SL, 83, 89 Tkm, 29 900,- DM, Tel. 06621 / 78309

● Mitsubishi

Mitsubishi Neu- & Gebrauchtwagen
natürl. nur von **AUTOHAUS BACHMANN**
Melsungen, Tel. 0 56 61 / 60 61

Colt EXE, Bj. 87, 60 PS, 101 Tkm, TÜ 8/96, neubereift + Wi. Rf. a. Flg., VB 5.200,- DM. ☎ 0 56 61 / 5 16 76

Mitsubishi Lancer Fließheck, GLXi, silb. met., gepfl., BJ 90, 59 Tkm, Extr., 4 Wi.Reif. a. Felg., Dachgepäcktr., 11 TDM, Tel. 05631 / 4888

Colt GLX i, Bj. 7/90, 55 Tkm, rot, VB 8 500,-. Tel. 05 61 / 10 35 10

● Mitsubishi

Gepflegte Gebrauchtwagen zu günstigen Preisen:
z. B.:
3x GALANT,
1x L300 Kasten,
1x L300 Pritsche,
1x ECLIPSE

Unsere Vorführwagen-Flotte:
1x COLT 1300,
1x SPACE RUNNER 1800 GLi „Holiday",
1x GALANT 1800 GLSi Fließheck,
1x SIGMA KOMBI 3000 V6,
1x PAJERO 3500 V6 Aut.

Sprechen Sie uns an.
Wir informieren Sie gern.
Unsere **Ausstellung** ist auch am Sonntag von 10–18 Uhr geöffnet.
(Verkauf und Beratung nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten.)
KÜHLBORN FAHRZEUGE
Mitsubishi-Vertragshändler
34302 Guxhagen, ☎ 0 56 65 / 94 90-0

Lancer 1600 GLXi, 83 kW (113 PS), EZ: 12/92, 41 Tkm, ZV, EFH, eGSD u.v.m. DM 17 900,– (MwSt. ausweisbar)
Weitere attraktive Gebrauchtwagen im Angebot
MITSUBISHI-VERTRAGSHÄNDLER seit 1977
genewa
NEU- UND GEBRAUCHTWAGEN HANDELSGESELLSCHAFT MBH
Wolfhagen · Telefon 0 56 92 / 50 66

Pajero 3,0 Benziner, EZ 5/93, 39 Tkm, silbermet., alle Extr., NP 67 000,- DM, VS. ☎ 0 56 06 / 70 12 u. 93 23

Colt, Bj. 87, 60 PS, 2.900,- DM VB. Tel. 0 56 91/ 31 36

● Motorräder/Roller

Martin Koch
BMW-Motorräder
Tel. 0 56 01 / 83 18
Baunatal-Großenritte

KTM Motorcycles **Jiabert** Zweirad
36251 Lud.-Meckbach, ☎ 0 66 21 / 7 23 46

Suzuki GSX R750, Bj. 93, 3,6 Tkm, VB 12.600,- ☎ 0561/8200370 o. 823531

XTZ 660 Ténéré, EZ 10/93, 3 300 km, 8 500,- DM VB, ☎ 0 55 41 / 3 44 73

Simson Roller SR 50, Bj. 90, 1 700 km, 1 200,-. Tel. 0561 / 513788

Weihnachtsgeschenk: Mofa, 3-Gg., 1A-Zust., VB 850,-. ☎ 0 56 93 / 63 61

BMW K 75 RT, rot Bj. 4/91, 20 Tkm, ABS, Radio, heizbare Griffe, Koffer, VB 15 500,-DM Tel. 05665 / 3276

Simons's + Ersatzt. 05609/7195 o. 6058

Yamaha XV 750, Virago, Bj. 6/93, 3 500 km, bl.-met., Sissybar, Tel. 06627 / 8373

GUTE GEBRAUCHTE
Jetzt anzahlen, im Frühjahr abholen
INFO anfordern: 0 55 43 / 14 55

Suche Malaguti Ronco Tel. 0 56 06 / 83 23 ab 11 Uhr

CBR 1000 F, Bj. 87, Zust. 2, sämtl. Extras, VB 5.200,-. Tel. 0 55 42 / 87 44

Huskie TE 350, Bj. 93, viel. Neut., 7 950,- VB; Kawa KLX 250 R m. Br., Bj. 94, ca. 600 km, 8 900,- VB. Tel. 05541 / 5765

FZR 600, Bj. 91, 20 kW, ☎ 05603 / 5938

Motorradladen und -Werkstatt BIKE-TRADE ☎ 0 64 52 / 38 75

MOTORRAD NEWS 1,90
Jetzt neu am Kiosk - nur DM
Test - Technik - Szene - Service - Alles drin!

Kawa Z 550, Bj. 83, 2 J. TÜ, Pr. VS. Tel. 0 56 51 / 1 02 99

NTV 650, 5/94, leicht beschädigt, 8.500,- DM, Tel. 0 66 98 / 83 65

VT 600 Shadow, Bj. 91, 27 PS, 13.900 km, TÜ 8/96, VB 8.000,-. 05662/ 3011

Vespa 50 N, 500,-, Tel. 05671 / 4306

KTM 350 LC 4 Super Comp., 4/94, 1 000 km, VB 8 300,- DM Tel. 0561 / 583485 oder 0172 / 560 27 23

XT 600 E, 1700 km, EZ 8/94, Topzustand, 7.500,-. Tel. 05675 / 5761

Simson S 51, 600,- DM, ☎ 06455 / 7475

Moped Vespa Bravo, Mod. 89, 2,6 Tkm, DM 690,--. Tel. 0561 / 878113

Intruder VS 1400, Bj. 92, ca. 11 Tkm, Extras, VB 10.500,- DM. ☎ 05607/72 58

XRV 650 Afrika Twin, Bj. 89, 16 Tkm, 2. Hd., VB 7 600,-. ☎ 05 61 / 40 74 85

50er Vespa, BJ 78, VS, Tel. 05671 / 4354

BARANKAUF ab Bj. '88!
Fa. Dauselt, Staufenbg., ☎ 0 55 43 / 14 55

Kawasaki-Chopper 650, 67 PS, top Zustand, VB 3 800,-. **Tel.:** 0 56 03 / 58 31 od. 01 71 / 5 25 38 42

Bol d'or CB 900, s. g. Zust., 2. Hd., VB, Tel. 0 56 82/ 58 94

2 Honda, 80er (MBX + MB 8) m. Pap. an Bastler, Tel. 0 56 74/ 13 89

Honda MTX, Bj. 83, 11 300 km, rot, TÜ 8/96, 200 cm3, 27 PS, gut. Zust., VB 2 100,-. Tel. 0 56 24 / 16 03

Suzuki DR 650 R, rot, Bj. 7/93, 7 500 km, VB 6 250,- DM, Tel. 05634 / 219

Suzuki GSX, 600 F, EZ 2/91, 63 kW (86 PS), 9 Tkm, VB 7 000,-. M. Stieberitz, Gerstunger Str.4, 99834 Herda, ab 18 h

● Motorräder/Roller

Honda CBR 600, neu, 0 KM, keine graue, volle Garant., VB 13.500,-. 05601/4697

Yamaha XV535, Bj. 90, 26 Tkm, 34 PS, wie neu, 4.500,-. Tel. 05651 / 40262

Roller Puch R50/ 50ccm, Bj. 67, 10 Tkm, restaur., 1.500,-. Tel. 05651 / 40262

Yamaha FCR 1000, Bj. 90, 37 Tkm, rotweiß, Stahlflex, Remus, Preis VB. Tel. 06624 / 1840

HONDA XR 600 R, Bj. 88, 17/48 PS, Gross mit Straßenzulassung, wenig gelaufen, VB 4 200,-. Tel. 05653 / 5347 oder 036926 / 6071

Suzuki-Roller CP 50, Bj. 88, VB 1.200,- DM. Tel. 05 61 / 89 80 28

● Nissan

Bahnhof Center Korbach Kartei
Autohaus SCHÜTTLER Korbach
0 56 31 / 20 05
TOP GEBRAUCHTWAGEN mit Garantie
Deutschlands große Van- u. Allradshow 100 Geländewagen Vans und Nissan
Über Umfang und Laufzeit der Garantie informiert Sie Ihr Nissan-Händler. Gebrauchte Klasse

Nissan Primera 1.6 SLX 4türig, met., Colorglas, Mod. 92 ..... **14 900,–**
Nissan Primera 1,6 SLX Schiebed., ZV, 5/92, 48 Tkm **16 900,–**
Nissan Primera 2.0 Kat., 5türig, 6/91, 60 Tkm **16 900,–**
Nissan Micra 1.0 LX, 18 Tkm, EZ 1/93 **13 500,–**
Nissan Micra 1.0 LX, Groß-Schiebedach, EZ 3/94 ..... **14 900,–**
Nissan Sunny Allrad SLX, 4türig **7 900,–**
Nissan Sunny 1.6 SLX ZV, AHK, met., 25 Tkm, Mod. 93 ..... **15 900,–**
Nissan Sunny 1.4 LX met., Decore, 30 Tkm, Mod. 93 ..... **14 900,–**
Nissan Sunny 1.4 LX, Mod. 9/93, 23 Tkm **17 900,–**
Suche Busse, Geländewagen, Pick ups.
NISSAN Wer Autos baut, muß Menschen kennen

Micra, Mod. 86, 55 PS, 108 Tkm, ATM 5000, GHD, Kat, 8-fach, Pr.VS. Tel. 036082 / 9383

Winterauto! Nissan Micra, Bj. 84, 55 PS, TÜ 2/95, Pr. VB, ☎ 05 61 / 88 46 26

Nissan Bluebird 2,0, BJ 89, 105 PS, 5-tür., 57 Tkm, rot, Extr., 11 900 DM, Tel. 06691 / 4502

Wegen Todesfall, Nissan Sunny 1,4 LX, EZ 7/91, 5-trg., RC, 28 Tkm, TÜV 7/96, neuer Auspuff, 4 Wi.-Reif. auf Felg., Pr. VB 13 000,- DM. Tel. 06691 / 5442

Nissan 300 ZW Twin Turbo, EZ 3/91, 15 000 km, Lederausstattung (§ 25a UStG) **47 000,–**
Porsche Zentrum Kassel
Leipziger Str. 156 · Fax 05 61 / 5 70 24 84
Tel. 05 61 / 5 70 24 33 / 34

Nissan Bluebird Kombi, EZ 87, m. Mängel, günst., Tel. 05631 / 65658/7048

Primera SLX 2.0 rot, 115 PS, Kat, 71 Tkm,m nur BAB, EZ 4/92, 5 trg., 4 M+S, noch 6 Mon. Werksgar., VB 19 500,-. Tel. 05651 / 50478

Nissan Micra, 10/86, 96 Tkm, TÜ 10/95, Preis VS, Tel. 05 61 / 9 49 15 10

● Nutzfahrzeuge

T 4 Kasten, Bj. 92, 43tkm, **nur DM 22 650,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

LT 55 Pritsche TD, EZ 10/91, 100tkm, Plane, Servo, Dachspoiler, Schwingsitz, **nur DM 26 800,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61/81 03 - 71**

Ruthmann-Steiger Mercedes-Arbeitsmaschine, ausfahrb. Hebebühne, ca. 13 m, TÜV neu, 18 000,- DM, Tel. 05622 / 2546 ab 20h

LT 28 Kasten TD, Bj. 92, 89tkm, Servo, **nur DM 27 900,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

Bäckerverkaufswagen Höns, 4.500,-. Tel. 0 56 06 / 83 23 ab 11 Uhr

Wegen Todesfall: DB K 102/2800, Nutzl. 3070 Kg-Kasten, EZ 10/90, 30 Tkm, Anh.f.Langm. Fa. Röttger zug. Gesamtgew. 4 t, Ford (D) TTE K 51/4000, Nutzl. 1582 Kasten, EZ 7/91, 36 900 Km, VB. Tel. 05542 / 3186

Citroen C 15 Kasten, Bj. 92, 67tkm, **nur DM 10 950,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

DB 307 D 3,5 to (602 D 35) DoKa mit Pritsche, Mo.Schaden (48 kw, 2,35 Ltr.) Bereifung gut, Preis VS. ☎ 05685/661

Caddy Kasten Diesel, Bj. 91, 62tkm, **nur DM 14 950,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

● Oldtimer

Roter orig. Jeep, 2,5 l, top Zust., Extras, umstandsh. abzugeb. ☎ 0561/493651

VW-Käfer 1302, Bj. 72., 1. Hd., Orig. 57 Tkm, TÜ/ASU neu, SSD, M+S, MEG-Kennz., 44 PS, VS. Tel. 05671/3217

11 BN, Bj. 52, TÜ 6/96, 16 000,- DM. Tel. 01 72 / 5 60 30 25

Terrano, EZ 9/88, Rammschutz, Trittbr., Breitrf., Wi.-Räder, RC, SD, 15 900,-. Tel. 0 56 02 / 67 99 Kfz-Handel

Audi 100 Coupé S, Bj. 72, TÜ 9/96, 1. Hd., 130 Tkm. Tel. 05 61 / 49 26 01

VW 1300, BJ. 68, VB 1900,-. 05621/6137

Opel Ascona A, Bj. 71, günstig abzugeben, Pr. VS. Tel. 0 56 51 / 1 02 99

Oldtimer Opel Ascona, Bj. 71, Tel. 05657 / 7601

Opel Rekord A, Bj. 63, 55 PS, TÜV 8/96, 109tkm, v. Neuteile, rostfrei, 3 600,-. Tausch o. Inz.nahme mögl., 05677 / 594

Goggomobil 250er Coupe aus Platzmangel an Bastler,VB, 05661 / 4246

VW 1600, VB, Tel. 05671 / 4715

Mercedes 190 Ponton, Bj. 59, restaur., 15 000,-, evtl. Inzahlungn. o. Tausch, Tel. 0 55 43 / 4 71 48

● Oldtimer

Citroen Diane, Bj. 69, TÜ 1/95, an Bastler, VB 1 000,- DM, Tel. 0 56 82 / 36 92

● Opel

Opel Manta B, 2.0 E, 81 kw, Bj. 82, tiefer, ALU, SSD, RC, Recaro, gelbe Konis, usw., 2 450,-. T. 06462 / 5444 o. 7741

Kadett E GT, Bj. 85, 75 PS, TÜ 6/96, VB 3 900,- DM, Tel. 03606 / 602335

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Kadett GSI 16 V, Kat., Mod. 91, ABS, ZV, SSD, Alu, Servo, schwarzmet., RC AIWA, 1. Hd. TÜ 2 J., 1A-Zust., VB 16 900,-. Tel. 05 61 / 52 31 28

Calibra, 115 PS, 3/92, 35 Tkm, met., Klima, eFH, VB 25 600,-. 05601/89152

Kadett C, 55 PS, 1A-Zust., CD-Radio, eFH, orig. 70 Tkm, 2300,-. 0561/515425

Gepflegte Gebrauchtwagen zu günstigen Preisen: z. B.
Astra GLS Kat.
Kadett GSi Kat.
Vectra CD Kat.
KÜHLBORN FAHRZEUGE
Mitsubishi-Vertragshändler
34302 Guxhagen, ☎ 0 56 65 / 94 90-0

Opel Fontera Sport, Bj. 11/93, 17 Tkm, tech-violett, Beauty-Sunshine-Offroad-Packet, Dachreling, weitere Extr., noch 2 J. Garant., 32 900,-. ☎ 05626/8654

Opel Corsa Swing, 4 Tkm, RC, EZ 10/93, DM 16 800,-. Tel. 05 61 / 6 63 22

Astra 1,6, met., SD, 5 Tkm, Bj. 2/93, VB. Tel. 0 56 64 / 14 19

Omega 2,0 i, 115 PS, Kat, Lim., EZ 4/89, SD, NL, rot, 54 Tkm, 2. Hd., unfallfr., TÜ 2/96, VB 9 990,-. ☎ 0 64 22 / 73 31

Ascona GLS, EZ 11/87, 37tkm, 62 kW (84 PS), SSD, 5-Gang, Cass.-Radio, ZV, met., DM 6 900,-; **OPEL Weserspitze, Fuldatalstr. 3, Kassel, Tel. 05 61 / 87 10 61**

Vectra GT 2,0 L, 115 PS, Bj. 10/89, 60 Tkm, Extras, 15.750,- ☎ 05682/3009

Corsa, Bj. 83, 45 PS, ohne TÜ, VB 900,-. Tel. 05 61 / 31 15 36

3x Kadett Unfall, Bj 91, 85, 83, Pr. VS, Tel. 05543 / 2111

Corsa TD Swing, 1/4 J. alt, Tel. 0 56 25 / 70 70

Corsa B, Swing, 45 PS, EZ

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

Leistung & Vertrauen serienmäßig:

Opel Astra GL 1,7 Diesel
44 kW (60 PS), EZ 11/93, 15 500 km, blaumetallic, 5türig, Radio/Cassette
DM 17 900,–
Alle Gebrauchten mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer.
Mit NONSTOP ASSISTANCE®
Sicherheit ohne Ende durch OILSTAR®-Service-System gemäß OILSTAR®-Schutzbrief
OPEL **AUTOHAUS KASSEL GmbH**
Ein Unternehmen der DÜRKOP-Gruppe
Schönfelder Str. 5–7, Tel. 05 61 / 20 22 21
Fairness fährt am längsten...

Corsa GSi, Bj. 3/94, 5TKM, schw. SSD, Alu, RC, get. Scheiben, 106 PS, FP 23 950,- DM. Tel. 05691 / 2876

Calibra 2.0 i Ferrari 348 tb Optik, EZ 6/91, 49 Tkm, Klima, 4-Rohr-Ausp.-Anlage, VB 25 950,- DM. ☎ 0 55 44 / 12 88

Astra Carav. Club, EZ 3/93, 85 kW, ABS, SSD, Alarm, schwarz, uvm, VB. Tel. 05682 / 5929

Kadett, BJ 83, 55 PS, 2. Hd., TÜ/ASU/ Bremsen neu, Top-Zustd., VB 2 200,-, Tel. 05671 / 1448

Kadett Club Caravan 1,6 i, 99 Tkm, Niv. Lift., RC, Sonnend., FP 9 250,-. Tel. 06622 / 3021

Opel Ascona 1.6 D, BJ 86, TÜ 1/96, Tel. 036027 / 210

Einer muß weg! Omega 1,8, Kat., Bj. 90, v. Extr., VB 10 500,-, oder **Vectra 1,8 Autom.**, Bj. 91, Extr., VB 9 900,-, Tel. 0561 / 402259

Rekord E Car., Bj. 11/85, TÜ 9/96, 132 Tkm, VB 4.550,-. ☎ 0 56 02 / 68 65

Astra GT 1.6 I, Bj. 92, 75 PS, SD, 34 Tkm, Servo, Sportsitze, schwarz, 3-trg., VB 14 900,--. Tel. 0 66 22 / 4 15 71

Omega 2.0 i GL, 85 kw, EZ 9/92, 23tkm, *Glas-SD, RC, Auto-Tel., 21 500,-* VB. Tel.: 05 61 / 4 56 67

Astra GLS 1,8i, 90 PS, EZ 3/92, 30 Tkm, mars.-rot, Servo, GHSD, NSW, RC/SC 303, VB 17 500,-, Tel. 036925 / 90875

Opel JW: Astra Car. u. Sportive Vision, 1,6 i u. 1,6 Si, ZV, RC, Klima, SD, met., Airbag, ab 22 990,- DM; **Astra Lim. GL** 3- u. 5-trg., 1,6i u. 1,7 Diesel Turbo, SD, ZV, RC, ab 18 990,- DM; **Neue Omega Car. B 2.0 i,** EZ 6/94, 13 Tkm, SD, 2xAirbag, ABS, ZV, 34990,- DM; **Calibra 2,0 i**, EZ 6/92, 34 Tkm, SD, Color, met., ABS, 205er LM-Reifen, 25 990,- DM; **JW Emmerich, ☎ 0 64 22 / 31 67**

Vectra 1,8 i, GL, Spectral blau, Bj. 12/91, 73,9 Tkm, 4-tür. NR, Garagenw. Servo, ABS,SSD, RC,TÜV neu, VB DM 13 700,- Tel. 036259 / 68237 ab 16 Uhr

Gelegenheit-zugreifen!
10 Opel Omega 2.0 i 16V, neues Modell, ohne Zul., 40 km, 100 kW (136 PS), A.-Temp., 4trg, Cass.-Rad., Klima, DZM, Doppelairbag, el. FH, Alar-*manl., el. Sp. beh., Infrarot-ZV, Color,* metallic
nur je DM **39 990,–**
(MwSt. ausweisbar)
DELF'S AUTOMOBIL GALERIE
AUTOMOBILGALERIE
Richard Delf GmbH u. Co. Betriebs KG
37235 Hessisch Lichtenau
Am Lohwasser 3–7 · Tel. 05602/3065

Vectra, Bj. 5/92, Diesel GL, Sonnendach, ZV, AHK, m. Kat., 4trg., VB 15 000 DM Tel. ab Mont. 8 Uhr 05 61/10 97 41

Astra 71 PS, 5-trg., EZ 2/94, A-Gar. 2/97, NR, VB 23 600,-. Tel. 03623 / 6562

Corsa Joy 1,2i, 33 kw (45 PS), EZ 3.94, 3850 Km, schwarz, CR, DM 17 220,-, Garantie bis 3.96. **Tel. 05542 / 4858**

Calibra 2,o i, Bj. 8/92, 34 Tkm, ABS, Alarm, CD, Dachreling, eSSD, eFH, rot, DM 24 500,-. Tel. 0 56 82 / 51 72

Old. Kadett GSi, Kat, Bj. 4/86, 94 Tkm, Alu, tiefer, SSD usw., VB 8 800,--. Tel. 05631 / 64438

Corsa 1.3, Bj. 85, TÜ 10/96, 2.300,- VB, Tel. 01 71 / 8 11 06 39

Ascona B, 5-tür., Bj. 81, Alu, TÜ/ASU neu, 59 Tkm, grün, Sportfahrwerk, VB 1 800,- DM, Tel. 0 56 34 / 64 29

Kadett Kombi 1300, Bj. 6/82, o. TÜ, Preis VS, Tel. 05 61 / 52 65 72

Astra GLS TD, Mod.'93, 42tkm, Servo, GSD, ZV, Velours., Alu, **nur DM 20 850,- V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

Omega 2,0 i CD, 115 PS, 174 Tkm, TÜ 9/96, G-Kat, blau, ASU neu, ABS, 9 500,-. Tel. 0 66 91 / 57 18

Astra Caravan Club, 75 PS, 55 Tkm, EZ 12/91, VB 17 500,-DM,06451 / 22551

Kadett E 1.6 Stufenh., 4 trg., 75 PS, Mod. 87, Kat., TÜ 3/96, 110 Tkm, 5.650,- VB, Tel. 0 56 01 / 8 91 66

Asc. Autom., Bj. 87, ZV, Color, 4 Tü., 95 Tkm, 3 950,-. 0561/107157 od. 84382

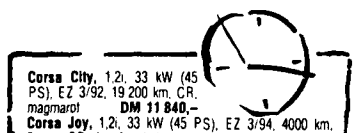
Kadett D, 1,2 ST (OHC, KAT) als Ersatzteillager zu verkaufen, FP 199,- DM. Tel. 05631 / 64600

Corsa Swing, Bj. 88, 1.2 Ltr., 45 PS, 33 Tkm, 7 TDM, Astra Caravan TD 1 700 CD, Extr., Bj. 93, 29 Tkm, 27 500,- DM, Tel. 05633 / 5942

Kadett E Caravan "Club", Bj. 9/88, 86 500 km, TÜ 7/96, VS. ☎ 05605/6611

Rekord 2.0 E Kombi, Bj. 84, AHK, *2.200,-* DM, Tel. 05 61 / 28 15 19

● Opel



Corsa City, 1.2i, 33 kW (45 PS), EZ 3/92, 19 200 km, CR, *magmarot* **DM 11 840,–**
Corsa Joy, 1.2i, 33 kW (45 PS), EZ 3/94, 4000 km, 5gang, CR, Joy-Ausstattung **17 350,–**
Astra GL, 1.6i, 55 kW (75 PS), EZ 10/92, 37 000 km, Servol., CR, Kurbelhebed **18 440,–**
Astra Caravan Club, 1.8i, 66 kW (90 PS), EZ 10/91, 39 100 km, Servol., CR, ZV, Kurbelhebed., metallic **17 750,–**
Omega Caravan Travel, 2.0i, 85 kW (115 PS), EZ 5/92, 44 500 km, ABS, Servol., metallic, ZV, CR, Kurbelhebed., LM-Felgen **22 430,–**
Alle Fahrzeuge 1 Jahr O V D -Garantie
Das Autohaus
OPEL **HEIDENREICH**
Am Eschenbornwasen 15/17, 37213 Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 20 50

Kadett GSi, Bj. 85, 115 PS, 95 Tkm, 5 100,-, Tel. 0561 / 814500

Kadett D, Bj. 82, 2100,-. 05682/9909

Automatik Kadett E, Bj. 90, 58 Tkm, SD, VB 10 350,-. ☎ 0561/88935 ab So. 13 h

Astra Caravan Club 1.6 i, Bj. 5/93, VB 22 TDM, Golm, 99819 Stockhausen

Leistung & Vertrauen serienmäßig:

Opel Corsa Swing 1,3i
44 kW (60 PS), EZ 5/88, 67 600 km, Schiebedach, LM-Felgen, Radio-Cassette, magmarot
DM 7 900,–
Alle Gebrauchten mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer.
Mit NONSTOP ASSISTANCE®
Sicherheit ohne Ende durch OILSTAR®-Service System gemäß OILSTAR®-Schutzbrief
OPEL **AUTOHAUS KASSEL GmbH**
Ein Unternehmen der DÜRKOP-Gruppe
Schönfelder Str. 5–7, Tel. 05 61 / 20 22 21
Fairness fährt am längsten...

Corsa 1,0 Ltr. 33 KW, TÜH 3/96 Bj.5/85. Bed. Schadstoffarm 103 Tkm, Top Zustand 3 250,-. H. Kniese, Wabern-Uttershausen. Tel. 05683 / 7415

Opel Corsa, EZ 5/94, 12 000,-. Tel. 0 64 22 / 8 51 70, Kfz-Handel

Kadett 1,4 i, Bj. 91, 60 PS, 66 Tkm, 5 l, frei b.96,W.Rf.,VB 9200.KS 405899-12 h

Winter-Auto: Ascona B, TÜ 5/95, VB 800,- DM. Tel. 0 56 82 / 31 81

Kadett Kombi E 1.3, Bj. 85, TÜV + ASU neu, 103 Tkm, Autostereo, VB 3 200,- DM, Tel. 0 56 25 / 12 17

Kadett E, 88, 1,3, 44 kw, Alu, Extr., gepfl., rotmet., 6500,- DM. Tel. 05631 / 4663

Kadett Frisco, rot, GSD, ABS, ZV, eFH, 3trg., RC, VB 12 300,-, 05682 / 4462

Rekord 2,2 i, Bj. 85, 85 kW, mit Extr., TÜ 4/96, ASU frei, VB 3 500,-. Tel. 05 61 / 51 28 26

Opel Campo DK 2.5 D, 4x4, 56 kw, 9/92, AHK, Hardtop, 46 Tkm, DM 23 800,-. **Autohaus Heerdt GmbH, Tel. 05661/2605**

Astra GSI, Bj. 92, 33 Tkm, ABS, ZV, GSHD, uvm., 19 700,- VB, 05664/1856

Kadett City, 1.6, EZ 78, 0561 / 524859

Ascona CC, Bj. 84, TÜ 11/94, stark reparat.bedürft., VB 800,--. Tel. Sa. ab 12 Uhr: 0 55 41 / 45 60

Kadett E GT, EZ 7/86, 73 kW, Kat., ZV, Color, 5-Gg., R/C, met., s. gt. Zust., 4 900,-. ☎ 05602/ 67 99 Kfz-Handel

Opel Frontera 2,4 i, Bj. 5/92, 38 Tkm, AHK, Extras, Tel. 05651 / 22161

Corsa Sport, 60 KW, Neuwagen, Sonderumbau, viele Extr., 22.990,- DM. Tel. 0 66 25 / 85 53, KFZ-Vermittlg.

Vectra GL 2,0 i, 115 PS, EZ 6/89, 61 Tkm, SD, AHK, Servo, RC, 4 M + S, VB 12 900,-. ☎ 0 56 25 / 56 91

Astra Caravan, Bj. 11/91, 90 PS, 9 Tkm, Servo, ABS, e.Spiegel, Club Austattung, 17 000,- DM, Tel. 05604 / 7027

Ascona C, Bj. 10/85, TÜ neu, Servo, Automatik, VB 3 500,- DM, Tel. 03606 / 602335

Kadett GSI 16 V, 5/90, schwarz, 58 Tkm, viele Extras, Preis VB, Tel. 06622 / 7747 nach 20 Uhr

Vectra 1.6 I, 75 PS, Bj. 90, 4-tür., nur 27 Tkm, Garagenwag., SD, AHK, Zub., 8-f. ber., 15 TDM. Tel. 05 61 / 81 55 45

Astra GL 1,6 I, Bj. 93, 75 PS, Servo, 26 Tkm, 3-trg., VB 15 000,-. 06622 /41571

Astra GL, *3-trg., 60 PS, 5/94, 2 500 km,* Airbag, RC, SSD, Color, Kopfst. hi., met., DM 21 500,-, Tel. 05626 / 1044

Corsa Swing, 3/91, 1.2i, 45 PS, 18 Tkm, R/C, NR, 1a Zust., Tel. 05681 / 5753

Kadett Kombi, 11/87, TÜ + ASU neu, 126 Tkm, VB 6 900,- DM, Tel. 05623 / 2241

Astra Sportive 1.6 S I, *100 PS, 9/93,* leichter Heckschaden, tiefer, Alufelg. m. 205-50. Tel. 06453 / 7332

Astra Car. Club, Bj. 92, 53 Tkm, v. Extr., Pr. VS, 16.300,- VB ☎ 05 61/4 00 13 37

Kadett E, Top-Zust., Bj. 9/84, 44 kw, 93tkm, TÜV 95, anthrazit, VB 3 800,- DM. Tel. 0 56 02 / 69 43

Astra Caravan Club 1.6 i, 75 PS, Bj. 11/91, 43 Tkm, blaumet., ZV, CR, TÜV 11/95, AU 11/96, 17 900,- DM. Tel. 05609 / 485

Asc., Bj. 86, 1-A-Zust., 90 Tkm, 2. Hd., Color, 4 250,-. 0561/107157 od. 84382

Wegen Neuanschaffung: Kadett D, 75 PS, Bj. 83, TÜ 10/95, 100 Tkm, *3. Hd., neu ber., div. Extras neu, techn.* u. opt. gut, VB 2.850,-, ☎ 05602/ 39 65

● Opel

Opel Kadett Diesel, Mod. 87, AU+TU 96, 118 000 km, guter Zust., nur DM 4 400,-- VB. Tel. 0561 / 69647

Corsa, 45 PS, 76 Tkm, TÜ 10/96, gt. Zust., 3.500,-, ☎ 0 56 74 / 69 05

Corsa GSi, Bj. 90, VB 10 800,-. Tel. 0 56 26 / 3 57 o. 3 41

Omega 2.6 i, Bj. 7/91, Autom., Klima, SD, Preis VS. Tel. 05602 / 6819 od. 70939

Euro – Preishammer – Euro
4x Corsa Swing, 1,2 l + 1,4 l, 3 + 5türig, neu, 0 km, versch. Ausst. u. Farben. Jedes Fahrzeug nur 16 990,– DM!!!! Wer zuerst kommt, hat die Auswahl! BORNMANN-Automobile, Wolfhagen-Istha, Kasseler Str., Tel.: 0 56 92 / 83 13

Manta B 3 Liter E, Eintragung neu, TÜV neu, unfallbeschädigt, wiederaufbaufähig, näheres am Telefon, VB DM 2 500,- Tel. 06672 / 8278

Opel Kadett 1,3, BJ 89, TÜV/ASU neu, 60 PS, 50 Tkm, 4tür., ABS, Alarmanl. m. Wegf.sperre, elekt. FH, Preis VB, Tel. 03601 / 3818

Ascona 84, 2 J., 1.850,- 0561/5102752

Omega B Caravan, 16 V, 100 kW, EZ 08/94, ZV, SD, Servo, met., RC, eFH, ABS, 2 Airb., 37.500.-. ☎ 0561/8701121

Kadett E GL, Bj. 87, 60 PS, 78 Tkm, Kat, 1. Hd., SD, 4trg., 5 Gg., RC, met., top Zustand, DM 6 100,-. ☎ 05621/ 7 38 10

● Porsche

911 SC, Klima,Color, 5-Gg., RDO-CR, schadstoffarm A, el. Sp., VB 24500,-. Tel. 05691 / 4042 o. 0161 / 2511980

Porsche 944, Mod. 87, Kat, 145 Tkm, Extr., gepfl. Zust., VB 11 500,-DM, Tel. 06451 / 4985 od. 06404/ 61352

911, 96 Tkm, Bj. 81, Leder, eSSD, Flosse, eSp., Alu 205/225, neu, Insp., Bres. neu. C-Netz, 24 000,-. ☎ 06625/1535

C2 Cabrio, 6/92, 29.100 km, 1. Hd., Led. /Klima, FP 80 TDM, ☎ 0 56 01 / 56 68

911, Bj. 80, Turboumbau, VB 22.500,- Inzahlungnahme mögl. ☎ 0561/50938

911, Carrera 4, Bj. 5/91, 162 Tkm, met., Vollausst., Pr. VS, Tel. 0 56 63 /8 58

Leistung & Vertrauen serienmäßig: Auch an der Weserspitze.
Wählen Sie unter 150 attraktiven Gebrauchten. Eine Auswahl, die überzeugt.

Saab 900 Turbo 2.0 SE Coupé, Dienstwagen
EZ 8/94, 8600 km, 1995 ccm, 136 kW (185 PS), schwarz, Lederpolster, Klimaautomatik, Doppelairbag, ZV, eSSD, beheizte Sitze vorn, ABS, US-Kat., elektr. Fensterh./Außenspiegel, Verglasung wärmeabsorbierend, Audio-Anlage, Heckwischer, LM-Felgen, Werksgarantie, Mehrwertsteuer ausweisbar
DM 54 800,–

Omega Caravan
EZ 7/92, 113 000 km, 85 kW (115 PS), ABS, Servo, 5gang, Cass.-Radio, Color, Klima, metallic **DM 19 900,–**

Alle Gebrauchten mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer.
mit NON-STOP ASSISTANCE®, Sicherheit ohne Ende durch OILSTAR®-Service System gemäß OILSTAR®-Schutzbrief
SAAB ZENTRUM KASSEL
OPEL **AUTOHAUS KASSEL GmbH**
Unternehmen der DÜRKOP-GRUPPE
Weserspitze
Fuldatalstraße 3-7 • 34125 Kassel • Tel. 0561/8710 61
Fairness fährt am längsten...

PORSCHE

911 Carrera Coupé (993)
EZ 8/94, 12 000 km, speedgelb, Sitzheizung, Heckwischer, LM-Räder 17", Klimaanlage, elektr. SSD, Bordcomputer, Radio »Bremen«, Telefonvorbereitung **123 000,-***

911 Carrera Coupé (993)
EZ 10/93, 18 200 km, aventuragrünmet., Radio »Bremen«, LM-Räder 17", Heckwischer, vollelektr. Sitze, Sitzheizung, elektr. SSD, Klima-anl., *Bordcomputer* **119 000,-***

911 C2 Cabrio
EZ 1/92, 55 003 km, amethystmet., Ganzleder magenta, Sitzheizung, LM-Räder 17", Sperre, vollelektr. Sitze, Sitzheizung, Klimaanlage, Bordcomputer, Raffledersitze **88 900,-***

911 C2 Cabrio Tiptronic
EZ 11/93, 25 400 km, amethystmet., Sitzheizung, LM-Räder 17", vollelektr. Sitze, Klimaanlage, Windschott, Wegfahrsperre, Radio »Bremen« **119 000,-***

911 C2 Targa
EZ 8/94, 50 km, schwarz, Leder wimbledongrün, Sitzheizung, LM-Räder 17", Heckwischer, Zusatzverstärker, CD-Radio, Klimaanlage, Bordcomputer **119 000,-***

928 S4 Coupé
EZ 1/92, 59 000 km, schwarzmet., Leder schwarz, Sitzheizung, LM-Räder, Airbag l/r, elektr. SSD, Raffledersitze **69 900,-***

* MwSt. ausweisbar
● 1 Jahr Porsche-Gebrauchtwagen-Garantie – Fragen Sie uns nach Umfang und Leistung.

Porsche Zentrum Kassel
Leipziger Straße 156
Tel. 05 61 / 5 70 24 33 / 34
Fax 05 61 / 5 70 24 83

● Peugeot

Peugeot 106 Free Style, Bj. 4/93, rot, 19 Tkm,45 PS,m.Boxen, 0561 / 518666

205 GTi, 1.9, Bj. 88, Extr., Tel. 05661 / 50867 ab 15 Uhr

● Peugeot

PEUGEOT

Unser Preis **14 990.-**



Sondermodell 106 »KID«
3türig, 33 kW, rot oder weiß
Sparleasing
Ein Angebot der AMA-Bank
monatliche Rate **188,– DM**
Mietsonderzahlung 3897,– DM
Laufzeit 36 Monate
Gesamtlaufleistung 30 000 km
Autohaus Creuzer
Espenau ☎ 0 56 73 / 20 25

205 CL, Bj. 92, 47 Tkm, 64 PS, Spardiesel, m. Kat u. Wi.Reif., VS. 05609 / 9106

Peugeot 405 GLi, Combi, Bj. 92, 89 PS, 32 Tkm, VB 12 500,-DM, Tel. 06691 / 25130 o. 05686/ 1706

Angebot: 106 XR, 60 PS, 42 Tkm, s. gepf., VB 11 700,-. ☎ 05621 / 72060

Peugeot J5 2,5 TD, PKW lang + hoch, Bj. 89, 36 Tkm, 14 300,- Tel. 05541 / 5603

Schnäppchen! Peugeot 309 GRD, 64 PS, Spardiesel, Bj.91, 34 Tkm, wie neu, Tel. 05625 / 1040

Peugeot 205 GTI 1.6 L, Bj. 7/86, 110 Tkm, 103 PS, Top-Zust., Extr., Pr.VB 7 000,-DM, Tel. 05653 / 7708

Peugeot 106 XT, Bj. 8/92, 13 500 km, 55 kW, G-Kat., Aluf., get. Scheiben, Sportkit, R/C, rot, Pr. VS. ☎ 05602/5438

309 XR, BJ 11/87, SD, RC, sehr gepfl., VB 4 700,-, Tel. 0561 / 877361

Notfall! Umständeh. Peugeot 106, Neuwagen, f. 12 600,- DM abzugeben. Tel. 036921 / 90557, Saltheim, Mosbacherstr.18, 99848 Wutha-Farnroda

205 GTI, EZ 7/92, 61 Tkm, schwarz, VB 14 700,-. Tel. 03601 / 3588

Peugeot 106, Diesel, 5-trg., Bj. 93, 23 Tkm, Tel. 05542 / 5979

205 XS, Bj. 3/89, TÜ 5/96, gepfl. Zust., VB. Tel. 0 56 82 / 51 46

309 Graffig D, EZ 11/91 64 PS, 27 Tkm, 4-trg., TÜ u. ASU neu, VB DM 12 500,–. Tel. 0 64 51 / 2 35 50

Peugeot 205 D, Bj. 03/92, 50 Tkm, met. grau, SD, RC, Colorvergl., VB 12.500,- DM. ☎ 03675/4488 o. (So.) 036027/685

Peugeot 106XR, 60 PS, BJ 4/93, 21 TKM, Fb. rot, Sitzheizung, VB 13 900,-, Tel. 05634 / 7642

2 CV, Bj. 84, TÜV 4/95, Rahmenschaden, plus 4 Reifen a. Flg., VB 300,-DM, Tel. 0561 / 41019

Peugeot 205 D, BJ 85, 83 Tkm, 60 PS, s. gepfl., 5-trg., rot-met., 5 500,-. Tel. 02984 / 8448, ab 17 Uhr

205 XR, Bj. 6/88, 57 Tkm, 6 500,- DM. Tel. 05 61 / 6 71 02

● Renault

R 11 Diesel, Bj. 86, GD, R/C, 1. Hd., 140 Tkm, DM 3.650,-. ☎ 0 56 73 / 30 09

Clio RT 1.8, 10/91, 25 Tkm, 65 kW, umständeh. abzugeb., VB 15 000,-DM, m. Wi.-R. mögl., Tel. 06691 / 21410

R 19 GTS, 73 PS, EZ 12/91, 20 Tkm, 1. Hand, scheckheftgepfl., Schiebedach, Radio, DM 11 900,–. ☎ 0 55 43 / 21 70

R 25 TX, Bj. 88, TÜV 7/96, Kat, ABS, el.SSD, ZV, el.FH, Alu, 2.Hd., FP 5 950,-- Tel. 05673 / 4184

R 4-Kasten, TÜ neu, optisch gut, ATM, 2 000,- VB, Tel. 05542 / 3247 o. 72636

R 11, Bj. 87, 93tkm, TÜV 11/96, Preis VS. Tel. 0 56 91 / 49 20

R 21, 2. Hd., Bj. 88, AHK, v. Extr., Pr. VS. Tel. 0 55 42 / 69 28

R5 TL Flash, 45 PS, Bj. 7/87, silbermet., TÜ 1/96, 58 700 km, Kat., VB 5 450,-. Tel. 05665 / 5112

R 4, Bj. 83, 2 J. TÜ ☎ 05544/1860

● Renault

R 5, silbermet., So.-Dach, 62 Tkm, TÜ 5/95, VB DM 2 900,--. T. 0561/496531

R4, TÜ 4/96, VB 2 750,- 05692 / 2590

Günstige Gelgenheit R 19, Bj. 92, Au*tom., 73 PS, 14 Tkm, VB 17 000,-DM,* Tel. 0561 / 282287, 9-18 Uhr

OPEL **Sparsam und flott!** Renault Clio, 1.9 l Diesel, 47 kW, 7/91, 38 Tkm, VP 12 950,– Servolenkung, met., Radio Finanzierungsmöglichkeit + Inzahlungnahme
Stadler-Gempt GmbH
Hann. Münden ☎ 0 55 41 / 80 78

R 19, TSE, Bj. 10/90, 1.Hd., rot, 5-trg., 64 Tkm, VB 11 800,- Tel. 036083 / 3035

EG-Neuwagen
Renault Twingo
40 kW, rotmetallic,
Klima, Radio Cassette ***DM 15 990,–***
Autoactuell, 34260 Kaufungen
Tel. 0 56 05 / 9 48 30, Fax 7 09 01

Haben Sie eine Familie? Ein Kleingewerbe? Dann brauchen Sie diesen Renault Kasten, Bj. 92, 10.000,-. Tel. 05 61 / 3 78 36

R 5, 83 o. TÜ, 500,- DM. Tel. 05662 / 6130

R 19, EZ 12/92, 40 Tkm, Servo, met., el. SD, Extras, VS. Tel. 05661 / 50244

Renault 11 GTD, Bj.3/85, 54 PS, AHK, ASU/TÜ 1/96,120 Tkm, VB 3 600,-. ☎ 05606 / 8297

● Suzuki

SUZUKI-Vertragshändler **Meng**
Tel. (0 55 43) 35 93, Fax 43 58

SUZUKI **SWIFT 1,0 GLS**
*Sparsamer, komfortabler 1,0 l-*Kompaktwagen. 39 kW (53 PS), geregelter 3-Wege-Kat, 5 Gänge
3-Jahres-Garantie bis 100.000 km
Hauspreis (inkl. Überführung) DM **15 999,–**



Abb.: Swift 1,0 GLS
Fahrzeughaus VÖLKER
Neuental-Bischhausen
☎ 0 66 93 / 86 57 + 86 58

Suzuki Samurai „de Luxe"
51 kW (69 PS), 5/92, 11 400 km, schwarz, RC, DZM, *5gang, Colorglas,* Kunstleder **18 500,–**



Suzuki SJ Samurai
51 kW (69 PS), 6/92, 24 310 km, schwarz, RC, 5gang, Rammschutz **16 950,–**
BAUMANNS AUTOMOBILE WELT
Hofgeismar · ☎ 0 56 71 / 80 10

Leistung & Vertrauen serienmäßig:

Astra
3türig, GL, 1,6 l, ger. Kat., 55 kW (75 PS)
EZ 9. 7. 92, 26 000 km, 5gang, Servol., get. Rückbank, SSD, Met.-Lack, Radio-Cass., Dekor, 2. Spiegel u. a. m.
DM 17 900,–
Gebrauchte mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer
mit NONSTOP ASSISTANCE®
Sicherheit ohne Ende durch OILSTAR®-Service-System gemäß OILSTAR®-Schutzbrief
OPEL **AUTOHAUS GmbH BETTENHAUSEN**
Ein Unternehmen der DÜRKOP-Gruppe
Sandershäuser Str. 1 · ☎ 05 61 / 50 01 80
Fairness fährt am längsten...

SUZUKI –Vertragshändler– **G. REUTING** Tischbeinstr. 110 KS, Tel. 05 61 / 2 45 97

SUZUKI Vertragshändler Autohaus Winkler Edertal-Böhne · Tel. 0 56 23 / 22 78

Hardtop für Vitara in Weiß, neuwertig **2 200,–**
☎ 05 61 / 89 29 29 Automobile

Vitara Cabrio JLX, Bj. 90, 65 Tkm, Powerpack, Rammschutz, 255er Breit-*Rf., Alu-Felgen, Sportlenkrad, Bikini-*Top, schwarz Dekor, VB 19 900,- DM. Tel. 05 61 / 57 38 35, ab So.

SUZUKI Natürlich von
☎ 05 61 / 89 29 29 Automobile

Vitara Cabrio de Luxe, PP, Bj. 11/91, 29 Tkm, ZV, eFH, RC, Chrombügel, TÜ neu, VB 19 200,-. Tel. 036075 / 4488

● Suzuki

Suzuki Alto GL, Autom., Bj. 1/89, VB 4 300,--. Tel. 02984 / 2505

● Seat

IBIZA GLX plus
MIT ERWEITERTEM SICHERHEITSPAKET



Mit elektron. Wegfahrsperre und Heckspoiler mit Bremsleuchte fahren Sie auf Nummer sicher.
Ibiza GLX plus, 1.8 GLX Servol. ZV. Seitenaufprallschutz. DM 25 270.-
Autohaus Neumann!
Der Seat -Vertr.-Hdl. in Ihrer Nähe
34295 EDERM.-BESSE
Tiefenbachweg 5A
Tel. 0 56 03 / 60 01

DER PREISHAMMER!
IBIZA SX, BJ. 1991, 1 Hd., 65 kW (90 PS), 68 KM, rot, viel Zubehör 9999.- DM

SEAT Volkswagen Gruppe

Marbella
EZ 10/91, 47 Tkm **5990,–**
Marbella, EZ 12/92, 44 Tkm, G-Kat **7600,–**
1 Jahr Seat-Gebrauchtwagen-Garantie

SEAT autoschau MEISTER KASSEL
Weserstr. 15a, ☎ 05 61/87 10 87

Marbella, schw., 7/89, 34 PS, 62 Tkm, RC, VB 3 500,-. ☎ 05 61 / 58 32 93

Ibiza CLS, Diesel, 42 kW, Bj. 6/91, blau, + Wi.Reif., VB 10 000,-- 05658 / 8692

Seat Marbella Spezial, 40 PS, TÜV 9/96, Bj. 5/92, schw., 30tkm, VS. Tel. 06691 / 45 61, nach 20 Uhr

Ibiza, 65 kW, Bj. 10/94, ASU neu, TÜ 10/95, GHD, schadstoffarm, VB. Tel. 0 56 34 / 76 63

Ibiza Special, Bj. 12/91, 40 PS, TÜ neu, 41 Tkm, SGD, VB 7900,-. 05674/6051

Seat Ibiza SXI, 10/91, 90 PS, 54 Tkm, VB 10 800,--. Tel. 0 56 03 / 32 15

● Skoda

Skoda Rapid, EZ 4/90, 65 Tkm, So-Dach, Alu-Felg., 4 000 DM Tel. 05544 / 1605

Skoda Forman, BJ 11/93, DM 18 500,-. Tel. 05602/7760 ab 18 Uhr

● Subaru

Subaru Kombi, Bj. 87, VB 2.000,- DM. Tel. 05 61 / 71 92 38

Subaru Justy 4 WD, 40 kW, Bj. 86, TÜ 4/95, 75 Tkm, VB DM 2 900,--. Tel. 0 56 04 / 77 87

Subaru Libero 1200, 59 Tkm, 52 PS, 4 WD, EZ 5/92, silber-weiß, SSD, AHK, 5-tür., Radio, FP 12 500,- ☎ 06694/7117

Subaru Legacy 4 WD Kombi, 2 213 ccm, 100 kW (136 PS), EZ 11/89, grünmet., ABS, ZV, Servol., SSD, el.FH, 5-Gang, Radio/Cass., Colorglas, US-Kat. usw., DM 17 900,-; **SAAB-Zentrum Kassel,** 34125 Kassel, Fuldatalstr. 3, Tel. 05 61 / 98 79 30

Leistung & Vertrauen serienmäßig:

VW Golf
4türig, GL, 1,8 l, ger. Kat, 66 kW (90 PS)
EZ 18. 5. 1990, 50 000 km
5gang, Drehzahlmesser, ZV, Color, get. Rückbank, höhenverstellbarer Fahrersitz, SSD, Radio-Cass. u. a. m.
DM 13 900,–
Gebrauchte mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer
mit NONSTOP ASSISTANCE®
Sicherheit ohne Ende durch OILSTAR®-Service-System gemäß OILSTAR®-Schutzbrief
OPEL **AUTOHAUS GmbH BETTENHAUSEN**
Ein Unternehmen der DÜRKOP-Gruppe
Sandershäuser Str. 1 · ☎ 05 61 / 50 01 80
Fairness fährt am längsten...

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Subaru

Subaru XT Turbo Allrad, BJ. 10/86, 1,9 L, 80 Tkm, Kopfdichtung defekt, Preis 2 000,--. Tel. 06624 / 5289

● Toyota

Toyota Starlet, Baujahr 1993, erst 38 000 km DM **11 800,–**

AUTOHAUS bartels
Telefon 0 55 41 / 40 16

Corolla Compakt, Bj. 86, TU 6/96, 96 Tkm, 74 PS, met., RC, gepfl., gt. Zust., VB 4.500,-, Tel. 056 73 / 41 60

Camry, 4/86, 37 Tkm, 99 PS, Kat., 1. Hd., Gar.-Wg., v. Extr., VS, ☎ 0561 / 66569

Toyota 4 Runner Spezial, Bj. 11/93, 3.0 Turbo Diesel, grün-metallic, Vollausstattung, Langstreckenfahrzeug, Topzustand, Mwst ausweisbar, 49 000,-- DM. Tel. 03603 / 86010 oder 0161 / 2526039

4 Runner, grün, 10/91, 21 Tkm, Rd., AHK, Zusatztank, 35.000,- ☎ 0 55 41 / 27 47

Carina II 1.6 GLi, 5-trg., EZ 5/90, 36 TKM, Superausstattung, met., ABS, Alu, usw., VB 11.900,-. Tel. 0 55 02 / 21 02

Toyota Neu, Vorführ-, Jahres- u. Gebrauchtwagen vom Autoh. MANGOLD Neukirchen-Riebelsd., ☎ 06694/7067

Corolla 1,3 LIX, 55 KW, EZ 3/91, 55 TKM, lt. Hecksch., VB 8.500,- ☎ 05542/72877

● Transporter

VW-Bus-Transporter ☎ 0561/512810

VW Caddy, 2/87, 98 TKM, Diesel, 40 KW, Zubeh., VB 9.200,-. Tel. 05662 / 4346

Peugeot J5 Großraum-Kasten, weiß, EZ 10/93, 65 Tkm, 21 900,–, Tel. 0 56 92 / 86 40 + 85 24

LANCIA FIAT
FIAT DUCATO-KOMBI
6sitzer, 2.0 l, 62 kW, EZ 1. 10. 91, 73 500 km, l. Hand **14 500,– DM**
(MwSt. ausweisbar)
AUTOHAUS FRIEDHELM MÜLLER
LIEBENAU-OSTHEIM, ☎0 56 76 / 10 23

VW Bus Transp. m. Fenster, 5 Si., Lack neu, EZ 88, Wasserboxer, bleifr. normal, TÜ neu, 2. Hd., 8300,- ☎ 06452 / 5612

* **VW LT 28 D,** Bj. 90, lang u. hoch **DM 17 250,–**
Fiat Ducato D, Bj. 12/89 **DM 11 700,–**
DB 207 D, Bj. 86, Kasten **DM 6 700,–**
* 15 % MwSt. ausweisbar
AA GmbH-Kassel · Tel. 05 61 / 5 90 34

■ **Ford FT 100,** Diesel, AHK, Bj. 91, Hochdach, Pkw-Zulassung, Preis VB, Tel. 0 56 22 / 4940

Nissan Diesel Vanette, EZ 88, 45 Tkm, FP 12 800,-, Tel. 0 56 81 / 25 36

VW Taro D, Bj. 10/91, 93 TKM, VB incl. MWSt. 10.500,-. Tel. 05 61 / 57 71 47

LT 28 TD, hoch u. lang, Bj. 91, m. Motorsch., Pr. VS; **LT 28 D,** hoch u. lang, Bj. 87, VB 8.300,-.Tel. 0551/ 63 10 82

● Verschiedene Fabrikate

OMTERLE
FAHRZEUGBÖRSE
LEASING & VERMIETUNG

WO BEKOMMEN SIE IHREN NEUWAGEN GÜNSTIGER?

Leasingbeispiel nach Tarif L5:

Listenpreis: 30 000,– DM
Kaution = Restwert: 15 000,– DM
36 Monate Laufzeit
monatl. Leasingrate: 300,– DM
keine km-Begrenzung

Gesamtaufwand: 25 800,– DM

Keine Bonitätsprüfung!
Keine Bankauskunft!

Sandershäuser Str. 85, Kassel
Tel.: 05 61 / 50 75 90
Fax: 05 61 / 5 07 59 44
Verlangen Sie Herrn Schneider

● Volvo

245 Kombi, 6 Zyl. Diesel, Bj. 89, 7 Si., AHK, 188 Tkm, Servo ☎ 0561 / 828878

240 Kombi, 6/93, 11tkm, 0561 / 14246

● VW

Golf GL Diesel, 82, TÜ/ASU 11/96, SD, Alu, AHK, VB 2 400,-, 0561 / 516380

Passat Kombi, Bj. 82, TÜV + ASU frei, 2 200,- DM. Tel. 0 56 22 / 7 05 98

JW Passat Kombi GL, 115 PS, Leder, Klima, Radio Gamma, blau-met., Alu, elFH, 34 000,- DM. Tel. 05692 / 4165

Unfall-Golf GT Spezial TDi, 1200 km, Bj. 10/94, kl. Heckschd., ☎ 0 56 65 / 82 36

Golf CL, Bj. 10/91, 72 PS, 1-hd., 34 TKM, rot, VB 12.400,-. ☎ 05 61/ 4 91 02 54

Golf GL Variant, EZ 2/94, indianrot-perl effekt, v.WA, Extras, Tel. 05541 / 31654

● VW

Bei uns kaufen Sie gut und günstig
Ihr Gebrauchtwagen-Zentrum vor den Toren Kassels
autohaus neuenhagen
Der weiteste Weg lohnt sich. Nur 5 Minuten von der Stadtmitte.

Über 250 Gebrauchtwagen ● in 3 Etagen ●

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
Polo CL Sth., 40 kW, US-Kat	92	59	**11 950,–**
Polo CL Coupé, 33 kW, US-Kat	92	21	**12 950,–**
Polo CL Sth., 40 kW, US-Kat	92	36	**13 350,–**
Golf, 53 kW, Kat	88	65	**8 950,–**
Golf, 66 kW, US-Kat	89	62	**9 950,–**
Golf CL, 51 kW, US-Kat	91	69	**11 950,–**
Golf III CL, 44 kW, US-Kat	93	46	**17 450,–**
Golf III CL, 55 kW, Kat	93	16	**21 950,–**
Golf III GTD, 55 kW, Kat	93	23	**22 950,–**
Golf III CL, 55 kW, US-Kat	93	11	**22 950,–**
Golf III CL, 4tür., 55 kW, US-Kat	94	10	**24 650,–**
Golf III GTD, 55 kW, Kat	94	25	**25 650,–**
Golf III VR 6, 128 kW, US-Kat	93	28	**28 950,–**
Jetta CL Autom., 66 kW, US-Kat	89	79	**10 950,–**
Jetta Flair, 66 kW, US-Kat	91	54	**13 950,–**
Passat CL, 53 kW, Kat	89	68	**15 950,–**
Passat GL Variant Diesel, 50 kW	90	95	**18 650,–**
Passat GL, 66 kW, US-Kat	90	59	**18 950,–**
Passat CL Variant, 66 kW, US-Kat	91	59	**21 650,–**
Passat CL Variant, 66 kW, US-Kat	92	32	**23 950,–**
Passat CL, 66 kW, US-Kat	94	5	**32 950,–**
Passat GL Variant, 66 kW, US-Kat	94	16	**34 950,–**
Vento CL, 55 kW, US-Kat	93	29	**21 950,–**
Golf Country, 72 kW, US-Kat	90	52	**21 950,–**
VW Bus Allstar, 82 kW, US-Kat	93	19	**46 950,–**

Sa. + So. geöffnet 8–20 Uhr
Beratung und Verkauf nur zu den gesetzlichen Öffnungszeiten.
Leistung hat einen Namen



autohaus neuenhagen GmbH
Niestetal-Heiligenrode
Nähe Autobahnauslahrt KS-Nord. Niestetal-H.
SB-Aral-Tankstelle · ☎ 05 61 / 52 00 10

Polo, Steilheck, Bj. 10/93, schwarzmet., 7 000 km, 0 56 01 / 8 64 95

Polo STH, 55 PS m. G-KAT, Bj. 12/90, 66 Tkm, VB 9 800,-. Tel. 05651 / 4528

Derby, 81, 11/96, 1490,-. 06423/6370

Golf GT Spezial, EZ 2/94, schw.-met., SSD, 9 700 km, Pr. VS, ☎ 05601/1529

Passat Var. GT, Mod. 91, 115 PS, 26 Tkm, Klima, Extr., 20 500,-. 05673/3378

Passat Variant, Bj. 10/81, 2 J. TÜ, 55 PS, gt. Zust., VB 2 800,- ☎ 05 61 / 2 45 12

Polo, Bj. 89, 45 PS, 60 TKM, Extras, 5.950,- DM. Tel. 0 56 91/ 53 52

Golf II GTI, Bj. 90, 107 PS, schw. met. 63 Tkm, Extr. tiefer, Alu, Servo usw. Wi.-Rf., Tel. 05652 / 3036

Golf CL, EZ 9.87, 51 KW, G-Kat., 5Gang, DZM, Met., Color, RC, Alu uvm. .... Preis **8 500,-. Autohaus Bernd Behrens, Ihringshäuser Str. 153-159, 34125 Kassel, Tel. 05 61/ 8 10 20**

Jetta CL, 3/90, 70 PS, 4-tü., TÜ/ASU neu AHK neuwertig VB 8 650,-. 05673/5773

Passat GL Lim., Mod. 89, AHK, Extras, VB 12.900,-. Tel. 05 61 / 89 40 15

Passat GL TD, Kombi, Bj.92, 75 PS, VBT,Tel. 05545 / 6229

Passat Kombi, Mod. 86, 130 Tkm, TÜ neu, DM 4 400,- VB. Tel. 05691 / 40686

Golf GT Special, BJ 2/94, 11 700 km, Radio Gamma, ElSpi., Kopfst. hi., NL, Windsor met., VB 29 500,- 05604/6682

Golf GTI II, Bj. 84, Extr., Preis VS, Tel. 0 56 24 / 24 34

Unfall-Passat Variant, Bj. 87, 54 PS, Diesel, VS. Tel. 0 56 01 / 48 21

Polo CL Sth., Bj. 10/93, RC, Extras, schwarzmet., Tel. 0 56 65 / 57 24

Golf II, Bj. 84, 138 Tkm, SD, gold-met., ASU neu, VB 3 600,- ☎ 0561 / 5 09 80

Golf CL, Mod. 91, 1. Hd., scheckh., Servo, 5 Gg., SSD, Color, TÜ/ASU 96, 10 950,-. Tel. 0561 / 107157 od. 84382

Winterauto: Polo, BJ 79, TÜ 3/95, DM 500,-, Tel. 0561 / 498339

Golf Bj. 88, 70 PS, SD, 120 Tkm, 6 900,-, Tel. 05675 / 5928

Golf Diesel, Bj 10/82, 40 KW, 55 PS, TÜV 9/95, 140 Tkm, kein Rost, VB 1 850,-, Tel. 05603 / 5538

Golf GT Special, Bj. 10/89, 88 Tkm, SSD, m. Wi.-Rf., VB 9 500,-. Tel. 05622 / 4505

Golf III Diesel, Bj. 10/92, weiß, RC, 2-tür., DM 14 300,--. Tel. 0 55 43 / 43 94

Polo Coupé, Bj.8/88, 45 PS, 51 Tkm, ASU/Tü frei, VB 6 800,-. 05692 / 4452

Golf III Europe TD, 38 Tkm, Doppelairbag, GSD, ZV, RC, Bj. 3/93, met., VB 20 500,- DM, Tel. 03 60 75 / 44 88

Golf II, Mod. 91, 4-t., 40 KW, 38 TKM, rot, sehr gepfl., 10.900,-. Tel. 05603/6767

Passat Variant, 85 KW, EZ 4.92, 33 TKM, Dachreling, RC, Servo, Laderaumabdeckung, tornadorot, AHK.... Preis: **21 900,-. Autohaus Bernd Behrens, Ihringshäuser Str. 153-159, 34125 Kassel, Tel. 05 61/ 8 10 20**

Golf GTi, Mod 82, TÜV 7/95, 850 DM. Tel. 05692 / 5849

Golf Savoy TD, EZ 3/94, 75 PS, 7 200 km, türkis-met., Colorglas, ZV, Servo, Klima, RC Beta, 26 300,-. Tel. 05 61 / 57 52 25

Der neue Passat, Lim GL, 66 KW, 90 PS, 12/93, ca. 7 Tkm, titangrau met., ABS, Doppelairb., Wegf.Sperre, Klima, RC, Tel. 0561 / 408427

Passat Variant, Bj. 94, TÜ 12/95, 133 Tkm, 2 800,- DM, Tel. 05631 / 66973

● VW

Jahres-wagen

Nicht warten – gleich „starten"

VW Golf III CL „Europe"
44 kW, schwarzmetallic, el. Schiebedach, Colorglas, ZV, geteilte Rückbank, Breitreifen etc.
Preishit: 19 990,–

Seat Toledo 1.8 CL „Design"
65 kW, flashrot, SV, SSD, Radio/Cass., 4türig, Dekor etc.
Preishit: 19 990,–

Golf „New Orleans"
55 kW, windsorblau, SSD, RC, Servo, Color, get. Bank **22 980,–**

Passat Variant GLX
66 kW, schwarzmet., el. FH, Klima, Reling, Abdeckg., Nebelscheinw., ohne ABS, ohne Airbag **33 980,–**

Audi 80 2.0 E
85 kW (115 PS), silbermetallic, el. Schiebedach, Color, ZV, Nebellampen, RC beta, Kopfstützen hi., Servo etc.
Preishit 33 300,–

Wir kaufen Jahreswagen aller Fabrikate!

- **JAHRESGARANTIE ÜBER VVD** (fragen Sie uns nach Umfang und Leistung)
- **GÜNSTIGE FINANZIERUNG** über die V.A.G-Kreditbank GmbH
- **Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagens**

Samstag und Sonntag bis 18 Uhr geöffnet.
Beratung und Verkauf nur während der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten.
Info-Telefon: 05 61 / 7 00 99-20/21

Automobilunternehmen der Glinicke Gruppe
Glinicke Innenstadt GmbH
Kassel, Königstor 61, Telefon 05 61/ 700 9 90

Golf, 55 PS, EZ 88, Kat., 4-tür., 160 Tkm, VB 6.700,-. Tel. 0 55 42 / 7 22 56

GTi III, EZ 3/92, sehr gepflegt, VB 21 900,- Tel. 05 61 / 40 57 11

Passat Kombi, Bj. 80, TÜ 5/96, VB 1.600,-. Tel. 05 61 / 77 42 10

Golf III TDi Special, Bj. 6/94, el. SHD, viol.-met., VB 28 850,-. ☎ 0561/882351

Polo Steilh.,Bj.2/85,45 PS, 1a-Zust., VB 4 000,-DM,ASU/TÜV neu,05674 / 5942

Golf Var. GL TD, m. Wi.-Rf., EZ 2/94, 7.500 km, VB 26.900,- ☎ 05624/ 5185

Sicher d. d. Winter m. Allrad. **Golf Syncro,** AHK, neuer Auspuff, nehme Diesel PKW Inz., Tel. 05663 / 6662 o. 7054

Golf TDI, Bj. 5/94, 66 kW, 9 Tkm, el. GSD, RC, met., Mwst. ausw. **nur 26 690,–**
Vento CL, Bj. 7/93, 55 kW, 17 Tkm, el. GSD, ZV, RC, u. v. m. **nur 23 490,–**
Passat GT, Mod. 92, 85 kW, 93 Tkm, klimatronic, ABS, el. FH, u. v. m. **nur 22 900,–**
Passat Var. TD, Mod. 92, 55 kW, 35 Tkm, WSV, Servo, met., RC **nur 21 390,–**
autohaus bindschus
Baunatal, Kirchbaunaer Str. 15, Tel. 05 61 / 49 20 38

Golf III CL Europe, Bj. 2/94, 75 PS, 25 Tkm, tornado-rot, Extras, VB 21 800,-. Tel. 05 61 / 1 26 75

Golf II, Bj. 83, TÜV 8/96, Panoramad. RC, 8-fach berft. Garagenw., VB 3 000,- DM. Tel. 06451 / 3855

Golf GL TD Var., 75 PS, AHK, schwarzmet., Radio Alpha-Cass., 4-tür., Laderaumabd., Tel. 0 56 03 / 36 56

VR 6, 80 TKM, alle Extras, 22.500,-. Tel. 05 61 / 1 24 06

VW Passat Var. GL, Laderaumabed., ZV, elSSD, EZ 1/92, 51 000 Km, Drehzahlm., Pr.VS, Tel. 05606 / 8392

Golf II, 55 PS, Kat, 1A-Zust., SD, met., VB 3 850,-. Tel. 05 61 / 49 31 51

Golf GTD 6/86 51KW,170Tkm TÜV 4/96, 4-trg,SSD,5 500,-.06623 /42983ab18 h

Golf II GL, 1 Hd., Bj. 11/90, 51 kW, 36 Tkm, m. vielen Extr., plus Wi.Reifen auf Felgen, VB 13 800,-. Tel. 05 61 / 49 37 26 o. 4 55 71

Passat Variant, Autom., Servo, 66 kW, silbermet., Bj. 4/91, erst 40 000 km DM **18 995,–**
AUTOHAUS bartels
Telefon 0 55 41 / 40 16

Golf III GL, 66 KW, BJ 5/92, eSSD, 38 Tkm, VB 18 600,-. Tel. 05505 / 2616

Halbjahreswg., Golf, Mod. 80, 5-trg., TÜ 5/95, VB 555,55 DM. ☎ 0 55 54/ 87 43

Golf GTI 16 V, Bj.11/86, Alu, SSD, 102 Tkm, schw., 5 800,-. Tel. 06455 / 7422

Variant VR6 NP 56TDM FP 19 KS 43936

Golf CL, Bj. 91, 54 PS, 1. Hd., SSD, ZV, schw., 9.800,- DM, Tel. 0 56 03 / 44 55

Passat GL TDI, JW v. WA, EZ 2/94, ca. 10 TKM, titangrau-met.. 0561/496996

Golf, Bj 83, TÜ 3/96, Kat., 70 PS, 112 Tkm, gut. Zust., u.a. Kupplung neu, VB 3 200,- DM, Tel. 0561 / 46259

Käfer, 50 PS, BJ. 73, Automatic, TÜV 6/95,186 Tkm, 1500,-. KS 34502 ab 10 h

■ **Golf Var. GT Spezial TDi,** EZ 6/94, schwarz-met., ABS, DWA, NSW, Fahrer-Airbag, 11tkm, NP 42 500,-, VB 35 700,-. ☎ 05691 / 40604

Polo Belami 2/89, 55 PS, 34 Tkm, DM 8 5000,-. Tel. 05651 / 10978

● VW

Passat Variant, Bj. 11/92, 90 PS, 30 500 km, ZV, höhenvstb. Fahrersi., eFH vo. u. hi., Heckschb.-Antenne, Lader.-Abd., RC, 1 Satz Wi-Rf., VB DM 21 200,-. Tel. 0 56 01 / 8 73 14, nach 14 Uhr

Scirocco GT, Mod. 87, zinngraumet., 72 PS, Sportsitze, Radio Gamma, Automatik, 125 Tkm, TÜ 4/96,VB 7 900 DM Tel. 05622 / 3642

Golf I, Bj. 81, TÜ/AU neu, ATM, Lichtmasch./Batt. neu, blaumet., 1 700,-. Tel. 05 61 / 4 59 10

Golf I Turbo Diesel, TÜV/ASU neu, 70 PS, Bj. 10/83, 142 Tkm, 5 Gg., SSD, Alu u. Wi.-rfn., 3 TDM, Tel. 036075 / 8240

Vento GL TD, Bj. 92, gt. Zust., DM 18.400,- VB, Tel. 05 61 / 81 76 12

VW Käfer 1302, 32 kW, TÜ/ASU 9/95, VB 1 200,-. Tel. 0 66 28 / 85 55

VW Golf GTD, Special-Variant, EZ 08/94, Servo, SD, met., LM, RC, Dachrel., LA Pr. 28.800.-. ☎ 0561 / 8701121

Golf CL Europe, Bj. 12/93, 60 PS, schwarz, Tel. 0 56 03 / 21 88

Passat Variant Diesel, Mod. 83, AHK, TÜ/AU 11/95, 1 700,- ☎ 05661/50163

Golf Variant GL, 55 kW/75 PS, EZ 2/94 von WA, tornadorot, ca. 8 700 km, So. +Wi.Reifen, v. Extr., Tel. 05 61 / 4 15 93

Golf CL 55 PS, BJ 91, 44 Tkm, VB 10 900,-. Tel. 05631 / 64479

Suche 50 PS-Golfmotor ab Bj. 78, Tel. 0 56 84 / 78 40

VW Passat 1.6, Bj. 10/89, 44tkm, **DM 16 500,-; VW Caddy 1.6,** Bj. 5/90, 59tkm, m. Hardtop u. Winterreifen, **DM 12 850,-. Autohaus Chad-Bakht, Stettiner Str. 21, Baunatal-Großenritte, Tel. 0 56 01 / 8 70 40**

Passat GT Var. 16 V 1,8 l, Bj. 5/90, 57 TKM, el. SSD, AHK, ABS, Aluf., Breitr., v. Extr., sehr gt. Zust., met.-anthrazit, VB 23.000,-. Tel. 0 56 51 / 1 36 38

Golf II, 2-türig, Bj. 88, 98 Tkm, 1.6, 5-Gang, SD, 7 200,- DM, Tel. 05685 / 1098

Polo II, Kat., TÜ 96, 1 400,-. 05673/4520

Golf II, Bj. 89, 87 Tkm, 55 PS, 5-Gg., SSD, VB 8 500,-DM, Tel. 05691 / 5757

Golf GTi, Bj. 80, TÜ 10/95, 5-Gg., guter Zust., Extras, VS. Tel. 0561 / 8701394

Jetta, Kat., BJ 84, 75 PS, 4-tür., VB 3 200,- DM, Tel. 0561 / 899516

Passat Kombi Diesel, Bj. 82, Mot. 90 Tkm, TÜ 4/96, gt. Zust., VB 2 200,- DM, Tel. 0 29 92 / 89 93

Polo Sth., Bj. 83, 50 PS, 95 TKM, TÜ neu, 2.950,-. Tel. 05 61 / 6 13 58

Golf, Bj. 6/89, 72 PS, Kat., TÜ 8/96, schwarz, Alu, Leder usw., VB 8 900,- DM, Tel. 03606 / 602335

Passat CL, 3/84, 140tkm, 66 kW, TÜ 10/96, gepflegt, DM 2 950,-; **Dippel Automobile, Tel. 05 61 / 82 52 00**

GTi 16 V, Bj. 4/87, TÜV 4/96, Bremsanlg./ Auspuff u. Rf. neu, s. gepfl., VB 8 000,- Tel. 036084 / 80361

Sofort lieferbar!!!
EG-Neuwagen Polo 95!!!
VW Polo 55, 40 kW, chagallblau, Color, Antenne, Wegfahrsperre **DM 19 990,–**
VW Polo 75, Servo, 55 kW, schwarzmetallic, Antenne, Wegfahrsperre **DM 21 490,–**
Autoactuell, 34260 Kaufungen
Tel. 0 56 05 / 9 48 30, Fax 7 09 01

Für Ihren VW das Schnäppchen von **Reimo Kassel:**
★ Eiskalt reduziert – für heiße Nächte im Wohnmobil:
Truma-Elektronikheizung mit Montage schon ab DM 1890,–
inkl. 1 Flasche Champagner!
★ Fahrradträger Alu VW T2 f. 2 Räder nur DM 199,–
★ **Gastanktausch** mit TÜV-Prüfung, z.B.: Joker nur DM 890,–
★ Aktion **Gasprüfung** im November nur DM 39,–
natürlich bei **Reimo Kassel,** Fa. W. Gaebel, Hannoversche Straße 30, 34266 KS-Sandershausen, Telefon 05 61 / 52 54 57

Sie haben noch keinen? Wir haben für Sie:
★ **div. gebr. VW T4 mit Bausatz** zum Ausbau als Wohnmobil oder Großraum-Pkw, teilw. mit Aufstelldach.
★ **Ansehen und ausprobieren!**

Bastler Jetta, optisch gut, TÜ fällig, VB 750,-. Tel. 0 56 24 / 21 14

Golf GL, EZ 10/89, 66 kW, ZV, KSH, 5 trg., SSD, Dzm., LMF, RC, wSV, weiß, 8 f. ber., 87 Tkm, 11 300,-. ☎ 05674/4124

Golf GL, 3/92, 75 PS, türkis-met., 4-tü., Servo, ZV, 38 Tkm, VB 17 900.- DM, Tel. 05 61 / 2 58 96

Kaufe Unfaller ab Bj. 84. ☎ 05546/706

Polo, TÜ 4/96, v. Oma, 1 400,-, KS 522711

Golf Match, EZ 85, TÜ 6/96, KAT, AHK, gt. Zust., FP 3.990,-. Tel. 05671/40680

● **Polo Style,** 55 PS, schwarz, EZ 11/93, 11 500 km, Jahreswagen, div. Extras, Preis VS. T. 05603/3140 ●

Passat Kombi, 82/96. Tel. 0561 / 583369

JW Golf "New Orleans", 9/93, 44 KW (60 PS), maritim blau, elektr. Schiebedach, Nebelschw. Radio, ca. 16 Tkm, VB 19 300,-. Tel. 05622 / 2664

Polo, Bj. 91, 33 Tkm, dkl.-blau-met., Extr., Preis VS, Tel. 05 61 / 82 30 45

Golf II Pasadena, Mod. 92, TÜ/ASU neu, 70 PS, Kat., rot, 77 Tkm, SSD, RC, VB 12 400,- DM, Tel. 0 56 82 / 65 65

JW, Golf GTD Special, EZ 2/94, Klima, 3-f. Wegfahr.-sp., Alarm, u. viele extras, Preis VS. Tel. 05 61/ 82 58 54

Passat Kombi, BJ 5/89, Sonnendach, AHK, Radio, Preis: VB. Tel. 05542 / 71802

Polo Steilheck CL, schwarz, Dachreling, 33 KW, EZ: 5.91, 51 TKM, RC, sehr gepflegt.... Preis **10 900,-. Autohaus Bernd Behrens, Ihringshäuser Str. 153-159, 34125 Kassel, Tel. 05 61/ 8 10 20**

● VW

Typ	kW	Bj./Mod.	Tkm	DM
Fiat Uno 5trg.	55	87	72	**5 950,–**
Jetta GL 4trg.	51	88	102	**7 450,–**
Opel Kadett 4trg.	66	87	116	**7 950,–**
Scirocco Scala	70	88	84	**10 950,–**

Golf GTi Edition One
79 kW, EZ 90, 80 500 km, SSD, WSG, Nebel, LM, schwarz, RC, Servo, Recaro usw. **15 800,–**

Golf CL	55	93	4	**23 000,–**
Golf Variant GL	55	94	7	**27 450,–**
Golf GL Europe	55	94	7	**25 450,–**
Golf Cabrio	72	93	2	**26 950,–**
Golf Cabrio	55	94	4	**33 950,–**
Passat Variant GL TD	55	94	1	**35 900,–**

Finanzierung durch V.A.G Bank möglich.

Golf GL 4türig
55 kW, Bj. 93, 26 Tkm, el. SAD, ZV, WSG, RC, SV, AHK, Velours **21 650,–**

Auto Gundlach
Kassel, Kurt-Wolters-Straße 17
☎ 05 61 / 89 70 77-79

Golf GL, EZ 8/93, Extr., 23 Tkm, Pr. VS. Tel. 0 56 84 / 12 21

Golf, EZ 4/90, 75 PS, 47,4 Tkm, ZV, R/C, met. get. Rundumvergl., Wi.-Rei. incl., 12 000 DM. Tel. 05651 / 13922

Golf III GL "Savoy", Bj. 2/94, 75 PS, 11 Tkm, 4-t., schwarzmet. ☎ 05665/2190

UNFALLER KAUFT: KS 40 87 40 Handel

Golf III Europe, EZ 9/93, 75 PS, 9700 km, rot met., SSD, Servo, RC, VB 22 500,- . Tel. 0561 / 523719 ab 13.30 Uhr

Golf GT Spez. TDi, EZ 5/94, 3 Tkm, Klima, AHK, Gamma, RH-ALU, ABS, Airbag, Lederteil usw. VS. 0 56 91 / 40 42 o. 01 61 / 2 51 19 80

Golf CL, BJ 87, 7800,-. Tel. 06624 / 6754

Golf CL, Bj. 90, 55 TKM, 55 PS, SSD, RC, 9.300,-. Tel. 0 56 02/ 75 41

VW Multivan Allstar, 68 PS, TD, 2/94, 10 Tkm, grünmet., VS. Tel. 05604 / 6803

Passat Var. GL, EZ 1/94, 115 PS, 8 900 km, blau-met., Klima, 2 Airb., ABS, Laderaumabd., VB 37 000,-. 0561/ 45490

VW Polo Steilheck, 45 PS, EZ 5/88, 147 Tkm, blaumet., Kat., 5000,- DM. Tel. 06425 / 2115

Passat Var. GL, Mod. 94, 85 kW, schw.-met., Klima, el. FH, LM-Felg., u.v.a., 25 % unt. NP. Tel. 05601 / 89170

Käfer Cabrio, Bj. 71, restauriert, VB 10 800,- Tel. 05653 / 6971

Golf CL/D, 90, 8 000,- ☎ 0561/514660

Passat Var. VR 6 Excl., Mod. 95, 0 Km, Leder, Klima, Temp., LP 62.000,-, VK 49.900,- DM, Tel. 0 56 64 / 62 23

Golf I D, BJ 8/83, TÜ/ASU 10/96, guter Zust., 2 350,- VB, Tel. 0561 / 53720

Polo Style STH, grün-met., 45 PS, EZ 7/93, günstig. Tel. 05 61/ 49 56 61

Unfall-Polo Coupé, Bj. 85, met., Rep. Teile vorh., 1 700,- ☎ 05677 / 594

Pass. Kombi, m. leicht. Rep., EZ 4/89, TÜV bis 8/96, 103 Tkm, 70 PS, VB 11.500,- DM. Tel. 05683 / 5631

Passat Variant GL Autom. 2.0, Bj. 87, Sondermod., 7 500,-. Tel. 0561 / 43315

Passat Var., Diesel, Bj. 93, 1.Hd., ZV, SSD, VB 17.950,-. 0561/516574 ab 14 h

Passat Var. CL, 107 PS, Bj.89, 111 Tkm, dkl.bl.met., eSSD-Dachr.-Lader abd., Pr.VS, Tel. 05681 / 5479

Golf II, EZ 3/88, 72 PS, 92 Tkm, TÜ/ASU neu, VB 9 500,--. Tel. 05671 / 4496

Golf Ralley G 60, Bj. 7/89, 87 Tkm, schw., Teilleder, SSD, R/C, ABS, Servo., 1. Hd., unfallfr., 3 J. TÜ, 16 500,-. Tel. 0 64 51 / 2 54 91

Golf Madison, Bj. 90, 8-f. bereift, RC Gamma, SSD, get. Scheiben, VB 10 700,- DM. Tel. 0 56 05 / 13 89

Golf, Bj. 10/87, Kat., TÜV neu, VB 6 900,- DM, Tel. 03606 / 602335

Jetta, Bj. 80, 56 PS, TU 1½ J., viele neue Teile, VB 1.600,- DM. ☎ 0561 / 897898

Golf CL TD, Mod. 90, SSD, ZV, 4t., viele Extras, VS. Tel. 05 61 / 58 26 75

Passat Lim., EZ 1/94, Klima, met., ABS, Airbag, u. v. m., VS, Tel. 0561 / 877205

Golf II, Bj. 9/91, SSD, met., Color, 50 TKM, 11.400,-. Tel. 05603/6767

Golf II, EZ 1/92, SSD, Alu, 51 KW, 90 TKM, 9.900,-. Tel. 05603/6767

Scirocco II GT, Bj. 83, 75 PS, TÜ neu, met., VB 2.950,-. Tel. 0561 / 822385

Golf Madison, schwarzmet., 5-türig, EZ 5.90, 40 TKM, Color, SSD, 5-Gang, gepflegt.... Preis: **13 500,-. Autohaus Bernd Behrens, Ihringshäuser Str. 153-159, 34125 Kassel, Tel. 05 61/ 8 10 20**

Polo Coupé, 40 kW, Bj. 10/92, v. Extr., 15 000,-, Tel. 05 61 / 51 81 77

Golf II Autom., EZ 10/84, Kat, 3. Hd., 4-tür., met., TÜ 12/95, VB 3 750,- DM. Tel. 05 61 / 5 32 06

Passat CL Kombi, Bj. 86, 142tkm, 75 PS, gepfl. Zust., Extr., 5900,- ☎ 05686/276

Golf CL, 86-91, viele Extras, super gepflegt, TÜ u. Garantie, 5 800,- - 13 400,- DM ☎ 0 56 31 / 83 12

Jetta D, Bj. 81, 155 Tkm, Preis VB 2 222.- DM. Tel.: 05 61 / 81 85 78

Golf II, Bj. 91, 40tkm, TÜ 2 J., AHK, SD, VB 11 500.- DM. Tel. 05 61 / 88 29 93

Passat Var. TD, 75 PS, 62Tkm, Bj.91, 1a-Zust., tornadorot, Tel. 05625 / 1040

Golf LS, Bj. 79, 50 PS, AHK, TÜ 7/96, techn. + opt. einwandfrei, Preis VS. Tel. 05659 / 1476

Polo CL Coupé, Ex., 45 PS, Bj. 94, VB Tel. 0 55 45 / 62 29

● VW

Golf Manhattan, Bj. 89, 56 Tkm, 72 PS, 2-trg., 2.Hd., VB 8 000,-- incl. Wi.Rf., RC-Blaup., alle Insp., Tel. 0561 / 818100

Golf II Pasadena, 90 PS, EZ 7/91, bl.-met., SD, Servo, Rad. Beta, 13 700,- DM VB, Tel. 05631 / 1231

Käfer, Bj. 76, TÜV 8/95, VB 1.000,- DM. Tel. 05 61 / 89 80 28

VW Käfer Speedster, m. div. Extr., VB DM 3 999,--. Tel. 0 55 03 / 29 68

Golf, bj. 83, TÜV 96, gt.Zust., 75 PS, neue Bremse, DM 3 000,-, Tel. 0561 / 4911067 ab 10.00 Uhr

Passat 79, TÜ 6/95,VB 400,-. KS 404530

Golf GT, 87, VB 6900,-. 06624/6754

VW Derby, Bj. 79, TÜ 5/96, rot, VB 900,-. Tel.: 0 55 03 / 25 62

Golf Variant GTD „Spezial", v. WA, Bj. 1/94, DM 29 900.-, Tel. 06622 / 5604

Golf CL, 75 PS, 4t., met., RC, eGSD, Nackenst., EZ 8/93, ca. 9 Tkm, VB DM 21 000,-. Tel. 0 56 22 / 16 78

Polo CL, 4/92, 75 PS, 5-Gg., SSD, 45 Tkm, 12.500,- VB. Tel. 05601 / 3645

Golf, Bj. 81, TÜ 11/96, SSD, 1 950,- ☎ 05 61/6 89 38 o. 81 49 01 Kfz-Handel

Golf CL, Mod. 90, TÜ 96, 66 kW, 2-tü., 90 Tkm, VB 8 600,- DM ☎ 0 55 42 / 7 22 09

Corrado G 60, Bj91, TÜ frei, NP 57 TDM f. 25 000,-. Tel. 05651 / 4100

Golf Cabrio, anthrazitmet., Alufelgen, EZ 7.88, Servo, Tieferlegung, höh. Sitz., sehr gepflegt.... Preis: **14 950,-. Autohaus Bernd Behrens, Ihringshäuser Str. 153-159, 34125 Kassel, Tel. 05 61/ 8 10 20**

Golf GL Europe, EZ 12/93, 90 PS, brillantschw.met., 8fach bereift, NP 32 000,- DM VB,

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**

● VW

Die Auswahl und der Preis sind überzeugend!
Wählen Sie zwischen 200 Gebrauchtwagen

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
Polo Stellheck FOX, Kat	91	29	**11 950,–**
Polo Coupe GT, 55 kW	90	28	**12 850,–**
Golf Var. GT	94	12	**26 950,–**
Golf VR 6	93	18	**30 800,–**
Golf GT Special	93	46	**25 650,–**
Golf CL, Servo	91	40	**14 650,–**
Golf CL TD, Zubehör	93	39	**23 650,–**
Golf CL, 51 kW, Servo	91	40	**14 650,–**
Golf CL Diesel	92	26	**19 650,–**
Golf GL, 4trg., 66 kW	89	54	**12 850,–**
Golf CL, 51 kW	88	81	**9 650,–**
Passat Variant CL	89	74	**15 850,–**
Passat GL, ABS, SSD	91	71	**19 950,–**
Passat GT, 85 kW, Klima	93	20	**27 650,–**
Passat Special, Zubehör	93	22	**24 850,–**
Passat Variant CL	89	97	**14 850,–**
Passat Var. CL, 66 kW, Klima	92	67	**23 950,–**
Passat Variant GL VR 6	92	57	**32 800,–**
Passat Variant CL	94	19	**34 950,–**
Vento CL	92	28	**19 800,–**
Vento GTD	92	41	**22 800,–**
Vento GT	93	14	**27 950,–**
Vento GL	92	38	**22 650,–**
Jetta Flair	91	36	**15 950,–**
Scirocco GT II	91	42	**17 850,–**
Corrado VR 6	92	29	**32 800,–**

Ihr starker Partner Hermann Klein
Niedervellmarsche Straße 25 A
34233 Fuldatal
Verkaufs-Tel. 05 61 / 81 03-71

klein GmbH & Co. KG
Unsere Ausstellungshalle ist für Sie geöffnet Samstag und Sonntag bis 17 Uhr
Keine Beratung, kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Geschäftszeiten

Passat Variant, Bj. 12/93, 90 PS, AHK, SSD, 2 Airbags, DR, Tel. 05665 / 6677

Santana, Bj. 82, rot-met., ATM, 80 TKm, TÜ neu, v. Neuteile, Lackschäden. FP 1.950,- ☎ 05682/2517 o. 05626/1886

VW Polo, Bj. 7/81, TÜ 9/95, 135 Tkm, Auspuff neu, 2-f. bereift, Wi. + So., DM 1 850,-. Sa. ab 14 Uhr Tel. 05665 / 2675

Passat Variant, 66 kW, Bj. 12/91, 35 Tkm, ZV, Dachreling, höhenvstb. Sitz, Radio, DM 18 800,-. Tel. 05601 / 3909

Golf II, Bj. 83, TÜ 4/95, leichte Mängel, 700,- DM. Tel. 0 56 01/ 8 66 96

Golf II Autom., EZ 84, 4-trg., Kat, Servo, el. Sitzhzg., SSD, RC, 8-f. ber., 38 TKM, 8.900,-. 05634 / 285

Golf III, 60 PS, 4trg., Bj.6/92, 21 Tkm, rot, GSD, VB 17 400,- DM. Tel. 05625 / 1710

VW Passat GL, Kombi, schadstoffarm, Dachreling, Erstzulassung: 15.2.1989, 66 000 kw, 1760 ccm, DM 15 500,-. Tel. 05542 / 3035

Golf 50 PS, TÜ 8/95, VB 650,- DM. Tel. 05634 / 6168

VW Golf Cabrio, EZ 5/93, 19 800 km, Sondermodell „Fashionline" **26 500,–*** * MwSt. ausweisbar
Porsche Zentrum Kassel
Leipziger Str. 156 · Fax 05 61 / 5 70 24 84
Tel. 05 61 / 5 70 24 33 / 34

Golf 3 New Orleans, 60 PS, 4-tür., blaumet., Servo, 6 Tkm, 11/93 DM 23 000,- VB GD. Tel. 03691 / 77444

Polo Coupé, Mod. 83, 50 PS, 118 Tkm, Kat., Extr., VB 2 500,- ☎ 05542/8817

Polo Coupe „Style", Bj. 3/94, 55 PS, viele Extr., tornadorot, ca. 12 Tkm, VB 16 200,-. Tel. 0 56 01 / 28 49

Passat, Bj. 5/81, 4-tü., 55 PS, TÜ/ASU neu, VB 1 950,- Tel. 0 56 73 / 26 01

Passat Var. Diesel, Bj. 86, 5 Gg., 110 Tkm, Extr., 5.200,- VB, ☎ 0 66 23/39 59

GTI, Unikat m. Überrollkäfig 0561/512810

TDI Golf, 90 PS, SD, Radio, dunkel-blaumetallic, 6.500 km, 25.900,- DM. Tel. 0 56 26/ 85 09

Golf Madison, graumet., EZ 3.90, 48 Tkm, RC, SSD, DZM, 1. Hand, ... Preis: **12 900,-. Autohaus Bernd Behrens, Ihringshäuser Str. 153-159, 34125 Kassel, Tel. 05 61/ 8 10 20**

Polo GT, Steilh., Bj. 91, 75 PS, blaumet., 29.500 km, Reling, R/C, Garagenwagen, Wi.-Reif., 14.000,-. Tel. 05623 / 4481

Passat Variant Country, Kat., 85, 109 Tkm, 55 kW, 1.Hd., met., Reling, Top-Zust., DM 5 300,-; **Dippel Automobile, Tel. 05 61 / 82 52 00**

Polo CL, 9/91, 48 TKM, 55 PS, windsorbl.-met., TÜ 8/96. Tel. 0561 / 495699

● VW

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Golf III GT, Bj. 9/93, 16 Tkm, Extras, VB 22 000,-. Tel. 05 61 / 4 91 19 62

Golf Diesel, Bj. 87, ASU + TÜ neu, 136 Tkm, 5 800,- DM VB, Tel. 05684 / 8964

Passat Variant TDF, Bj. 8/87, 110 Tkm, Pr. 6 800,-. ☎ 0 55 46/ 7 06

Golf II Function, EZ 5/92, 51 kW, rot, SD, Blaupunkt Radio, 30 Tkm, DM 14 000,-. Tel. 0 56 01 / 22 34

Golf Variant, 44 kW, weiß, 7/94, erst 1 800 km nur **20 995,– DM** (Werksgarantie u. MwSt. ausweisb.)
AUTOHAUS **bartels**
Telefon 0 55 41 / 40 16

X Groß-auswahl X
Golf III, Benziner und Turbo-Diesel
44 kW, 55 kW, 66 kW, Bj. '92 bis '94
ab **16 950,–** bis **25 950,–**
Autohaus Neuenhagen
Niestetal-Heiligenrode, Tel. 05 61 / 52 00 10

Polo Coupe Twist, Bj. 12/88, 88 000 km, 45 PS, 6 200,- VB. Tel. 05605 / 70971

Variant VR 6, Autom., EZ 8/93, Pr. 36 700,-, Tel. 0561 / 877230

VW 1300, BJ. 68, 1992 kpl. überholt, 2 Jahre TÜV. Tel. 05621 / 6137 abends

Golf II GT Spezial, Bj.3/91, VB, Tel. 05632 / 4216

Golf, Bj. 78, ohne TÜ, an Bastler. VB 350,- Tel. 05 61 / 89 46 85

Jetta, Bj. 89, TÜV/ASU 9/96, 5-Gang, rotmet., 53 KW, 80 Tkm, unfallfrei, Preis VS, Tel. 0561 / 55375

Golf Var. GL, EZ 1/94, 75 PS, 10 Tkm, indianrotmet., 24 950,- VB, 05601/4489

Golf Var. GTD Spez., gü. 05601 /86532

Passat Var. GT TDI, 90 PS, Airbag, platinsilber-met., ABS, RC, JW v. WA, Pr. VS, Tel. 05 61 / 49 25 27

Golf, 78, 11/96, 950,-, 05544/1778

Golf D, Bj. 12/88, Kat., TÜ 12/95, VB 7 400,- DM, Tel. 03606 / 602335

Golf TD, 69 PS, BJ 83, TÜ 9/95, 198 Tkm, VB 1650,- DM. Tel. 05691 / 5366

Käfer 1303, *v. Extras, 1 J. TÜV, Tel.* 05681 / 6267

VW Passat Bj. 79, 55 PS, m. Schrägheck, TÜV Okt. abgelaufen, VB DM 500,-. Tel. 05602 / 1678

Golf III, Unfallsch., 1,8 GL, 75 PS Tel. 05 61 / 3 41 20 Sa. bzw. So ab 12 Uhr

Golf Variant GL, Bj. 12/93, 75 PS, tornadorot, 4-tür., Radio Beta, ZV, el.Glas-SD, Dachrel., Laderaumabd., höhenverstellb. Lenkrad, ca. 20 Tkm, Preis VS. Tel. 0 56 01 / 8 65 44

EURO-NEUWAGEN
VW, Opel, Ford, Audi etc.
– sehr günstig – zum Beispiel:
Golf Pink Floyd, 55 kW, SSD, RV, soundbluemet. **Endpreis DM 22 980,–**
Golf GL Variant TDI, 66 kW, eSp., ZV, indianrotmet. **Endpreis DM 27 980,–**
Polo Coupé Style, 40 kW, SSD, dunkelgrünmet. **Endpreis DM 16 980,–**
Passat Variant TDI, 66 kW, SV, ZV, WDG, eFH **Endpreis DM 31 980,–**
teilweise abholbereit!
E. S. Automobile · ☎ 0 55 43 / 44 17

Passat Kombi, 12/85, 75 PS, 5-Gg. TU/ASU neu, 124 Tkm, Reling, AHK, Bestzust., 2.Hd., 4 800,-- VB. 05603 / 5831

Polo Style, Bj. 1/94, ca. 8 Tkm, mit Extras, VS, Tel. 0 55 43 / 39 15

Käfer, Bj. 84, met., ☎ 0 56 01 / 55 23

Golf III GT spezial, EZ 3/94 dustymauveperleff. ca. 12 Tkm, 4-tür., VB 28 000,- DM. Tel. 05681 / 7910 nach 13 Uhr

Jetta, TÜV/AU neu, 1a, 60 PS, VB 1 400,-, Tel. 0 56 22/ 91 01 10

Golf III Diesel KAT, Bj. 93, weiß, 4-trg., el. SHD, ZV, Servo, Neuw. Zust., 88 Tkm, Pr. 16 900,-. Tel. 01716244789 oder 036924 / 30268

Golf Moda, schw.-met., Bj. 9/90, 70 PS, 68 Tkm, 4-trg., AHK, SSD, Pr. VS. Tel. 05606 / 6691

Golf III, GTD Spezial, Bj. 9/93, 75 PS, 12 TKm, dusty-mouve-perl Effekt, Pr. 25.800,-. 1. Hd., ☎ 05682/2517, ab 10h

● VW

Golf CL US-Kat 10/89, 51 kW, nur 12 200 km, Sonderausstattung, Servo, Radio-Cass. **13 950,-**

Golf GTD 3/87, 51 kW, 101 400 km, Radio-Cass., AHK etc. **9 950,-**

Vento GL US-Kat 8/93, 66 kW, 17 700 km, Servo, SSD el., ZV, Radio-Cass. etc. **24 850,-**

Passat Variant GL US-Kat 4/91, 66 kW, 59 100 km, Servo, ZV, Radio-Cass. etc. **20 950,-**

Zu Struckhoff der Preise wegen!
Autohaus **Struckhoff** GmbH & CO. KG **am VW-Werk**
Baunatal 1, Porschestr. 2-8, Tel. 05 61 / 4 99 01-0

Golf II GTD Special, 80 PS, Bj. 5/90, 4-tür., brill.schw.met., SSD, 1. Hd., sehr gepfl., VB 11 500,- DM ☎ 05603/4209

Golf D, 54 PS, Bj. 8/90, VB 7 500,-, Tel. 05654 / 6233

Golf Pasadena, Bj. 91, *Color,* SSD, Servo, RC, 11.800,-. Tel. 05603/6767

VW & Audi Jahreswagenmarkt
jeden Samstag von 8–12 Uhr
Parkpl. VW-Werk KS · Baunatal
nicht „billig" – aber preiswert!

Käfer 1303 L, Bj. 73, TÜ 4/95, AU 4/95, 44 PS, ATM 70 Tkm, Bremsen defekt, VB DM 1 200,-. Tel. 0 56 25 / 15 27

Golf, Bj. 89, 8 900 km, *Preis VS.* Tel. 05651 / 21972

Passat Kombi GT, Bj. 4/88, 144 Tkm, 5 Zyl., G-Kat., SSD, AHK, Alu, Servo, met., VB DM 9 900,-. Tel. 0 56 92 / 14 86

Passat, Bj. 81 115 PS, grün, Fließheck, SD, Radio, 56 Tkm, einige Schrammen, TÜ 5/96, 1 500,- DM. Tannenhof, Bebra Immshausen

Passat Var. TD, Bj. 11/86, 205 Tkm, ATM, Extr., 5.500,- VB ☎ 05652/2254

Pass. Var. CL, EZ 2/92, 68 Tkm, Klima, LRAD, met., 4 Wi.-Räd., 22.500,- DM. Tel.: 0 56 05 / 45 84

Passat Var. CL, Mod. 90, 107 PS, Servo, AHK, ZV, eSSD, TÜ/ASU neu, met., VB 15 900,-- DM. Tel. 0 56 25 / 75 91

Scirocco GTI, EZ 80, TÜ 95, 5Gg., genissislila, Sonnendach u. w. Extr., VB 3 800,- DM, Tel. 0 56 82 / 36 92

VW Polo Steilheck, Bj. 91, 45 PS, 31 000 km, steuerfrei bis 9/95, 12 800,- DM, Tel. 05631 / 3857 o. 65854

Passat GL, Bj. 85, TÜ 96, T. 05682/6157

● Wartburg

Wartburg 353, Bj. 81, Kat., TÜ 5/95, VB. TEl. 03 60 21/92 22 13

● Wohnmobile

Eura 560 LSS, EZ 4/90, ca. 91 Tkm, Turbodiesel, gepflegt, Extras. Tel. 05651 / 30035

Notverkauf Wohnmobil LT 35 Alkoven, Bj. 91, 38 Tkm, AHK, Pr. VS, Zeitw. 35 000,-, VB 25 000,-, tausche auch gg. 3er BMW, neues Mod., 0561/898632

Hymer 660 S, Mercedes D, 6/91, 35 Tkm, NP mit Zubehör: 120 000,- DM jetzt 75 000,- DM, Tel. 06621 / 65273

Karmann Wohnmobil MB 100 zu verk. Tel. 05 61 / 52 38 33

Suche gebrauchte Wohnwagen Tel. 0 41 31 / 12 96 52 Wohnwagenhandel Braucks

VW Campingbus, Bj. 79, kompl. Ausst., VB 2.500,- DM. Tel. 0 56 43 / 3 11

Reisemobil Hofgeismar
Vermietung. Verkauf. Service. Neue Reisemobile und Wohnwagen. Riesen-Auswahl gebrauchter Fahrzeuge. Sonntags Schautag - keine Beratung, kein Verkauf. Industriestr. 23, Tel. 0 56 71 / 30 71

Ihr Schnäppchen von **Reimo Kassel:**
★ Eiskalt reduziert – für heiße Nächte im Wohnmobil: **Truma-Elektronikheizung** mit Montage schon ab DM 1890,– inkl. 1 Flasche Champagner!
★ *Fahrradträger Alu VW T2 f. 2 Räder* nur DM 199,–
★ **Gastanktausch** mit TÜV-Prüfung, z.B.: Joker nur DM 890,–
★ Aktion **Gasprüfung** im November nur DM 39,–
natürlich bei **Reimo Kassel,** Fa. W. Gaebel, Hannoversche Straße 30, 34266 KS-Sandershausen, Telefon 05 61 / 52 54 57

● Wohnmobile

RMC REISEMOBIL CENTER KASSEL

FFB 560 MS
auf Mercedes-Benz 310 D, 70 kW (95 PS), Gebrauchtfahrzeug, EZ 5/93, ca. 23 400 km, ABS, Servolenkung, Heck-Stauraum, Radio u.v.m. **59 900,–**

Laika Lasercar 58
auf Peugeot J 5, 70 kW (95 PS), Gebrauchtfahrzeug, EZ 3/93, ca. 8000 km, Aufbau 11/89, Topbox, Dach- u. Heckträger u.v.m. **45 500,–**

Luna Holiday III
auf Mercedes-Benz MB 100 D, **Neufahrzeug, Sonderpolster,** Fahrradträger 3fach, Radiovorbereitung u.v.m. **59 900,–**

Ihr gebrauchtes Fahrzeug nehmen wir gern in Zahlung.
Leasing und Finanzierung für alle Reisemobile durch die Mercedes-Benz Leasing GmbH und die Mercedes-Benz Finanz GmbH.
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8.00–18.00 Uhr

Mercedes-Benz Nutzfahrzeuge

Mercedes-Benz AG
Niederlassung Kassel
Sandershäuser Straße 101
32123 Kassel
Telefon 05 61 / 50 00 - 5 56

Ihre Freizeit ist bei uns in guten Händen!
Concorde ARCA Vertragshändler
pik -Freizeit – Zubehör
Jetzt günstig mieten und kaufen. Wir haben **winterfeste** Wohnmobile! Informieren Sie sich, bevor Sie sich entscheiden.
C. O. Wohnmobile
34212 Melsungen, Kasseler Straße 74
Tel. + Fax 0 56 61 / 5 16 51

VW Jocker, EZ 3/80, 70 PS, weiß, 200 Tkm, 12/92 überh., ca. 14 000, VB 5 990,–, Tel. 0 56 92 / 86 40 + 85 24

VW LT 28 D, lang u. hoch, Bj. 9/81, **DM 9 800,– AA GmbH-Kassel · Tel. 05 61 / 5 90 34**

VW Bus TD, Bj. 88, 93 Tkm, Reimo-Hubda., Kompl.-Ausbau, VB 17 200,-, Tel. 05 61 / 57 60 17

Die 95er Modelle sind da
Das Komplett-Programm von BÜRSTNER und EURA MOBIL. Dazu Riesen-Auswahl gebrauchter Fahrzeuge. **Reisemobil Hofgeismar.** Vermietung, Verkauf, Service. Sonntags Schautag - keine Beratung, kein Verkauf. Industriestr. 23, Tel. 0 56 71/30 71

EURA-Mobil 560 LSS, Bj. 91, TD, 4-5 Pers., VB 38 500,-. T. 0561 / 311682

● Wohnwagen/ Camping

50 gebrauchte und neue Wohnwagen u. Reisemobile bei uns
WOHNWAGEN & REISEMOBILE **GALLINAT**
Ankauf · Verkauf · Vermietung · Ersatzteile Zubehör · Service · Gasprüfung · TÜV-Abnahme Finanzierung über CC Bank
37235 Hess. Lichtenau, OT Walburg
Tel. 0 56 02 / 7 03 95
Jeden Sonntag Schautag von 14–17 Uhr. *Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf.*

Wohnwagen Wilk C, Bj. 87, Länge 6205, Breite 2090, Höhe 2495, Gesamtgew. 1 000 kg, VB. Tel. 05692 / 6719

Suche 3 m Wohnwagen ohne TÜ, vor Bj. 70. Tel. 0 56 56 / 2 62

Hobby Prest. 535, BJ 89, Umlufthz., Vorz. + Kü.Erk, Ant., 9 900, 05674 / 6407

LMC 430 K Luxus, 1.000 Kg, DM 10.900,- VB, ☎ 0 66 21 / 7 51 09

Wohnwag. m. Vorzelt z.verk., VB 2500,- DM. Tel. 05623/2774 od. 2390

● Wohnwagen/ Camping

Hobby **KNAUS** FFB **TABBERT**
Sonntags Schautag 11–17 Uhr
kein Verkauf – keine Beratung

Der aktuelle Tip: Die nächste Preisrunde ist in Sicht. Jetzt noch zum alten Preis kaufen und interessante Zinskonditionen und Sonderangebote nutzen, z. B. 3,9 % effektiver Jahreszins bei 36 Monaten Laufzeit und 30 % Anzahlung für KNAUS-Reisemobile und Caravans. Ein Angebot in Zusammenarbeit mit der CC-Bank.

Verkauf · Vermietung · Werkstatt
Wohnwagen Reisemobile Becker GmbH
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Dörnbergstr. 15 · ☎ 05 61 / 81 20 62

Wohnmobil LMC 566, TÜ 6/96, AU 6/96, EZ 1/90, 60 kW, Fiat TD, VB 28 500,- Autohaus Sladek, 05657 / 1794 ab 18h

Suche Adria 450, 2,30 m breit, o.ä., ab Bj. 90. Tel. 0 55 42 / 35 06

Reisemobil-Caravan Herzog
Verkauf-Vermietung
Göttingen, Schmaligweg 4–6
☎ 05 51 / 6 13 04

Knaus Südwind 485, BJ 5/83, v. Extr., VB 7 900,-, Tel. 0 56 71/ 4 06 45

T.E.C. Typ King 440 T, Bj. 3/88, Gasprüf. u. TÜ neu, VB 9 700,-. 05655 / 1644

● Barankauf: ● Gebrauchte Wohnwagen.
GALLINAT *Wohnwagen u. Reisemobile*
Hess. Lichtenau-Walburg · ☎ *0 56 02 / 7 03 95*

Saab 900 GL, VB 1000,- 06451/23550

Barankauf Gebraucht-Wohnwagen
Wohnwagen Becker GmbH · 05 61 / 81 20 62

Kip 6 m, Tandem Achse als Standw., VB 2 300,- DM. Tel. 036924 / 2434

Knaus Südwind, 1 950 DM, 05671/4306

Familie sucht Wohnwagen, auch älter. Tel. 09552 / 65811

Tabbert, 4.40 m, Bj. 92, Zul. Ggw. 1.000 kg, VB 11.500.- T 0561/55458

Werkstattgeprüfte Gebrauchtcaravans zu Winterpreisen:

Wilk Sport 370, Vorzelt	**3 800,–**
Hobby 400 ADX, Vorzelt	**6 100,–**
Hobby 460 T Prestige	**8 300,–**
Hobby 535 TL Prestige	**9 900,–**
Wilk de Luxe 590 TK	**12 900,–**
Wilk de Luxe 401 HKT, neuw.	**15 800,–**
Knaus Südwind 530 TL, Vorz.	**14 200,–**
Wilk 500 TK Mietwagen 94er	**17 900,–**

Abverkauf von 94er neuen Ausstellungscaravans zu Sonderpreisen!
Schautage ohne Beratung und Verkauf an folgenden Sonntagen: 20. 11., 4. 12., 18. 12. 1994.
BUNSE GMBH
34431 Marsberg/Sauerland, B7
Telefon 0 29 92 / 9 70 50

Su. Tabbert o. Eriba Wohnwagen, Aufbaulänge ca. 5m, nicht älter als 5J.. *Tel. 05 61/ 82 30 11*

Knaus Südwind, 6,50 m, leicht def., 2 000,- DM, Tel. 05601 / 8463

● Zubehör

Für Sierra 4-tür., Dachgepäckträger, 4 M+S Räder, je 200,- ☎ 0561/817812

4 M+S Reifen a. Felg. neuw. 155 R 13 Felg. 5 J x 41,4 f. Ford Escort VS, Tel. 05542 / 2031

4 Wi.Reifen auf Felgen Conti Contact 155 R 13 zu verk., Pr. 200,-. Tel. 0 55 51 / 60 07 30, abends 5 26 11

Motore u. Teile f. versch. Mercedes Typen. 0 55 45 / 8 40 Auto-Held

Lederlenkrad Raid, f. Golf II/III u. Audi 80 (B 4), **Radio** Clarion CRX 111 R, 4x 20 W, RDS, Dolby B/C ☎ 0 56 01 / 8 77 63

Haftreifen 185/65 R 15, auf Felg., 6 J x 15 H2. Tel. 05 61 / 4 91 21 47

Für Ascona C: Winter-Reifen auf Flg., AHK u. Kat., Tel. 0 56 91 / 42 26

4 Wi.-Reif. 165 R 13, a. Felg. 5 J x 13, f. Ascona, VS. Tel. 05 61 / 82 49 44

4 M+S auf Felge für Lancia Thema V6, 400,- ☎ 05541 / 2788

● Zubehör

Scheinwerfergrill, Heckleuchten, gelb/rot f. Golf II, VS. Tel. 0 55 73 / 14 53

VW Bus-Wi.-Räder, günst., 05601/1491

CD-Rd. Pioneer 570,- ☎ 05608/1896

Car-HiFi, 1/2 J. alt, Pioneer Subwoofer, 400 W, ø 35 cm, DM 300,-; Pioneer 4-Kanal-Endstufe, 6 M 3200, DM 250,-; Alpine, CD-Wechsler 6f., DM 400,-; 1 Paar ovale 3-Wege-Lautspr., 90 W, DM 200,-. Tel. 0 56 21 / 7 25 30

Campingausstatt. f. VW Bulli, orig. Westfalia, kompl., VB 600,-, Vorzelt f. DB 207, Fahrradträgerpodest, div. Campingausstatt. Tel. 0 56 05 / 13 89

4 M+S Conti TS 770 für MB C-Modelle 185/65 R 15. Tel. 0561 / 526762

4 Wi.-Rf. a. Felge f. DB, gt. Zust., radial 175 SR 14, Tel. 05651 / 21055

M+S, 185/60 x 14, Kadett, Astra, runderneuert, DM 300,-. ☎ 05 61 / 47 01 02

Motore und Getriebe
alle Fabrikate, mit Garantie und Anlieferung.
Tel. 0 55 72 / 92 10 10, Fax 0 55 72 / 22 01

Für DB 190, 4 Wi.-R., 185-65 R 15 u. Felg., 300,-DM, Tel. 05677 / 274

4 M + S 155/13 m. Flg., f. Golf II, 250,- Tel. 05 61 / 6 89 38, Kfz-Handel

2 Sätze Wi.-Felgen, Porsche, Fuchs, 6J 16, ATS 7 J 15, Tel. 0561 / 407810

4 M+S, auf Felgen, Kappen 165 R 13, Ascona Vectra. Tel. 05663 / 7273

An alle Suzuki-Jeeps 4 M+S 205/75 R15 auf Stahlfelge neuwertig 400,- DM oder Tausch gegen M+S 185/60 R 14 Reifen. Tel. 05551 / 64087

VW-Alu 195/50/15, Pr. VB 900,- DM. Tel. 0 56 65 / 4 00 74

Su. Hecktüren f. Isuzu-Trooper, Tel. 05671 / 3700

Für Audi 80, Bj. 90-94, Limo. + Coupé + Cabrio, 4 neue Aluräder, 6 Stern, 7 x 15 mit 205/60-Reifen + Flegenschlösser, Preis VB 1 500,- ☎ 0 56 24 / 15 03

4 Wi.-Rf. a. Fg., 195/65 R 15, f. DB W 124, 400,- DM; 4 Wi.-Rf. o. Fg., 205 R 16, für Geländewagen, 300,- DM, Tel. 0 66 25 / 77 78

Wi.-Rf., Michelin, m. Felg. für DB 124, 185/65 R 15, 6 J x 15 H 2, 05605/4522

4 Wi.Rei. auf Flg. 175/70 R 14 Opel Vectra, fast neu, VB 415,- und Opel-Dachträger (neu, 285,-) jetzt 120,-. Tel. 05665 / 5112

Tieferlegungssatz f. Fiat Tipo, neu 220,- DM. Tel. 0 56 51 / 1 07 10

DB 260 SE, Autom., 1/88, dkl.blaumet., 111 Tkm, v. Extr., gepfl., Borbet-F., Top-Zust., 19.900,- ☎ 05681/60585, ab So.

4 M+S a.F. Corsa, DM 50,- 05681 / 6423

RC VW Gamma, 240,- Tel. 05604/7111

4 Wi.Reifen a. Felge 175/70 R 14 f. Audi 80, VB 200,-. Tel. 05603 / 4035

M+S f. Polo 4 ½ x 13 ET 50 145/70/13, VB 230,- DM, Tel. 05631 / 66989

M+S-Reifen m. Felgen f. Audi 80, 195/65 R 15 T, Tel. 0 56 62 / 18 07

4 Wi.Reifen auf Felge 175/70 R 13 f. Golf, Pr. VS. Tel. 0561 / 887370

4 St.Flg., Contireif., Mercedes 124, DM 250,-. Tel. 0561 / 573321

Wi.-Rei. 155 70 R13, 200, 05674 / 6407

1 Satz Wi.-Räder f. MB 123 175/14 Good Year VG 3, Tel. 0561 / 471261

4 Winterräder für DB 250 D mit Felgen, Tel. 0 56 65 / 64 78

Suche Getriebe f. Ford Econovan Bj. 86, Herst. Mazda. Tel. 05651 / 47193

4 Winterreifen m. Felgen, Audi 80, 195/65 R 15/H, 1 Wi., Tel. 05662 / 4761

Dunlop Winterreifen 195/65 R 15 auf Felge f. Audi 80/Audi Cabrio, wenig gefahren, DM 400,-. Tel. 05605 / 7483 od. 0161/2546907

4 M + S 175/13, m. Flg., Golf I + II, 200,- Tel. 05 61 / 6 89 38, Kfz-Handel

4 Michelin X M+S 100, 165 R 13 auf Felge, f. Vectra, 150,-. ☎ 05692 / 2523

Neuwertig, 4 M+S Michelin 130, auf BMW E36 Flg., 800,-. Tel. 05601/87884

Reif. 30x 9,50/15, St. 50,-, 05605/5764

Gepäckraum-Paßformwanne f. Voyager. Tel. 0 55 43 / 4 73 65

4 Stoßdämpfer mit Federn f. Golf II, 150,-; Stoßstange hi. f. Golf II, 50,-; Ablage m. Car Audio Boxen, 250,-; Kenwood Endstufe, 400,-. Tel. 0 56 92 / 20 68

4 M+S Conti 195/ 65-15 f. DB 124, 400,- DM, Tel. 05625 / 1295

4 Winter-Reifen auf Flg. 175/70 R 14, f. Audi 80, 200,- DM. Tel. 0 56 83 / 77 91

4 Wi.-Reifen 195/65 R 15 f. Scorpio. Tel. 05681 / 5911 nur Sonntag.

AHK f. Golf I, 05657/1613

4 M + S für **5er BMW** u. **DB 123er,** 350,- ☎ 05 61 / 77 75 57, Kfz-Handel

4 Wi.-Rf. a. Escort-Felgen, 155 R 13 (Dunlop SP). Tel. 05 61 / 58 33 36

M+S 175/R14 88Q,250 DM 05541 / 2954

4 Stahlfelgen, 4-Loch, 4 1/2 x 13 f. Honda, VS. ☎ 0 56 51 / 52 19 ab 18 Uhr

Super-Sonderangebote

... machen Sie sich Ihr eigenes
Weihnachts-Geschenk!

La Strada „Magellan", MB 208 D, 58 kW (79 PS), EZ 2/91, ca. 59 000 km, Servolenkung, Radio u. v. m. **36 900,–**

La Strada „Magellan", MB 208 D, 58 kW (79 PS), EZ 6/92, ca. 42 000 km, Servolenkung, Radio u. v. m. **38 500,–**

ARWO „Aldebaran", MB 310 D, 70 kW (95 PS), EZ 2/94, ca. 10 000 km, Automatik, ABS, Servolenkung, AHK 2800 kg **71 900,–**

Die Adresse für Gebrauchtfahrzeuge
Mercedes-Benz

James Cook Klassik, MB 310 D, 70 kW (95 PS), EZ 2/94, ca. 13 500 km, ABS, Servolenkung, Radio/Cassette, AHK u. v. m. **68 900,–**

FFB 560 MS, Mercedes-Benz 310 D, 70 kW (95 PS), **ohne Zulassung,** Servolenkung, ABS, Heckstauraum, Dachreling u. v. m. **69 900,–**

Ihr gebrauchtes Fahrzeug nehmen wir gern in Zahlung!

Leasing und Finanzierung für alle Reisemobile durch die Mercedes-Benz Leasing GmbH und die Mercedes-Benz Finanz GmbH
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8–18 Uhr
Mercedes-Benz

MERCEDES-BENZ Gebrauchtwagen-Center Nordhessen Tel. 05 61 / 50 00-5 56

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Zubehör

Winterreif. 185/14 a. Felg. f. VW-Bus (T2), VB 300,--. Tel. 06453 / 7897

Wi.-Rf. m. Felgen u. Radkappen, f. Golf II, 155 SR13, neuw., 1 Winter gefahren, VB 280,- DM. Tel. 0 56 63 / 77 37

Winterreifen m. Felge, 185/70 R 13 86 T und 135 R 13 68 Q, ☎ 0 55 41 / 24 60

4 M+S 175/70-14 auf Felgen f. 3er BMW, DM 400,-. Tel. 0 56 65 / 41 75

Wi.-Reifen auf Felge 165/14 für Nissan Bluebird, 350 DM, Tel. 06691 / 4502

4 Wi-R., Semperit Topgrip, 175/70 R 14 (4-L.) *m. Flg., Audi 80,* neuw. VB 400,- 05609 / 9678 Sa. ab 14 h, So. ab 9 h

Auto-R/C/CD, neu.Tel. 0561 / 583369

4 neue Dunlopp, M+S, Reifen 215-15 R, Preis VS, 06624 / 1512 ab 18.00 Uhr

4 Dunlop M+S 205 R 15, auf Alu, 7J -5Loch- bef. *Audi 100,* ☎ 0561/281473

175/70 R 14, M+S (runderneuert), 6 Tkm, VB 150,-DM, Tel. 05653 / 7392

Wi.-Reifen f. Passat 185/R14 u. 165/R13, **Felgen f. Audi 80,** 14" 5½ J., Preis VS. Tel. 0 56 25 / 16 10

Winterreifen f. Peugeot 205, a. Felg. 145 R 13, 300.-. Tel. 06451 / 6284

Su. f. Opel Kadett D, 4 Wi.-rfn. auf Felgen 155 R 13, m. Preisangabe, Tel. 036041 / 41068 n. 18 Uhr

RH Alufelgen 7,5 x 16 f. R 19, Espace, *Charmad,* 300,-. Tel. 05 51 / 78 25 41

DB 124, kompl. Lederausstattung, schwarz, neuw., m. Sitzheizung u. Memory inkl. Türverkleidung, 4 900,- DM ☎ 05 51/38 33 30

M+S Vredestein m. Felg. f. Sierra-Kombi, Heckablage m. Lautspr. (Soundboard) f. Golf II, günst. Tel. 05656 / 1518

4 So.-Reifen a.Felg. f. Fiesta I, VB 150,--; 4 Alu-Felg. 6Jx13 m. So.-Reifen f. Ford, VB 450,-. Tel. 05651 / 47307

4 Winterreifen 155 SR 13 m. Felge f. E-Kadett zu verk., Tel. 05681 / 5013

4 M + S Michelin XM, 185/70, neuwertig, auf 4-Loch-Felg., Audi 100 bis Bj. 6/91. Tel. 0 56 05 / 53 80

Uno-Gepäckträger und Dachgepäckträger für Regenrinnendach zu verk. Tel. 05 61 / 3 49 30

195/65-15, Wi.-Räd., ☎ 05603/3339

4 Wi.-Reifen f. Patrol, 205 R 16, m. Felgen. Tel. 0 66 95 / 5 03

Wi.-Reifen f. Audi 80, Fulda Kristall 4 a. Felgen 175/70 R 14, DM 300,--. Tel. 0 56 81 / 21 58

4 M+S 175/70 R 14 mit Felgen für Audi 80/90, VB 300,-, Grundträger u. 2 Fahrradhalter für Audi 80/90, VB 150,-, Tel. 05605 / 4968

Wi.Reifen 165R13 auf Sierra-Felg. f. 250,--. Tel. 036024 / 53179

KPLT 175/70R14T **M + S für Mazda** 626 ab Bj. 92, FP. Tel. 05625 / 4146

4 Wi.-Reifen f. Omega u. Senator B, Pr. VS. Tel. 0 56 62 / 49 83

Gebr. Motoren u. Getriebe m. Garantie ☎ 0 56 41 / 17 99 Fax 18 23 Kfz-Handel

4 M+S Reifen Firestone 185/70 R14, nw. **4 Felgen** 14x53xCHx45, nw., NP 225,-, a DM 100,-. **Besichtigung nach telef. Vereinb.: ☎ 0561/882211 u. 880515**

4 Wi.-Reifen f. Ford Fiesta, 145/12, 200,- DM. Tel. 0 56 65 / 48 55

4 Wi.-Rf., Alu., neuw., 225/60 R 15, 1 x 220/55 VR 390, f. BMW 730 - 750, Komplett-Pr. 2 500,- DM, ☎ 05 61 / 52 85 35

4 *Wi.-Reifen,* 175/14, f. 5er BMW, VB 200,- Tel. 0 56 94 / 2 04

4 Reif. m. Felg. 165 R 13, 2 Monate alt, VB DM 250,--. Tel. 0 55 46 / 18 26

Für DB 124 4 M + S a. Felg., Thule Fhrdträger f. 2 Räder, DB Grundträger, Fußmattenset, Tel. 0561 / 36250

4 Winterreifen m. Felgen f. MB 190, 185/65 R 15, Tel. 0561 / 88 26 58

4 Wi.-Rf. a. Alufg., f. Opel Calibra, 175/70 R 14, 550,- DM, ☎ 05661/1093

4 M+S 185/65 R 14, runderneuert, auf *Felg., 6Jx14 H 2, Profilt. mind. 7 mm,* 250 VB, 4 LM-Felg. 5½ J x 13 H 2, ET 45, VB 200 DM Tel. 05546 / 1331

Chrysler Voyager Wi.-Reif. auf Felg. Typ Dunlop SP Winter 195/65/R 15 Q, 800,- DM, Fahrraddachträger verk. Tel. 05631 / 65437

4 VW-Felg. 5,5x13, ET 38, 05673 /7486

4 M+S f. Golf I + II, Tel. 05681 / 6785

Su. WR m. Felg. f. DB 126, 05661/2794

4 Winterräder m. Felg., 175/70 SR13, gut erh., 400,- DM. Tel. 0 56 61 / 61 87

4 Uniroyal Winterreifen 175/70 R 14 a. Felgen f. Audi 80, 150,- ☎ 0561/581622

4 St.Flg. f. DB 190, 150,-DM, Sportkupplg. kompl., neu, m.lei. Schwungschb. f. Golf GTI I, 150,-DM, Mag-Schweißgerät, 175 AMP, neuw., VB 300,-DM, Tel. 0561 / 471360

Verk. div. Teile f. Kadett C u. BMW 1602. Tel. 0 55 41 / 1 24 14

Motore – Getriebe
● mit Garantie und Anlieferung ●
Telefon und Fax 0 55 71 / 31 99

4 Winterreifen, kompl., 185/65 R15, f. DB 190, 200,- DM. Tel. 0 56 58/ 16 36

Für Golf II: 4 WR-Conti + Felg., 155 R 13, 350.-; 4 SR Conti, Toyo, 175/R 13, 250.-; Frontsch. 80.-; Federbein. 50.-; Tel. 0 56 24 / 7 36 ab Sonntag

4 M+S Reifen, 185/70 SR 14, a. Felgen, f. Omegea, 250,-. Tel. 0 56 05 / 58 14

4 M+S f. Golf, 150,- DM. 05634/6168

M+S Reifen f. DB 190, m. Felgen 185/65-15, 150,-. ☎ 0 56 25 / 57 90

4 Wi.Rf., 165-R 13 Pirelli, m. Felgen, 4-Loch, Sierra, 200,--. Tel. 06622 / 2460

Grundträger f. Mazda 626,VB, Tel. 05653 / 7392

● Zubehör

4-Säulen-Bühne, 2 000,--. 0561 / 528579

4 Wi.Reifen 175/70 R 14, m. Felge (BMW)4 Loch, VB 400,- ☎ 05682 / 5929

Sitze DB 123, blau ☎ 0561/812028

4 M+S auf Felge, f. Audi 93, 195/65/15, Tel. 05682 / 9243

Michelin-Wi.-Reif., 175/70 R 14 auf Stahlfelg., VB 475,- Tel. 05541 / 33341

4 Wi.-Rf. auf Flg. 195/65 R 15, 5er BMW, ca. 5 Tkm, VB 600,- ☎ 0561/496018

Motor u. Getriebe f. Audi 80, Bj. 89, 90 PS, orig. 40 Tkm, Pr. VS, Tel. 05 61 / 57 71 47 Sa. + Mo. ab 9 Uhr

4 Wi.-Reifen f. 3er BMW 175/70 R 14 m. Felgen, VB 300,-, Tel. 05622 / 5629

4 Wi.Rf. Pirelli, 175/ 70 R 14, 1/93, ca. 6 Tkm, 350,-DM, Tel. 05681 / 3104

4 Conti TS 750, 155/70 R13 f. Polo mit Felge 200,- DM Tel. 05602 / 3650

4 So.-Reif., 185/65/15 m.LM Felg., 4 Wi.-Reif. 185/65/15 m.Stahlfelgen f. DB 190, VB Tel. 05650 / 810

4 Wi.Reifen Goodyear 185/65 R 14 (Lamellenprofil) auf VW Stahlfelge 6 x 14 , 450,-. 05 61 / 88 27 71 (außer Sa.vorm.)

M+S Reifen mit Felge, 185/65 R 15, VB 300,-. Tel. 0 56 22 / 28 53

Winterreifen f. Ford Sierra m. Felgen, 185/65 R 14, VB 450,- ☎ 05621/1628

4 Wi.Rf. 185/60 R 14 u. Sportlenkrad f. Honda. Tel. 05651 / 40583

4 kompl. Wi.Reif. f. DB 124, 250,- DM, Tel. 0 55 42/ 37 92

4 Conti-M+S TS 750, 155/70 R 13, auf Fiesta-Felge ab 8/89, neuw., VB DM 440,-. Tel. 0 56 81 / 7 15 10

Mercedes Wi.-Reifen, 185/65 R 15, 6 J x 15, Tel. 0 56 83 / 17 95

4 Wi.Reifen, m.Felg. f. Nissan Micra, Pr. 200,-. Tel. 06691/4794

4 Wi-R., 195/65 R 15 91 T a. Flg. f. DB W 124, neuw., Pr. VS. Tel. 0 56 03 / 14 22

4 Wi.-Reifen m. Felgen f. Kadett E, 155 R 13, DM 250,-. Tel. 05 61 / 88 54 06

4 Wi.-R. m. Flg., j155 R 13, Fulda, neuw., 150,-DM, Tel. 06622 / 6125

Golf II Wi.-Reif. 05681/60585 Sonntag

4 Kompletträder m. Wi.R., Conti 70 % Prof., 165/SR 13 4-Loch, Ford Sierra 1.8 ltr., 200,-DM, Tel. 05681 / 4153

Golf III Wi.-Räder, gü. ☎ 05601/1491

4 M+S, TS 750-175/70 R 14, Honda, Acc. 89, 350,- DM, ☎ 05608/ 25 78

M+S Rf., 175/70 R 14 m. Flg. f. Vectra. Tel. 05 61 / 87 47 14

4 St. M+S Conti TS 750, 185/65 R 15 T für DB 190, neuw.; **4 St. M+S Michelin,** 195/65 R 15 H für DB W 124, neuw., **1 Satz Spikes Spider** für W 124. Tel. 05608 / 2091

Neue u. rundern. Winterr. Felg. auf Anfrage. Reifenhandel ☎ **0 56 05 / 69 55**

4 Wi.-Rf. a. Fg., 175 R 14, 1 Batterie 55 Ah, neuwertig, Tel. 0 56 73 / 14 14

4 M + S m. Felg. 185/70 R 14 f. Audi 100 bis Bj. 90, DM 250,- Dachträger DM 85,-. Tel. 05682 / 3363

4 Wi.-Reif. 145/13 m. Felg. 05656/1730

4 M+S Reifen, 145 R13- 74Q m. Felgen, f. Fiesta, VB 370,- DM. 0 56 02/ 36 85

Reifen 205/70 R 15, Goodyear Eagle 90 %, m. Alufelge ITM (Voyager) preisw., Tel. 0 55 43 / 4 73 65

4 M + S 175/70 TR 14 a. Audi 80 Felge 250,- DM. Schneeketten 100,- DM. Tel. 05661 / 8651

● Ankäufe
● PKW

Unfall-/Totalschaden
kauft *Fa. PFEIL,* ☎ 05 61 / 52 41 77

Unfall/Totalschäden. Tel. 05625 / 5752

An- und Verkauf von Unfallwagen
Gebrauchtteile ☎ 05 61 / 5 32 06

Kaufe ab Bj. 84 Unfaller, o. TÜV, hohe km, VW, Audi od. Opel. ☎ 05546/706

Su. 316/318 BMW Touring. 05621/4278

Wohin mit Ihrem Alt-/Unfall-Auto?
Wir entsorgen kostenlos (auch Lkw) bei Anlieferung. Kostengünstiger Abholservice.
Autoverwertung Lüdemann
Ludwig-Erhard-Str. 5, Tel. 0 56 81 / 56 62

Wohnwagen, ohne TU ab 4 m zu kaufen gesucht. Tel. 0171 / 4536189

Suche Kadett o. Astra GSi 2.0l, Unfall o. Totalschaden, Tel. 05682 / 1345

Su. Atlas-Lader o. Einarm m. Schaufel, Tel. 05661 / 8062

Autoverwertung Ludwig Frey
Kaufe Unfall- u. Schrottfahrzeuge aller Bj., Pkw + Lkw, tägl. Ersatzteilverkauf. – Niedervell. Str. 3, Tel. 05 61 / 89 67 74 o. 81 42 00

Schrottfahrzeuge, Unfallwagen Ersatzteile. Tel. 05 61 / 5 55 90

VW WoMo TD ab Bj. 86 ☎ 05665/8353

NUR BARES
UNFALLWAGEN
zu guten Preisen kauft
0561/408740
05601/86334 · 0172/5602706
IST WAHRES

Hole u. entsorge Altautos 05682 / 6257

Privat sucht jungen **Unfall-Pkw,** Golfklasse, Tel. 0 56 04 / 69 45

Su. VW Golf III TD, 2-t., ☎ 03606/4101

● Ankäufe
● PKW

Auto-Gebrauchtteile-Center
Ersatzteile **GÖBEL** Ersatzteile
KS-Sandershäuser Str. 78
☎ 05 61 / 57 55 55
tägl. neue Ersatzteile- u. Unfallfahrzeuge. Alle Teile, sowie Motoren u. Getriebe mit Garantie – Einbau auf Wunsch!
An- u. Verk. v. Unfall-Wagen

Ankauf von Pkw's aller Fabrikate
CITROËN
Homburg Automobile
Melsunger Straße 36
34277 Fuldabrück-Dörnhagen
Telefon 0 56 65 / 4 00 17

Unfallwagen dringend gesucht!
Zahle bis 100 % über Restwert!
☎ 0 56 61 / 18 62 Kfz-Handel

Auto-Reparatur von Unfall- und Rostschäden, TÜ-Instandsetzung und -Vorführung, Lackierungen, Verkauf von Gebrauchtwagen Ankauf von neuen Unfallfahrzeugen
RECKERT
Karosseriebau GmbH
Kassel · Brückenhofstr. 77
Tel. 05 61 / 40 30 41 und 40 32 07

Golf, Kadett od. Astra, Bj. 90-92, ab 44 kW, gesucht. Tel. 0 56 71 / 53 75

Kaufe Unfallwagen Tel. 0561 / 524177

Su. DB C od. E Modell bis 1 Jahr, MwSt. ausweisb., Tel. 0 56 85 / 2 06

Golf II ges. ☎ 05681/60585 Sonntag

Su. VW Passat Kombi ab Bj. 90 auch Unfallwagen, ☎ 05 61 / 4 00 18 11

DB alle Modelle, auch Unfall od. Mot. schaden, Tel.0 55 45 / 8 40 Auto-Held

R 5 Express, ab Bj. 92, ☎ 0561/513242

Su. Corsa, Polo, Golf, Passat Variant, auch rep.-bed., ab Bj. 83, 05623/2555

Unfallank., 03 69 25 / 7 00 Kfz-Handel

Suche Passat Variant, Bj. 88 - 92, auch hohe Kilometer. Tel. 0 56 82 / 54 67

Ersatzteile – Verkauf
Unfallwagen – Ankauf
Christa Uz, Edermünde-Holzhausen
Telefon 0 56 65 / 84 44

***Suche PKW,** auch ält. Bj. mit günstigen Versicherungsvertrag.*
Tel. 0 56 84 / 3 77

Su. Audi 90 Quattro. ☎ 05601/5656

Suche Mazda 323 F, bis 11 000,-. Tel. 05 61 / 3 16 01 81

Suche laufend VW/Audi Jahreswagen auch Vorvertrag möglich. Übernahme jeden Freitag von 9-12 Uhr, VW-Werk Baunatal, Hauptwache oder Büro Kassel, Tel. 05 61 / 49 23 59 Ing. D. Mehlhorn GmbH, Schwäb. Gmünd.

Sofort Bargeld f. Ihren Gebrauchtwagen, Firmenwg., Unfallwg. ab Bj. 86-93. Seriöse Abwicklung vor Ort. Tel. 0 56 71 / 62 90 oder 01 71 / 4 04 12 68 MB-Auto

Passat Variant Diesel, Bj. 85-89, gesu. Tel. 0561/63995 Sa. ab 12h

Su. Geländewagen (Munga o.ä.) fahrb. o. TÜV Tel. 05661 / 8062

Autotransportanhänger m. Bremse gesu. Tel. 05643 / 311

Golf, 60 PS, 2-3 J., Tel. 05606 / 9055

Su. Passat Var. Turbo Diesel, Bj. 91-93. Tel. 06626 / 326

Suche f. DB 116 **Holzlenkrad,** Tel. 05622 / 79295

Barankauf von Gebraucht- u. Unfallwagen Tel. 05 61 / 57 17 21 Kfz-Handel

Suche Golf II TD. Tel. 05682 / 5467

A. Pohl Felsberger Auto-Recycling
kauft u. holt Gebrauchtwagen + Unfallfahrzeuge. Tägl. Ersatzteilverk. Motoren u. Getriebe m. Gar. Alt-Auto-Abholservice.
Kostenlose Annahme von Altfahrzeugen (Pkw + Lkw)
Gensungen a.d. B 253 ☎ 0 56 62 / 31 30, pr. 0 56 24 / 85 10

● Ankäufe
● Motorräder

Su. Roller aller Art. ☎ **KS / 57 17 21**

● Zubehör

Su. M + S für BMW E 36, 185/65 R 15 auf Felgen, Tel. 0 56 74 / 52 24

Su. Alufelgen f. DB 107, 280 SL, möglichst 15-Loch, Tel. 0 56 92 / 29 92

Su. Wi.-Reifen f. Golf III, 175/70 R 13. Tel. 05 61 / 87 62 42

1 Volvo-Felge, 122 97 34/5J X 14 X 25, Reifen 175 R14, ges. Tel. 05505 / 858

Suche 4 Winterreifen a.F. f. Passat, Bj. 86/87, Gr. 175/70 R 14, Felg.-Gr. 6x14 ET 38. Tel. 05651 / 76257

Su. für Suzuki-Vitara 4 Breitreif. m. Felg. Tel. 05661 / 6995

Suche Zylinderkopf f. Golf GTD1, 6 L, ab Bj. 86. Tel. 05681 / 5938

● In letzter Minute

4 Wi.Reifen 155/70 R 13 auf Felge für Fiat UNO, Bj. 90, gut. erh. **gesucht.** Tel. 0 56 74 / 64 38

Su. Geländewg., Diesel, ☎ 05546 / 244

BMW 320 i, EZ 1/90, 78 Tkm, ABS, Servo, SD, Alu, Preis VS. ☎ 05544 / 1429

Astra Cabrio, Bj. 4/94, 14 Tkm, Vollausst., NP 44 300,-; Pr. 36 800,-. Übernahme Finanzier. mögl. ☎ 05676/ 81 52

Fiesta 1,6 D, 55 PS, Bj. 10/86, Pr. VS, Tel. 0 56 56 / 10 80

Ford Kombi, Bj. 82, TÜ 12/94, Preis VS, Tel. 0 56 83 / 84 23

Passat Var., *EZ 9/93, 66 KW, 18Tkm,* 1. Hnd., 2 x Airb., Wegfahrsp., ZV, Servo, eSSD, RC, schw.met., Pr. VB. Tel. 036922 / 29085

Fiesta 1.8 D, EZ 2/91. 0 56 01 / 8 60 41

VW Transporter, geschl. Kasten, Mod. 84, ATM 70 Tkm, 4 Gg. def., VB 2 650,-. Tel. 0561/ 89 62 27 od. 05673/ 47 87

Passat, neustes Mod., Komf.-Ausst., Klimautomatic, uvm., VB 31.900,- ☎ 05601 / 8218

R 19, rot, Motorschd., EZ 3/91, Sondermod., SD, VB 6500,-. ☎ 05683 / 5614

Motorrad ZZR 1100, EZ 4/93, 110 kW, 6 Tkm, DM 13 000,-. Tel. 05661 / 8157

● In letzter Minute

Fiat Uno, TÜ 2 J., DM 2 000,-. **Korte-Automobile, Tel. 0 56 71 / 29 69**

Ford Transit (Bäckereiverkaufswg.) Diesel, Bj. 11/87, 85 Tkm, Pr. VS, Tel. 0 56 03 / 22 64

4 M + S, 155 R 13, plus Schneek., VB 180.- DM. Tel. 0561 / 27254

230 GE, 84, 94 Tkm, AHK, Alu, Diff. def., fahrber., VB 8 500,-, ☎ 0 55 42 / 31 52

BMW 325 E, EZ 10/85, 90 kW (120 PS), 100 Tkm, 4-trg., met., ABS, ZV, SD, Radio, Kat, VB 6 900,-. ☎ 05653 /5926 o. 0 56 56 / 42 01

Polo, Bj. 81, 40 PS, 87 Tkm, ASU neu, TÜ 5/95, 1 600,-. Tel. 0 56 09 / 26 08

ZXR 750, Bj. 94, 5 Tkm, 128 PS, wie neu, Pr. VS. Tel. 0 56 08 / 41 98

Jazz-Band gesucht? Tel. 0551 / 97591

Jetta I, schw.met., Koni, tief, 7 x 13, viele Neuteile, VB 2 000,- ☎ 0 56 77 / 10 55

Audi 80 TDi, Bj. 2/94, 44 Tkm, schw., Extr., VB 27 700,-. Tel. 05542 / 722092

Ford Econovan, Bj. 87, 8-Sitzer, TÜV 6/96, 8-f. ber., VB. Tel. 05606 / 60153

M+S 4 Wi.-Räd. 155 SR 13 f. R 19 verk. Tel. 05 61 / 88 22 88

Rekord 2.0 I E, TÜ frei, AHK, 4-tür., 900,-. Tel. 0 56 71 / 5 04 74

Saab 900 GLi, 8f. ber., la Zust., VB 4.500.- Tel. 0 56 77 / 3 70

4 Wi.-Rei. Mazda 626 verk.T 05609/7639

Audi 80, TÜ frei, Kat nachger., 85 PS, 1A-Zust., VB 2200,-. ☎ 0 55 43 / 6 49

Passat GT Lim., 10/91, 115 PS, 60 Tkm, TÜV + AU neu, Servo, ZV, eSSD, Nebelsch., VB 21 900,- DM, Tel. 0561 / 775920

● In letzter Minute

Ford Escort CLX, 4 tür., 16 V.-Mot. 1.6, 66 kw (90 PS), 26 Tkm, EZ 4/93, KHD, Radioanl. 2 004, Servo, ZV, AHK, Wi.-Räder kompl., Ford Garantie 18 Mon., **DM 22 500,-,** günst. Finanzierung. Tel. 05671 / 1527

Renault 20 TD Diesel, EZ 5/81, 1. Hd., AHK, 2 900,-. Tel. 0 56 95 / 16 43

GTI 16 V, v. Extr., opt. 91, Alu, n. Ber., 4trg.,Treser,SD, VB 6 900,- 05542/3152

Audi 100 2.3 E, Bj. 89, bl.-met., Business-Ausst., unfallfr., scheckh.-gepfl., 162 Tkm, tip top Zustd., VB 11 900,-. Tel. 05 51 / 2 40 85, nur Sa.

Madra Ranscho Kombi, Frontantr., 59 kW, AHK, EZ 12/81, TÜV/ASU 10 Mon., ideal. Wi.-Auto od. f. Bauherrn, 4 M+S a. Fel. VB 900,- DM. ☎ 05661 / 50203

Golf Country, 4 x 4, EZ 3/92, 98 PS, SSD, Extr., 17.000.-. Tel. 0 44 05 / 86 38

Suche MB 100 Pritsche, Tel. 05663 / 380

LKW 7.5 to preisgü. gesu. 05608 / 4198

Passat Diesel, Autom., Bj. 9/85, 90 Tkm, s. gepfl., VB 5.900,- DM. Tel. 05 61 / 6 35 71 oder 01 72 / 5 60 62 30

MB 220 CE, 21 Tkm, Bj. 93, SSD, Klima, schw. Leder, schw.-met., 62 000,-. Tel. 05 61 / 57 62 48

Super-Kontakt TS 740 Wi.-Rf. für Mercedes, 195/65 R 15, Tel. 05673 / 2601

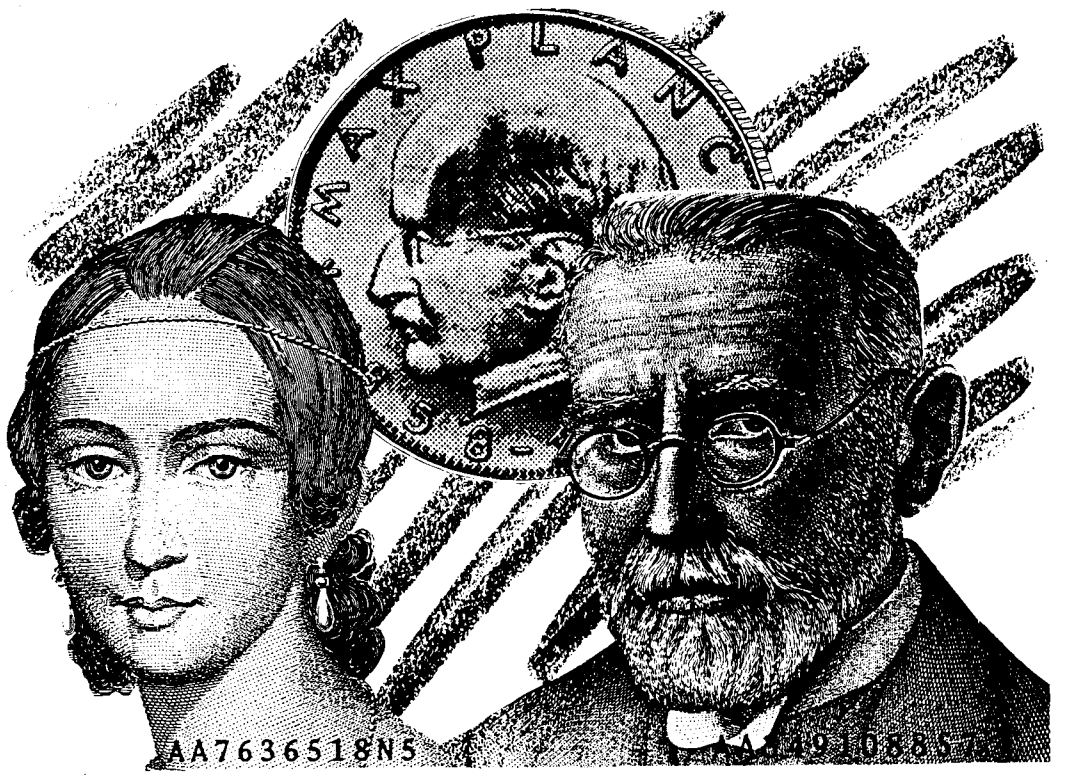
Toyota Corolla Kombi, Bj. 85, rot, 5-trg., 5 Gg., 1,3 l, 60 PS, TÜV 9/96, 8 fach bereift, VB 3 300,-; Tel. 03606 / 9814

Passat Var. CL, 66 kW (90 PS), 35 Tkm, Mod. 92, VB 20 500.-. 06451 / 23439

VW Passat Diesel, BJ 81, AHK, VB 1 500.-. Tel. 06455 / 1209

Suche D-Netz-Handy's gebraucht zu kaufen.05542 / 6303 o. 8990

Wir hätten gern einige Nobelpreisträger von Ihnen.



Weil auf der gesamten Welt die Ideen gewinnen, die Entdeckungen, die Forschungsresultate, die wissenschaftlichen Leistungen, die Köpfe.

Nur: Keine Köpfe ohne Geld. Talentsuche und Begabtenförderung, Leistungsmotivation, Forschungsprojekte und wissenschaftliche Arbeit brauchen finanziellen Spielraum durch private Initiative.

Werden auch Sie Mitglied im Stifterverband für die Deutsche Wissenschaft e.V., Deutschlands erste Adresse für alle, die als Gemeinschaftsaktion Wissenschaft und Forschung fördern.

Noch ein Wort zum Geld: Die darauf abgebildeten Köpfe zeigen auch, daß Geld eine Verpflichtung hat.

LASSEN SIE SICH ANSTIFTEN.

Stifterverband
für die Deutsche Wissenschaft
Postfach 16 44 60 · 4300 Essen 16

Campingtisch sucht neue Reisegesellschaft.

Haben Sie etwas übrig, das andere noch gut gebrauchen könnten? Dann setzen Sie's doch mal in die Zeitung. Eine Kleinanzeige kostet nicht viel, irgend jemand freut sich, und Ihnen bringt es noch was ein . . .

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

Starten Sie mit uns als Vollzeit- oder Teilzeitmitarbeiter/-in im Telefon Service Center.

In unserem modernen Telefon Service Center in Kassel beraten wir Kunden aus aller Welt über unsere Reiseangebote. Da wir von früh bis spät und auch am Wochenende erreichbar sein wollen, arbeiten wir im Schichtdienst. Wenn Sie mindestens 20 Jahre alt sind, eine angenehme Telefonstimme haben und Verkaufs- und Informationsgespräche auch in Englisch fließend und problemlos führen können, dann rufen Sie uns einfach an:

Montag bis Freitag von 9 bis 16 Uhr.
Telefon 069/69587272.

Lufthansa

BAD WILDUNGEN Das klassische Heilbad Das lebendige Mittelzentrum

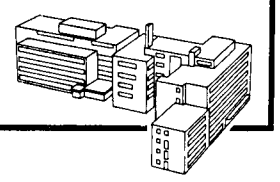
Das STADTKRANKENHAUS BAD WILDUNGEN

ein Akutkrankenhaus der Regelversorgung mit 207 Planbetten in den Abteilungen Chirurgie mit Unfallchirurgie/Gefäßchirurgie, Urologie, Innere Medizin, Nephrologie mit Dialyse, Anästhesie mit Intensivstation sowie den Belegabteilungen für HNO, Gynäkologie und Geburtshilfe **stellt zum 1. Januar 1995 oder nächstmöglichen Termin**

eine/n APOTHEKER/IN

in Teilzeitbeschäftigung (25,0 Wochenstunden) ein.
Gesucht wird ein/eine approb. Apotheker/in mit Interesse an klin. Pharmazie, der/die bereit ist, in einem leistungsfähigen Team kollegial zusammenzuarbeiten.
Zum Aufgabenbereich gehören u. a. die Vertretung des Apothekenleiters, Stationsbegehungen, Beratung der Ärzte und des Pflegepersonals, Mitarbeit bei der Arzneimittelausgabe, Eigenherstellung.
Eine Ausbildung zum/zur Apotheker/in für klin. Pharmazie kann geboten werden.
Gem. Hess. Gleichberechtigungsgesetz (HGIG) sind aufgrund der Unterrepräsenz in diesem Bereich weibliche Bewerberinnen zur Bewerbung besonders aufgerufen.
Die Vergütung erfolgt nach BAT mit allen üblichen sozialen Leistungen des öffentl. Dienstes.
Bewerbungen richten Sie bitte an die **Betriebsleitung des Stadtkrankenhauses, Brunnenallee 15, 34537 Bad Wildungen.**

Kreiskrankenhaus Hofgeismar
Hessenklinik



Das **Kreiskrankenhaus Hofgeismar** mit 175 Planbetten und den Fachabteilungen Innere Medizin, Chirurgie, Anästhesie mit interdisziplinärer Intensivabteilung sowie den Belegabteilungen Gynäkologie/Geburtshilfe und HNO sucht möglichst zum **1. 3. 1995** eine/n

Assistenzarzt/-ärztin
mit Kenntnissen in der Funktionsdiagnostik

für die **Innere Abteilung** (Chefärzte Dr. Roth/Dr. Ringewaldt).

Das Krankenhaus ist nach den modernsten Gesichtspunkten zur Diagnostik und Behandlung internistischer Krankheitsbilder ausgestattet. Möglichkeiten der Fort- und Weiterbildung sind gegeben.

Wir bieten neben einem interessanten Arbeitsplatz eine Vergütung nach dem BAT mit allen Sozialleistungen, eine anerkannte Weiterbildungszeit (Innere Medizin bis zu 3 Jahren) sowie Teilnahme am fachübergreifenden Bereitschaftsdienst und an der notärztlichen Versorgung. Bei der Wohnungsbeschaffung sind wir behilflich.

Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht. Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an das

Kreiskrankenhaus Hessenklinik
Liebenauer Str.1
34369 Hofgeismar
Telefon 05671/810

Wir sind eine traditionsreiche und ständig wachsende Unternehmensgruppe mit Niederlassungen und Tochterunternehmen in den alten und neuen Bundesländern. Als eigenständige Konzerngesellschaft der HBG, Hollandsche Beton Groep nv, beschäftigen wir z. Zt. 1700 Mitarbeiter bei einem Jahresumsatz von ca. 350 Millionen DM.

Als Leiter unseres zentralen Bauhofes suchen wir einen

Maschineningenieur / Elektroingenieur

Sie kommen aus der Baubranche und haben bereits in einer vergleichbaren Position gearbeitet. Sie haben Interesse an selbständiger, verantwortlicher Arbeit und verfügen über einschlägige PC-Kenntnisse.

Unsere leistungsgerechte Dotierung entspricht der Bedeutung der Position - überdurchschnittliche Sozialleistungen sind für uns selbstverständlich.

Sie sind interessiert? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte an unsere Hauptverwaltung.

Raulf Bau-GmbH
Maschmühlenweg 101 - 109
37081 Göttingen

raulf

Hochbau · Ingenieurbau · Tiefbau
Generalunternehmer

Für eine Massagepraxis in Rheinland-Pfalz suchen wir eine(n)

Krankengymnasten/-in
oder
Physiotherapeuten/-in

Neben der fachlichen Qualifikation wird eine selbständige Patientenbetreuung erwartet. Die Stelle ist der Verantwortung zum Patienten entsprechend dotiert. Schrittweise ist eine Beteiligung an der Praxis vorgesehen. Es erwartet Sie ein abwechslungsreiches, fachlich anspruchsvolles Aufgabengebiet in einem freundlich angenehmen Betriebsklima. Wenn Sie an dieser entwicklungsfähigen Position interessiert sind, senden Sie Ihre aussagefähige Bewerbung mit Lichtbild, Verdienstvorstellung und Eintrittstermin an:

AVK Arbeitsvermittlung
Friedrich-Ebert-Straße 41
34117 Kassel
Telefon 05 61 / 10 47 41

LANDESVERSICHERUNGSANSTALT OLDENBURG-BREMEN

Für unsere **Rheumaklinik Bad Wildungen** (160 Betten) suchen wir zum 01.04.1995 eine/n

medizinisch-technische/n Assistentin/Assistenten
oder
Arzthelfer/Arzthelferin

zur Mutterschutz- bzw. Erziehungsurlaubsvertretung. Teilzeitbeschäftigung ist möglich.

Interessierte Bewerber/innen sollten über entsprechende Kenntnisse und Berufserfahrung im Labor- und Röntgenbereich verfügen. Der Nachweis über die erforderliche Fachkunde im Röntgenbereich ist erwünscht.

Vergütung erfolgt nach dem Bundesangestelltentarifvertrag. Bei Bedarf kann ein möbliertes Zimmer oder eine Kleinwohnung kostengünstig zur Verfügung gestellt werden. Bei gleicher Qualifikation werden schwerbehinderte Bewerber/innen bevorzugt berücksichtigt.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen, wie Lichtbild, Lebenslauf, Aus- und Fortbildungszeugnisse, erbitten wir an die

Rheumaklinik Bad Wildungen, Herrn Chefarzt Dr. Krohn-Grimberghe, Am Katzenstein 2, 34537 Bad Wildungen, Tel. (0 56 21)7 97-0.

TECHNOPROFIL

ist ein dynamisch wachsender Betrieb der gummi- und kunststoffverarbeitenden Industrie. Wir stellen her und vertreiben Gummi- und Kunststoffprofile sowie Gummiformteile für die metall- und kunststoffverarbeitende Industrie.

Zur Unterstützung unserer Vertriebsmannschaft suchen wir zum nächstmöglichen Termin für das PLZ-Gebiet 3 einen zielstrebigen Verkäufer im

Außendienst

Die Aufgabe ist vielseitig, umfangreich und mit regelmäßiger Reisetätigkeit verbunden. Ein neutraler Firmenwagen wird zur Verfügung gestellt.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

TECHNOPROFIL - Breidenbach & Blau GmbH
Derken 8, 42327 Wuppertal

!!! Großraum Kassel, Bad Hersfeld, Fulda und Umgebung !!!

Wir bieten Ihnen einen
Arbeitsplatz auf Dauer
- hervorragende Ausbildung kostenlos
- sofortiges leistungsbezogenes Garantie-Einkommen
- Vertrieb im Außendienst bei Selbständigen
- kein Wohnortwechsel erforderlich
- sehr gute Aufstiegsmöglichkeiten

Interesse?
Rufen Sie uns am Samstag, dem 19. 11. in der Zeit von 12 Uhr bis 18 Uhr oder am Sonntag, dem 20. 11. in der Zeit von 10 Uhr bis 16 Uhr unter der Tel. 0 36 91 / 7 76 43 Dir. Baczinski an, wir vereinbaren einen Termin für ein persönliches Gespräch.
Oder schicken Sie ihre schriftliche Kurzbewerbung an:
VVA, Personalberatung
z. H. M. Leitner
65047 Postfach, Wiesbaden

Wir sind ein führendes Unternehmen der Branche der Brandschutzfachhändler und suchen für unser Spitzenprodukt

Vertriebs- und Kundendienst-Händler

auf selbst. Basis. Bedingung: Lager, Eigenkapital, Pkw, guter Leumund, Gebietsschutz möglich.

Georg Wiedemann – Feuerlöschgeräte
Flüssener Str. 26 · 86163 Augsburg
Telefon (08 21) 6 40 45 + 48

Erfolg ist kein Zufall! Das Geheimnis des dauerhaften Erfolges ist gelüftet. Info-Tel. 05686 / 460

VERTRIEBSLEUTE
VERTRETER
SELBSTÄNDIGE
AUSSENDIENSTLER

Mein Einkommen vor 1 Jahr monatlich **DM 5000,–**
HEUTE monatlich
DM 20.000,–
Wenn diese Einkommensentwicklung auch für Sie interessant ist, kommen Sie am **24. November nach Fulda** zu einer umfassenden Info.
Telefon/Fax 06 61 / 6 16 94

Spitzenverkäufer für Spitzenobjekte

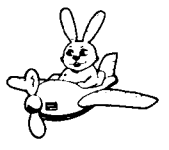


Sie brauchen: Fleiß, Pkw, ☎. **Wir bieten:** Spitzenprovisionssätze und ein hohes Jahreseinkommen. **Wir garantieren:** Provision sofort nach Auftragseingang! **Sind Sie neugierig?** Rufen Sie an: 0 89 / 92 80 96 - 32 und verlangen Sie Herrn Kurjak.

KV KOMMUNALVERLAG GMBH
Arabellastraße 4 · D-81925 München

TOY'S





Stark expandierende Großhandelsfirma sucht

10 engagierte Leute

für verschiedene Aufgabenbereiche.
Sehr gute Karrieremöglichkeiten.
Wichtig: Freude an der Tätigkeit.
Unwichtig: Bisheriger Werdegang.
Effektive Einarbeitung bei gutem Betriebsklima.
RUFEN SIE AN:
Frau Jäger, Telefon 05 61 / 58 20 91-8
MSI, Industriestraße 1, 34277 Fuldabrück-Bergshausen

Examinierte/r
Krankenschwester/ Pfleger
examinierte/r
Altenpfleger/in

als Dauernachtwache mit Zeitvertrag kurzfristig für Pflegeheim in Kassel gesucht.

Zuschriften unter Z 66669 an HNA Kassel

Haben Sie Mut zu sich selbst?

Wollen Sie Ihre Zukunft selbst in die Hand nehmen? Als **Angestellte/r** in unserem Außendienst haben Sie die Chance dazu.
Telefon 05 61 / 10 25 27
ab 21. 11. 1994.

Eine der großen Gelegenheiten in der Geschichte der Welt erwartet Sie. Hier ist Ihre Chance! Senden Sie Ihre Kurzbewerbung an Fax: 0 56 24 / 89 72.

Arbeiten in Kanada
Gute verdienstmöglichk., Antrage- u. Bewerbunbgsunterlagen anf. bei: Ihle AGT f. Medien & Marketing, Am Bergholz 34, 94121 Salzweg (DM 6,- in Briefm. beil.). Nur ernstge. Zuschrift!

Freiberufl. Mitarbeiter im MLM-Bereich ges. Info 0561 / 21745 o. 05662 / 6525

Brillant-Begleitagentur bietet lukrative und seriöse Nebentätigkeit, kein Intimkontakt, 50.-/Std.Lohn. Tel. 0 94 01 / 7 94 17, 7 98 18, 7 95 18

Fahrlehrer/in oder Kraftverkehrsmeister werden?
Wann: 3. 1. 95 Wie? Wo?
Beginn garantiert
Tel. 0 56 62 / 22 21 od. 05 61 / 52 31 93
Kasseler Verkehrsinstitut Merirand
Steinweg 23 · 34587 Felsberg

Suche **Floristin**, ganz- od. halbtags. Tel. 05 61 /4 46 62

Suche SIE, 18–35 J.
für repräsentative Marketing-Tätigkeit.
Info: Telefon
01 71 / 4 53 11 48

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

Wir geben Ihnen Gelegenheit
Bauleiter
Hoch- und/oder Brückenbau

Wir sind eine der führenden mittelständischen Bauunternehmen mit mehreren hundert Mitarbeitern in Nordhessen. Im Wohn-, Industrie-, Ingenieur- und Brückenbau liegen seit Jahrzehnten unsere Stärken.

Wir arbeiten mit unseren anspruchsvollen Großobjekten, sowohl in der Region als auch überregional in den angrenzenden Bundesländern. Unsere gute Auftragslage macht es dringend erforderlich, unser Team von Bauleitern zu vergrößern.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt zwei neue Kollegen:

1. Für unsere Hochbau-Baustellen brauchen wir Verstärkung von einem erfahrenen, sicher und selbständig arbeitenden Bauingenieur (TH, FH) mit einigen Jahren Praxis.
2. Für unsere Abteilung Ingenieur- und Brückenbau, deren Baustellen auch überregional angesiedelt sind, ist uns ein Bauingenieur (TH, FH) mit mehrjähriger Erfahrung in diesem Bereich willkommen.

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz mit Perspektive in den nächsten Jahren.

Bitte bewerben Sie sich mit den üblichen Bewerbungsunterlagen. Für eine telefonische Auskunft steht Ihnen Herr Reeb aus unserem Haus zur Verfügung.

GERDUM u. BREUER
Lilienthalstraße 7, 34123 Kassel, Tel. 05 61 / 5 70 06-0

Als Gemeinschaftsunternehmen der Wintershall AG/BASF-Gruppe und der russischen Gazprom, dem weltgrößten Erdgasproduzenten, zählen wir mit einem eigenen leistungsfähigen Versorgungssystem zu den großen Erdgaslieferanten in Deutschland.

Zur Verstärkung unseres Fachbereichs „Marketing und Verkauf" in Kassel suchen wir kurzfristig eine

Sekretärin

Ihre Aufgabe:
Ausführung von Schreibarbeiten unter Verwendung des Personal Computers nach Vorlage, Phonodiktat und Stenogramm, Abwicklung von Ein- und Ausgangspost, Führen der Ablage, Terminplanung und -überwachung, Vor- und Nachbereitung von Dienstreisen und Besprechungen, Vorbereitung von Präsentationsunterlagen.

Ihre Qualifikation:
Abitur oder vergleichbarer Schulabschluß, Geprüfte Sekretärin oder Fremdsprachensekretärin, möglichst mit Berufserfahrung, qualifizierte Kenntnisse in der computerunterstützten Textverarbeitung (Ami Pro, cc:Mail), Organisationsvermögen, sicheres Auftreten.

Wir bieten die Leistungen eines modernen, erfolgsorientierten Unternehmens. Für ein erstes Gespräch steht Herr Schwing (05 61 / 3 01 10 76) zur Verfügung. Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte an:

Wintershall Gas GmbH
Personal und Administration
Friedrich-Ebert-Straße 160
34119 Kassel

Erdgas aus erster Hand

WINGAS

"Service mit Herz"
ist unsere Strategie!

Sie haben
- ein hohes Maß an Kundenorientierung
- Spaß am Umgang mit Menschen
- Durchsetzungsvermögen und Überzeugungskraft
- unternehmerisches Denken
- organisatorisches Geschick.

Sie planen
den Wiedereinstieg ins Berufslaben?
- dann sind Sie für uns die richtige

Leiterin Kundenbetreuung

Wir bieten
- selbständiges Arbeiten rund um den Kunden
- ein gutes Betriebsklima
- attraktives Einkommen.

Richten Sie doch bitte Ihre schriftliche Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen z.H. Frau Marga Klinge-Harbers an

Eismann Tiefkühl-Heimservice GmbH & Co. KG
Seibelstraße 36 - 40822 Mettmann

eismann

GhK Universität Gesamthochschule Kassel

Folgende Stellen sind zu besetzen:

In der Haushaltsabteilung der zentralen Universitätsverwaltung
Kennziffer 226

Angestellte/Angestellter
Haushaltscontrolling und -berichtswesen

Die Tätigkeit umfaßt folgende **Aufgaben:** Aufbau von Verfahren zur Haushalts- und Finanzplanung; Entwicklung eines Instrumentariums für Haushaltscontrolling und Finanzberichtswesen; Finanzstatistik; Entwicklung von Elementen einer Kosten- und Leistungsberechnung sowie von Verfahren zur internen Leistungsverrechnung; Verfahrensgestaltung für die Steuerung eines Globalhaushalts; Evaluierung und Weiterentwicklung der Modelle zur Verteilung des Wissenschaftshaushalts; Mitarbeit bei der Neukonzipierung des EDV-Mittelbewirtschaftungssystems und seiner Umstellung auf eine neue Systemplattform (UNIX/INFORMIX).

Anforderungen:
- abgeschlossenes betriebswirtschaftliches Studium (FH oder Universität)
- gründliche Kenntnisse und praktische Erfahrungen im betrieblichen Rechnungswesen sowie Kenntnisse moderner Verfahren der Kosten- und Leistungsrechnung
- überdurchschnittliche EDV-Kenntnisse
- Kenntnisse des Haushaltsrechts des Landes Hessen und der Kameralistik sind von Vorteil.

Vergütung entsprechend Qualifikation nach BAT.
Bewerbungsfrist: 2 Wochen

Im Fachbereich Maschinenbau – baldmöglichst
Kennziffer 223

Wiss. Mitarbeiter/in (BAT IIa)
Leichtbau-Konstruktion

halbtags; befristet für zunächst 3 Jahre mit der Möglichkeit der Verlängerung um weitere 2 Jahre (Qualifikationsstelle gem. § 45 HUG i. V. mit § 57 b (2) Nr. 1 HRG; Promotionsmöglichkeit); Aufstockung auf Vollbeschäftigung eventuell zu einem späteren Zeitpunkt möglich. Der/die Mitarbeiter/in soll in der Weiterentwicklung des wissensbasierten CAD-Konstruktionssystems WISKON eingesetzt werden, von dem bereits ein Prototyp existiert. Zur Durchführung der Arbeiten steht ein CAD-Labor mit modernster Soft- und Hardware zur Verfügung. Der/die Mitarbeiter/in erhält Gelegenheit zur Promotion auf dem zukunftsträchtigen Gebiet des rechnerunterstützten Konstruierens. Einstellungsvoraussetzung ist ein abgeschlossenes Hochschulstudium des Maschinenbaus mit mindestens guter Benotung. Ausbaufähige Grundkenntnisse in CAD (insbesondere CADDS), Programmiersprachen (C, PROLOG, MOTIF) und UNIX sollten vorhanden sein. Es sollte eine starke Neigung vorliegen, mit Rechnern zu forschen, da viel Programmierarbeit und Programmanpassungen anfallen werden.
Bewerbungsfrist: 2 Wochen.

Der Frauenförderplan der Universität Gesamthochschule Kassel verpflichtet zur Erhöhung des Frauenanteils. Frauen werden deshalb nachdrücklich zur Bewerbung aufgefordert. Schwerbehinderte erhalten bei gleicher Eignung den Vorzug. Vollzeitstellen sind grundsätzlich teilbar. Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind unter Angabe der Kennziffer innerhalb o. g. Fristen nach Erscheinen an den Präsidenten der Gesamthochschule Kassel, 34109 Kassel, zu richten.

Wir versichern die Zukunft – seit 150 Jahren.
Verbinden Sie jetzt unseren Erfolg als traditionsreiches und fortschrittliches Unternehmen mit Ihrer Zukunft:

Bezirksbetreuer/in.

Sie wissen, wie man private wie gewerbliche Kunden gewinnt und betreut.
Sie haben die Kompetenz, den nebenberuflichen Außendienst in Ihrem Betreuungsbereich zu führen und zu fördern.
Eigeninitiative, Fachkenntnisse und erfolgreiche Praxis im Verkauf sind Ihr wertvollstes Berufskapital. Überzeugen Sie uns mit Ihren Bewerbungsunterlagen. Wenden Sie sich am Montag, in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr an Herrn Heinz Jandik, Telefon 0 56 31/6 21 93 oder schriftlich an

Ihre Chance

Direktionsstelle Frankfurt
Herr Scheffczyk
Bockenheimer Landstr. 64
60323 Frankfurt
Tel.: (0 69) 97 20 14 13

AGRIPPINA **Agrippina Versicherungen**
Service, der ankommt. Ein Leben lang.

Wir expandieren weiter im Metallbaubetrieb und suchen

1 Techniker für Metallbau
mehrere
Auszubildende zum Metallbauer für 1995
Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an

Form und Konstruktion
STAHL- UND METALLBAU
SCHÖNHUT
34576 Homberg (Efze) · Ostpreußenweg 2
Telefon: 0 56 81 / 23 12 · Telefax: 0 56 81 / 66 56

Wir möchten als mittelständisches Bauunternehmen in unserem Verbund mit ca. 250 Mitarbeitern unsere Aktivitäten erweitern.

Für den Bereich

schlüsselfertiges Bauen

bieten wir Ihnen als

Bauingenieur(in)
Architekt(in)

einen interessanten Arbeitsplatz.

Bitte setzen Sie sich mit Herrn Gertenbach in Verbindung.

Willibald Wehner GmbH & CoKG
Bauunternehmung
☎ 0 56 08 / 20 75
34253 Lohfelden 2
Vollmarshäuser Str. 38–40
Mehr als 50 Jahre Bauerfahrung

Azubi (w/m)
Kaufmann für Bürokommunikation

DATEV ist eines der größten Dienstleistungsunternehmen in Europa, Partner des Vertrauens in allen DV-Fragen für den steuerberatenden Beruf. In unserem Kasseler Informationszentrum werden die regionalen Anwender der DATEV-Software betreut.

Hier bieten wir eine zeitgemäße Ausbildung (3 Jahre) in einem Arbeitsumfeld, das nie langweilig wird. Haben Sie einen mittleren Bildungsabschluß, und wollen Sie am 1.9.1995 starten? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

DATEV-Informationszentrum
z. H. Herrn Günther
Friedrich-Ebert-Straße 21
34117 Kassel

DATEV

Wir expandieren weiter.
Sie sind der erfahrene

Vertriebsprofi Ladenbau

Dann reizt Sie der weitere Aufbau und die Erweiterung unseres Vertriebes in einem jungen, dynamischen Unternehmen.
Wir erwarten Fachkenntnisse in unserer Branche, Kreativität und verkäuferisches Geschick.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Johs. Hansmann + Sohn GmbH
Laden- und Innenausbau
34253 Lohfelden-Kassel, Hauptstraße 59, ☎ 05 61 / 51 24 86, Fax: 05 61 / 5 10 12 23

Lkw-Werkstatt sucht zum baldmöglichsten Eintritt

Kfz-Meister
in Führungsposition.

Selbständiges Arbeiten und Führungsqualitäten sind Voraussetzung. Ihre Kurzbewerbung wird selbstverständlich vertraulich behandelt.

Zuschriften unter Z 66719 HNA Kassel

Wir suchen Sie – den

Tischler-, Schreinermeister oder Holztechniker

mit unternehmerischem Elan und Durchsetzungsvermögen als geschäftsführenden Gesellschafter für ein Unternehmen der Holzbearbeitung im Werra-Meißner-Kreis. Die Struktur des Unternehmens ist gesund und sehr entwicklungsfähig. Über das einzubringende Eigenkapital kann verhandelt werden.

Senden Sie uns Ihre Unterlagen oder rufen Sie an:
ZINSER & PARTNER – Unternehmensberatung –
Rheinstr. 13 · 63452 Hanau · ☎ 0 61 81 / 1 52 28, Fax 0 61 81 / 1 52 28

Biete Ausbildungsplatz als Tierarzthelferin ab sofort, mögl. mit Mittl. Reife. Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen an **Tierärztliche Klinik, Dr. W. Doering, Umbachsweg 8, 34123 Kassel.**

Deutsches Unternehmen vergibt
seriöse Aufgabe
für Beratungs- u. Lieferservice, anfangs ca. 3500 DM p. M., später ca. 7000 DM p. M., **ca. 160 000 DM** p. a.
Tel. 05 61 / 88 23 89
Sa., Mo., + Mi. 9–12 Uhr

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

DRUCKHAUS DIERICHS
KOMMUNIKATION AUS KASSEL

Wir sind einer der großen Ausbildungsbetriebe Nordhessens.

In unserem Unternehmen bilden wir gegenwärtig über 40 junge Menschen in acht Ausbildungsberufen aus.

Ab September 1995 bieten wir Ausbildungsplätze an in folgenden Ausbildungsberufen

Drucker/in, Schriftsetzer/in
Buchbinder/in
Druckformhersteller/in

Bei diesen Ausbildungsberufen nimmt die EDV einen immer höheren Stellenwert ein, so daß bereits vorhandene EDV-Kenntnisse wünschenswert wären.

Interessierte Schülerinnen und Schüler – von denen wir Begabung für den Beruf, Verständnis für technische Zusammenhänge, Farbsicherheit und einen guten Schulabschluß erwarten – senden ihre Bewerbung bitte mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Lichtbild an unser Personalwesen, z. Hd. Herrn Voss.

Vorabinformation und Terminabsprache für Besuche in den Ausbildungsabteilungen erhalten Sie von Frau Knappe (Telefon 05 61 / 2 03 17 15).

Personalwesen
Presse + Druckzentrum
Postfach 10 10 09
34010 Kassel

Für unser Ladengeschäft in der Friedrichsstraße suchen wir

eine(n) kfm. Sachbearbeiter(in)
mit Organisationstalent.

Alter: 25–35 Jahre
EDV- u. Englischkenntnisse sind von Vorteil.
Wir erwarten Belastbarkeit und Flexibilität.
Bewerben Sie sich bitte mit den üblichen Unterlagen schriftlich!

Bernhard Starke GmbH
34121 Kassel · Kohlenstraße 49–51

Starke Tel. 0561-2007-0

Buchhalterin, su. Aushilfstätigkeit (560,-), Zuschr. Z 66673 HNA Kassel

---

Die LVA Hannover ist Garant für die soziale Sicherheit von über zwei Millionen Versicherten und Rentnern in Niedersachsen. Als Träger der gesetzlichen Rentenversicherung machen wir uns stark für Rehabilitation und Rente.

*Für unsere **Fachklinik Balzerborn** der Landesversicherungsanstalt Hannover in Bad Sooden-Allendorf suchen wir zum 1. 1. 1995 oder später eine(n)*

Arzthelfer(in)
(halbtags)

Aufgabengebiet ist schwerpunktmäßig die Terminplanung im Bereich Funktionsdiagnostik inkl. Schlaflabor, zusätzlich Vertretungstätigkeit in Teilbereichen der Funktionsdiagnostik; des weiteren das Schreiben von medizinischen Entlassungsberichten.

Wir erwarten:
- *Organisationstalent*
- *EDV-Kenntnisse*
- *gute Umgangsformen*
- *überdurchschnittliche Schreibmaschinenkenntnisse*

Wir bieten:
- *interessante Tätikeit*
- *Vergütung nach Vergütungsgruppe VII/VIb BAT (je nach Vorliegen der Voraussetzungen)*
- *wöchentliche Arbeitszeit von 19,25 Stunden*
- *alle im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen inkl. zusätzliche Altersversorgung (VBL)*

Bei gleicher Eignung wird Schwerbehinderten der Vorzug gegeben.

Bewerbungen mit aussagefähigen Unterlagen einschl. handgeschriebenem Lebenslauf und einem Lichtbild aus neuester Zeit werden binnen zwei Wochen nach Erscheinen der Anzeige erbeten an die

LANDES VERSICHERUNGS ANSTALT HANNOVER
Fachklinik Balzerborn
z.Hd. Herrn Ärztl. Direktor Dr. med. Stumpner
Balzerbornweg 27 · 37242 Bad Sooden-Allendorf

---

matherm® Qualität seit 1950

Matherm ist ein renommiertes, seit Jahrzehnten erfolgreiches und stark wachsendes mittelständisches Unternehmen der Textil-Industrie mit ca. 140 Beschäftigten.
In unserem Kerngeschäft – der Herstellung von Naturhaarbetten und ähnlichen Textilien – gehören wir zu den führenden deutschen Gesellschaften.

Gesucht wird möglichst ab sofort bzw. zum 1. Januar 1995 ein(e) junge(r) fachlich und persönlich überzeugende(r) Frau/Mann als

Leiter(in) Arbeitsvorbereitung / Verkauf Innendienst
(Dipl.-Betriebswirt / Dipl.-Wirtschaftsingenieur oder ähnlicher Qualifizierung)

Wir suchen einen engagierten, vorwärtsstrebenden Brancheninsider, mit mehrjähriger einschlägiger Erfahrung in der AV/Verkauf modern geführter Unternehmen. Wir erwarten einen zupackenden Arbeitsstil, Führungsstärke und Kontaktfähigkeit. Sie sollten Aufgaben pragmatisch angehen und Lösungen eigenständig und kreativ entwickeln, um der begonnenen Neustrukturierung in diesem Bereich gerecht werden zu können.

Die Schwerpunkte Ihrer Tätigkeit liegen in der Erarbeitung und Umsetzung einer effizienten Aufbau- und Ablauforganisation und der Einführung eines modernen betriebswirtschaftlichen Instrumentariums.
Ein kleines Team erfahrener und qualifizierter Mitarbeiter unterstützt Sie bei Ihrer Aufgabe.
Ihr Alter: Anfang 30 bis Anfang 40.

Wenn Sie diese Schlüsselaufgaben mit erheblichem Gestaltungsspielraum und interessanten weiteren Perspektiven in einem gesunden Unternehmen reizt, bitten wir um Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die

Matherm Wollwarenfabrik und Handelsgesellschaft mbH
z. Hd. der Geschäftsleitung, Wiesenstraße 18, 36269 Philippsthal

---

Für Bauleitung und Abrechnung im Brücken- und Ingenieurbau suchen wir einen

Dipl.-Bauingenieur

Einschlägige Berufserfahrung wäre von Vorteil. Wir bieten jedoch auch einem engagierten jungen Ingenieur die Möglichkeit, sich in eine verantwortungsvolle Position einzuarbeiten.

Wenn Sie Interesse an einer abwechslungsreichen, selbständigen Tätigkeit haben, sollten Sie mit uns Verbindung aufnehmen.

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen des Hoch-, Tief-, Ingenieur- und Brückenbaus.

Gebr. VÖLKER
Frankfurter Straße 3, 36251 Bad Hersfeld
Telefon 0 66 21 / 7 60 63

ROTHENBERGER ist weltweit anerkannter Partner in der Rohr- und Umwelttechnik. Neben unserer bewährten Produktpalette Rohrwerkzeuge und Maschinen entwickeln, produzieren und vertreiben wir Geräte und Systeme zur Rohrreinigung, TV-Inspektion und Sanierung.

Für unsere **Export-Abteilung** in Kelkheim bei Frankfurt am Main suchen wir eine

Sekretärin

Die Aufgabe: Neben den täglichen Routineaufgaben einer Sekretärin koordinieren Sie Auslandsreisen. Die Terminplanung und Korrespondenz in deutscher und englischer Sprache haben Sie sicher im Griff.

Die Anforderung: kaufmännische Ausbildung, Erfahrung im Sekretariat, gute schreibtechnische Fähigkeiten und PC-Kenntnisse, Englisch in Wort und Schrift.

Wir bieten Ihnen neben der Sicherheit eines internationalen Unternehmens attraktive Konditionen in einem engagierten Team. Bei der Wohnraumbeschaffung sind wir Ihnen gerne behilflich.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an unseren Geschäftsführer, Herrn Dietz,
ROTHENBERGER Werkzeuge – Maschinen GmbH, Industriestr. 7, 65779 Kelkheim, Telefon 0 61 95 / 8 00-3 07.

WERKZEUGE-TOOLS-OUTILLAGE® ROTHENBERGER

Mit Pracht in die Zukunft!

Wir sind ein überregional tätiges Dienstleistungsunternehmen mit einem breiten Spektrum an Serviceangeboten für unsere Kunden. Für die Export-Abwicklung unserer internationalen Lkw-Verkehre suchen wir zum 1. 1. 1995 oder früher eine(n) jüngere(n), flexible(n)

Speditionskauffrau/mann

Wir bieten einen dauerhaften Arbeitsplatz mit guten Entwicklungsmöglichkeiten bei leistungsgerechter Bezahlung. Englische Sprachkenntnisse sind erwünscht.

Interessiert? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen, oder rufen Sie vorab einfach an!

Pracht Spedition + Logistik
Unser Produkt ist Service

Niederlassung Kassel
Sandershäuser Straße 20–24
34123 Kassel
Telefon 05 61 / 5 70 82 - 0
(Herr Koinzack)

Wir stellen zum nächstmöglichen Termin einen/e

Verkaufsfahrer / in

mit freundlichem Auftreten und Führerschein Kl. III ein. Verkaufserfahrung zum Vorteil, 30–40 Jahre, ca. 35-Stunden-Woche, Tarifbedingungen.

Bitte vollständige, schriftliche Bewerbung an:

Bäckerei Hobein
Zwischen den Brücken 7, 37235 Hessisch Lichtenau

Zur Verstärkung unserer Aktivitäten suchen wir schnellstmöglich:

Lkw-Disponenten (Speditionskaufleute)

für die Abteilung Fernverkehr. Wir erwarten fundiertes Fachwissen. Flexibilität und Teamgeist setzen wir voraus. EDV-Kenntnisse wären von Vorteil. Wenn Sie an dieser gut dotierten, ausbaufähigen Position interessiert sind, bewerben Sie sich bitte mit den üblichen Unterlagen:

Fuldabrücker Speditionsgesellschaft mbH
Crumbacher Straße 52, 34277 Fuldabrück, Tel. 05 61 / 58 10 45

Bei uns arbeiten Sie als Ihr eigener Chef, ohne Kapitaleinsatz und Risiko. Interesse? **Fa. Richter, ☎ 0 56 25 / 50 07**

Alleinkoch f. kreative Bistroküche f. neues Lokal im Vord. Westen ges., Anrufe Sa.+ So. 19-22h, 0561/107362

Su. **Heizungsbauer u. Sanitärmonteur.** Bewerbungen an: Firma Klaus Seeger, Burgstr. 4, 34233 Fuldatal, 05607/239

Suche Arbeitskräfte im Trockenbau auf 560,-- Basis. Anfrage unter Chiffre Z 66490 HNA Kassel

Sie haben Niveau, mögen Menschen und lieben neue Herausforderungen? Dann erwartet Sie ein steigerungsfähiges, überdurchschnittliches Einkommen. Terminabsprache unter ☎ 0 56 35/17 16

Welche alleinst. Frau möchte bei freier Wohnung + Kost bei älteren Herrn im Haushalt behilflich sein, Lohn nach Vereinbahrung. Zuschr. Z 66695 HNA Kassel

Qualifizierte Mitarbeiter für Außendienst (Bereich - schlüsselfertiges Bauen) gesucht! BAUWO Bauen & Wohnen GmbH, Mönchebergstr. 22A, 34125 Kassel, Tel. 05 61 / 87 20 45 oder 0 56 92 / 48 87

PTA od. Pharm.-Ing. mögl. zum 1.1.95 gesucht. **Niestetal-Apotheke**, Kasseler Str. 24, 34266 Niestetal, Tel. 05 61 / 95 23 60

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

Wir sind einer der führenden Metallbaubetriebe in Nordhessen mit ca. 120 Mitarbeitern. Ebenfalls sind wir erfolgreich mit einem Produktionsbetrieb in Halle/Saale etabliert. Innovation und Flexibilität begründen unseren Erfolg und die Zufriedenheit unserer Kunden.

Wir expandieren weiter und suchen zum nächstmöglichen Termin

Monteure

für die Montage von Stahl/Aluminiumkonstruktionen und Fassadenverkleidungen sowie Kundendienst

Obermonteur

zur verantwortlichen Führung einer Montagekolonne für unsere Baustellen im gesamten Bundesgebiet.

Voraussetzung: Abgeschlossene Berufsausbildung als Bauschlosser oder Metallbauer möglichst mit Berufserfahrung im Stahl- bzw. Metallbau.

Auszubildende für den Beruf des Metallbauers

Richtung Konstruktionstechnik im gewerblich/technischen Bereich.

Voraussetzung: Hauptschulabschluß oder mittlere Reife, Handwerkliches Geschick und technisches Verständnis.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit tabellarischem Lebenslauf, Lichtbild und Zeugniskopien senden Sie bitte an die

anders
metallbau
34560 Fritzlar · Geismarstr. 28a · Ruf 05622/98960 - Fax 05622/920010

Wir suchen Auszubildende zum 1. August 1995

Die Haendler & Natermann GmbH in Hann. Münden ist mit ca. 750 Mitarbeitern eines der führenden Unternehmen ihrer Branche.

In 2 inländischen Standorten werden hochwertige flexible Packstoffe, insbesondere hochveredelte Aluminium-, Kunststoff- und Verbundfolien sowie Flaschenausstattungen und Kunststoffverpackungen hergestellt.

Im Verbund mit der AVI GmbH in Scheden sind wir der größte Ausbildungsbetrieb in der Region. Durch unsere fachlich geschulten Ausbilder, Ausbildungswerkstätten und den umfassenden innerbetrieblichen Unterricht bieten wir eine allgemein anerkannte Ausbildungsqualität.

Für folgende Ausbildungsberufe bieten wir noch freie Ausbildungsplätze:

Drucker, Fachrichtung Tiefdruck, Fachrichtung Flexodruck

In der 3jährigen Ausbildung zum Tief- oder Flexodrucker lernen Sie den Umgang mit Hochleistungsdruckanlagen, auf denen Verpackungsfolien bis zu 10farbig bedruckt werden. Hierbei spielen der Umgang mit elektronischen und hydraulischen Steuerungselementen, mit Farben und Druckbildern sowie die Beurteilung der bedruckten Folien anhand bestimmter Qualitätsmerkmale eine überragende Rolle.

Vorraussetzung ist ein guter Hauptschulabschluß mit mindestens befriedigenden Leistungen oder Realschulabschluß.

Im Falle des erfolgreichen Abschlusses der Berufsausbildung wird die Übernahme in ein Dauerarbeitsverhältnis angeboten.

Lacklaborant/in

In der 3 1/2 Jahre umfassenden Ausbildungszeit zum Lacklaboranten werden Ihnen Kenntnisse über die Entwicklung und Herstellung von Druckfarben und Lacken vermittelt. Das Durchführen von analytischen Arbeiten und die Produktionskontrolle mit den Einrichtungen eines modernen Industrielabors sind ebenso Bestandteil der Ausbildung wie das Kennenlernen anwendungstechnischer Arbeiten.

Vorausgesetzt werden ein guter Realschulabschluß oder Abitur. Interessenten mit den entsprechenden Voraussetzungen für diese beiden Ausbildungsberufe werden gebeten, die vollständigen Bewerbungsunterlagen möglichst umgehend in der Personalabteilung einzureichen.

HAENDLER & NATERMANN GMBH
Postfach 1280 · D-34332 Hann. Münden
Tel. (0 55 41) 70 40
Fax (0 55 41) 70 43 50

Profiverkäufer
mit Direktverkaufserfahrung und guten Aquisitionsfähigkeiten gesucht. Adressen + Termine vorhanden.
Großer Verkaufsvorteil durch hauseigene Finanzierungen
Kurzbewerbung od. Anruf
Fenster · Türen · Isolierglas
☎ 05658 / 9899-0
37287 Wehretal-Hoheneiche
thermodur

Ich suche
Krankengymnast/in
als Angestellte/r, freier Mitarbeiter/in, Teilzeit oder Vollzeit oder auch Anerkennungspraktikant/in, zum 1. Februar 1995
Krankengymnastik-Praxis
Anette Gonnermann
Fritzlarer Straße 24 · 34281 Gudensberg
Telefon 0 56 03 / 58 79

IKEA®

Sind Sie ein Profi in Ihrem Beruf? Betrachten Sie auch knifflige Probleme eher als Herausforderung denn als Belastung? Und sind Sie zudem auch noch ein kommunikativer Mensch? Dann sollten wir uns kennenlernen!

Personalsachbearbeiter/in in Teilzeit

Sie werden bei uns Ansprechpartner für personal- und tarifrechtliche Fragen und Probleme sein. Ihre Kenntnisse des Arbeits-, Tarif- und Sozialrechts sind das Handwerkzeug, aufkommende Fragen zu beantworten und anfallende Probleme zu lösen. Auch die selbständige Bearbeitung abrechnungstechnischer Fragen fällt in Ihre Zuständigkeit.

In allen Bereichen ist Ihre Fähigkeit gefragt, mit Sachverstand und Augenmaß die administrative Personalarbeit zu koordinieren und kooperativ mit allen Beteiligten zusammenzuarbeiten. Die Personalverwaltung und Abrechnung für ca. 200 Mitarbeiter gehört auch zu Ihrem Aufgabenbereich.

Sie sehen, es gibt viel zu tun und bei der Vielseitigkeit der Aufgaben wird es bestimmt auch nicht langweilig. Selbständigkeit in der Organisation und die Bereitschaft, Verantwortung zu übernehmen, ist dabei unumgänglich.

Wir erwarten von Ihnen, daß Sie eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung und mehrjährige Berufserfahrung im Personalbereich besitzen.

Neben einem netten, unkonventionellem Team erwarten Sie bei uns ein attraktives Gehalt und umfassende Sozialleistungen eines Großunternehmens.

Nehmen Sie die Herausforderung an? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

IKEA Deutschland Verkaufs-GmbH & Co.
Einrichtungs KG · Niederlassung Kassel
z. Hd. Frau Hannelore Koch
Heinrich-Hertz-Str. 25 · 34123 Kassel

LWV LANDESWOHLFAHRTSVERBAND HESSEN

Die **Klinik für gerichtliche Psychiatrie Haina** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

einen Heilpädagogen (FH)
oder
Sozialarbeiter/Sozialpädagogen

Die Klinik ist für die Behandlung der psychisch kranken Rechtsbrecher (§ 63 StGB) Hessens zuständig. Sie verfügt einschließlich der Außenstellen in Gießen und Fischbach über 300 Betten. Sie liegt ½ Autostunde von Marburg entfernt.

Wir suchen einen engagierten Mitarbeiter, der sich einer zwar schwierigen, aber hochinteressanten und wichtigen Aufgabe widmen will. Vorausgesetzt werden die Bereitschaft zur Zusammenarbeit mit anderen Berufsgruppen, Flexibilität und Vielseitigkeit.

Die vakante Stelle ist auf unserer Station für leicht geistig Behinderte. Gemeinsam mit einer Diplom-Pädagogin und dem Pflegeteam sind 15 Patienten zu betreuen.

Wir bieten
- Einarbeitung durch erfahrene Mitarbeiter
- interne und externe Fortbildungsmöglichkeiten, externe Supervision
- Eingruppierung nach BAT, zusätzlich Vollzugszulage
- alle Vorteile des öffentlichen Dienstes.

Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt.

Telefonische Auskünfte erhalten Sie unter der Tel.-Nr. 0 64 56 / 91-5 54 (Frau Dipl.-Pädagogin Flohr).

Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Lichtbild und Zeugniskopien richten Sie bitte innerhalb von 2 Wochen nach Erscheinen dieser Anzeige an die

Klinik für gerichtliche Psychiatrie
Herrn Dr. Müller-Isberner – Ärztlicher Direktor –
35114 Haina (Kloster)

Geschäftshaushalt in Kassel sucht dringend:
Haushaltshilfe mit Kinderbetreuung
- Sie sollten an den Wochenenden Zeit haben
- In der Woche nach Absprache
- Festeinstellung möglich
- Evtl. mit Wohnmöglichkeit, Kost u. Logis frei
- Möglichst Führerschein, aber keine Bedingung

Sollten Sie Interesse haben, richten Sie Ihre Bewerbung bitte an Z 66552 HNA Kassel

---

Suche Mitarbeiter
in den Bereichen Führung – Leitung – Organisation – Planung.
Keine Beratung, kein Verkauf.
Info: Tel. 01 71 / 4 53 11 48

Erzieher/-in
für unsere neue Gruppe ab 1.3.95, mit 30 Std. pro Woche gesucht. Schriftliche Bewerbungen bitte an: Kindergarten Kunterbunt, Schellingstr. 8, 34121 Kassel

---

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams eine/n engagierte/n und zuverlässige/n

Mitarbeiter/in
in Teilzeit oder Vollzeit

als Allrounder für Verkauf, Auslieferung etc.

Wir bieten Ihnen ein gutes Gehalt, zusätzliche Erfolgsprämie, flexible Arbeitszeiten.

Rufen Sie uns an,
und vereinbaren Sie mit uns einen Vorstellungstermin

AMBIENTE NATUR
GESÜNDER WOHNEN · SITZEN · SCHLAFEN
Kassel • Friedrich-Ebert-Str. 15 • Tel. 1 66 66

WIR BIETEN EINEN SICHEREN ARBEITSPLATZ IN EINEM ERFOLGREICHEN UNTERNEHMEN

Wer wir sind: Der DPD ist Marktführer unter den privaten Paketdiensten in Deutschland. 1993 haben wir über 123 Millionen Pakete befördert.
Wir suchen zur Verstärkung im Depotgebiet Nordhessen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen selbstfahrenden

UNTERNEHMER

mit freundlichem Auftreten und Erscheinungsbild.

Wenn Sie die Bedingungen der Berufszugangsverordnung erfüllen und an einer dauerhaften Beschäftigung auf fester Tour interessiert sind, dann schicken Sie bitte Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen an den Depotleiter Rolf-Dieter Böhme. Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen.

Deutscher Paket Dienst
Zufall GmbH & Co. KG
Falderbaumstraße 31
34123 Kassel

DPD Deutscher Paket Dienst

Das Produkt
Amtliches Telefaxbuch
der Deutschen Bundespost Telekom
- Der Renner als Werbeträger
- Millionen-Auflage, konkurrenzlos
- Zukunftssicher

Herausgeber und Verleger:
·De·Te·Medien·
Hervorgegangen aus der Deutschen Postreklame
- Ihre CHANCE als

ANZEIGEN-PROFI IN HESSEN

Sie sind:
- Agil und einsatzbereit. Mit Pkw.
- Seriös und überzeugend

Die Erfolgs-Perspektive:
- Lukrativer Aufbau eines Dauerkundenstammes
- Selbstverständlich Kundenschutz
- Wir boomen, verdienen Sie mit.

Telefon 0 69 / 9 61 23 42
Bezirksdirektion Frankfurt der DeTeMedien
Wendelsweg 34–36
60599 Frankfurt

Für die Ausführung anspruchsvoller Bauvorhaben suchen wir für sofort oder später

ARCHITEKT/IN

für die Leistungsphasen 5–9 HOAI.

Voraussetzung sind mehrjährige Berufserfahrung.

Planungsbüro
Dipl.-Ing.
F. BIER
Spangenberg
☎ 0 56 63 / 8 58

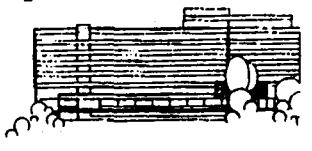
Arzthelferin
halbtags (überwiegend nachmittags) oder stundenweise gesucht.
Praxis Witte/Geis
Friedrich-Ebert-Str. 136 (Bebelplatz), 34119 Kassel, **Tel. 05 61 / 77 33 10**

Urlaub, Auto's, Geldverdienen. Alles was Spaß macht - rufen Sie uns an! Tel. 0 55 41 / 53 49

Architekt
nebenberuflich für Bauantragserstellung gesucht. **Massivbau Petersen,** Tel. 05 61 / 6 20 98

WW

Sonnenberg-Klinik
Bad Sooden-Allendorf



Wir sind:
eine Fachklinik für Onkologie, Hämatologie und Immunologie sowie eine onkologische Rehabilitationsklinik. Das Labor versorgt 2 Kliniken in privater Trägerschaft mit insgesamt 550 Betten und ist in seiner räumlichen und apparativen Ausstattung auf dem neuesten Stand.

Wir suchen:
ab 1. 1. 1995 oder später eine aufgeschlossene, engagierte und fachkundige

med.-technische Assistentin

die selbständiges und eigenverantwortliches Arbeiten schätzt. Es handelt sich um eine Teilzeitbeschäftigung (ca. 30 Stunden wöchentlich).

Wir bieten:
eine den persönlichen Voraussetzungen des Bewerbers entsprechende Vergütung; die Mitarbeit in einem jungen, versierten Team; regelmäßige Arbeitszeit ohne Bereitschaftsdienst; Berufskleidung und preisgünstige Vollwertverpflegung.

Sollten Sie sich von unserem Angebot angesprochen fühlen, so nehmen Sie doch mit uns Kontakt auf, oder schicken Sie gleich Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen an die

Sonnenberg-Klinik, Hardtstraße 13, 37242 Bad Sooden-Allendorf

---

Jungen, dynamischen
Zweiradmonteur
für Verkauf und Werkstatt, ab sofort gesucht
Telefon 0 56 05 / 23 35

Möbelträger
für unser Umzugsgeschäft ab sofort gesucht.
Umzüge-Hartleb
Tel. 47 25 97

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

MÜNCHENER VEREIN Versicherungsgruppe

- *Kontaktfreudig?*
- *Außendiensterfahren?*
- *Versicherungsfachmann/-frau?*

Ihre Chance: Bezirksleiter im Außendienst

Wir bieten:
- Übernahme eines ausbaufähigen Bestandes
- Spezielle Konzepte für unsere Zielgruppen
- Marktgerechte und konkurrenzfähige Produkte
- Laufende Schulung und Verkaufsunterstützung
- Soziale Sicherheit

Sie wollen:
- Selbständig im Außendienst arbeiten
- Ihr Einkommen nach oben selbst bestimmen
- Ihren Kunden ein willkommener Berater sein

Dann sollten wir bald miteinander sprechen!
Herr Bezirksdirektor Ebel erwartet gerne Ihren Anruf unter Tel. 0561/5706601 oder Ihre Bewerbung.

MÜNCHENER VEREIN, Bezirksdirektion Kassel
Ochshäuser Straße 37-39, 34123 Kassel

Busch-Jaeger Elektro GmbH ist durch Innovation und ständigen Blick in die Zukunft zu einem führenden Unternehmen der Elektro-Branche in Europa geworden. Unsere Installationstechnik umfaßt alle marktgängigen Schalter- und Steckdosenprogramme. Design und Technik bilden ein zukunftssicheres „Baukastensystem". Zu unserem Vertriebsnetz gehören 15 Verkaufsbüros in ganz Deutschland. Für die Akquisition und Betreuung unserer Kunden im Wirtschaftsraum Göttingen/Kassel suchen wir Sie für unser **Verkaufsbüro Hannover** als vertriebsorientierten

Elektroingenieur/-meister

mit Wohnsitz in dieser Region. Nach Ihrer Ausbildung zum Elektro-Installateur absolvierten Sie Ihr Ingenieurstudium, oder aber Sie legten Ihre Meisterprüfung mit gutem Erfolg ab. Sie sind 30–40 Jahre, besitzen eine ausgeprägte kaufmännische Begabung und zeichnen sich durch Kontaktfreude und souveränes Auftreten aus. Berufliches Reisen macht Ihnen Freude.

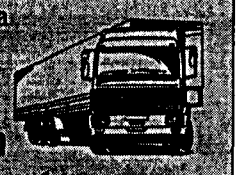
Wir sorgen dafür, daß Sie optimal auf Ihre anspruchsvollen und abwechslungsreichen Aufgaben vorbereitet werden: Sie lernen unsere Produkte intensiv kennen und werden so zum kompetenten und gern gesehenen Gesprächspartner unserer Kunden.

Beweisen Sie Ihre Initiative und Ihren Willen voranzukommen. Senden Sie Ihre aussagefähige Bewerbung unter Angabe des Kennzeichens MVH-H an unsere Abteilung Personalentwicklung.

Busch-Jaeger Elektro GmbH
Postfach
58505 Lüdenscheid

Schade u.Co.

Wir sind Vertragspartner der Mercedes-Benz AG in Eisenach, Bad Langensalza und Mühlhausen und suchen einen qualifizierten



mitarbeitenden
Kfz-Meister

für unseren Zweigbetrieb in Bad Langensalza.

Der Bewerber sollte aus der Mercedes-Benz-Organisation sein, ein solides Fachwissen besitzen und in Verhandlung mit Kunden und Mitarbeitern die notwendige Umsicht zeigen.

Wir erwarten gerne Ihre ausführliche Bewerbung, welche Sie bitte an unser Stammhaus in Eisenach z.H. Herr Weddig senden.

Schade u.Co.
Vertreter der Mercedes-Benz AG
Karosserie- und Fahrzeugbau

99817 Eisenach, Kasseler Str. 214, Tel. (03691)85000
99947 Bad Langensalza, Tonnaer Straße 27, Tel. (03603) 813309

IMMER NEUE WOHNIDEEN

Wir sind ein modernes, innovatives EINRICHTUNGSHAUS mit alter Tradition und jungem Team. Nach Erweiterung und Neubau unserer Ausstellungsfläche möchten wir unser kreatives Verkaufsteam durch eine/n qualifizierte/n, dynamische/n

EINRICHTUNGSBERATER/IN

unterstützen. Sie sollten Erfahrung mit Einrichtungen führender Hersteller mitbringen und mit Begeisterung und Einsatzfreude unsere anspruchsvollen Kunden individuell beraten können. Ihr Einkommen wird im guten Verhältnis zum Einsatz stehen.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an

Eschwege, Thüringer Str./Kuhtrift, Telefon 05651/8521

HARTMANN Wohnideen
Eschwege, Thüringer Str./Kuhtrift, Tel. 05651/8521, Fax 05651/21018

Unser Wachstum beweist, daß wir mit unseren Schwerpunkten

* Bauwerk-Instandsetzungs-Systeme
* Fliesenverlege- und Verbund-Abdichtungs-Systeme
* Bodenbeschichtungen für die Industrie auch nach WHG § 19

beim Kunden (Planer, Händler, Verarbeiter) richtig liegen! Um unsere ehrgeizigen Ziele zu erreichen, suchen wir eine(n) ebenso erfolgsorientierte(n)

Vertriebsberater(in)

im Raum Kassel, Bad Hersfeld, Witzenhausen.

Wir möchten besonders engagierte und kreative Verkäufer- und Beraterpersönlichkeiten ansprechen, die nach gründlicher Schulung mit Durchsetzungsvermögen und Eigeninitiative ihre Tätigkeit so steuern, daß sich ihr Einsatz lohnt.
Dafür sorgen wir durch attraktive Rahmenbedingungen.

Nehmen Sie die Herausforderung an, und schicken Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung zu. Telefonische Informationen vorab gibt gern Herr Hannemann unter der Durchwahl 0 52 31 / 9 53-1 32.

SCHOMBURG SYSTEM-BAUSTOFFE

SCHOMBURG GmbH
Wiebuschstraße 26
D-32760 Detmold
Tel. 0 52 31 / 9 53-00

Wir halten dicht!

STADT BAUNATAL

Die Stadt Baunatal stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den Bereich der Stadtwerke (Wasserversorgung)

eine/n städtische/n Arbeiter/in

ein. Die/der Bewerber/in muß einen erfolgreichen Abschluß im Beruf des Klempners und Installateurs abgelegt haben.

Mit der Einstellung ist ein turnusgemäßer Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen verbunden.

Die Entlohnung erfolgt nach den Tarifen des öffentlichen Dienstes.

Die Stadt Baunatal strebt eine Erhöhung des Frauenanteils in allen Bereichen an. Frauen sind deshalb besonders aufgefordert, sich zu bewerben. Teilzeitbeschäftigung ist unter Berücksichtigung dienstlicher Belange grundsätzlich möglich.
Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen erbitten wir bis zum **2. Dezember 1994** an den **Magistrat der Stadt Baunatal,** Personal- und Organisationsabteilung, **Marktplatz 14, 34225 Baunatal.**

Wir stellen für sofort oder später ein:

KAUFMÄNNISCHE ANGESTELLTE

für unser Lagerbüro

Bewerberinnen sollten über Erfahrung mit Bildschirmerfassung verfügen. Bewerberinnen mit einer kaufmännischen Ausbildung werden bevorzugt. Geboten wird eine leistungsgerechte Bezahlung.
Bitte stellen Sie sich mit den üblichen Bewerbungsunterlagen bei uns vor oder bewerben Sie sich schriftlich.

KURHESSISCHE MOLKEREIZENTRALE AG, HESSENMILCH GMBH
Falderbaumstraße 23 · 34117 Kassel
Telefon 05 61 / 5 80 00 14/-15

PRINZESS MILCH

Pinsel · Farbroller · Malerwerkzeuge

mako

Unsere Produkte und Leistungen sind im Handel bestens bekannt und eingeführt.

Zur Verstärkung unseres Verkaufsteams suchen wir einen

Top-Verkäufer

mit Elan und Initiative als

Verkaufsrepräsentant

für die Postleiträume 34, 36 und 37.

Engagierte, zielstrebige und motivierte Herren im Alter von 25 bis 35 Jahren haben die besten Chancen, sich zu profilieren.

Sie würden gut in unser Team passen, wenn Sie entweder schon im Außendienst tätig sind oder im Innendienst einen ähnlichen Kundenkreis betreuen.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, reichen Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen ein oder setzen sich mit unserem Geschäftsführer, Herrn Manfred Kochler, unter der Telefonnummer 0 98 22 / 48 66 in Verbindung.

mako Pinsel GmbH, **Postfach 1, 91596 Burk**

Seniorenwohnsitz Vellmar Betriebs GmbH

Wir suchen ab sofort:

Koch / Köchin

im Tagdienst 6.30–15.00 Uhr, jedes 2. Wochenende.

Die Stelle ist befristet (Erziehungsurlaub). Die Vergütung erfolgt in Anlehnung an BAT. Arbeitskleidung stellen wir Ihnen zur Verfügung.

Senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis zum 25. 11. 1994 an:

Seniorenwohnsitz Vellmar Betriebs GmbH
Rembrandtweg 2, 34246 Vellmar

Selbständig arbeitende
Zentralheizungsbauer
für sofort oder später gesucht.

LiLLA+ DÜMER Wärmetechnik GmbH
Heizung · Sanitär
Tag- und Nacht-Kundendienst
Kassel · Forstfeldstraße 12
Tel. 51 40 46

● **Versierte und tüchtige** ●

Rechtsanwaltsgehilfin

zum 1. Januar 1995 gesucht.
Angebote unter A 1/0291 an HNA Kassel.

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

GOTTHARDT COMPUTER

Wir sind das Service-Team der Gotthardt-Firmengruppe.

Unsere Ingenieure und Techniker betreuen die EDV-Systeme der Gotthardt-Firmengruppe. Insbesondere sind hervorzuheben die EDV-Systemlösungen, eingesetzt bei etwa 9000 Zahnärzten und 2000 Ärzten, Netzwerklösungen für Industrie, Handel und Behörden sowie die von uns entwickelten Industriesteueranlagen.

Wir konfigurieren, warten und reparieren Rechner, die mit den Betriebssystemen DOS, Novell, Xenix/Unix und Windows arbeiten.

Unser Servicenetz ist bundesweit flächendeckend. Unsere Service-Zentrale befindet sich in Koblenz. Hier laufen alle Fäden zusammen, und von hier aus werden unsere Servicetechniker koordiniert.

Die Qualität unserer Dienstleistungen beruht auf einem qualifizierten Mitarbeiterstamm.

Wir suchen im Raum Kassel zur Verstärkung unseres Service-Teams zum nächstmöglichen Termin:

Kommunikations-elektroniker/in

zur Konfiguration, Wartung und Reparatur von Personalcomputern

in Industriebetrieben, Büros und Arztpraxen.

Nach der Einarbeitungszeit in Koblenz erfolgt die Betreuung der Kunden von Ihrem Wohnsitz aus. Als Techniker vor Ort betreuen Sie einen Kundenkreis in allen technischen Fragen. Hier können Sie mit Ihrer guten Ausbildung, Kontaktfähigkeit und Engagement die technische Wartung unserer Geräte und Anlagen übernehmen.

Das Rüstzeug bekommen Sie von uns: eine gute Starthilfe, starkes Training und einen Firmenwagen, den Sie auch privat nutzen können.

Eine entsprechende Berufserfahrung ist Voraussetzung.

Wir bieten:
- selbständiges Arbeiten
- leistungsgerechte Bezahlung
- flexible Arbeitszeiten
- vielseitige Weiterbildungsmöglichkeiten

Bitte senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (mit Lichtbild, tabellarischem Lebenslauf, Gehaltsvorstellung und Angaben zum nächstmöglichen Eintrittstermin) an:

Gotthardt GmbH · Maria Trost 25 · 56070 Koblenz
Tel. 02 61 / 8 07 00-0

Arbeitgeber aufgepaßt!

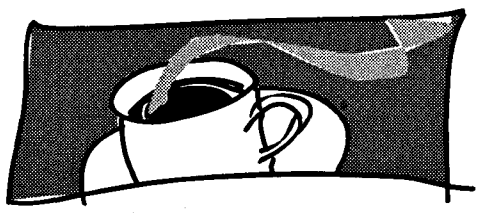
Kostenlose Vermittlung von Arbeitskräften

Wir vermitteln ehemalige Soldaten auf Zeit

Wir bieten u. a. voll ausgebildete:
- Dipl. Kaufleute/Dipl. Ingenieure
- Kaufleute/Staatl. gepr. Betriebswirte
- Maschinenschlosser, Dreher, Fräser
- Elektriker/Elektroniker

Ansprechpartner: Frau Leitges · Telefon 05 61 / 3 19 31 55
Fax: 05 61 / 3 19 31 14
Kreiswehrersatzamt Kassel
Berufsförderungsdienst – Stellenbörse
Ludwig-Mond-Str. 41 · 34121 Kassel

Bürogehilfen auf **560,- DM/Basis,** für Telefondienst und Schreibarbeiten, gesucht. Zuschr. Z 66713 HNA Kassel



Bei Sonnenaufgang ein lohnender Nebenverdienst

Wenn es Ihnen wenig ausmacht, früh aufzustehen, sollten Sie sich bei uns bewerben. Wir sind beauftragt mit der Zustellung der HNA und anderer Tageszeitungen und suchen eine(n) zuverlässige(n) Mitarbeiter(in) für die Zustellung dieser Zeitungen am Sonntag in

Kassel-Kirchditmold
Wurmbergstraße

Kassel-Auefeld
Steuben-, Bantzer-, Barthstraße

Haben Sie Interesse daran, rufen Sie bitte die VTS Vertrieb, Transport und Service Jürgen Tschepke GmbH an. Telefon

05 61 / 28 56 77

V 519

Aktuelle Weiterbildung!

▲ Ausbildung der Ausbilder (120 U.-Std.)
BEGINN: 6. 2. 1995, Mo. u. Mi. 19.00–21.30 Uhr

▲ Vorbereitung auf die externe Prüfung
für Kaufleute im Einzelhandel (252 U.-Std.)
BEGINN: 6. 2. 1995, Mo. u. Mi. 19.00–21.30 Uhr

▲ PC-Führerschein mit WINDOWS (125 U.-Std.)
BEGINN: 30. 1. 1995, Mo. u. Fr. 19.00–22.15 Uhr
Nur für Frauen: 31. 1. 1995, Di. u. Do., 9.00–12.15 Uhr

▲ EDV-Fachkraft (Computerschein A)
– Vorbereitung auf die Kammerprüfung – (126 U.-Std.)
BEGINN: 31. 1. 1995, Di. u. Do. 19.00–22.15 Uhr
Nur für Frauen: 30. 1. 1995, Mo. u. Mi. 9.00–12.15 Uhr
Voraussetzung: Abgeschlossene Berufsausbildung

▲ WINDOWS – Schnupperkurs
TERMIN: 14. 1. 1995, Sa. 9.00–13.15 Uhr, **Gebühr: 50,- DM**

▲ WORD für WINDOWS 6.0a (14 U.-Std.)
GRUNDLAGENKURS: 28. 1. u. 4. 2. 1995
FÜR FORTGESCHRITTENE: 11. 2. u. 18. 2. 1995, jeweils Sa., 9.00–15.15 Uhr

Information und Anmeldung:
Haus des Handels: Tel. 05 61 / 7 18 50
Fax: 1 24 60, Pestalozzistr. 27
34119 Kassel

Bildungszentrum des Handels

RUDOLPH ENTSORGUNG

Wir sind ein mittelständisches Dienstleistungsunternehmen mit 60 Mitarbeitern und 25 Spezialfahrzeugen.

Zum 2. Januar 1995 stellen wir ein:

- **Auszubildende** für den Beruf des Berufskraftfahrers, Mindestalter 18 Jahre, FS Kl. 3
- **Kraftfahrer** mit FS Kl. 2 für neuen Mercedes-Benz Hausmüllsammler
- **Beifahrer, Hofarbeiter**

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungen an die Geschäftsführung.

Rudolph Entsorgung GmbH & Co.
Dienstleistungen für den Umweltschutz KG
– Unternehmensgruppe der R+T Umwelt GmbH

Hohenkirchener Str. 1
34314 Espenau
Tel. 0 56 73 / 50 09-24

Die Entsorgungsprofis

Fax 0 56 73 / 50 09-11

Integrative Kindertagesstätte BuntStifte sucht ab sofort befristet eine/n

Erzieher/in mit Leitungsaufgaben

Erfahrung in Leitungsarbeit erwünscht.
Die Bezahlung der 38,5-Stunden-Stelle erfolgt nach BAT.
Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

BuntStift e. V.
Holländische Straße 208
34127 Kassel

Bunt Stift

Wir sind das in Nordhessen größte Bewachungsinstitut mit über 400 Mitarbeitern im Werkschutz, Pförtner- und Wachdienst sowie im Kontroll- und Streifendienst, mit eigenen Funkfahrzeugen.

Für ein Objekt in Kassel suchen wir sofort

2 nebenberufliche Wachmänner

für den Tag- und Nachtdienst.

Bei allen Bewerbern setzen wir voraus: einwandfreien Leumund, Zuverlässigkeit und Pflichtbewußtsein.

Wenn Sie an einer dauerhaften Beschäftigung interessiert sind, rufen Sie uns bitte zur Vereinbarung eines Vorstellungstermins ab Dienstag, den 22. November 1994, an.

Kasseler Wach- und Schließdienst Butenhoff GmbH
Kohlenstraße 45 · 34121 Kassel · Telefon 05 61 / 2 20 09

Für unsere Kundendienstleitung/Werkstattleitung suchen wir für Anfang/Frühjahr 1995 eine Verstärkung mit Perspektiven.

1 Lkw-Meister

mit fundierten technischen Kenntnissen sowie guten Anlagen zur Mitarbeiterführung und Kundenbehandlung.

Eine große Motivation für einen überdurchschnittlichen Einsatz im Nutzfahrzeug-Service sollten Sie mitbringen.

Wenden Sie sich schriftlich oder unter der Telefon-Nr. 05 61 / 9 51 99 10 an Herrn Leichter.

VOLVO Lkw-Service C. Keil GmbH
Max-Planck-Straße 7, 34253 Kassel-Lohfelden

Für unser Dental-Labor in Bad Wildungen mit 30 Mitarbeitern suchen wir eine

Zahnarzthelferin

mit guten EDV- und Abrechnungskenntnissen.
Die Dotierung entspricht der Tätigkeit. Wohnraum steht zur Verfügung.
Bitte nehmen Sie telefonisch Kontakt auf oder richten Ihre schriftliche Bewerbung an:

DENTAL-LABOR THOMAS HÄNEL
Eichlerstraße 25 – 34537 Bad Wildungen
34522 · Postfach 12 14 – Tel. 0 56 21 / 70 87-0

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir zum baldmöglichsten Termin

1 examinierten Altenpfleger oder 1 Altenpflegerin

für die Morgen- sowie für die Abendstunden.

Telefon 05 61 / 81 53 27

Wir suchen junge/n

Großhandelskaufmann/frau

im Alter zw. 20–30 Jahre, mit EDV- und Englischkenntnissen. Bundeswehr sollte absolviert sein. Lagerverwaltungs- u. Fakturierungskenntnisse wären von Vorteil. Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen und Lichtbild.

Landefeld Transportgeräte
Leipziger Straße 90 a
34123 Kassel



Zuverlässige

Sekretärin

gesucht. Festanstellung halbtags von Januar bis April, danach aushilfsweise, gerne auch Studenten. Standort: Zentrum Kassel.

Tel. 0 22 61 / 4 93 93 + 4 34 43

AUSSENDIENSTSTELLE
im Kreditvermittlungsbereich zu vergeben
Wir erwarten: Fleiß
Eigeninitiative
Zielstrebigkeit
Wir bieten: hohe Verdienstmöglichkeit
Telefonische Kurzbewerbung unter:
Tel. 03 68 40 / 8 00 22

Engagierte

Buchhändlerin

zur Aushilfe während der Weihnachtszeit gesucht.

Hühn Buchhandlung
Telefon 05 61 / 1 26 47

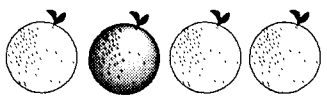
Private Hauskrankenpflege „Märchenmühle" sucht

nette examinierte Krankenschwester

für Teilzeitbeschäftigung.
Tel. 05 61 / 81 55 76

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**



Nur eine von ihnen hat richtig Biß. Und die paßt zu uns

Wir arbeiten für Spitzen-Kunden der deutschen Wirtschaft. Unser Anspruch ist hoch. Klar, daß wir *unseren Nachwuchs da lieber selbst ausbilden.* Das ist Ihre Chance als **Praktikant/in**. Sie bringen Ehrgeiz, Kreativität und Begeisterung an DTP mit? Um den Rest kümmern wir uns. Interessiert? Dann rufen Sie Marc Ebersbach an. Tel. 0561/70946-0

orange promotion
agentur für werbung, marketing & design

Winterdienst
Job für Frühaufsteher
Sie brauchen: FS Kl. III, Telefon und müssen, wenn es schneit, früh raus – aber es wird gut bezahlt.
Interessenten melden sich bitte Mo.–Fr. in der Zeit von 8 bis 16.30 Uhr.
BOSSE
Am Sälzerhof 24
34123 Kassel
Tel. 05 61 / 57 09 80

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt
EDV-Maschinenbucherin
mit 30 Stunden wöchentlich gesucht.
PC-Kenntnisse in Finanz- und Lohnbuchhaltung Voraussetzung. Vergütung erfolgt nach BAT.
Schriftliche Bewerbungen bitte bis zum 24. 11. 1994 an:
Verein für Volkswohl e. V., Renthof 3, 34117 Kassel

Bisher haben Sie viel gearbeitet. Sie sind auch weiterhin bereit dazu, zweifeln aber manchmal daran, ob der langfristige Erfolg sicher ist. Wie bieten Ihnen nicht nur eine Karriere, sondern eine Chance, die es Ihnen, Ihrem Lebenspartner und Ihren Kindern ermöglicht, ohne finanzielle Sorgen in eine sichere Zukunft mit Lebensqualität zu gehen.
Mo.–Mi.: 10–19 Uhr.
Tel. 05 61 / 9 33 91 10 (Herr Hudy)

Wir suchen für unser Sekretariat 1 flexible, belastbare
Mitarbeiterin
Gewünscht sind fundierte Erfahrungen in der kaufmännischen Sachbearbeitung sowie gute Steno- und Rechtschreibkenntnisse.
Bewerbungen unter Telefon 0 56 05 / 30 98

27-jähr. Rollstuhlfahrerin m. Kind su. **Frau,** langfristig, ab 24 J., zur persönl. Assistenz (Hilfe im tägl. Leben) f. 5 Tage (à 24 Std.) im Monat, bei gt. Bezahlung. Zuschr. Z 66483 HNA Kassel

Freundl., zuverl. Arzthelferin für Allgemeinpraxis in Kassel gesucht. Zuschr. Z 66650 HNA Kassel

---

● Wir suchen **Kraftfahrer mit FS-Kl 2** (auch für andere Tätigkeiten!) Aschenbrenner GmbH, Abschleppdienst, Bunsenstr. 63-65, 34127 Kassel. **Tel. 05 61 / 8 60 55**

Propagandist
Propagandistin
ab 25 Jahre gesucht
Wir sind ein Direktvertriebsunternehmen mit Produkten aus den Bereichen Haushalt, Fitneß, Gesundheit. Sie sollten die Fähigkeit besitzen mit Gruppen bis zu 60 Personen umgehen zu können. Sie erhalten von uns
ganzjährig feste Verkaufstermine
Eine bezahlte Grundausbildung ist für uns selbstverständlich. Wenn Sie eine Tätigkeit am Abend bevorzugen und hervorragend verdienen wollen, schreiben Sie uns kurz:
RUDH Hausgeräte GmbH
z. H. Herrn Dr. Elsäßer
Georgenstraße 11–13, 87719 Mindelheim

Idealer **Haupt- und Nebenverdienst** für **Vertriebsprofis** mit interess. **Aufstiegschancen** und sofort **Gewinnbeteiligung.** Wenn Sie sich zutrauen, unsere hochwertigen und anspruchsv. Produkte einem exklus. Personenkreis anzubieten und an einem **sechsstelligen Jahreseinkommen** interessiert sind, sollten Sie sich umgehend mit Lebenslf. bei uns bew. Ihre Bew. wird vertr. behandelt! Chiffre Z 66723 HNA KS

Suche Lebensmittelverkäuferin. Tel. 05 61 / 89 57 92

„Suchen engagierte Pädagogin, *Sozialarbeiterin etc. die sich langfristig* Perspektive in der Kinder und Jugendarbeit vorstellen kann, in Form von Zusammenleben. Bezahlung BAT." Zuschr. Z 66706 HNA Kassel

Hausmeister nebenberuflich auf 560,-DM-Basis gesucht, evtl. kann 3-ZKB-Wohnung im Haus in KS-Süd bezogen werden. *Aussagefähige* Bewerbungen erbeten an Chiffre Z 66712 HNA Kassel

---

Frühaufsteher
Raumpflegerin
für festen Arbeitsplatz, Nähe Auestadion, gesucht.
Arbeitszeit Mo.–Sa. täglich 4.30–6.15 Uhr
Buttmann Gebäudereinigung
Wolfgang Buttmann GmbH & Co KG
Glas- u. Gebäudereinigung Teppichpflege
Kassel, Holländ. Str. 93
☎ 05 61 / 89 90 83

Wir sind eine Steuerberatungsgesellschaft im Zentrum Kassels und suchen für sofort oder zum 1. 1. 1994 zur Verstärkung unserer Buchhaltung eine/n qualifizierte/n, selbständig arbeitende/n
Mitarbeiter/in
auf 560-DM-Basis
Richten Sie bitte Ihre Bewerbung an:
ADVISA Steuerberatungsgesellschaft mbH
z. H. Frau Steinbach
Königstor 18
34117 Kassel
Telefon 05 61 / 1 38 91

Werbeassistent/in Kundenbetreuer/in
zur Entwicklung und Steuerung anspruchsvoller Lösungen für Konzeption, Text, Job-Management.
Bitte bewerben Sie sich mit den üblichen Unterlagen.
AFW AFW Marketing
W.-Heisenberg-Str. 1
34123 Kassel
Tel:0561/95898-0

Arzthelferin
zum 1. Januar 1995 oder später für Allgemeinpraxis mit EDV gesucht. Schriftliche Bewerbung bitte an:
Dr. med. G. Neumann
Im Bossental 6
34125 Kassel-Wolfsanger
Tel. 05 61 / 87 18 02

Freundliche und engagierte
Arzthelferin
für **Nervenarztpraxis** in Kassel gesucht.
Zuschr. unt. Z 66681 HNA Kassel

Dipl. Ing. Architekt/in
(Bauzeichnerlehrer vorweg) gesucht.
Vural & Partner, Tel. 05 61 / 40 32 30

Dienstleistungsunternehmen sucht **erfahrene**
Bürohilfe
(Vollzeit) schnellstmöglich.
Ihre Aufgaben: Tel.-Annahme, Fakturierung p. EDV, *Postausgang sowie allg. anfallende Büroarbeiten.*
Ihre Bewerbung richten Sie an Z 66672 HNA Kassel

Zahnarzthelferin
zur Behandlungsassistenz
gesucht.
Dr. Altenberger
Tel. 05 61 / 40 39 34

Freundliche Mitarbeiterin für DOB-Geschäft ab sofort gesucht. Uta Einzmann, Damenmoden, Wilhelmshöher Allee 304, 34131 Kassel-Wilhelmshöhe. Tel. 05 61/ 31 34 34

Augenarzthelferin f. ganze Tage gesucht. Tel. KS 13070, ab Montag. Dr. Wuzél, Königsplatz 55, Kassel.

Sie möchten Ihren neuen Arbeitsplatz mitgestalten ? Suche für neuzugr. KG-Praxis in Kassel **Krankengymnast/in** als freie/n Mitarbeiter/in mit Fortbildung in Neurologie und/oder Neuro-Kinderbehandlung. Zuschr. Z 66607 HNA Kassel

---

Koch und Kellner
für Schichtdienst gesucht.
Anrufe Sonntag ab 10 Uhr
Brauhaus Knallhütte
☎ 05 61 / 49 20 76

Su. Putz- u. Bügelhilfe in Vellmar, 3x wöchentl., ca. 11 Std., ☎ KS 82 43 73

Bewerbertraining
Seminar zum Thema:
Wie bewerbe ich mich richtig?
- Anschreiben
- Bewerbungsunterlagen
- Vorstellungsgespräch

Information und Anmeldung unter Telefon 0 56 02 / 7 09 39
pro Arbeit® Personal- und Unternehmensberatung GmbH

Wir verkaufen mit Erfolg Möbel zum Mitnehmen
und suchen für sofort oder später, Vollzeit oder Teilzeit
Verkäufer(in)
Sind Sie kontaktfreudig und abschlußsicher und können auch mal mit zufassen? Dann schicken Sie uns Ihre Kurzbewerbung oder rufen Sie uns an um einen Vorstellungstermin zu vereinbaren. Montag 10 bis 18 Uhr



Für unser junges Team freundliche
Arzthelferin
für Voll- oder Teilzeitstelle gesucht.
Augenarztpraxis
Steffen Müller
Kassel, Am Stern
Untere Königsstraße 79
Telefon 05 61 / 10 21 06

Haushaltshilfe mit PKW nach KS-Nordshausen, 4-5 Tag/Wo.,3-4 Std./Tag. Tel. 940860

Su. Putzhilfe nach Calden. 05674 / 6488

Versierte Arzthelferin - Röntgen- und Schreibmaschinenkenntnisse erforderlich- **für Chirurgische Praxis gesucht.** Zuschriften Z 66730 HNA Kassel.

Tischler
in Bau- und Möbeltischlerei mit sehr guter Arbeitsatmosphäre im Süden Kassels gesucht.
Wir benötigen einen selbständig arbeitenden, verantwortungsvollen Mitarbeiter, ca. 25 bis 35 Jahre alt, mit Erfahrung im Bau- und Innenausbau, zum 1. 1. 1995.
Zuschriften an Chiffre-Nr. Z 66534 HNA Kassel.

Imbißverkäuferin gesucht. Ahnatal-Grill, Tel. 05609 / 6766

Floristin gesucht, im Raum Kassel, zum nächstmögl. Termin. Kreatives Arbeiten im schönen Ambiente und in guter Atmosphäre, im jungen Team. **Tel. 0 56 05 / 57 00**

Russisch. Musikant ges. ☎ 05544/1753

Su. dringend Küchenhilfe m. Erfahrung. Tel. 0561 / 3160848 od. 05606/9334

Familie su. nette Frau (NR, FS Kl. III) f. stundenweise Mithilfe im Haushalt u. Kinderbetreuung, Nä. Freibad Wilhelmshöhe. Zuschr. Z 66546 HNA Kassel

Haushaltshilfe in Ahnatal, 6 Std. wöchentl. gesucht. Tel. 05609 / 7639

Examiniertes Pflegepersonal
für die häusliche **Alten- und Krankenpflege Hurtado** gesucht.
Telefon 05 61 / 4 11 36

Suche Raumpflegerin in Helsa, 5 Std. wöchentlich, Std./12,- ☎ 05605/7300

Mitarbeiter f. Kasseler Weihnachtsmarkt ges. ☎ 05271/49349 v.19-21 h

---

■ **Masseur/in, ML,** ab 15. 1. 1995, als Halbtagskraft gesucht. Massagepraxis Stratmann ☎ 0561/53719

Floristin/Aushilfe für halbe od. ganze Tage gesucht. **Blumenhof Glätzer, Tel. 05 61 / 51 29 12**

Wir suchen eine/n
Auslieferungsfahrer/in
in Vollzeitbeschäftigung.
Zuschr. Z 66611 HNA Kassel

Suche ab 1.1.95 **freudliche nette Bedienung,** Tel. 05 61 / 77 49 25

Welche zuverl., freundl. Studentin mit Pep u. Gastro-Erfahr., ab 30 J., möchte mir in meinem Café tatkräftig zur Seite stehen? Tel. 0561/ 471803 o. 35992

Sex-Shop/Videothek sucht zuverlässigen Verkäufer in Festanstellung. Zuschr. Z 66314 HNA Kassel

Suche Polierer für Hochbau ab sofort, Tel. 05 61 / 87 46 42

● **Zuverl., liebev. Betreuung f.** meinen 2j. Sohn, ca. 30 Std. wö. in KS-Wehlh. gesu. Zus. Z 66634 HNA KS

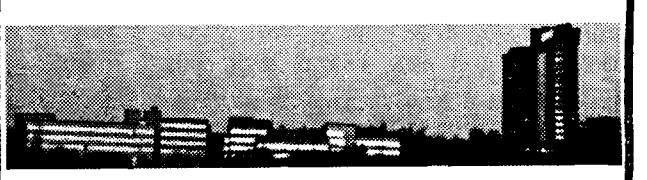
Putzfrau f. Privathaushalt, Freitag nach Fuldabrück/Dennhausen gesucht. Tel. 0561 / 471217

Haupt- oder nebenberufliche Agenturleiter für große freie Bestände gesucht. Tel. 0521/ 2 01 84 72

Damen und Herren mit eigenem PKW zur Kundenbetreuung ges., Firma Lux. Tel. 0561 / 17395 Mo. 9.30-11 Uhr

---

Sie wollen sich verändern? Herzlich willkommen!
Wir suchen zur Betreuung und zum Ausbau unseres Kundenstammes eine(n)
Bauspar-, Bank- oder Versicherungsfachmann/frau
mit Eigeninitiative, Kontaktfreude und dem Willen zum Erfolg.
Bausparkasse, Bank und Versicherung
sind die Eckpfeiler unseres Unternehmenserfolges. Mit einem marktgerechten Leistungsangebot decken wir den gesamten Bereich des privaten Finanzhaushalts ab: eine starke und zukunftssichere Basis für Ihren Beruf als Verkäufer mit Kundenstamm und Arbeitsgebiet.
Neben einem überdurchschnittlichen Einkommen bieten wir Ihnen eine gründliche Aus- und Weiterbildung. Übrigens, auch für Branchenfremde ist der Einstieg möglich. Informieren Sie sich!
Ihre telefonische oder schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:
Wüstenrot-Bezirksdirektion
Untere Königsstraße 78–82, 34117 Kassel
Tel. 05 61 / 7 12 89 15, Herr Wolf



Die Bausparkasse. Und: Die Bank. Und: Die Versicherung.

wüstenrot

Su. Reinmachefrau für Tierärztl. Klinik, Arbeitszeit täglich 6.00 - 8.00 Uhr. Zuschr. Z 66705 HNA Kassel

Außendienstmitarbeiter f. techn. Beratung u. Auslieferung und **Schweißer mit Schlosserkenntnissen** gesucht. ☎ 05606/60011

VERKÄUFERIN für POSTERGALERIE auf 560,- DM-Basis ab sofort gesucht, gerne Studentin, Akademikerin, kommunikationsfreund., sicheres Auftreten, rasche Auffassungsgabe, Improvisationstal. erwünscht, telefon. Terminabsprache Tel. 05 61 / 10 49 33, **Die Poster Galerie, KS, Neue Fahrt 3**

■ **Selbstständig arbeitende Küchenkräfte auf 560,-/Basis** gesucht. ☎ 0 56 01 / 22 04

Reit- u. Fahrverein Volkmarsen su. Voltigir-Ausbilder mit Turniererfahrung. Tel. 0 56 93 / 61 33

2 Bedienungen für sof. zur Aushilfe gesu. Hotel „Panorama", 05606/9021

Interessanter **Nebenverdienst** für Angestellte und Hausfrauen. Wenn Sie **sprachgewandt** sind, gern mit **Menschen** reden und ca. 500 bis 1000 DM pro Monat nebenbei dazuverdienen wollen, sollten Sie sich umgehend schriftlich bei uns bewerben. Ihnen entstehen keine Kosten. Alle Unterlagen werden von uns kostenlos gestellt. Absolut seriöses Produkt, interessanter Kundenkreis, keine Versicherungen o. ä. Chiffre Z 66725 HNA Kassel

---

Nette Bedienung für Restaurant zur Aushilfe gesucht. ☎ **05 61 / 87 21 98**

Restaurant sucht Servierhilfe. Tel. 0 56 73 / 41 19

Auch vor Weihnachten gibt es Überraschungen! Zweiteinkommen f. Berufstätige v. 22-35 J. und das von zu Hause aus. Hotline: ☎ 05 61 / 51 98 46

Erzieherin f. Spielkreise gesucht. 4 Std. wö. Vormittags ab Jan. 1995, Kulturinitiative Harleshausen, **Anm.: Anja Poguntke, Tel. 66292**

Wir suchen für unsere festeingefahrenen Touren im Raum Kassel eine/n Verkaufsfahrer/in. Bewerbung u. Z 66608 HNA Kassel

Optiker m. refr. Kenntnissen u. CL-Erf. f. Augenarztpraxis in KS ges. Angebote unt. A 1/1205 HNA Kassel.

● Stellengesuche

Sie sind ein solides in die Zukunft orientiertes Unternehmen und bieten einer unternehmerisch denkenden und handelnden Führungskraft eine anspruchsvolle berufliche Aufgabe.

Betriebsleiter

43 Jahre, verh., in ungekündigter Stellung, über 10jährige Alleinverantwortung für einen mittelständigen Produktions- und Handelsbetrieb, sucht interessante neue Aufgabe. Meine beruflichen Erfahrungen: Wareneinkauf, Disposition, Fertigungsplanung, -steuerung, Kostenwesen, Kalkulation, Lohnbuchhaltung. Zu meinen persönlichen Stärken gehören: Teamfähigkeit, Durchsetzungsvermögen, kommunikative Sicherheit im Umgang mit Mitarbeitern, Verhandlungsgeschick, Organisationsfähigkeit und kostenbewußtes Denken.
Zuschriften erbeten unter Z 66643 HNA Kassel

Führungskraft im Versicherungs-Außendienst (10 J. bei einer Gesellsch., BWV) sucht neuen Wirkungskreis. Zuschr. A 1 - 0459 HNA Kassel

21 j. Abiturient, sucht Lehrstelle in Möbelschreinerei. Tel. 05692 / 1635

ÖKO-Baustoffspezialist, Dipl.Ing., ungek., *Erfahrg. in Beratg., Ver- u. Einkauf,* offen allem Neuen gegenüber, su. fordernde Anstellg. in dynamischem Unternehmen der Baubranche. Zuschr. Z 66693 HNA Kassel

---

Zuverlässiger
Augenoptikermeister
und erfahrener Betriebsleiter, 33 J., sucht neue Herausforderung.
Chiffre: Z 66575 HNA Kassel

Erziehungswissenschaftlerin sucht Tätigkeit im pädagogischen und beraterischen Bereich auf Honorarbasis 10-15 Std./Woche. Zuschr. Z 66664 HNA Kassel

Zuverläss. Kraftfahrer, Kl. III, kurzfristig frei. (Auch Teilzeit - Aushilfe) Angebote Tel. 05 61 / 88 07 14

29-jähr. Bürokauffrau m. Berufserf. (Logistik u. Verwaltung) u. EDV-Kenntnissen, Winword 6.0, Word 55 etc., sucht zum 1.1.95, neuen Tätigkeitsbereich. Zuschr. Z 66573 HNA Kassel

Übernehme Fliesenarbeiten u. Trockenbau ab sofort. Tel. 05623 / 41 77

34 j. Küchenmeister, Staatl. gep. Betriebswirt, sucht in Süd-Niedersachen und Nord-Hessen neuen Wirkungskreis, mehrj. Cateringerfahrung als Betriebsleiter in der Personal- u. Krankenhausverpfl. Zuschr.unt. Z 66708 HNA Kassel

gel. RENO-Gehilfin übernimmt ab Januar regelmäßig Nachmittags (Mo.-Fr.) Schreibarbeiten aller Art von Zuhause aus, möglichst Raum Neukirchen. Mod. Schreibanlage vorhanden. Zuschr. Z 66571 HNA Kassel

Erzieherin s. neuen Wirkungskreis in Ki.-Tagesstätte o. Hort. Zuschr. u. A 32/2455 HNA 34576 Homberg

Dipl.-Kaufmann, 33, Erfahrung bei Prüfung und Erstellung von Jahresabschlüssen (KPMG, Frankfurt) sucht Anstellung in WP/StB-Praxis. Zuschr. A 41/379 HNA ROF.

Staatl. anerkannter Altenpfleger, in ungekünd. Stellung, Zusatzausbildung zur Stationsleitung, su. verantwortungsv. Aufgabe in der Seniorenbetreuung in einem zukunftsorientierten Pflegeteam. Angebote unter Z 66574 HNA Kassel

---

Assistentin der Geschäftsleitung Dipl.-Kfm., (Univ. Gießen), 29 Jahre, weiblich, mehrjährige Berufserfahrung im Management in mittelständischer Unternehmung und in Steuerberatungsgesellschaft, in ungekündigter Stellung, dynamisch-kreativ, verantwortungsbereit und belastbar su. neue Herausforderung als Assistentin der Geschäftsleitung. Zuschr. Z 66678 HNA Kassel

---

Tischler in Vorruhestd. übernimmt kl. Holzarbeiten in eigener Werkstatt. Zuschr. Z 66565 HNA Kassel

KFZ-Mechaniker sucht Arbeitsplatz z. 1.2.95, Tel. 05681 / 71925

Lohn- u. Gehaltssachbearbeiter sucht neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 66461 HNA Kassel

Staatl. gepr. Informatiker, Fachrichtung Wirtschaft, 33 J., in ungekünd. Stellung, su. neuen Wirkungskreis im Raum KS, HEF, ESW, Gö. Zuschr. Z 66568 HNA Kassel

Selbst. arb., qual. RA-Gehilfin su. Tätigkeit in einem RA-Büro. Seriöse Angebote an Zuschr. Z 66704 HNA Kassel

Ehemaliger Unternehmer sucht interessante Tätigkeit (keine Versicherung und Vertreter), Zuschr. Z 66722 HNA Kassel

Elektriker su. dringend Arbeit. Tel. 05 61 / 77 16 80

Dipl.-Kauffrau in ungekünd. Stellung sucht neuen Wirkungskreis. Biete: abgeschl. Lehre; Studienschwerpunkte Organisation u. Leitung, Produktion, Operation-Research; mehr. Praktika; gute Englisch- u. EDV-Kenntnisse; Berufserfahrung im Bereich Projekt-Management u. CAD-Anwendungen. Zuschr. Z 66718 HNA Kassel

Projektleiter, Dipl.-Ing. (FH), Stahlbau, SFI (EWE), 53 J., langj. Erf. in techn.-kaufm. u. terminl. Abwicklung von Vorhaben des Anlagenbau + Montage, sicher im Umgang mit VOB, su. ab 1/95, neue Tätigkeit, AE 2089, Bahnhofstr.3-5, 99817 Eisenach.

Jg. Mann su. Arbeit, Tel. 05603 / 6406

EDV-Leiter, Dipl.-Phys., 46 J., ungek. in mittelst. Unternehmen, langj. Berufserf., in Autmation, PPS, QS, Auftragswesen, Fakturierung, EDI, su. entspr. verantwort. Aufgabe in Industrie/Handel od. DV-Systemhs., Zus. Z 66635 HNA KS

● **Erfahrener PC-Anwender** übernimmt Schreib-u. Gestaltungsarbeiten. Tel. 0 56 82 / 62 35

Dipl.-Bibliothekar, 5 Jahre berufserf., engagiert u. flexibel, gute Kenntn. in RAK u. EDV, sucht neues Aufgabengebiet. Zuschr. Z 66567 HNA Kassel

Bauzeichnerin su. nebenber, Arb., Zeich.-Masch. vorhanden. Zuschr. A 52/3123 HNA Fritzlar.

HNA
Stellenangebote richtig formuliert
Bitte beachten Sie bei der Formulierung Ihrer Stellenanzeige, daß ein Arbeitsplatz für Männer *und Frauen* ausgeschrieben werden soll – lt. arbeitsrechtlichem EG-Anpassungsgesetz (§ 611b BGB) vom 21. 8. 1980. Es sei denn, für die Ausübung der Tätigkeit ist ein bestimmtes Geschlecht unverzichtbare Voraussetzung.
HNA-Anzeigenleitung
A 25

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Stellengesuche

informieren beraten vermitteln

Zurück in den Beruf



Immer mehr Frauen wollen beides: Familie und Beruf. Auf Dauer genügt es ihnen nicht, Haushalt und Familie zu managen. Sie wollen auch im Beruf zeigen, was sie können.

Fortschrittliche Unternehmen wissen, wie zuverlässig und engagiert Frauen sind, die in ihren Beruf zurückkehren. Sie nutzen dieses Potential an motivierten Arbeitskräften und richten qualifizierte Teilzeitarbeitsplätze ein.

Rufen oder faxen Sie uns an!

Arbeitsamt Kassel
Grüner Weg 46, 34111 Kassel
Telefon: 05 61/7 01-26 00, Telefax: 05 61/7 01-29 10
Infos über die Dienste und Leistungen des Arbeitsamtes finden Sie auch in BTX * 69100#

Kaufm. Angest./Bürogehilfin, in ungek. Stellung, sucht neuen Wirkungskr. in Kassel. Zuschr. Z 66559 HNA Kassel

Suche Putzstelle, ☎ 0561 / 470549

Jg. Mann su. Arbeit als Schneider. Tel. 05 61 / 87 10 32

Tagesmutter nimmt Ihr Kind in liebevolle Pflege, Tel. 0561 / 471154

Bürokauffrau und Handelsfachwirtin, 26 J., mit Erfahrung in Buchhaltung, Kostenrechnung und EDV, sucht zum 1.1.95 einen neuen Wiurkungskreis. Angebote unt. A9-5669 HNA Kassel

Sekretärin, 51 J., flexibel, langj. Erf. in Büroorganisation, Administration, EDV-Kenntnisse, Maschinenschreiben, Stenografie, Englisch, sucht neue verantwortungsvolle Tätigkeit. Zuschr. Z 66553 HNA Kassel

Jg. Mann, FS Kl. III, **su. Arbeit aller Art.** Tel. 05 61 / 49 84 08

Floristmeisterin

28 J. sucht neuen Aufgabenbereich, evtl.auch Teilzeit o. freie Mitarbeit mögl., Zushr. u. A 51/353 HNA Münden, Kirchstr.3

Qualifiz. Sekretärin *(IHK) m. abgeschl.* kaufm. Ausbildung u. g. PC-Kenntn., langj. Berufserf. su. anspruchsv. Tätigkeit auf Teilzeitbasis. Zuschr. Z 66489 HNA Kassel

Suche auf 560,- Basis Aushilfsjob als Aushilfs- o. Kurierfahrer. Tel. 0 56 01 / 8 77 93

Verkäuferin, *52, sucht halbe Tage Arbeit* (Wechselschicht) in Zwehren, Auefeld. Zuschr. unt. A9-5626 HNA Kassel

Dipl.-Ing. Landschaftpfl. FH x OS. Bauw., Ausb. Galabau, Praktika, 1 j. Berufserf., suche Stelle i. Pl.-Büro o. Betr., ☎ 05692 / 2635

Handwerkl. begabter Mann su. Arbeit wie Holzdecken anbringen, tapezieren und alles, was in, um und am Haus so anfällt. Tel. 05 61 / 51 87 35

Jg. Mann su. Arbeit. ☎ 05 61 / 4 68 76

HNA

Unsere herzliche Bitte an alle Stellenanbieter:

Bewerber geben sich große Mühe, Ihnen ausführliche Unterlagen zuzusenden – zum Teil mit frankiertem Rückumschlag.

Bitte senden Sie diese Bewerbungsunterlagen zurück, sofern kein Vorstellungsgespräch erfolgt. Herzlichen Dank.

A 46

2 junge handwerklich begabte Männer suchen Renovierungsarbeiten. Tel. 05 61 / 77 81 95 u. 5 94 05

Fachkraft im Bereich Innendekoration sucht neuen Wirkungskreis im Raum Kassel, evtl. auch 3/4-Stelle. Zuschr. Z 66124 HNA Kassel

Erzieherin, (33), su. neuen Aufgabenbereich i. Raum KS, Erf. im Kinderhort/Kinder- u. Jugendheim. Verantw., Teamarbeit u. Freude am Beruf erw. u. geboten. Zuschr. Z 66694 HNA Kassel

Berufskrafttfahrer, FS aller Kl., GGVS-Schein, Hänger- u. Wechselbrückenerf., su. neuen Wirkungskr., mögl. Nahverkehr. Zuschr. Z 66641 HNA Kassel

Kaufm. Angestellte, 26 J., ungekündigter Stellung, sucht neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 66535 HNA Kassel

Jg. Frau sucht Putzstelle oder andere Arbeiten mit und ohne Arbeitserlaubnis. ☎ 0561 / 404530

Elektroinstallateur, 40 J., berentet, su. Zuverdienstmöglichkeit. Zuschr. Z 66700 HNA Kassel

Ergotherapeutin sucht neuen Wirkungskreis für 25 Stunden wöchentlich. Zuschriften Z 66638 HNA Kassel

Su. Ausbildungsplatz als Koch für sofort. Tel. 0 56 01 / 32 44

Chefsekretärin in ungekündigter Stellung, sucht neuen Wirkungskreis (TZ), Zuschr. unter Z 65722 HNA Kassel

Zuverl., erf. Ki- u. Haushilfe su. neuen Wirkungskr. 8-10 Std./Wo. KS/884522

Chemielaborant, 33 J., su. z. 1.1.95, im Raum Kassel, bzw. Göttingen neuen Wirkungskr., Zuschr. Z 66688 HNA KS

Suchen Sie eine selbstständig arbeitende *Mitarbeiterin,* *die Verantwortung* übernehmen kann? Wenn ja, dann sollten Sie mit mir Kontakt aufnehmen. Ich bin 38 Jahre, im Umgang mit Personal erfahren und arbeite seit Jahren in leitender Position. Nun suche ich im Raum KS eine neue Herausforderung. Telefax/PC/Auto vorhanden. Angebote unter Fax 05 61/ 78 09 62

Steuerfachgehilfin, in ungek. Stellung, su. neuen Wirkungskr. z. 1. 7. 95, Berufserfahr. 4 J. Steuerbüro, 1 ½ J. Industriebetrieb. Zuschr. Z 66648 HNA KS

Hauswirtschaftshelferin (21 J.,) su. vielseitige Tätigkeit in nettem Team, Raum Kassel. Zuschr. Z 66496 HNA Kassel

Technischer Zeichner, 39 J., m. 17j. Berufserfahr., su. Mitarbeit in Umweltschutz-Ingenieurbüro, auch als freier Mitarbeiter. Zuschr. Z 66507 HNA Kassel

Bauzeichnerin sucht Halbtagsstelle. Angebote: A 52/3131 HNA Fritzlar

Suche neuen Wirkungskreis im Dienstleistungsbereich (männl., 49 J.), Masseur, ambulante Krankenbetreuung, Taxi, Imbiss. Zuschr. Z 66698 HNA Kassel

Einzelhandeslkfm., 29 J., belastb. und lernf., sucht neuen Wirkungskreis im Außendienst oder im Büro. Kenntn.: Windows, Winword, Exel vorh. FS-Kl. III, keine Versicherung, nur m. Angestelltenvertrag. Zuschr. Z 66576 HNA KS

Buchhalterin übern. Buchführungs- u. Kontierungsarbeiten, FAX 0561/56766

Landschaftsgärtner u. Landwirt, z. Z. Studenten, machen Ihren Garten winterfest. Übern. Obstbaumschnitt, Gehölzschnitt allgem. u.a. Tätigk. im Garten, auch Steinarbeiten. Tel. 0561 / 898649

BAUSCHLOSSER, 24 J., Schweißkenntn., Führers. vorh., su. Arbeit, **auch als Fahrer,** ☎ KS 52 46 04 o. 52 41 79

Bei welcher Instution kann ich, **Ki-Krankenschwester** (20jähr. Berufserf.), 30 Std.-Woche, z. 1.1.95 tätig werden? Zuschr. Z 66516 HNA Kassel

Gel. Groß- u. Außenhandelskauffrau su. n. Wirkungskr. in Buchhaltung o. als Datentypistin. Z 66517 HNA Kassel

Versicherungskaufmann, fundiertes Fachwissen, auch im Allfinanzber. und Marklerbetr. su.t neue Herausford. im Außendienst, auch Führungsebene angenehm. Zuschr. Z 66637 HNA Kassel

Qualifiz. Sekretärin, Diplom IHK, m. guten Kenntn. in der Textverarbeitung, su. ab 15.12.94 bzw. 2.1.95 neuen Wirkungskreis in KS (Teilzeit). Zuschr. Z 66707 HNA Kassel

Nehme Kinder stundenw. in liebev. Pflege auch abends, nachts u. am Wochenende, Std./5,-. Tel. 05 61 / 51 87 35

Schreiner m. mehrj. Berufserf. su. neue Aufgabe im Möbelbau, Raum Kassel u. Homberg. Tel. 0 56 83 / 86 19

Liebev. Tagesmutter hat i. vord. Westen Plätze frei, Tel. 05 61 / 77 98 04

Su. Putzstelle, Tel. 0561/ 27938

Schülerin, 18 J., Abschl. Wirtschaftsgymn., freundl., aufgeschl., selbstbewußt, su. Ausbildungsplatz (kein Einzelhandel). Zuschr. A1-0465 HNA Kassel

Architektur-Studentin m. 6jähr. Berufserfahrung als **Sekretärin,** sucht Stelle auf 560,- DM Basis, gern Arch.-Büro (k.Bedingung). Zuschr. Z 66569 HNA Kassel

Suche Halbtagsstelle in der Floristenbranche. Tel. 0 56 73 / 43 58

Verkäuferin, 52, sucht halbe Tage Arbeit an Kasse in Zwehren, Auefeld. ☎ 25157

Kfm.Angest, (m), firm in allen kfm. Bereichen, sucht neue Stelle. Zuschr. Z 66566 HNA Kassel

Maschinenschlosser m. Ind.-Meisterbrief, su. ab 1.1.95 neuen Wirkungskr., Zuschr. Z 66622 HNA Kassel

Selbständige Tätigkeit von zu Hause aus gesucht. Zuschr. Z 65643 HNA Kassel

Junger Mann, 27 J., sucht dringend Arbeit, mit Pap., kein Vertreterarbeit, nur Festanstellung, Führersch. vorh., Waffenschein, Küchenerf., ☎ 05674/6061

Stellungsuchende



Legen Sie Ihrer Bewerbung keine Originalzeugnisse oder andere wichtige Papiere bei, deren Verlust oft unersetzlich ist. Für verlorengegangene Einsendungen können wir keine Haftung übernehmen.

Anzeigen-Abteilung

Papier nutzt vom Holz die Reste.

Das läßt den Wald erfreulich wachsen.



Nur acht Prozent des weltweit genutzten Holzes werden zur Papierherstellung verwendet.

Papier ist ein wichtiger Wachstumsfaktor der europäischen Wälder. Überall dort, wo nachhaltige Forstwirtschaft betrieben wird, haben sich Waldbestand und Holzvorrat vergrößert. Allein in den letzten vierzig Jahren wuchs die Waldfläche in Deutschland um 11 Prozent. Das genutzte Holz wird überwiegend in der Bau- und Möbelindustrie verarbeitet – dabei anfallendes Sägerestholz liefert die Frischfasern für die Papierproduktion. Außerdem wird Durchforstungsholz verarbeitet, das bei der Waldpflege anfällt: Windbruch, kranke, alte oder zu dicht wachsende Bäume. Ohne die Papierindustrie wäre diese Waldpflege nicht zu finanzieren. Papier ist daher ein überzeugendes Beispiel für verantwortungsvollen Umgang mit natürlichen Ressourcen.

Wollen Sie mehr über Papier wissen? Rufen Sie uns bitte an.

0130 - 837353 Zum Nulltarif.

Die Initiative Umwelt und Papier informiert Sie gerne.

PAPIER
Kultur aus Natur